

# Le Saint Coran

Révéle au prophète Mahomet  
Édité par un humble serviteur de Dieu

## Sourate 1 : الْفَاتِحَةُ (Al-Fātiḥah) - L'ouverture

- (1) Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.
- (2) Louange à Allah, le Seigneur de tous les mondes.
- (3) Le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.
- (4) Maître du Jour du Jugement.
- (5) Toi seul nous adorons, et toi seul nous implorons secours.
- (6) Guide-nous sur le droit chemin,
- (7) le chemin de ceux que Tu as bénis, non de ceux qui ont encouru Ta colère, ni de ceux qui s'égarent.

## Sourate 2 : الْبَقَرَة (Al-Baqarah) - La vache

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Alif, Lâm, Mîm.

(2) C'est là un Livre au sujet duquel il n'y a aucun doute, un guide pour les pieux.

(3) qui croient au Mystère, accomplissent la Salat et dépensent de ce que Nous leur avons attribué,

(4) Et qui croient à ce qui t'a été révélé et à ce qui a été révélé avant toi, et qui sont certains de la vie future.

(5) Ceux-là sont sur la bonne voie venant de leur Seigneur, et ce sont eux qui réussiront.

(6) En vérité, ceux qui ne croient pas, que tu les avertisses ou que tu ne les avertisses pas leur sont indifférents : ils ne croiront pas.

(7) Allah a scellé leurs cœurs et leurs ouïes, et un voile a été placé sur leurs yeux. Un énorme châtiment les attend.

(8) Et parmi les gens, il y en a qui disent : « Nous croyons en Allah et au Jour dernier », mais ils ne sont pas croyants.

(9) Ils cherchent à tromper Allah et ceux qui croient. Mais ils ne trompent qu'eux-mêmes et ne s'en rendent pas compte.

(10) Il y a dans leurs cœurs une maladie. Allah a donc accru leur maladie. Et ils auront un châtiment douloureux, parce qu'ils ont menti.

(11) Et quand on leur dit : « Ne semez pas de corruption sur la terre », ils répondent : « Nous ne sommes que des réformateurs. »

(12) Certes, ce sont eux qui sont les corrupteurs, mais ils ne s'en rendent pas compte.

(13) Et quand on leur dit : « Croyez comme les gens ont cru », ils disent : « Croirons-nous comme ont cru les insensés ? » Assurément, ce sont eux qui sont insensés, mais ils ne le savent pas.

(14) Et lorsqu'ils rencontrent ceux qui croient, ils disent : « Nous croyons ! » Mais lorsqu'ils sont seuls avec leurs méchants, ils disent : « Nous sommes avec vous, mais nous nous moquions. »

(15) Allah se moque d'eux et les prolonge dans leur transgression, les faisant errer aveuglément.

(16) Ce sont ceux-là qui ont acheté l'égarement en échange de la guidée ; leur transaction n'a donc apporté aucun profit, et ils n'ont pas été guidés.

(17) Leur exemple est semblable à celui de quelqu'un qui allume un feu et qui, lorsque celui-ci illumine ce qui l'entoure, Allah ôte leur lumière et les laisse dans les ténèbres, de sorte qu'ils ne peuvent plus voir.

(18) Sourds, muets, aveugles, ils ne reviendront pas [au droit chemin].

(19) Ou [c'est] comme une pluie venant du ciel, dans laquelle il y a ténèbres, tonnerre et éclairs. Ils se bouchent les oreilles, par crainte de la mort, contre le tonnerre. Mais Allah encercle les mécréants.

(20) L'éclair leur arrache presque la vue. Chaque fois qu'il les éclaire, ils y marchent. Mais quand l'obscurité les surprend, ils s'arrêtent. Et si Allah avait voulu, Il leur aurait peut-être enlevé l'ouïe et la vue. Car Allah est Omnipotent.

(21) Ô hommes ! Adorez votre Seigneur, qui vous a créés, vous et ceux qui vous ont précédés, afin que vous soyez pieux.

(22) C'est Lui qui a fait pour vous la terre comme couche et le ciel comme toit, et qui a fait descendre du ciel la pluie, dont il a fait pousser des fruits pour vous nourrir. N'attribuez donc pas à Allah des égaux, alors que vous savez [qu'il n'y a rien de semblable à Lui].

(23) Et si vous doutez de ce que Nous avons fait descendre sur Notre Serviteur, alors produisez une sourate pareille, et appelez vos témoins en dehors d'Allah, si vous êtes véridiques.

(24) Mais si vous n'y parvenez pas - et vous n'y parviendrez jamais - craignez alors le Feu dont l'alimentera les hommes et les pierres, préparé pour les mécréants.

(25) Et annonce à ceux qui croient et font de bonnes oeuvres qu'ils auront des jardins sous lesquels coulent les ruisseaux. Et quand on leur en donnera des fruits, ils diront : « Voilà ce que nous avions auparavant ». Et cela leur sera donné en pareilles circonstances. Et ils y auront des épouses purifiées, et ils y demeureront éternellement.

(26) Allah ne craint pas de citer en parabole un moustique ou quelque chose de plus petit que lui. Et ceux qui croient savent que c'est la vérité venant de leur Seigneur. Et ceux qui ne croient pas disent: «Qu'a voulu Allah par cette parabole?» Par elle, Il égare beaucoup de gens et guide beaucoup de gens. Et Il n'égare que les pervers.

(27) Ceux qui rompent le pacte d'Allah après l'avoir contracté, qui rompent ce qu'Allah a ordonné d'assembler, et qui sèment la corruption sur la terre, voilà ceux-là les perdants.

(28) Comment pouvez-vous ne pas croire en Allah alors que vous étiez morts et qu'Il vous a fait revivre ; puis Il vous fera mourir, puis Il vous fera revivre, et puis c'est vers Lui que vous serez ramenés.

(29) C'est Lui qui a créé pour vous tout ce qui est sur la terre. Puis Il s'est tourné vers les cieux et en a fait sept. Et Il est Omniscient.

(30) Et [rappelle-toi, ô Muhammad], quand ton Seigneur dit aux anges : « Je vais certes établir sur la terre un vicaire. » Ils dirent : « Vas-tu y placer quelqu'un qui y sème la corruption et verse le sang, alors que nous Te louons et Te sanctifions ? » Il dit : « Je sais ce que vous ne savez pas. »

(31) Et Il enseigna à Adam les noms de tous, puis Il les montra aux anges et dit : « Informez-Moi des noms de ceux-ci, si vous êtes véridiques. »

(32) Ils dirent : « Gloire à Toi ! Nous ne savons rien d'autre que ce que Tu nous as enseigné. C'est Toi, certes, qui es l'Omniscient, le Sage. »

(33) Il dit : « Ô Adam, informe-les de leurs noms. » Et après leur avoir fait connaître leurs noms, Il dit : « Ne vous ai-je pas dit que Je connais ce qui est invisible dans les cieux et la terre ? Et que Je sais ce que vous divulguez et ce que vous cachez. »

(34) Et lorsque Nous dîmes aux Anges : « Prosternez-vous devant Adam ! » Ils se prosternèrent, à l'exception d'Iblis. Il refusa, s'enorgueillit et devint du nombre des mécréants.

(35) Et Nous dîmes : « Ô Adam ! Habite, toi et ta femme, au Paradis. Et mangez-en abondamment, où vous voudrez. Mais ne vous approchez pas de cet arbre, de peur d'être du nombre des injustes. »

(36) Mais le Diable les fit sortir de là et les fit sortir de là où ils étaient. Et Nous dîmes : « Descendez en ennemis les uns des autres. Vous aurez sur la terre un lieu de résidence et de subsistance pour un temps. »

(37) Puis Adam reçut de son Seigneur des paroles, et Il agréa son repentir. Car c'est Lui, certes, qui accueille le repentir, le Très Miséricordieux.

(38) Nous dîmes : « Descendez tous d'elle. Et quand un guide vous viendra de Ma part, quiconque suit Mon guide n'aura aucune crainte à avoir, et ne sera pas affligé.

(39) Et ceux qui ne croient pas et nient Nos signes, ceux-là sont les gens du Feu. Ils y demeureront éternellement.

(40) Ô enfants d'Israël ! Souvenez-vous de la faveur que je vous ai accordée, et accomplissez mon alliance avec vous : j'accomplirai votre alliance avec moi. Et ne craignez que moi.

(41) Et croyez à ce que J'ai fait descendre, confirmant ce qui est déjà avec vous. Et ne soyez pas le premier à y renier. Et n'échangez pas Mes signes contre un vil prix. Et ne craignez que Moi.

(42) Et ne mêlez pas la vérité au mensonge, et ne cachez pas la vérité, même si vous la connaissez.

(43) Accomplissez la Salat, acquittez la Zakât et inclinez-vous avec ceux qui s'inclinent.

(44) Ordonnez-vous au peuple la justice, et vous oubliez vous-mêmes, tandis que vous lisez l'Écriture ? Et vous ne raisonnez pas ?

(45) Et recherchez le secours par la patience et la prière. Certes, cela n'est difficile que pour les humbles soumis [à Allah],

(46) Qui sont certains qu'ils rencontreront leur Seigneur et qu'ils reviendront à Lui.

(47) Ô enfants d'Israël ! Souvenez-vous de la faveur que Je vous ai accordée et du fait que Je vous ai préférés aux autres mondes.

(48) Et redoutez le jour où aucune âme ne suffira à une autre âme, où aucune intercession ne sera acceptée d'elle, où aucune compensation ne sera prise d'elle, et où aucune ne sera secourue.

(49) Et [rappelez-vous] quand Nous vous sauvâmes du peuple de Pharaon qui vous infligeait le pire châtement : ils tuaient vos fils et laissaient vivre vos femmes. Et c'était là une grande épreuve de la part de votre Seigneur.

(50) Et [rappelez-vous] quand Nous avons fendu la mer pour vous et vous avons sauvés, et que Nous avons noyé le peuple de Pharaon, sous vos yeux.

(51) Et lorsque Nous donnâmes rendez-vous à Moïse pour quarante nuits, vous priez alors après lui le Veau, alors que vous étiez des injustes.

(52) Puis, après cela, Nous vous avons pardonné. Peut-être serez-vous reconnaissants.

(53) Et [rappelez-vous] quand Nous donnâmes à Moïse le Livre et la preuve, afin que vous soyez peut-être guidés.

(54) Et quand Moïse dit à son peuple : « Ô mon peuple, vous vous êtes fait du tort à vous-mêmes en prenant le Veau. Repentez-vous donc à votre Créateur et tuez-vous. C'est ce qui est le mieux pour vous auprès

de votre Créateur. » Et Il agréa votre repentir. Car Il est certes l'Accueillant au repentir, le Miséricordieux.

(55) Et quand vous disiez : « Ô Moïse, nous ne croirons pas en toi tant que nous n'aurons pas vu Allah ». La foudre vous saisit alors que vous regardiez.

(56) Puis, après ta mort, Nous t'avons fait revivre, afin que tu sois reconnaissant.

(57) Nous vous avons ombragés de nuages et avons fait descendre sur vous la manne et les cailles, en vous disant : « Mangez des bonnes choses que Nous vous avons attribuées. » Et ils ne Nous ont point fait de tort, mais ils se faisaient du tort à eux-mêmes.

(58) Et [rappelez-vous] quand Nous dîmes : « Entrez dans cette cité et mangez-en où vous voudrez, en abondance. Entrez par la porte en vous inclinant humblement et dites : « Déchargez-nous de nos fardeaux. » Nous vous pardonnerons alors vos péchés et augmenterons la récompense des bienfaiteurs. »

(59) Or, ceux qui ont commis des injustices ont changé [ces paroles] en d'autres termes que ceux qui leur avaient été adressés. Nous avons donc fait descendre du ciel sur ceux qui ont commis des injustices un châtement pour avoir désobéi.

(60) Et lorsque Moïse implora pour que de l'eau soit donnée à son peuple, Nous lui dîmes : « Frappe la pierre avec ton bâton. » Et douze sources jaillirent d'elle, et chaque peuple savait où s'abreuver. « Mangez et buvez de la grâce d'Allah, et ne commettez pas d'injures sur la terre, en semant la corruption. »

(61) Et [rappelez-vous] quand vous avez dit : « Ô Moïse, nous ne pouvons supporter une seule nourriture. Invoque donc ton Seigneur pour qu'il fasse sortir de la terre pour nous ses herbes, ses concombres, ses aulx, ses lentilles et ses oignons. » [Moïse] dit : « Échangeriez-vous ce qui est meilleur contre ce qui est moindre ? Descendez en Egypte, et vous aurez ce que vous demandez. » Et ils furent couverts d'humiliation et de pauvreté, et revinrent avec la colère d'Allah sur eux. Cela parce qu'ils ne croyaient pas aux signes d'Allah et tuaient

injustement les prophètes. Cela parce qu'ils étaient désobéissants et transgresseurs.

(62) Certes, ceux qui ont cru, ceux qui se sont juifs, les chrétiens ou les sabéens, ceux qui ont cru en Allah et au Jour dernier et qui ont fait de bonnes œuvres, auront leur récompense auprès de leur Seigneur. Ils n'auront aucune crainte à craindre, et ne seront pas affligés.

(63) Et [rappelez-vous] quand Nous prîmes votre engagement, [ô Enfants d'Israël], et élevâmes sur vous le mont, [en disant] : « Prenez ce que Nous vous avons donné avec fermeté et rappelez-vous ce qu'il contient, afin que vous deveniez pieux. »

(64) Puis, après cela, vous vous êtes détournés. Et n'eût été la grâce d'Allah sur vous et Sa miséricorde, vous auriez été parmi les perdants.

(65) Et vous saviez déjà que certains d'entre vous transgressaient le sabbat. Et Nous leur avons dit : « Soyez des singes, méprisés. »

(66) Et Nous en fîmes un châtiment pour ceux qui étaient là et pour ceux qui leur succédèrent, et un enseignement pour ceux qui craignent Allah.

(67) Et lorsque Moïse dit à son peuple : « Certes, Allah vous ordonne d'égorger une vache. » Ils dirent : « Vous vous moquez de nous ? » Il dit : « Je cherche protection auprès d'Allah contre le fait d'être parmi les ignorants. »

(68) Ils dirent : « Invoque ton Seigneur pour qu'il nous explique ce qu'il en est. » Moïse dit : « Il dit : « C'est une vache qui n'est ni vieille ni vierge, mais intermédiaire entre les deux. » Faites donc ce qui vous est commandé. »

(69) Ils dirent : « Invoque ton Seigneur pour qu'il nous montre sa couleur. » Il dit : « Il dit : « C'est une vache jaune, de couleur vive, agréable à ceux qui la regardent. »

(70) Ils dirent : « Invoque ton Seigneur pour qu'il nous explique ce qu'il en est. En vérité, toutes les vaches se ressemblent. Et nous serons certainement, si Allah le veut, guidés. »

(71) Il dit : « Il dit : C'est une vache qui n'est pas dressée pour labourer la terre, ni pour irriguer le champ, elle est sans défaut. » Ils dirent : « Maintenant tu es venu avec la vérité. » Ils l'égorgeèrent donc, mais ils eurent du mal à le faire.

(72) Et [rappelez-vous] quand vous tuiez un homme et que vous vous disputiez à son sujet. Et Allah fit sortir ce que vous cachiez.

(73) Nous dûmes alors : « Frappez le mort avec une partie de son sang. » C'est ainsi qu'Allah ressuscite les morts. Et Il vous montre Ses signes afin que vous raisonniez.

(74) Et puis, après cela, vos coeurs se sont endurcis, comme des pierres, ou même plus durs encore. Il y a certes des pierres d'où jaillissent des ruisseaux, d'autres qui se fendent et font jaillir de l'eau, et d'autres encore qui trébuchent par crainte d'Allah. Et Allah n'est pas inattentif à ce que vous faites.

(75) Souhaitez-vous qu'ils croient pour vous, alors qu'un groupe d'entre eux entendait les paroles d'Allah, puis les déformait [la Thora] après l'avoir comprise, tout en sachant ?

(76) Et quand ils rencontrent ceux qui croient, ils disent : « Nous avons cru ». Mais quand ils sont seuls entre eux, ils disent : « Leur parlez-vous de ce qu'Allah vous a révélé, pour qu'ils discutent avec vous à ce sujet devant votre Seigneur ? » Ne raisonnerez-vous donc pas ?

(77) Ne savent-ils pas qu'Allah sait ce qu'ils cachent et ce qu'ils divulguent ?

(78) Et parmi eux il y a des illettrés qui ne connaissent le Livre que par illusions, mais ils ne font que supposer.

(79) Malheur donc à ceux qui écrivent le Livre de leurs propres mains, puis disent : « Ceci vient d'Allah », pour le troquer contre une misère. Malheur à eux pour ce qu'ils ont écrit de leurs mains, et malheur à eux pour ce qu'ils acquièrent.

(80) Et ils dirent : « Le Feu ne nous touchera que pour quelques jours. » Dis : « Avez-vous pris un engagement avec Allah ? Car Allah ne

viole jamais Son engagement. Ou bien dites-vous sur Allah ce que vous ne savez pas ? »

(81) Oui, quiconque accomplit le mal et est entouré de son péché, ceux-là sont les compagnons du Feu. Ils y demeureront éternellement.

(82) Mais ceux qui croient et font de bonnes œuvres, ceux-là sont les compagnons du Paradis où ils demeureront éternellement.

(83) Et [rappelez-vous] quand Nous prîmes des Enfants d'Israël un engagement [leur] disant : « N'adorez qu'Allah. Soyez bienfaisants envers vos père et mère, ainsi qu'envers vos proches, les orphelins et les nécessiteux. Dites de bonnes paroles aux gens, accomplissez la Salat et acquittez la Zakât. » Puis, à l'exception d'un petit nombre d'entre vous, vous vous détourniez et vous refusiez.

(84) Et lorsque Nous prîmes un engagement entre vous, en disant : « Ne versez pas le sang les uns des autres et ne vous expulsez pas les uns des autres de vos demeures. » Et vous reconnaissiez cela, tout en étant témoins.

(85) Vous êtes donc ceux qui s'entretuent, qui expulsent une partie de vos gens de leurs demeures, et qui coopèrent contre eux dans le péché et la violence. Et s'ils viennent captifs chez vous, vous les rachetez, alors que leur expulsion vous est interdite. Croyez-vous donc à une partie du Livre et mé croyez-vous à une autre partie ? Quelle sera donc la rétribution de ceux d'entre vous qui font cela, sinon l'ignominie dans la vie présente ? Et au Jour de la Résurrection, ils seront renvoyés au plus dur châtement. Et Allah n'est pas inattentif à ce que vous faites.

(86) Ceux-là ont acheté la vie présente contre la vie future. Le châtement ne leur sera donc pas allégé, et ils ne seront pas secourus.

(87) Nous avons certes donné le Livre à Moïse et nous l'avons fait suivre de messagers. Et Nous avons donné à Jésus, fils de Marie, des preuves évidentes et nous l'avons soutenu par le Saint Esprit. Mais n'êtes-vous pas, ô Enfants d'Israël, chaque fois qu'un messenger vous venait avec ce que vos âmes ne désiraient pas, enflé d'orgueil? Et vous avez traité de mensonge un groupe, et vous avez tué un autre groupe.

(88) Et ils dirent : « Nos cœurs sont enveloppés. » Mais Allah les a maudits à cause de leur mécréance. Tellement peu croient-ils.

(89) Et quand leur vint un Livre d'Allah confirmant ce qu'ils avaient, alors qu'auparavant ils priaient pour la victoire contre ceux qui avaient mécré, quand leur vint ce qu'ils savaient, ils y mécrérent. Que la malédiction d'Allah soit sur les mécréants.

(90) Quelle misère que ce pour quoi ils se sont vendus! Ils ont nié ce qu'Allah a révélé, par leur injustice, et ont cru qu'Allah ferait descendre Son bien sur qui Il veut parmi Ses serviteurs. Ils sont donc retournés, en encourageant colère sur colère. Et pour les mécréants, un châtement avilissant.

(91) Et quand on leur dit : « Croyez à ce qu'Allah a révélé », ils disent : « Nous ne croyons qu'à ce qui nous a été révélé ». Et ils ne croient pas à ce qui est venu après, alors que c'est la vérité qui confirme ce qu'ils ont déjà. Dis : « Pourquoi donc avez-vous tué auparavant les prophètes d'Allah, si vous êtes croyants ? »

(92) Moïse vous avait certes apporté des preuves évidentes. Puis, après cela, vous avez pris le Veau, alors que vous étiez des injustes.

(93) Et [rappelez-vous] quand Nous prîmes votre engagement et élevâmes sur vous le Mont, [en disant] : « Prenez ce que Nous vous avons donné avec fermeté et écoutez. » Ils dirent : « Nous entendons et désobéissons. » Et leurs cœurs s'attachèrent au Veau à cause de leur mécréance. Dis : « Quelle misère que ce que vous ordonne votre foi, si vous êtes croyants ! »

(94) Dis : « Si la demeure future auprès d'Allah est réservée à vous et non aux gens, alors souhaitez la mort, si vous êtes véridiques. »

(95) Mais ils ne le souhaiteront jamais, à cause de ce que leurs mains ont accompli. Et Allah connaît bien les injustes.

(96) Et tu trouveras qu'ils sont les plus avides de vie, plus encore que ceux qui attribuent des associateurs. L'un d'eux voudrait vivre mille ans. Mais une longue vie ne l'épargnerait en rien du châtement. Et Allah voit parfaitement ce qu'ils font.

(97) Dis : « Quiconque est un ennemi de Gabriel, c'est lui qui l'a fait descendre sur ton cœur, par la permission d'Allah, confirmant ce qui était avant lui, et comme guide et bonne annonce pour les croyants. »

(98) Quiconque est ennemi d'Allah, de Ses anges, de Ses messagers, de Gabriel et de Michaël... Allah est certes ennemi des mécréants.

(99) Et Nous t'avons révélé des versets qui sont des preuves évidentes. Et personne ne les nie, sauf les pervers.

(100) N'est-il pas vrai que chaque fois qu'ils prenaient un engagement, un groupe d'entre eux le rompait ? Or, la plupart d'entre eux ne croient pas.

(101) Et lorsqu'un messager d'Allah leur vint confirmant ce qu'ils avaient, un groupe de ceux à qui le Livre avait été donné jeta le Livre d'Allah derrière leur dos, comme s'ils ne savaient pas [ce qu'il contenait].

(102) Et ils suivirent ce que les diables avaient récité sous le règne de Salomon. Et ce n'est pas Salomon qui a mécru, mais les diables qui ont mécru, en enseignant aux gens la magie et ce qui a été révélé aux deux anges de Babylone, Harout et Martout. Mais les deux anges n'ont enseigné à personne, à moins qu'ils ne disent : « Nous sommes une épreuve, ne mécroyez donc pas. » Et ils ont appris d'eux ce par quoi ils séparent un homme de sa femme. Mais ils ne nuisent à personne par cela, si ce n'est avec la permission d'Allah. Et ils apprennent ce qui leur nuit et ne leur profite pas. Mais ils savaient certainement que quiconque l'achète n'aura aucune part dans l'au-delà. Et quelle misère que ce pour quoi ils se sont vendus, si seulement ils savaient.

(103) Et s'ils avaient cru et craint Allah, la récompense d'Allah aurait été meilleure, pourvu qu'ils savaient.

(104) Ô vous qui croyez! Ne dites pas: "Ra'inâ", mais dites: "Unzurnâ" et écoutez. Et pour les mécréants, un châtiment douloureux.

(105) Ni ceux qui ne croient parmi les gens du Livre, ni les associateurs ne souhaitent qu'un bienfait vous soit révélé de la part de votre Seigneur. Mais Allah accorde Sa miséricorde à qui Il veut. Et Allah est Détenteur d'une immense grâce.

(106) Nous n'abrogeons pas un verset et ne le faisons pas oublier, sans en faire surgir un meilleur ou un semblable. Ne sais-tu pas qu'Allah est Omnipotent ?

(107) Ne sais-tu pas qu'à Allah appartient la royauté des cieus et de la terre et que vous n'avez en dehors d'Allah ni protecteur ni secourer ?

(108) Ou bien voulez-vous interroger votre Messenger comme Moïse l'a été auparavant ? Et quiconque échange la foi contre la mécréance s'égarer certes du droit chemin.

(109) Beaucoup de gens du Livre aimeraient, par jalousie, vous ramener à la mécréance après que vous ayez cru, après que la vérité leur soit devenue évidente. Pardonnez donc et laissez tomber jusqu'à ce qu'Allah vous ait ordonné. Car Allah est Omnipotent.

(110) Accomplissez la Salat, acquittez la Zakât et tout ce que vous faites de bien, vous le retrouverez auprès d'Allah. Allah voit parfaitement ce que vous faites.

(111) Et ils disent : « Nul n'entrera au Paradis, sauf le Juif ou le Chrétien. » C'est là leur rêverie. Dis : « Donnez vos preuves, si vous êtes véridiques. »

(112) Certes, quiconque soumet son visage à Allah tout en faisant le bien aura sa récompense auprès de son Seigneur. Et ils ne seront point à craindre, et ils ne seront point affligés.

(113) Les Juifs disent : « Les Chrétiens ne sont pas fondés sur la vérité », et les Chrétiens disent : « Les Juifs ne sont pas fondés sur la vérité », alors qu'ils lisent le Livre. Ainsi les ignorants tiennent le même discours. Mais Allah jugera entre eux, au Jour de la Résurrection, sur ce sur quoi ils divergeaient.

(114) Et quels sont les pires injustes que ceux qui empêchent le nom d'Allah d'être mentionné dans Ses mosquées, et qui s'efforcent de les détruire? Il ne leur appartient d'y entrer que par crainte. Une honte les attend ici-bas, et un énorme châtement les attend dans l'au-delà.

(115) Et à Allah appartiennent l'Orient et l'Occident. Où que vous vous tourniez, là est la Face d'Allah. Allah est Omniscient et Omniscient.

(116) Ils disent : « Allah s'est donné un fils. » Gloire à Lui ! Mais à Lui appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. Tous Lui sont soumis.

(117) Créateur des cieux et de la terre. Lorsqu'Il décide d'une chose, Il lui dit seulement : « Sois », et elle est.

(118) Ceux qui ne savent pas disent : « Pourquoi Allah ne nous parle-t-Il pas ? Et pourquoi un signe ne nous vient-il pas ? » Ainsi parlaient ceux qui ont précédé eux, et leurs cœurs sont semblables. Nous avons montré clairement les signes à des gens qui sont certains.

(119) Certes, Nous t'avons envoyé avec la vérité, comme annonciateur et avertisseur. Et tu ne seras pas interrogé sur les gens de l'Enfer.

(120) Et ni les Juifs ni les Chrétiens ne vous approuveront, tant que vous ne suivrez pas leur religion. Dis : « Certes, la direction d'Allah est la seule direction. » Si vous suiviez leurs passions, après ce que vous avez appris comme science, vous n'auriez contre Allah ni allié ni secourer.

(121) Ceux à qui Nous avons donné le Livre le lisent fidèlement. Ceux-là y croient. Et quiconque n'y croit pas, ceux-là sont les perdants.

(122) Ô Enfants d'Israël ! Souvenez-vous du bienfait que Je vous ai accordé et du fait que Je vous ai préférés aux autres mondes.

(123) Et redoutez le jour où aucune âme ne suffira à une autre âme, où aucune compensation ne sera acceptée d'elle, où aucune intercession ne lui sera utile, et où elles ne seront pas secourues.

(124) Et [rappelez-vous] quand Abraham fut éprouvé par son Seigneur par des commandements et qu'il les accomplit. [Allah] dit : « Certes, Je ferai de toi un guide pour les gens. » [Abraham] dit : « Et parmi ma descendance ? » [Allah] dit : « Mon engagement ne s'étend pas aux injustes. »

(125) Et rappelez-vous quand Nous fîmes de la Maison un lieu de retour pour les gens et un lieu de sécurité. Et faites de la place d'Abraham un lieu de prière. Et Nous avons donné cet ordre à Abraham et à Ismaël : « Purifiez Ma Maison pour ceux qui accomplissent le ṭawāf, pour ceux qui y demeurent pour la prière, et pour ceux qui s'inclinent et se prosternent. »

(126) Et [rappelez-vous] quand Abraham dit : « Seigneur, fais de cette cité une cité sûre et donne des fruits à ses habitants, quiconque d'entre eux croit en Allah et au Jour dernier. » [Allah] dit : « Et quiconque ne croit pas, Je lui accorderai un peu de jouissance. Puis Je le forcerai au châtiment du Feu. Quel malheur ! »

(127) Et [rappelez-vous] quand Abraham et Ismaël élevaient les fondements de la Maison [en disant] : « Notre Seigneur, accepte [cela] de nous. Car Tu es, en vérité, l'Audient, l'Omniscient.

(128) Seigneur, fais de nous des musulmans, et de notre descendance une communauté musulmane. Et montre-nous nos rites, et accepte notre repentir. Car Tu es certes l'Accueillant au repentir, le Miséricordieux.

(129) Seigneur, envoie parmi eux un messager issu d'eux-mêmes, qui leur récitera Tes versets, leur enseignera le Livre et la Sagesse, et les purifiera. Car Tu es certes le Puissant, le Sage.

(130) Et qui serait hostile à la religion d'Abraham, sinon celui qui se rend fou? Nous l'avons choisi ici-bas. Et, dans l'au-delà, il sera certes parmi les gens de bien.

(131) Lorsque son Seigneur lui dit : « Soumets-toi », il dit : « Je me soumets au Seigneur de l'univers. »

(132) Abraham et Jacob, tous deux, dirent à ses fils : « Ô mes fils ! Allah a choisi pour vous cette religion. Ne mourez donc que lorsque vous êtes musulmans. »

(133) Ou avez-vous été témoins lorsque la mort s'approcha de Jacob, et qu'il dit à ses fils : « Qu'adorerez-vous après moi ? » Ils dirent : « Nous adorerons votre Dieu et le Dieu de vos ancêtres, Abraham,

Ismaël et Isaac, un seul Dieu. Et c'est à Lui que nous sommes soumis.  
»

(134) Voilà un peuple qui a passé. Il recevra ce qu'il a acquis, et vous recevrez ce que vous avez acquis. Et on ne vous demandera pas compte de ce qu'ils faisaient.

(135) Ils disent : « Soyez juifs ou chrétiens, afin que vous soyez bien guidés. » Dis : « Nous suivons plutôt la religion d'Abraham, qui penche vers la vérité. Or, il n'était pas du nombre des associateurs. »

(136) Dis : « Nous croyons en Allah, en ce qui nous a été révélé, en ce qui a été révélé à Abraham, à Ismaël, à Isaac, à Jacob et à la descendance, en ce qui a été donné à Moïse et à Jésus, et en ce qui a été donné aux prophètes, de la part de leur Seigneur. Nous ne faisons aucune distinction entre eux, et c'est à Lui que nous sommes soumis.  
»

(137) S'ils croient à ce à quoi vous croyez, ils seront alors sur la bonne voie. Mais s'ils s'en détournent, ils ne seront que discorde. Mais Allah vous suffit contre eux. Et c'est Lui l'Audient et l'Omniscient.

(138) Dis : « À nous la religion d'Allah. Et qui est meilleur qu'Allah en matière de religion ? Et c'est à Lui que nous sommes adorateurs. »

(139) Dis : « Vous discutez avec nous au sujet d'Allah, alors qu'Il est notre Seigneur et votre Seigneur ? À nous sont nos œuvres, et à vous vos œuvres. Et nous Lui sommes sincères. »

(140) Ou dites-vous qu'Abraham, Ismaël, Isaac, Jacob et leurs descendants étaient juifs ou chrétiens ? Dis : « Etes-vous plus savant, ou Allah ? » Et qui est plus injuste que celui qui cache un témoignage qu'il a contre Allah ? Et Allah n'est pas inattentif à ce que vous faites.

(141) Voilà un peuple qui a disparu. Il recevra ce qu'il a acquis, et vous recevrez ce que vous avez acquis. Et on ne vous demandera pas compte de ce qu'ils faisaient.

(142) Les insensés parmi les gens diront : « Qu'est-ce qui les a détournés de la direction vers laquelle ils se dirigeaient ? » Dis : « À

Allah appartiennent l'orient et l'occident. Il guide qui Il veut vers un chemin droit. »

(143) C'est ainsi que Nous avons fait de vous une communauté juste. Vous serez témoins contre les gens, et le Messenger sera témoin contre vous. Et Nous n'avons pas établi la qiblah vers laquelle vous vous dirigiez, sinon pour distinguer qui suivrait le Messenger de qui tournerait les talons. Et la difficulté n'est réelle que pour ceux qu'Allah a guidés. Et Allah ne vous aurait jamais fait perdre la foi. Car Allah est certes Compatissant et Miséricordieux envers les gens.

(144) Nous avons certes vu ton visage se tourner vers le ciel. Et Nous t'orienterons certainement vers une qiblah que tu agréeras. Tourne donc ton visage vers la mosquée du Harâm. Et où que vous soyez, tournez vos visages vers elle. Ceux à qui le Livre a été donné savent bien qu'il est la vérité venant de leur Seigneur. Et Allah n'est pas inattentif à ce qu'ils font.

(145) Et si tu apportais à ceux à qui le Livre a été donné tous les signes, ils ne suivraient pas ta direction. Et tu ne suivrais pas leur direction, et ils ne suivraient pas la direction des autres. Si donc tu suivais leurs désirs après ce que tu as reçu comme science, tu serais certes du nombre des injustes.

(146) Ceux à qui Nous avons donné le Livre le connaissent comme ils connaissent leurs propres enfants. Mais, certes, une partie d'entre eux cache la vérité alors qu'ils la savent.

(147) La vérité vient de ton Seigneur. Ne sois donc pas du nombre des sceptiques.

(148) À chacun est sa direction. Hâtez-vous donc vers le bien. Où que vous soyez, Allah vous fera tous venir [pour le jugement]. Et Allah est Omnipotent.

(149) Partout où vous sortez, tournez votre visage vers la mosquée. C'est là la vérité venant de votre Seigneur. Et Allah n'est pas inattentif à ce que vous faites.

(150) Et d'où que vous sortiez, tournez vos visages vers la Mosquée du Haram. Et où que vous soyez, tournez vos visages vers elle, afin que les gens n'aient pas d'argument contre vous, sauf ceux d'entre eux qui sont injustes. Ne les craignez donc pas, mais craignez-Moi. Ainsi, Je parachèverai sur vous Mon bienfait, et afin que vous soyez bien guidés.

(151) De même que Nous avons envoyé parmi vous un messager issu de vous-mêmes, qui vous récite Nos versets, vous purifie, vous enseigne le Livre et la Sagesse, et vous enseigne ce que vous ne saviez pas.

(152) Souvenez-vous donc de Moi, et Je vous souviendrai. Soyez reconnaissants envers Moi, et ne Me reniez pas.

(153) Ô vous qui croyez! Cherchez secours dans la patience et la Salat. Car Allah est avec les patients.

(154) Et ne dites pas de ceux qui sont tués dans le sentier d'Allah : « Ils sont morts ». Mais ils sont vivants, mais vous ne vous en rendez pas compte.

(155) Nous vous éprouverons certes par la peur, la faim, la privation de biens, de personnes et de fruits. Mais fais la bonne annonce aux endurents,

(156) Qui, quand le malheur les frappe, disent : « Certes, nous appartenons à Allah, et c'est vers Lui que nous retournerons. »

(157) Ceux-là recevront de leur Seigneur une bénédiction et une miséricorde. Et ce sont eux qui sont les bien guidés.

(158) Certes, al-Safâ et al-Marwah sont parmi les signes d'Allah. Quiconque fait le Hajj (le pèlerinage) vers la Maison ou accomplit la 'Umra, n'encourt aucun inconvénient à marcher entre les deux. Et quiconque fait le bien volontairement, Allah est certes Reconnaissant et Omniscient.

(159) Certes, ceux qui cachent ce que Nous avons fait descendre comme preuves et comme guide, après l'avoir clairement indiqué aux

gens dans le Livre, ceux-là seront maudits par Allah, et maudits par les maudisseurs.

(160) Sauf ceux qui se repentent, se corrigent et rendent manifestes [ce qu'ils ont caché]. Ceux-là, J'agrèerai leur repentir. Et Je suis l'Accueillant au repentir, le Miséricordieux.

(161) Certes, ceux qui ne croient pas et qui meurent mécréants, seront frappés par la malédiction d'Allah, des anges et des gens.

(162) Et ils y demeureront éternellement. Le châtement ne leur sera pas allégé, et ils ne bénéficieront d'aucun sursis.

(163) Et votre divinité est une divinité unique. Point de divinité à part Lui, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(164) En vérité, dans la création des cieux et de la terre, dans l'alternance du jour et de la nuit, dans les navires qui sillonnent la mer chargés de ce qui est utile aux gens, dans ce qu'Allah a fait descendre du ciel comme pluie, par laquelle Il a redonné vie à la terre après qu'elle eut été morte et y a dispersé toute créature, et dans la direction des vents et des nuages placés entre le ciel et la terre, tels sont des signes pour des gens doués de raison.

(165) Or, il y a parmi les gens ceux qui prennent pour égaux en dehors d'Allah. Ils les aiment comme il faut aimer Allah. Mais ceux qui croient sont plus forts dans leur amour pour Allah. Et si seulement ceux qui ont fait des injustices réfléchissaient, quand ils verront le châtement, que toute puissance appartient à Allah et qu'Allah est dur en châtement.

(166) [Et ils devraient considérer que] lorsque ceux qui ont été suivis se séparent de ceux qui les ont suivis, et qu'ils [tous] voient le châtement, et que les liens [de parenté] sont coupés d'eux,

(167) Ceux qui ont suivi diront : « Si seulement nous avions un autre destin, afin que nous nous séparions d'eux comme ils se sont séparés de nous ! » Ainsi Allah leur montrera leurs actes comme un regret pour eux. Et ils ne sortiront jamais du Feu.

(168) Ô hommes ! Mangez de tout ce qui est licite et bon sur terre, et ne suivez pas les traces du Diable. Car il est pour vous un ennemi déclaré.

(169) Il ne vous ordonne que le mal et la débauche, et de dire sur Allah ce que vous ne savez pas.

(170) Et quand on leur dit : « Suivez ce qu'Allah a révélé », ils disent : « Nous suivrons plutôt ce que nous avons trouvé nos ancêtres en train de faire. » Or, leurs ancêtres ne comprenaient rien et n'étaient pas sur la bonne voie.

(171) Ceux qui ne croient pas sont comme celui qui crie après ce qu'il n'entend pas, mais qui crie et appelle. Ils sont sourds, muets et aveugles, et ne comprennent pas.

(172) Ô vous qui croyez ! Mangez des bonnes choses que Nous vous avons attribuées, et soyez reconnaissants à Allah, si c'est Lui que vous adorez.

(173) Il ne vous a interdit que la bête morte, le sang, la chair de porc et ce qui est consacré à un autre qu'Allah. Et quiconque est contraint, sans le vouloir ni le dépasser, ne commet aucun péché. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(174) Ceux qui cachent ce qu'Allah a fait descendre du Livre et l'échangent contre vil prix, ne dévorent dans leurs ventres que le Feu. Et Allah ne leur parlera pas, au Jour de la Résurrection, et ne les purifiera pas. Et ils auront un châtement douloureux.

(175) Ceux-là ont échangé la guidée contre l'égarément, et le pardon contre le châtement. Comme ils sont patients dans leur poursuite du Feu!

(176) Cela, c'est qu'Allah a révélé le Livre en toute vérité. Et ceux qui divergent à propos du Livre sont en grande discorde.

(177) La piété ne consiste pas à tourner vos visages vers l'orient ou l'occident. La piété consiste en celui qui croit en Allah, au Jour dernier, aux Anges, au Livre et aux Prophètes, et qui donne des biens, malgré tout son amour pour eux, aux proches, aux orphelins, aux

nécessiteux, aux voyageurs, à ceux qui implorent et à ceux qui affranchissent les esclaves, qui accomplit la Salat et acquitte la Zakât, qui tient ses promesses quand il les fait, et qui est endurant dans la pauvreté, dans la détresse et dans la guerre. Ceux-là sont véridiques et ce sont eux qui sont les pieux.

(178) Ô vous qui croyez! Il vous est prescrit un châtiment pour ceux qui sont tués: l'homme libre pour l'homme libre, l'esclave pour l'esclave, la femme pour la femme. Et quiconque néglige quelque chose de son frère, qu'on lui fasse une rétribution convenable et une bonne conduite. C'est là un soulagement de la part de votre Seigneur et une miséricorde. Et quiconque transgresse après cela aura un châtiment douloureux.

(179) Et il y a pour vous, en rétribution, la sauvegarde de la vie, ô vous [gens] doués d'intelligence, afin que vous deveniez justes.

(180) Il vous est prescrit, lorsque la mort approche, à l'un d'entre vous, s'il laisse des biens, de faire un testament en faveur de ses père et mère et de ses proches parents, selon ce qui est acceptable. C'est un devoir pour les pieux.

(181) Quiconque modifie un testament après l'avoir entendu, le péché n'incombe qu'à celui qui l'a modifié. Car Allah est Audient et Omniscient.

(182) Mais quiconque craint de la part du légataire quelque erreur ou quelque péché, et corrige ce qui est entre eux, il n'encourt aucun péché. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(183) Ô vous qui croyez! Le jeûne vous a été prescrit comme il a été prescrit à ceux qui ont précédé vous, afin que vous deveniez pieux.

(184) [Jeûner] un nombre limité de jours. Quiconque parmi vous est malade ou en voyage, doit jeûner un nombre égal de jours. Et pour ceux qui le peuvent, une rançon consiste à nourrir un pauvre. Et quiconque fait un excès, c'est mieux pour lui. Mais le jeûne est meilleur pour vous, si seulement vous saviez.

(185) Le mois de Ramadan est celui au cours duquel le Coran a été révélé, comme guide pour les gens, preuves évidentes de la bonne direction et de la discernement. Quiconque voit le début de ce mois, qu'il le jeûne. Quiconque est malade ou en voyage, qu'il jeûne un nombre égal de jours. Allah veut pour vous une facilité et non une difficulté. Il veut que vous acheviez ce délai et que vous glorifiez Allah pour ce vers quoi Il vous a guidés. Peut-être serez-vous reconnaissants.

(186) Et quand Mes serviteurs t'interrogent à Mon sujet, Je suis certes proche. Et Je réponds à l'invocation de celui qui M'invoque. Qu'ils Me répondent donc et croient en Moi, afin qu'ils soient bien guidés.

(187) Il vous est permis, la nuit précédant le jeûne, d'aller vers vos épouses. Elles sont pour vous des vêtements, et vous êtes pour elles des vêtements. Allah sait que vous vous trompiez vous-mêmes. Il agréa donc votre repentir et vous pardonna. Ayez donc des rapports avec elles, et recherchez ce qu'Allah a décrété pour vous. Et mangez et buvez jusqu'à ce que le fil blanc de l'aube se distingue pour vous du fil noir. Puis accomplissez le jeûne jusqu'au coucher du soleil. Et n'ayez pas de rapports avec elles tant que vous demeurez dans les mosquées pour accomplir des actes d'adoration. Telles sont les limites d'Allah. Ne vous approchez donc pas d'elles. Ainsi Allah expose clairement Ses préceptes aux gens, afin qu'ils deviennent pieux.

(188) Et ne consommez pas injustement les biens des autres, et ne les envoyez pas aux magistrats pour qu'ils vous aident à consommer une partie des biens des gens, alors que vous savez que c'est illicite.

(189) Ils t'interrogent, [ô Muhammad], sur les nouvelles lunes. Dis : « Ce sont des mesures du temps pour les gens et pour le pèlerinage. » Et ce n'est pas une bonne chose que d'entrer dans les maisons par l'arrière. Mais la bonne chose appartient à celui qui craint Allah. Et entrez dans les maisons par leurs portes. Et craignez Allah, afin que vous réussissiez.

(190) Combattez dans le sentier d'Allah ceux qui vous combattent, mais n'exagérez pas. Car Allah n'aime pas les exagérateurs.

(191) Et tuez-les partout où vous les rencontrez, et chassez-les de là où ils vous ont chassés. La persécution est pire que le meurtre. Et ne les combattez pas à la mosquée du Haram jusqu'à ce qu'ils vous y combattent. S'ils vous combattent, tuez-les. Telle est la rétribution des mécréants.

(192) Et s'ils cessent, alors Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(193) Combattez-les jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de tentation et que la religion soit réservée à Allah. S'ils cessent, il n'y aura plus d'agression, sauf contre les oppresseurs.

(194) Le mois sacré est réservé aux agressions commises pendant le mois sacré. Et pour toute agression, il y a un châtiment. Quiconque t'a agressé, agresse-le comme il t'a agressé. Et craignez Allah, et sachez qu'Allah est avec ceux qui Le craignent.

(195) Et dépensez dans le sentier d'Allah, et ne vous jetez pas par vos propres mains dans la perdition. Et faites le bien. Car Allah aime les bienfaisants.

(196) Et accomplissez le pèlerinage et la 'Omra pour Allah. Mais si vous en êtes empêchés, offrez alors ce que vous pouvez facilement comme sacrifices. Et ne vous rasez pas la tête jusqu'à ce que le sacrifice soit arrivé à l'endroit où il doit être égorgé. Et quiconque parmi vous est malade ou a une maladie de la tête, doit offrir une rançon sous forme de jeûne, d'aumône ou de sacrifice. Et quand vous êtes en sécurité, quiconque accomplit la 'Omra suivie du pèlerinage, offre alors ce que vous pouvez facilement comme sacrifices. Et quiconque n'en trouve pas, jeûne trois jours pendant le pèlerinage et sept jours après son retour. Ce sont là dix jours complets. Ceci est pour ceux dont la famille n'est pas dans le voisinage de la mosquée. Et craignez Allah et sachez qu'Allah est dur en punition.

(197) Le jeûne a lieu durant des mois bien connus. Quiconque s'est imposé le jeûne durant ces mois-là, n'aura pas de rapports sexuels, ne commettra pas de désobéissance et ne se disputera pas pendant le jeûne. Et tout ce que vous faites de bien, Allah le sait. Et emportez des

provisions. Mais la meilleure provision, c'est la crainte d'Allah. Et craignez-Moi, ô vous qui comprenez.

(198) Il n'y a aucun mal à ce que vous recherchiez la grâce de votre Seigneur. Mais quand vous quittez Arafât, invoquez Allah à la Mecque. Et invoquez-Le comme Il vous a guidés. Car vous étiez avant cela du nombre des égarés.

(199) Quittez ensuite le lieu d'où les gens sont partis et implorez le pardon d'Allah. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(200) Et lorsque vous avez accompli vos rites, invoquez Allah comme vous invoquiez vos ancêtres, ou même plus intensément. Et il y a parmi les gens celui qui dit : « Notre Seigneur, donne-nous la vie présente ». Et il n'aura pas de part dans l'au-delà.

(201) Mais parmi eux, il en est un qui dit : « Notre Seigneur, donne-nous ce qui est bon ici-bas et ce qui est bon dans l'au-delà, et préserve-nous du châtement du Feu. »

(202) Ceux-là recevront leur part de ce qu'ils auront acquis. Et Allah est prompt à compter.

(203) Et invoquez Allah pendant des jours déterminés. Quiconque hâte [son départ] de deux jours, n'encourt aucun péché. Et quiconque retarde [son départ] jusqu'au troisième jour, n'encourt aucun péché, pourvu qu'il craigne Allah. Craignez Allah et sachez que c'est vers Lui que vous serez rassemblés.

(204) Et il en est parmi les gens dont les paroles vous agréent dans la vie présente, et qui prend Allah à témoin de ce qu'il y a dans son cœur. Mais il est le plus féroce des adversaires.

(205) Et lorsqu'il s'en va, il s'acharne sur terre pour y semer la corruption et détruire les récoltes et les animaux. Or, Allah n'aime pas la corruption.

(206) Et quand on lui dit : « Craignez Allah », l'orgueil le saisit. Et l'Enfer lui suffira. Et quel mauvais lieu de repos !

(207) Et il y a parmi les gens qui se vendent, cherchant ainsi l'agrément d'Allah. Et Allah est Compatissant envers Ses serviteurs.

(208) Ô vous qui croyez! Entrez dans l'Islam en toute perfection et ne suivez pas les traces du Diable. Il est pour vous un ennemi déclaré.

(209) Mais si vous déviez, après que les preuves évidentes vous sont venues, sachez alors qu'Allah est Puissant et Sage.

(210) N'attendent-ils pas qu'Allah vienne à eux, entouré de nuées et accompagné des Anges, et que l'affaire soit réglée ? Et c'est à Allah que toute affaire sera ramenée.

(211) Demande aux Enfants d'Israël combien de preuves Nous leur avons données. Et quiconque remplace le bienfait d'Allah après qu'il lui est venu, Allah est certes dur en châtement.

(212) La vie présente est embellie pour ceux qui ne croient pas. Et ils se moquent de ceux qui croient. Mais ceux qui craignent Allah les surpasseront, au Jour de la Résurrection. Et Allah donne à qui Il veut, sans compter.

(213) Les gens avaient une seule religion. Puis Allah a envoyé les prophètes comme annonciateurs et avertisseurs. Et Il a fait descendre avec eux le Livre en toute vérité pour trancher entre les gens sur leurs divergences. Et nul ne divergea à son sujet, sauf ceux à qui il fut donné, après que les preuves leur furent parvenues, par jalousie. Et Allah a guidé ceux qui ont cru vers la vérité sur leurs divergences, par Sa permission. Et Allah guide qui Il veut vers un chemin droit.

(214) Penses-tu entrer au Paradis alors que tu n'as pas encore été frappé par une épreuve comme celle qui a frappé ceux qui ont vécu avant toi? Ils furent frappés par la pauvreté et la détresse, et furent ébranlés, au point que leur messager et ceux qui ont cru avec lui dirent: «A quand le secours d'Allah?» Certes, le secours d'Allah est proche.

(215) Ils t'interrogent sur ce qu'ils doivent dépenser. Dis : « Tout ce que vous dépensez en bien, c'est pour les père et mère, les proches, les orphelins, les nécessiteux et les voyageurs. Et tout ce que vous faites en bien, Allah en est certes Omniscient. »

(216) On vous a recommandé le combat, alors que vous le détestez. Peut-être détestez-vous une chose, alors qu'elle est pour vous un bien; et peut-être aimez-vous une chose, alors qu'elle est pour vous un mal. Et Allah sait, alors que vous ne savez pas.

(217) Ils vous interrogent au sujet du mois sacré, au sujet du combat qu'on y mène. Dis : « Combattre pendant ce mois est un grand péché. Mais détourner les gens du sentier d'Allah, mécréer en Lui, empêcher l'accès à la Mosquée du Haram et en expulser les habitants sont encore plus grands auprès d'Allah. Et la tentation est plus grave que le meurtre. » Et ils continueront à vous combattre jusqu'à ce qu'ils vous fassent avorter, s'ils le peuvent. Et quiconque d'entre vous apostasie et meurt mécréant, ceux-là n'auront plus de valeur dans cette vie et dans l'au-delà. Ceux-là sont les gens du Feu où ils demeureront éternellement.

(218) Certes, ceux qui croient, ceux qui émigrent et combattent dans le sentier d'Allah, ceux-là espèrent la miséricorde d'Allah. Et Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(219) Ils t'interrogent sur le vin et les jeux de hasard. Dis : « Il y a en eux un grand péché, et des bienfaits pour les gens. Mais leur péché est plus grand que leur bienfait. » Et ils t'interrogent sur ce qu'ils doivent dépenser. Dis : « Le superflu. » Ainsi Allah vous expose clairement les versets afin que vous méditiez.

(220) Dans la vie présente et dans la vie future. Et ils t'interrogent au sujet des orphelins. Dis : « Ce qui est meilleur pour eux, c'est l'amélioration. Et si vous vous mêlez à eux, ils sont vos frères. Et Allah distingue le corrupteur de l'amender. Et si Allah avait voulu, Il vous aurait peut-être mis dans une situation difficile. Car Allah est Puissant et Sage. »

(221) Et n'épousez pas de femmes polythéistes jusqu'à ce qu'elles croient. Et une esclave croyante est meilleure qu'un polythéiste, même si elle vous plaît. Et n'épousez pas de polythéistes jusqu'à ce qu'elles croient. Et un esclave croyant est meilleur qu'un polythéiste, même si cela vous plaît. Ceux-là appellent au Feu, tandis qu'Allah, par Sa permission, appelle au Paradis et au pardon. Et Il expose clairement Ses signes aux gens, afin qu'ils se souviennent.

(222) Et ils t'interrogent au sujet des menstrues. Dis : "C'est un mal. Eloigne-toi donc des épouses pendant les menstrues. Et ne t'approche pas d'elles jusqu'à ce qu'elles soient pures. Et quand elles se seront purifiées, reviens vers elles d'où Allah t'a assigné. En vérité, Allah aime ceux qui se repentent et aime ceux qui se purifient".

(223) Vos épouses sont pour vous des lieux de semence. Venez donc à votre lieu de culture comme vous le souhaitez et faites-y vos bonnes oeuvres. Craignez Allah et sachez que vous Le rencontrerez. Et annonce la bonne nouvelle aux croyants.

(224) Et ne prenez pas Allah comme excuse pour ne pas être pieux, craindre Allah et réconcilier les gens. Allah est Audient et Omniscient.

(225) Allah ne vous blâme pas pour ce que vous faites involontairement dans vos serments, mais Il vous blâme pour ce que vos coeurs ont acquis. Et Allah est Pardonneur et Indulgent.

(226) Ceux qui jurent de ne plus avoir de rapports sexuels avec leurs épouses auront un délai de carence de quatre mois. Mais s'ils reviennent, alors, Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(227) Et s'ils décident de divorcer, alors Allah est Audient et Omniscient.

(228) Les femmes divorcées demeurent en état de gestation pendant trois périodes. Il ne leur est pas permis de cacher ce qu'Allah a créé dans leur ventre, si elles croient en Allah et au Jour dernier. Et leurs maris ont plus de droit de les reprendre pendant cette période, s'ils veulent se réconcilier. Et il leur est dû ce qu'on attend d'elles, selon la raison. Mais les hommes ont un degré d'autorité sur elles. Et Allah est Puissant et Sage.

(229) La répudiation est double. Ensuite, soit vous la gardez en bon père de famille, soit vous la répudiez en la traitant bien. Et il ne vous est pas permis de prendre quoi que ce soit de ce que vous leur avez donné, à moins que vous ne craigniez tous deux de ne pouvoir respecter les prescriptions d'Allah. Mais si vous craignez qu'ils ne respectent les prescriptions d'Allah, alors il n'y a aucun reproche à faire à l'un ou à l'autre pour ce par quoi elle s'est rachetée. Telles sont

les prescriptions d'Allah. Ne les transgressez donc pas. Et quiconque transgresse les prescriptions d'Allah, ceux-là sont les injustes.

(230) Et s'il la répudie [pour la troisième fois], elle ne lui est plus licite jusqu'à ce qu'elle épouse un autre mari que lui. Et si ce dernier la répudie [ou décède], il n'y a pas de mal à ce qu'ils se rejoignent, s'ils pensent pouvoir respecter les prescriptions d'Allah. Telles sont les prescriptions d'Allah, qu'Il expose clairement à des gens qui savent.

(231) Et quand vous divorcez d'avec vos femmes et qu'elles ont accompli leur délai, retenez-les dans des conditions convenables ou libérez-les dans des conditions convenables. Et ne les retenez pas dans l'intention de leur nuire, pour les abuser. Quiconque fait cela se fait certes du tort à lui-même. Et ne prenez pas les versets d'Allah en plaisanterie. Et rappelez-vous le bienfait d'Allah sur vous, ainsi que ce qui vous a été révélé comme Livre et comme Sagesse par laquelle Il vous instruit. Et craignez Allah, et sachez qu'Allah est Omniscient.

(232) Et quand vous divorcez d'avec vos femmes et qu'elles ont accompli leur délai, ne les empêchez pas de se remarier avec leurs maris, s'ils s'en conviennent. Voilà ce qui est ordonné à quiconque d'entre vous croit en Allah et au Jour dernier. Cela est meilleur pour vous et plus pur. Et Allah sait, tandis que vous ne savez pas.

(233) Les mères peuvent allaiter leurs enfants deux années complètes, à quiconque le désire. Leur nourriture et leur habillement sont à la charge du père, selon ce qui est convenable. Nul n'est tenu de dépasser ses moyens. Aucune mère ne doit être lésée par son enfant, ni aucun père par son enfant. Et l'héritier a un devoir égal à celui du père. Et si tous deux désirent sevrer leurs enfants d'un commun accord et après consultation, aucun d'eux ne sera blâmé. Et si vous désirez que vos enfants soient allaités par quelqu'un d'autre, aucun d'eux ne sera blâmé, pourvu que vous payiez selon ce qui est convenable. Craignez Allah, et sachez qu'Allah est Clairvoyant sur ce que vous faites.

(234) Et ceux d'entre vous qui meurent et laissent des épouses, elles devront attendre quatre mois et dix jours. Et quand elles auront accompli leur délai, vous ne serez pas blâmés pour ce qu'elles font d'elles-mêmes. Et Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

(235) Il n'y a pas de reproche à vous faire à propos de ce que vous faites à propos d'une demande en mariage, ni à ce que vous cachez en vous-mêmes. Allah sait que vous les aurez en tête. Mais ne faites pas de promesses en secret, sauf en prononçant une parole convenable. Et ne décidez pas de contracter mariage avant l'expiration du délai. Et sachez qu'Allah sait ce qu'il y a en vous. Méfiez-vous donc de Lui. Et sachez qu'Allah est Pardonneur et Indulgent.

(236) Il ne vous est pas imputable de répudier des femmes que vous n'avez pas touchées et auxquelles vous n'avez pas imposé de contrainte. Donnez-leur plutôt une compensation, le riche selon ses moyens, et le pauvre selon ses moyens. C'est une allocation convenable, une obligation pour les bienfaisants.

(237) Et si vous les répudiez avant de les avoir touchées, et que vous leur ayez déjà prescrit un engagement, alors donnez la moitié de ce que vous avez prescrit. A moins qu'elles ne renoncent à leur engagement, ou que celui entre les mains duquel est le contrat de mariage ne le renie. Or, renoncer est plus proche de la piété. Et n'oubliez pas la bienveillance entre vous. Allah voit parfaitement ce que vous faites.

(238) Accomplissez avec soin les prières, en particulier la prière du milieu, et placez-vous devant Allah, en toute obéissance.

(239) Et si vous craignez [un ennemi], priez à pied ou à dos de cheval. Et quand vous êtes en sécurité, invoquez Allah, car Il vous a enseigné ce que vous ne saviez pas.

(240) Et ceux d'entre vous qui meurent et laissent derrière eux des épouses, leurs épouses étant un héritage: entretien pendant un an sans qu'elles soient expulsées. Mais s'ils les quittent, vous ne serez pas blâmés pour ce qu'ils font d'eux-mêmes de façon convenable. Et Allah est Puissant et Sage.

(241) Et pour les femmes répudiées, il y aura une récompense selon ce qui est acceptable, et c'est un devoir pour les pieux.

(242) Ainsi Allah vous expose clairement Ses versets, afin que vous raisonniez.

(243) N'as-tu pas vu ceux qui, par milliers, ont quitté leurs demeures, par crainte de la mort ? Allah leur a dit : « Mourez ! » Puis Il les a ramenés à la vie. Et Allah est plein de grâces envers les gens, mais la plupart des gens ne sont pas reconnaissants.

(244) Et combattez dans le sentier d'Allah. Et sachez qu'Allah est Audient et Omniscient.

(245) Qui donc ferait un bon prêt à Allah, afin qu'Il le lui multiplie plusieurs fois ? Et c'est Allah qui retient et qui accorde l'abondance. Et c'est vers Lui que vous serez ramenés.

(246) N'as-tu pas vu l'assemblée des Enfants d'Israël, après Moïse, quand ils dirent à l'un d'entre eux : « Envoie-nous un roi, et nous combattons dans le sentier d'Allah » ? Il dit : « Vous abstenriez-vous de combattre si le combat vous était prescrit ? » Ils dirent : « Et pourquoi ne combattrions-nous pas dans le sentier d'Allah, alors que nous sommes chassés de nos demeures et de nos enfants ? » Mais quand le combat leur fut prescrit, ils s'en détournèrent, à l'exception de quelques-uns d'entre eux. Et Allah connaît les injustes.

(247) Et leur prophète leur dit : « Certes, Allah vous a envoyé Saül comme roi. » Ils dirent : « Comment pourrait-il être notre roi, alors que nous méritons la royauté plus que lui et qu'il n'a reçu aucune mesure de richesse ? » Il dit : « Certes, Allah l'a choisi de préférence à vous et l'a grandement accru en science et en grandeur. Et Allah donne Sa royauté à qui Il veut. Et Allah est Omniscient et Omniscient. »

(248) Et leur prophète leur dit : « Certes, un signe de sa royauté, c'est que vous arrivera le coffre dans lequel se trouve une garantie venant de votre Seigneur et un reste de ce qu'avaient laissé la famille de Moïse et la famille d'Aaron, emportés par les anges. Il y a là, certes, un signe pour vous, si vous êtes croyants. »

(249) Et lorsque Saül sortit avec les soldats, il dit : « Certes, Allah vous éprouvera par une rivière. Quiconque en boit n'est pas des miens, et quiconque n'y goûte pas est des miens, sauf celui qui en prend dans le creux de la main. » Ils en burent, sauf un petit nombre d'entre eux. Puis, lorsqu'il l'eut traversée avec ceux qui avaient cru avec lui, ils

dirent : « Nous n'avons aujourd'hui aucune force contre Goliath et ses soldats. » Mais ceux qui étaient sûrs de rencontrer Allah dirent : « Combien de petits groupes ont vaincu de grands groupes par la permission d'Allah ! Et Allah est avec les endurants. »

(250) Et lorsqu'ils s'avancèrent vers Goliath et ses soldats, ils dirent : « Notre Seigneur, répands sur nous la patience, et affermis nos pas, et donne-nous la victoire sur le peuple mécréant. »

(251) Ils les vainquirent donc, par la permission d'Allah. David tua Goliath. Allah lui donna la royauté et la prophétie, et lui enseigna ce qu'Il voulait. Et si Allah n'avait pas écarté les gens les uns des autres, la terre aurait été corrompue. Or Allah est Détenteur de grâce pour l'univers.

(252) Tels sont les versets d'Allah que Nous te récitons, en toute vérité. Et tu es certes du nombre des messagers.

(253) Parmi ces messagers, Nous avons fait surpasser certains d'entre eux. Parmi eux, il y a ceux à qui Allah a parlé, et Il a élevé certains d'entre eux en grade. Et Nous avons donné à Jésus, fils de Marie, des preuves évidentes, et Nous l'avons soutenu par le Saint Esprit. Si Allah avait voulu, ceux qui leur ont succédé ne se seraient pas combattus après que les preuves leur furent venues. Mais ils divergèrent. Certains d'entre eux crurent, tandis que d'autres mécrurent. Et si Allah avait voulu, ils ne se seraient pas combattus. Mais Allah fait ce qu'Il veut.

(254) Ô vous qui croyez! Dépensez de ce que Nous vous avons attribué, avant que vienne le jour où il n'y aura ni échange, ni amitié, ni intercession. Et les mécréants sont les injustes.

(255) Allah, point de divinité à part Lui, le Vivant, le Maître de l'existence. Ni le sommeil ni le sommeil ne Le saisissent. A Lui appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. Qui peut intercéder auprès de Lui, si ce n'est avec Sa permission ? Il sait ce qui les précède et ce qui les suivra. Et ils ne cernent de Sa science que ce qu'Il veut. Son Kursi s'étend sur les cieux et la terre, et leur protection ne Le fatigue pas. Et Il est le Très-Haut, le Très-Grand.

(256) Il n'y a pas de contrainte dans la religion. Le droit chemin est clairement séparé du mal. Quiconque ne croit pas à la foi et croit en Allah saisit la plus solide prise, qui ne se rompt pas. Et Allah est Audient et Omniscient.

(257) Allah est le allié de ceux qui croient. Il les fait sortir des ténèbres à la lumière. Et ceux qui ne croient pas ont pour alliés les Tâghout. Ils les font sortir de la lumière vers les ténèbres. Ceux-là sont les gens du Feu où ils demeureront éternellement.

(258) N'as-tu pas vu celui qui discutait avec Abraham au sujet de son Seigneur parce qu'Allah lui avait donné la royauté ? Et quand Abraham dit : « Mon Seigneur est Celui qui donne la vie et qui donne la mort », il dit : « Je donne la vie et je donne la mort ». Abraham dit : « Certes, Allah fait lever le soleil de l'orient ; faites-le donc lever de l'occident ». Le mécréant fut alors stupéfait. Or Allah ne guide pas les gens injustes.

(259) Ou [prenez un exemple] comme celui qui passa près d'une cité en ruine. Il dit : « Comment Allah redonnera-t-Il la vie à cette cité après sa mort ? » Allah le fit donc mourir pendant cent ans, puis Il le ressuscita. Il dit : « Combien de temps es-tu resté ? » L'homme dit : « Je suis resté un jour ou une partie d'un jour. » Il dit : « Tu es resté cent ans. Regarde ta nourriture et ta boisson : elles n'ont pas changé avec le temps. Et regarde ton âne. Et Nous ferons de toi un signe pour les gens. Et regarde les os [de cet âne] : comment Nous les relevons et les recouvrons de chair. » Et quand cela lui fut évident, il dit : « Je sais qu'Allah est Omnipotent. »

(260) Et quand Abraham dit : « Seigneur, montre-moi comment Tu fais revivre les morts », il dit : « N'as-tu pas cru ? » Il dit : « Oui, mais je ne demande que pour que mon cœur soit satisfait. » Il dit : « Prends quatre oiseaux et confie-les à toi. Puis place-en une partie sur chaque colline. Puis appelle-les. Ils viendront à toi en toute hâte. Et sache qu'Allah est Puissant et Sage. »

(261) Ceux qui dépensent leurs biens dans le sentier d'Allah sont comme une graine qui produit sept épis, chacun contenant cent grains. Et Allah multiplie [Sa récompense] à qui Il veut. Et Allah est Omniscient et Omniscient.

(262) Ceux qui dépensent leurs biens dans le sentier d'Allah, et ne font pas suivre ce qu'ils ont dépensé de rappels ou de préjudices, auront leur récompense auprès de leur Seigneur. Ils ne seront point effrayés et ne seront pas affligés.

(263) Une bonne parole et un pardon valent mieux qu'une aumône suivie d'un tort. Et Allah est Pardonneur et Indulgent.

(264) Ô vous qui croyez ! N'annulez pas vos aumônes par des rappels ou des injures, comme le fait celui qui dépense ses biens pour être vu des gens, et qui ne croit ni en Allah ni au Jour dernier. Son exemple est semblable à celui d'une pierre polie sur laquelle se trouve de la poussière et qui est frappée par une averse qui la laisse nue. Ils ne peuvent rien garder de ce qu'ils ont acquis. Et Allah ne guide pas les gens mécréants.

(265) Ceux qui dépensent leurs biens pour obtenir l'agrément d'Allah et pour s'assurer une récompense, sont comme un jardin élevé qu'une averse frappe et qui donne deux fois plus de fruits. Et s'il n'est pas frappé par une averse, une bruine suffit. Et Allah voit parfaitement ce que vous faites.

(266) L'un de vous voudrait-il avoir un jardin de palmiers et de vignes sous lequel coulent des ruisseaux, et dans lequel il aurait de tous les fruits ? Mais il sera atteint de vieillesse, et ses enfants seront faibles. Et le jardin sera frappé par une tempête de feu, et il sera brûlé. Ainsi Allah vous expose clairement Ses versets, afin que vous méditez.

(267) Ô vous qui croyez ! Dépensez de ce que vous avez acquis de bon et de ce que Nous avons fait pousser pour vous de la terre. Et ne vous intéressez pas à ce qui est mauvais, alors que vous ne le prendriez qu'en fermant les yeux. Et sachez qu'Allah est Substitut et Digne de louange.

(268) Satan vous menace de pauvreté et vous ordonne la débauche, alors qu'Allah vous promet de Sa part un pardon et une grâce. Et Allah est Omniscient et Omniscient.

(269) Il donne la sagesse à qui Il veut. Et quiconque a reçu la sagesse a reçu un grand bien. Et seuls les doués d'intelligence se souviennent.

(270) Et quoi que vous fassiez en dépenses ou en vœux, Allah le sait. Et les injustes n'ont pas de secoueurs.

(271) Si vous divulguez vos aumônes, elles sont bonnes. Mais si vous les cachez et les donnez aux pauvres, c'est mieux pour vous. Et Il vous efface ainsi une partie de vos méfaits. Et Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

(272) Ce n'est pas à toi, ô Muhammad, de les guider. Mais Allah guide qui Il veut. Et tout ce que vous dépensez en bien, c'est pour vous-mêmes. Et vous ne dépensez que pour rechercher la face d'Allah. Et tout ce que vous dépensez en bien, vous sera pleinement rétribué, et vous ne serez pas lésés.

(273) [L'aumône] est pour les pauvres qui sont dans l'impossibilité de circuler sur terre. Un ignorant les croirait capables de se suffire à eux-mêmes à cause de leur impossibilité. Mais tu les reconnaîtras à leurs signes distinctifs. Ils ne demandent pas aux gens avec insistance. Et tout ce que vous dépensez en bien, Allah le sait.

(274) Ceux qui dépensent leurs biens, nuit et jour, en secret et en public, auront leur récompense auprès de leur Seigneur. Ils n'auront aucune crainte à craindre, et ne seront pas affligés.

(275) Ceux qui pratiquent l'intérêt ne pourront se tenir debout [au Jour de la Résurrection] que comme celui que Satan a rendu fou. Car ils disent : « Le commerce est comme l'intérêt. » Or, Allah a autorisé le commerce et interdit l'intérêt. Quiconque a reçu de son Seigneur un rappel et s'en est désisté, aura le passé. Et son sort incombe à Allah. Et quiconque revient [à l'intérêt], ceux-là seront les gens du Feu. Ils y demeureront éternellement.

(276) Allah détruit l'intérêt et fait fructifier les aumônes. Et Allah n'aime pas tout mécréant pécheur.

(277) Certes, ceux qui croient, font de bonnes œuvres, accomplissent la Salat et acquittent la Zakât, auront leur récompense auprès de leur Seigneur. Ils ne seront point à craindre, et ne seront point affligés.

(278) Ô vous qui croyez ! Craignez Allah, et abandonnez ce qui vous reste comme intérêt, si vous êtes croyants.

(279) Et si vous ne le faites pas, soyez avertis d'une guerre de la part d'Allah et de Son messager. Mais si vous vous repentez, vous aurez votre dû. Vous ne commettez donc aucun tort et vous ne serez point lésés.

(280) Et si quelqu'un est dans la détresse, qu'il attende le moment de l'aisance. Mais si vous faites l'aumône, cela est meilleur pour vous. Si seulement vous saviez.

(281) Et redoutez le jour où vous serez ramenés vers Allah. Alors, chaque âme sera rétribuée selon ce qu'elle a acquis, et elles ne seront point lésées.

(282) Ô vous qui croyez ! Quand vous contractez une dette à terme, écrivez-la. Et qu'un scribe l'écrive entre vous en toute équité. Que nul scribe ne refuse d'écrire comme Allah le lui a enseigné. Qu'il écrive donc, et que le débiteur dicte. Et qu'il craigne Allah, son Seigneur, et n'omette rien. Mais si le débiteur est faible, ou incapable de dicter, que son tuteur dicte en toute équité. Et faites témoigner deux témoins parmi vos hommes. Et s'il n'y a pas deux hommes, alors un homme et deux femmes parmi ceux que vous acceptez comme témoins. Ainsi, si l'une des femmes commet une erreur, l'autre la lui rappellera. Et que les témoins ne refusent pas quand on les appelle. Et ne vous fatiguez pas à l'écrire, qu'elle soit petite ou grande, pour son terme. Cela est plus juste auprès d'Allah, plus fort comme preuve et plus apte à dissiper le doute entre vous, sauf s'il s'agit d'un acte que vous concluez entre vous. Il n'y a alors aucun reproche à vous faire de ne pas l'écrire. Et prenez des témoins lorsque vous concluez un contrat. Qu'on ne fasse de mal à aucun scribe ni à aucun témoin. Si vous agissez ainsi, vous commettrez certainement une désobéissance. Et craignez Allah. Et Allah vous enseigne. Et Allah est Omniscient.

(283) Et si vous êtes en voyage et que vous ne trouvez pas de scribe, alors prenez un dépôt. Et si l'un de vous confie à un autre, que celui à qui est confiée la confiance s'acquitte de sa confiance et qu'il craigne Allah, son Seigneur. Et ne cachez pas votre témoignage. Car quiconque le cache, son cœur est certes pécheur. Et Allah sait parfaitement ce que vous faites.

(284) A Allah appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. Que vous exprimiez ce qui est en vous ou que vous le cachiez, Allah vous en demandera compte. Puis Il pardonnera à qui Il veut et châtierra qui Il veut. Et Allah est Omnipotent.

(285) Le Messager a cru à ce qui lui a été révélé venant de son Seigneur. Et les croyants aussi. Tous ont cru en Allah, en Ses anges, en Ses livres et en Ses messagers. « Nous ne faisons aucune distinction entre Ses messagers. » Et ils disent : « Nous entendons et nous obéissons. Seigneur, nous implorons Ton pardon. Et c'est vers Toi que se trouve la fin. »

(286) Allah n'impose à une âme que ce qu'elle peut. Elle en subira les conséquences selon ce qu'elle aura acquis, et elle en supportera les conséquences selon ce qu'elle aura acquis. Seigneur, ne nous accuse pas si nous oublions ou si nous commettons une erreur. Seigneur, ne nous impose pas un fardeau comme celui que Tu as imposé à ceux qui ont précédé nous. Seigneur, ne nous impose pas ce que nous ne pouvons pas supporter. Pardonne-nous, pardonne-nous, et fais-nous miséricorde. Tu es notre protecteur. Accorde-nous donc la victoire sur les gens mécréants.

Sourate 3 : آل عمران (Āl 'Imrān) - La famille d'Imran  
Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Alif, Lam, Meem.

(2) Allah – il n'y a pas de divinité à part Lui, le Vivant, le Pourvoyeur de tout.

(3) Il a fait descendre sur vous le Livre en toute vérité, confirmant ce qui l'avait précédé, et Il a révélé la Thora et l'Évangile.

(4) Auparavant, c'était un guide pour les gens. Et Il a révélé le jugement. Certes, ceux qui ne croient pas aux signes d'Allah auront un dur châtement. Et Allah est Puissant et Détenteur du pouvoir de châtement.

(5) Rien n'est caché à Allah, ni sur la terre ni dans les cieux.

(6) C'est Lui qui vous façonne dans le ventre maternel comme Il veut. Point de divinité à part Lui, le Puissant, le Sage.

(7) C'est Lui qui a fait descendre sur toi le Livre. Il y a dans celui-ci des versets précis, qui en sont le fondement, et d'autres qui ne sont pas précis. Quant à ceux dont les cœurs s'égarèrent, ils suivront ce qui est imprécis, cherchant la discorde et une interprétation. Mais nul n'en connaît l'interprétation, sauf Allah. Et ceux qui sont fermes dans la science disent : « Nous y croyons. Tout vient de notre Seigneur. » Mais seuls les doués d'intelligence seront rappelés.

(8) « Notre Seigneur, ne laisse pas nos cœurs s'égarer après que Tu nous aies guidés et que Tu nous aies accordé une miséricorde de Ta part. Car Tu es, en vérité, le Dispensateur. »

(9) « Notre Seigneur ! Tu rassembleras certainement les gens pour un jour au sujet duquel il n'y a aucun doute. Et Allah ne manque jamais à Sa promesse. »

(10) Ceux qui ne croient pas, ni leurs biens ni leurs enfants ne leur serviront en rien contre Allah. Ceux-là sont le combustible du Feu.

(11) comme le faisaient le peuple de Pharaon et ceux qui les ont précédés. Ils traitèrent Nos signes de mensonges. Allah les saisit donc pour leurs péchés. Et Allah est dur en châtement.

(12) Dis à ceux qui ne croient pas : « Vous serez vaincus, et rassemblés dans l'Enfer. Et quel mauvais lieu de repos ! »

(13) Il y a déjà pour vous un signe dans les deux armées qui se sont affrontées, l'une combattant dans le sentier d'Allah, l'autre parmi les mécréants. Ils les virent de leurs yeux doubler en nombre. Mais Allah

soutient par Sa victoire qui Il veut. Il y a là, certes, un enseignement pour les voyants.

(14) Car, pour les gens, l'amour de ce qu'ils désirent est beau : les femmes, les enfants, les grandes quantités d'or et d'argent, les chevaux marqués, les bestiaux et les terres cultivées. Voilà les jouissances de la vie présente. Mais c'est auprès d'Allah que réside le meilleur retour.

(15) Dis : « Voulez-vous que je vous informe de quelque chose de meilleur que cela ? Ceux qui craignent Allah auront, auprès de leur Seigneur, des Jardins sous lesquels coulent des ruisseaux, où ils demeureront éternellement, ainsi que des épouses purifiées et un agrément d'Allah. » Et Allah voit bien Ses serviteurs.

(16) ceux qui disent : « Notre Seigneur, nous croyons vraiment. Pardonne-nous donc nos péchés et préserve-nous du châtimeut du Feu »,

(17) les patients, les véridiques, les obéissants, ceux qui dépensent [dans le sentier d'Allah], et ceux qui implorent le pardon avant l'aube.

(18) Allah témoigne qu'il n'y a pas de divinité à part Lui, de même que les Anges et les savants. Il maintient [la création] en équité. Point de divinité à part Lui, le Puissant, le Sage.

(19) La religion auprès d'Allah, c'est l'Islam. Et ceux à qui le Livre a été donné ne divergent qu'après que la science leur fut venue, par jalousie entre eux. Et quiconque ne croit pas aux signes d'Allah, Allah est certes prompt à rendre compte.

(20) S'ils discutent avec toi, dis : « Je me suis soumis à Allah, ainsi que ceux qui me suivent. » Et dis à ceux à qui le Livre a été donné et aux ignorants : « Vous êtes-vous soumis ? » S'ils se soumettent, ils sont sur le droit chemin. Mais s'ils s'en détournent, alors il ne vous incombe que l'avertissement. Et Allah voit bien Ses serviteurs.

(21) Ceux qui ne croient pas aux signes d'Allah, qui tuent injustement les prophètes, et qui tuent parmi les gens ceux qui ordonnent la justice, annonce-leur un châtimeut douloureux.

(22) Ceux-là sont ceux dont les œuvres sont vaines ici-bas et dans l'au-delà, et ils n'auront point de secoureurs.

(23) Ne vois-tu pas ceux à qui une partie du Livre a été donnée ? On les appelle au Livre d'Allah pour qu'il juge entre eux. Puis une partie d'entre eux s'en détourne et refuse.

(24) C'est parce qu'ils disent : « Le Feu ne nous touchera que pendant quelques jours. » Et ils furent trompés dans leur religion par ce qu'ils inventaient.

(25) Que sera-ce donc lorsque Nous les rassemblerons pour un jour au sujet duquel il n'y aura aucun doute ? Chaque âme recevra alors sa juste rétribution selon ce qu'elle a acquis, et elles ne seront point lésées.

(26) Dis : « Ô Allah, Maître de la royauté, Tu donnes la royauté à qui Tu veux, et Tu arraches la royauté à qui Tu veux. Tu honores qui Tu veux, et Tu abaisses qui Tu veux. Le bien est dans Ta main. Et Tu es véritablement Omnipotent.

(27) Tu fais entrer la nuit dans le jour, et tu fais entrer le jour dans la nuit; du mort tu fais sortir le vivant, et du vivant tu fais sortir le mort; et tu donnes la nourriture à qui tu veux, sans compter.

(28) Que les croyants ne prennent pas les mécréants pour alliés, au lieu des croyants. Et quiconque fait cela n'a rien auprès d'Allah, sauf en se prémunissant contre eux, par prudence. Et Allah vous avertit de Lui-même. Et c'est vers Allah que se trouve la fin.

(29) Dis : « Que vous cachiez ce qui est dans vos poitrines ou que vous le divulguiez, Allah le sait. Et Il sait ce qui est dans les cieus et sur la terre. Et Allah est Omnipotent. »

(30) Le jour où chaque âme trouvera devant elle le bien qu'elle aura fait et le mal qu'elle aura fait. Elle souhaitera qu'il y ait une grande distance entre elle et ce mal. Et Allah vous avertit de Lui-même. Et Allah est Compatissant envers Ses serviteurs.

(31) Dis : « Si vous aimez Allah, suivez-moi donc. Ainsi Allah vous aimera et vous pardonnera vos péchés. Et Allah est Pardonneur et Miséricordieux. »

(32) Dis : « Obéissez à Allah et au Messager. » Et s'ils se détournent, Allah n'aime pas les mécréants.

(33) Certes, Allah a élu Adam et Noé, la famille d'Abraham et la famille d'Imran parmi les mondes.

(34) des descendants, les uns issus d'autres. Et Allah est Audient et Omniscient.

(35) Rappelle-toi, quand l'épouse d'Imran dit : « Seigneur, je T'ai donné en gage ce que j'ai dans le ventre, et je l'ai consacré. Accepte donc de moi cela. Car Tu es l'Audient, l'Omniscient. »

(36) Et lorsqu'elle accoucha, elle dit : « Seigneur, j'ai accouché d'une fille. » Et Allah sait mieux ce qu'elle accoucha. Or, le mâle n'est pas comme la femelle. « Je l'ai appelée Marie. Et je cherche protection auprès de Toi pour elle et pour sa descendance contre le Diable chassé. »

(37) Son Seigneur l'agréa, lui fit grandir et la confia à Zacharie. Chaque fois que Zacharie entrait chez elle dans la salle de prière, il trouvait auprès d'elle des provisions. Il dit : « Ô Marie, d'où te vient cela ? » Elle dit : « Cela vient d'Allah. Allah donne à qui Il veut sans compter. »

(38) Alors Zacharie invoqua son Seigneur, en disant : « Seigneur, accorde-moi de Toi une bonne descendance. Car Tu entends vraiment les supplications. »

(39) Les anges l'appelèrent alors qu'il était debout dans la chambre en prière : « Certes, Allah vous annonce la bonne nouvelle de Jean, confirmateur d'une parole d'Allah, honorable, abstinent, et prophète parmi les pieux. »

(40) Il dit : « Seigneur, comment aurais-je un garçon alors que je suis vieux et que ma femme est stérile ? » Il dit : « Tel est Allah, Il fait ce qu'Il veut. »

(41) Il dit : « Seigneur, fais-moi un signe. » Il dit : « Ton signe, c'est que tu ne parleras aux gens que par gestes pendant trois jours. Et invoque souvent ton Seigneur, et glorifie-Le, soir et matin. »

(42) Et [rappelle] quand les anges dirent : « Ô Marie, Allah t'a certes choisie, t'a purifiée et t'a choisie parmi les femmes de l'univers.

(43) Ô Marie, sois obéissante à ton Seigneur et prosterne-toi et incline-toi avec ceux qui s'inclinent [dans la prière].

(44) Voilà ce que Nous te révélons de l'Inconnaissable. Et tu n'étais pas avec eux quand ils se disputaient pour savoir qui d'entre eux devait être responsable de Marie. Et tu n'étais pas avec eux quand ils discutaient.

(45) [Et rappelle-toi] quand les anges dirent : « Ô Marie, Allah t'annonce en vérité une parole de Sa part, dont le nom sera le Messie, Jésus, fils de Marie, distingué ici-bas et dans l'au-delà, et parmi les rapprochés.

(46) Il parlera aux gens dès le berceau et dans l'âge adulte, et il sera du nombre des justes.

(47) Elle dit : « Seigneur, comment aurais-je un enfant alors qu'aucun homme ne m'a touchée ? » [L'ange] dit : « Tel est Allah. Il crée ce qu'Il veut. Lorsqu'Il décrète une chose, Il lui dit seulement : « Sois ! » et elle est.

(48) Il lui enseignera l'écriture, la sagesse, la Loi et l'Évangile.

(49) Et fais de lui un messenger pour les Enfants d'Israël. « Je suis venu à vous avec un signe de la part de votre Seigneur. Je façonne pour vous avec de l'argile quelque chose qui ressemble à la forme d'un oiseau. Puis je souffle dedans, et cela devient un oiseau, par la permission d'Allah. Et je guéris l'aveugle et le lépreux, et je ressuscite les morts, par la permission d'Allah. Et je vous informe de ce que vous mangez et de ce que vous amassez dans vos maisons. Il y a là un signe pour vous, si vous êtes croyants.

(50) Et je suis venu pour confirmer ce qui était avant moi comme Thora, et pour vous rendre licite une partie de ce qui vous était interdit. Et je suis venu à vous avec un signe de la part de votre Seigneur. Craignez donc Allah et obéissez-moi.

(51) En vérité, Allah est mon Seigneur et votre Seigneur. Adorez-Le donc. Tel est le droit chemin.

(52) Mais quand Jésus sentit leur incrédulité, il dit : « Qui sont mes alliés dans la cause d'Allah ? » Les disciples dirent : « Nous sommes les alliés d'Allah. Nous croyons en Allah et nous témoignons que nous sommes musulmans.

(53) Notre Seigneur, nous avons cru à ce que Tu as révélé et nous avons suivi le Messager [Jésus]. Inscris-nous donc parmi les témoins [de la vérité].

(54) Et ils ont comploté. Mais Allah a comploté. Et Allah est le meilleur des comploteurs.

(55) [Rappelle] quand Allah dit : « Ô Jésus, Je te prendrai, Je t'élèverai vers Moi, Je te purifierai de ceux qui ne croient pas, Et Je rendrai ceux qui te suivent supérieurs à ceux qui ne croient pas, jusqu'au Jour de la Résurrection. Puis c'est vers Moi que sera votre retour, Et Je jugerai entre vous sur ce en quoi vous divergiez.

(56) Et quant à ceux qui ont mécréu, Je les châtierai d'un châtiment sévère ici-bas et dans l'au-delà, et ils n'auront pas de secoureurs.

(57) Quant à ceux qui croient et font de bonnes œuvres, Il leur donnera leur pleine récompense. Et Allah n'aime pas les injustes.

(58) Voilà ce que Nous te récitons, ô Muhammad, des versets et du message précis.

(59) En vérité, l'exemple de Jésus auprès d'Allah est semblable à celui d'Adam. Il l'a créé de poussière, puis Il lui a dit : « Sois ! » Et il fut.

(60) La vérité vient de ton Seigneur. Ne sois donc pas parmi les sceptiques.

(61) Et quiconque discute avec toi à ce sujet, après que la connaissance t'est parvenue, dis : « Venez, appelons nos fils et les vôtres, nos femmes et les vôtres, nous-mêmes et vous-mêmes, puis invoquons avec insistance, et maudissons les menteurs. »

(62) Voilà, certes, le récit véridique. Et il n'y a pas de divinité à part Allah. Et Allah est, certes, le Puissant, le Sage.

(63) Mais s'ils se détournent, alors Allah connaît bien les corrupteurs.

(64) Dis : « Ô gens du Livre ! Venez à une parole équitable entre nous et vous : nous n'adorerons qu'Allah, nous ne Lui associerons rien et nous ne nous prendrons pas les uns les autres pour seigneurs en dehors d'Allah. » Et s'ils s'en détournent, dites alors : « Soyez témoins que nous sommes musulmans. »

(65) Ô gens du Livre ! Pourquoi discutez-vous au sujet d'Abraham, alors que la Thora et l'Évangile n'ont été révélés qu'après lui ? Et vous ne raisonnerez pas ?

(66) Vous voilà qui disputez à propos de ce dont vous avez une certaine connaissance. Mais pourquoi discutez-vous à propos de ce dont vous n'avez aucune connaissance ? Et Allah sait, tandis que vous ne savez pas.

(67) Abraham n'était ni juif ni chrétien, mais il était véridique et soumis à Allah. Et il n'était pas du nombre des associateurs.

(68) Les plus dignes d'Abraham parmi les gens sont ceux qui l'ont suivi, lui et son Prophète, et ceux qui ont cru. Et Allah est le Prophète des croyants.

(69) Certains parmi les gens du Livre voudraient vous égarer. Mais ils n'égarent qu'eux-mêmes, et ils ne s'en rendent pas compte.

(70) Ô gens du Livre, pourquoi ne croyez-vous pas aux versets d'Allah alors que vous en témoignez ?

(71) Ô gens du Livre, pourquoi mêlez-vous la vérité au mensonge, et cachez-vous la vérité alors que vous la connaissez ?

(72) Et une faction des gens du Livre se dit : « Croyez à ce qui a été révélé aux croyants au début du jour, et rejetez-le à la fin, de peur qu'ils ne retournent [à la mécréance].

(73) Et ne faites confiance qu'à ceux qui suivent votre religion. Dis : « En vérité, la bonne direction est la bonne direction d'Allah. Craignez-vous qu'il ne vous soit donné à quelqu'un une révélation comme celle qui vous a été donnée, ou qu'ils ne discutent avec vous devant votre Seigneur ? » Dis : « En vérité, la grâce est dans la main d'Allah. Il la donne à qui Il veut. Et Allah est Parfaitement Étendu et Sage. »

(74) Il attribue à qui Il veut Sa miséricorde. Et Allah est Détenteur d'une immense grâce.

(75) Et parmi les gens du Livre, il y en a qui, si tu lui confies une grande somme, te la restituera. Et il y en a qui, si tu lui confies une pièce d'argent, ne te la restituera pas, à moins que tu ne te tiennes constamment devant lui. C'est parce qu'ils disent : « Nous n'avons aucun mal à traiter les ignorants. » Et ils mentent sur Allah, alors qu'ils le savent.

(76) Mais quiconque accomplit son engagement et craint Allah, Allah aime certes ceux qui Le craignent.

(77) Ceux qui échangent contre vil prix le pacte et les serments d'Allah n'auront point de part dans l'au-delà. Allah ne leur parlera pas, ne les regardera pas, au Jour de la Résurrection, et ne les purifiera pas. Et ils auront un châtement douloureux.

(78) Il y a certes parmi eux un groupe qui altère le Livre avec leurs langues. Ainsi, vous pensez que cela vient du Livre, alors que cela ne vient pas du Livre. Et ils disent : « Ceci vient d'Allah », alors que cela ne vient pas d'Allah. Et ils mentent sur Allah, tout en sachant.

(79) Il n'appartient pas à un homme de recevoir le Livre, l'autorité et la prophétie, puis de dire aux gens : « Soyez mes serviteurs plutôt qu'Allah ! » Mais : « Soyez de pieux savants du Seigneur, à cause de ce que vous avez enseigné du Livre et de ce que vous avez étudié. »

(80) Il ne vous ordonnerait pas non plus de prendre les anges et les prophètes pour seigneurs. Vous ordonnerait-il de mécréer après que vous ayez été musulmans ?

(81) Et [rappelez-vous, ô gens du Livre], quand Allah prit l'engagement des prophètes, [en disant]: «Tout ce que Je vous donne comme Livre et comme Sagesse, et qu'ensuite un messenger vous vient confirmant ce qui est avec vous, croyez en lui et soutenez-le.» [Allah] dit: «Avez-vous reconnu et accepté Mon engagement?» Ils dirent: «Nous l'avons reconnu.» Il dit: «Soyez donc témoins, et Je suis avec vous parmi les témoins.»

(82) Et quiconque se détourne après cela, celui-là est un rebelle.

(83) Désirent-ils donc une autre religion que celle d'Allah, alors que c'est à Lui que se soumettent, bon gré mal gré, ceux qui sont dans les cieux et sur la terre; et c'est vers Lui qu'ils seront ramenés?

(84) Dis : « Nous croyons en Allah, à ce qui nous a été révélé, à ce qui a été révélé à Abraham, à Ismaël, à Isaac, à Jacob et à la descendance, et à ce qui a été donné à Moïse, à Jésus et aux prophètes, de la part de leur Seigneur. Nous ne faisons aucune distinction entre eux, et c'est à Lui que nous sommes soumis. »

(85) Et quiconque désire une religion autre que l'Islam, elle ne lui sera point agréée. Et, dans l'au-delà, il sera parmi les perdants.

(86) Comment Allah guiderait-Il des gens qui ont mécru après avoir cru, et qui ont été témoins de la véracité du Messenger, et des preuves évidentes qui leur sont venues ? Et Allah ne guide pas les gens injustes.

(87) Ceux-là auront pour rétribution la malédiction d'Allah, des anges et des gens, tous ensemble.

(88) Et ils y demeureront éternellement. Le châtement ne leur sera pas allégé, et ils ne bénéficieront d'aucun sursis.

(89) Sauf ceux qui se repentent après cela et se corrigent. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(90) Ceux qui mécroient après avoir cru, et qui ensuite augmentent leur mécréance, leur repentir ne sera jamais agréé. Et ce sont eux les égarés.

(91) Ceux qui ne croient pas et qui meurent mécréants, ne pourront accepter de l'un d'eux la valeur de l'or de la terre, même s'il voulait s'en racheter. Ceux-là auront un châtement douloureux, et ils n'auront point de secoueurs.

(92) Vous n'atteindrez la piété que lorsque vous dépenserez de ce que vous aimez. Et quoi que vous dépensiez, Allah en est certes Omniscient.

(93) Toute nourriture était licite aux enfants d'Israël, à l'exception de ce qu'Israël s'était interdit avant que la Thora ne soit descendue. Dis : « Apportez donc la Thora et lisez-la, si vous êtes véridiques. »

(94) Et quiconque invente après cela un mensonge contre Allah, ceux-là sont vraiment des injustes.

(95) Dis : « Allah est véridique. Suivez donc la religion d'Abraham en étant véridiques. Il n'était pas du nombre des associateurs. »

(96) En vérité, la première Maison [d'adoration] établie pour les hommes fut celle de Bakkah [La Mecque], bénie et guide pour l'univers.

(97) Il y a là des signes évidents, comme la demeure d'Abraham. Quiconque y entrera sera en sécurité. Et c'est à Allah qu'appartient, parmi les gens, le pèlerinage vers la Maison, pour quiconque peut y trouver un chemin. Et quiconque ne croit pas... Allah est certes dispensé de l'univers.

(98) Dis : « Ô gens du Livre, pourquoi ne croyez-vous pas aux signes d'Allah, alors qu'Allah est témoin de ce que vous faites ? »

(99) Dis : « Ô gens du Livre ! Pourquoi détournez-vous du sentier d'Allah ceux qui croient, cherchant à le faire paraître tortueux, alors que vous êtes témoins ? Et Allah n'est pas inattentif à ce que vous faites. »

(100) Ô vous qui croyez ! Si vous obéissez à un groupe de ceux à qui le Livre a été donné, ils vous feront, après votre foi, revenir à la mécréance.

(101) Et comment pourriez-vous mécroire alors qu'on vous récite les versets d'Allah, et qu'il y a parmi vous Son messenger? Et quiconque s'attache fermement à Allah est certes guidé vers un chemin droit.

(102) Ô vous qui croyez! Craignez Allah comme Il doit être craint, et ne mourez qu'en étant musulmans.

(103) Et accrochez-vous tous fermement au câble d'Allah, et ne vous divisez pas. Et rappelez-vous le bienfait d'Allah sur vous, lorsque vous étiez ennemis, qu'Il a rapproché vos cœurs et que, par Sa grâce, vous êtes devenus frères. Et que vous étiez au bord du gouffre du Feu, et qu'Il vous en a sauvés. Ainsi Allah vous expose clairement Ses versets, afin que vous soyez bien guidés.

(104) Et qu'il surgisse de chez vous une communauté qui appelle au bien, ordonne le convenable et interdit le blâmable. Ceux-là réussiront.

(105) Et ne soyez pas comme ceux qui se sont divisés et ont divergé après que les preuves leur furent venues. Ceux-là auront un grand châtiment.

(106) Le jour où certains visages deviendront blancs, d'autres noirs. Et ceux dont les visages seront noirs, [on leur dira] : « Avez-vous mécrû après avoir cru ? Goûtez donc au châtiment pour ce que vous mécruez. »

(107) Et quant à ceux dont les visages pâlisent, ceux-là seront sous la miséricorde d'Allah, et ils y demeureront éternellement.

(108) Tels sont les versets d'Allah. Nous te les récitons en toute vérité. Et Allah ne veut pas d'injustice envers les mondes.

(109) C'est à Allah qu'appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. Et c'est à Allah que sera ramenée toute chose.

(110) Vous êtes la meilleure communauté qui ait été créée pour les hommes. Vous ordonnez le convenable, interdisez le blâmable et croyez en Allah. Si seulement les gens du Livre avaient cru, cela aurait été mieux pour eux. Parmi eux, il y a des croyants, mais la plupart d'entre eux sont pervers.

(111) Ils ne vous feront aucun mal, sauf pour vous contrarier. Et s'ils vous combattent, ils vous tourneront le dos, et ils ne seront pas secourus.

(112) Partout où ils sont surpris, ils sont humiliés, à moins qu'ils ne reçoivent un engagement d'Allah et un engagement des gens. Et ils attirent sur eux la colère d'Allah et sont dans le dénuement. Cela parce qu'ils n'ont pas cru aux signes d'Allah et ont tué les prophètes sans droit. Cela parce qu'ils ont désobéi et commis des excès.

(113) Ils ne sont pas tous pareils. Parmi les gens du Livre, il existe une communauté qui se tient debout, récite les versets d'Allah pendant les périodes de la nuit et se prosterne.

(114) Ils croient en Allah et au Jour dernier, ordonnent le convenable, interdisent le blâmable et s'empressent d'accomplir les bonnes œuvres. Et ceux-là sont parmi les pieux.

(115) Et quel que soit le bien qu'ils font, il ne leur sera jamais retiré. Et Allah connaît les pieux.

(116) Ceux qui ne croient pas, ni leurs biens ni leurs enfants ne leur serviront en rien contre Allah. Ceux-là sont les gens du Feu où ils demeureront éternellement.

(117) Leurs dépenses ici-bas sont comparables à celles d'un vent chargé de givre qui frappe les récoltes d'un peuple qui s'est fait du tort à lui-même et les détruit. Et Allah ne leur a pas fait du tort, mais ils se font du tort à eux-mêmes.

(118) Ô vous qui croyez ! Ne prenez pas pour amis d'autres que vous-mêmes. Car ils ne vous épargneront pas le malheur. Ils veulent que vous soyez dans la souffrance. La haine est déjà sortie de leurs bouches. Mais ce que cachent leurs poitrines est encore plus grand. Nous vous avons certes exposé les preuves, si vous raisonnez.

(119) Vous les aimez, mais ils ne vous aiment pas. Or, vous croyez au Livre dans son intégralité. Et quand ils vous rencontrent, ils disent : « Nous croyons. » Et quand ils sont seuls, ils vous mordent les doigts, furieux. Dis : « Mourez dans votre colère. Car Allah sait parfaitement ce qui se trouve dans les poitrines. »

(120) Si un bien vous atteint, ils en sont affligés. Mais si un mal vous atteint, ils s'en réjouissent. Mais si vous êtes patients et craignez Allah, leur ruse ne vous portera aucun préjudice. Car Allah est parfaitement conscient de ce qu'ils font.

(121) Et [rappelle-toi, ô Muhammad], lorsque tu quittais ta famille au matin pour placer les croyants à leurs postes de combat - et Allah est Audient et Omniscient -

(122) Et quand deux groupes parmi vous étaient sur le point de perdre courage, Allah était leur allié. Et c'est à Allah que doivent s'appuyer les croyants.

(123) Et Allah vous avait déjà donné la victoire à Badr, alors que vous étiez peu nombreux. Craignez donc Allah. Peut-être serez-vous reconnaissants.

(124) [Rappelez-vous] quand vous disiez aux croyants : « Ne vous suffit-il pas que votre Seigneur vous renforce par trois mille anges ?

(125) Oui, si vous êtes patients et pieux, et que l'ennemi vous attaque en colère, votre Seigneur vous soutiendra de cinq mille anges marqués.

(126) Et Allah n'a fait cela que comme une bonne nouvelle pour vous et pour apaiser vos cœurs. Et la victoire n'appartient qu'à Allah, le Puissant, le Sage.

(127) Afin qu'Il anéantisse une partie des mécréants, ou qu'Il les réprime, afin qu'ils retournent à leur ancienne vie, déçus.

(128) Il ne t'appartient pas, ô Muhammad, de décider s'Il doit les abattre, leur pardonner ou les châtier. Car ce sont vraiment des injustes.

(129) Et à Allah appartient ce qui est dans les cieus et sur la terre. Il pardonne à qui Il veut et châtie qui Il veut. Et Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(130) Ô vous qui croyez ! Ne pratiquez pas l'usure, ni ne la multipliez. Mais craignez Allah, afin que vous réussissiez.

(131) Et craignez le Feu qui a été préparé pour les mécréants.

(132) Et obéissez à Allah et au Messager, afin que vous obteniez miséricorde.

(133) Et hâtez-vous vers un pardon de votre Seigneur et vers un Paradis aussi large que les cieus et la terre, préparé pour les pieux.

(134) qui dépensent [dans le sentier d'Allah] dans l'aisance comme dans l'adversité, qui maîtrisent la colère et qui pardonnent aux gens. Et Allah aime les bienfaisants.

(135) Et ceux qui, lorsqu'ils commettent une fornication ou qu'ils se font du tort à eux-mêmes, invoquent Allah, imploront le pardon de leurs péchés. Et qui est-ce qui pardonne les péchés, sinon Allah ? Et ne persistent pas dans ce qu'ils font, tout en sachant.

(136) Ceux-là auront pour récompense un pardon de leur Seigneur, et des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, où ils demeureront éternellement. Et quelle belle récompense pour les ouvriers.

(137) Des situations semblables à la vôtre se sont produites avant vous. Parcourez donc la terre et voyez quelle fut la fin de ceux qui ont nié.

(138) Ceci [le Coran] est une parole claire pour [tous] les gens, un guide et une instruction pour ceux qui croient en Allah.

(139) Ne faiblis donc pas et ne vous affligez pas. Et vous serez meilleurs, si vous êtes croyants.

(140) Si une blessure vous touche, une blessure semblable a déjà touché les gens. Et en ces jours-là, Nous alternons parmi les gens, afin qu'Allah révèle ceux qui croient et qu'Il prenne parmi vous des martyrs. Et Allah n'aime pas les injustes.

(141) Et afin qu'Allah purifie les croyants et anéantisse les mécréants.

(142) Ou pensez-vous que vous entrerez au Paradis alors qu'Allah n'a pas encore révélé parmi vous ceux qui combattent, ni révélé ceux qui sont persévérants ?

(143) Et vous aviez certes souhaité le martyr avant de l'avoir rencontré, et vous l'avez vu [maintenant] pendant que vous regardiez.

(144) Muhammad n'est qu'un messager. Des messagers l'ont précédé. S'il venait à mourir ou à être tué, retourneriez-vous sur vos pas ? Et quiconque retourne sur ses pas ne nuira en rien à Allah. Mais Allah récompensera les reconnaissants.

(145) Et nul ne peut mourir sans la permission d'Allah, conformément à un décret établi. Et quiconque désire la récompense d'ici-bas, Nous lui en donnerons. Et quiconque désire la récompense de l'au-delà, Nous lui en donnerons. Et Nous récompenserons les reconnaissants.

(146) Et combien de prophètes ont combattu, et avec eux beaucoup de savants. Mais ils n'ont jamais perdu leur assurance dans le sentier d'Allah, malgré ce qui les affligeait, et ils n'ont jamais faibli ni fléchi. Et Allah aime les endurants.

(147) Et leurs paroles ne se limitaient pas à dire : « Notre Seigneur, pardonne-nous nos péchés et nos excès, et affermis nos pas, et donne-nous la victoire sur les gens mécréants. »

(148) Allah leur a donc accordé la récompense d'ici-bas et la belle récompense de l'au-delà. Et Allah aime les bienfaisants.

(149) Ô vous qui croyez ! Si vous obéissez à ceux qui ne croient pas, ils vous feront tourner en bourrique, et vous serez alors perdants.

(150) Mais Allah est votre protecteur, et Il est le meilleur des secoureurs.

(151) Nous jetterons l'effroi dans les cœurs de ceux qui ne croient pas, à cause de ce qu'ils ont associé à Allah sans qu'Il ait fait descendre

aucune preuve. Et leur refuge sera le Feu. Et malheur à la demeure des injustes.

(152) Allah avait certes tenu Sa promesse envers vous, lorsque vous les tuiez par Sa permission, jusqu'au moment où vous avez perdu courage, vous êtes mis à discuter à propos du commandement et vous avez désobéi, après qu'Il vous eut montré ce que vous aimez. Il y a parmi vous qui désirent la vie présente, et il y a parmi vous qui désirent la vie future. Puis Il vous a détournés d'eux, afin de vous éprouver. Et Il vous a déjà pardonné. Et Allah est le Détenteur de la grâce pour les croyants.

(153) [Rappelez-vous] quand vous escaladiez [la montagne] sans regarder personne, tandis que le Messenger vous appelait de derrière. Allah vous rétribua donc détresse sur détresse. Ainsi, vous ne vous affligeiez pas de ce qui vous avait échappé, ni de ce qui vous était arrivé. Et Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

(154) Puis, après la détresse, Il a fait descendre sur vous la tranquillité, qui a vaincu une partie d'entre vous, tandis qu'une autre partie s'inquiétait pour elle-même, pensant à Allah en dehors de la vérité, par ignorance, et se disait : « Avons-nous quelque chose à faire dans cette affaire ? » Dis : « Certes, l'affaire appartient à Allah. » Ils cachent en eux-mêmes ce qu'ils ne vous révèlent pas. Ils disent : « Si nous avions pu faire quelque chose dans cette affaire, certains d'entre nous n'auraient pas été tués ici-même. » Dis : « Même si vous aviez été dans vos maisons, ceux qui sont condamnés à mort seraient sortis vers leurs lits de mort. » [C'était] afin qu'Allah éprouve ce qu'il y a dans vos poitrines et purifie ce qu'il y a dans vos cœurs. Et Allah est Omniscient de ce qu'il y a dans les poitrines.

(155) Ceux d'entre vous qui ont tourné le dos le jour où les deux armées se sont affrontées, c'est le Diable qui les a fait trébucher à cause de ce qu'ils avaient acquis. Mais Allah leur a pardonné. Car Allah est Pardonneur et Indulgent.

(156) Ô vous qui croyez ! Ne soyez pas comme ceux qui ont mécru et qui ont dit à leurs frères, quand ils parcouraient le pays ou sortaient au combat : « S'ils avaient été avec nous, ils ne seraient pas morts ni n'auraient été tués ». Et Allah fait de cela un regret dans leurs cœurs.

Et c'est Allah qui donne la vie et qui donne la mort. Et Allah est Clairvoyant sur ce que vous faites.

(157) Et si vous êtes tués dans le sentier d'Allah, ou si vous mourez, alors le pardon d'Allah et la miséricorde valent mieux que ce qu'ils amassent [dans ce monde].

(158) Et que vous mourriez ou que vous soyez tués, c'est vers Allah que vous serez rassemblés.

(159) Par miséricorde d'Allah, tu as été indulgent envers eux. Et si tu avais été grossier et dur de cœur, ils se seraient dispersés parmi toi. Pardonne-leur donc, implore pour eux le pardon et consulte-les sur cette affaire. Et quand vous avez décidé, confiez-vous à Allah. Car Allah aime ceux qui confient leur confiance à Lui.

(160) Si Allah vous vient en aide, nul ne pourra vous venir en aide. Mais s'Il vous abandonne, qui pourra vous secourir après Lui? Et c'est à Allah que s'appuient les croyants.

(161) Il n'appartient pas à un prophète d'être infidèle. Et quiconque trahit reviendra au Jour de la Résurrection avec ce qu'il a pris. Alors, chaque âme sera rétribuée selon ce qu'elle a acquis, et elles ne seront point lésées.

(162) Celui qui recherche l'agrément d'Allah est-il comparable à celui qui attire sur lui la colère d'Allah et dont la protection est l'Enfer ? Quelle destinée malheureuse !

(163) Il y a auprès d'Allah différents degrés de distinction. Et Allah voit parfaitement ce qu'ils font.

(164) Certes, Allah a accordé un grand bienfait aux croyants, lorsqu'Il a envoyé parmi eux un Messager issu d'eux-mêmes, qui leur récitait Ses versets, les purifiait et leur apprenait le Livre et la Sagesse. Pourtant, auparavant, ils étaient dans un égarement évident.

(165) Pourquoi, lorsqu'un malheur vous frappa, bien que vous en ayez frappé deux fois plus, vous disiez : « D'où vient ceci ? » Dis : « Cela vient de vous-mêmes. » Certes, Allah est Omnipotent.

(166) Et ce qui vous a frappés le jour où les deux armées se sont affrontées, c'était par la permission d'Allah, afin qu'Il révèle les croyants.

(167) Et afin qu'Il rende manifestes ceux qui sont hypocrites. On leur dit alors : « Venez, combattez dans le sentier d'Allah ou défendez-vous. » Ils dirent : « Si nous avions su qu'il y aurait un combat, nous vous aurions suivi. » Ce jour-là, ils furent plus près de la mécréance que de la foi, car ils disent de leurs bouches ce qu'ils n'avaient pas dans leurs cœurs. Et Allah sait mieux ce qu'ils cachent.

(168) Ceux qui disaient de leurs frères, assis chez eux : « S'ils nous avaient obéi, ils n'auraient pas été tués. » Dis : « Éloignez-vous donc de la mort, si vous êtes véridiques. »

(169) Et ne croyez pas que ceux qui ont été tués dans le sentier d'Allah soient morts. Au contraire, ils sont vivants auprès de leur Seigneur, nourris,

(170) Ils se réjouissent de ce qu'Allah leur a accordé comme grâce. Et ils reçoivent la bonne nouvelle de ceux qui, après eux, ne les auront pas encore rejoints. Ils n'auront aucune crainte à avoir et ne seront pas affligés.

(171) Ils reçoivent de la part d'Allah une bonne nouvelle, un bienfait et une générosité, et ils savent qu'Allah ne laisse pas perdre la récompense des croyants.

(172) Ceux qui répondirent à l'appel d'Allah et du Messager après qu'un mal les eut frappés. Et ceux d'entre eux qui firent le bien et craignirent Allah auront une énorme récompense.

(173) Ceux à qui les gens disaient : « Les gens se sont ligüés contre vous. Craignez-les donc. » Mais cela ne fit qu'accroître leur foi. Et ils dirent : « Allah nous suffit, et Il est le meilleur dispensateur de nos affaires. »

(174) Ils revinrent donc avec une faveur d'Allah et une grâce, sans qu'aucun mal ne les ait touchés. Et ils recherchèrent l'agrément d'Allah. Or, Allah est Détenteur d'une grâce immense.

(175) C'est le Diable qui vous effraie de ses partisans. Ne les craignez donc pas, mais craignez-Moi, si vous êtes croyants.

(176) Et ne sois pas affligé par ceux qui se hâtent vers la mécréance. En vérité, ils ne nuiront en rien à Allah. Allah ne veut pas leur donner de part dans l'au-delà. Et ils auront un énorme châtement.

(177) Ceux qui achètent la mécréance en échange de la foi ne nuiront en rien à Allah. Et ils auront un châtement douloureux.

(178) Et que ceux qui ne croient pas, ne pensent pas que parce que Nous prolongeons leur temps, cela leur est meilleur. Nous le prolongeons seulement pour qu'ils augmentent leurs péchés. Et ils auront un châtement avilissant.

(179) Allah ne laissera pas les croyants dans l'état où vous êtes jusqu'à ce qu'Il sépare le mal du bien. Et Allah ne vous révèle pas l'Inconnaissable. Mais Allah choisit parmi Ses messagers qui Il veut. Croyez donc en Allah et en Ses messagers. Et si vous croyez et Le craignez, alors vous aurez une énorme récompense.

(180) Et que ceux qui refusent ce qu'Allah leur a donné en grâce ne pensent pas que cela est meilleur pour eux. Bien au contraire, cela est pire pour eux. Au Jour de la Résurrection, leurs cous seront cernés par ce qu'ils ont refusé. Et à Allah appartient l'héritage des cieux et de la terre. Et Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

(181) Allah a certes entendu la parole de ceux qui ont dit : « Certes, Allah est pauvre, tandis que nous sommes riches. » Nous enregistrerons ce qu'ils ont dit et comment ils ont tué injustement les prophètes, et nous dirons : « Goûtez au châtement du Feu ardent. »

(182) C'est à cause de ce que vos mains ont tendu, et parce qu'Allah n'est jamais injuste envers Ses serviteurs.

(183) Ceux-là disent : « Certes, Allah a pris notre engagement de ne croire à aucun messenger jusqu'à ce qu'il nous apporte une offrande que le Feu consumera. » Dis : « Des messagers avant moi vous sont déjà venus avec des preuves évidentes et même ce que vous dites. Pourquoi donc les avez-vous tués, si vous étiez véridiques ? »

(184) S'ils te traitent de menteurs, alors on traita de menteurs les messagers avant toi, qui étaient venus avec des preuves évidentes, des décrets écrits et un Livre éclairant.

(185) Toute âme goûtera la mort. Et vous ne recevrez votre rétribution qu'au Jour de la Résurrection. Quiconque est éloigné du Feu et admis au Paradis a atteint son but. Et qu'est-ce que la vie présente sinon la jouissance de l'égarement ?

(186) Vous serez certes éprouvés dans vos biens et dans vos personnes. Et vous entendrez certainement de la part de ceux à qui le Livre a été donné avant vous et de la part de ceux qui associent à Allah de nombreuses injures. Mais si vous êtes endurants et craignez Allah, voilà certes des choses dignes d'être jugées.

(187) Et [rappelle-toi, ô Muhammad] quand Allah prit un engagement de ceux à qui le Livre avait été donné, en leur disant : « Exposez-le clairement aux gens et ne le cachez pas. » Mais ils le jetèrent derrière leur dos et l'échangèrent contre un vil prix. Et quelle misère que ce qu'ils ont acquis.

(188) Et ne croyez pas que ceux qui se réjouissent de ce qu'ils ont fait et aiment être loués pour ce qu'ils n'ont pas fait, ne pensent pas qu'ils sont à l'abri du châtement. Car ils auront un châtement douloureux.

(189) Et à Allah appartient la royauté des cieux et de la terre. Et Allah est Omnipotent.

(190) Certes, dans la création des cieux et de la terre, et dans l'alternance de la nuit et du jour, il y a des signes pour les doués d'intelligence.

(191) Qui invoquent Allah debout, assis ou couchés sur le côté, et méditent sur la création des cieux et de la terre, en disant : « Notre Seigneur, Tu n'as pas créé cela sans but. Gloire et Pureté à Toi. Préserve-nous donc du châtement du Feu.

(192) Notre Seigneur, quiconque Tu fais entrer dans le Feu, Tu l'as déshonoré. Et pour les injustes, il n'y a pas de secoueurs.

(193) Seigneur, nous avons entendu un appel à la foi : « Croyez en votre Seigneur ! » Et nous avons cru. Seigneur, pardonne-nous donc nos péchés, éloigne de nous nos méfaits et fais-nous mourir avec les pieux.

(194) Notre Seigneur, accorde-nous ce que Tu nous as promis par Tes messagers, et ne nous déshonore pas au Jour de la Résurrection. Car Tu ne manques jamais à Ta promesse.

(195) Et leur Seigneur leur répondit : « Je ne permettrai jamais que soit perdu le travail d'aucun d'entre vous, homme ou femme. Vous êtes les uns des autres. Ceux qui ont émigré, ou qui ont été chassés de leurs demeures, ou qui ont été lésés pour Mon chemin, ou qui ont combattu, ou qui ont été tués, Je leur effacerai certes leurs méfaits, et Je les ferai entrer dans des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, en récompense d'Allah. Et Allah a auprès de Lui la meilleure récompense. »

(196) Ne vous laissez pas tromper par la circulation effrénée des mécréants sur toute la terre.

(197) Ce n'est qu'un petit plaisir. Ensuite, leur refuge est l'Enfer, et misérable est le lieu de repos.

(198) Or, ceux qui craignent leur Seigneur auront des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, où ils demeureront éternellement, en guise de refuge venant d'Allah. Et ce qu'il y a auprès d'Allah est meilleur pour les pieux.

(199) Parmi les gens du Livre, il y en a qui croient en Allah, en ce qu'on a révélé à toi et en ce qu'on a révélé à eux, et qui se soumettent à Allah. Ils n'échangent pas les versets d'Allah contre un vil prix. Ceux-là auront leur récompense auprès de leur Seigneur. Car Allah est prompt à compter.

(200) Ô vous qui croyez ! Soyez persévérants, persévérants, demeurez fermes et craignez Allah, afin que vous réussissiez.

## Sourate 4 : **النِّسَاء** (An-Nisā') – Les femmes

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ô hommes ! Craignez votre Seigneur, qui vous a créés d'une seule âme, et qui a créé d'elle son épouse, et qui a fait d'eux une multitude d'hommes et de femmes. Et craignez Allah, par l'intermédiaire duquel vous vous interrogez mutuellement, et [respectez] les liens de parenté. Car Allah veille sur vous.

(2) Donnez aux orphelins leurs biens, et ne remplacez pas ce qui est mauvais par ce qui est bon. Ne consommez pas leurs biens pour les vôtres. En effet, c'est toujours un grand péché.

(3) Si tu crains de ne pas être juste envers les orphelins, épouse alors deux, trois ou quatre femmes qui te plaisent. Mais si tu crains de ne pas être juste, épouse alors une seule ou celles que tu possèdes. Cela est plus convenable pour ne pas commettre d'injustice.

(4) Donnez aux femmes leur dot avec générosité. Mais si elles vous en donnent volontairement quelque chose, acceptez-le avec satisfaction et aisance.

(5) Ne donnez pas vos biens aux faibles, qu'Allah a faits pour vous, mais nourrissez-les avec, habillez-les et adressez-leur des paroles aimables.

(6) Éprouvez les orphelins jusqu'à ce qu'ils atteignent l'âge nubile. Puis, si vous trouvez en eux un bon jugement, confiez-leur leurs biens. Ne les consommez pas avec excès et précipitation, en anticipant leur

accroissement. Que celui qui est riche s'abstienne [de percevoir une rémunération], et que celui qui est pauvre prenne ce qui est agréé. Et lorsque vous leur confiez leurs biens, faites-en témoigner des témoins. Et Allah suffit comme comptable.

(7) Aux hommes appartient une part de ce que laissent leurs parents et leurs proches, et aux femmes une part de ce que laissent leurs parents et leurs proches, que ce soit peu ou beaucoup, une part déterminée.

(8) Lorsque d'autres parents, des orphelins ou des nécessiteux sont présents au moment du partage, pourvoyez à leurs besoins et adressez-leur des paroles de gentillesse.

(9) Que ces gens-là craignent comme s'ils avaient laissé derrière eux des descendants faibles et craignaient pour eux. Qu'ils craignent donc Allah et prononcent des paroles justes.

(10) En effet, ceux qui consomment injustement les biens des orphelins ne font que consumer dans leurs ventres le feu, et ils seront brûlés dans un brasier.

(11) Allah vous ordonne au sujet de vos enfants: au garçon, une part égale à celle de deux filles. S'il n'y a que deux filles ou plus, elles auront les deux tiers de l'héritage; s'il n'y en a qu'une, elle aura la moitié. Quant aux père et mère, chacun recevra un sixième de l'héritage si le défunt a laissé des enfants. S'il n'avait pas d'enfants et que les père et mère sont les seuls héritiers, la mère recevra un tiers. Si le défunt avait des frères et sœurs, la mère recevra un sixième, après tout héritage ou dette. Vous ne savez pas qui d'entre vous, de vos père et mère ou de vos enfants, vous est le plus utile. Telle est une prescription d'Allah. Et Allah est certes Omniscient et Sage.

(12) À vous la moitié de ce que laissent vos épouses, si elles n'ont pas d'enfants. Mais si elles ont des enfants, vous aurez le quart de ce qu'elles laissent, après tout héritage ou dette. Elles auront le quart de ce que vous laissez, si vous n'avez pas d'enfants. Mais si vous avez des enfants, elles auront le huitième de ce que vous laissez, après tout héritage ou dette. Si un homme ou une femme décède sans laisser de

père ou de mère, mais a un frère ou une sœur, chacun aura le sixième. S'ils sont plus de deux, ils auront le tiers, après tout héritage ou dette, sans intention de nuire. Tel est un ordre d'Allah. Allah est Omniscient et Pardonneur.

(13) Telles sont les limites fixées par Allah. Quiconque obéit à Allah et à Son messager sera admis dans des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, où il demeurera éternellement. Voilà la grande réussite.

(14) Quiconque désobéit à Allah et à Son Messager, et transgresse Ses lois, Il le fera entrer dans le Feu pour y demeurer éternellement, et il aura un châtiment avilissant.

(15) Si l'une de vos femmes commet une infidélité, amenez contre elle quatre témoins parmi vous. S'ils témoignent, confinez-les chez elles jusqu'à ce que la mort les saisisse ou qu'Allah leur ordonne un autre sort.

(16) Si deux d'entre vous commettent cela, punissez-les tous deux. Mais s'ils se repentent et se corrigent, laissez-les tranquilles. Car Allah est certes Accepteur du repentir et Miséricordieux.

(17) Le repentir agréé par Allah n'est réservé qu'à ceux qui commettent le mal par ignorance et se repentent aussitôt après. Ce sont ceux-là qu'Allah pardonnera volontiers. Et Allah est Omniscient et Sage.

(18) Or, le repentir n'est pas agréé de ceux qui persistent à commettre de mauvaises actions jusqu'à ce que la mort survienne et qu'ils disent : « Je me repens ». Ni de ceux qui meurent mécréants. Nous leur avons préparé un châtiment douloureux.

(19) Ô vous qui croyez! Il ne vous est pas permis d'hériter de femmes contre leur gré. Ne leur faites pas de difficultés pour reprendre une partie de ce que vous leur avez donné, à moins qu'elles ne commettent une infidélité évidente. Soyez bons envers elles. Si vous les détestez, c'est peut-être que vous détestez quelque chose dans lequel Allah a placé beaucoup de bien.

(20) Si tu veux remplacer une femme par une autre, et que tu aies donné à l'une d'elles une grande somme, n'en prends rien, car tu le prendrais injustement et tu commettras un péché manifeste.

(21) Comment pourriez-vous accepter cela, alors que vous êtes entrés l'un dans l'autre et qu'ils ont pris de vous une alliance solennelle ?

(22) N'épousez pas les femmes que vos pères ont épousées, sauf ce qui est déjà arrivé. C'était en effet une impudicité, une chose odieuse, et une mauvaise conduite.

(23) Il vous est interdit d'avoir pour épouses vos mères, vos filles, vos sœurs, vos tantes paternelles, vos tantes maternelles, les filles de vos frères, les filles de vos sœurs, vos mères allaitantes, vos sœurs de lait, les mères de vos épouses, les belles-filles que vous avez eues de vos épouses avec lesquelles vous avez consommé le mariage (si vous n'avez pas consommé le mariage, vous n'encourez aucun péché), ainsi que les épouses de vos fils issus de vos entrailles, et de prendre deux sœurs ensemble, sauf ce qui est déjà arrivé. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(24) Les femmes mariées sont également interdites, à l'exception de celles que possèdent vos mains droites. Tel est le décret d'Allah sur vous. Tout ce qui est en dehors de cela vous est licite, à condition que vous les recherchiez par des dons de vos biens, désirant la chasteté et non des rapports sexuels illicites. Donnez-leur donc ce dont vous jouissez d'elles, en guise de rétribution. Vous ne serez pas blâmés pour ce que vous avez convenu entre vous en dehors de ce qui est obligatoire. Allah est certes Omniscient et Sage.

(25) Quiconque parmi vous n'a pas les moyens d'épouser des femmes libres et croyantes, peut épouser l'une de celles que vous possédez parmi les esclaves croyantes. Allah sait mieux ce qui concerne votre foi. Vous êtes des uns des autres. Mariez-les avec la permission de leurs familles et donnez-leur ce qui leur est dû, en étant chastes, sans fornication ni amants secrets. Si elles commettent l'adultère après le mariage, elles subiront la moitié du châtement des femmes libres. Ceci est pour ceux qui craignent le péché. Mais il est meilleur pour vous d'être patients. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(26) Allah veut vous éclairer [le licite de l'illicite], vous guider vers les bonnes pratiques de ceux qui vous ont précédés, et agréer votre repentir. Car Allah est Omniscient et Sage.

(27) Allah veut agréer votre repentir, mais ceux qui suivent leurs passions veulent que vous vous égariez grandement.

(28) Allah veut vous alléger [vos difficultés], car l'homme a été créé faible.

(29) Ô vous qui croyez ! Ne vous entretenez pas, mais faites des affaires licites, d'un commun accord. Et ne vous entretenez pas. Car Allah est Miséricordieux envers vous.

(30) Quiconque agit ainsi par injustice, Nous le précipiterons dans le Feu. Et cela est facile pour Allah.

(31) Si vous évitez les péchés majeurs qui vous sont interdits, Nous vous enlèverons vos péchés mineurs et vous ferons entrer par une noble entrée.

(32) Ne désirez pas ce par quoi Allah a fait surpasser les autres. Aux hommes appartient une part de ce qu'ils ont acquis, et aux femmes une part de ce qu'elles ont acquis. Demandez à Allah Sa grâce. Car Allah est Omniscient.

(33) Nous avons assigné à chacun des héritiers de ce que laissent leurs père et mère et leurs proches. Et à ceux avec qui vous avez conclu un pacte, donnez-leur ce qui leur revient. Et Allah est témoin de toute chose.

(34) Les hommes sont les protecteurs des femmes, par ce qu'Allah leur a accordé, et par ce qu'ils dépensent de leurs biens. Les femmes pieuses sont obéissantes, et gardent en leur absence ce qu'Allah veut qu'elles gardent. Quant à celles dont vous craignez l'orgueil, conseillez-les. S'ils persistent, abandonnez-les au lit. Enfin, frappez-les. S'ils vous obéissent, ne cherchez pas de moyen contre elles. Car Allah est Puissant et Majestueux.

(35) Si vous craignez une dispute entre eux, désignez un arbitre parmi la famille de son mari et un arbitre parmi la famille de sa femme. S'ils

désirent tous deux la réconciliation, Allah établira l'harmonie entre eux. Car Allah est Omniscient et Parfaitement Connaisseur.

(36) Adorez Allah et ne Lui associez rien. Soyez bons envers vos père et mère, vos proches, les orphelins, les nécessiteux, le voisin proche, le voisin éloigné, le compagnon de route, le voyageur et ceux que vous possédez. En vérité, Allah n'aime pas les arrogants et les vantards.

(37) Ceux qui sont avares, ordonnent aux gens l'avarice et cachent ce qu'Allah leur a donné par Sa grâce. Or, Nous avons préparé aux mécréants un châtement avilissant.

(38) Et ceux qui dépensent leurs biens pour être vus des gens, et qui ne croient ni en Allah ni au Jour dernier. Quiconque a pour compagnon Satan, quel mauvais compagnon !

(39) Quel mal leur arriverait-il s'ils croyaient en Allah et au Jour dernier et dépensaient de ce qu'Allah leur a attribué ? Allah est Omniscient à leur sujet.

(40) Certes, Allah ne commet pas d'injustice, même du poids d'un atome. Et s'il y a une bonne action, Il la multiplie, et donne de Sa part une énorme récompense.

(41) Que sera-ce donc lorsque Nous ferons venir de chaque communauté un témoin, et que Nous te ferons venir, [ô Muhammad], comme témoin contre ceux-là ?

(42) Ce jour-là, ceux qui auront mécru et désobéi au Messager souhaiteront être recouverts par la terre. Et ils ne dissimuleront à Allah aucune parole.

(43) Ô vous qui croyez ! N'allez pas à la prière en état d'ivresse, jusqu'à ce que vous sachiez ce que vous dites, ni en état d'impureté, sauf en voyage, jusqu'à ce que vous vous soyez lavés. Si vous êtes malades ou en voyage, ou si l'un de vous revient des besoins, ou si vous avez eu des rapports avec des femmes et ne trouvez pas d'eau, alors recherchez une terre propre et essuyez-en vos visages et vos mains. Car Allah est Pardonneur et Pardonneur.

(44) N'avez-vous pas vu ceux à qui une portion de l'Écriture a été donnée, acheter l'erreur et souhaiter que vous vous égariez ?

(45) Allah connaît mieux vos ennemis. Allah suffit comme allié, et Allah suffit comme secourer.

(46) Parmi les Juifs, il y en a qui déforment les mots de leur contexte et disent : « Nous entendons et désobéissons », « Nous entendons et nous ne sommes pas entendus », et « Rā'inā », tordant ainsi leur langue et calomniant la religion. S'ils avaient dit : « Nous entendons et obéissons » et « Attends-nous », cela aurait été meilleur pour eux et plus convenable. Mais Allah les a maudits à cause de leur mécréance. Ils ne croient donc qu'en petit nombre.

(47) Ô vous à qui le Livre a été donné ! Croyez à ce que Nous avons fait descendre pour confirmer ce qui est avec vous, avant que Nous effacions les visages, que Nous les détournions ou que Nous les maudissions comme Nous avons maudit les violateurs du sabbat. Car l'ordre d'Allah est toujours exécuté.

(48) Allah ne pardonne pas qu'on Lui donne des associés. Mais Il pardonne à qui Il veut ce qui est moindre. Et quiconque donne des associés à Allah commet certes un énorme péché.

(49) N'as-tu pas vu ceux qui prétendent se purifier ? Mais Allah purifie qui Il veut. Et ils ne seront pas lésés, même pas d'un filament.

(50) Regarde comme ils inventent des mensonges contre Allah. Cela suffit comme péché évident.

(51) N'as-tu pas vu ceux à qui a été donnée une partie du Livre, qui croient aux superstitions et aux faux cultes, et qui disent des mécréants : « Ceux-là sont mieux guidés que les croyants » ?

(52) Voilà ceux qu'Allah a maudits. Et quiconque Allah maudit, tu ne trouveras jamais pour lui de secourer.

(53) Ou bien ont-ils une part de domination ? Si cela était vrai, ils ne donneraient pas au peuple même la paille d'un pépin de datte.

(54) Ou bien envient-ils les gens pour ce qu'Allah leur a donné par grâce ? Or, Nous avons déjà donné à la famille d'Abraham le Livre et la Sagesse, et leur avons conféré une immense royauté.

(55) Certains d'entre eux y ont cru, et d'autres y ont été hostiles. L'Enfer suffit comme brasier.

(56) Ceux qui ne croient pas à Nos signes, Nous les jetterons au Feu. Chaque fois que leurs peaux seront brûlées, Nous les remplacerons par d'autres peaux, afin qu'ils goûtent au châtiment. Allah est certes Puissant et Sage.

(57) Quant à ceux qui croient et accomplissent de bonnes œuvres, Nous les ferons entrer dans des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, où ils demeureront éternellement. Ils y auront des épouses purifiées, et Nous les ferons entrer dans un ombrage plus profond.

(58) Allah vous ordonne, certes, de rendre les dépôts à qui ils reviennent, et quand vous jugez entre des gens, de juger avec équité. Excellent est ce qu'Allah vous ordonne. Allah est Audient et Clairvoyant.

(59) Ô vous qui croyez! Obéissez à Allah et au Messenger ainsi qu'à ceux d'entre vous qui détiennent l'autorité. Si vous êtes en désaccord sur quoi que ce soit, soumettez-le à Allah et au Messenger, si vous croyez en Allah et au Jour dernier. C'est là le meilleur et le meilleur résultat.

(60) N'as-tu pas vu ceux qui prétendent croire à ce qui t'a été révélé et à ce qui a été révélé avant toi ? Ils veulent rapporter la législation à de fausses divinités, alors qu'il leur a été ordonné de la rejeter. Et le Diable veut les égarer bien loin.

(61) Quand on leur dit : « Venez à ce qu'Allah a révélé et au Messenger », tu vois les hypocrites se détourner de toi avec aversion.

(62) Que sera-ce donc, quand un malheur les frappera à cause de ce qu'ils auront accompli de leurs mains ? Et qu'ils viendront à toi en jurant par Allah : « Nous ne voulions que le bien et le bien-être » ?

(63) Ceux-là, Allah connaît ce qu'il y a dans leurs cœurs. Éloigne-toi donc d'eux, mais exhorte-les et adresse-leur une parole pénétrante.

(64) Nous n'avons envoyé de Messenger que pour qu'il soit obéi, avec la permission d'Allah. Si, lorsqu'ils ont commis une injustice à leur propre égard, ils étaient venus à toi et avaient imploré Allah pour leur pardon, et que le Messenger avait imploré Allah pour eux, ils auraient trouvé Allah Acceptant le repentir et Miséricordieux.

(65) Mais non, par ton Seigneur ! Ils ne croiront pas tant qu'ils ne t'aurent pas fait juger de ce sur quoi ils disputent entre eux, et qu'ils ne seront pas découragés par ce que tu as jugé, et qu'ils ne se seront pas soumis.

(66) Si Nous leur avons ordonné de se tuer ou de quitter leurs demeures, ils ne l'auraient pas fait, à l'exception de quelques-uns d'entre eux. Mais s'ils avaient fait ce qui leur avait été ordonné, cela aurait été meilleur pour eux et plus affermi dans leur position.

(67) Alors Nous leur aurions donné, de Notre part, une énorme récompense.

(68) Et Nous les aurions guidés vers un chemin droit.

(69) Quiconque obéit à Allah et au Messenger sera avec ceux qu'Allah a comblés de bienfaits : les prophètes, les véridiques, les martyrs et les pieux. Quels excellents compagnons !

(70) Telle est la grâce d'Allah. Et Allah suffit comme Omniscient.

(71) Ô vous qui croyez ! Prenez vos précautions et sortez en groupe ou tous ensemble.

(72) Il y en a parmi vous qui restent en arrière; et si un malheur vous atteint, il dit: «Allah m'a fait grâce de ne pas être avec eux.»

(73) Mais si une grâce vous vient d'Allah, il dira, comme s'il n'y avait jamais eu entre vous et lui aucune affection : « Ah ! si seulement j'avais été avec eux, j'aurais obtenu une grande récompense. »

(74) Que combattent dans le sentier d'Allah ceux qui vendent la vie présente pour la vie future. Quiconque combat dans le sentier d'Allah

et est tué ou remporte la victoire, Nous lui accorderons une énorme récompense.

(75) Qu'as-tu à ne pas combattre dans le sentier d'Allah et pour les opprimés parmi les hommes, les femmes et les enfants qui disent : « Notre Seigneur, fais-nous sortir de cette cité où règnent les oppresseurs, et assigne-nous de Toi-même un protecteur, et assigne-nous de Toi-même un secoureur » ?

(76) Ceux qui croient combattent dans le sentier d'Allah, et ceux qui ne croient pas combattent dans le sentier des fausses divinités. Combattez donc les alliés du Diable. Certes, la ruse du Diable est faible.

(77) N'as-tu pas vu ceux à qui on a dit : « Abstenez-vous de vos mains, accomplissez la Salat et acquittez la Zakât » ? Puis, quand le combat leur fut prescrit, une partie d'entre eux se mit à craindre les hommes comme ils doivent craindre Allah, voire plus encore. Ils dirent : « Notre Seigneur, pourquoi nous as-Tu imposé le combat ? Si seulement Tu nous l'avais différé pour un court instant. » Dis : « La jouissance d'ici-bas est de courte durée, et la vie future est meilleure pour celui qui craint Allah. Il ne vous sera pas fait tort, même pas d'un filament. »

(78) Où que vous soyez, la mort vous surprendra, même si vous êtes dans des tours élevées. Si un bien leur arrive, ils disent : « Ceci vient d'Allah » ; mais si un mal les atteint, ils disent : « Ceci vient de vous ». Dis : « Tout vient d'Allah ». Qu'ont donc ces gens-là, à ne comprendre qu'une chose ?

(79) Tout bien qui t'atteint vient d'Allah, et tout mal qui t'atteint vient de toi-même. Nous t'avons envoyé aux gens comme Messenger. Et Allah suffit comme témoin.

(80) Quiconque obéit au Messenger obéit à Allah. Mais ceux qui se détournent, Nous ne t'avons pas envoyé sur eux comme protecteur.

(81) Ils disent : « Nous vous obéissons. » Mais lorsqu'ils vous quittent, une partie d'entre eux passe la nuit à comploter contre ce que vous avez dit. Et Allah enregistre, la nuit, ce qu'ils complotent. Éloignez-

vous donc d'eux et confiez-vous à Allah. Allah suffit comme Maître de tout.

(82) Ne méditent-ils pas sur le Coran ? Si le Coran émanait d'un autre qu'Allah, ils y trouveraient sans doute de nombreuses contradictions.

(83) Quand une nouvelle leur vient à l'esprit concernant la sécurité ou la crainte, ils la répandent. Mais s'ils en avaient parlé au Messager ou à ceux d'entre eux qui ont autorité, ceux qui en auraient tiré la vérité l'auraient su. N'eût été la grâce d'Allah sur vous et Sa miséricorde, vous auriez suivi le Diable, à l'exception de quelques-uns.

(84) Combattez donc dans le sentier d'Allah. Tu n'en seras responsable que pour toi-même. Encourage les croyants. Peut-être Allah réduira-t-Il la violence de ceux qui ne croient pas. Car Allah est plus puissant et plus sévère en châtement.

(85) Quiconque intercède pour une bonne cause aura sa part [de récompense], et quiconque intercède pour une mauvaise cause aura sa part [de récompense]. Car Allah est Détenteur de toute chose.

(86) Quand on vous salue, saluez-le d'une manière meilleure, ou du moins répondez-lui. Car Allah est Comptable de toute chose.

(87) Allah, point de divinité à part Lui. C'est Lui qui vous rassemblera, certes, au Jour de la Résurrection. Et là-dessus, il n'y a aucun doute. Qui est plus véridique qu'Allah en parole ?

(88) Qu'avez-vous donc à être deux groupes d'hypocrites ? Allah les a fait errer à cause de ce qu'ils ont acquis. Veux-tu guider ceux qu'Allah a égarés ? Quiconque Allah égare, tu ne lui trouveras jamais de chemin.

(89) Ils voudraient que vous mécruiez comme ils ont mécru, afin que vous soyez pareils. Ne prenez pas parmi eux d'alliés jusqu'à ce qu'ils émigrent dans le sentier d'Allah. S'ils se détournent, saisissez-les et tuez-les où que vous les trouviez. Et ne prenez parmi eux ni allié ni secoureur.

(90) Sauf ceux qui cherchent refuge auprès d'un peuple avec qui vous avez conclu un pacte, ou ceux qui viennent à vous avec un cœur qui

ne veut ni vous combattre ni combattre leur propre peuple. Si Allah avait voulu, Il leur aurait donné pouvoir sur vous, et ils vous auraient combattu. S'ils s'éloignent donc de vous, ne vous combattent pas et vous offrent la paix, Allah ne vous a pas donné de cause contre eux.

(91) Et il y en aura d'autres qui désirent se protéger de toi et de leur peuple. Et chaque fois qu'ils sont ramenés à la mécréance, ils y retombent. S'ils ne s'éloignent pas de toi, ne t'offrent pas la paix ou ne retiennent pas leurs mains, saisis-les et tue-les partout où tu les trouveras. Contre eux, Nous t'avons donné une autorisation explicite.

(92) Il n'appartient pas au croyant de tuer un autre croyant, sauf par inadvertance. Quiconque tue un croyant par inadvertance, doit affranchir un esclave croyant et donner une indemnité à sa famille, à moins que celle-ci ne lui fasse une aumône. Si le mort est issu d'un peuple en guerre avec vous et qu'il est croyant, alors affranchissez un esclave croyant. S'il est issu d'un peuple avec lequel vous avez conclu un pacte, alors donnez une indemnité à sa famille et affranchissez un esclave croyant. Quiconque ne trouve pas [d'esclave ou n'a pas les moyens d'en acheter un], doit jeûner deux mois consécutifs en guise de repentir auprès d'Allah. Car Allah est Omniscient et Sage.

(93) Quiconque tue volontairement un croyant, sa rétribution sera l'Enfer où il demeurera éternellement. Allah est en colère contre lui, l'a maudit et lui a préparé un énorme châtement.

(94) Ô vous qui croyez ! Quand vous sortez dans le sentier d'Allah, examinez attentivement. Et ne dites pas à celui qui vous salue : « Tu n'es pas croyant », aspirant aux biens de la vie présente. Allah a d'abondantes richesses. Vous étiez vous-mêmes ainsi auparavant. Puis Allah vous a comblés de Ses bienfaits. Examinez donc attentivement. Allah est certes Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

(95) Ne sont pas égaux ceux qui restent, croyants, sauf ceux qui ont une excuse, et ceux qui luttent dans le sentier d'Allah par leurs biens et leurs personnes. Allah a préféré ceux qui luttent par leurs biens et leurs personnes à ceux qui restent, peu à peu. A tous, Allah a promis la meilleure [récompense], mais Allah a préféré ceux qui luttent à ceux qui restent, avec une énorme récompense.

(96) des degrés [élevés] de Sa part, ainsi qu'un pardon et une miséricorde. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(97) Ceux que les Anges enlèvent à la mort alors qu'ils se font du tort à eux-mêmes, les Anges diront : « Dans quelle situation étiez-vous ? » Ils diront : « Nous étions opprimés sur terre. » Les Anges diront : « La terre d'Allah n'était-elle pas assez vaste pour que vous y émigriez ? » Pour ceux-là, leur refuge est l'Enfer. Quelle mauvaise destination !

(98) Sauf les opprimés parmi les hommes, les femmes et les enfants qui ne peuvent concevoir un plan et ne sont pas dirigés vers une voie.

(99) Et pour ceux-là, on s'attend à ce qu'Allah leur pardonne. Car Allah est Pardonneur et Pardonneur.

(100) Quiconque émigre pour le sentier d'Allah trouvera sur terre de nombreux lieux et l'abondance. Quiconque quitte sa demeure en émigré pour Allah et Son messager, et que la mort le surprend, sa récompense incombe déjà à Allah. Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(101) Quand vous parcourez le pays, il ne vous est pas imputable de raccourcir la prière, si vous craignez que les mécréants ne vous attaquent. En vérité, les mécréants sont pour vous des ennemis déclarés.

(102) Quand vous êtes parmi eux et que vous les dirigez dans la prière, qu'un groupe se tienne à vos côtés et qu'ils portent leurs armes. Lorsqu'ils se prosternent, qu'ils se placent derrière vous et que le groupe qui n'a pas encore prié se place devant vous. Qu'ils prient avec vous, en prenant leurs précautions et en portant leurs armes. Ceux qui ne croient pas aimeraient que vous oubliiez vos armes et vos bagages pour qu'ils vous attaquent d'un seul coup. Mais si vous êtes incommodés par la pluie ou si vous êtes malades et que vous déposez vos armes, ne vous en faites pas de mal. Prenez garde. Car Allah a préparé aux mécréants un châtement avilissant.

(103) Et lorsque vous avez achevé la Salat, invoquez Allah debout, assis ou couchés sur le côté. Et lorsque vous vous sentez en sécurité,

reprenez la Salat. La Salat a été prescrite aux croyants à des heures déterminées.

(104) Ne faiblis pas dans la poursuite de l'ennemi. Si vous êtes dans la souffrance, ils seront dans la souffrance. Mais vous attendez d'Allah ce qu'ils n'attendent pas. Allah est Omniscient et Sage.

(105) Nous t'avons certes révélé le Livre en toute vérité, afin que tu juges entre les gens d'après ce qu'Allah t'a révélé. Et ne prends pas parti pour les trompeurs.

(106) Implorez le pardon d'Allah. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(107) Ne discutez pas en faveur de ceux qui se trompent eux-mêmes. Car Allah n'aime pas celui qui commet un péché et qui le trompe.

(108) Ils cachent [leurs mauvaises intentions] aux gens, mais ils ne peuvent se cacher d'Allah. Et Il est avec eux quand ils passent la nuit en paroles qu'Il n'agrée pas. Et Allah cerne parfaitement ce qu'ils font.

(109) Vous voilà, vous qui discutez en leur faveur dans la vie présente. Mais qui discutera pour eux auprès d'Allah au Jour de la Résurrection, ou qui sera leur représentant ?

(110) Quiconque fait du mal ou se fait du mal à lui-même, puis implore le pardon d'Allah, trouvera Allah Pardonneur et Miséricordieux.

(111) Quiconque commet un péché ne le fait qu'à son détriment. Or, Allah est Omniscient et Sage.

(112) Quiconque commet une offense ou un péché, puis en impute la responsabilité à un innocent, se charge d'une calomnie et d'un péché manifeste.

(113) N'eût été le bienfait d'Allah sur vous et Sa miséricorde, un groupe d'entre eux aurait décidé de vous égarer. Ils n'égarent qu'eux-mêmes et ne vous feront aucun mal. Allah vous a révélé le Livre et la

Sagesse, et vous a enseigné ce que vous ne saviez pas. Et le bienfait d'Allah sur vous est immense.

(114) Il n'y a de bien dans leurs conversations privées que celui de ceux qui recommandent l'aumône, la bonne conduite ou la réconciliation entre les gens. Quiconque fait cela par désir d'agrément d'Allah, Nous lui donnerons une énorme récompense.

(115) Quiconque s'oppose au Messager après que le droit chemin lui est devenu évident, et suit un chemin autre que celui des croyants, Nous le laisserons poursuivre ce qu'il a choisi et le précipiterons dans l'Enfer. Quelle mauvaise destination !

(116) Allah ne pardonne pas qu'on Lui donne des associés. Mais Il pardonne à qui Il veut ce qui est moindre. Et quiconque donne des associés à Allah est un égaré.

(117) Ils n'invoquent que des divinités féminines en dehors de Lui, et ils n'invoquent en réalité qu'un Satan rebelle.

(118) Allah l'a maudit et dit : « Je prendrai certainement de Tes serviteurs une part déterminée.

(119) Je les égarerai, je susciterai en eux des passions mauvaises, je leur commanderai de fendre les oreilles des bêtes et de changer la création d'Allah. Quiconque prend Satan comme allié au lieu d'Allah a certes subi une perte évidente.

(120) Satan leur fait des promesses et suscite en eux le désir. Mais Satan ne leur promet que des illusions.

(121) Le refuge de ceux-là sera l'Enfer, et ils n'en trouveront aucun moyen d'échapper.

(122) Et ceux qui croient et font de bonnes œuvres, Nous les ferons entrer dans des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, où ils demeureront éternellement. Telle est la promesse d'Allah. Et qui est plus véridique qu'Allah en parole ?

(123) Cela ne dépend ni de votre imagination ni de celle des gens du Livre. Quiconque fait une injustice en sera rétribué, et ne trouvera en dehors d'Allah ni allié ni secoureur.

(124) Quiconque, homme ou femme, fait de bonnes œuvres tout en étant croyant, celui-là entrera au Paradis et ne sera pas lésé, même pas de la paille d'un pépin de datte.

(125) Qui est meilleur en religion que celui qui se soumet à Allah, fait le bien, suit la religion d'Abraham et s'incline vers la vérité ? Allah a pris Abraham pour ami intime.

(126) A Allah appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. Allah embrasse toute chose.

(127) Ils te demandent un jugement sur les femmes. Dis : « Allah te donne un jugement sur elles et sur ce qui t'a été récité dans le Livre au sujet des orphelines à qui tu ne donnes pas ce qui leur est prescrit et que tu désires épouser, ainsi que sur les enfants défavorisés. Et que tu maintiennes équitablement les droits des orphelins. » Tout ce que vous faites de bien, Allah en est certes Omniscient.

(128) Si une femme craint d'être maltraitée ou éloignée de son mari, il n'y a pas de mal à ce qu'elles cherchent à se réconcilier, car la réconciliation est la meilleure. Les âmes sont enclines à l'égoïsme. Mais si vous faites le bien et que vous vous souvenez d'Allah, Allah est certes Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

(129) Vous ne pourrez jamais être entièrement équitables entre vos épouses, même si vous vous efforcez de l'être. Ne vous inclinez donc pas entièrement vers l'une, laissant l'autre en suspens. Si vous vous amendez et craignez Allah, alors Allah est certes Pardonneur et Miséricordieux.

(130) Mais s'ils se séparent, Allah enrichira chacun d'eux de Sa grâce. Et Allah est Parfaitement Omniscient et Sage.

(131) A Allah appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. Nous avons recommandé à ceux qui ont reçu le Livre avant vous, ainsi qu'à vous-mêmes, de vous souvenir d'Allah. Mais si vous ne croyez

pas, alors à Allah appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. Et Allah se suffit à Lui-même et est Digne de louange.

(132) C'est à Allah qu'appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. Et Allah suffit comme dépositaire.

(133) S'Il le veut, Il peut vous éliminer, ô gens, et en remplacer d'autres. Et Allah en est pleinement capable.

(134) Quiconque désire la récompense d'ici-bas, sache qu'elle est auprès d'Allah, ainsi que celle de l'au-delà. Et Allah est Audient et Clairvoyant.

(135) Ô vous qui croyez! Soyez fermes dans la justice et témoignez pour Allah, fût-ce contre vous-mêmes, contre vos père et mère ou contre vos proches. Que l'on soit riche ou pauvre, Allah est plus digne de l'un que de l'autre. Ne suivez donc pas vos passions, de peur de vous égarer. Et si vous déformez ou refusez [de témoigner], Allah est certes Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

(136) Ô vous qui croyez! Croyez en Allah, en Son messager, au Livre qu'Il a fait descendre sur Son messager, et au Livre qu'Il a fait descendre auparavant. Quiconque ne croit pas en Allah, en Ses anges, en Ses livres, en Ses messagers et au Jour dernier est certes un égaré.

(137) Certes, ceux qui ont cru, puis mécru, puis cru, puis mécru, et puis ont encore davantage mécru, Allah ne leur pardonnera pas et ne les guidera pas vers un bon chemin.

(138) Annonce aux hypocrites qu'un châtiment douloureux les attend.

(139) Ceux qui prennent des mécréants pour alliés au lieu des croyants, cherchent-ils à se faire honneur par eux ? Or, tout honneur appartient à Allah.

(140) Et il vous a été révélé, dans le Livre, que lorsque vous entendez les versets d'Allah être niés ou tournés en dérision, ne vous asseyez pas avec eux jusqu'à ce qu'ils engagent une nouvelle conversation. Sinon, vous seriez comme eux. Certes, Allah rassemblera tous les hypocrites et les mécréants dans l'Enfer.

(141) Ceux-là sont ceux qui vous guettent. Et si vous remportez une victoire auprès d'Allah, ils disent : « N'étions-nous pas avec vous ? » Et si les mécréants réussissent, ils disent : « N'avons-nous pas eu le dessus sur vous ? Et vous avons-nous protégés des croyants ? » Allah jugera entre vous, au Jour de la Résurrection. Et Allah ne donnera pas aux mécréants un moyen de vaincre les croyants.

(142) Les hypocrites croient certes tromper Allah, mais c'est Lui qui les trompe. Et quand ils se lèvent pour la prière, ils se tiennent paresseusement debout, se montrant aux gens et n'invokant Allah que très peu.

(143) Ils hésitent entre eux, n'appartenant ni à ceux-ci ni à ceux-là. Et quiconque Allah égare, tu ne lui trouveras jamais de chemin.

(144) Ô vous qui croyez ! Ne prenez pas des mécréants pour alliés à la place des croyants. Voulez-vous donner à Allah un argument clair contre vous-mêmes ?

(145) Certes, les hypocrites seront dans les profondeurs du Feu, et tu ne trouveras pour eux aucun secourer,

(146) Sauf ceux qui se repentent, se corrigent, s'attachent à Allah et pratiquent sincèrement leur religion pour Allah. Ceux-là seront avec les croyants. Et Allah donnera aux croyants une énorme récompense.

(147) Que ferait Allah de votre châtement, si vous êtes reconnaissants et croyez ? Et Allah est Reconnaissant et Omniscient.

(148) Allah n'aime pas qu'on évoque publiquement le mal, sauf s'il est lésé. Et Allah est Audient et Omniscient.

(149) Si vous divulguez une bonne action, ou si vous la cachez, ou si vous pardonnez une offense, alors Allah est Pardonneur et Puissant.

(150) Ceux qui ne croient pas en Allah et en Ses messagers, qui veulent établir une distinction entre Allah et Ses messagers, en disant : « Nous croyons en certains et mécroyons en d'autres », et qui veulent se placer entre les deux,

(151) Ceux-là sont les vrais mécréants. Et Nous avons préparé pour les mécréants un châtiment avilissant.

(152) Mais ceux qui croient en Allah et en Ses messagers, et ne font aucune distinction entre eux, ceux-là seront assurément récompensés. Et Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(153) Les gens du Livre te demandent de leur faire descendre du ciel un Livre. Mais ils demandèrent à Moïse une chose plus grande encore, quand ils dirent : « Montre-nous Allah avec clarté ». La foudre les frappa donc pour leur méfait. Puis ils prirent le Veau, après que les preuves leur furent venues. Or, Nous leur pardonnâmes cela, et Nous donnâmes à Moïse une preuve évidente.

(154) Et Nous avons élevé sur eux le Mont [pour prendre] leur engagement, et Nous leur avons dit : « Entrez humblement par la porte ! » Et Nous leur avons dit : « Ne transgressez pas le sabbat ! » Et Nous avons pris d'eux un engagement solennel.

(155) C'est pourquoi ils rompent le pacte, ils ne croient pas aux signes d'Allah, ils tuent injustement les prophètes et ils disent : « Nos cœurs sont scellés ». Mais Allah les a scellés à cause de leur mécréance. Ainsi, ils ne croient qu'en petit nombre.

(156) Et à cause de leur mécréance et de la grande calomnie qu'ils ont proférée contre Marie,

(157) Et à cause de leur parole : « Nous avons tué le Messie, Jésus, fils de Marie, le Messager d'Allah. » Or ils ne l'ont pas tué, ni crucifié. Mais cela leur a été fait croire. Ceux qui divergent à ce sujet sont en doute. Ils n'en ont aucune connaissance, sinon par conjecture. Et ils ne l'ont certainement pas tué.

(158) Mais Allah l'a élevé vers Lui. Et Allah est Puissant et Sage.

(159) Et il n'y a personne parmi les gens du Livre qui ne croie en lui avant sa mort. Et au Jour de la Résurrection, il sera témoin contre eux.

(160) À cause du tort qu'ils ont fait aux Juifs, Nous leur avons rendu illicites certaines bonnes choses qui leur étaient licites, et parce qu'ils ont détourné beaucoup de gens du sentier d'Allah.

(161) Et à cause de ce qu'ils pratiquent l'usure alors qu'il leur est interdit de le faire, et de ce qu'ils consomment injustement des biens des gens. Et Nous avons préparé pour les mécréants d'entre eux un châtiment douloureux.

(162) Mais ceux d'entre eux qui ont la science solide et qui croient, croient à ce qui t'a été révélé et à ce qui a été révélé avant toi. Et ceux qui accomplissent la Salat, acquittent la Zakat, et croient en Allah et au Jour dernier, ceux-là Nous donnerons une énorme récompense.

(163) Nous t'avons révélé, certes, comme Nous avons révélé à Noé et aux prophètes après lui. Et Nous avons révélé à Abraham, à Ismaël, à Isaac, à Jacob, à la descendance, à Jésus, à Job, à Jonas, à Aaron et à Salomon. Et à David, Nous avons donné les Psaumes.

(164) Nous avons envoyé des messagers dont Nous t'avons déjà parlé, et d'autres dont Nous ne t'avons pas parlé. Et Allah parla directement à Moïse.

(165) [Nous avons envoyé] des messagers comme annonciateurs et avertisseurs, afin que les gens n'aient plus d'argument contre Allah après les messagers. Et Allah est Puissant et Sage.

(166) Mais Allah est témoin de ce qu'Il t'a révélé. Il l'a fait descendre avec Sa connaissance. Et les Anges en sont témoins. Et Allah suffit comme témoin.

(167) Certes, ceux qui ne croient pas et qui détournent [les gens] du sentier d'Allah sont certes bien loin de l'égarement.

(168) Certes, ceux qui ne croient pas et qui commettent des injustices, Allah ne leur pardonnera jamais et ne les guidera pas vers un bon chemin.

(169) Sauf le chemin de l'Enfer où ils demeureront éternellement. Et cela est facile pour Allah.

(170) Ô hommes, le Messager est venu à vous avec la vérité de la part de votre Seigneur. Croyez donc, cela est meilleur pour vous. Mais si

vous ne croyez pas, alors c'est à Allah qu'appartient ce qui est dans les cieux et sur la terre. Et Allah est Omniscient et Sage.

(171) Ô gens du Livre ! Ne commettez pas d'excès dans votre religion et ne dites sur Allah que la vérité. Le Messie, Jésus, fils de Marie, n'était qu'un messenger d'Allah, Sa parole qu'Il adressa à Marie et un souffle venant de Lui. Croyez donc en Allah et en Ses messagers. Et ne dites pas : « Trois ». Cessez, car cela est meilleur pour vous. Allah est un Dieu unique. Il est au-dessus d'avoir un fils. A Lui appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. Et Allah suffit comme Dispensateur de tout.

(172) Le Messie ne dédaignera jamais d'être serviteur d'Allah, pas plus que les Anges qui sont près de Lui. Et quiconque dédaigne Son adoration et s'enfle d'orgueil, Il les rassemblera tous vers Lui.

(173) Quant à ceux qui ont cru et fait de bonnes oeuvres, Il leur accordera leur pleine récompense, et Il leur accordera une surabondance de Sa grâce. Mais quant à ceux qui ont méprisé et se sont enflés d'orgueil, Il les châtiara d'un châtiment douloureux. Et ils ne trouveront pour eux-mêmes, en dehors d'Allah, ni protecteur ni secoureur.

(174) Ô hommes, une preuve concluante vous est venue de la part de votre Seigneur, et Nous avons fait descendre sur vous une lumière évidente.

(175) Ceux qui croient en Allah et s'attachent à Lui, Il les fera entrer de Sa part dans une miséricorde et une grâce, et les guidera vers Lui dans un chemin droit.

(176) Ils te demandent un jugement. Dis : « Allah vous donne un jugement sur celui qui n'a ni descendant ni ascendant comme héritier. Si un homme meurt sans laisser d'enfant, mais a une sœur, elle aura la moitié de ce qu'il a laissé. Et il héritera d'elle si elle meurt sans laisser d'enfant. Mais s'il a deux sœurs, elles auront les deux tiers de ce qu'il a laissé. Et s'il y a des frères et sœurs, le mâle aura la part de deux femelles. » Allah vous explique clairement [Sa loi] afin que vous ne vous égariez pas. Et Allah est Omniscient.

Sourate 5 : **الْمَائِدَة (Al-Mā'idah)** - La table à tartiner

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ô vous qui croyez! Accomplissez vos engagements. Les animaux de rente vous sont licites, à l'exception de ceux qui vous seront

précisés. Mais la chasse n'est pas permise pendant que vous êtes en état de sanctification. Allah décide ce qu'Il veut.

(2) Ô vous qui croyez ! Ne violez pas les symboles sacrés d'Allah, ni le mois sacré, ni les animaux sacrifiés, ni les guirlandes, ni ceux qui viennent à la Maison sacrée en quête de la grâce et de l'agrément de leur Seigneur. Mais lorsque vous aurez accompli les rites de sanctification, alors vous pourrez chasser. Que la haine d'un peuple qui vous a interdit l'accès de la Mosquée sacrée ne vous pousse pas à la transgression. Entraidez-vous dans la bonne cause et la piété, mais ne vous entraînez pas dans le péché et la violence. Et craignez Allah, car Allah est dur en châtement.

(3) Vous sont interdits la charogne, le sang, la chair de porc, ce qui est consacré à un autre qu'Allah, la bête étranglée, battue à mort, tombée d'une hauteur, encornée ou mangée en partie par des bêtes sauvages, à moins que vous ne soyez en mesure de les abattre convenablement, ce qui est sacrifié sur les autels, et le partage de la viande par tirage au sort à l'aide de flèches. Voilà une grave désobéissance. Aujourd'hui, ceux qui ne croient pas désespèrent de votre religion. Ne les craignez donc pas, mais craignez-Moi. Aujourd'hui, J'ai parachevé pour vous votre religion, J'ai accompli sur vous Mon bienfait, et J'ai choisi pour vous l'Islam comme religion. Mais quiconque est contraint par la faim, sans intention de pécher, Allah est certes Pardonneur et Miséricordieux.

(4) Ils t'interrogent sur ce qui leur est licite. Dis : « Vous sont licites toutes les bonnes choses, ainsi que ce que les animaux de chasse que vous avez dressés, comme Allah vous l'a appris. Mangez donc de ce qu'ils ont capturé pour vous, et invoquez là-dessus le nom d'Allah. Et craignez Allah, car Allah est prompt à compter. »

(5) Aujourd'hui, tout ce qui est bon et pur vous est licite. La nourriture de ceux à qui le Livre a été donné vous est licite, et votre nourriture leur est licite. Vous sont licites les femmes chastes parmi les croyants et les femmes chastes parmi ceux à qui le Livre a été donné avant vous, lorsque vous leur avez donné leur dot, désirant la chasteté, sans fornication ni relations amoureuses secrètes. Et quiconque mécroit, ses œuvres seront vaines, et dans l'au-delà, il sera parmi les perdants.

(6) Ô vous qui croyez ! Quand vous vous levez pour la prière, lavez-vous le visage et les mains jusqu'aux coudes, passez-vous la main sur la tête et lavez-vous les pieds jusqu'aux chevilles. Et si vous êtes en état d'impureté majeure, purifiez-vous alors. Mais si vous êtes malades ou en voyage, ou si l'un de vous revient des toilettes, ou si vous avez été en contact avec des femmes et ne trouvez pas d'eau, alors cherchez de la terre propre et passez-en sur vos visages et vos mains. Allah ne veut pas vous gêner, mais Il veut vous purifier et parfaire Son bienfait sur vous, afin que vous soyez reconnaissants.

(7) Et rappelez-vous le bienfait d'Allah sur vous, ainsi que l'engagement qu'Il vous a pris, lorsque vous avez dit : « Nous avons entendu et nous avons obéi. » Et craignez Allah. Allah sait parfaitement ce qu'il y a dans les cœurs.

(8) Ô vous qui croyez! Soyez fidèles à Allah en témoins justes. Et ne vous laissez pas entraîner par la haine d'un peuple à l'injustice. Soyez justes, c'est plus proche de la droiture. Et craignez Allah. Car Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

(9) Allah a promis à ceux qui croient et font de bonnes œuvres un pardon et une énorme récompense.

(10) Et ceux qui ne croient pas et traitent de mensonges Nos signes, ceux-là seront les gens de l'Enfer.

(11) Ô vous qui croyez ! Rappelez-vous le bienfait d'Allah sur vous, lorsque des gens allaient porter la main sur vous, mais qu'Il retint leurs mains contre vous. Et craignez Allah. Et c'est à Allah que les croyants confient leur confiance.

(12) Allah avait pris un engagement avec les Enfants d'Israël, et Nous avions désigné parmi eux douze chefs. Et Allah dit : « Je suis avec vous. Si vous accomplissez la Salat, acquittez la Zakat, croyez en Mes messagers, les soutenez et faites à Allah un bon prêt, certes, J'effacerai de vous vos péchés et vous ferai entrer dans des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux. Mais quiconque d'entre vous mécroit après cela s'égare certainement du droit chemin. »

(13) Mais parce qu'ils ont rompu leur engagement, Nous les avons maudits et endurcis leurs cœurs. Ils déforment les paroles de leur sens et oublient une partie de ce qui leur a été rappelé. Et tu ne cesseras jamais de découvrir chez eux des mensonges, sauf chez un petit nombre d'entre eux. Pardonne-leur donc et passe outre. Car Allah aime les bienfaisants.

(14) Et de ceux qui disent : « Nous sommes chrétiens », Nous avons pris leur engagement. Mais ils ont oublié une partie de ce qui leur a été rappelé. Nous avons donc suscité entre eux de l'animosité et de la haine jusqu'au Jour de la Résurrection. Et Allah les informera de ce qu'ils faisaient.

(15) Ô gens du Livre ! Notre Messenger vous est venu pour vous exposer clairement une grande partie de ce que vous cachiez du Livre et dont vous ignoriez bien d'autres. Et il vous est venu, de la part d'Allah, une lumière et un Livre explicite.

(16) Par lequel Allah guide ceux qui recherchent Son agrément vers les chemins de la paix, les fait sortir des ténèbres vers la lumière, par Sa permission, et les guide vers un chemin droit.

(17) Certes, sont mécréants ceux qui disent : « Allah est le Messie, fils de Marie. » Dis : « Qui donc pourrait s'opposer à Allah s'Il voulait faire périr le Messie, fils de Marie, ou sa mère, ou tout ce qui est sur la terre ? » Et à Allah appartient la royauté des cieux et de la terre, et de ce qui est entre eux. Il crée ce qu'Il veut. Et Allah est Omnipotent.

(18) Les Juifs et les Chrétiens disent : « Nous sommes les enfants d'Allah et Ses bien-aimés. » Dis : « Pourquoi donc vous punit-Il pour vos péchés ? Vous n'êtes que des êtres humains parmi ceux qu'Il a créés. Il pardonne à qui Il veut et châtie qui Il veut. Et à Allah appartient la royauté des cieux et de la terre et de ce qui est entre eux. Et à Lui appartient la destinée. »

(19) Ô gens du Livre ! Notre Messenger vous est venu pour vous éclairer, après une période sans messagers. De peur que vous ne disiez : « Il ne nous est venu ni annonciateur ni avertisseur. » Or, il vous est venu un annonciateur et un avertisseur. Et Allah est Omnipotent.

(20) Et lorsque Moïse dit à son peuple : « Ô mon peuple ! Souvenez-vous du bienfait d'Allah sur vous, lorsqu'Il a désigné parmi vous des prophètes, qu'Il vous a fait rois et qu'Il vous a donné ce qu'Il n'avait donné à aucun autre monde.

(21) Ô mon peuple ! Entrez dans la terre sainte qu'Allah vous a assignée, et ne vous détournez pas [du combat dans le sentier d'Allah], de peur d'être perdants.

(22) Ils dirent : « Ô Moïse, il y a là un peuple tyrannique. Nous n'y entrerons pas tant qu'ils n'en sortiront pas. S'ils en sortent, nous y entrerons. »

(23) Deux hommes parmi ceux qui craignaient et à qui Allah avait accordé un bienfait dirent : « Entrez chez eux par la porte. Quand vous y serez entrés, vous serez vainqueurs. Et faites confiance à Allah, si vous êtes croyants. »

(24) Ils dirent : « Ô Moïse, nous n'y entrerons jamais tant qu'ils y seront. Va donc, toi et ton Seigneur, et combats. Nous sommes ici, certes. »

(25) [Moïse] dit : « Seigneur, je n'ai de pouvoir que sur moi et sur mon frère. Sépare-nous donc du peuple rebelle. »

(26) [Allah] dit : « Il leur est donc interdit de parcourir le pays pendant quarante ans. Ne t'afflige donc pas pour les gens pervers. »

(27) Et raconte-leur en toute vérité l'histoire des deux fils d'Adam, lorsqu'ils offrirent tous deux un sacrifice. L'un d'eux l'accepta, tandis que l'autre le refusa. « Je vais certainement te tuer. » « Allah n'accepte que des gens de bien. »

(28) Si tu lèves la main sur moi pour me tuer, je ne lèverai pas la main sur toi pour te tuer. En vérité, je crains Allah, Seigneur de l'univers.

(29) Je veux que vous portiez mon péché et le vôtre, afin que vous soyez parmi les gens du Feu. Telle est la rétribution des injustes.

(30) Et son âme lui permit de tuer son frère, et il le tua, et fut parmi les perdants.

(31) Alors Allah envoya un corbeau fouiller la terre pour lui montrer comment cacher l'ignominie de son frère. Il dit : « Malheur à moi ! Ai-je manqué d'imiter ce corbeau et de cacher le corps de mon frère ? » Et il devint du nombre des repentants.

(32) C'est pourquoi Nous avons décrété pour les Enfants d'Israël que quiconque tue une âme, que ce soit pour une âme ou pour une corruption sur terre, c'est comme s'il tuait tous les hommes. Et quiconque sauve une personne, c'est comme s'il sauvait tous les hommes. Nos messagers leur étaient certes venus avec des preuves évidentes. Et après cela, beaucoup d'entre eux furent, sur terre, des transgresseurs.

(33) En vérité, le châtement pour ceux qui combattent contre Allah et Son messager, et qui sèment la corruption sur terre, ce n'est qu'être tués, ou crucifiés, ou que leurs mains et leurs pieds soient coupés, ou qu'ils soient expulsés du pays. C'est là pour eux une honte ici-bas, et pour eux, dans l'au-delà, un énorme châtement.

(34) Sauf ceux qui se repentent avant que tu ne les attrapes. Et sache qu'Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(35) Ô vous qui croyez! Craignez Allah, recherchez le moyen de vous rapprocher de Lui et lutez dans Son sentier, afin que vous réussissiez.

(36) Certes, ceux qui ne croient pas... même s'ils avaient tout ce qui est sur terre et ce qui lui ressemble, pour se racheter du châtement du Jour de la Résurrection, cela ne leur serait pas accepté. Et ils auront un châtement douloureux.

(37) Ils voudront échapper au Feu, mais ils n'en sortiront jamais. Et ils auront un châtement permanent.

(38) Quant au voleur, homme et femme, coupez-leur les mains en guise de punition pour ce qu'ils ont fait. Et Allah est Puissant et Sage.

(39) Mais quiconque se repent de son péché et se réforme, Allah lui pardonnera certainement. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(40) Ne sais-tu pas qu'à Allah appartient la royauté des cieux et de la terre ? Il châtie qui Il veut et pardonne à qui Il veut. Et Allah est Omnipotent.

(41) Ô Messager, ne t'afflige pas, toi qui te hâtes de mécréer, parmi ceux qui disent de leurs bouches : « Nous croyons », mais dont les cœurs ne croient pas, et parmi les Juifs, ceux qui écoutent le mensonge et qui écoutent les gens qui ne sont pas venus à toi. Ils déforment les paroles au-delà de leur place, en disant : « Si on vous donne ceci, acceptez-le ; mais si on ne vous le donne pas, alors prenez garde. » Et quiconque Allah veut une égarement, tu ne pourras rien faire pour lui contre Allah. Voilà ceux dont Allah ne veut pas purifier les cœurs. Ils auront l'ignominie ici-bas, et dans l'au-delà un énorme châtement.

(42) Ils sont avides d'écouter le mensonge et dévoreurs de ce qui est illicite. S'ils viennent à toi, juge entre eux ou détourne-toi d'eux. Et si tu te détournes d'eux, ils ne te feront aucun mal. Mais si tu juges, juge entre eux en toute équité. Car Allah aime les équitables.

(43) Comment donc viennent-ils à toi pour être jugés, alors qu'ils ont la Thora dans laquelle se trouve le jugement d'Allah ? Puis, après cela, ils s'en détournent. Or, ceux-là ne sont pas croyants.

(44) Nous avons fait descendre la Thora dans laquelle il y a guide et lumière. Les prophètes soumis ont jugé en faveur des Juifs par elle, de même que les rabbins et les savants par ce qui leur avait été confié dans le Livre d'Allah, et ils en étaient témoins. Ne craignez donc pas les gens, mais craignez-Moi. Et n'échangez pas Mes versets contre un vil prix. Et quiconque ne juge pas d'après ce qu'Allah a révélé, ceux-là sont les mécréants.

(45) Et Nous leur avons prescrit là-dedans : « Vie pour vie, œil pour œil, nez pour nez, oreille pour oreille, dent pour dent et pour blessure, voilà ce qui constitue un châtement. » Mais quiconque renonce à l'aumône, c'est pour lui une expiation. Et quiconque ne juge pas d'après ce qu'Allah a révélé, ceux-là sont les injustes.

(46) Et Nous avons envoyé, sur leurs traces, Jésus, fils de Marie, confirmant ce qui l'avait précédé dans la Thora. Et Nous lui avons

donné l'Évangile dans lequel il y a guide et lumière, et confirmant ce qui le précédait dans la Thora, comme guide et instruction pour les pieux.

(47) Et que les gens de l'Évangile jugent d'après ce qu'Allah y a révélé. Et quiconque ne juge pas d'après ce qu'Allah a révélé, ceux-là sont les pervers.

(48) Et Nous t'avons révélé le Livre en toute vérité, confirmant ce qui l'a précédé dans le Livre et servant de critère pour le juger. Juge donc entre eux d'après ce qu'Allah a révélé, et ne suis pas leurs passions, loin de ce qui t'est parvenu comme vérité. A chacun de vous Nous avons prescrit une loi et une méthode. Si Allah avait voulu, Il aurait fait de vous une seule communauté. Mais c'est pour vous éprouver dans ce qu'Il vous a donné. Hâtez-vous donc vers le bien. C'est vers Allah que sera votre retour, tous ensemble. Et Il vous informera de ce sur quoi vous divergiez.

(49) Et jugez entre eux d'après ce qu'Allah a révélé. Ne suivez pas leurs passions. Et prenez garde à eux, de peur qu'ils ne vous détournent de ce qu'Allah vous a révélé. Et s'ils s'en détournent, sachez qu'Allah ne veut les frapper que d'une partie de leurs péchés. Or, beaucoup d'entre les gens sont persécutés.

(50) Est-ce donc le jugement de l'ignorance qu'ils désirent ? Et qui est meilleur qu'Allah en jugement pour des gens qui croient fermement ?

(51) Ô vous qui croyez ! Ne prenez pas pour alliés les Juifs et les Chrétiens. Ils sont en effet alliés les uns des autres. Et quiconque parmi vous les prend pour alliés, est certes des leurs. Et Allah ne guide pas les gens injustes.

(52) Tu vois donc ceux dont le cœur est malade, s'y précipiter et dire : « Nous craignons qu'un malheur ne nous frappe. » Mais peut-être qu'Allah fera venir de Sa part une victoire ou un jugement, et ils regretteront ce qu'ils cachaient en eux-mêmes.

(53) Et ceux qui croient diront : « Sont-ce là ceux qui ont juré par Allah qu'ils étaient avec vous ? » Leurs œuvres sont vaines, et ils sont perdants.

(54) Ô vous qui croyez! Quiconque parmi vous se détourne de sa religion, Allah fera venir à sa place des gens qu'Il aime et qui L'aimeront, qui seront humbles envers les croyants, puissants contre les mécréants, qui lutteront dans le sentier d'Allah et ne craindront pas le blâme du critiqueur. Telle est la grâce d'Allah. Il l'accorde à qui Il veut. Et Allah est Omniscient et Omniscient.

(55) Votre allié n'est qu'Allah, Son messenger et ceux qui croient, qui accomplissent la Salat, acquittent la Zakat et se prosternent.

(56) Et quiconque est allié à Allah et à Son messenger, et ceux qui croient, sont vraiment le parti d'Allah, ceux-là seront les plus nombreux.

(57) Ô vous qui croyez ! Ne prenez pas pour alliés ceux qui, parmi ceux à qui le Livre a été donné avant vous, et parmi les mécréants, se moquent de votre religion et la prennent pour des plaisanteries. Et craignez Allah, si vous êtes croyants.

(58) Et quand vous appelez à la prière, ils le prennent pour un sujet de moquerie et de plaisanterie, car ce sont des gens qui ne raisonnent pas.

(59) Dis : « Ô gens du Livre ! Nous en voulez-vous, sinon parce que nous croyons en Allah, en ce qui nous a été révélé et en ce qui a été révélé auparavant, et parce que la plupart d'entre vous sont pervers ? »

(60) Dis : « Veux-tu que je t'informe de ce qu'il y a de pire comme rétribution de la part d'Allah ? Ceux qu'Allah a maudits, contre lesquels Il s'est mis en colère et a fait d'eux des singes, des porcs et des esclaves de fausses divinités. Ceux-là sont pires en statut et encore plus égarés du droit chemin. »

(61) Et quand ils viennent à toi, ils disent : « Nous croyons. » Mais ils sont entrés avec la mécréance, et c'est avec elle qu'ils sont repartis. Et Allah sait mieux ce qu'ils cachaient.

(62) Et tu vois beaucoup d'entre eux se précipiter dans le péché, la discorde et la dévoration de ce qui est illicite. Quelle misère que ce qu'ils font !

(63) Pourquoi les rabbins et les savants ne leur interdisent-ils pas de dire ce qui est condamnable et de manger ce qui est illicite ? Quelle méchanceté qu'ils aient commise !

(64) Et les Juifs disent : « La main d'Allah est enchaînée. » Leurs mains sont enchaînées, et maudits soient-ils à cause de ce qu'ils disent. Mais Ses deux mains sont étendues, et Il dépense comme Il veut. Et ce qui t'a été révélé de la part de ton Seigneur ne fera qu'accroître parmi eux la transgression et la mécréance. Et Nous avons jeté parmi eux de la haine et de l'animosité jusqu'au Jour de la Résurrection. Chaque fois qu'ils allument le feu de la guerre, Allah l'éteint. Et ils se livrent à des luttes sur terre, semant la corruption. Et Allah n'aime pas les corrupteurs.

(65) Et si les gens du Livre avaient cru et craigné Allah, Nous leur aurions effacé leurs méfaits et les aurions fait entrer dans les Jardins du plaisir.

(66) Et s'ils avaient observé la Thora, l'Evangile et ce qui leur a été révélé de la part de leur Seigneur, ils auraient consommé ce qui se trouvait au-dessus d'eux et sous leurs pieds. Parmi eux se trouve une communauté modérée, mais ils sont nombreux. Que leurs actions sont mauvaises !

(67) Ô Messager, transmets ce qui t'a été révélé venant de ton Seigneur. Si tu ne le fais pas, tu n'auras pas transmis Son message. Et Allah te protégera des gens. Car Allah ne guide pas les gens mécréants.

(68) Dis : « Ô gens du Livre ! Vous ne vous appuyez sur rien tant que vous n'aurez pas appliqué la Thora, l'Evangile et ce qui vous a été révélé de la part de votre Seigneur. » Et ce qui vous a été révélé de la part de votre Seigneur ne fera qu'accroître parmi eux la transgression et la mécréance. Ne vous affligez donc pas sur les gens mécréants.

(69) Ceux qui ont cru, ceux qui étaient juifs, sabéens ou chrétiens, ceux qui ont cru en Allah et au Jour dernier et qui ont fait le bien, ne seront point à craindre, et ne seront pas affligés.

(70) Nous avons déjà conclu une alliance avec les Enfants d'Israël et leur avons envoyé des messagers. Et quand un messager leur venait

avec ce qu'ils ne désiraient pas, ils en traitaient un groupe et en tuaient un autre.

(71) Et ils pensaient qu'il n'y aurait pas de châtement. Ils devinrent alors aveugles et sourds. Puis Allah leur pardonna. Et beaucoup d'entre eux devinrent aveugles et sourds. Et Allah voit bien ce qu'ils font.

(72) Certes, sont mécréants ceux qui disent : « Allah est le Messie, fils de Marie », alors que le Messie a dit : « Ô Enfants d'Israël, adorez Allah, mon Seigneur et votre Seigneur ». Quiconque attribue des associés à Allah, Allah lui a interdit le Paradis, et son refuge sera le Feu. Et il n'y a pas de secoueurs pour les injustes.

(73) Certes, sont mécréants ceux qui disent : « Allah est le troisième de trois ». Or, il n'y a de divinité qu'un seul Dieu. Et s'ils ne cessent pas ce qu'ils disent, un châtement douloureux frappera certainement les mécréants d'entre eux.

(74) Ne se repentiront-ils donc pas auprès d'Allah et n'imploreront-ils pas Son pardon ? Et Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(75) Le Messie, fils de Marie, n'était qu'un messager. D'autres messagers l'ont précédé. Et sa mère était véridique. Tous deux mangeaient. Regarde comme Nous leur expliquons clairement les signes. Regarde alors comme ils sont égarés.

(76) Dis : « Adorez-vous en dehors d'Allah ce qui ne vous apporte ni mal ni bien, alors qu'Allah est Audient et Omniscient ? »

(77) Dis : « Ô gens du Livre ! Ne dépassez pas dans votre religion les limites de la vérité, et ne suivez pas les penchants d'un peuple qui s'est égaré auparavant, a égaré beaucoup de gens et s'est égaré du droit chemin. »

(78) Maudits soient ceux parmi les enfants d'Israël qui n'ont pas cru à la parole de David et de Jésus, fils de Marie. Et cela parce qu'ils ont désobéi et commis des transgressions.

(79) Ils ne s'empêchaient pas les uns les autres de faire le mal qu'ils faisaient. Quelle misère qu'ils faisaient !

(80) Tu vois beaucoup d'entre eux se rallier aux mécréants. Quelle misère qu'ils aient faite à leur propre cause. Allah s'est irrité contre eux. Et le châtement les frappera éternellement.

(81) Et s'ils avaient cru en Allah, au Prophète et à ce qui lui a été révélé, ils ne les auraient pas pris pour alliés. Or, beaucoup d'entre eux sont pervers.

(82) Tu trouveras certes que les plus ardents à l'égard des croyants sont les Juifs et ceux qui associent à Allah. Et tu trouveras que les plus proches des croyants sont ceux qui disent : « Nous sommes chrétiens. » Car il y a parmi eux des prêtres et des moines, et qu'ils ne sont pas orgueilleux.

(83) Et quand ils entendent ce qui a été révélé au Messager, tu vois leurs yeux se remplir de larmes à cause de ce qu'ils ont reconnu de la vérité. Ils disent : « Notre Seigneur, nous avons cru. Inscris-nous donc parmi les témoins. »

(84) Et pourquoi ne croirions-nous pas en Allah et à ce qui nous est parvenu de vérité ? Et nous espérons que notre Seigneur nous fera entrer [au Paradis] avec les gens de bien.

(85) Allah les récompensa donc pour ce qu'ils avaient dit, par des Jardins sous lesquels coulent des ruisseaux, où ils demeureront éternellement. Telle est la récompense des bienfaiteurs.

(86) Et ceux qui ont mécru et traité de mensonges Nos signes, ceux-là seront les gens de l'Enfer.

(87) Ô vous qui croyez! N'interdisez pas les bonnes choses qu'Allah vous a rendues licites, et ne transgressez pas. Car Allah n'aime pas les transgresseurs.

(88) Et mangez de ce qu'Allah vous a attribué, ce qui est licite et agréable. Et craignez Allah en qui vous croyez.

(89) Allah ne vous blâmera pas pour ce qui est vain dans vos serments. Mais Il vous blâmera pour ce que vous aviez l'intention de faire en matière de serments. Son expiation consiste donc à nourrir dix pauvres, sur la base de ce que vous nourrissez vos familles, ou à les vêtir, ou à affranchir un esclave. Et quiconque n'en a pas les moyens, jeûne alors trois jours. Telle est l'expiation des serments, lorsque vous avez juré. Mais tenez vos serments. Ainsi Allah vous expose clairement Ses versets, afin que vous soyez reconnaissants.

(90) Ô vous qui croyez! Les boissons alcoolisées, les jeux de hasard, les autels en pierre et les flèches de divination ne sont que des souillures provenant des œuvres du Diable. Eloignez-vous-en donc, afin que vous réussissiez.

(91) Satan ne veut que susciter entre vous de l'animosité et de la haine, par le vin et les jeux de hasard, et vous détourner du rappel d'Allah et de la Salat. Ne cesserez-vous donc pas ?

(92) Et obéissez à Allah, et obéissez au Messager, et prenez garde. Et si vous vous détournez, sachez alors qu'il n'incombe à Notre Messager qu'une notification explicite.

(93) Il n'y a pas de reproche à faire à ceux qui croient et font de bonnes œuvres, s'ils craignent Allah, croient et font de bonnes œuvres, puis craignent Allah et croient, puis craignent Allah et font de bonnes œuvres. Et Allah aime les bienfaiteurs.

(94) Ô vous qui croyez ! Allah vous éprouvera certainement par un gibier que vos mains et vos lances pourront atteindre, afin qu'Allah révèle ceux qui Le craignent sans les voir. Et quiconque, après cela, commet une injustice, aura un châtement douloureux.

(95) Ô vous qui croyez ! Ne tuez pas de gibier pendant que vous êtes en état de sacralisation. Et quiconque d'entre vous le tue intentionnellement, saura que sa victime sera punie, d'après deux hommes intègres parmi vous, comme offrande à la Ka'ba ou comme expiation : nourrir les pauvres ou l'équivalent dans le jeûne, afin qu'il goûte le prix de son acte. Allah a pardonné ce qui est passé. Mais

quiconque revient, Allah le punira. Et Allah est Puissant et Maître du châtement.

(96) Vous est licite le gibier de la mer et sa nourriture, comme nourriture pour vous et les voyageurs. Mais vous est interdit le gibier de la terre, aussi longtemps que vous êtes en état de sacralisation. Et craignez Allah vers qui vous serez rassemblés.

(97) Allah a fait de la Kaaba la Maison sacrée des hommes. Il a sanctifié les mois sacrés, les animaux à sacrifier et les guirlandes. Ainsi, vous saurez qu'Allah sait ce qui est dans les cieux et sur la terre, et qu'Allah est Omniscient.

(98) Sache qu'Allah est dur en châtement, et qu'Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(99) Il n'incombe au Messager que de signaler. Et Allah sait ce que vous divulguez et ce que vous cachez.

(100) Dis : « Le mal et le bien ne sont pas égaux, même si l'abondance du mal vous frappe. » Craignez donc Allah, ô vous qui êtes doués d'intelligence, afin que vous réussissiez.

(101) Ô vous qui croyez ! Ne posez pas de questions sur des choses qui, si elles vous étaient révélées, vous gêneraient. Mais si vous les posez alors que le Coran est révélé, elles vous seront révélées. Allah a pardonné ce qui était passé. Et Allah est Pardonneur et Indulgent.

(102) Un peuple a posé avant toi de telles questions; puis, par là, ils sont devenus mécréants.

(103) Allah n'a pas institué de mensonges, de mensonges, de mensonges ou de mensonges. Mais ceux qui ne croient pas inventent des mensonges contre Allah. Et la plupart d'entre eux ne raisonnent pas.

(104) Et quand on leur dit : « Venez à ce qu'Allah a révélé et au Messager », ils disent : « Ce sur quoi nous avons trouvé nos ancêtres nous suffit. » Or, leurs ancêtres ne savaient rien et n'étaient pas bien guidés.

(105) Ô vous qui croyez! C'est à vous-mêmes qu'incombe la responsabilité. Et ceux qui s'égarent ne vous feront aucun mal, une fois que vous serez bien guidés. C'est vers Allah que sera votre retour. Puis Il vous informera de ce que vous faisiez.

(106) Ô vous qui croyez ! Quand la mort approche de l'un d'entre vous au moment de faire un testament, qu'il s'agisse de deux hommes justes parmi vous ou de deux autres du dehors, si vous êtes en voyage sur terre, et que le malheur de la mort vous frappe, retenez-les après la prière, et qu'ils jurent tous deux par Allah, si vous doutez [de leur témoignage] : « Nous ne l'échangerons pas contre un prix, fût-ce un proche parent, et nous ne refuserons pas le témoignage d'Allah. Nous serions alors du nombre des pécheurs. »

(107) Et s'il est constaté que ces deux-là ont commis un péché, que deux autres prennent leur place, les plus proches parents parmi ceux qui ont un droit légitime. Et qu'ils jurent par Allah : « Notre témoignage est plus vrai que leur témoignage, et nous n'avons pas transgressé. Nous serions alors du nombre des injustes. »

(108) Il est plus probable qu'ils témoigneront selon son objet, ou qu'ils craindront que d'autres serments ne soient prêtés après leurs serments. Et craignez Allah et écoutez. Et Allah ne guide pas les gens pervers.

(109) Le jour où Allah rassemblera les messagers et dira : « Quelle a été votre réponse ? » Ils diront : « Nous n'en savons rien. C'est Toi qui connais l'inconnaissable. »

(110) [Le jour] où Allah dira : « Ô Jésus, fils de Marie, souviens-toi de Mon bienfait sur toi et sur ta mère, lorsque Je t'ai soutenu du Saint-Esprit, et que tu as parlé aux gens au berceau et dans ton âge mûr ; et lorsque Je t'ai enseigné l'Écriture, la Sagesse, la Thora et l'Évangile ; et lorsque tu as façonné avec de l'argile, par Ma permission, quelque chose qui ressemblait à la forme d'un oiseau, puis tu as soufflé dedans, et cela est devenu un oiseau par Ma permission ; et que tu as guéri l'aveugle et le lépreux par Ma permission ; et que tu as fait revivre les morts par Ma permission ; et lorsque J'ai empêché les Enfants d'Israël de te tuer, alors que tu leur étais venu avec des preuves évidentes, et

que ceux d'entre eux qui avaient mécru disaient : « Ceci n'est que de la magie évidente. »

(111) Et [rappelez-vous] quand J'ai révélé aux disciples : « Croyez en Moi et en Mon messager [Jésus] ! » Ils dirent : « Nous croyons, soyez donc témoins que nous sommes vraiment musulmans [soumis à Allah]. »

(112) [Et rappelez-vous] quand les disciples dirent : « Ô Jésus, fils de Marie, ton Seigneur peut-il nous faire descendre du ciel une table servie ? » [Jésus] dit : « Craignez Allah, si vous êtes croyants. »

(113) Ils dirent : « Nous voulons en manger et rassurer nos cœurs, savoir que tu nous as été fidèle et que tu en es témoin. »

(114) Jésus, fils de Marie, dit : « Ô Allah, notre Seigneur, fais descendre du ciel sur nous une table [servie de nourriture], pour que ce soit pour nous une fête, pour le premier d'entre nous et pour le dernier d'entre nous, et un signe de Ta part. Et pourvois-nous, car Tu es le meilleur des pourvoyeurs. »

(115) Allah dit : « Certes, Je vous le ferai descendre. Mais quiconque parmi vous ne croira pas par la suite, Je le châtierai d'un châtement dont Je n'ai jamais châtié personne au monde. »

(116) Et [garde-toi du jour] où Allah dira : « Ô Jésus, fils de Marie, as-tu dit aux gens : « Prenez-moi, ainsi que ma mère, comme divinités en dehors d'Allah ? » Il dira : « Gloire à Toi ! Il ne m'appartient pas de dire ce que je n'ai pas le droit de dire. Si je l'avais dit, Tu l'aurais su. Tu sais ce qu'il y a en moi-même, et je ne sais pas ce qu'il y a en Toi. C'est Toi, certes, qui connais l'inconnaissable. »

(117) Je ne leur ai dit que ce que Tu m'as ordonné : adorer Allah, mon Seigneur et votre Seigneur. Et j'étais témoin contre eux tout le temps que je fus parmi eux. Mais lorsque Tu m'as fait revenir, Tu étais leur observateur, et Tu es témoin de toute chose.

(118) Si Tu les châties, certes, ils sont Tes serviteurs. Mais si Tu leur pardonnes, certes, c'est Toi le Puissant, le Sage.

(119) Allah dira : « Voici le jour où les véridiques tireront profit de leur sincérité. » Il y aura pour eux des Jardins sous lesquels couleront des ruisseaux, où ils demeureront éternellement. Allah les agréera, et eux L'agrée. Voilà la grande récompense.

(120) A Allah appartient la royauté des cieux et de la terre et de ce qu'ils contiennent. Et Il est Omnipotent.

### Sourate 6 : الأَنْعَامُ (Al-An'ām) - Le bétail

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Louange à Allah qui a créé les cieux et la terre, et qui a établi les ténèbres et la lumière. Et ceux qui ne croient pas attribuent à leur Seigneur des égaux.

(2) C'est Lui qui vous a créés d'argile et qui a fixé un terme. C'est auprès de Lui qu'est fixé un terme. Et pourtant vous doutez.

(3) Il est Allah dans les cieux et sur la terre. Il sait ce que vous cachez et ce que vous divulguez, et Il sait ce que vous acquérez.

(4) Et chaque fois qu'un signe leur vient de la part de leur Seigneur, ils le rejettent.

(5) Ils ont nié la vérité quand elle leur est parvenue, mais bientôt ils apprendront la réalité de ce dont ils se moquaient.

(6) N'ont-ils pas vu combien de générations avant eux Nous avons fait périr? Nous les avons affermis sur la terre plus solidement que vous. Nous avons fait pleuvoir sur eux du ciel et fait couler des ruisseaux sous eux. Puis, Nous les avons fait périr à cause de leurs péchés, et Nous avons fait naître après eux d'autres générations.

(7) Même si Nous faisons descendre sur toi un Livre écrit sur un parchemin, et qu'ils le touchaient de leurs mains, les mécréants diraient : « Ceci n'est qu'une magie évidente. »

(8) Et ils disent : « Pourquoi un ange ne lui a-t-il pas été envoyé ? » Si Nous avons envoyé un ange, l'affaire aurait été réglée, et il ne leur aurait pas été accordé de répit.

(9) Et si Nous avons fait de lui un ange, Nous l'aurions fait apparaître comme un homme, et ainsi les aurions-nous confondus dans ce qu'ils confondent déjà.

(10) Les messagers qui ont précédé vous ont été raillés, mais ceux qui les ont raillés ont été engloutis par ce dont ils se moquaient.

(11) Dis : « Parcourez le pays et voyez ce qu'il advient de ceux qui ont nié. »

(12) Demande : « À qui appartient ce qui est dans les cieux et sur la terre ? » Dis : « À Allah. » Il s'est accordé une miséricorde. Et Il vous rassemblera certainement au Jour de la Résurrection. Et il n'y a aucun doute là-dessus. Et ceux qui se sont égarés ne croiront pas.

(13) C'est à Lui qu'appartient tout ce qui demeure la nuit et le jour. C'est Lui l'Audient, l'Omniscient.

(14) Dis : « Devrais-je prendre un autre protecteur qu'Allah, Lui qui a créé les cieux et la terre, qui nourrit et n'est pas nourri ? » Dis : « Certes, il m'a été commandé d'être le premier à me soumettre. » Et ne sois pas de ceux qui Lui donnent des associateurs.

(15) Dis : « Je crains, si je désobéis à mon Seigneur, le châtement d'un jour terrible. »

(16) Quiconque s'en détourne ce jour-là, Il lui fera miséricorde. Et c'est là la victoire évidente.

(17) Si Allah vous touche d'un malheur, nul autre que Lui ne peut vous l'effacer. Et s'Il vous accorde un bien, Il est alors Omnipotent.

(18) Il est le Suprême sur Ses serviteurs. Il est le Sage, l'Omniscient.

(19) Dis : « Quel est le plus grand témoignage ? » Dis : « Allah est témoin entre moi et vous. Ce Coran m'a été révélé afin que je vous avertisse, vous et quiconque il parvient. Atteignez-vous vraiment qu'il existe d'autres divinités en dehors d'Allah ? » Dis : « Je n'atteste pas. » Dis : « Il n'y a qu'une seule divinité, et je suis exempt de ce que vous Lui associez. »

(20) Ceux à qui Nous avons donné le Livre le reconnaissent comme ils reconnaissent leurs propres enfants. Mais ceux qui se sont égarés ne croiront pas.

(21) Qui est plus injuste que celui qui invente des mensonges contre Allah ou qui nie Ses signes ? Les injustes ne réussiront pas.

(22) Le jour où Nous les rassemblerons tous, Nous dirons à ceux qui ont donné des associateurs : « Où sont vos associés que vous prétendiez être ? »

(23) Alors il n'y aura pas d'autre excuse que de dire : « Par Allah, notre Seigneur, nous n'étions pas des associateurs. »

(24) Voyez comme ils mentent contre eux-mêmes, et comme ils perdent tout ce qu'ils inventent.

(25) Parmi eux, il y en a qui t'écoutent. Mais Nous avons mis un voile sur leurs cœurs pour qu'ils ne comprennent pas, et une surdité dans leurs oreilles. Même s'ils voyaient tous les signes, ils n'y croiraient pas. Et quand ils viennent à toi pour discuter, les mécréants disent : « Ce ne sont là que des légendes des anciens peuples. »

(26) Ils en empêchent les autres, et s'en éloignent eux-mêmes. Ils ne détruisent qu'eux-mêmes, mais ils ne s'en rendent pas compte.

(27) Si tu les voyais, quand on les mettra devant le Feu, ils diront : « Ah ! si seulement nous étions ramenés, sans nier les signes de notre Seigneur, et sans être parmi les croyants ! »

(28) Mais ce qu'ils cachait auparavant leur est maintenant révélé. Et s'ils revenaient, ils retourneraient à ce qui leur a été interdit. Ce sont vraiment des menteurs.

(29) Et ils disent : « Il n'y a rien d'autre que notre vie terrestre, et nous ne ressusciterons pas. »

(30) Si tu les voyais quand ils seront présentés devant leur Seigneur, il dira : « N'est-ce pas la vérité ? » Ils diront : « Oui, par notre Seigneur ! » Il dira : « Goûtez donc au châtement pour ce que vous traitiez de mensonges. »

(31) Bien perdus, certes, ceux qui nient la rencontre d'Allah. Jusqu'à ce que, lorsque l'Heure les surprenne soudainement, ils disent : « Malheur à nous pour ce que nous avons négligé d'y faire ! » Et ils portent sur leurs dos leur fardeau. Vraiment, quel malheur ce qu'ils portent.

(32) La vie présente n'est que jeu et distraction. Mais la demeure future est meilleure pour les pieux. Ne comprenez-vous donc pas ?

(33) Nous savons certes que ce qu'ils disent t'afflige. Et ce n'est pas toi qu'ils traitent de mensonges, mais ce sont les signes d'Allah que les injustes traitent de mensonges.

(34) Certes, les messagers avant toi ont été reniés. Mais ils ont enduré la mécréance et la persécution jusqu'à ce que Notre secours leur soit venu. Nul ne peut altérer les paroles d'Allah. Or, il t'est déjà parvenu une certaine information au sujet des messagers.

(35) Si leur aversion vous frappe, cherchez donc un tunnel dans la terre ou un escalier dans le ciel pour leur apporter un signe. Si Allah avait voulu, Il les aurait rassemblés sur le droit chemin. Ne soyez donc pas du nombre des ignorants.

(36) Seuls ceux qui entendent répondront. Quant aux morts, Allah les ressuscitera. Puis c'est vers Lui qu'ils seront ramenés.

(37) Ils disent : « Pourquoi ne lui a-t-on pas fait descendre sur lui un signe venant de son Seigneur ? » Dis : « Certes, Allah est capable de faire descendre un signe, mais la plupart d'entre eux ne savent pas. »

(38) Il n'y a pas de créature sur terre, ni d'oiseau volant de ses ailes, qui ne soit une communauté comme vous. Et Nous n'avons rien

négligé dans le Livre. Puis c'est vers leur Seigneur qu'ils seront rassemblés.

(39) Ceux qui nient Nos signes sont sourds et muets dans les ténèbres. Allah égare qui Il veut, et place qui Il veut sur un chemin droit.

(40) Dis : « Pensez-vous : si le châtement d'Allah vous atteint ou si l'Heure vient, invoquerez-vous un autre qu'Allah, si vous êtes véridiques ? »

(41) Non, c'est Lui seul que vous invoquerez. Et s'Il voulait, Il effacerait ce pour quoi vous L'invoquerez, et vous oublieriez ce que vous Lui associez.

(42) Nous avons déjà envoyé des messagers aux nations avant toi. Puis, Nous les avons frappées de détresse et de malaise, afin qu'elles s'humilient.

(43) Pourquoi donc, lorsque Notre châtement les atteignit, ne se sont-ils pas humiliés ? Mais leurs cœurs s'endurcirent, et le Diable leur rendit agréable ce qu'ils faisaient.

(44) Et lorsqu'ils oublièrent ce qui leur avait été rappelé, Nous leur ouvrîmes les portes de toute [bonne] chose. Et, lorsqu'ils se réjouirent de ce qui leur avait été donné, Nous les saisimes subitement, et ils furent plongés dans le désespoir.

(45) Ainsi furent anéantis les injustes. Louange à Allah, Seigneur de l'univers.

(46) Dis : « Considérez-vous que si Allah vous enlevait l'ouïe et la vue, et scellait vos cœurs, quelle divinité, en dehors d'Allah, vous les rendrait ? » Regarde comme Nous différencions les signes. Et pourtant, ils se détournent.

(47) Dis : « Avez-vous réfléchi : si le châtement d'Allah vous frappe de façon inattendue ou manifeste, seuls les gens injustes seront détruits ? »

(48) Nous n'envoyons les messagers que comme annonciateurs et avertisseurs. Quiconque croit et se réforme, n'aura aucune crainte à craindre et ne sera pas affligé.

(49) Et ceux qui nient Nos signes, le châtement les touchera à cause de leur désobéissance.

(50) Dis : « Je ne vous dis pas que je possède les trésors d'Allah, ni que je ne connais l'Inconnaissable, ni que je suis un ange. Je ne fais que suivre ce qui m'est révélé. » Dis : « L'aveugle est-il égal à celui qui voit ? Ne réfléchirez-vous donc pas ? »

(51) Avertis par lui ceux qui craignent d'être rassemblés devant leur Seigneur sans autre protecteur ni intercesseur en dehors de Lui, afin qu'ils deviennent pieux.

(52) Ne renvoie pas ceux qui invoquent leur Seigneur matin et soir, en quête de Sa face. Tu n'as à leur égard aucun compte à rendre, et ils ne t'en auront aucun. Si tu les renvoyais, tu serais du nombre des injustes.

(53) Nous avons ainsi éprouvé les uns par d'autres, afin qu'ils disent : « Est-ce là ceux qu'Allah a favorisés parmi nous ? » Allah ne connaît-Il pas mieux ceux qui sont reconnaissants ?

(54) Et quand ceux qui croient à Nos signes viennent à toi, dis : « Que la paix soit sur toi ! Ton Seigneur s'est attribué à Lui-même la miséricorde. Quiconque parmi vous commet une injustice par ignorance, puis se repent et se corrige, certes, Il est Pardonneur et Miséricordieux. »

(55) Ainsi, Nous expliquons les versets en détail, afin que la voie des criminels soit évidente.

(56) Dis : « Il m'est certes interdit d'adorer ceux que vous invoquez en dehors d'Allah. » Dis : « Je ne suivrai pas vos passions. Sinon, je me serais égaré et je ne serais pas du nombre des bien guidés. »

(57) Dis : « Je m'appuie sur une preuve évidente venant de mon Seigneur. Et vous la niez. Je n'ai pas ce que vous cherchez à hâter. Le jugement n'appartient qu'à Allah. C'est Lui qui déclare la vérité. Et Il est le meilleur des juges. »

(58) Dis : « Si j'avais ce que vous cherchez à hâter, l'affaire entre moi et vous serait réglée. Mais Allah connaît mieux les injustes. »

(59) C'est auprès de Lui que sont les clefs de l'inconnaissable. Nul autre que Lui ne les connaît. Il sait ce qui est sur terre et dans la mer. Pas une feuille ne tombe sans qu'Il ne le sache. Il n'est pas un grain dans les ténèbres de la terre, ni une chose fraîche ou sèche sans que cela ne soit écrit dans un livre explicite.

(60) C'est Lui qui saisit vos âmes la nuit, et qui sait le jour ce que vous faites, puis vous fait revivre en ce jour, afin qu'un terme déterminé soit accompli. Puis c'est vers Lui que sera votre retour, et Il vous informera de ce que vous faisiez.

(61) Il est le Maître suprême de Ses serviteurs. Et Il envoie sur vous des anges gardiens, jusqu'à ce que, lorsque la mort frappe l'un d'entre vous, Nos messagers le recueillent. Et ils ne faillissent pas.

(62) Puis ils seront ramenés à Allah, leur véritable Maître. C'est à Lui, assurément, que revient le jugement. Et Il est le plus prompt des juges.

(63) Dis : « Qui vous sauve des ténèbres de la terre et de la mer, quand vous L'invoquez humblement et en secret : « S'Il nous sauve de cela, nous serons certes du nombre des reconnaissants » ?

(64) Dis : « C'est Allah qui vous sauve de cela et de toute détresse. Et pourtant vous Lui associez d'autres. »

(65) Dis : « C'est Lui qui peut vous envoyer un châtiment d'en haut ou de dessous vos pieds, ou vous diviser en factions, et vous faire goûter la violence les uns des autres. » Regarde comme Nous différencions les signes afin qu'ils comprennent.

(66) Mais ton peuple a nié cela, bien que ce soit la vérité. Dis : « Je ne suis pas votre protecteur. »

(67) Car chaque annonce a son temps, et vous le saurez.

(68) Quand tu vois ceux qui discutent de Nos versets, éloigne-toi d'eux jusqu'à ce qu'ils engagent un autre dialogue. Et si Satan te fait oublier, alors, après le rappel, ne t'assieds pas avec les injustes.

(69) Ceux qui craignent Allah ne sont responsables d'eux en rien, sinon pour un rappel, afin qu'ils Le craignent.

(70) Laissez donc ceux qui prennent leur religion pour un divertissement et un divertissement, et que la vie présente a trompés. Mais rappelez-leur le Coran, afin qu'une âme ne soit pas livrée à la perte pour ce qu'elle a acquis. Elle n'aura en dehors d'Allah ni protecteur ni intercesseur. Et si elle offrait une rançon, elle ne serait pas agréée. Ceux-là seront perdus pour ce qu'ils ont acquis. Ils auront à boire de l'eau bouillante et un châtiment douloureux pour avoir mécré.

(71) Dis : « Invoquons-nous, en dehors d'Allah, ce qui ne nous profite ni ne nous nuit, et retournerions-nous sur nos pas après qu'Allah nous a guidés ? [Nous serions alors] comme celui que les diables ont attiré, errant égaré sur la terre, alors qu'il a des compagnons qui l'appellent au droit chemin en lui disant : « Venez à nous ! » Dis : « Certes, le droit chemin est celui d'Allah. Et il nous a été commandé de nous soumettre au Seigneur de l'univers,

(72) Et d'accomplir la Salat et de Le craindre. Et c'est vers Lui que vous serez rassemblés.

(73) C'est Lui qui a créé les cieux et la terre en toute vérité. Le jour où Il dira : « Sois ! » Et ce sera, Sa parole sera vérité. A Lui appartient la royauté, le jour où l'on soufflera dans la trompette. Il connaît l'invisible et l'évident. C'est Lui le Sage, l'Omniscient.

(74) Souvenez-vous quand Abraham dit à son père Azar : « Prends-tu des idoles pour dieux ? Je te vois, toi et ton peuple, dans un égarement évident. »

(75) C'est ainsi que Nous avons montré à Abraham le royaume des cieux et de la terre, afin qu'il soit du nombre des convaincus.

(76) Lorsque la nuit le couvrit, il vit une étoile et dit : « Celui-ci est mon Seigneur ». Mais quand elle se coucha, il dit : « Je n'aime pas ceux qui se couchent ».

(77) Lorsqu'il vit la lune se lever, il dit : « Celui-ci est mon Seigneur. » Mais quand elle se coucha, il dit : « Si mon Seigneur ne me guide pas, je serai certainement parmi les gens égarés. »

(78) Lorsqu'il vit le soleil se lever, il dit : « Voici mon Seigneur, celui-ci est plus grand. » Mais quand il se coucha, il dit : « Ô mon peuple, je suis certes affranchi de ce que vous associez à Allah.

(79) En vérité, j'ai tourné mon visage vers Celui qui a créé les cieux et la terre, en inclinaison vers la vérité. Et je ne suis pas de ceux qui attribuent des associés à Allah.

(80) Son peuple discuta avec lui. Il dit : « Discutez-vous avec moi au sujet d'Allah alors qu'Il m'a guidé ? Je ne crains pas ce que vous Lui associez, à moins que mon Seigneur ne le veuille. Mon Seigneur embrasse toute chose de Sa connaissance. Ne vous souvenez-vous donc pas ?

(81) Et comment aurais-je peur de ce que vous associez, alors que vous ne craignez pas d'associer à Allah ce pour quoi Il ne vous a fait descendre aucune preuve ? Lequel des deux est donc le plus en sécurité, si vous le savez ?

(82) Ceux qui croient et ne mêlent pas leur croyance à l'injustice, ceux-là seront en sécurité et seront sur le droit chemin.

(83) Tel est Notre argument, que Nous avons donné à Abraham contre son peuple. Nous élevons qui Nous voulons. Ton Seigneur est certes Sage et Omniscient.

(84) Nous lui avons donné Isaac et Jacob, et Nous les avons tous guidés. Et avant lui, Nous avons guidé Noé, et parmi ses descendants, David, Salomon, Job, Joseph, Moïse et Aaron. C'est ainsi que Nous récompensons les bienfaisants.

(85) Zacharie, Jean, Jésus et Élie, tous étaient des justes.

(86) Ismaël, Élisée, Jonas et Lot, et tous ceux-là, Nous les avons favorisés parmi les univers.

(87) Il y en a parmi leurs ancêtres, leurs descendants et leurs frères. Et Nous les avons choisis et guidés vers un chemin droit.

(88) Telle est la direction d'Allah par laquelle Il guide qui Il veut parmi Ses serviteurs. Mais s'ils Lui avaient donné des associés, ce qu'ils faisaient serait vain pour eux.

(89) Voilà ceux à qui Nous avons donné le Livre, la force et la prophétie. Mais s'ils nient cela, Nous l'avons confié à des gens qui n'y ont pas mécréu.

(90) Voilà ceux qu'Allah a guidés. Suivez donc leur bon droit. Dis : « Je ne vous demande pour cela aucun salaire. Ce n'est qu'un rappel pour l'univers. »

(91) Ils n'ont pas jugé Allah avec exactitude, quand ils ont dit : « Allah n'a rien révélé à un homme. » Dis : « Qui a fait descendre le Livre que Moïse a apporté aux gens comme lumière et guide ? Vous en avez divisé les pages, en en révélant une partie et en cachant une grande partie. On vous a enseigné ce que vous ne saviez pas, ni vous ni vos ancêtres. » Dis : « Allah [l'a révélé] ». Puis laisse-les dans leurs discussions, s'amusant.

(92) Voilà un Livre béni que Nous avons révélé, confirmant ce qui l'a précédé, afin que tu avertisses la Mère des Cités et ceux qui l'entourent. Et ceux qui croient à l'au-delà y croient et accomplissent la Salat.

(93) Quel pire injuste que celui qui invente un mensonge contre Allah ou qui dit : « Cela m'a été révélé », alors que rien ne lui a été révélé, et que celui qui dit : « Je vais révéler quelque chose de semblable à ce qu'Allah a révélé ». Si seulement tu pouvais voir les injustes dans les affres de la mort, tandis que les anges étendent leurs mains [en disant] : « Délivrez vos âmes ! Aujourd'hui vous serez punis du châtement de l'humiliation pour ce que vous disiez contre Allah en dehors de la vérité, et pour votre arrogance envers Ses signes. »

(94) « Vous êtes certes venus à Nous seuls, tels que Nous vous avons créés la première fois, et vous avez laissé derrière vous ce que Nous vous avons donné. Nous ne voyons pas avec vous vos intercesseurs que vous prétendiez être des associés. Le lien qui vous unissait a été rompu, et ce que vous prétendiez être des associés est perdu pour vous. »

(95) Certes, Allah est Celui qui fend le grain et le noyau. Du mort, Il fait sortir le vivant, et du vivant, Il fait sortir le mort. Tel est Allah. Comment vous trompez-vous donc ?

(96) Il est le coupeur de l'aube, et Il a fait de la nuit un lieu de repos, et du soleil et de la lune un lieu de calcul. Telle est la détermination du Puissant, de l'Omniscient.

(97) C'est Lui qui a placé pour vous les étoiles, afin que vous soyez guidés par elles à travers les ténèbres de la terre et de la mer. Et Nous avons détaillé les signes pour des gens qui savent.

(98) C'est Lui qui vous a créés d'une seule âme et qui vous a donné un lieu de résidence et de dépôt. Nous avons détaillé les signes pour des gens doués d'intelligence.

(99) C'est Lui qui fait descendre du ciel l'eau, et par elle Nous faisons pousser toute chose. Nous en faisons pousser de la verdure, d'où Nous faisons sortir des graines disposées en couches. Et des palmiers, de leurs tiges sortent des grappes qui pendent. Et des jardins de vignes, d'oliviers et de grenadiers, semblables et variés. Regardez leurs fruits quand ils portent des fruits et quand ils mûrissent. Il y a là, certes, des signes pour des gens qui croient.

(100) Or, ils attribuent à Allah des associés, les djinns, alors qu'Il les a créés. Et ils Lui attribuent faussement des fils et des filles, sans aucune connaissance. Or, Il est Glorieux et Au-dessus de ce qu'ils décrivent.

(101) Il est le Créateur des cieux et de la terre. Comment aurait-Il un fils, alors qu'Il n'a pas de compagnon, et qu'Il a créé toute chose ? Il est Omniscient.

(102) Tel est Allah, votre Seigneur. Point de divinité à part Lui, le Créateur de toute chose. Adorez-Le donc. C'est Lui qui dispose de toute chose.

(103) La vision ne Le perçoit pas, mais c'est Lui qui perçoit toute vision. Il est le Subtil, l'Omniscient.

(104) « Une lumière vous est venue de la part de votre Seigneur. Quiconque voit le fait pour son âme, et quiconque est aveugle le fait contre lui-même. Je ne suis pas votre protecteur. »

(105) Ainsi, Nous diversifions les signes, afin qu'ils disent : « Vous avez étudié ». Et ainsi, Nous l'expliquons clairement aux gens qui savent.

(106) Suivez ce qui vous a été révélé de la part de votre Seigneur. Point de divinité à part Lui. Et éloignez-vous de ceux qui donnent des associateurs.

(107) Si Allah avait voulu, ils ne Lui auraient pas donné d'associés. Et Nous ne t'avons pas désigné pour les surveiller. Et tu n'es pas responsable d'eux.

(108) N'insultez pas ceux qu'ils invoquent en dehors d'Allah, de peur qu'ils n'insultent Allah par hostilité, sans savoir. Ainsi, Nous avons rendu agréables à chaque communauté leurs actions. Puis c'est vers leur Seigneur qu'est leur retour, et Il les informera de ce qu'ils faisaient.

(109) Ils jurent par Allah de la manière la plus ferme que si un signe leur venait, ils y croiraient. Dis : « Les signes n'appartiennent qu'à Allah. » Qu'est-ce qui te fera comprendre que même si un signe leur venait, ils n'y croiraient pas ?

(110) Nous détournerons leurs cœurs et leurs yeux, comme ils n'y ont pas cru la première fois, et Nous les laisserons dans leur transgression, errants et aveugles.

(111) Même si Nous avons fait descendre sur eux les Anges, et que les morts leur parlaient, et que Nous rassemblerions devant eux toute

chose, ils ne croiraient pas, à moins qu'Allah ne le veuille. Mais la plupart d'entre eux sont ignorants.

(112) Ainsi, Nous avons donné à chaque prophète des ennemis, des diables parmi les hommes et les djinns, qui s'inspirent mutuellement des discours trompeurs. Si ton Seigneur avait voulu, ils ne l'auraient pas fait. Laisse-les donc, ainsi que ce qu'ils inventent.

(113) Afin que les cœurs de ceux qui ne croient pas à l'au-delà s'inclinent vers lui et s'en rassasient, et qu'ils commettent ce qu'ils font.

(114) « Chercherais-je un autre juge qu'Allah, alors que c'est Lui qui a fait descendre sur vous le Livre détaillé ? » Ceux à qui Nous avons donné le Livre savent qu'il a été révélé de la part de ton Seigneur en toute vérité. Ne sois donc pas du nombre des sceptiques.

(115) La parole de ton Seigneur est parfaite, en toute vérité et en toute équité. Nul ne peut altérer Ses paroles. Et c'est Lui l'Audient, l'Omniscient.

(116) Si vous obéissez à la plupart des gens sur terre, ils vous égarent certainement du sentier d'Allah. Ils ne suivent que la conjecture et ne font que mentir.

(117) Ton Seigneur connaît mieux ceux qui s'égarent de Son chemin, et Il connaît mieux ceux qui sont bien guidés.

(118) Mangez donc de ce sur quoi le nom d'Allah a été invoqué, si vous croyez à Ses signes.

(119) Pourquoi ne mangeriez-vous pas de ce sur quoi le nom d'Allah a été invoqué, alors qu'Il vous a détaillé ce qu'Il vous a interdit, sauf ce que vous êtes contraints de manger? Beaucoup égarent certes les autres par leurs passions, sans aucune connaissance. Et ton Seigneur connaît mieux les transgresseurs.

(120) Laissez le péché apparent et ce qui est caché. Certes, ceux qui commettent le péché seront rétribués selon ce qu'ils ont commis.

(121) Ne mangez pas de ce sur quoi le nom d'Allah n'a pas été invoqué. C'est là, certes, une désobéissance. Les diables, en effet, incitent leurs alliés à disputer avec vous. Si vous leur obéissiez, vous seriez certes des associateurs.

(122) Est-ce que celui qui est mort et que Nous avons ressuscité et fait de lui une lumière pour marcher parmi les gens, est comme celui qui est dans les ténèbres et n'en sort jamais ? Ainsi a été agréée aux mécréants ce qu'ils faisaient.

(123) Ainsi, Nous avons placé dans chaque cité les plus grands criminels pour y comploter. Mais ils complotent contre eux-mêmes et ne s'en rendent pas compte.

(124) Et quand un signe leur vient, ils disent : « Nous ne croirons pas tant que nous n'aurons pas reçu un don semblable à celui qui a été donné aux messagers d'Allah. » Allah sait mieux où Il place Son message. Là s'abattent les criminels, et un dur châtement les attendra pour leurs complots.

(125) Quiconque Allah veut guider, Il ouvre son cœur à l'Islam. Et quiconque Allah veut égarer, Il lui serre le cœur comme s'il montait au ciel. C'est ainsi qu'Allah souille ceux qui ne croient pas.

(126) Tel est le chemin de ton Seigneur, droit. Nous avons détaillé les signes pour des gens qui se souviennent.

(127) Ils auront la paix et la sécurité auprès de leur Seigneur. Et Il sera leur protecteur à cause de ce qu'ils faisaient.

(128) Le jour où Il les rassemblera tous [et leur dira] : « Ô assemblée de djinns, vous avez égaré beaucoup d'hommes. » Leurs alliés parmi les hommes diront : « Notre Seigneur, nous nous sommes mutuellement enrichis et nous avons atteint le terme que Tu nous as assigné. » Il dira : « Le Feu est votre demeure, où vous demeurerez éternellement, sauf ce qu'Allah veut. Votre Seigneur est certes Sage et Omniscient. »

(129) Ainsi, Nous faisons des injustes des alliés les uns des autres, pour ce qu'ils acquéraient.

(130) « Ô assemblée des djinns et des hommes, ne vous est-il pas venu des messagers d'entre vous, pour vous raconter Mes signes et vous avertir de la rencontre de ce jour-là ? » Ils diront : « Nous témoignons contre nous-mêmes. » La vie présente les a trompés, et ils témoigneront contre eux-mêmes qu'ils étaient mécréants.

(131) C'est parce que ton Seigneur n'a pas détruit injustement les cités, sans que leurs habitants en soient conscients.

(132) Car à chacun il y a une récompense selon ce qu'ils font. Et ton Seigneur n'est pas inattentif à ce qu'ils font.

(133) Ton Seigneur est le Pur et le Détenteur de la miséricorde. S'Il veut, Il peut vous supprimer et vous remplacer par qui Il veut, de même qu'Il vous a créés d'un peuple étranger.

(134) Certes, ce qui vous est promis arrivera, et vous ne ruinerez pas [Allah].

(135) Dis : « Ô mon peuple, agissez selon votre position. En vérité, c'est Moi qui œuvre. Vous saurez à qui sera réservée une bonne fin dans l'au-delà. Les injustes ne réussiront pas. »

(136) Ils attribuent à Allah une part de ce qu'Il a produit en récoltes et en bestiaux, et disent : « Ceci est à Allah », selon leur prétention, « et ceci est à nos associés ». Or ce qui est à leurs associés ne parvient pas à Allah, tandis que ce qui est à Allah parvient à leurs associés. Tel est leur mauvais jugement.

(137) De même, leurs épouses ont fait plaisir à de nombreux associateurs en tuant leurs enfants, afin de les ruiner et de les troubler dans leur religion. Si Allah avait voulu, ils ne l'auraient pas fait. Laisse-les donc, ainsi que ce qu'ils inventent.

(138) Ils disent : « Ces animaux et ces récoltes sont interdits. Nul ne peut en manger, sauf qui nous voulons. » Et il y a des animaux dont le dos est interdit, et des animaux sur lesquels ils ne prononcent pas le nom d'Allah. C'est une invention contre Lui. Il les châtiara pour ce qu'ils inventaient.

(139) Ils disent : « Ce qui est dans le ventre de ces animaux est réservé à nos mâles et interdit à nos femelles. Mais si c'est un animal mort-né, alors ils en auront tous part. » Il les châtie pour leur injustice. Car Il est Sage et Omniscient.

(140) Bien égarés sont ceux qui tuent leurs enfants par bêtise, sans aucune connaissance, et qui interdisent ce qu'Allah leur a attribué, inventant des mensonges contre Allah. Ils sont égarés et ne sont pas guidés.

(141) C'est Lui qui fait pousser les jardins, avec ou sans treillis, les palmiers, les plantes vivrières, les oliviers et les grenadiers, semblables ou dissemblables. Mangez de leurs fruits quand ils portent des fruits, et acquittez la zakat le jour de la récolte. Et ne soyez pas excessifs. Car Il n'aime pas les excessifs.

(142) Et parmi les bêtes de somme, il y en a qui portent des fardeaux et d'autres qui sont trop petits. Mangez de ce qu'Allah vous a attribué, et ne suivez pas les traces du Diable. Il est pour vous un ennemi déclaré.

(143) Il y a huit femelles : deux parmi les brebis, et deux parmi les chèvres. Dis : « Est-ce les deux mâles qu'Il a interdits, ou les deux femelles, ou ce que contiennent les entrailles des deux femelles ? Informez-moi en connaissance de cause, si vous êtes véridiques. »

(144) Et des chameaux, deux, et des bœufs, deux. Dis : « Est-ce les deux mâles qu'Il a interdits, ou les deux femelles, ou ce que contiennent les entrailles des deux femelles ? Ou étiez-vous témoins quand Allah vous a infligé cela ? » Qui est plus injuste que celui qui invente un mensonge contre Allah pour égarer les gens sans savoir ? En vérité, Allah ne guide pas les gens injustes.

(145) Dis : « Je ne trouve dans ce qui m'a été révélé rien d'interdit à quiconque en mange, à moins que ce soit un animal mort, du sang répandu, ou de la chair de porc - car c'est impur - ou encore un animal désobéissant, consacré à un autre qu'Allah. Et quiconque est contraint, sans le vouloir ni le dépasser, alors votre Seigneur est Pardonneur et Miséricordieux. »

(146) Et aux Juifs, Nous avons interdit toute bête à sabot fendu. Et des bœufs et des ovins, Nous leur avons interdit la graisse, à l'exception de ce qui adhère à leur dos, de leurs entrailles ou de ce qui est uni à l'os. C'est ainsi que Nous les avons rétribués pour leur transgression. Car Nous sommes vraiment véridiques.

(147) S'ils te nient, dis : « Votre Seigneur est Détenteur d'une immense miséricorde. Mais Son châtement ne peut être repoussé sur les gens criminels. »

(148) Ceux qui associent à Allah diront : « Si Allah avait voulu, nous n'aurions rien associé, et nos ancêtres non plus, et nous n'aurions rien interdit. » De même, ceux d'avant ont nié jusqu'à ce qu'ils aient goûté à Notre châtement. Dis : « Avez-vous quelque science à nous apporter ? Vous ne suivez que des conjectures et vous ne faites que mentir. »

(149) Dis : « C'est auprès d'Allah qu'appartient la preuve décisive. S'Il avait voulu, Il vous aurait tous guidés. »

(150) Dis : « Faites venir vos témoins qui attesteront qu'Allah a interdit cela. » S'ils témoignent, ne témoignez pas avec eux. Ne suivez pas les passions de ceux qui nient Nos signes et de ceux qui ne croient pas à la vie future, tout en assimilant les autres à leur Seigneur.

(151) Dis : « Venez, je vais vous réciter ce que votre Seigneur vous a interdit : Ne Lui associez rien, traitez bien vos père et mère, ne tuez pas vos enfants par indigence. Nous subviendrons à vos besoins et à ceux d'eux. Ne vous approchez pas de la débauche, qu'elle soit apparente ou cachée. Et ne tuez pas la vie qu'Allah a interdite, sauf en toute justice. Voilà ce qu'Il vous a ordonné, afin que vous compreniez. »

(152) Ne touchez pas aux biens de l'orphelin, sauf de la meilleure façon, jusqu'à ce qu'il atteigne sa majorité. Donnez-lui la mesure et le poids, en toute équité. Nous ne chargeons personne que selon ses moyens. Et quand vous parlez, soyez équitables, même s'il s'agit d'un proche parent. Respectez l'engagement d'Allah. Voilà ce qu'Il vous a ordonné, afin que vous vous souveniez.

(153) Et voilà Mon chemin, qui est droit. Suivez-le donc. Et ne suivez pas d'autres chemins, car ils vous éloigneraient de Son chemin. Voilà ce qu'Il vous a ordonné, afin que vous deveniez pieux.

(154) Puis Nous avons donné à Moïse le Livre, qui complète [Notre grâce] pour celui qui fait le bien, et qui constitue un exposé détaillé de toute chose, un guide et une miséricorde, afin qu'ils croient à la rencontre de leur Seigneur.

(155) Et ceci est un Livre béni que Nous avons révélé. Suivez-le donc et craignez Allah, afin que vous obteniez miséricorde.

(156) [Nous l'avons révélé] afin que vous ne disiez pas : « Le Livre n'a été révélé qu'à deux groupes avant nous, mais nous ignorions leurs enseignements. »

(157) Ou de peur que vous ne disiez : « Si le Livre nous avait été révélé, nous aurions été mieux guidés qu'eux. » Une preuve évidente vous est donc venue de la part de votre Seigneur, ainsi qu'un guide et une miséricorde. Qui est plus injuste que celui qui nie les signes d'Allah et s'en détourne ? Nous rétribuons d'un châtement terrible ceux qui s'en détournent.

(158) Attendent-ils que les Anges viennent à eux, ou que ton Seigneur vienne, ou que viennent certains signes de ton Seigneur ? Le jour où viendront certains signes de ton Seigneur, nulle âme ne tirera profit de sa foi si elle n'avait pas cru auparavant ou si elle n'avait acquis par sa foi quelque bien. Dis : « Attendez, nous aussi, nous attendons. »

(159) Ceux qui ont divisé leur religion et se sont divisés en sectes, tu ne leur associes en rien. Leur sort n'appartient qu'à Allah. Puis Il les informera de ce qu'ils faisaient.

(160) Quiconque vient avec une bonne action en recevra dix fois autant, et quiconque vient avec une mauvaise action n'en recevra que l'équivalent. Et ils ne seront pas lésés.

(161) Dis : « Mon Seigneur m'a certes guidé vers un chemin droit, vers une religion correcte, la voie d'Abraham, incliné vers la vérité. Et il n'était pas du nombre de ceux qui attribuent des associateurs à Allah. »

(162) Dis : « En vérité, ma prière, mes sacrifices, ma vie et ma mort appartiennent à Allah, Seigneur de l'univers.

(163) Il n'a aucun associé. Et c'est ce qui m'a été ordonné. Et je suis le premier des musulmans.

(164) Dis : « Voudrais-je avoir un autre Seigneur qu'Allah, alors qu'Il est le Seigneur de toute chose ? Chaque âme n'acquiert que contre elle-même, et nul fardeau ne portera le fardeau d'autrui. C'est donc vers votre Seigneur que sera votre retour, et Il vous informera de ce sur quoi vous divergiez. »

(165) C'est Lui qui vous a donné la succession sur la terre et qui a élevé certains d'entre vous au-dessus des autres, afin de vous éprouver par ce qu'Il vous a donné. Votre Seigneur est certes prompt au châtement. Mais Il est certes Pardonneur et Miséricordieux.

## Sourate 7 : الْأَعْرَافُ (Al-A'raf) - Les hauteurs

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Alif, Lām, Mīm, Šād.

(2) [Ceci est] un Livre révélé pour toi. Que ton cœur ne s'inquiète donc pas à son sujet. C'est afin que tu avertisses et que tu serve de rappel aux croyants.

(3) Suivez ce qui vous a été révélé par votre Seigneur, et ne suivez pas d'autres protecteurs en dehors de Lui. Vous êtes peu réfléchis.

(4) Combien de cités avons-Nous détruites ! Notre châtement les a frappées la nuit ou pendant qu'elles se reposaient à midi.

(5) Puis, lorsque Notre châtement les atteignit, ils ne s'écrièrent que : « Nous étions vraiment des injustes. »

(6) Alors Nous interrogerons certainement ceux à qui [un message] a été envoyé, et Nous interrogerons certainement les messagers.

(7) Alors Nous leur parlerons en toute connaissance de cause. Car Nous n'avons jamais été absents.

(8) Et ce jour-là, la pesée sera vraie. Ceux dont la balance est lourde, ceux-là réussiront.

(9) Et ceux dont la balance est légère, ceux-là sont perdus à cause de l'injustice qu'ils commettent envers Nos signes.

(10) Nous vous avons certes établis sur la terre et vous y avons attribué de quoi vivre. Mais vous n'êtes guère reconnaissants.

(11) Nous vous avons certes créés, puis façonnés, puis Nous avons dit aux Anges : « Prosternez-vous devant Adam ». Ils se prosternèrent, à l'exception d'Iblis, qui n'était pas de ceux qui se prosternèrent.

(12) [Allah] dit : « Qu'est-ce qui t'a empêché de te prosterner quand je te l'ai ordonné ? » Il dit : « Je suis meilleur que lui. Tu m'as créé de feu et tu l'as créé d'argile. »

(13) [Allah] dit : « Descendez d'elle. Il ne vous appartient pas de vous enorgueillir. Sortez donc, car vous êtes certes du nombre des dépravés. »

(14) Il dit : « Accorde-moi un délai jusqu'au Jour où ils seront ressuscités. »

(15) [Allah] dit : « Tu es certes de ceux qui bénéficient d'un sursis. »

(16) Il dit : « Puisque Tu m'as mis dans l'égarement, je leur tendrai certainement des embûches sur Ton droit chemin.

(17) Alors je viendrai à eux par devant et par derrière, par leur droite et par leur gauche, et tu ne trouveras pas la plupart d'entre eux reconnaissants.

(18) [Allah] dit : « Sortez de là, humiliés et chassés. Quiconque parmi eux vous suit, Je remplirai certainement de vous tous l'Enfer. »

(19) « Ô Adam, demeure dans le Paradis, toi et ta femme, et mangez de là où vous voulez. Mais ne vous approchez pas de cet arbre, de peur d'être du nombre des injustes. »

(20) Alors le Diable leur souffla pour leur dévoiler ce qui leur était caché de leurs parties intimes. Il dit : « Votre Seigneur ne vous a interdit cet arbre que pour que vous deveniez des anges ou des immortels. »

(21) Et il leur jura : « En vérité, je suis pour vous du nombre des conseillers sincères. »

(22) Il les fit tomber par tromperie. Et lorsqu'ils eurent goûté de l'arbre, leurs parties intimes leur apparurent et ils commencèrent à se couvrir des feuilles du Paradis. Et leur Seigneur les appela : « Ne vous avais-je pas interdit cet arbre et ne vous avais-je pas dit que le Diable est pour vous un ennemi déclaré ? »

(23) Ils dirent : « Notre Seigneur, nous avons fait du tort à nous-mêmes. Si Tu ne nous pardonnes pas et ne nous fais pas miséricorde, nous serons certainement parmi les perdants. »

(24) [Allah] dit : « Descendez, ennemis les uns des autres. Et pour vous, il y a sur terre une demeure et un agrément pour un temps. »

(25) Il dit : « C'est là que tu vivras, c'est là que tu mourras, et c'est d'elle que tu seras engendré. »

(26) Ô enfants d'Adam ! Nous vous avons donné un vêtement pour cacher vos parties intimes et comme parure. Mais le vêtement de la piété, voilà ce qui est le meilleur. Voilà parmi les signes d'Allah, afin qu'ils se souviennent.

(27) Ô enfants d'Adam ! Que le Diable ne vous tente pas, comme il a fait sortir du Paradis vos père et mère, les dépouillant de leurs vêtements pour leur montrer leurs parties intimes. Certes, il vous voit, lui et sa tribu, d'où vous ne les voyez pas. Certes, Nous avons donné aux diables des alliés pour ceux qui ne croient pas.

(28) Et quand ils commettent la fornication, ils disent : « Nous avons trouvé nos ancêtres en train de la commettre, et Allah nous l'a ordonné. » Dis : « Certes, Allah n'ordonne pas la fornication. Dites-vous sur Allah ce que vous ne savez pas ? »

(29) Dis : « Mon Seigneur a ordonné la justice. Et dirigez vos visages vers chaque lieu de prostration, et invoquez-Le en toute sincérité. » De même qu'Il vous a créés, vous retournerez [à la vie],

(30) Il a guidé un groupe, et un groupe s'est égaré. Ils ont pris les diables comme alliés au lieu d'Allah, alors qu'ils pensaient être bien guidés.

(31) Ô enfants d'Adam ! Prenez vos parures à chaque prière. Mangez et buvez, mais ne faites pas d'excès. Car Il n'aime pas les abuseurs.

(32) Dis : « Qui a interdit les ornements qu'Allah a créés pour Ses serviteurs, ainsi que les bonnes choses [licites] en guise de subsistance ? » Dis : « Elles sont réservées à ceux qui croient ici-bas, et à eux seuls au Jour de la Résurrection. » Ainsi résumons-Nous les versets pour des gens qui savent.

(33) Dis : « Mon Seigneur n'a interdit que la turpitude apparente et la turpitude cachée, le péché et l'oppression injuste, ainsi que d'associer à Allah ce qu'Il n'a pas confirmé par une preuve, et de dire sur Allah ce que vous ne savez pas. »

(34) Et pour chaque nation il y a un terme. Quand leur terme sera venu, ils ne le retarderont pas d'une heure, ni ne l'avanceront.

(35) Ô enfants d'Adam ! Si des messagers parmi vous vous viennent et vous rapportent Mes versets, quiconque craint Allah et se réforme, ne sera point à craindre et ne sera pas affligé.

(36) Et ceux qui nient Nos signes et s'enorgueillissent, ceux-là seront les compagnons du Feu. Ils y demeureront éternellement.

(37) Et qui est plus injuste que celui qui invente un mensonge sur Allah ou qui nie Ses signes ? Ceux-là recevront leur part du jugement, jusqu'à ce que Nos messagers viennent à eux pour les recueillir. Ils diront : « Où sont ceux que vous invoquiez en dehors d'Allah ? » Ils diront : « Ils nous ont quittés. » Et ils témoigneront contre eux-mêmes qu'ils étaient mécréants.

(38) [Allah] dira : « Entrez dans le Feu parmi les communautés djinns et humains qui vous ont précédés. » Chaque fois qu'une communauté

y entre, elle maudira sa sœur jusqu'à ce que, lorsqu'elles se seront toutes rejointes, la dernière dira de la première d'entre elles : « Notre Seigneur, ceux-là nous ont égarés. Inflige-leur donc un double châtiment du Feu. » Il dira : « Chacune est double, mais vous ne savez pas. »

(39) Le premier d'entre eux dira au dernier : Tu n'as donc eu aucune faveur envers nous ! Goûte donc le châtiment pour ce que tu as acquis.

(40) Ceux qui traitent de mensonges Nos signes et s'enorgueillissent, les portes du ciel ne leur seront pas ouvertes et ils n'entreront pas au Paradis tant qu'un chameau n'aura pas pénétré dans le trou d'une aiguille. C'est ainsi que Nous rétribuons les criminels.

(41) Ils auront de l'Enfer un lit et sur eux des couvertures. Et c'est ainsi que Nous rétribuons les injustes.

(42) Mais ceux qui croient et accomplissent de bonnes œuvres – Nous n'imposons à aucune âme autre que celle qui est en sa capacité – ceux-là sont les compagnons du Paradis. Ils y demeureront éternellement.

(43) Et Nous aurons effacé de leurs poitrines ce qui était en ressentiment. Sous leurs pieds coulent des ruisseaux. Et ils diront : « Louange à Allah qui nous a guidés vers cela. Et nous n'aurions jamais été guidés si Allah ne nous avait pas guidés. Les messagers de notre Seigneur étaient certes venus avec la vérité. » Et on les appellera : « Voici le Paradis, dont vous avez été héritiers pour ce que vous faisiez. »

(44) Et les gens du Paradis crieront aux gens du Feu : « Nous avons trouvé la vérité dans ce que notre Seigneur nous a promis. Avez-vous trouvé la vérité dans ce que votre Seigneur nous a promis ? » Ils diront : « Oui. » Puis un proclamateur annoncera parmi eux : « Que la malédiction d'Allah soit sur les injustes.

(45) Qui ont détourné [les gens] du sentier d'Allah et ont cherché à le faire paraître tortueux, alors qu'ils ne croyaient pas à l'au-delà.

(46) Et entre eux il y aura une séparation, et sur ses hauteurs se trouvent des hommes qui reconnaissent tout à leur marque. Et ils

appellent les gens du Paradis : « Que la paix soit sur vous ! » Ils n'y sont pas encore entrés, mais ils désirent ardemment y entrer.

(47) Et lorsque leurs regards se tournent vers les gens du Feu, ils disent : « Notre Seigneur, ne nous place pas avec les gens injustes. »

(48) Et les gens des hauteurs appelleront les hommes [de l'Enfer] qu'ils reconnaîtront à leur marque, en disant : « Votre rassemblement et votre orgueil ne vous ont servi à rien. »

(49) « Est-ce là ceux à qui vous [les habitants de l'Enfer] aviez juré qu'Allah ne leur accorderait jamais miséricorde ? » « Entrez au Paradis. Vous n'aurez rien à craindre et vous ne serez pas affligés. »

(50) Et les gens du Feu appelleront les gens du Paradis : « Versez sur nous de l'eau ou de ce qu'Allah vous a attribué. » Ils diront : « Certes, Allah les a interdits aux mécréants.

(51) Ceux qui prenaient leur religion pour distraction et divertissement, et que la vie présente égarait. Aujourd'hui, Nous les oublierons, comme ils ont oublié leur rencontre avec ce Jour-ci, et pour avoir traité de mensonge Nos signes.

(52) Et Nous leur avons apporté un Livre que Nous avons détaillé avec science, comme guide et miséricorde pour des gens qui croient.

(53) N'attendent-ils que son résultat ? Le jour où son résultat viendra, ceux qui l'ignoraient auparavant diront : « Les envoyés de notre Seigneur sont venus avec la vérité. Y a-t-il donc maintenant des intercesseurs pour intercéder en notre faveur ? Ou bien pouvons-nous être renvoyés pour faire autre chose que ce que nous faisons ? » Ils se seront égarés, et ce qu'ils inventaient sera perdu.

(54) Certes, votre Seigneur est Allah, qui a créé les cieux et la terre en six jours, puis S'est établi sur le Trône. Il fait venir la nuit comme voile sur le jour, et le poursuit avec une rapidité fulgurante. Et il a créé le soleil, la lune et les étoiles, soumis à Son ordre. C'est à Lui, assurément, que appartient la création et le commandement. Béni soit Allah, Seigneur de l'univers.

(55) Invoquez votre Seigneur en toute humilité et en secret. Car Il n'aime pas les transgresseurs.

(56) Et ne semez pas la corruption sur la terre après sa réforme. Et invoquez-Le avec crainte et admiration. Car la miséricorde d'Allah est proche des bienfaisants.

(57) Et c'est Lui qui envoie les vents comme une bonne nouvelle avant Sa miséricorde, jusqu'à ce qu'ils charrient de lourdes nuées de pluie. Nous les chassons vers une terre morte, et y faisons descendre de la pluie, et en faisons pousser de tous les fruits. C'est ainsi que Nous ferons pousser les morts. Peut-être vous rappellerez-vous.

(58) Et la bonne terre, sa végétation pousse par permission de son Seigneur. Mais la mauvaise terre, elle, pousse difficilement. Ainsi différencions-Nous les signes pour des gens reconnaissants.

(59) Nous avons certes envoyé Noé vers son peuple, et il dit : « Ô mon peuple, adorez Allah. Vous n'avez pas d'autre divinité que Lui. Je crains pour vous le châtiment d'un Jour terrible. »

(60) Les notables de son peuple dirent : « Nous vous voyons dans un égarement évident. »

(61) [Noé] dit : « Ô mon peuple, il n'y a pas d'erreur en moi ; je suis un messager de la part du Seigneur de l'univers.

(62) Je vous transmets les messages de mon Seigneur, et je vous conseille en toute sincérité. Et je sais, de la part d'Allah, ce que vous ne savez pas.

(63) Vous étonnez-vous donc qu'un rappel vous soit venu de votre Seigneur par l'intermédiaire d'un homme parmi vous, afin qu'il vous avertisse et que vous craigniez Allah, afin que vous obteniez miséricorde ?

(64) Mais ils le traitèrent de menteur. Nous le sauvâmes donc, lui et ceux qui étaient avec lui dans l'arche, et nous noyâmes ceux qui traitaient de menteurs Nos signes. C'étaient vraiment des gens aveugles.

(65) Et aux 'Ad, leur frère Hud, [Nous envoyâmes], qui dit : « Ô mon peuple, adorez Allah. Vous n'avez pas d'autre divinité que Lui. Ne Le craignez-vous donc pas ? »

(66) Les notables de son peuple qui n'avaient pas cru dirent : « Nous te voyons en pleine folie, et nous pensons que tu es du nombre des menteurs. »

(67) [Hud] dit : « Ô mon peuple, il n'y a pas de folie en moi, mais je suis un messager du Seigneur des mondes.

(68) Je vous transmets les messages de mon Seigneur, et je suis pour vous un conseiller digne de confiance.

(69) Vous étonnez-vous donc qu'un rappel vous soit venu de votre Seigneur par l'intermédiaire d'un homme issu de vous, pour vous avertir ? Et rappelez-vous quand Il vous a fait succéder au peuple de Noé et qu'Il vous a grandement augmentés. Rappelez-vous donc les bienfaits d'Allah, afin que vous réussissiez.

(70) Ils dirent : « Es-tu venu à nous pour que nous adorions Allah, seul, et que nous délaissions ce qu'adoraient nos ancêtres ? Apporte-nous donc ce que tu nous promets, si tu es du nombre des véridiques. »

(71) [Hud] dit : « Déjà la souillure et la colère de votre Seigneur vous ont frappés. Disputez-vous avec moi au sujet des noms que vous avez invoqués, vous et vos ancêtres, et pour lesquels Allah n'a fait descendre aucune preuve ? Attendez donc, car Je suis avec vous parmi ceux qui attendent. »

(72) Nous le sauvâmes donc, lui et ceux qui étaient avec lui, par une miséricorde de Notre part. Et Nous anéantîmes ceux qui traitaient de mensonges Nos signes et qui ne croyaient pas.

(73) Et aux Tamud, leur frère Sâlih, dit : « Ô mon peuple, adorez Allah. Vous n'avez pas d'autre divinité que Lui. Une preuve évidente vous est venue de votre Seigneur. Voilà la chamelle qu'Allah vous a envoyée comme signe. Laissez-la donc manger sur la terre d'Allah, et ne lui faites aucun mal, de peur qu'un châtiment douloureux ne vous attrape.

(74) Et rappelez-vous quand Il vous a donné la succession des 'Ad et vous a établis sur terre. Alors vous vous êtes construit des palais dans les plaines, et vous avez taillé des demeures dans les montagnes. Rappelez-vous donc les bienfaits d'Allah et ne commettez pas d'injures sur la terre, en semant la corruption.

(75) Les notables de son peuple, orgueilleux, dirent à ceux d'entre eux qui étaient opprimés et qui avaient cru : « Savez-vous vraiment que Sâlih est envoyé de la part de son Seigneur ? » Ils dirent : « Nous croyons vraiment à ce avec quoi il a été envoyé. »

(76) Ceux qui étaient orgueilleux dirent : « Nous ne croyons pas à ce que vous croyez. »

(77) Ils coupèrent alors les jarrets de la chamelle, et furent insolents envers l'ordre de leur Seigneur. Ils dirent : « Ô Salih, apporte-nous ce que tu nous promets, si tu es du nombre des messagers. »

(78) Alors le tremblement de terre les saisit, et ils restèrent dans leurs demeures [cadavres] étendus face contre terre.

(79) Et il se détourna d'eux et dit : « Ô mon peuple ! Je vous ai certes transmis le message de mon Seigneur et je vous ai conseillé. Mais vous n'aimez pas les conseillers. »

(80) Et [Nous avons envoyé] Lot, lorsqu'il dit à son peuple : « Commettrez-vous des impudicités comme nul autre avant vous ne les a commises parmi les mondes ?

(81) En vérité, vous vous rapprochez des hommes avec désir au lieu des femmes. Vous êtes plutôt un peuple transgresseur.

(82) Mais la réponse de son peuple fut simplement : « Expulsez-les de votre ville ! Ce sont vraiment des hommes qui se gardent purs. »

(83) Nous le sauvâmes donc, lui et sa famille, à l'exception de son épouse, qui était de ceux qui restèrent.

(84) Et Nous fîmes pleuvoir sur eux une pluie de pierres. Regarde donc quel fut le sort des criminels.

(85) Et à Madian, nous avons envoyé leur frère Chu'ayb, qui dit : « Ô mon peuple, adorez Allah. Vous n'avez pas d'autre divinité que Lui. Une preuve évidente vous est venue de votre Seigneur. Donnez donc la mesure et le poids nécessaires, et ne privez pas les gens de ce qui leur est dû, et ne semez pas la corruption sur la terre après sa réforme. Cela est meilleur pour vous, si vous êtes croyants.

(86) Et ne vous asseyez pas sur chaque chemin, menaçant et détournant du sentier d'Allah ceux qui croient en Lui, cherchant à le rendre tortueux. Et rappelez-vous quand vous étiez peu nombreux et qu'Il vous multipliait. Et vois quelle fut la fin des corrupteurs.

(87) Et s'il y a parmi vous un groupe qui croit à ce avec quoi j'ai été envoyé et un groupe qui n'y croit pas, alors patientez jusqu'à ce qu'Allah juge entre nous. Et Il est le meilleur des juges.

(88) Les notables de son peuple, les plus orgueilleux, dirent : « Nous t'expulserons certainement de notre cité, ô Shu'ayb, ainsi que ceux qui ont cru avec toi, ou bien vous reviendrez à notre religion. » Il dit : « Même si nous ne le voulions pas ?

(89) Nous aurions inventé un mensonge contre Allah si nous retournions à votre religion après qu'Allah nous en ait sauvés. Et il ne nous appartient pas d'y retourner, à moins qu'Allah, notre Seigneur, ne le veuille. Notre Seigneur embrasse toute chose de Sa science. C'est en Allah que nous plaçons notre confiance. Seigneur, décide entre nous et notre peuple en toute vérité. Et Tu es le meilleur des juges.

(90) Les notables de son peuple qui avaient mécru dirent : « Si vous suiviez Shu'ayb, vous serez certes perdants. »

(91) Alors le tremblement de terre les saisit, et ils restèrent dans leurs demeures [cadavres] étendus face contre terre.

(92) Ceux qui traitaient Shu'ayb de menteur, c'était comme s'ils n'y avaient jamais résidé. Ceux qui traitaient Shu'ayb, c'étaient eux les perdants.

(93) Et il se détourna d'eux et dit : « Ô mon peuple ! Je vous ai certes transmis les messages de mon Seigneur et je vous ai conseillé. Comment pourrais-je donc m'affliger pour un peuple mécréant ? »

(94) Et Nous n'avons envoyé de prophète à aucune cité sans que Nous n'ayons frappé ses habitants d'une épreuve et d'une détresse, afin qu'ils s'humilient.

(95) Puis Nous avons remplacé le mal par le bien, jusqu'à ce qu'ils aient augmenté et prospéré. Et nous disons : « Nos ancêtres aussi ont été touchés par la difficulté et l'aisance. » Nous les avons donc saisis subitement, sans qu'ils s'en rendent compte.

(96) Et si les habitants des cités avaient cru et craigné Allah, Nous aurions fait pleuvoir sur eux des bénédictions du ciel et de la terre. Mais ils ont nié [les messagers]. Nous les avons donc saisis pour ce qu'ils acquéraient.

(97) Les habitants des cités étaient-ils donc à l'abri de Notre châtiment qui les atteindrait la nuit, pendant qu'ils dormaient ?

(98) Ou bien les habitants des cités étaient-ils à l'abri de Notre châtiment qui les atteindrait au petit matin, pendant qu'ils jouaient ?

(99) Sont-ils donc à l'abri du stratagème d'Allah ? Or, seuls les gens perdants sont à l'abri du stratagème d'Allah.

(100) N'est-il pas évident à ceux qui ont hérité de la terre après ses habitants que, si Nous voulions, Nous les châtierions pour leurs péchés ? Mais Nous scellons leurs cœurs, de sorte qu'ils n'entendent pas.

(101) Ces cités-là, Nous te racontons ce qu'elles ont rapporté. Et leurs messagers leur sont certes venus avec des preuves évidentes. Mais ils ne devaient pas croire à ce qu'ils avaient nié auparavant. Ainsi Allah scelle-t-il les cœurs des mécréants.

(102) Et Nous n'avons trouvé pour la plupart d'entre eux aucun engagement. Mais Nous avons trouvé la plupart d'entre eux pervers.

(103) Puis Nous avons envoyé après eux Moïse, avec Nos signes, vers Pharaon et sa communauté. Mais ils furent injustes envers eux. Regarde donc quelle fut la fin des corrupteurs.

(104) Moïse dit : « Ô Pharaon, je suis un messenger du Seigneur des mondes.

(105) Je ne dois dire sur Allah que la vérité. Je suis venu à vous avec une preuve évidente de la part de votre Seigneur. Envoie donc avec moi les Enfants d'Israël.

(106) [Pharaon] dit : « Si vous êtes venus avec un signe, apportez-le donc, si vous êtes du nombre des véridiques. »

(107) Moïse jeta son bâton, et soudain un serpent apparut.

(108) Et il étendit sa main, et elle devint blanche pour ceux qui la regardaient.

(109) L'éminent parmi les gens de Pharaon dit : « En vérité, c'est un savant magicien.

(110) Qui veut vous expulser de votre pays [par magie] ; que nous ordonnez-vous donc ?

(111) Ils dirent : « Ajournez [l'affaire] de lui et de son frère et envoyez dans les villes des rassembleurs.

(112) Qui vous amènera tous les magiciens savants.

(113) Les magiciens vinrent donc vers Pharaon et dirent : « Nous aurons certes une récompense, si nous sommes les vainqueurs. »

(114) Il dit : « Oui, et de plus, tu seras parmi ceux qui me sont rapprochés. »

(115) Ils dirent : « Ô Moïse, soit tu jettes [ton bâton], soit c'est nous qui le jetterons [les premiers]. »

(116) Il dit : « Jetez. » Et quand ils jetèrent, ils envoûtèrent les yeux du peuple et les terrorisèrent, et ils produisirent une grande magie.

(117) Et Nous révélâmes à Moïse : « Jette ton bâton ». Et aussitôt, il dévora ce qu'ils mentaient.

(118) Ainsi la vérité fut établie, et ce qu'ils faisaient fut aboli.

(119) Et ils furent vaincus là et devinrent humiliés.

(120) Et les magiciens tombèrent prosternés.

(121) Ils dirent : « Nous croyons au Seigneur des mondes,

(122) Le Seigneur de Moïse et d'Aaron.

(123) Pharaon dit : « Vous aviez cru en lui avant que je vous le permette. C'est bien là une conspiration que vous avez ourdie dans la ville pour en expulser les habitants. Mais vous allez le savoir.

(124) Je vous couperai certainement les mains et les pieds opposés, puis je vous crucifierai tous.

(125) Ils dirent : « C'est vers notre Seigneur que nous retournerons.

(126) Et Tu ne nous en veux que parce que nous avons cru aux signes de notre Seigneur quand ils nous sont venus. Seigneur, accorde-nous la patience et fais-nous mourir en musulmans [soumis à Toi].

(127) Les notables du peuple de Pharaon dirent : « Laissez-vous Moïse et son peuple semer la corruption dans le pays, et vous abandonnez-vous, vous et vos dieux ? » [Pharaon] dit : « Nous tuerons leurs fils et laisserons vivre leurs femmes ; et nous les asservissons. »

(128) Moïse dit à son peuple : « Cherchez secours auprès d'Allah et soyez patients. En vérité, la terre appartient à Allah. Il en fait hériter qui Il veut parmi Ses serviteurs. Et le meilleur sort est pour les pieux. »

(129) Ils dirent : « Nous avons été maltraités avant que tu ne viennes à nous et après que tu sois venu à nous. » Il dit : « Peut-être que ton Seigneur détruira ton ennemi et te donnera la succession sur terre, et verra comment tu agiras. »

(130) Et certes, Nous avons frappé le peuple de Pharaon d'années de famine et de pénurie de fruits, afin qu'ils se souviennent.

(131) Et quand le bien leur arrivait, ils disaient : « Ceci est à nous. » Et quand un malheur les frappait, ils voyaient en Moïse et en ceux qui étaient avec lui un mauvais présage. Certes, leur sort appartient à Allah. Mais la plupart d'entre eux ne savent pas.

(132) Et ils dirent : « Quel que soit le signe que tu nous apportes pour nous ensorceler, nous ne croirons pas en toi. »

(133) Nous envoyâmes donc sur eux le déluge, les sauterelles, les poux, les grenouilles et le sang, comme signes évidents. Mais ils s'enflèrent d'orgueil et devinrent un peuple criminel.

(134) Et lorsque le châtement les atteignit, ils dirent : « Ô Moïse, invoque pour nous ton Seigneur ce qu'Il t'a promis. Si tu peux nous éloigner du châtement, nous croirons en toi, et nous enverrons avec toi les Enfants d'Israël. »

(135) Mais lorsque Nous avons éloigné d'eux le châtement jusqu'au terme qu'ils devaient atteindre, ils ont aussitôt rompu leur parole.

(136) Nous les avons donc châtiés et les avons noyés dans la mer parce qu'ils traitaient de mensonges Nos signes et n'y prêtaient aucune attention.

(137) Et Nous fîmes hériter aux gens opprimés les régions de l'Est et de l'Ouest du pays que Nous avions bénies. Et la bonne parole de ton Seigneur s'accomplit en faveur des Enfants d'Israël, à cause de leur patience. Et Nous détruisîmes tout ce que Pharaon et son peuple construisaient et ce qu'ils construisaient.

(138) Nous fîmes traverser la mer aux Enfants d'Israël. Ils rencontrèrent alors un peuple qui adorait certaines de leurs idoles. Ils dirent : « Ô Moïse, fais-nous une divinité comme ils ont des divinités. » Il dit : « Vous êtes vraiment des gens ignorants.

(139) Certes, ceux-là [les adorateurs] – ce qu'ils font est ruiné, et tout ce qu'ils faisaient est vain.

(140) Il dit : « Est-ce qu'un autre dieu que Dieu serait mon choix pour toi, alors qu'Il t'a préféré à tous les mondes ? »

(141) Et [rappelez-vous] quand Nous vous sauvâmes du peuple de Pharaon qui vous infligeait le pire châtement : ils tuaient vos fils et laissaient vivre vos femmes. Et c'était là une grande épreuve de la part de votre Seigneur.

(142) Nous assignâmes à Moïse trente nuits et les complétions en y ajoutant dix. Ainsi, le mandat de son Seigneur fut achevé, quarante nuits. Et Moïse dit à son frère Aaron : « Prends ma place parmi mon peuple, agis avec bienveillance et ne suis pas le chemin des corrupteurs. »

(143) Et lorsque Moïse arriva à Notre heure, son Seigneur lui parla et il dit : « Seigneur, montre-moi [Toi] afin que je Te regarde. » Il dit : « Vous ne Me verrez pas, mais regardez la montagne. Si elle reste immobile, vous Me verrez. » Mais lorsque son Seigneur apparut à la montagne, Il la nivela et Moïse perdit connaissance. Et lorsqu'il se réveilla, il dit : « Gloire à Toi ! Je me suis repenti à Toi et je suis le premier des croyants. »

(144) [Allah] dit : « Ô Moïse, Je t'ai choisi parmi les gens par Mes messages et Mes paroles. Prends donc ce que Je t'ai donné et sois du nombre des reconnaissants. »

(145) Et Nous avons inscrit pour lui sur les Tables [quelque chose] de toute chose, en guise d'avertissement et d'explication pour toute chose, [en disant] : « Prends-les avec détermination et ordonne à ton peuple d'en tirer le meilleur. Je te montrerai la demeure des pervers.

(146) Je détournerai de Mes signes ceux qui s'enflent d'orgueil sur la terre, sans droiture. Et s'ils voient un signe quelconque, ils n'y croiront pas. Et s'ils voient la voie de la droiture, ils ne la suivront pas comme voie. Mais s'ils voient la voie de l'égarement, ils la suivront comme voie. C'est parce qu'ils ont nié Nos signes et qu'ils n'y ont pas prêté attention.

(147) Ceux qui traitent de mensonges Nos signes et la rencontre de l'au-delà, leurs œuvres sont vaines. Ne seront-ils rétribués que pour ce qu'ils faisaient ?

(148) Et le peuple de Moïse fit, après [son départ], de leurs ornements, un veau, une statue qui mugissait. N'ont-ils pas vu qu'elle ne pouvait ni leur parler, ni les guider vers un chemin ? Ils l'ont pris [pour adoration], et ils étaient des injustes.

(149) Et quand le regret les saisit et qu'ils virent qu'ils s'étaient égarés, ils dirent : « Si notre Seigneur ne nous fait pas miséricorde et ne nous pardonne pas, nous serons certainement parmi les perdants. »

(150) Et lorsque Moïse revint vers son peuple, irrité et attristé, il dit : « Quelle misère que celle par laquelle vous m'avez remplacé après [mon départ]. Étiez-vous impatients au sujet de votre Seigneur ? » Et il jeta les Tables, saisit son frère par la tête et l'attira à lui. « Ô fils de ma mère, dit-il, le peuple m'a opprimé et était sur le point de me tuer. Que les ennemis ne se réjouissent donc pas à mon sujet et ne me place pas parmi les gens injustes. »

(151) [Moïse] dit : « Seigneur, pardonne-moi ainsi qu'à mon frère et fais-nous entrer dans Ta miséricorde, car Tu es le plus miséricordieux des miséricordieux. »

(152) Certes, ceux qui ont pris le Veau [pour l'adoration] recevront de leur Seigneur la colère et l'humiliation dans la vie présente. Et c'est ainsi que Nous rétribuons les inventeurs [de mensonges].

(153) Or, ceux qui ont commis des méfaits, puis se sont repentis et ont cru... Votre Seigneur, après cela, est certes Pardonneur et Miséricordieux.

(154) Et lorsque la colère de Moïse s'apaisa, il prit les Tables. Et dans leur inscription il y avait un guide et une miséricorde pour ceux qui craignent leur Seigneur.

(155) Moïse choisit parmi son peuple soixante-dix hommes pour Notre mission. Et quand le tremblement de terre les saisit, il dit : « Seigneur, si Tu avais voulu, Tu les aurais détruits avant moi et moi aussi. Veux-Tu nous détruire pour ce qu'ont fait les insensés d'entre nous ? Ce n'est là qu'une épreuve par laquelle Tu égares qui Tu veux et Tu guides qui Tu veux. Tu es notre Protecteur. Pardonne-nous donc et fais-nous miséricorde. Et Tu es le Meilleur des pardonners.

(156) Et décrète pour nous ce qui est bon ici-bas et ce qui est bon dans l'au-delà. Nous sommes certes revenus à Toi. [Allah] dit : « Mon châtimeut, J'en frappe qui Je veux, mais Ma miséricorde embrasse toute chose. » Je le décrète donc pour ceux qui Me craignent, acquittent la Zakât et croient à Nos signes.

(157) Ceux qui suivent le Messenger, le Prophète illettré qu'ils trouvent inscrit dans ce qu'ils ont de la Thora et de l'Evangile, qui leur ordonne le convenable et leur interdit le blâmable, leur rend licite le bien et leur interdit le mal, et les libère de leurs fardeaux et des entraves qui pesaient sur eux. Ceux-là donc qui ont cru en lui, l'ont honoré, l'ont soutenu et ont suivi la lumière qui a été descendue avec lui, ceux-là seront les prospères.

(158) Dis : « Ô hommes ! Je suis vraiment pour vous tous le Messenger d'Allah. À qui appartient la royauté des cieus et de la terre. Point de divinité à part Lui. C'est Lui qui donne la vie et qui donne la mort. » Croyez donc en Allah et en Son Messenger, le Prophète illettré qui croit en Allah et en Sa parole. Et suivez-le, afin que vous soyez bien guidés.

(159) Et il existe parmi le peuple de Moïse une communauté qui guide par la vérité et par elle établit la justice.

(160) Nous les avons divisés en douze tribus, en tant que nations distinctes. Et lorsque son peuple lui demanda de l'eau, Nous révélaâmes à Moïse : « Frappe le rocher avec ton bâton ». Et douze sources en jaillireut. Chaque tribu savait où boire. Et Nous les couvrîmes de nuages, et fîmes descendre sur eux la manne et les cailles. « Mangez des bonnes choses que Nous vous avons attribuées. » Et ils ne Nous fireut pas de tort, mais ils se fireut du tort à eux-mêmes.

(161) Et quand on leur dit : « Demeurez dans cette ville et mangez-en où vous voudrez, et dites : « Soulagez-nous de nos fardeaux ! » Et entrez par la porte en vous prosternant, Nous vous pardonnerons vos péchés et Nous augmenterons [la récompense] pour les bienfaiteurs. »

(162) Or, ceux d'entre eux qui furent injustes changèrent la parole en une autre parole que celle qui leur avait été adressée. Nous avons donc envoyé sur eux un châtimeut du ciel pour le mal qu'ils faisaient.

(163) Et interrogez-les au sujet de la cité qui était près de la mer, lorsqu'ils transgressèrent le sabbat. Leurs poissons vinrent à eux ouvertement le jour du sabbat. Et le jour où ils n'avaient pas de sabbat, ils ne vinrent pas à eux. C'est ainsi que Nous les avons éprouvés parce qu'ils étaient pervers.

(164) Et quand une communauté d'entre eux dit : « Pourquoi exhortez-vous un peuple qu'Allah va détruire ou châtier d'un châtement sévère ? » Ils dirent : « Pour être absous auprès de votre Seigneur et peut-être Le craindront-ils. »

(165) Et lorsqu'ils oublièrent ce qui leur avait été rappelé, Nous sauvâmes ceux qui interdisaient le blâmable, et Nous frappâmes d'un châtement terrible ceux qui commettaient des injustices, parce qu'ils étaient persécutés.

(166) Et lorsqu'ils persistèrent dans ce qui leur avait été interdit, Nous leur dîmes : « Soyez des singes méprisés. »

(167) Et quand ton Seigneur déclara qu'Il enverrait contre eux, jusqu'au Jour de la Résurrection, ceux qui les frapperaient du pire châtement. Ton Seigneur est certes prompt au châtement. Mais Il est certes Pardonneur et Miséricordieux.

(168) Et Nous les avons répartis sur toute la terre en communautés. Parmi elles, certaines étaient vertueuses, et d'autres étaient mauvaises. Et Nous les avons éprouvés par le bien et le mal, afin qu'elles reviennent.

(169) Puis, après eux, des successeurs ont hérité du Livre, prenant les biens de la vie présente et disant : « Il nous sera pardonné. » Et si une pareille offre leur est présentée, ils la prendront. N'a-t-on pas pris d'eux l'engagement du Livre de ne dire sur Allah que la vérité, et d'étudier ce qu'il contient ? Et la Demeure future est meilleure pour ceux qui craignent Allah. Ne raisonnez-vous donc pas ?

(170) Mais ceux qui s'attachent fermement au Livre et accomplissent la Salat... certes, Nous ne laisserons pas perdre la récompense des réformateurs.

(171) Et [rappelez-vous] quand Nous avons élevé la montagne au-dessus d'eux comme si c'était un dais, et qu'ils ont cru qu'elle allait leur tomber dessus, [et Nous avons dit] : « Prenez ce que Nous vous avons donné avec détermination et rappelez-vous ce qu'il contient, afin que vous craigniez Allah. »

(172) Et [rappelez-vous] quand votre Seigneur prit des descendants des hommes, de leurs reins, leurs descendants et les fit témoigner d'eux-mêmes, [en leur disant] : « Ne suis-Je pas votre Seigneur ? » Ils dirent : « Oui, nous avons témoigné. » [Ceci], afin que vous ne disiez pas, au Jour de la Résurrection : « Nous n'en étions pas conscients. »

(173) Ou bien vous dites : « Nos ancêtres avaient auparavant des associés à Allah, et nous ne sommes que des descendants après eux. Nous feras-Tu périr pour ce qu'ont fait les menteurs ? »

(174) Et ainsi expliquons-Nous en détail les versets. Et peut-être reviendront-ils.

(175) Et récite-leur l'histoire de celui à qui Nous avons donné Nos signes. Mais il s'est éloigné d'eux. Le Diable le poursuivit, et il devint du nombre des pervers.

(176) Et si Nous avions voulu, Nous l'aurions élevé par ce moyen. Mais il s'est attaché à la terre et a suivi ses passions. Son exemple est donc celui d'un chien : si tu le poursuis, il halète ; ou si tu le laisses, il halète. Tel est l'exemple de ceux qui nient Nos signes. Raconte donc les histoires, afin qu'ils réfléchissent.

(177) Quel mauvais exemple que celui des gens qui traitent de mensonges Nos signes et qui se font du tort à eux-mêmes.

(178) Quiconque Allah guide est le bien guidé. Et quiconque Il égare, ceux-là sont les perdants.

(179) Nous avons certes destiné à l'Enfer beaucoup de djinns et d'hommes. Ils ont des cœurs avec lesquels ils ne comprennent pas, des yeux avec lesquels ils ne voient pas, et des oreilles avec lesquelles ils n'entendent pas. Ils sont comme des bestiaux. Mais ils sont encore plus égarés. Ce sont eux les insouciantes.

(180) Et à Allah appartiennent les meilleurs noms. Invoquez-Le donc par eux. Et laissez ceux qui s'écartent de Ses noms. Ils seront rétribués selon ce qu'ils font.

(181) Et parmi ceux que Nous avons créés, il est une communauté qui guide selon la vérité et établit ainsi la justice.

(182) Et ceux qui nient Nos signes, Nous les mènerons progressivement [vers la ruine] d'où ils ne savent pas.

(183) Et Je leur donnerai du temps. Car Mon plan est ferme.

(184) Ne réfléchissent-ils pas ? Il n'y a pas de folie chez leur compagnon. Il n'est qu'un avertisseur explicite.

(185) Ne regardent-ils pas le royaume des cieus et de la terre, et tout ce qu'Allah a créé, et ne pensent-ils pas que leur terme est peut-être proche ? A quelle parole croiront-ils, après cela ?

(186) Quiconque Allah égare, n'a point de guide; et Il les laisse errer aveuglément dans leur transgression.

(187) Ils t'interrogent au sujet de l'Heure : « Quand viendra-t-elle ? » Dis : « Seul mon Seigneur en a connaissance. Nul autre que Lui n'en dévoilera l'heure. Elle pèse lourdement sur les cieus et la terre. Elle ne viendra sur toi que de façon inattendue. » Ils t'interrogent comme si tu la connaissais. Dis : « Seul Allah en a connaissance. Mais la plupart des gens ne savent pas. »

(188) Dis : « Je ne détiens pour moi-même ni bien ni mal, sauf ce qu'Allah a voulu. Et si je connaissais l'Inconnaissable, j'aurais acquis de grands biens, et aucun mal ne m'aurait atteint. Je ne suis qu'un avertisseur et un annonciateur de bonnes nouvelles pour des gens qui croient. »

(189) C'est Lui qui vous a créés d'une seule âme et qui en a créé une autre pour qu'il demeure en sécurité avec elle. Et lorsqu'il la couvre, elle porte un fardeau léger et y demeure. Et quand le fardeau devient pesant, ils invoquent tous deux Allah, leur Seigneur : « Si Tu nous donnes un enfant bon, nous serons certes du nombre des reconnaissants. »

(190) Mais lorsqu'Il leur donne un bon [enfant], ils Lui attribuent des associés à ce qu'Il leur a attribué. Allah est au-dessus de ce qu'ils Lui attribuent.

(191) Lui associent-ils ceux qui ne créent rien alors qu'ils sont eux-mêmes créés ?

(192) Et ils ne peuvent ni les secourir, ni se secourir eux-mêmes.

(193) Et si tu les appelles au chemin droit, ils ne te suivent pas. Que tu les appelles ou que tu gardes le silence, cela t'est égal.

(194) Ceux que vous invoquez en dehors d'Allah sont des serviteurs comme vous. Invoquez-les donc, et qu'ils vous répondent, si vous êtes véridiques.

(195) Ont-ils des pieds pour marcher ? Ou des mains pour frapper ? Ou des yeux pour voir ? Ou des oreilles pour entendre ? Dis : « Appelez vos « associés » et complotez contre moi, et ne m'accordez aucun répit.

(196) En vérité, mon protecteur est Allah, qui a fait descendre le Livre. Et Il est le protecteur des pieux.

(197) Et ceux que vous invoquez en dehors de Lui ne peuvent ni vous secourir, ni se secourir eux-mêmes.

(198) Et si tu les appelles vers le chemin droit, ils n'entendent pas; et tu les vois regarder vers toi sans voir.

(199) Pardonnez, recommandez le convenable et éloignez-vous des ignorants.

(200) Et si une mauvaise suggestion vous vient du Diable, cherchez alors refuge auprès d'Allah. Car Il est Audient et Omniscient.

(201) En vérité, ceux qui craignent Allah, quand une impulsion venant du Diable les atteint, ils se souviennent de Lui et deviennent aussitôt perspicaces.

(202) Mais leurs frères, les démons, les rendent encore plus égarés; et ils ne s'arrêtent pas.

(203) Et quand tu ne leur apportes pas de preuve, ils disent : « Pourquoi ne l'as-tu pas inventé ? » Dis : « Je ne fais que suivre ce qui m'a été révélé de la part de mon Seigneur. Ceci [le Coran] est une révélation de la part de ton Seigneur, un guide et une miséricorde pour des gens qui croient. »

(204) Quand donc le Coran est récité, écoutez-le et soyez attentifs, afin que vous obteniez miséricorde.

(205) Et invoque ton Seigneur en toi-même, avec humilité et crainte, sans paroles fortes, matin et soir. Et ne sois pas du nombre des insoucians.

(206) Certes, ceux qui sont près de ton Seigneur ne sont pas empêchés par l'orgueil de L'adorer. Ils L'exaltent et se prosternent devant Lui.

[^Note : Ceci est un verset de prostration (Sajdah).]

Sourate 8 : الْأَنْفَال (Al-Anfāl) – Le butin

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ils t'interrogent au sujet du butin. Dis : « Le butin appartient à Allah et au Messager. Craignez donc Allah, réconciliez-vous entre vous et obéissez à Allah et à Son Messager, si vous êtes croyants. »

(2) Les vrais croyants sont ceux dont les cœurs tremblent lorsqu'Allah est mentionné et lorsque Ses versets leur sont récités, ce qui augmente leur foi et c'est en leur Seigneur qu'ils placent leur confiance.

(3) Ils accomplissent la Salat et dépensent de ce que Nous leur avons attribué.

(4) Ceux-là sont les vrais croyants. À eux seront attribués des degrés auprès de leur Seigneur, un pardon et une généreuse subsistance.

(5) De même que ton Seigneur t'a fait sortir de ta demeure en toute vérité, alors qu'un groupe de croyants était réticent.

(6) Ils discutent avec toi à propos de la vérité, après qu'elle est devenue manifeste, comme s'ils étaient poussés à la mort pendant qu'ils regardaient.

(7) Et [rappelez-vous] quand Allah vous a promis que l'un des deux groupes serait à vous, et vous avez souhaité que celui qui n'était pas armé fût à vous. Mais Allah a voulu par Ses paroles établir la vérité et anéantir les mécréants.

(8) Qu'Il établisse la vérité et abolit le mensonge, même si cela déplaît aux criminels.

(9) [Rappelez-vous] quand vous imploriez votre Seigneur de vous secourir et qu'Il vous répondait : « Certes, Je vous soutiendrai par mille anges se suivant les uns les autres. »

(10) Et Allah ne l'a fait qu'en tant qu'annonce, et afin que vos cœurs en soient rassurés. Et la victoire n'appartient qu'à Allah. Allah est certes Puissant et Sage.

(11) [Rappelez-vous] quand Il vous a saisis d'un sommeil [en vous donnant] une sécurité de Sa part et qu'Il a fait descendre sur vous une eau du ciel pour vous purifier, éloigner de vous l'impureté de Satan, affermir vos cœurs et affermir vos pas.

(12) Quand ton Seigneur révéla aux Anges : « Je suis avec vous. Fortifiez donc ceux qui croient. Je jetterai la terreur dans les cœurs de ceux qui ont mécru. Frappe-les donc au cou et arrache-leur tous les doigts. »

(13) C'est parce qu'ils s'opposent à Allah et à Son messenger. Et quiconque s'oppose à Allah et à Son messenger... Allah est certes dur en châtement.

(14) « Cela [est à vous], goûtez-le donc. » Et pour les mécréants il y aura le châtement du Feu.

(15) Ô vous qui croyez ! Lorsque vous rencontrez ceux qui ne croient pas et qui s'avancent, ne leur tournez pas le dos.

(16) Et quiconque leur tourne le dos un tel jour, à moins de s'écarter de la guerre ou de se joindre à une autre compagnie, sera certes frappé de colère de la part d'Allah. Son refuge sera l'Enfer. Et quelle mauvaise destination !

(17) Et ce n'est pas vous qui les avez tués, mais c'est Allah qui les a tués. Et ce n'est pas vous qui avez lancé, mais c'est Allah qui a lancé, afin d'éprouver les croyants par une bonne épreuve. Car Allah est Audient et Omniscient.

(18) Cela est vrai, et Allah affaiblira la ruse des mécréants.

(19) Si vous [les mécréants] cherchez une décision, la décision vous est venue. Et si vous cessez, c'est mieux pour vous. Mais si vous revenez [à la guerre], Nous reviendrons. Et votre nombre ne vous servira à rien, fût-il nombreux. Et sachez qu'Allah est avec les croyants.

(20) Ô vous qui croyez ! Obéissez à Allah et à Son messager, et ne vous détournez pas de lui, alors que vous entendez [son ordre].

(21) Et ne soyez pas comme ceux qui disent : « Nous avons entendu », et qui n'entendent pas.

(22) En vérité, les pires créatures, auprès d'Allah, sont les sourds-muets qui ne raisonnent pas.

(23) Si Allah avait su en eux quelque bien, Il les aurait fait entendre. Et même s'Il les avait fait entendre, ils se seraient détournés, tout en refusant d'entendre.

(24) Ô vous qui croyez ! Répondez à Allah et au Messager lorsqu'ils vous appellent à ce qui vous donne la vie. Et sachez qu'Allah s'interpose entre l'homme et son cœur, et que c'est vers Lui que vous serez rassemblés.

(25) Et redoutez une épreuve qui ne frappera pas seulement ceux d'entre vous qui ont commis des injustices. Et sachez qu'Allah est dur en châtement.

(26) Souvenez-vous du temps où vous étiez peu nombreux et opprimés sur la terre, craignant d'être enlevés par les hommes. Mais Il vous a protégés, Il vous a soutenus par Sa victoire, Il vous a comblés de biens, afin que vous soyez reconnaissants.

(27) Ô vous qui croyez ! Ne trahissez pas Allah et le Messager, et ne trahissez pas vos dépôts, alors que vous en savez [la conséquence].

(28) Et sachez que vos biens et vos enfants ne sont qu'une épreuve, et qu'Allah a auprès de Lui une énorme récompense.

(29) Ô vous qui croyez! Si vous craignez Allah, Il vous accordera un discernement, effacera de vous vos méfaits et vous pardonnera. Et Allah est Détenteur d'une immense grâce.

(30) Et [rappelez-vous] quand ceux qui ont mécréu complotaient contre vous pour vous priver, vous tuer ou vous expulser [de la Mecque]. Mais ils complotent, et Allah comploté. Et Allah est le meilleur des comploteurs.

(31) Et quand Nos versets leur sont récités, ils disent : « Nous avons entendu. Si nous voulions, nous pourrions dire quelque chose comme cela. Ce ne sont là que des légendes des premiers peuples. »

(32) Et quand ils dirent : « Ô Allah, si telle est Ta vérité, fais donc pleuvoir sur nous des pierres du ciel ou fais-nous venir un châtiment douloureux. »

(33) Mais Allah ne les châtiara pas pendant que tu es parmi eux, et Allah ne les châtiara pas pendant qu'ils implorent pardon.

(34) Pourquoi Allah ne les châtierait-Il pas alors qu'ils empêchent les gens d'accéder à la Mosquée Sacrée, alors qu'ils n'en sont pas les gardiens ? Ses gardiens ne sont que les pieux. Mais la plupart d'entre eux ne savent pas.

(35) Et leur prière dans la Maison n'était qu'en sifflant et en frappant des mains. Goûtez donc le châtiment pour ce que vous avez mécréu.

(36) Certes, ceux qui ont mécréu dépensent leurs biens pour détourner [les gens] du sentier d'Allah. Ils les dépenseront donc. Puis ce sera pour eux un regret. Puis ils seront accablés. Et ceux qui ont mécréu... c'est vers l'Enfer qu'ils seront rassemblés.

(37) Afin qu'Allah distingue les méchants des bons, qu'Il place les méchants les uns sur les autres, qu'Il les entasse tous et les jette dans l'Enfer. Ceux-là sont les perdants.

(38) Dis à ceux qui ont mécru que s'ils cessent, ce qui leur est arrivé auparavant leur sera pardonné. Mais s'ils reviennent, alors ce qui est arrivé aux premiers peuples aura déjà eu lieu.

(39) Et combattez-les jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de persécution et que la religion tout entière appartienne à Allah. Et s'ils cessent, Allah voit bien ce qu'ils font.

(40) Mais s'ils se détournent, sachez qu'Allah est votre protecteur. Excellent est le protecteur, excellent est le secourer.

(41) Et sachez que tout ce que vous amassez comme butin, le cinquième en revient à Allah, ainsi qu'au Messager, à ses proches, aux orphelins, aux nécessiteux et aux voyageurs, si vous croyez en Allah et à ce que Nous avons fait descendre sur Notre serviteur, le Jour de la Révélation, le jour où les deux armées se rencontreront. Et Allah est Omnipotent.

(42) [Rappelez-vous] quand vous étiez du côté le plus proche de la vallée, et qu'ils étaient de l'autre côté, et que la caravane était plus basse que vous. Si vous aviez pris rendez-vous, vous l'auriez manqué. Mais c'était afin qu'Allah accomplisse ce qui était déjà prévu : que périssent sur la preuve ceux qui ont mécru, et que vivent sur la preuve ceux qui ont vécu. Et certes, Allah est Audient et Omniscient.

(43) Quand Allah te les montrait en rêve en petit nombre, s'Il te les montrait en grand nombre, vous auriez perdu courage et vous auriez discuté. Mais Allah vous a sauvés. Certes, Il sait parfaitement ce qui se trouve dans les poitrines.

(44) Et quand Il vous les montra, lorsque vous les rencontrâtes, peu nombreux à vos yeux, et qu'Il vous rendit peu nombreux à leurs yeux, afin qu'Allah accomplisse ce qu'il avait prévu. Et c'est à Allah que sont ramenées toutes les choses.

(45) Ô vous qui croyez ! Lorsque vous rencontrez une troupe, tenez bon et invoquez fréquemment Allah, afin que vous réussissiez.

(46) Et obéissez à Allah et à Son messager. Et ne discutez pas, car cela vous ferait perdre courage. Et soyez patients. Car Allah est avec les patients.

(47) Et ne soyez pas comme ceux qui sortent de leurs demeures avec insolence, pour se faire voir des gens, et qui les détournent du sentier d'Allah. Et Allah cerne parfaitement ce qu'ils font.

(48) Et [rappelez-vous] quand le Diable leur rendit agréables leurs actions et dit : « Nul d'entre les gens ne peut vous vaincre aujourd'hui. Et je suis votre protecteur. » Mais lorsque les deux armées se virent, il tourna les talons et dit : « Je me suis vraiment séparé de vous. Je vois ce que vous ne voyez pas. Je crains Allah. Et Allah est dur en châtement. »

(49) Quand les hypocrites et ceux dont les cœurs étaient malades disaient : « Leur religion les a trompés. » Or, quiconque place sa confiance en Allah... Allah est certes Puissant et Sage.

(50) Et si vous voyiez quand les anges prennent les âmes de ceux qui ont mécré, les frappent au visage et au dos et disent : « Goûtez au châtement du Feu ardent ».

(51) C'est à cause de ce que vos mains ont tendu [comme mal], et parce qu'Allah n'est jamais injuste envers Ses serviteurs.

(52) Leur comportement est semblable à celui du peuple de Pharaon et de ceux qui les ont précédés. Ils ne croyaient pas aux signes d'Allah. Allah les saisit donc pour leurs péchés. Allah est certes Puissant et Dur en châtement.

(53) Car Allah ne révoquerait pas un bienfait qu'Il a accordé à un peuple, tant que celui-ci n'aurait pas révoqué ce qu'il y a en lui-même. Et Allah est Audient et Omniscient.

(54) C'est comme ce qu'ont fait les gens de Pharaon et ceux qui les ont précédés. Ils ont nié les signes de leur Seigneur. Nous les avons donc

fait périr à cause de leurs péchés, et nous avons noyé les gens de Pharaon. Et tous étaient des injustes.

(55) En vérité, les pires créatures, auprès d'Allah, sont ceux qui ne croient pas et qui ne croient pas.

(56) Ceux avec qui vous avez conclu un pacte, mais qui ensuite le violent chaque fois, et ne craignent pas Allah.

(57) Si donc tu les domines dans la guerre, disperse par leur moyen ceux qui sont derrière eux, afin qu'ils se souviennent.

(58) Si vous craignez la trahison d'un peuple, renvoyez-lui [son alliance], et mettez-vous sur un pied d'égalité. Car Allah n'aime pas les traîtres.

(59) Et que ceux qui ne croient pas s'imaginent qu'ils échapperont à la tentation. En vérité, ils ne feront point échouer [Allah].

(60) Préparez contre eux ce que vous pouvez comme force et comme montures, afin d'effrayer l'ennemi d'Allah, votre ennemi, et d'autres, en dehors d'eux, que vous ne connaissez pas mais qu'Allah connaît. Et tout ce que vous dépensez dans le sentier d'Allah vous sera pleinement rétribué, et vous ne serez point lésés.

(61) Et s'ils inclinent à la paix, inclinez-y aussi et confiez-vous à Allah. C'est Lui, certes, l'Audient, l'Omniscient.

(62) Mais s'ils cherchent à vous tromper, alors Allah vous suffit. C'est Lui qui vous a soutenus de Son secours et des croyants.

(63) Et tu as réuni leurs cœurs. Même si tu avais dépensé tout ce qui est sur terre, tu n'aurais pas pu réunir leurs cœurs. Mais Allah les a réunis. Car Il est Puissant et Sage.

(64) Ô Prophète, Allah te suffit, ainsi qu'à quiconque te suit parmi les croyants.

(65) Ô Prophète ! Exhorte les croyants au combat. S'il y a parmi vous vingt endurants, ils vaincront deux cents. Et s'il y a parmi vous cent

endurants, ils vaincront mille mécréants, car ce sont des gens qui ne comprennent pas.

(66) Or, Allah vous a allégé la peine. Or, Il sait qu'il y a de la faiblesse parmi vous. S'il y a parmi vous cent endurants, ils vaincront deux cents. Et s'il y en a parmi vous mille, ils vaincront deux mille, par la permission d'Allah. Et Allah est avec les endurants.

(67) Il n'appartient pas à un prophète de garder des captifs avant d'avoir soumis le pays. Vous désirez les biens d'ici- bas, tandis qu'Allah désire l'au-delà. Et Allah est Puissant et Sage.

(68) N'eût été un décret d'Allah antérieur, vous auriez été frappés d'un énorme châtement pour ce que vous avez pris.

(69) Consommez donc ce que vous avez pris comme butin, comme étant licite et bon. Et craignez Allah. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(70) Ô Prophète, dis à tous ceux des captifs qui sont entre vos mains : « Si Allah sait qu'il y a du bien dans vos cœurs, Il vous en donnera davantage que ce qui vous a été pris, et Il vous pardonnera. Or Allah est Pardonneur et Miséricordieux. »

(71) Mais s'ils veulent te trahir, alors ils ont déjà trahi Allah auparavant. Et Allah t'a donné pouvoir sur eux. Et Allah est Omniscient et Sage.

(72) Ceux qui ont cru, émigré, et lutté de leurs biens et de leurs personnes dans le sentier d'Allah, et ceux qui ont protégé et secouru, sont alliés les uns aux autres. Mais ceux qui ont cru et n'ont pas émigré, vous n'aurez pas de protection jusqu'à ce qu'ils émigrent. Mais s'ils vous demandent secours pour la religion, alors c'est à vous de les secourir, sauf contre un peuple entre vous, contre lequel il y a un pacte. Et Allah voit parfaitement ce que vous faites.

(73) Et ceux qui ont mécru sont alliés les uns aux autres. Si vous n'agissez pas ainsi, il y aura sur terre une tentation et une grande corruption.

(74) Mais ceux qui croient, émigrent, combattent dans le sentier d'Allah, offrent refuge et secours, ceux-là sont véritablement croyants. A eux seront pardonnés et récompensés.

(75) Et ceux qui, après [l'émigration], ont cru, émigré et combattu avec vous, ceux-là sont des vôtres. Mais les proches parents sont les plus dignes, selon le décret d'Allah. Et Allah est certes Omniscient.

### Sourate 9 : التَّوْبَةُ (At-Tawbah) - Le repentir

(1) [Ceci est] une déclaration de désunion d'Allah et de Son Messager à ceux avec qui vous avez conclu un pacte parmi les polythéistes.

(2) Parcourez donc librement le pays pendant quatre mois. Mais sachez que vous n'échapperez pas à Allah et qu'Allah déshonorera les mécréants.

(3) Et c'est là un message d'Allah et de Son messager aux gens, au jour du grand pèlerinage : Allah et Son messager se sont désunis des associateurs. Si vous vous repentez, c'est mieux pour vous. Mais si vous tournez le dos, sachez alors que vous ne ruinerez pas Allah. Et annonce un châtiment douloureux à ceux qui ne croient pas.

(4) A l'exception de ceux avec qui vous avez conclu un pacte parmi les associateurs, sans qu'ils vous aient manqué en quoi que ce soit, ni soutenu quiconque contre vous. Achevez donc leur pacte jusqu'à ce qu'il soit expiré. Car Allah aime les pieux.

(5) Et quand les mois sacrés seront passés, tuez les associateurs partout où vous les trouverez, capturez-les, assiégez-les et dressez des embûches contre eux dans tous les lieux où ils sont en embuscade. Mais s'ils se repentent, accomplissent la Salat et acquittent la Zakât, laissez-les partir. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(6) Et si l'un des associateurs implore ta protection, accorde-lui alors protection afin qu'il entende les paroles d'Allah. Puis fais-le entrer en lieu sûr. Car ce sont des gens qui ne savent pas.

(7) Comment les associateurs auraient-ils un pacte auprès d'Allah et de Son messenger, sauf ceux avec qui vous avez conclu un pacte à la Mosquée sacrée ? Aussi longtemps qu'ils sont justes envers vous, soyez justes envers eux. Car Allah aime les pieux.

(8) Comment [pourrait-il y avoir un traité] alors que, s'ils dominent sur vous, ils ne respectent à votre égard ni pacte de parenté ni alliance de protection ? Ils vous rassasient de leurs bouches, mais leur cœur refuse [d'obéir], et la plupart d'entre eux sont rebelles.

(9) Ils ont troqué les signes d'Allah contre un vil prix, et ils ont détourné [les gens] de Son chemin. Vraiment, ce qu'ils faisaient était mal.

(10) Ils ne respectent envers les croyants ni alliance de parenté ni engagement de protection. Et ce sont eux les transgresseurs.

(11) Mais s'ils se repentent, accomplissent la Salat et acquittent la Zakât, ils seront alors vos frères en religion. Et Nous résumons les versets à des gens qui savent.

(12) Mais s'ils violent leurs serments après leur traité et diffament votre religion, alors combattez les chefs des mécréants - car pour eux, il n'y a pas de serment [sacré] -, combattez-les, afin qu'ils cessent.

(13) Ne combattriez-vous pas un peuple qui a violé son serment et décidé d'expulser le Messenger, alors qu'ils vous ont attaqués pour la première fois ? Les craignez-vous ? Mais Allah a davantage le droit que vous Le craigniez, si vous êtes croyants.

(14) Combattez-les. Allah les châtiara par vos mains, les couvrira de honte, vous donnera la victoire sur eux et rassasiera les poitrines des gens croyants.

(15) Et éloigne de leurs cœurs la colère. Et Allah pardonne à qui Il veut. Et Allah est Omniscient et Sage.

(16) Pensez-vous que vous serez laissés tels quels, alors qu'Allah n'a pas encore révélé parmi vous ceux qui luttent et ne prennent pour amis qu'Allah, Son messager et les croyants ? Et Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

(17) Il n'appartient pas aux associateurs d'entretenir les mosquées d'Allah tout en témoignant contre eux-mêmes en mécréant. Ceux-là, leurs œuvres sont vaines, et ils demeureront éternellement dans le Feu.

(18) Les mosquées d'Allah ne sont entretenues que par ceux qui croient en Allah et au Jour dernier, accomplissent la Salat, acquittent la Zakât et ne craignent qu'Allah. Or, il est à espérer que ceux-là seront du nombre des bien guidés.

(19) Avez-vous considéré que l'approvisionnement en eau du pèlerin et l'entretien de la mosquée sacrée étaient égaux à ceux de celui qui croit en Allah et au Jour dernier et lutte dans le sentier d'Allah ? Ils ne sont pas égaux auprès d'Allah. Et Allah ne guide pas les gens injustes.

(20) Ceux qui croient, émigrent et luttent dans le sentier d'Allah par leurs biens et leurs personnes, sont les plus favorisés auprès d'Allah. Et ce sont eux qui réussissent.

(21) Leur Seigneur leur annonce une miséricorde de Sa part, un agrément et des Jardins où ils trouveront un plaisir permanent.

(22) Ils y demeureront éternellement. Certes, Allah a auprès de Lui une énorme récompense.

(23) Ô vous qui croyez ! Ne prenez pas pour alliés vos pères ou vos frères, s'ils ont préféré la mécréance à la foi. Et quiconque parmi vous fait cela, ceux-là sont les injustes.

(24) Dis : « Si vos pères, vos fils, vos frères, vos épouses, vos proches, les biens que vous avez acquis, le commerce dont vous craignez le déclin, et les demeures que vous agréez, vous sont plus aimés qu'Allah, Son messager et la lutte pour Son sentier, alors attendez qu'Allah exécute Son ordre. Et Allah ne guide pas les gens pervers. »

(25) Allah vous a déjà accordé la victoire dans de nombreux lieux, même au jour de Hounayn, lorsque votre grand nombre vous a plu, mais cela ne vous a servi à rien. La terre vous était devenue étroite dans son immensité. Puis vous avez tourné le dos, en fuyant.

(26) Puis Allah fit descendre Sa quiétude sur Son messager et sur les croyants. Il fit descendre des anges que vous ne voyiez pas, et il châtia ceux qui mécrurent. Telle est la rétribution des mécréants.

(27) Allah agréera ensuite le repentir de qui Il veut. Et Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(28) Ô vous qui croyez ! Les associateurs sont certes impurs. Qu'ils ne s'approchent donc plus de la Mosquée sacrée après cette année. Et si vous craignez la privation, Allah vous enrichira de Sa grâce, s'Il veut. Car Allah est Omniscient et Sage.

(29) Combattez ceux qui ne croient pas en Allah et au Jour dernier, qui ne considèrent pas comme illicite ce qu'Allah et Son messager ont interdit, et qui n'embrassent pas la religion de la vérité parmi ceux à qui le Livre a été donné, jusqu'à ce qu'ils s'acquittent volontairement de la dîme, tout en étant humbles.

(30) Les Juifs disent : « Esdras est le fils d'Allah » et les Chrétiens disent : « Le Messie est le fils d'Allah ». Telles sont leurs paroles, et ils imitent les paroles de ceux qui ont mécré. Qu'Allah les détruise ! Comment sont-ils égarés ?

(31) Ils ont pris leurs savants et leurs moines comme seigneurs en dehors d'Allah, ainsi que le Messie, fils de Marie. Et il ne leur a été commandé que d'adorer un seul Dieu. Point de divinité à part Lui. Il est au-dessus de tout ce qu'ils Lui associent.

(32) Ils veulent éteindre la lumière d'Allah par leurs bouches. Mais Allah ne fait que parfaire Sa lumière, bien que cela déplût aux mécréants.

(33) C'est Lui qui a envoyé Son Messager avec la guidée et la religion de la vérité, afin de la rendre plus manifeste que toute autre religion. Pourtant, ceux qui attribuent des associateurs la détestent.

(34) Ô vous qui croyez ! Beaucoup de savants et de moines dévorent injustement les biens des gens et les détournent du sentier d'Allah. Et ceux qui thésaurisent l'or et l'argent et ne les dépensent pas dans le sentier d'Allah, annonce-leur un châtement douloureux.

(35) Le jour où ils seront embrasés par le feu de l'Enfer, et où leurs fronts, leurs flancs et leurs dos en seront consumés, [on leur dira] : « Voilà ce que vous avez amassé pour vous-mêmes. Goûtez donc à ce que vous amassez. »

(36) Certes, le nombre des mois auprès d'Allah est de douze mois, dans le registre d'Allah, depuis le jour où Il a créé les cieux et la terre. Parmi ceux-ci, quatre sont sacrés. Telle est la religion juste. Ne vous faites donc pas de tort à vous-mêmes durant ces mois. Et combattez tous ensemble les associateurs comme ils vous combattent tous ensemble. Et sachez qu'Allah est avec les pieux.

(37) Certes, le report [de la restriction des mois sacrés] est un accroissement de la mécréance, qui égare davantage ceux qui ont mécru. Ils rendent licite une année et illicite une autre année, pour correspondre au nombre qu'Allah a interdit. Ils rendent licite ce qu'Allah a interdit. Et leur est agréable le mal de leurs actions. Et Allah ne guide pas les gens mécréants.

(38) Ô vous qui croyez ! Qu'avez-vous à ce que, lorsqu'on vous dit : « Allez dans le sentier d'Allah », vous attachiez-vous à la terre ? Vous contentez-vous de la vie présente plutôt que de l'au-delà ? Et qu'est-ce que la jouissance de la vie présente en comparaison de l'au-delà, sinon peu de chose.

(39) Si vous ne sortez pas, Il vous châtera d'un châtement douloureux et vous remplacera par un autre peuple. Et vous ne Lui ferez aucun mal. Et Allah est Omnipotent.

(40) Si vous ne lui portez pas secours, Allah l'a déjà secouru, lorsque ceux qui avaient mécru l'avaient chassé comme deux d'entre eux, alors qu'ils étaient dans la caverne. Il dit à son compagnon : « Ne t'afflige pas, car Allah est avec nous. » Et Allah fit descendre sur lui Sa quiétude, et le soutint de troupes que vous ne voyiez pas. Et Il abaissa

la parole de ceux qui avaient mécru, tandis que celle d'Allah était la plus haute. Et Allah est Puissant et Sage.

(41) Allez, légers ou lourds, et lutez de vos biens et de vos personnes dans le sentier d'Allah. Cela est meilleur pour vous, si vous saviez.

(42) Si c'était un gain facile et un voyage facile, ils t'auraient suivi. Mais la distance était trop grande pour eux. Et ils jurent par Allah : « Si nous avons pu, nous serions partis avec vous », se détruisant eux-mêmes. Et Allah sait qu'ils sont vraiment menteurs.

(43) Qu'Allah te pardonne, [ô Muhammad] ! Pourquoi leur as-tu donné permission [de rester] avant que tu saches clairement qui étaient les véridiques et qui étaient les menteurs ?

(44) Ceux qui croient en Allah et au Jour dernier ne te demanderont pas permission d'être dispensés de lutter au détriment de leurs biens et de leurs personnes. Et Allah connaît parfaitement ceux qui Le craignent.

(45) Seuls te demandent permission ceux qui ne croient pas en Allah et au Jour dernier, et dont les cœurs doutent, tandis que, dans leur doute, ils hésitent.

(46) S'ils avaient voulu partir, ils auraient préparé quelque préparatif. Mais Allah détesta qu'on les envoie. Il les retint donc. Et on leur dit : « Restez avec ceux qui restent. »

(47) S'ils étaient sortis avec vous, ils n'auraient fait qu'accroître votre désordre, et ils se seraient déchaînés parmi vous, cherchant à vous causer des dissensions. Et il y a parmi vous des auditeurs assidus. Et Allah connaît bien les injustes.

(48) Ils avaient déjà désiré la discorde et bouleversé vos affaires, jusqu'à ce que la vérité vienne et que l'ordre d'Allah prévale. Pourtant, ils étaient réticents.

(49) Et parmi eux, il y en a un qui dit : « Laissez-moi [rester] chez moi et ne me soumettez pas à l'épreuve. » Assurément, ils sont tombés dans l'épreuve. Et l'Enfer entourera certainement les mécréants.

(50) Si un bien vous atteint, ils en sont affligés; mais si un malheur vous atteint, ils disent: «Nous avons déjà pris nos affaires en main», et ils se détournent tandis qu'ils se réjouissent.

(51) Dis : « Nous ne serons frappés que par ce qu'Allah nous a prescrit. C'est Lui notre protecteur. » Et c'est à Allah que les croyants placent leur confiance.

(52) Dis : « Attendez-vous de nous l'une des deux meilleures choses, alors que nous attendons pour vous qu'Allah vous frappe d'un châtement de Sa part ou de notre part ? Attendez donc, car nous attendons avec vous. »

(53) Dis : « Dépensez bon gré mal gré, et cela ne sera jamais accepté de vous. Vous êtes vraiment des gens pervers. »

(54) Et qu'est-ce qui empêche que leurs dépenses soient agréées, sinon qu'ils ne croient pas en Allah et en Son messenger, qu'ils ne viennent à la prière que par paresse et qu'ils ne dépensent que par réticence.

(55) Ne te laisse donc pas impressionner par leurs biens ni par leurs enfants. Allah ne veut, à travers eux, que les châtier dans la vie présente et que leurs âmes s'en aillent alors qu'ils sont mécréants.

(56) Et ils jurent par Allah qu'ils sont des vôtres, alors qu'ils ne sont pas des vôtres. Or, ce sont des gens craintifs.

(57) S'ils pouvaient trouver un refuge ou des cavernes ou un endroit où entrer et se cacher, ils s'y tourneraient alors pendant qu'ils courraient sans réfléchir.

(58) Et parmi eux il y en a qui vous critiquent au sujet de la distribution des aumônes. Si elles vous sont données, ils les approuvent ; mais si elles ne vous sont pas données, ils s'irritent aussitôt.

(59) Si seulement ils s'étaient contentés de ce qu'Allah et Son Messenger leur avaient donné et avaient dit : « Allah nous suffit ; Allah nous donnera de Sa grâce, et Son Messenger aussi. Nous désirons vraiment Allah », cela aurait été mieux pour eux.

(60) La Zakât est réservée aux pauvres, aux nécessiteux, aux collecteurs, aux rassembleurs, aux affranchisseurs, aux débiteurs, aux partisans de la cause d'Allah et aux voyageurs. C'est une obligation d'Allah. Et Allah est Omniscient et Sage.

(61) Parmi eux, il y en a qui insultent le Prophète et disent : « C'est une oreille. » Dis : « C'est pour vous une oreille pleine de bonté, qui croit en Allah et croit aux croyants, et une miséricorde pour ceux d'entre vous qui croient. » Et ceux qui insultent le Messager d'Allah auront un châtement douloureux.

(62) Ils jurent par Allah pour vous satisfaire. Mais Allah et Son messager méritent davantage qu'ils les satisfassent, s'ils sont croyants.

(63) Ne savent-ils pas que quiconque s'oppose à Allah et à Son messager, aura pour lui le feu de l'Enfer, où il demeurera éternellement ? Voilà l'ignominie la plus grande.

(64) Les hypocrites craignent qu'une sourate ne soit révélée à leur sujet, leur apprenant ce qu'il y a dans leurs cœurs. Dis : « Moquez-vous, car Allah dévoilera certainement ce que vous craignez. »

(65) Et si tu les interrogés, ils diront : « Nous ne faisons que converser et nous amuser. » Dis : « Est-ce d'Allah, de Ses versets et de Son messager que vous vous moquiez ? »

(66) Ne vous excusez pas. Vous avez mécru après avoir cru. Si Nous pardonnons à l'un d'entre vous, Nous punirons l'autre groupe pour avoir été criminel.

(67) Les hypocrites et les hypocrites sont les uns des autres. Ils ordonnent le blâmable, interdisent le convenable et ferment leurs mains. Ils ont oublié Allah, et Il les a donc oubliés. Les hypocrites sont vraiment les pervers.

(68) Allah a promis aux hypocrites, hommes et femmes, et aux mécréants, le feu de l'Enfer, où ils demeureront éternellement. Cela leur suffira. Et Allah les a maudits, et ils auront un châtement permanent.

(69) Vous êtes comme ceux qui vous ont précédés. Ils étaient plus forts que vous en puissance, plus abondants en biens et en enfants. Ils ont joui de leur part. Et vous avez joui de votre part comme ceux qui vous ont précédés ont joui de leur part. Et vous vous êtes livrés à des actes aussi futiles qu'eux. Ce sont ceux dont les œuvres sont vaines ici-bas et dans l'au-delà. Et ce sont eux les perdants.

(70) Ne leur est-il pas parvenu ce qui se passait avant eux : le peuple de Noé, les Aad, les Tamoud, le peuple d'Abraham, les gens de Madian et les cités renversées ? Leurs messagers leur étaient venus avec des preuves évidentes. Et Allah ne leur aurait jamais fait de tort, mais ils faisaient tort à eux-mêmes.

(71) Les croyants et les croyantes sont alliés les uns aux autres. Ils ordonnent le convenable, interdisent le blâmable, accomplissent la Salat, acquittent la Zakât et obéissent à Allah et à Son messager. Ceux-là, Allah leur fera miséricorde. Car Allah est Puissant et Sage.

(72) Allah a promis aux croyants, hommes et femmes, des jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, où ils demeureront éternellement, ainsi que des demeures agréables dans des jardins de résidence permanente. Mais l'agrément d'Allah est plus grand. Voilà la grande récompense.

(73) Ô Prophète ! Lutte contre les mécréants et les hypocrites, et sois dur envers eux. Et leur refuge est l'Enfer, et malheur à leur sort.

(74) Ils jurent par Allah qu'ils n'ont pas dit [rien contre le Prophète] alors qu'ils avaient prononcé la parole de mécréance, mécré après leur conversion à l'Islam, et comploté ce qu'ils ne devaient pas atteindre. Et ils ne se sont irrités que du fait qu'Allah et Son Messager les ont enrichis de Sa grâce. S'ils se repentent, c'est mieux pour eux. Mais s'ils se détournent, Allah les châtiara d'un châtiment douloureux ici-bas et dans l'au-delà. Et il n'y aura pour eux sur terre ni protecteur ni secourateur.

(75) Parmi eux, il en est qui ont pris l'engagement envers Allah : « S'Il nous accordait de Sa grâce, nous dépenserions certes en aumônes, et nous serions certes du nombre des gens de bien. »

(76) Mais lorsqu'Il leur donna de Sa grâce, ils en furent avares et se détournèrent, refusant.

(77) Il les châtia donc en les rendant hypocrites dans leurs cœurs, jusqu'au jour où ils Le rencontreront, parce qu'ils trahirent Allah dans ce qu'ils Lui promettaient, et parce qu'ils mentaient.

(78) Ne savaient-ils pas qu'Allah connaît leurs secrets et leurs conversations privées, et qu'Allah est Omniscient ?

(79) Ceux qui critiquent les croyants au sujet de leurs aumônes, et ceux qui ne trouvent rien d'autre à dépenser que leurs efforts, alors qu'ils se moquent d'eux, Allah se moquera d'eux. Et ils auront un châtimement douloureux.

(80) Demande pardon pour eux, ou ne demande pas pardon pour eux. Si tu demandais pardon pour eux soixante-dix fois, Allah ne leur pardonnerait jamais. C'est parce qu'ils ont mécru en Allah et en Son messager. Or Allah ne guide pas les gens pervers.

(81) Ceux qui restèrent se réjouirent d'être restés après le départ du Messager d'Allah. Ils détestèrent lutter de leurs biens et de leurs personnes dans le sentier d'Allah et dirent : « Ne sortez pas quand il fait chaud. » Dis : « Le feu de l'Enfer est plus intense quand il fait chaud. » Si seulement ils comprenaient.

(82) Qu'ils rient donc un peu, et qu'ils pleurent beaucoup, en récompense de ce qu'ils ont gagné.

(83) Si Allah te renvoie vers l'un d'eux, et qu'ils te demandent la permission de partir, dis-leur : « Tu ne sortiras jamais avec moi, et tu ne combattras jamais avec moi un ennemi. La première fois, tu t'es contenté de rester chez toi. Assieds-toi donc avec ceux qui sont restés. »

(84) Et ne prie pas sur l'un d'eux qui est mort, et ne te tiens pas près de sa tombe. En vérité, ils ont mécru en Allah et en Son messager, et ils sont morts en désobéissant.

(85) Et ne te laisse pas impressionner par leurs biens et leurs enfants. Allah ne veut que les châtier par leur intermédiaire ici-bas et que leurs âmes s'en aillent alors qu'ils sont mécréants.

(86) Et quand une sourate leur fut révélée, leur ordonnant de croire en Allah et de combattre Son messager, ceux d'entre eux qui étaient riches te demandèrent permission et dirent : « Laisse-nous rester avec ceux qui restent chez eux. »

(87) Ils se contentent d'être avec ceux qui restent, et leurs cœurs sont scellés, de sorte qu'ils ne comprennent pas.

(88) Mais le Messager et ceux qui ont cru avec lui ont combattu au péril de leurs biens et de leurs personnes. Ceux-là auront les biens, et ce sont eux qui réussissent.

(89) Allah leur a préparé des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, où ils demeureront éternellement. Voilà l'immense réussite.

(90) Et ceux parmi les Bédouins qui avaient des excuses vinrent pour qu'on leur permette de rester, tandis que ceux qui avaient menti à Allah et à Son messager restèrent chez eux. Et ceux d'entre eux qui ont mécru seront frappés d'un châtement douloureux.

(91) Il n'y a pas de répréhension pour le faible, le malade ou celui qui ne trouve rien à dépenser, s'ils sont sincères envers Allah et Son messager. Et il n'y a pas de répréhension pour les bienfaiteurs. Et Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(92) Et il n'y a pas de blâme à ceux qui, lorsqu'ils vinrent à toi pour que tu leur donnâtes des montures, tu dis : « Je ne trouve rien pour vous sur une monture. » Ils s'en retournèrent, les yeux remplis de larmes, de chagrin de ne pouvoir trouver de quoi dépenser.

(93) Ce sont ceux qui vous demandent permission, alors qu'ils sont riches. Et ils se contentent de rester avec ceux qui restent. Et Allah a scellé leurs cœurs. Ils ne savent donc pas.

(94) Ils vous présenteront des excuses, quand vous serez de retour vers eux. Dis : « Ne vous excusez pas, nous ne vous croirons pas. Allah

nous a déjà informés de votre affaire. Et Allah observera vos actes, ainsi que Son messager. Puis vous serez ramenés vers le Connaisseur de l'inconnu et du témoin, et Il vous informera de ce que vous faisiez.

»

(95) Et quand tu reviendras vers eux, ils te jureront par Allah que tu les laisseras tranquilles. Laisse-les donc tranquilles. Ce sont vraiment des pervers. Et leur refuge est l'Enfer, en récompense de ce qu'ils ont acquis.

(96) Ils vous jurent afin que vous soyez satisfaits d'eux. Mais si vous les agréiez... Certes, Allah n'agrée pas des gens pervers.

(97) Les Bédouins sont les plus mécréants et les plus hypocrites, et les plus méconnaissants de ce qu'Allah a révélé à Son Messager. Et Allah est Omniscient et Sage.

(98) Et parmi les Bédouins, il en est qui considèrent comme une perte ce qu'ils dépensent, et qui attendent de vous des revers de fortune. Et ils auront un malheur. Et Allah est Audient et Omniscient.

(99) Parmi les Bédouins, il en est qui croient en Allah et au Jour dernier, et qui considèrent ce qu'ils dépensent comme un moyen de se rapprocher d'Allah et d'obtenir des invocations du Messager. C'est pour eux un moyen de se rapprocher d'Allah. Et Allah les fera entrer dans Sa miséricorde. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(100) Quant aux premiers parmi les Emigrés et les Auxiliaires, et à ceux qui les ont suivis avec une bonne conduite, Allah les agrée et ils L'agrègent. Et Il leur a préparé des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, où ils demeureront éternellement. Voilà l'immense réussite.

(101) Parmi ceux qui t'entourent, il y a des hypocrites, parmi les Bédouins, et parmi les gens de Médine. Ils persistent dans l'hypocrisie. Tu ne les connais pas, mais Nous les connaissons. Nous les châtierons deux fois. Puis ils seront ramenés à un énorme châtement.

(102) D'autres encore ont avoué leurs péchés, mais ils ont mêlé une bonne action à une mauvaise. Peut-être qu'Allah leur pardonnera. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(103) Prends de leurs biens une aumône par laquelle tu les purifies et les multiplies. Et invoques sur eux. En vérité, tes invocations sont pour eux un réconfort. Et Allah est Audient et Omniscient.

(104) Ne savent-ils pas que c'est Allah qui accepte le repentir de Ses serviteurs et qui reçoit les aumônes, et que c'est Allah qui est Accueillant au repentir, le Miséricordieux ?

(105) Et dis : « Faites ce que vous voulez. Allah verra ce que vous faites, ainsi que Son messenger et les croyants. Et vous serez ramenés vers le Connaisseur de l'invisible et du visible, et Il vous informera de ce que vous faisiez. »

(106) D'autres encore attendent que Dieu ordonne : soit qu'Il les punisse, soit qu'Il leur pardonne. Et Allah est Omniscient et Sage.

(107) Et il y a ceux qui ont pris pour eux-mêmes une mosquée pour nuire, semer la mécréance et diviser les croyants, et comme lieu de refuge pour ceux qui, auparavant, ont fait la guerre à Allah et à Son messenger. Et ils jurent certainement : « Nous n'avions que de bonnes intentions. » Et Allah atteste qu'ils sont vraiment des menteurs.

(108) Ne vous y tenez pas debout. Une mosquée fondée sur la bonne foi dès le premier jour est plus digne d'y demeurer. Il y a là des gens qui aiment se purifier. Et Allah aime ceux qui se purifient.

(109) Est-il meilleur celui qui a fondé son édifice sur la piété d'Allah et sur Son agrément, ou celui qui a fondé son édifice sur le bord d'une berge qui s'écroule et qui s'effondre avec lui dans le feu de l'Enfer ? Et Allah ne guide pas les gens injustes.

(110) Leurs constructions ne cesseront d'être une source de doute dans leurs cœurs, jusqu'à ce que leurs cœurs soient calmés. Et Allah est Omniscient et Sage.

(111) Certes, Allah a acheté aux croyants leurs personnes et leurs biens, en échange du Paradis. Ils combattent dans le sentier d'Allah, ils tuent et sont tués. C'est là une promesse véritable qui Lui est faite dans la Thora, l'Évangile et le Coran. Et qui est plus fidèle à son

engagement qu'Allah? Réjouissez-vous donc de votre engagement. Et c'est là la grande récompense.

(112) Ceux-là sont les repentants, les adorateurs, les louangeurs, les voyageurs, les inclinent et se prosternent, ordonnent le convenable, interdisent le blâmable et observent les limites d'Allah. Et annonce la bonne nouvelle aux croyants.

(113) Il n'appartient pas au Prophète et à ceux qui croient de demander pardon pour les associateurs, fussent-ils des proches parents, après qu'il leur est devenu évident qu'ils sont des gens de l'Enfer.

(114) Et Abraham n'a demandé pardon à son père qu'à cause d'une promesse qu'il lui avait faite. Mais lorsqu'il lui fut apparu que son père était un ennemi d'Allah, il se désista de lui. Abraham était certes miséricordieux et patient.

(115) Et Allah ne laisse pas un peuple s'égarer après l'avoir guidé, jusqu'à ce qu'Il lui ait clairement indiqué ce qu'il faut éviter. Et Allah est Omniscient.

(116) C'est à Allah qu'appartient la royauté des cieus et de la terre. C'est Lui qui donne la vie et qui fait mourir. Et vous n'avez en dehors d'Allah ni protecteur ni secourer.

(117) Allah a pardonné au Prophète, aux Emigrés et aux Auxiliaires qui l'ont suivi, au moment de la détresse, après que les cœurs d'un groupe d'entre eux aient failli [au doute]. Puis Il leur a pardonné. Car Il était certes Compatissant et Miséricordieux envers eux.

(118) Et Il pardonna aux trois qui étaient restés en arrière, au point que la terre les enferma, malgré son immensité, et que leurs âmes les enfermèrent. Ils furent certains qu'il n'y a de refuge contre Allah qu'en Lui. Puis Il se repentit pour qu'ils se repentent. Car Allah est certes Accepteur du repentir, Miséricordieux.

(119) Ô vous qui croyez ! Craignez Allah et soyez avec les véridiques.

(120) Il ne convient pas aux habitants de Médine et aux Bédouins qui les entourent de rester après le départ du Messenger d'Allah, ni de se préférer à lui. Car ils ne souffrent ni de la soif, ni de la fatigue, ni de

la faim dans le sentier d'Allah. Ils ne foulent pas un sol qui exaspère les mécréants, et ne font à un ennemi qu'un mal qui ne leur soit inscrit comme une bonne action. Allah ne permet pas que soit perdue la récompense des bienfaiteurs.

(121) Et ils ne font aucune dépense, petite ou grande, et ne traversent aucune vallée sans que cela ne leur soit inscrit, afin qu'Allah les récompense pour le meilleur de ce qu'ils faisaient.

(122) Et il n'appartient pas aux croyants de partir tous ensemble. De chaque groupe, il faut séparer un groupe pour acquérir l'intelligence en religion, et avertir leurs gens, quand ils reviendront, afin qu'ils se montrent prudents.

(123) Ô vous qui croyez! Combattez ceux qui sont près de vous parmi les mécréants, et qu'ils trouvent en vous de la dureté. Et sachez qu'Allah est avec les pieux.

(124) Et chaque fois qu'une sourate est révélée, il y en a parmi eux qui disent : « Lequel d'entre vous a-t-elle accru sa foi ? » Quant à ceux qui croient, cela a accru leur foi, et ils se réjouissent.

(125) Quant à ceux dont le cœur est malade, cela ne fera qu'accroître leur mal sur leur mal. Et ils mourront alors qu'ils seront mécréants.

(126) Ne voient-ils pas qu'ils sont éprouvés une ou deux fois par an, mais qu'ensuite ils ne se repentent pas et ne se souviennent pas ?

(127) Et chaque fois qu'une sourate est révélée, ils se regardent les uns les autres en disant : « Quelqu'un t'a-t-il vu ? » Puis ils se détournent. Allah a détourné leurs cœurs parce qu'ils sont des gens qui ne comprennent pas.

(128) Certes, un Messager issu de vous est venu à vous. Ce que vous souffrez est pour lui une épreuve douloureuse. Il se soucie de vous, et il est Compatissant et Miséricordieux envers les croyants.

(129) Et s'ils se détournent, dis : « Allah me suffit. Point de divinité à part Lui. C'est en Lui que je place ma confiance. Et c'est Lui le Seigneur du Trône immense. »

## Sourate 10 : يُونُس (Yūnus) – Jonas

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Alif, Lam, Ra. Ce sont les versets du Livre Sage.

(2) Les gens s'étonnent-ils que Nous ayons révélé à l'un d'eux : « Avertis les gens et annonce la bonne nouvelle à ceux qui croient qu'ils ont un rang élevé auprès de leur Seigneur » ? Les mécréants disent : « C'est un magicien manifeste. »

(3) En vérité, votre Seigneur est Allah, qui a créé les cieux et la terre en six jours, puis S'est établi sur le Trône et préside à toute chose. Point d'intercesseur, sauf avec Sa permission. Tel est Allah, votre Seigneur. Adorez-Le donc. Ne vous souviendrez-vous donc pas ?

(4) C'est vers Lui que vous retournerez tous. C'est là la promesse d'Allah. Il crée et recrée, afin de récompenser équitablement ceux qui croient et accomplissent les bonnes œuvres. Et ceux qui ne croient pas auront à boire de l'eau bouillante, et un châtimeut douloureux pour leur mécréance.

(5) C'est Lui qui a fait du soleil une lumière vive et de la lune une lumière variable, et qui leur a assigné des phases, afin que vous sachiez le nombre des années et leur calcul. Allah n'a créé cela qu'en toute vérité. Et Il expose les signes à des gens qui savent.

(6) Il y a certes dans l'alternance du jour et de la nuit, et dans ce qu'Allah a créé dans les cieux et sur la terre, des signes pour des gens qui Le craignent.

(7) Ceux qui n'espèrent pas Notre rencontre, qui se complaisent dans la vie présente et s'y sentent en sécurité, et ceux qui sont indifférents à Nos signes,

(8) Leur refuge sera le Feu, à cause de ce qu'ils acquerront.

(9) Certes, ceux qui croient et accomplissent de bonnes œuvres, leur Seigneur les guidera par leur foi. Sous leurs pieds couleront des ruisseaux dans les Jardins du Délice.

(10) Leur invocation sera: «Gloire à Toi, ô Allah!» Et leur salutation sera: «Paix!» Et la fin de leur invocation sera: «Louange à Allah, Seigneur de l'univers!»

(11) Si Allah hâtait pour les gens le mal comme ils hâtaient le bien, leur terme serait déjà passé. Mais Nous laissons errer aveuglément dans leurs transgressions ceux qui n'espèrent pas Notre rencontre.

(12) Et quand un malheur touche l'homme, il Nous invoque, couché sur le côté, assis ou debout. Et quand Nous lui enlevons son malheur, il continue comme s'il ne Nous avait jamais invoqué pour le soulager du malheur qui l'a touché. Ainsi est agréé aux pervers ce qu'ils font.

(13) Nous avons déjà fait périr des générations avant vous, quand elles furent injustes. Leurs messagers leur étaient venus avec des preuves évidentes. Mais elles ne croyaient pas. C'est ainsi que Nous rétribuons les gens criminels.

(14) Puis Nous avons fait de vous vos successeurs sur terre après eux, afin que Nous observions comment vous agissez.

(15) Et quand Nos versets évidents leur sont récités, ceux qui n'espèrent pas Notre rencontre disent : « Apportez-nous un autre Coran ou modifiez-le. » Dis : « Je ne peux pas le modifier de mon plein gré. Je ne fais que suivre ce qui m'a été révélé. Et je crains, si je désobéis à mon Seigneur, le châtement d'un jour terrible. »

(16) Dis : « Si Allah avait voulu, je ne vous l'aurais pas récité, et Il ne vous l'aurait pas révélé. J'ai vécu parmi vous toute une vie avant cela. Ne comprenez-vous donc pas ? »

(17) Qui est donc plus injuste que celui qui invente un mensonge contre Allah ou qui nie Ses signes ? Les criminels ne réussiront pas.

(18) Ils adorent en dehors d'Allah ce qui ne leur nuit ni ne leur profite. Et ils disent : « Ceux-là sont nos intercesseurs auprès d'Allah. » Dis : « Informez-vous Allah de ce qu'Il ne sait pas dans les cieus et sur la terre ? » Il est Glorieux et au-dessus de ce qu'ils Lui associent.

(19) Les gens formaient autrefois une seule communauté. Puis ils divergèrent. Et si ton Seigneur n'avait prononcé une parole avant eux, ils auraient déjà été tranchés sur ce sur quoi ils divergeaient.

(20) Et ils disent : « Pourquoi ne lui a-t-on pas fait descendre sur lui un signe de la part de son Seigneur ? » Dis : « En vérité, l'invisible n'appartient qu'à Allah. Attendez donc. Je suis avec vous parmi ceux qui attendent. »

(21) Et quand Nous faisons goûter la miséricorde aux gens après qu'une détresse les a touchés, voilà qu'ils ourdissent des complots contre Nos signes. Dis : « Allah est plus prompt aux complots. » Nos messagers enregistrent certes ce que vous complotiez.

(22) C'est Lui qui vous fait voyager sur terre et sur mer, jusqu'à ce que vous soyez sur des navires qui naviguent avec un vent favorable et s'en réjouissent. Or, un vent violent les frappe de toutes parts et des vagues les assaillent. Ils se croient encerclés. Ils invoquent Allah en toute sincérité : « Si Tu nous sauves de cela, nous serons certes du nombre des reconnaissants. »

(23) Mais lorsqu'Il les sauve, ils commettent aussitôt des injustices sur la terre, sans droit. Ô hommes ! Votre injustice n'est que contre vous-

mêmes : vous n'aurez qu'un bref moment de jouissance dans la vie présente. Puis c'est vers Nous que sera votre retour, et Nous vous informerons de ce que vous faisiez.

(24) La vie présente est pareille à une pluie que Nous faisons tomber du ciel, à laquelle se mêlent les herbes de la terre, dont se nourrissent les hommes et les bestiaux. Puis, lorsque la terre se pare de sa parure et s'embellit, et que ses habitants croient en avoir le pouvoir, Notre ordre lui parvient, de nuit ou de jour, et Nous la rendons semblable à un champ moissonné, comme s'il n'avait pas encore fleuri la veille. Ainsi expliquons-Nous les signes à des gens qui réfléchissent.

(25) Et Allah invite à la Demeure de la paix et guide qui Il veut vers un chemin droit.

(26) Ceux qui font le bien auront la meilleure récompense et même davantage. Ni ténèbres ni humiliation ne couvriront leurs visages. Ceux-là sont les compagnons du Paradis où ils demeureront éternellement.

(27) Quant à ceux qui ont commis de mauvaises actions, la rétribution de leur mauvaise action leur sera égale. Et l'humiliation les couvrira. Ils n'auront aucun protecteur contre Allah. Ce sera comme si leurs visages étaient couverts de lambeaux de nuit. Ceux-là sont les gens du Feu. Ils y demeureront éternellement.

(28) Et [évoquez] le jour où Nous les rassemblerons tous. Puis Nous dirons à ceux qui ont associé à Allah : « Restez à votre place, vous et vos associés. » Puis Nous les séparerons, et leurs associés diront : « Vous ne Nous adoriez pas,

(29) Et Allah suffit comme témoin entre nous et vous que nous ignorions votre adoration.

(30) Là, chaque âme saura ce qu'elle a inventé, et ils seront ramenés à Allah, leur véritable Seigneur. Et ils perdront tout ce qu'ils avaient inventé.

(31) Dis : « Qui vous donne, du ciel et de la terre, la subsistance ? Qui détient l'ouïe et la vue ? Qui fait sortir le vivant du mort, et qui fait

sortir le mort du vivant ? Et qui règle toute chose ? » Ils diront : « Allah. » Dis donc : « Ne Le craignez-vous donc pas ? »

(32) C'est Allah, votre véritable Seigneur. Qu'y a-t-il donc au-delà de la vérité, sinon l'égarement ? Comment donc vous en détournez-vous ?

(33) Ainsi, la parole de ton Seigneur s'est accomplie sur ceux qui ont désobéi, afin qu'ils ne croient pas.

(34) Dis : « Y a-t-il parmi vous quelqu'un qui commence la création et la répète ensuite ? » Dis : « Allah commence la création et la répète ensuite. Comment vous trompez-vous alors ? »

(35) Dis : « Y a-t-il parmi vos associés quelqu'un qui guide vers la vérité ? » Dis : « Allah guide vers la vérité. Celui qui guide vers la vérité est-il donc plus digne d'être suivi ou celui qui ne guide pas à moins d'être guidé ? Qu'avez-vous donc ? Comment jugez-vous ? »

(36) Et la plupart d'entre eux ne suivent que la conjecture. Or, la conjecture ne sert à rien contre la vérité. Et Allah sait parfaitement ce qu'ils font.

(37) Et ce Coran n'est pas tel qu'un autre qu'Allah puisse le produire. Il est plutôt une confirmation de ce qui l'a précédé et une explication détaillée du Livre, au sujet de laquelle il n'y a aucun doute, venant du Seigneur de l'univers.

(38) Ou disent-ils : « C'est Lui qui l'a inventée ? » Dis : « Produisez donc une sourate pareille à celle-ci, et invoquez qui vous pouvez en dehors d'Allah, si vous êtes véridiques. »

(39) Or, ils ont nié ce qu'ils ne connaissent pas et dont l'interprétation ne leur est pas encore parvenue. C'est ainsi que ceux qui les ont précédés ont nié. Regarde donc quelle fut la fin des injustes.

(40) Parmi eux, il y en a qui y croient, et parmi eux il y en a qui n'y croient pas. Et ton Seigneur connaît mieux les corrupteurs.

(41) Et s'ils te traitent de menteur, dis-leur : « A moi mes œuvres, et à vous vos œuvres. Vous êtes désavoués de ce que je fais, et moi de ce que vous faites. »

(42) Parmi eux, il y en a qui t'écoutent. Mais peux-tu faire entendre les sourds, même s'ils ne comprennent pas ?

(43) Parmi eux, il y en a qui te regardent. Mais peux-tu guider les aveugles, même s'ils ne voient pas ?

(44) En vérité, Allah ne fait point de tort aux gens; mais ce sont les gens qui se font du tort à eux-mêmes.

(45) Et le jour où Il les rassemblera, ce sera comme s'ils n'étaient restés qu'une heure du jour. Et ils se reconnaîtront les uns les autres. Et ceux-là seront perdus, ceux qui ont nié la rencontre d'Allah et qui n'ont pas été guidés.

(46) Soit que Nous te montrions une partie de ce que Nous leur promettons, soit que Nous te fassions mourir, c'est vers Nous qu'est leur retour. Et Allah est témoin de ce qu'ils font.

(47) Et à chaque nation son messager. Quand son messager viendra, il sera jugé entre eux avec justice, et ils ne seront point lésés.

(48) Et ils disent : « Quand aura lieu cette promesse, si tu dis la vérité ? »

(49) Dis : « Je ne possède pour moi-même ni mal ni bien, sauf ce qu'Allah veut. Chaque communauté a un terme. Quand son terme sera venu, elle ne restera ni ne devancera une heure. »

(50) Dis : « Avez-vous réfléchi : si Son châtement vous frappait de nuit ou de jour, de quel côté les criminels seraient-ils impatients ? »

(51) Est-ce donc lorsque cela sera arrivé que vous y croirez ? Maintenant ? Et vous étiez impatients de l'avoir.

(52) Alors il sera dit à ceux qui ont fait l'injustice : « Goûtez le châtement éternel ! Ne serez-vous récompensés que selon ce que vous avez acquis ? »

(53) Et ils te demandent : « Est-ce vrai ? » Dis : « Oui, par mon Seigneur. C'est la vérité, et tu n'y échapperas pas. »

(54) Si chaque âme injuste possédait tout ce qui est sur la terre, elle l'offrirait en rançon. Et ils se repentiront en voyant le châtement, et il sera jugé entre eux avec équité, et ils ne seront point lésés.

(55) Certes, à Allah appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. Certes, la promesse d'Allah est vérité. Mais la plupart d'entre eux ne savent pas.

(56) C'est Lui qui donne la vie et qui donne la mort, et c'est vers Lui que vous serez ramenés.

(57) Ô hommes, un commandement vous est venu de votre Seigneur, ainsi qu'une guérison pour ce qui est dans les poitrines, et un guide et une miséricorde pour les croyants.

(58) Dis : « Qu'ils se réjouissent de la grâce d'Allah et de Sa miséricorde. C'est mieux que ce qu'ils amassent. »

(59) Dis : « As-tu vu ce qu'Allah t'a fait descendre comme subsistance ? Parmi celles-ci, vous en avez rendu licites et illicites ? » Dis : « Allah t'a-t-il permis de le faire ? Ou inventez-vous quelque chose à propos d'Allah ? »

(60) Et que penseront ceux qui forgent des mensonges contre Allah, au Jour de la Résurrection ? Certes, Allah est plein de grâces envers les gens, mais la plupart d'entre eux ne sont pas reconnaissants.

(61) Et vous ne faites rien, et ne lisez rien du Coran, et vous ne faites rien sans que Nous ne soyons témoins de vous lorsque vous vous y livrez. Et il n'est pas une fraction du poids d'un atome, sur la terre ou dans le ciel, ni une fraction plus petite ou plus grande, qui ne soit clairement indiquée.

(62) Certes, les alliés d'Allah ne seront point à craindre, et ils ne seront point affligés.

(63) Ceux qui croient et craignent Allah.

(64) Il y aura pour eux une bonne annonce dans la vie présente et dans l'au-delà. Il n'y a aucun changement dans les paroles d'Allah. Voilà la grande réussite.

(65) Et que leurs paroles ne t'attristent pas. En vérité, la gloire appartient à Allah. C'est Lui l'Audient et l'Omniscient.

(66) Certes, à Allah appartient tout ce qui est dans les cieus et tout ce qui est sur la terre. Et ceux qui invoquent un autre qu'Allah ne suivent pas vraiment Ses associés. Ils ne suivent que la conjecture et ne font que deviner.

(67) C'est Lui qui vous a donné la nuit pour y reposer et le jour pour voir. Il y a là des signes pour des gens qui entendent.

(68) Ils disent : « Allah s'est donné un fils. » Gloire à Lui, Il est le Seul à pouvoir. A Lui appartient tout ce qui est dans les cieus et sur la terre. Vous n'avez aucun argument pour cela. Dites-vous sur Allah ce que vous ne savez pas ?

(69) Dis : « Certes, ceux qui forgent des mensonges contre Allah ne réussiront pas. »

(70) Ils jouiront ici-bas d'une jouissance éphémère. Puis c'est vers Nous que sera leur retour. Puis Nous leur ferons goûter un dur châtement pour avoir mécru.

(71) Et raconte-leur l'histoire de Noé, lorsqu'il dit à son peuple : « Ô mon peuple, si ma résidence et mon rappel des signes d'Allah vous sont pénibles, alors je m'en remets à Allah. Réfléchissez donc à votre stratagème et à vos associés. Que votre stratagème ne vous soit pas obscur. Mettez-le donc à exécution contre moi et ne m'accordez pas de répit.

(72) Et si vous vous détournez, je ne vous demande pas de récompense. Ma récompense n'incombe qu'à Allah. Et il m'a été commandé d'être du nombre des musulmans.

(73) Et ils le traitèrent de menteur. Nous le sauvâmes donc, lui et ceux qui étaient avec lui dans le navire, et en fîmes nos successeurs. Et nous

noyâmes ceux qui traitaient de menteurs Nos signes. Regarde donc quel fut le sort de ceux qui avaient été avertis.

(74) Puis, après lui, Nous envoyâmes des messagers à leurs peuples. Ceux-ci leur apportèrent des preuves évidentes. Mais ils ne croyaient pas à ce qu'ils avaient nié auparavant. C'est ainsi que Nous scellons les cœurs des pervers.

(75) Puis, après eux, Nous envoyâmes Moïse et Aaron vers Pharaon et sa congrégation, avec Nos signes. Mais ils s'enflèrent d'orgueil et furent des gens criminels.

(76) Et lorsque la vérité leur vint de Notre part, ils dirent : « C'est là de la magie évidente. »

(77) Moïse dit : « Est-ce de la magie que vous dites à propos de la vérité, lorsqu'elle vous est parvenue ? » Mais les magiciens ne réussirent pas.

(78) Ils dirent : « Es-tu venu à nous pour nous détourner de ce sur quoi nous avons trouvé nos ancêtres, afin que vous ayez tous deux de la grandeur sur la terre ? Et nous ne croyons pas en toi. »

(79) Et Pharaon dit : « Amenez-moi tous les magiciens qui savent lire. »

(80) Lorsque les magiciens arrivèrent, Moïse leur dit : « Jetez ce que vous voulez. »

(81) Et quand ils eurent jeté, Moïse dit : « Ce que vous avez apporté n'est que de la magie. Certes, Allah en exposera la nullité. Certes, Allah ne rectifie pas l'œuvre des corrupteurs.

(82) Et Allah confirme la vérité par Ses paroles, même si cela déplait aux criminels.

(83) Mais personne ne crut Moïse, excepté quelques jeunes gens de son peuple, par crainte de Pharaon et de leurs chefs qui les persécutaient. Et Pharaon était hautain dans le pays, et il était du nombre des transgresseurs.

(84) Moïse dit : « Ô mon peuple ! Si vous croyez en Allah, confiez-vous donc à Lui, si vous êtes musulmans. »

(85) Ils dirent alors : « C'est en Allah que nous comptons. Seigneur, ne fais pas de nous un sujet de tentation pour les gens injustes. »

(86) Et sauve-nous, par Ta miséricorde, des gens mécréants.

(87) Et Nous révélâmes à Moïse et à son frère : « Installez votre peuple dans des maisons en Egypte, orientez vos maisons vers la Qibla, accomplissez la Salat et annoncez la bonne nouvelle aux croyants. »

(88) Moïse dit : « Notre Seigneur, Tu as certes donné à Pharaon et à sa maison de la splendeur et des biens dans la vie présente, ô notre Seigneur ! Afin qu'ils égarent les gens loin de Ton chemin. Notre Seigneur, anéantis leurs biens et endurcis leurs cœurs afin qu'ils ne croient pas jusqu'à ce qu'ils voient le châtement douloureux. »

(89) [Allah] dit : « Ton invocation a été exaucée. Sois donc persévérant et ne suis pas le chemin de ceux qui ne savent pas. »

(90) Et Nous fîmes traverser la mer aux Enfants d'Israël. Pharaon et ses soldats les poursuivirent avec tyrannie et hostilité, jusqu'à ce que, lorsque la noyade le surprenne, il dise : « Je crois qu'il n'y a de divinité que celle en laquelle croient les Enfants d'Israël. Et je suis du nombre des musulmans. »

(91) Or, vous aviez auparavant désobéi et étiez du nombre des corrupteurs ?

(92) Aujourd'hui donc, Nous vous sauvons physiquement, afin que vous soyez un signe pour ceux qui vous succèdent. Et certes, beaucoup d'entre les gens sont indifférents à Nos signes.

(93) Nous avons certes établi une communauté agréable entre les Enfants d'Israël et leur avons accordé de bonnes choses. Et ils ne divergèrent point jusqu'à ce que la science leur soit venue. Ton Seigneur jugera certainement entre eux, au Jour de la Résurrection, sur ce sur quoi ils divergeaient.

(94) Si donc vous doutez de ce que Nous vous avons révélé, interrogez donc ceux qui lisaient le Livre avant vous. Certes, la vérité vous est venue de la part de votre Seigneur. Ne soyez donc pas du nombre des sceptiques.

(95) Et ne sois pas de ceux qui nient les signes d'Allah et qui ainsi soient parmi les perdants.

(96) Certes, ceux sur qui s'est accomplie la parole de ton Seigneur ne croiront pas,

(97) Même si tous les signes leur parvenaient, jusqu'à ce qu'ils voient le châtement douloureux.

(98) N'y a-t-il donc pas une seule cité qui ait cru et dont la foi lui ait été utile, à l'exception du peuple de Jonas ? Lorsqu'ils eurent cru, Nous leur avons épargné le châtement de l'ignominie dans la vie présente, et leur avons accordé une jouissance temporaire.

(99) Et si ton Seigneur avait voulu, ceux qui sont sur terre auraient cru, tous en entier. Veux-tu donc contraindre les gens à croire ?

(100) Et il n'appartient à aucune âme de croire sans la permission d'Allah. Et Il souillera certainement ceux qui ne raisonnent pas.

(101) Dis : « Observez ce qui est dans les cieux et la terre. » Or, ni signes ni avertissements ne servent à rien pour des gens qui ne croient pas.

(102) N'attendent-ils donc que des jours comme ceux qui les ont précédés ? Dis : « Attendez donc. Je suis avec vous parmi ceux qui attendent. »

(103) Alors Nous sauverons Nos messagers et ceux qui auront cru. C'est donc à Nous de sauver les croyants.

(104) Dis : « Ô hommes, si vous doutez de ma religion, sachez que je n'adore pas ce que vous adorez en dehors d'Allah. J'adore Allah, qui vous fait mourir. Et il m'a été commandé d'être du nombre des croyants.

(105) Et [il leur a ordonné] : « Oriente ton visage vers la religion, en t'inclinant vers la vérité, et ne sois pas de ceux qui associent à Allah d'autres personnes. »

(106) Et n'invoquez pas en dehors d'Allah ce qui ne vous profite ni ne vous nuit. Si vous le faisiez, vous seriez certes du nombre des injustes.

(107) Et si Allah vous touche d'un malheur, nul autre que Lui ne peut l'éloigner. Et s'Il veut pour vous un bien, nul ne peut repousser Sa grâce. Il la fait atteindre à qui Il veut parmi Ses serviteurs. Et Il est le Pardonneur, le Miséricordieux.

(108) Dis : « Ô hommes, la vérité vous est venue de la part de votre Seigneur. Quiconque se guide ne le fait que pour son bien, et quiconque s'égaré ne s'égaré que contre lui. Et je ne suis pas votre protecteur. »

(109) Et suis ce qui t'a été révélé, et sois patient jusqu'à ce qu'Allah juge. Et Il est le meilleur des juges.

## Sourate 11 : هُود (Hūd) – Hud

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Alif, Lam, Ra. [Ceci est] un Livre dont les versets sont perfectionnés puis expliqués en détail par [quelqu'un qui est] Sage et Connaisseur.

(2) « N'adorez pas d'autre Dieu. Je suis pour vous, de Sa part, un avertisseur et un annonciateur de bonnes nouvelles. »

(3) Et [disant] : « Implorez le pardon de votre Seigneur et repentez-vous à Lui. Il vous accordera une bonne subsistance pour un terme déterminé, et accordera à chacun de ceux qui font preuve de

bienveillance sa faveur. Mais si vous tournez le dos, je crains pour vous le châtement d'un jour terrible. »

(4) C'est vers Allah que sera votre retour, et Il est Omnipotent.

(5) Certes, ils courbent leurs poitrines pour se cacher de Lui. Et même lorsqu'ils se couvrent de leurs vêtements, Il sait ce qu'ils cachent et ce qu'ils divulguent. Et Il sait parfaitement ce qui est dans les poitrines.

(6) Et il n'y a pas de créature sur terre qui ne repose sur Allah, et Il connaît son lieu d'habitation et son lieu de stockage. Tout est clairement consigné.

(7) C'est Lui qui a créé les cieus et la terre en six jours, et Son trône était sur l'eau, afin de vous éprouver pour savoir qui d'entre vous est le meilleur en action. Mais si vous dites : « Vous êtes vraiment ressuscités après la mort », ceux qui ne croient pas diront certainement : « Ce n'est là que de la magie évidente. »

(8) Et si Nous retardons pour un temps le châtement, ils diront : « Qu'est-ce qui le retient ? » Le jour où il viendra à eux, il ne leur sera pas épargné, et ils seront enveloppés de ce dont ils se moquaient.

(9) Et si Nous faisons goûter à l'homme une miséricorde de Notre part, puis que Nous la lui retirons, il sera certes désespéré et ingrat.

(10) Mais si Nous lui faisons goûter un bienfait après que le malheur l'a frappé, il dira certainement : « Les temps difficiles m'ont quitté. » Il est certes joyeux et vaniteux.

(11) Sauf ceux qui sont patients et qui font de bonnes œuvres, ceux-là recevront un pardon et une grande récompense.

(12) Oublieriez-vous donc une partie de ce qui vous a été révélé ? Ou bien votre poitrine en serait-elle étranglée, parce qu'ils disent : « Pourquoi ne lui a-t-on pas fait descendre un trésor, ou pourquoi un ange n'est-il pas venu avec lui ? » Mais vous n'êtes qu'un avertisseur. Et Allah est le Dispensateur de toute chose.

(13) Ou disent-ils : « C'est Lui qui l'a inventée ? » Dis : « Apportez donc dix sourates pareilles, inventées, et invoquez qui vous pouvez en dehors d'Allah, si vous êtes véridiques. »

(14) Et s'ils ne te répondent pas, sache alors qu'il a été révélé avec connaissance d'Allah, et qu'il n'y a pas de divinité à part Lui. Ne te soumettrais-tu donc pas ?

(15) Quiconque désire la vie présente et ses ornements, Nous lui rétribuerons selon ses œuvres, et il n'en sera pas privé.

(16) Ceux-là n'auront dans l'au-delà que le Feu. Et ce qu'ils y faisaient est perdu, et ce qu'ils faisaient est vain.

(17) Est-ce donc celui qui s'appuie sur une preuve évidente venant de son Seigneur, et qui est suivi d'un témoin venant de Lui, et avant cela était le Livre de Moïse comme guide et miséricorde ? Ceux-là y croient. Et quiconque, parmi les factions, n'y croit pas, le Feu lui est promis. Ne doute donc pas à son sujet. C'est la vérité venant de ton Seigneur. Mais la plupart des gens ne croient pas.

(18) Et qui est plus injuste que celui qui forge un mensonge contre Allah ? Ceux-là seront présentés devant leur Seigneur, et les témoins diront : « Ce sont ceux-là qui ont menti contre leur Seigneur. » Certes, la malédiction d'Allah est sur les injustes.

(19) Qui détournent [les gens] du sentier d'Allah et cherchent à le faire paraître tortueux, alors qu'ils sont mécréants quant à l'au-delà.

(20) Ceux-là ne se sont pas rendus coupables sur terre, et n'ont eu en dehors d'Allah aucun protecteur. Le châtement sera multiplié pour eux. Ils n'étaient ni entendants ni voyants.

(21) Ce sont ceux qui se sont perdus eux-mêmes, et ils ont perdu ce qu'ils avaient inventé.

(22) Certes, ce sont eux, dans l'au-delà, qui seront les plus grands perdants.

(23) Certes, ceux qui croient, accomplissent de bonnes œuvres et s'humilient devant leur Seigneur, ceux-là sont les compagnons du Paradis. Ils y demeureront éternellement.

(24) L'exemple des deux partis est comme celui de l'aveugle et du sourd, de celui qui voit et de celui qui entend. Sont-ils égaux en comparaison ? Alors, ne vous en souviendrez-vous pas ?

(25) Nous avons certes envoyé Noé à son peuple [en lui disant] : « Je suis pour vous un avertisseur explicite.

(26) afin que vous n'adoriez qu'Allah. Je crains pour vous le châtement d'un jour douloureux.

(27) Les plus éminents d'entre les mécréants de son peuple dirent alors : « Nous ne te voyons que comme un homme comme nous, et nous ne te voyons suivi que par les plus vils d'entre nous, au premier abord. Et nous ne voyons en toi aucun mérite supérieur à nous ; mais nous pensons que tu es des menteurs. »

(28) Il dit : « Ô mon peuple ! Considérez-vous : si je disposais d'une preuve évidente venant de mon Seigneur, alors qu'Il m'a accordé une miséricorde de Sa part, et que cela vous soit caché, vous l'imposeriez-nous alors que vous y êtes réticents ?

(29) Et ô mon peuple, je ne vous demande aucun bien pour cela. Ma récompense n'incombe qu'à Allah. Et je ne suis pas celui qui repousse ceux qui croient. Certes, ils rencontreront leur Seigneur. Mais je vois que vous êtes des gens ignorants.

(30) Et ô mon peuple, qui me protégerait contre Allah si je les chassais ? Ne vous rappellera-t-on pas alors ?

(31) Et je ne vous dis pas que je possède les trésors d'Allah, ni que je connais l'inconnaissable, ni que je suis un ange, ni que je dis à ceux sur qui vos yeux se penchent qu'Allah ne leur accordera aucun bien. Allah est le plus Connaisseur de ce qu'il y a dans leurs âmes. Je serais alors du nombre des injustes.

(32) Ils dirent : « Ô Noé, tu nous as disputés et tu as souvent disputé avec nous. Apporte-nous donc ce dont tu nous menaces, si tu es du nombre des véridiques. »

(33) Il dit : « Allah ne te l'apportera que s'Il le veut, et tu ne [Lui] feras pas échouer.

(34) Et mon conseil ne vous servirait à rien, même si je voulais vous conseiller, si Allah voulait vous égarer. Il est votre Seigneur, et c'est vers Lui que vous serez ramenés.

(35) Ou disent-ils : « C'est lui qui l'a inventé » ? Dis : « Si c'est moi qui l'ai inventé, alors je porte ma responsabilité. Mais je suis innocent de ce que vous commettez. »

(36) Et il fut révélé à Noé : « Personne de ton peuple ne croira, à part ceux qui ont déjà cru. Ne sois donc pas affligé de ce qu'ils font.

(37) Et construisez le navire sous Notre surveillance et Notre inspiration. Et ne M'adressez pas votre voix au sujet de ceux qui commettent des injustices : ils seront certainement noyés.

(38) Il construisit le navire, et quand une assemblée des notables de son peuple passait près de lui, ils se moquaient de lui. Il disait : « Si vous vous moquez de nous, nous vous moquerons comme vous vous moquez. »

(39) Et vous saurez pour qui un châtement déshonorant sera infligé, et sur qui descendra un châtement durable.

(40) Jusqu'à ce que Notre ordre soit venu et que le four se soit rempli. Nous avons dit : « Chargez-y deux compagnons de chaque créature, ainsi que votre famille, à l'exception de ceux dont la parole a été prononcée auparavant. Et quiconque a cru est inclus. » Mais nul n'avait cru avec lui, à l'exception d'un petit nombre.

(41) Et [Noé] dit : « Embarquez-y. Au nom d'Allah sont sa course et son mouillage. Mon Seigneur est certes Pardonneur et Miséricordieux. »

(42) Et il voguait avec eux à travers des vagues pareilles à des montagnes. Et Noé appela son fils qui était à l'écart [d'eux] : « Ô mon fils, monte avec nous et ne sois pas avec les mécréants. »

(43) Il dit alors : « Je chercherai refuge sur une montagne pour me protéger des eaux. » Il dit : « Il n'y a pas aujourd'hui de protecteur contre le décret d'Allah, sauf celui à qui Il accorde Sa miséricorde. » Et les vagues s'interposèrent entre eux, et il fut parmi les noyés.

(44) Et il fut dit : « Ô terre, engloutis ton eau, et ô ciel, retient [ta pluie] ! » Et l'eau se retirait, et la chose fut accomplie, et le navire s'arrêta sur [la montagne de] Judi. Et il fut dit : « Que disparaissent les gens injustes ! »

(45) Noé invoqua son Seigneur et dit : « Seigneur, mon fils est de ma famille. Ta promesse est vraie, et Tu es le plus juste des juges. »

(46) Il dit : « Ô Noé, il n'est pas de ta famille, il n'a pas fait de bonnes œuvres. Ne M'interroge donc pas sur ce dont tu n'as aucune connaissance. Je te conseille, afin que tu ne sois pas du nombre des ignorants. »

(47) [Noé] dit : « Seigneur, je cherche protection auprès de Toi contre toute demande dont je n'ai aucune connaissance. Et si Tu ne me pardonnes pas et ne me fais pas miséricorde, je serai parmi les perdants. »

(48) Il fut dit : « Ô Noé, débarque en sécurité de Notre part, et que nos bénédictions soient sur toi et sur les communautés issues de ceux qui sont avec toi. Mais nous accorderons à d'autres communautés la jouissance, puis un châtement douloureux de Notre part les touchera. »

(49) Voilà ce que Nous t'avons révélé de l'invisible. Ni toi ni ton peuple ne le saviez auparavant. Sois donc patient. Le meilleur sort est pour les pieux.

(50) Et Nous envoyâmes vers les 'Aad leur frère Hud, qui dit : « Ô mon peuple, adorez Allah. Vous n'avez pas d'autre divinité que Lui. Vous n'êtes que des inventeurs de mensonges.

(51) Ô mon peuple, je ne vous demande aucune récompense. Ma récompense n'incombe qu'à Celui qui m'a créé. Ne raisonnerez-vous donc pas ?

(52) Ô mon peuple ! Implorez le pardon de votre Seigneur, puis repentez-vous auprès de Lui. Il fera tomber sur vous du ciel des pluies torrentielles et multipliera sur vous la force. Et ne vous détournez pas, car vous êtes des criminels.

(53) Ils dirent : « Ô Houd, tu ne nous as pas apporté de preuve évidente. Nous ne sommes pas non plus des gens qui délaisseraient nos divinités sur ton ordre, et nous ne croyons pas en toi.

(54) Nous disons seulement que certaines de nos divinités vous ont infligé un mal. Il dit : « En vérité, j'en prends Allah à témoin, et soyez vous-mêmes témoins que je suis pur de tout ce que vous associez à Allah.

(55) En dehors de Lui. Complotez donc tous ensemble contre moi, et ne me donnez pas de répit.

(56) En vérité, je place ma confiance en Allah, mon Seigneur et votre Seigneur. Il n'est pas de créature qu'Il ne tienne par le toupet. Mon Seigneur est certes sur un chemin droit.

(57) Mais si vous vous détournez, je vous ai déjà transmis ce avec quoi j'ai été envoyé vers vous. Mon Seigneur fera succéder à un autre peuple que vous, et vous ne Lui ferez aucun mal. Mon Seigneur est certes le Protecteur de toute chose.

(58) Et lorsque Notre ordre vint, Nous sauvâmes, par Notre miséricorde, Houd et ceux qui avaient cru avec lui, et les sauvâmes d'un châtement dur.

(59) Tels étaient les 'Ad qui rejetaient les signes de leur Seigneur, désobéissaient à Ses messagers et suivaient l'ordre de tout tyran obstiné.

(60) Et ils furent poursuivis par une malédiction ici-bas, ainsi qu'au Jour de la Résurrection. Les 'Ad ont certes renié leur Seigneur. Que disparaissent donc les 'Ad, peuple de Hud!

(61) Et aux Tamud, leur frère Sâlih, qui dit : « Ô mon peuple, adorez Allah. Vous n'avez pas d'autre divinité que Lui. C'est Lui qui vous a créés de la terre et vous y a installés. Implorez-Lui donc le pardon, puis repentez-vous auprès de Lui. Car mon Seigneur est certes proche et exaucant. »

(62) Ils dirent : « Ô Sâlih, tu étais parmi nous avant cela un homme de promesse. Nous interdis-tu d'adorer ce qu'adoraient nos ancêtres ? Or, nous sommes, au sujet de ce à quoi tu nous appelles, dans un doute troublant. »

(63) Il dit : « Ô mon peuple ! Considérez-vous que si je m'appuie sur une preuve évidente venant de mon Seigneur, et qu'Il m'accorde une miséricorde de Sa part, qui me protégerait contre Allah si je Lui désobéissais ? Vous ne m'augmenteriez donc que de perte.

(64) Ô mon peuple, voici la chamelle d'Allah. Elle est pour vous un signe. Laissez-la donc paître sur la terre d'Allah. Et ne lui faites aucun mal, sinon vous serez saisis d'un châtiment imminent.

(65) Mais ils lui coupèrent les jarrets. Alors il dit : « Profitez de vos maisons pendant trois jours. C'est une promesse qui ne sera pas refusée. »

(66) Et lorsque Notre ordre vint, Nous sauvâmes, par Notre miséricorde, Sâlih et ceux qui avaient cru avec lui, et nous les sauvâmes de l'ignominie du jour. Ton Seigneur est certes le Puissant, le Très-Haut.

(67) Et le cri saisit ceux qui avaient fait le mal, et ils devinrent dans leurs maisons [des cadavres] couchés face contre terre.

(68) Comme s'ils n'y avaient jamais réussi. Les Tamud ont certes renié leur Seigneur. Alors, qu'ils disparaissent !

(69) Nos messagers vinrent certes à Abraham avec de bonnes nouvelles. Ils dirent : « Paix ». Il dit : « Paix ». Et il ne tarda pas à leur apporter un veau rôti.

(70) Mais voyant que leurs mains ne se tendaient pas, il se méfia d'eux et sentit de la crainte en eux. Ils dirent : « N'ayez pas peur, nous sommes envoyés vers le peuple de Lot. »

(71) Et sa femme se tenait là, et elle souriait. Nous lui annonçâmes alors Isaac, et après Isaac, Jacob.

(72) Elle dit : « Malheur à moi ! Dois-je accoucher alors que je suis une vieille femme et que mon mari est un vieil homme ? C'est vraiment une chose étonnante ! »

(73) Ils dirent : « Êtes-vous étonnés du décret d'Allah ? Que la miséricorde d'Allah et Ses bienfaits soient sur vous, gens de la maison. Certes, Il est Digne de louange et Honorable. »

(74) Et lorsque la terreur eut quitté Abraham et que la bonne nouvelle lui fut parvenue, il commença à discuter avec Nous au sujet du peuple de Lot.

(75) En vérité, Abraham était patient, affligé et [revenait souvent] [à Allah].

(76) « Ô Abraham, renonce à cette [prière]. L'ordre de ton Seigneur est certes venu. Et certes, un châtement les atteindra, et ils ne pourront le repousser. »

(77) Et lorsque Nos messagers arrivèrent auprès de Lot, il fut affligé pour eux et éprouva un grand chagrin à leur égard. Il dit : « C'est un jour d'épreuve. »

(78) Son peuple vint à lui en toute hâte. Auparavant, ils commettaient de mauvaises actions. Il dit : « Ô mon peuple, voici mes filles. Elles sont plus pures pour vous. Craignez donc Allah et ne me déshonorez pas en ce qui concerne mes invités. N'y a-t-il pas parmi vous un homme raisonnable ? »

(79) Ils dirent : « Vous savez déjà que nous n'avons aucun droit sur vos filles, et vous savez bien ce que nous voulons. »

(80) Il dit : « Si seulement j'avais contre toi quelque force, et si je pouvais me réfugier auprès d'un appui fort. »

(81) [Les anges] dirent : « Ô Lot, nous sommes en vérité des messagers de ton Seigneur. Ils ne t'atteindront donc jamais. Pars donc avec ta famille, pendant une partie de la nuit. Et que personne d'entre vous ne regarde en arrière, sauf ton épouse. Certes, elle sera frappée par ce qui les frappe. Leur rendez-vous est pour le matin. Le matin n'est-il pas proche ? »

(82) Et lorsque Notre ordre fut venu, Nous fîmes de la partie la plus élevée [de la ville] sa partie la plus basse, et fîmes pleuvoir sur elle des pierres d'argile dure, assemblées en couches.

(83) marqués de la part de ton Seigneur. Et le châtement d'Allah n'est pas loin des injustes.

(84) Et à Madyan, leur frère Chu'ayb, [Nous envoyâmes], et il dit : « Ô mon peuple, adorez Allah. Vous n'avez pas d'autre divinité que Lui. Et ne diminuez pas la mesure et la balance. Je vous vois dans l'aisance, mais je crains pour vous le châtement d'un Jour qui vous frappera.

(85) Et ô mon peuple ! mesurez et pesez avec justice, ne privez pas les gens de leur dû, ne commettez pas d'abus sur la terre et ne répandez pas la corruption.

(86) Ce qui reste de la part d'Allah est meilleur pour vous, si vous êtes croyants. Mais je ne suis pas votre protecteur.

(87) Ils dirent : « Ô Shu'ayb, ta prière t'ordonne-t-elle d'abandonner ce qu'adoraient nos ancêtres ou de ne pas faire de nos biens ce que nous voulons ? Tu es certes le plus indulgent et le plus juste. »

(88) Il dit : « Ô mon peuple ! Avez-vous réfléchi : je m'appuie sur une preuve évidente venant de mon Seigneur, et Il m'a-t-Il attribué de Sa part une bonne récompense ? Et je ne cherche pas à me différencier de vous dans ce que je vous ai interdit ; je cherche seulement à me

réformer autant que je le peux. Et mon succès ne dépend que d'Allah. C'est à Lui que je place ma confiance, et c'est à Lui que je retourne.

(89) Et ô mon peuple ! Que votre dissension avec moi ne vous fasse pas subir un sort semblable à celui qui a frappé le peuple de Noé, le peuple de Houd ou le peuple de Salih. Et le peuple de Lot n'est pas loin de vous.

(90) Et implorez le pardon de votre Seigneur, puis repentez-vous auprès de Lui. Car mon Seigneur est certes Miséricordieux et Plein de tendresse.

(91) Ils dirent : « Ô Shu'ayb, nous ne comprenons pas grand-chose à ce que tu dis. Nous te considérons même parmi nous comme un faible. Et si ce n'était de ta famille, nous t'aurions lapidé. Or, tu n'es pas un homme respecté à nos yeux. »

(92) Il dit : « Ô mon peuple ! Ma famille est-elle plus respectée par vous qu'Allah ? Et vous Le laissez derrière vous. Mon Seigneur est certes Parfaitement attentif à ce que vous faites.

(93) Ô mon peuple, travaillez selon votre position. En vérité, c'est Moi qui travaille. Vous saurez à qui viendra le châtement qui l'humiliera, et qui est un menteur. Veillez donc. En vérité, Je suis avec vous un veilleur.

(94) Et lorsque Notre ordre vint, Nous sauvâmes, par Notre miséricorde, Shu'ayb et ceux qui avaient cru avec lui. Et le cri saisit ceux qui avaient commis des injustices, et ils tombèrent dans leurs demeures, étendus à terre.

(95) Comme s'ils n'y avaient jamais prospéré. Alors les Madyanites disparurent, comme les Thamud furent emportés.

(96) Nous avons certes envoyé Moïse avec Nos signes et une preuve évidente.

(97) A Pharaon et à son établissement, mais ils suivirent l'ordre de Pharaon, et l'ordre de Pharaon n'était pas du tout judicieux.

(98) Au Jour de la Résurrection, Il précédera son peuple et les conduira au Feu. Et quel malheur que le lieu où ils sont conduits.

(99) Et ils furent poursuivis ici-bas et au Jour de la Résurrection par une malédiction. Et quel malheur que le don qui leur est accordé.

(100) Voilà ce que Nous te racontons à propos des cités. Certaines d'entre elles sont encore debout, d'autres sont comme une moisson fauchée.

(101) Et Nous ne leur avons pas fait de tort. Mais ils se sont fait du tort à eux-mêmes. Et leurs divinités, qu'ils ont invoquées en dehors d'Allah, ne leur ont servi de rien, quand l'ordre de ton Seigneur leur est venu. Et ils n'ont fait qu'accroître leur ruine.

(102) Telle est la saisie de ton Seigneur, quand Il saisit les cités alors qu'elles commettent des injustices. Sa saisie est certes douloureuse et dure.

(103) Il y a là, certes, un signe pour ceux qui craignent le châtimeut de l'au-delà. C'est un jour pour lequel les gens seront rassemblés, et c'est un jour dont on sera témoin.

(104) Et Nous ne le retardons que pour un temps limité.

(105) Le jour où il viendra, nulle âme ne parlera sans Sa permission. Et parmi eux, il y aura des malheureux et des prospères.

(106) Quant aux malheureux, ils seront dans le Feu, où ils expireront et respireront avec violence.

(107) Ils y demeureront éternellement aussi longtemps que dureront les cieux et la terre, à moins que ton Seigneur ne le veuille. Ton Seigneur accomplit parfaitement ce qu'Il veut.

(108) Et quant à ceux qui étaient destinés au bonheur, ils seront au Paradis où ils demeureront éternellement aussi longtemps que dureront les cieux et la terre, à moins que ton Seigneur ne le veuille. Ce sera un don ininterrompu.

(109) Ne doutez donc pas de ce qu'ils adorent. Ils n'adorent que ce qu'adoraient autrefois leurs ancêtres. Et certes, Nous leur donnerons leur part sans diminution.

(110) Nous avons certes donné le Livre à Moïse, mais il fut sujet à controverse. Et si ce n'était une parole antérieure de ton Seigneur, ils auraient été tranchés entre eux. Et ils sont, en vérité, à ce sujet, dans un doute troublant.

(111) Et certes, ton Seigneur les rétribuera chacun selon leurs actes. Et Il est Parfaitement Connaisseur de ce qu'ils font.

(112) Restez donc sur le droit chemin, comme il vous a été commandé, ainsi que ceux qui sont revenus avec vous. Et n'exagérez pas. Car Il voit parfaitement ce que vous faites.

(113) Et ne vous tournez pas vers les injustes, de peur que le Feu ne vous touche. Et vous n'auriez pas, en dehors d'Allah, de protecteurs; et alors, vous ne seriez pas secourus.

(114) Et accomplissez la Salat aux deux extrémités du jour et à l'approche de la nuit. Les bonnes actions effacent les méfaits. Voilà un rappel pour ceux qui se souviennent.

(115) Et soyez patients. Car Allah ne laisse pas perdre la récompense de ceux qui font le bien.

(116) Pourquoi donc n'y a-t-il pas parmi les générations avant vous des gens qui ont enduré la discrimination et qui ont interdit la corruption sur terre, à l'exception de quelques-uns d'entre eux que Nous avons sauvés ? Or, ceux qui ont commis des injustices ont poursuivi ce qui leur était donné en abondance, et ce sont des criminels.

(117) Et ton Seigneur n'aurait pas détruit injustement les cités, alors que leurs habitants étaient réformateurs.

(118) Et si ton Seigneur avait voulu, Il aurait fait des hommes une seule communauté. Mais ils ne cesseront jamais de diverger,

(119) Sauf ceux à qui ton Seigneur a fait miséricorde et pour lesquels Il les a créés. Or, la parole de ton Seigneur s'accomplira: «Je remplirai certainement l'Enfer de djinns et d'hommes».

(120) Et chaque récit que Nous te racontons d'après les nouvelles des messagers est de nature à affermir ton cœur. Et c'est là pour toi la vérité, un enseignement et un rappel pour les croyants.

(121) Et dis à ceux qui ne croient pas : « Travaillez selon votre position. En vérité, nous travaillons. »

(122) Et attendez ; en effet, nous attendons.

(123) C'est à Allah qu'appartient l'inconnaissable des cieux et de la terre. Et c'est à Lui que sera ramenée toute chose. Adorez-Le donc et confiez-vous en Lui. Et votre Seigneur n'est pas inattentif à ce que vous faites.

## Sourate 12 : **يُوسُفُ (Yūsuf)** – Joseph

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Alif, Lam, Ra. Ce sont les versets du Livre clair.

(2) Nous l'avons certes fait descendre comme Coran en arabe, afin que vous raisonnez.

(3) Nous te racontons la meilleure des histoires dans ce que Nous t'avons révélé de ce Coran. Pourtant, avant lui, tu étais du nombre des ignorants.

(4) [Rappelez-vous] quand Joseph dit à son père : « Ô mon père, j'ai vu [en rêve] onze étoiles, le soleil et la lune ; je les ai vus prosternés devant moi. »

(5) Il dit : « Ô mon fils, ne raconte pas ta vision à tes frères, de peur qu'ils ne complotent contre toi. En vérité, Satan est pour l'homme un ennemi déclaré.

(6) C'est ainsi que votre Seigneur vous choisira, vous enseignera l'interprétation des rêves et parachèvera Son bienfait sur vous et sur la famille de Jacob, comme Il l'a parachevé sur vos ancêtres, Abraham et Isaac. Votre Seigneur est certes Omniscient et Sage.

(7) Certainement, il y a chez Joseph et chez ses frères des signes pour ceux qui demandent.

(8) Quand ils dirent : « Joseph et son frère sont plus aimés de notre père que nous, alors que nous sommes une troupe nombreuse, notre père est manifestement dans l'erreur.

(9) Tue Joseph ou chasse-le dans un autre pays ; alors la face de ton père sera pour toi seul, et après cela vous serez des justes.

(10) L'un d'eux dit : « Ne tuez pas Joseph, mais jetez-le au fond du puits ; des voyageurs le ramasseront, si vous faites quelque chose. »

(11) Ils dirent : « Ô notre père, pourquoi ne nous confies-tu pas Joseph, alors que nous sommes pour lui de sincères conseillers ? »

(12) Envoie-le avec nous demain afin qu'il puisse bien manger et jouer, et en effet, nous serons ses protecteurs.

(13) [Jacob] dit : « En vérité, cela m'attriste que tu le prennes, et je crains qu'un loup ne le dévore à ton insu. »

(14) Ils dirent : « Si un loup le mange alors que nous sommes un groupe fort, alors nous serions certainement perdants. »

(15) Lorsqu'ils le sortirent et convinrent de le jeter au fond du puits, Nous lui révélâmes : « Tu les informeras certainement un jour de ce qui leur arrive sans qu'ils s'en rendent compte. »

(16) Et ils revinrent vers leur père pendant la nuit, en pleurant.

(17) Ils dirent : « Ô notre père, nous avons couru les uns contre les autres et nous avons laissé Joseph avec nos biens, et un loup l'a dévoré. Mais vous ne nous croiriez pas, même si nous disions la vérité. »

(18) Et ils firent tomber sur sa tunique du faux sang. [Jacob] dit : « Mais ce sont vos âmes qui vous ont séduits. La patience est donc la meilleure des solutions. Et c'est Allah qu'on implore pour vous secourir contre ce que vous qualifiez. »

(19) Et il arriva une caravane de voyageurs. Ils envoyèrent leur puiseur d'eau, qui baissa son seau et dit : « Bonne nouvelle ! Il y a un garçon. » Et ils le cachèrent comme marchandise. Et Allah savait parfaitement ce qu'ils faisaient.

(20) Et ils le vendirent à un prix réduit, quelques dirhams, et ils étaient, à son égard, de ceux qui se contentent de peu.

(21) Et l'Égyptien qui l'avait acheté dit à sa femme : « Facilite son séjour. Peut-être nous sera-t-il utile, ou bien l'adopterons-nous comme fils. » C'est ainsi que Nous avons établi Joseph sur terre, afin de lui apprendre l'interprétation des faits. Et Allah est Prédominant dans Son affaire. Mais la plupart des gens ne savent pas.

(22) Et lorsqu'il fut majeur, Nous lui donnâmes la sagesse et la science. Et c'est ainsi que Nous récompensons les bienfaisants.

(23) Et celle chez qui il était, chercha à le séduire. Elle ferma les portes et dit : « Viens à moi. » Il dit : « Je cherche refuge auprès d'Allah. C'est Lui mon Seigneur qui a assuré ma demeure. Les injustes ne réussiront pas. »

(24) Elle résolut de le séduire. Et il se serait incliné vers elle, s'il n'avait vu la preuve de son Seigneur. C'est ainsi que Nous écartâmes de lui le mal et la débauche. Il était certes de Nos serviteurs élus.

(25) Ils coururent tous deux à la porte, et elle déchira sa tunique par derrière. Ils trouvèrent son mari à la porte. Elle dit: Quelle est la récompense de celui qui a voulu faire du mal à ta femme, sinon la prison ou un châtiment douloureux?

(26) [Joseph] dit : « C'est elle qui a cherché à me séduire. » Et un témoin de sa famille déclara : « Si sa tunique est déchirée par-devant, elle a dit la vérité, et il est du nombre des menteurs.

(27) Mais si sa tunique est déchirée par derrière, elle a menti, et il est du nombre des véridiques.

(28) Alors, quand il [son mari] vit sa tunique déchirée par derrière, il dit : « C'est bien là ton projet. Ton projet est grand.

(29) Joseph, ne fais pas cas de cela. Et toi, femme, demande pardon pour ton péché. Car tu étais du nombre des pécheurs.

(30) Et les femmes de la ville dirent : « La femme d'Aziz cherche à séduire son esclave ; il l'a passionnée. Nous la voyons en effet dans un égarement évident. »

(31) Lorsqu'elle apprit leur complot, elle les envoya chercher et leur prépara un festin. Elle donna à chacun d'eux un couteau et dit : « Sors devant eux. » Lorsqu'ils le virent, ils le serrèrent dans un profond admiration, se coupèrent les mains et dirent : « Allah est parfait ! Ce n'est pas un homme, ce n'est qu'un ange de valeur. »

(32) Elle dit : « C'est celui-là que tu m'as reproché. J'ai certes cherché à le séduire, mais il a refusé. Et s'il ne fait pas ce que je lui ordonne, il sera certainement emprisonné et sera du nombre des humiliés. »

(33) Il dit : « Seigneur, la prison me plaît mieux que ce à quoi ils m'invitent. Et si Tu ne m'écarter pas de leur ruse, je pourrais m'incliner vers eux et être du nombre des ignorants. »

(34) Son Seigneur lui répondit et détourna de lui leur stratagème. Car c'est Lui, certes, l'Audient, l'Omniscient.

(35) Alors, après avoir vu ces signes, il leur apparut qu'ils devaient l'emprisonner pour un temps.

(36) Deux jeunes gens entrèrent avec lui dans la prison. L'un d'eux dit : « En effet, je me suis vu presser du vin. » L'autre dit : « En effet, je me suis vu porter du pain sur ma tête, dont les oiseaux mangeaient. Donne-nous son interprétation ; en effet, nous te voyons de ceux qui font le bien. »

(37) Il dit : « Aucune nourriture qui vous est donnée ne vous parviendra sans que je ne vous en informe l'interprétation avant qu'elle ne vous parvienne. Voilà ce que mon Seigneur m'a appris. J'ai certes abandonné la religion d'un peuple qui ne croit pas en Allah, et qui, dans l'au-delà, sera mécréant.

(38) Et j'ai suivi la religion de mes ancêtres, Abraham, Isaac et Jacob. Et il ne nous appartenait pas d'associer quoi que ce soit à Allah. Cela fait partie des bienfaits d'Allah sur nous et sur les gens. Mais la plupart des gens ne sont pas reconnaissants.

(39) Ô mes deux compagnons de prison, est-il préférable d'avoir des seigneurs séparés ou Allah, l'Unique, le Dominateur ?

(40) Vous n'adorez en dehors de Lui que des noms que vous leur avez donnés, vous et vos ancêtres, et pour lesquels Allah n'a fait descendre aucune preuve. La loi n'appartient qu'à Allah. Il vous a commandé de n'adorer que Lui. Telle est la vraie religion, mais la plupart des gens ne la connaissent pas.

(41) Ô mes deux compagnons de prison, l'un de vous versera du vin à boire à son maître; l'autre sera crucifié, et les oiseaux mangeront sa tête. La chose sur laquelle vous vous interrogez tous deux a été décidée.

(42) Et il dit à celui qu'il savait devoir être libéré : « Parle de moi à ton maître. » Mais Satan lui fit oublier de parler de moi à son maître, et il resta plusieurs années en prison.

(43) Et le roi dit : « En vérité, j'ai vu [en rêve] sept vaches grasses mangées par sept vaches maigres, et sept épis verts [de blé] et d'autres [qui étaient] secs. Ô êtres éminents, expliquez-moi ma vision, si vous devez interpréter les visions. »

(44) Ils dirent : « Ce n'est qu'un mélange de rêves trompeurs. Et nous ne sommes pas versés dans l'interprétation des rêves. »

(45) Mais celui qui avait été libéré et qui s'était souvenu après un certain temps dit : « Je t'en ferai connaître l'interprétation ; envoie-moi donc. »

(46) « Joseph, homme de vérité, explique-nous ce qu'il en est des sept vaches grasses mangées par sept vaches maigres, des sept épis verts et d'autres secs. Je reviendrai vers le peuple, peut-être saura-t-il ce qu'il en est de toi. »

(47) [Joseph] dit : « Vous planterez pendant sept années consécutives ; et ce que vous récolterez, vous le laisserez en épis, sauf un peu dont vous mangerez.

(48) Puis viendront ensuite sept années difficiles qui consumeront tout ce que vous aurez épargné pour elles, à l'exception d'un peu que vous aurez mis en réserve.

(49) Puis viendra après cela une année où il sera donné aux gens de la pluie et où ils presseront [des olives et du raisin].

(50) Le roi dit : « Amenez-le-moi. » Mais lorsque le messenger arriva, il dit : « Retourne auprès de ton seigneur et demande-lui : « Que

deviennent les femmes qui se coupent les mains ? » Mon Seigneur connaît parfaitement leur stratagème.

(51) [Le roi] dit [aux femmes] : « Dans quelle situation étiez-vous lorsque vous cherchiez à séduire Joseph ? » Elles dirent : « Allah est parfait ! Nous ne connaissons de lui aucun mal. » L'épouse du 'Aziz dit : « La vérité est maintenant évidente. C'est moi qui cherchais à le séduire. Or, il est du nombre des véridiques. »

(52) Afin qu'il sache que je ne l'ai pas trahi en son absence, et qu'Allah ne guide pas la ruse des traîtres.

(53) Et je ne m'en acquitte pas. L'âme est encline au mal, sauf à celui à qui mon Seigneur fait miséricorde. Car mon Seigneur est Pardonneur et Miséricordieux.

(54) Le roi dit : « Amenez-le-moi, je le désignerai pour moi seul. » Et, après lui avoir parlé, il dit : « Tu es aujourd'hui établi et tu as confiance. »

(55) [Joseph] dit : « Nomme-moi sur les greniers du pays. Je serai un gardien averti. »

(56) C'est ainsi que Nous avons établi Joseph sur terre, pour qu'il y demeure où il voulait. Nous touchons de Notre miséricorde qui Nous voulons, et Nous ne faisons pas perdre la récompense de ceux qui font le bien.

(57) Et la récompense de l'au-delà est meilleure pour ceux qui croient et craignent Allah.

(58) Les frères de Joseph vinrent donc, et ils entrèrent chez lui. Il les reconnut, mais il leur était inconnu.

(59) Et quand il leur eut donné ce qu'ils avaient à manger, il dit : « Amenez-moi un de vos frères, du côté de votre père. Ne voyez-vous pas que je donne la pleine mesure et que je suis le meilleur des accommodeurs ?

(60) Mais si tu ne me l'amènes pas, il n'y aura plus de mesure pour toi de ma part, et tu ne pourras pas t'approcher de moi.

(61) Ils dirent : « Nous allons essayer de persuader son père à son sujet, et nous le ferons. »

(62) Et [Joseph] dit à ses serviteurs : « Mettez leurs marchandises dans leurs sacoches, afin qu'ils les reconnaissent quand ils seront retournés dans leur famille, et peut-être qu'ils reviendront [à nouveau]. »

(63) Lorsqu'ils revinrent vers leur père, ils dirent : « Ô notre père, la mesure nous a été refusée. Envoie donc avec nous notre frère, afin que nous recevions la mesure. Et nous serons ses gardiens. »

(64) Il dit : « Est-ce que je te le confierais autrement que comme je t'ai confié son frère auparavant ? Or, Allah est le meilleur protecteur et le plus miséricordieux des miséricordieux. »

(65) Et quand ils ouvrirent leurs bagages, ils trouvèrent leurs marchandises qui leur avaient été rendues. Ils dirent : « Ô notre père, que désirerions-nous de plus ? Voilà nos marchandises qui nous ont été rendues. Nous procurerons des vivres pour notre famille, nous protégerons notre frère et nous augmenterons la charge d'un chameau. Voilà une mesure facile. »

(66) [Jacob] dit : « Je ne l'enverrai pas avec vous tant que vous ne m'aurez pas promis par Allah de me le ramener, à moins que vous ne soyez encerclés. » Et lorsqu'ils lui eurent promis, il dit : « Allah est témoin de ce que nous disons. »

(67) Et il dit : « Ô mes fils ! N'entrez pas par une seule porte, mais par des portes différentes. Et je ne vous suis d'aucune utilité contre [le décret d']Allah. La décision appartient à Allah seul. C'est à Lui que je place ma confiance. Et que ceux qui placent leur confiance placent leur confiance en Lui. »

(68) Et lorsqu'ils entrèrent par l'endroit où leur père le leur avait ordonné, cela ne leur servit à rien contre Allah, si ce n'est qu'il s'agissait d'un besoin intérieur de Jacob, qu'il satisfit. Et il était certes doué de science, à cause de ce que Nous lui avons enseigné. Mais la plupart des gens ne savent pas.

(69) Lorsqu'ils entrèrent chez Joseph, il prit son frère auprès de lui et dit : « Je suis ton frère, ne désespère donc pas de ce qu'ils ont fait. »

(70) Lorsqu'il leur eut donné ce qu'il fallait, il mit la coupe dans le sac de son frère. Alors un crieur s'écria : « Caravane, vous êtes vraiment des voleurs. »

(71) Ils dirent en s'approchant d'eux : « Qu'est-ce qui vous manque ? »

(72) Ils dirent : « Nous manquons de la mesure du roi. Et celui qui la produira aura la charge d'un chameau, et j'en serai responsable. »

(73) Ils dirent : « Par Allah ! Tu sais bien que nous ne sommes pas venus pour semer la corruption sur terre, et que nous ne sommes pas des voleurs. »

(74) [Les accusateurs] dirent : « Quelle serait donc sa récompense si vous étiez des menteurs ? »

(75) [Les frères] dirent : « La rétribution, c'est que celui dans le sac duquel on la trouve, en sera la rétribution. C'est ainsi que Nous rétribuons les injustes. »

(76) Il commença donc à fouiller leurs sacs avant celui de son frère, puis il le sortit du sac de son frère. C'est ainsi que Nous avons agi pour Joseph. Il n'aurait pu prendre son frère dans la religion du roi que si Allah l'avait voulu. Nous élevons qui Nous voulons. Mais au-dessus de tout savant il y a un [plus] savant.

(77) Ils dirent : « S'il vole, son frère a déjà volé. » Mais Joseph garda cela pour lui et ne le leur révéla pas. Il dit : « Tu es dans une situation pire, et Allah est le plus savant de ce que tu racontes. »

(78) Ils dirent : « Ô Aziz, son père est un vieillard. Prends donc l'un d'entre nous à sa place. Nous te voyons vraiment comme un bienfaiteur. »

(79) Il dit : « Je cherche protection auprès d'Allah afin que nous ne prenions que celui chez qui nous avons trouvé notre bien. Nous serions alors vraiment injustes. »

(80) Lorsqu'ils furent désespérés de lui, ils se retirèrent et tinrent conseil. Le plus âgé d'entre eux dit : « Ne sais-tu pas que ton père t'a juré par Allah, et que tu as failli à ton devoir envers Joseph ? Je ne quitterai donc pas ce pays jusqu'à ce que mon père me le permette ou qu'Allah décide pour moi, car Il est le meilleur des juges.

(81) Retourne vers ton père et dis-lui : « Ô notre père, ton fils a certes volé. Et nous n'avons témoigné que de ce que nous savions, et nous n'avons pas été témoins de l'invisible. »

(82) Interroge la ville où nous étions et la caravane dans laquelle nous sommes arrivés : et certes, nous sommes véridiques.

(83) [Jacob] dit : « Mais ce sont vos âmes qui vous ont séduits. La patience est donc la meilleure solution. Peut-être qu'Allah les ramènera tous à moi. Car c'est Lui, certes, qui est Omniscient, Sage. »

(84) Et il se détourna d'eux et dit : « Oh ! quelle tristesse pour Joseph ! » Et ses yeux devinrent blancs de chagrin, car il était [à ce sujet] un oppresseur.

(85) Ils dirent : « Par Allah ! Vous ne cesserez d'évoquer Joseph que lorsque vous serez gravement malade ou que vous serez du nombre de ceux qui périssent. »

(86) Il dit : « Je ne me plains qu'à Allah de ma souffrance et de mon chagrin. Et je sais d'Allah ce que vous ne savez pas.

(87) Ô mes fils ! Allez vous renseigner sur Joseph et son frère. Et ne désespérez pas du soulagement d'Allah. En vérité, seuls les gens mécréants désespèrent du soulagement d'Allah.

(88) Lorsqu'ils entrèrent chez lui, ils dirent : « Ô Aziz, le malheur nous a touchés, nous et notre famille. Nous sommes venus avec des biens de piètre qualité. Donne-nous donc la mesure qui convient et fais-nous la charité. Car Allah récompense les aumôniers. »

(89) Il dit : « Sais-tu ce que tu as fait à Joseph et à son frère lorsque tu étais ignorant ? »

(90) Ils dirent : « Es-tu vraiment Joseph ? » Il dit : « Je suis Joseph, et voici mon frère. Certes, Allah nous a comblés de faveurs. Quiconque craint Allah et est patient, Allah ne laisse pas perdre la récompense de ceux qui font le bien. »

(91) Ils dirent : « Par Allah ! Certes, Allah vous a préféré à nous. Et nous sommes certes des pécheurs. »

(92) Il dit : « Aucun blâme ne vous sera imputé aujourd'hui. Qu'Allah vous pardonne. Et Il est le plus Miséricordieux des miséricordieux. »

(93) Prends ma tunique, et jette-la sur le visage de mon père; il recouvrera la vue. Et amène-moi ta famille, toute entière.

(94) Et lorsque la caravane partit [d'Egypte], leur père dit : « En vérité, je retrouve l'odeur de Joseph [et je dirais qu'il est vivant] si vous ne pensiez pas que mon esprit est affaibli. »

(95) Ils dirent : « Par Allah ! Vous êtes certes dans votre ancien égarement. »

(96) Et quand l'annonciateur arriva, il se jeta la main sur le visage, et il revint voyant. Il dit : « Ne vous ai-je pas dit que je sais par Allah ce que vous ne savez pas ? »

(97) Ils dirent : « Ô notre père, demande pardon pour nous de nos péchés. Nous avons été vraiment pécheurs. »

(98) Il dit : « J'implorerai pour vous le pardon de mon Seigneur. C'est Lui, certes, qui est Pardonneur, Miséricordieux. »

(99) Lorsqu'ils entrèrent chez Joseph, il prit ses parents auprès de lui et dit : « Entrez en Égypte, si Allah le veut, en toute sécurité. »

(100) Il éleva ses père et mère sur le trône, et ils se prosternèrent devant lui. Et il dit : « Ô mon père, voilà l'explication de ma vision précédente. Mon Seigneur l'a réalisée. Et Il m'a fait du bien quand Il m'a fait sortir de prison et t'a fait venir ici, de la vie de bédouin, après que le Diable eut semé la discorde entre moi et mes frères. Mon Seigneur est certes subtil dans ce qu'Il veut. C'est Lui, certes, l'Omniscient, le Sage.

(101) Seigneur, Tu m'as donné la souveraineté et Tu m'as appris l'interprétation des rêves. Créateur des cieux et de la terre, Tu es mon protecteur ici-bas et dans l'au-delà. Fais que je meure musulman et joins-moi aux pieux.

(102) Voilà ce qu'il y a d'inconnu que Nous te révélons. Et tu n'étais pas avec eux quand ils complotèrent.

(103) Et la plupart des gens, malgré vos efforts, ne sont pas croyants.

(104) Et tu ne leur demandes pas de récompense pour cela. Ce n'est là qu'un rappel pour l'univers.

(105) Et combien de signes dans les cieux et sur la terre passent-ils, tandis qu'ils s'en détournent !

(106) Et la plupart d'entre eux ne croient en Allah qu'en Lui associant d'autres.

(107) Sont-ils alors à l'abri que ne leur vienne un châtement d'Allah, ou que l'Heure ne vienne sur eux soudainement, sans qu'ils s'en rendent compte ?

(108) Dis : « Tel est mon chemin. J'appelle à Allah, en toute clarté, moi et ceux qui me suivent. Gloire à Allah ! Et je ne suis pas de ceux qui Lui associent. »

(109) Et Nous n'avons envoyé avant vous [comme messagers] que des hommes à qui Nous avons fait des révélations parmi les habitants des cités. N'ont-ils pas parcouru la terre et observé quelle fut la fin de ceux qui les ont précédés ? Et la Demeure future est meilleure pour ceux qui craignent Allah. Ne raisonnerez-vous donc pas ?

(110) [Ils demeurèrent] jusqu'à ce que les messagers désespérèrent et crurent qu'ils avaient été trahis. Notre secours leur vint, et quiconque Nous voulions fut sauvé. Et Notre châtement ne peut être repoussé sur les gens criminels.

(111) Il y a certes dans leurs récits une leçon pour les doués d'intelligence. Ce n'est pas un récit inventé, mais une confirmation de

ce qui l'a précédé, une explication détaillée de toute chose, un guide et une miséricorde pour des gens qui croient.

## Sourate 13 : الرَّعْدُ (Ar-Ra'd) - Le tonnerre

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Alif, Lam, Mîm, Râ. Tels sont les versets du Livre. Ce qui t'a été révélé de la part de ton Seigneur est la vérité. Mais la plupart des gens ne croient pas.

(2) Allah est Celui qui a élevé les cieux sans piliers que vous puissiez voir, puis Il S'est établi au-dessus du Trône. Il a soumis le soleil et la lune, chacun suivant sa course jusqu'à un terme fixé. Il gère toute chose et expose les signes en détail, afin que vous soyez certains de la rencontre de votre Seigneur.

(3) C'est Lui qui a étendu la terre, y a placé des montagnes et des rivières, et de chaque fruit, Il y a créé deux espèces. Et Il fait que la nuit couvre le jour. Il y a là, certes, des signes pour des gens qui réfléchissent.

(4) Il y a sur la terre des champs contigus, des jardins de vignes, des champs de céréales et des palmiers, tous arrosés d'une même eau. Or, Nous faisons en sorte que certains d'entre eux soient plus fertiles que d'autres. Il y a là, certes, des preuves pour des gens doués d'intelligence.

(5) Et si vous vous étonnez, quelle ne soit-elle pas leur parole : « Quand nous serons poussière, serons-nous vraiment ramenés à une nouvelle création ? » Ce sont ceux-là qui ont mécru en leur Seigneur. Ils auront des chaînes au cou, et ils seront les compagnons du Feu où ils demeureront éternellement.

(6) Ils vous exhortent à hâter le mal avant le bien, alors que des châtiments exemplaires les ont précédés. Ton Seigneur est certes Pardonneur aux gens malgré leurs méfaits. Et ton Seigneur est certes dur en châtiment.

(7) Et ceux qui ne croient pas disent : « Pourquoi ne lui a-t-on pas fait descendre sur lui un signe venant de son Seigneur ? » Vous n'êtes qu'un avertisseur, et à chaque communauté appartient un guide.

(8) Allah sait ce que porte chaque femelle, et ce que perd ou excède la matrice. Et auprès de Lui, tout est mesuré.

(9) Il est le Connaisseur de l'invisible et du visible, le Grand, l'Exalté.

(10) Il vous est égal, que quelqu'un cache sa parole ou qu'il la publie, qu'il soit caché la nuit ou visible le jour.

(11) Chacun a devant lui et derrière lui des [anges] qui le protègent, par décret d'Allah. Allah ne change pas l'état d'un peuple, tant qu'il n'a pas changé ce qu'il a en lui-même. Et quand Allah veut du mal à un peuple, il n'y a pas de retour en arrière. Et ils ne trouveront en dehors de Lui aucun protecteur.

(12) C'est Lui qui vous montre l'éclair, source de crainte et d'espérance, et qui fait naître d'épaisses nuées.

(13) Et le tonnerre exalte [Allah] en Le louant, et les anges aussi par crainte de Lui. Et Il envoie la foudre et en frappe qui Il veut, tandis qu'ils disputent à propos d'Allah. Et Il est dur en agression.

(14) C'est à Lui seul qu'est l'invocation en toute vérité. Et ceux qu'ils invoquent en dehors de Lui ne leur répondent en rien, sinon comme quelqu'un qui tend les mains vers l'eau pour qu'elle atteigne sa bouche, mais elle ne l'atteint pas. Et l'invocation des mécréants n'est qu'un égarement.

(15) Et quiconque est dans les cieux et sur la terre, bon gré mal gré, ainsi que leurs ombres, se prosterne devant Allah, le matin et le soir. [Prostration]^

(16) Dis : « Qui est le Seigneur des cieux et de la terre ? » Dis : « Allah. » Dis : « Avez-vous donc pris en dehors de Lui des protecteurs qui ne peuvent ni se faire du bien ni se faire du mal ? » Dis : « L'aveugle est-il celui qui voit ? Ou l'obscurité est-elle la lumière ? Ou ont-ils attribué à Allah des associés qui ont créé comme Sa création, de sorte que la création [de chacun] leur paraissait semblable ? » Dis

: « Allah est le Créateur de toute chose. Et Il est l'Unique, le Dominateur. »

(17) Du ciel, Il fait descendre une eau, et les vallées s'écoulent à leur gré, et le torrent charrie une écume qui monte. Et de ce qu'ils font chauffer au feu, désirant des ornements et des ustensiles, sort une écume semblable à celle-ci. C'est ainsi qu'Allah propose [une parabole] de vérité et de mensonge. Quant à l'écume, elle disparaît, et elle est rejetée; mais ce qui profite aux gens, elle demeure sur terre. C'est ainsi qu'Allah propose des paraboles.

(18) Ceux qui répondent à l'appel de leur Seigneur auront la meilleure récompense. Mais ceux qui ne répondent pas à l'appel... S'ils possédaient tout ce qui est sur terre et autant avec, ils se rachèteraient eux-mêmes par ce moyen. Ceux-là auront le pire compte. Et leur refuge sera l'Enfer, et quel mauvais lieu de repos !

(19) Celui qui sait que ce qui t'a été révélé de la part de ton Seigneur est la vérité, est-il comparable à un aveugle ? Seuls les doués d'intelligence seront attentifs.

(20) Ceux qui respectent l'engagement d'Allah et ne le violent pas,

(21) Et ceux qui unissent ce qu'Allah a ordonné d'unir, qui craignent leur Seigneur et qui craignent le malheur de leur compte,

(22) Et ceux qui sont endurants, qui recherchent la face de leur Seigneur, qui accomplissent la Salat, qui dépensent de ce que Nous leur avons attribué, en secret et en public, et qui repoussent le mal par le bien, ceux-là auront le bonheur de [cette] Demeure.

(23) Des jardins de résidence perpétuelle. Ils y entreront avec tous ceux qui furent justes parmi leurs ancêtres, leurs épouses et leurs descendants. Et les anges entreront chez eux par chaque porte.

(24) [En disant] : « Que la paix soit sur vous pour ce que vous avez enduré. Et la demeure finale sera excellente. »

(25) Mais ceux qui rompent le pacte d'Allah après l'avoir contracté, qui rompent ce qu'Allah a ordonné d'assembler, et qui sèment la

corruption sur la terre, ceux-là seront maudits et auront la pire demeure.

(26) Allah donne sa subsistance à qui Il veut, et Il la restreint. Et ils se réjouissent de la vie présente. Or, la vie présente n'est, comparée à la vie future, qu'un plaisir éphémère.

(27) Et ceux qui ne croient pas disent : « Pourquoi ne lui a-t-on pas fait descendre sur lui un signe venant de son Seigneur ? » Dis : « Certes, Allah égare qui Il veut, et guide vers Lui quiconque se convertit.

(28) Ceux qui croient et dont les cœurs sont rassurés par l'évocation d'Allah. Certes, c'est par l'évocation d'Allah que les cœurs sont rassurés.

(29) Ceux qui croient et font de bonnes œuvres auront une bonne condition et une belle récompense.

(30) Nous t'avons envoyé vers une communauté que d'autres communautés ont précédée, afin que tu leur récites ce que Nous t'avons révélé, alors qu'ils ne croient pas au Tout Miséricordieux. Dis : « C'est Lui mon Seigneur. Point de divinité à part Lui. C'est en Lui que je place ma confiance, et c'est vers Lui que je retournerai. »

(31) Et s'il existait un Coran par lequel les montagnes seraient déplacées, la terre brisée, ou les morts parlés, alors c'est à Allah qu'appartient toute la question. Ceux qui ont cru n'ont-ils donc pas cru que, si Allah avait voulu, Il aurait guidé tous les hommes ? Et le malheur ne cessera pas de frapper ceux qui ne croient pas à cause de ce qu'ils ont fait, ou il s'installera près de leurs demeures, jusqu'à ce que vienne la promesse d'Allah. Et Allah ne manque jamais à Sa promesse.

(32) Déjà d'autres messagers ont été tournés en dérision avant toi, et J'ai prolongé le temps de ceux qui ont mécréu. Puis Je les ai saisis. Et combien fut terrible Mon châtement !

(33) Celui qui prend soin de chaque âme, et qui sait ce qu'elle a acquis, est-il comme les autres ? Et pourtant, ils attribuent des associés à Allah. Dis : « Nommez-les ! Ou bien L'informez-vous de ce qu'Il ne

sait pas sur la terre, ou de ce qui est apparent ? » Mais leur ruse a été rendue attrayante aux mécréants, et ils se sont détournés du chemin. Et quiconque Allah égare, il n'y aura pas de guide.

(34) Ils auront un châtement ici-bas, et le châtement de l'au-delà sera plus dur. Et ils n'auront pas de protecteur auprès d'Allah.

(35) Tel est le paragon du Paradis promis aux pieux. Sous lui coulent des ruisseaux. Son fruit et son ombre sont éternels. Telle est la peine réservée aux pieux, et la peine réservée aux mécréants est le Feu.

(36) Ceux à qui Nous avons donné le Livre se réjouissent de ce qui t'a été révélé, ô Muhammad. Mais parmi les factions, il en est qui nient une partie de ce qui est révélé. Dis : « Il m'a été commandé seulement d'adorer Allah et de ne rien Lui associer. C'est à Lui que j'appelle, et c'est à Lui que je retournerai. »

(37) C'est ainsi que Nous avons fait descendre cela comme loi arabe. Et si, après ce que tu as appris, tu suivais leurs passions, tu n'aurais contre Allah ni allié ni protecteur.

(38) Nous avons déjà envoyé des messagers avant toi, et nous leur avons attribué des épouses et une descendance. Et il n'appartient pas à un messager d'apporter un signe sans la permission d'Allah. Car tout terme est un décret.

(39) Allah annule ce qu'Il veut ou confirme, et auprès de Lui est la Mère du Livre.

(40) Soit que Nous te révélions une partie de ce que Nous leur promettons, soit que Nous te fassions mourir, il ne t'en incombe que la notification, et à Nous le compte.

(41) Ne voient-ils pas que Nous avons étendu la terre sur elle, et que Nous l'avons retranchée de ses limites? Et Allah juge. Et nul ne peut rendre Son jugement. Et Il est prompt à rendre les comptes.

(42) Ceux qui ont précédé eux avaient comploté. Mais c'est à Allah qu'appartient la ruse. Il sait ce que chaque âme acquiert. Et les mécréants sauront à qui appartient la demeure finale.

(43) Et ceux qui ont mécru disent : « Tu n'es pas un messenger. » Dis :  
« Allah suffit comme témoin entre moi et toi, ainsi que quiconque a la  
connaissance du Livre. »

## Sourate 14 : إِبْرَاهِيمَ (Ibrāhīm) – Abraham

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Alif, Lam, Ra. Nous t'avons révélé un Livre afin que, par la permission de leur Seigneur, tu guides les hommes des ténèbres vers la lumière, sur le chemin du Puissant, du Digne de louange.

(2) Allah, à qui appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. Malheur aux mécréants, car ils auront un dur châtement.

(3) Ceux qui préfèrent la vie présente à la vie future, obstruent le chemin d'Allah et cherchent à le rendre tortueux. Ceux-là sont dans un grand égarement.

(4) Et Nous n'avons envoyé aucun messenger qui ne parle la langue de son peuple, pour leur expliquer clairement les choses. Puis Allah égare qui Il veut et guide qui Il veut. Et Il est le Puissant, le Sage.

(5) Et Nous avons envoyé Moïse avec Nos signes : « Fais sortir ton peuple des ténèbres à la lumière, et rappelle-leur les jours d'Allah. » Il y a là, certes, des signes pour tout homme patient et reconnaissant.

(6) Et quand Moïse dit à son peuple : « Rappelez-vous le bienfait d'Allah sur vous, lorsqu'Il vous sauva du peuple de Pharaon, qui vous infligeait le pire châtement : ils égorgeaient vos fils et laissaient vivre vos femmes. Et c'était là une grande épreuve de la part de votre Seigneur. »

(7) Et [rappelez-vous] quand votre Seigneur a dit : « Si vous êtes reconnaissants, Je vous augmenterai certainement [sa grâce]. Mais si vous êtes ingrats, Mon châtement sera vraiment dur. »

(8) Et Moïse dit : « Si vous ne croyez pas, vous et tous les êtres sur terre, Allah est certes dispensateur de tout et digne de louange. »

(9) Ne t'est-il pas parvenu le récit de ceux qui ont précédé toi, du peuple de Noé, des 'Ad, des Tamud et de ceux qui ont suivi ? Personne ne les connaît, à part Allah. Leurs messagers leur sont venus avec des

preuves évidentes. Mais ils ont mis la main sur leur bouche et ont dit : « Nous ne croyons pas à ce avec quoi vous avez été envoyés, et nous doutons de ce à quoi vous nous invitez. »

(10) Leurs messagers dirent : « Peut-on douter d'Allah, Créateur des cieux et de la terre ? Il vous appelle afin qu'Il vous pardonne vos péchés et qu'Il vous accorde un délai déterminé. » Ils dirent : « Vous n'êtes que des hommes comme nous qui veulent nous détourner de ce qu'adoraient nos ancêtres. Apportez-nous donc une preuve évidente. »

(11) Leurs messagers leur dirent : « Nous ne sommes que des hommes comme vous. Mais Allah accorde Ses bienfaits à qui Il veut parmi Ses serviteurs. Et nous ne vous apportons aucune preuve sans la permission d'Allah. Et c'est à Allah que les croyants font confiance. »

(12) Et pourquoi ne comptons-nous pas sur Allah, alors qu'Il nous a guidés sur notre chemin ? Et nous endurerons certainement tout mal que vous nous faites. Et c'est à Allah que s'appuient ceux qui comptent.

(13) Et ceux qui avaient mécru dirent à leurs messagers : « Nous vous expulserons certainement de notre terre, à moins que vous ne reveniez à notre religion. » Leur Seigneur leur révéla alors : « Nous anéantirons certainement les injustes.

(14) Et après eux, Nous vous ferons habiter sur une terre qui appartient à quiconque craint Ma Majesté et craint Ma menace.

(15) Et ils implorèrent la délivrance [d'Allah], et tout tyran obstiné fut détruit.

(16) Devant lui se trouve l'Enfer, et il sera abreuvé d'une eau purulente,

(17) Il l'engloutit, mais il eut de la peine à le dévorer. La mort l'atteindra de toutes parts, mais il ne mourra pas. Un châtement dur l'attend.

(18) Les actions de ceux qui ne croient pas en leur Seigneur sont comme de la cendre emportée par le vent au beau milieu d'une

tempête. Ils ne tirent aucun profit de ce qu'ils acquièrent. Tel est l'égarément le plus profond.

(19) N'as-tu pas vu qu'Allah a créé les cieux et la terre en toute vérité ? S'Il veut, Il peut vous anéantir et créer une nouvelle créature.

(20) Et cela n'est pas difficile à Allah.

(21) Et ils se présenteront tous devant Allah, et les faibles diront à ceux qui s'enflaient d'orgueil : « Nous étions certes vos disciples. Pouvez-vous donc nous servir d'une quelconque chose contre le châtement d'Allah ? » Ils diront : « Si Allah nous avait guidés, nous vous aurions guidés. Que nous soyons impatients ou patients nous est indifférent. Il n'y a pas d'échappatoire pour nous. »

(22) Et le Diable dira, une fois l'affaire conclue : « Certes, Allah vous avait promis la vérité. Et moi, je vous ai promis, mais je vous ai trahis. Mais je n'avais sur vous aucun pouvoir, si ce n'est que je vous ai appelés et que vous m'avez répondu. Ne me blâmez donc pas, mais blâmez-vous vous-mêmes. Je ne peux ni vous, ni vous, me secourir. Je nie que vous m'ayez associé auparavant. Certes, un châtement douloureux est réservé aux injustes. »

(23) Et ceux qui auront cru et accompli de bonnes œuvres seront admis dans des jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, où ils demeureront éternellement, par permission de leur Seigneur. Et là, ils seront salués : « Paix ».

(24) N'as-tu pas vu en exemple comment Allah te donne : une bonne parole est comme un bel arbre dont les racines sont solides et les branches atteignent le ciel,

(25) Elle produit ses fruits en chaque saison, par la permission de son Seigneur. Et Allah propose aux gens des exemples, afin qu'ils se rappellent.

(26) Et l'exemple d'une mauvaise parole est semblable à un mauvais arbre, déraciné de la surface de la terre, et n'ayant aucune stabilité.

(27) Allah affermit par une parole ferme ceux qui croient, dans la vie présente comme dans l'au-delà. Et Allah égare les injustes. Et Allah fait ce qu'Il veut.

(28) N'as-tu pas vu ceux qui ont échangé le bienfait d'Allah contre la mécréance, et qui ont installé leur peuple dans une demeure de ruine,

(29) L'enfer, où ils entreront pour brûler, et misérable sera leur demeure.

(30) Et ils attribuent à Allah des choses pareilles pour égarer [les gens] de Son chemin. Dis : « Réjouissez-vous, car votre destination est le Feu. »

(31) Dis à Mes serviteurs qui ont cru d'accomplir la Salat et de dépenser de ce que Nous leur avons attribué, en secret et en public, avant que vienne le Jour où il n'y aura plus d'échange ni d'amitié.

(32) C'est Allah qui a créé les cieux et la terre, et qui a fait descendre du ciel une eau dont il a fait tirer des fruits pour vous. Et Il vous a assujetti, par Son ordre, les navires pour naviguer sur la mer, et Il vous a assujetti les rivières.

(33) Et Il vous a assigné le soleil et la lune, qui tournent continuellement, et Il vous a assigné la nuit et le jour.

(34) Et Il vous a accordé de tout ce que vous Lui avez demandé. Et si vous comptiez les bienfaits d'Allah, vous ne saurez les énumérer. Car les gens sont vraiment très injustes et très ingrats.

(35) Et [rappelez-vous] quand Abraham dit : « Seigneur, rends cette cité sûre et préserve-moi, ainsi que mes fils, de l'adoration des idoles.

(36) Seigneur, ils ont certes égaré beaucoup de gens. Quiconque me suit est des miens. Et quiconque me désobéit, Tu es certes Pardonneur et Miséricordieux.

(37) Seigneur, j'ai établi une partie de ma descendance dans une vallée inculte, près de Ta Maison sacrée, ô notre Seigneur, afin qu'ils accomplissent la Salat. Fais donc pencher vers eux les cœurs des gens et donne-leur des fruits, afin qu'ils soient reconnaissants.

(38) Notre Seigneur, Tu sais certes ce que nous cachons et ce que nous divulguons. Rien n'est caché à Allah, ni sur terre, ni dans le ciel.

(39) Louange à Allah qui m'a accordé, au cours de ma vieillesse, Ismaël et Isaac. Mon Seigneur entend vraiment les invocations.

(40) Seigneur, fais de moi un accomplisseur de la Salat, ainsi que de ma descendance. Seigneur, et agrée ma supplication.

(41) Notre Seigneur, pardonne-moi, ainsi qu'à mes père et mère et aux croyants, le Jour où les comptes seront réglés.

(42) Et ne croyez pas qu'Allah soit inattentif à ce que font les injustes. Il ne les retarde que jusqu'au jour où les yeux seront fixés sur eux.

(43) Ils courent en avant, la tête haute, mais leur regard ne revient pas sur eux, et leur cœur est vide.

(44) Et avertis les gens du jour où le châtement les atteindra. Et ceux qui ont été injustes diront : « Notre Seigneur, accorde-nous un délai ; nous répondrons à Ton appel et suivrons les messagers. » [Mais on dira] : « N'aviez-vous pas juré auparavant qu'il n'y aurait pas de fin pour vous ?

(45) Et vous habitiez parmi les demeures de ceux qui se faisaient du tort à eux-mêmes. Or, il vous était apparu clairement comment Nous les traitions, et Nous vous avions donné des exemples.

(46) Et ils avaient comploté leur complot. Mais c'est auprès d'Allah qu'est inscrite leur complot, même si leur complot avait suffi à faire disparaître les montagnes.

(47) Ne pense donc pas qu'Allah manquera à Sa promesse envers Ses messagers. Car Allah est Puissant et Détenteur du Pouvoir de châtement.

(48) Le jour où la terre sera remplacée par une autre terre, ainsi que les cieux, et toutes les créatures sortiront devant Allah, l'Unique, le Dominateur.

(49) Et vous verrez ce jour-là les malfaiteurs liés ensemble dans des chaînes,

(50) Leurs vêtements sont faits de poix liquide et leurs visages sont couverts par le Feu.

(51) Afin qu'Allah rétribue chaque âme selon ce qu'elle a acquis. Car Allah est prompt à rendre compte.

(52) Ceci [le Coran] est un message pour les gens, afin qu'ils soient avertis par lui et qu'ils sachent qu'Il n'y a qu'un seul Dieu, et que les doués d'intelligence se rappellent.

## Sourate 15 : الْحَجْر (Al-Hijr) - Le Rocher

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Alif, Lam, Ra. Ce sont les versets du Livre et un Coran clair.
- (2) Peut-être que ceux qui ne croient pas souhaiteront être musulmans.
- (3) Qu'ils mangent et se réjouissent, et qu'ils se laissent distraire par de [fausses] espérances, car ils sauront.
- (4) Et Nous n'avons détruit aucune ville qui n'ait fait l'objet d'un décret connu.
- (5) Aucune nation ne précédera son terme, ni ne subsistera après lui.
- (6) Et ils disent : « Ô toi sur qui le message a été révélé, tu es vraiment fou.
- (7) Pourquoi ne nous fais-tu pas venir les anges, si tu es du nombre des véridiques ?
- (8) Nous n'envoyons les anges qu'avec la vérité ; et ils ne seront pas épargnés.
- (9) Certes, c'est Nous qui avons fait descendre le message, et certes, Nous en sommes les gardiens.
- (10) Et certes, Nous avons envoyé avant toi des [messagers] parmi les groupes des premiers peuples.
- (11) Et aucun messenger ne venait à eux sans qu'ils ne se moquent de lui.
- (12) Ainsi insérons-Nous le mensonge dans les cœurs des criminels.
- (13) Ils n'y croiront pas, alors que le précédent des peuples précédents s'est déjà produit.

(14) Et même si Nous leur ouvrons du ciel une porte et qu'ils y continuent à monter,

(15) Ils diraient : « Nos yeux sont simplement éblouis. Nous sommes plutôt un peuple affecté par la magie. »

(16) Et Nous avons placé dans le ciel de grandes étoiles et l'avons embelli pour ceux qui le voient.

(17) Et Nous l'avons protégé de tout diable expulsé [de la miséricorde d'Allah].

(18) Sauf celui qui vole l'ouïe et est poursuivi par une flamme claire et brûlante.

(19) Et la terre, Nous l'avons étendue, et Nous y avons placé des montagnes solidement ancrées, et Nous y avons fait pousser toute chose équilibrée.

(20) Et Nous y avons établi pour vous de quoi vivre, ainsi que pour ceux dont vous ne pourvoyez pas.

(21) Et il n'est rien qui ne soit en dépôt auprès de Nous. Et Nous ne le faisons descendre que selon une mesure connue.

(22) Et Nous avons envoyé des vents féconds, et fait descendre du ciel une eau dont nous vous avons abreuvés. Et vous n'en êtes pas les dépositaires.

(23) Et certes, c'est Nous qui donnons la vie et qui faisons mourir. Et c'est Nous qui héritons.

(24) Nous connaissons déjà les générations qui vous ont précédés, et Nous connaissons déjà celles qui sont à venir.

(25) Et certes, ton Seigneur les rassemblera. Car Il est Sage et Omniscient.

(26) Et Nous avons certes créé l'homme à partir d'argile, d'une boue noire altérée.

(27) Et les djinns, Nous les avons créés auparavant d'un feu brûlant.

(28) Et [rappelle-toi, ô Muhammad], quand ton Seigneur dit aux anges : « Je créerai un être humain à partir d'argile, d'une boue noire altérée.

(29) Et quand Je l'aurai proportionné et que Je lui aurai insufflé Mon Esprit, alors prosternez-vous devant lui.

(30) Alors les anges se prosternèrent, tous entièrement,

(31) Sauf Iblis, qui refusa d'être avec ceux qui se prosternaient.

(32) [Allah] dit : « Ô Iblis, qu'as-tu à ne pas être avec ceux qui se prosternent ? »

(33) Il dit : « Je ne me prosternerai jamais devant un homme que Tu as créé d'argile, d'une boue noire altérée. »

(34) [Allah] dit : « Alors sortez-en, car vous êtes certes expulsés.

(35) Et certes, la malédiction sera sur vous jusqu'au Jour de la Rétribution.

(36) Il dit : « Seigneur, accorde-moi donc un délai jusqu'au Jour où ils seront ressuscités. »

(37) [Allah] dit : « Tu es certes de ceux à qui il est accordé un sursis.

(38) Jusqu'au jour du temps connu.

(39) [Iblis] dit : « Seigneur, parce que Tu m'as mis dans l'égarement, je les attirerai certainement sur terre, et je les égarerai tous.

(40) Sauf parmi eux Tes serviteurs élus.

(41) [Allah] dit : « Tel est un chemin [de retour] vers Moi [qui est] droit.

(42) En vérité, ô Mes serviteurs, tu n'auras aucune autorité sur eux, sauf sur ceux qui te suivent parmi les pervers.

(43) Et en effet, l'Enfer est le lieu promis pour eux tous.

(44) Elle a sept portes, car chaque porte est une portion désignée.

- (45) En vérité, les justes seront dans des jardins et des sources.
- (46) [Après avoir été informé] : « Entrez-y en paix, en sécurité [et en sûreté] ».
- (47) Et Nous effacerons toute rancune dans leurs poitrines. Ils seront alors frères, assis sur des trônes, face à face.
- (48) Aucune fatigue ne les y touchera, et ils n'en seront jamais éloignés.
- (49) [Ô Muhammad], informe Mes serviteurs que c'est Moi qui suis le Pardonneur, le Miséricordieux,
- (50) Et que mon châtement est un châtement douloureux.
- (51) Et informe-les au sujet des invités d'Abraham.
- (52) Lorsqu'ils entrèrent chez lui et dirent : « Paix ! » [Abraham] dit : « Nous avons vraiment peur de toi. »
- (53) Ils dirent : « N'aie pas peur. Nous t'annonçons la bonne nouvelle d'un jeune homme instruit. »
- (54) Il dit : « M'annonces-tu de bonnes nouvelles, alors que la vieillesse m'a atteint ? De quel prodige m'annonces-tu donc ? »
- (55) Ils dirent : « Nous vous annonçons la bonne nouvelle en toute vérité. Ne soyez donc pas du nombre de ceux qui désespèrent. »
- (56) Il dit : « Et qui désespère de la miséricorde de son Seigneur, sinon les égarés ? »
- (57) [Abraham] dit : « Alors, que faites-vous ici, ô messagers ? »
- (58) Ils dirent : « Nous avons été envoyés vers un peuple de criminels,
- (59) Sauf la famille de Lot; certes, nous les sauverons tous.
- (60) Sauf son épouse. Nous avons décrété qu'elle est de ceux qui restent.
- (61) Et lorsque les messagers arrivèrent vers la famille de Lot,

(62) Il dit : « Vous êtes vraiment des gens inconnus. »

(63) Ils dirent : « Mais nous sommes venus vers toi avec ce qui faisait l'objet de leur dispute,

(64) Et nous sommes venus à vous avec la vérité, et vraiment, nous sommes véridiques.

(65) Pars donc avec ta famille pendant une partie de la nuit, et suis-les. Que personne parmi vous ne regarde en arrière et ne continue jusqu'au lieu qui vous a été ordonné.

(66) Et Nous lui avons transmis le décret à ce sujet : ceux-là [les pécheurs] seraient éliminés au petit matin.

(67) Et le peuple de la ville vint en se réjouissant.

(68) [Lot] dit : « En vérité, ce sont mes invités ; ne me déshonorez donc pas.

(69) Et craignez Allah, et ne me faites pas honte.

(70) Ils dirent : « Ne vous avons-nous pas interdit de protéger les gens ? »

(71) [Lot] dit : « Voici mes filles, si vous voulez vous marier légalement. »

(72) Par ta vie, [ô Muhammad], ils étaient certes, dans leur ivresse, errants aveuglément.

(73) Alors le cri les saisit au lever du soleil.

(74) Et Nous fîmes de la partie la plus élevée la partie la plus basse, et fîmes pleuvoir sur elle des pierres d'argile dure.

(75) Il y a certes là des signes pour ceux qui savent discerner.

(76) Et en effet, ces villes sont [situées] sur une route établie.

(77) Il y a là, certes, un signe pour les croyants.

(78) Et les compagnons du buisson étaient aussi des malfaiteurs.

(79) Nous les rétribuâmes donc. Or, toutes deux sont sur une route dégagée.

(80) Et certes, les compagnons d'al-Hijr ont nié les Messagers.

(81) Et Nous leur avons donné Nos signes, mais ils s'en détournèrent.

(82) Et ils avaient l'habitude de tailler des maisons dans les montagnes, se sentant en sécurité.

(83) Mais le cri les saisit dès le matin.

(84) Ainsi, ce qu'ils gagnaient ne leur servait de rien.

(85) Et Nous n'avons créé les cieux et la terre et ce qui est entre eux qu'en toute vérité. Et l'Heure vient. Pardonnez donc d'un pardon généreux.

(86) En vérité, votre Seigneur est le Créateur Omniscient.

(87) Et Nous t'avons certes donné, [ô Muhammad], sept [versets] souvent répétés et le Coran grandiose.

(88) Ne porte pas tes regards sur ce dont Nous avons fait jouir certaines catégories d'entre eux. Et ne t'afflige pas à leur sujet. Et abaisse ton aile vers les croyants.

(89) Et dis : « Je suis vraiment l'avertisseur explicite. »

(90) De même que Nous avons révélé [les Livres] aux discriminateurs,

(91) Qui ont divisé le Coran en parties.

(92) Par ton Seigneur, Nous les interrogerons tous, certes.

(93) À propos de ce qu'ils faisaient.

(94) Alors proclamez ce qui vous a été commandé et éloignez-vous des polythéistes.

(95) Nous vous suffisons, certes, contre les moqueurs.

(96) Qui donnent à Allah une autre divinité. Mais ceux-là sauront.

(97) Et Nous savons déjà que votre cœur est contraint par ce qu'ils disent.

(98) Exalte donc [Allah] en louant ton Seigneur et sois de ceux qui se prosternent [devant Lui].

(99) Et adorez votre Seigneur jusqu'à ce que vous vienne la certitude [la mort].

## Sourate 16 : النَّحْلُ (An-Nahl) - Les abeilles

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Le commandement d'Allah arrive. Ne cherchez donc pas à le hâter. Il est très élevé, au-dessus de ce qu'ils Lui associent.

(2) Il envoie les anges avec l'Esprit de Son ordre sur qui Il veut parmi Ses serviteurs, [leur disant] : « Avertissez-moi : il n'y a pas de divinité à part Moi ; craignez-Moi donc. »

(3) Il a créé les cieux et la terre en toute vérité. Il est au-dessus de ce qu'ils Lui associent.

(4) Il a créé l'homme à partir d'une goutte de sperme ; il est alors immédiatement un adversaire évident.

(5) Et les bestiaux, Il les a créés pour vous ; il y a en eux de la chaleur et des bienfaits, et c'est d'eux que vous mangez.

(6) Et pour vous, c'est la jouissance de leur beauté, lorsque vous les rentrez le soir et lorsque vous les envoyez au pâturage.

(7) Et ils porteront vos fardeaux vers un pays que vous n'auriez pu atteindre qu'à grand peine. Votre Seigneur est certes Compatissant et Miséricordieux.

(8) Et Il a créé les chevaux, les mulets et les ânes pour que vous les montiez et pour votre parure. Et Il a créé ce que vous ne savez pas.

(9) Et c'est à Allah qu'appartient la direction du droit chemin. Et parmi les chemins, il y a ceux qui s'égarent. Et s'Il voulait, Il vous aurait tous guidés.

(10) C'est Lui qui fait descendre du ciel l'eau, d'où vous tirez votre boisson, et d'elle le feuillage dont vous faites paître vos bêtes.

(11) Il vous fait croître par là des fruits, des oliviers, des palmiers, des vignes et toutes sortes de fruits. Voilà bien là un signe pour des gens réfléchis.

(12) Et Il vous a assujetti la nuit et le jour, le soleil et la lune, et les étoiles, par Son ordre. Voilà bien là des signes pour des gens qui raisonnent.

(13) Et tout ce qu'Il a multiplié pour vous sur la terre, il l'a fait de couleurs diverses. Voilà bien là un signe pour des gens qui se souviennent.

(14) Et c'est Lui qui a soumis la mer pour que vous en mangiez la chair tendre et pour en tirer les ornements dont vous vous paressez. Et vous voyez les navires la sillonner. Alors, implorez-vous de Sa grâce. Et peut-être serez-vous reconnaissants.

(15) Il a établi sur la terre des montagnes solides, pour qu'elle ne bouge pas avec vous; il a aussi fait des rivières et des chemins pour que vous soyez guidés,

(16) Et des bornes. Et c'est par les étoiles qu'ils se dirigent.

(17) Celui qui crée est-il donc semblable à celui qui ne crée pas ? Ne vous en souviendra-t-on donc pas ?

(18) Et si vous comptiez les bienfaits d'Allah, vous ne saurez les énumérer. Certes, Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(19) Et Allah sait ce que vous cachez et ce que vous divulguez.

(20) Et ceux qu'ils invoquent en dehors d'Allah ne créent rien, et ils sont eux-mêmes créés.

(21) Ils sont morts, et non plus vivants, et ils ne savent pas quand ils ressusciteront.

(22) Votre Dieu est un Dieu unique. Mais ceux qui ne croient pas à l'au-delà ont les cœurs pleins de désespoir et sont orgueilleux.

(23) Certes, Allah sait ce qu'ils cachent et ce qu'ils divulguent. Et Il n'aime pas les orgueilleux.

(24) Et quand on leur dit : « Qu'a fait descendre votre Seigneur ? » Ils répondent : « Des légendes des peuples anciens. »

(25) afin qu'ils portent leur propre fardeau, au Jour de la Résurrection, et une partie du fardeau de ceux qu'ils égarent sans aucune connaissance. Vraiment, c'est une mauvaise chose qu'ils portent.

(26) Ceux qui étaient avant eux avaient comploté. Mais Allah s'en est pris à leur construction dès les fondations. Le toit est tombé sur eux d'en haut. Et le châtement les a frappés d'où ils ne s'en étaient pas aperçus.

(27) Puis, au Jour de la Résurrection, Il les couvrira d'ignominie et dira : « Où sont Mes « associés » que vous opposiez [aux croyants] ? » Ceux à qui le savoir a été donné diront : « En vérité, l'ignominie, ce jour-là, et le malheur sont sur les mécréants. »

(28) Ceux que les Anges enlèvent à la mort alors qu'ils se font du tort à eux-mêmes, et qui se soumettent ensuite en disant : « Nous ne faisons aucun mal. » Mais certes, Allah sait parfaitement ce que vous faisiez.

(29) Entrez donc par les portes de l'Enfer, pour y demeurer éternellement. Et quelle misérable demeure pour les arrogants !

(30) Et il sera dit à ceux qui craignent Allah : « Qu'a fait descendre votre Seigneur ? » Ils diront : « C'est une bonne chose. » Car ceux qui font le bien ici-bas auront une bonne chose, et la demeure de l'au-delà sera meilleure. Et quelle belle demeure pour les pieux !

(31) Des jardins pour une résidence permanente. Ils y entreront sous lesquels couleront des ruisseaux. Ils y trouveront ce qu'ils désirent. Ainsi Allah récompense les pieux.

(32) Ceux que les anges enlèvent dans la mort, bons et purs, diront : « Que la paix soit sur vous ! Entrez au Paradis pour ce que vous faisiez. »

(33) N'attendent-ils pas que les Anges viennent à eux ou que vienne un ordre de ton Seigneur? C'est ainsi qu'agissaient ceux qui étaient avant eux. Et Allah ne leur a point fait de tort, mais ils se sont fait du tort à eux-mêmes.

(34) Ils furent alors frappés par les conséquences néfastes de ce qu'ils avaient fait et furent enveloppés par ce dont ils se moquaient.

(35) Et ceux qui associent à Allah disent : « Si Allah avait voulu, nous n'aurions adoré aucun autre que Lui, ni nous ni nos ancêtres, et nous n'aurions rien interdit en dehors de Lui. » Ainsi faisaient ceux qui les ont précédés. N'y a-t-il donc aux messagers qu'une notification explicite ?

(36) Et Nous avons envoyé à chaque communauté un messenger, [disant] : « Adorez Allah et évitez le Tāghūt. » Et parmi eux, il y a ceux qu'Allah a guidés, et parmi eux il y a ceux sur qui l'égarement a été décrété. Parcourez donc la terre et voyez quelle fut la fin des mécréants.

(37) Et même si vous luttez pour les guider, Allah ne guide pas ceux qu'Il égare, et ils n'auront pas de secoureurs.

(38) Et ils jurent par Allah de la manière la plus ferme qu'Allah ne ressuscitera pas celui qui est mort. Or, c'est là une promesse réelle qui incombe à Allah. Mais la plupart des gens ne savent pas.

(39) C'est ainsi qu'Il leur exposera clairement ce sur quoi ils divergent, et que ceux qui ont mécré sauront qu'ils étaient des menteurs.

(40) En vérité, lorsque Nous voulons une chose, Notre parole consiste simplement à lui dire : « Sois », et elle est.

(41) Et ceux qui ont émigré pour le sentier d'Allah après avoir été lésés, Nous les établirons certes dans un lieu agréable ici-bas. Mais la récompense de l'au-delà est plus grande, si seulement ils savaient.

(42) Ceux-là sont ceux qui ont enduré avec patience et qui se sont appuyés sur leur Seigneur.

(43) Et Nous n'avons envoyé avant toi que des hommes à qui Nous avons fait descendre [Notre message]. Interroge donc les gens du message, si vous ne savez pas.

(44) [Nous les avons envoyés] avec des preuves évidentes et des prescriptions écrites. Et Nous t'avons révélé le message afin que tu expliques aux gens ce qui leur a été révélé, et afin qu'ils réfléchissent.

(45) Ceux qui ont comploté de mauvaises actions sont-ils à l'abri qu'Allah ne les engloutisse pas par la terre, ou que le châtement ne vienne sur eux d'où ils ne s'aperçoivent pas ?

(46) Ou qu'Il ne les saisisrait pas pendant leur activité [habituelle], et qu'ils ne pourraient pas causer de défaillance ?

(47) Ou qu'Il ne les saisisrait pas peu à peu, dans un état de terreur? Mais ton Seigneur est certes Compatissant et Miséricordieux.

(48) N'ont-ils pas considéré ce qu'Allah a créé ? Leurs ombres s'inclinent à droite et à gauche, se prosternant devant Allah, tout en étant humbles.

(49) Et c'est devant Allah que se prosternent tout ce qui est dans les cieus et tout ce qui est sur la terre, ainsi que les anges. Et ils ne s'enflent pas d'orgueil.

(50) Ils craignent leur Seigneur au-dessus d'eux, et ils font ce qui leur est commandé.

(51) Et Allah a dit : « Ne prenez pas pour vous deux divinités. Il n'y a qu'un seul Dieu. Craignez donc Moi seul. »

(52) C'est à Lui qu'appartient tout ce qui est dans les cieus et sur la terre. Et c'est à Lui qu'appartient l'adoration perpétuelle. Craignez-vous donc un autre qu'Allah ?

(53) Et tout ce que vous avez comme grâce vient d'Allah. Et quand le malheur vous touche, c'est à Lui que vous implorez secours.

(54) Puis, lorsqu'Il éloigne de vous le malheur, aussitôt certains d'entre vous associent d'autres à leur Seigneur.

(55) Ils renieront donc ce que Nous leur avons donné. Alors, réjouissez-vous, car vous saurez.

(56) Et ils attribuent à ce qu'ils ne connaissent pas une part de ce que Nous leur avons attribué. Par Allah, vous serez certainement interrogés sur ce que vous inventiez.

(57) Et ils attribuent à Allah des filles -Exalté soit-Il- et pour eux-mêmes se trouve ce qu'ils désirent [des fils].

(58) Et lorsque l'un d'eux est informé de la naissance d'une fille, son visage s'assombrit et il réprime sa tristesse.

(59) Il se cache des gens à cause du mal dont on l'a informé. Doit-il le garder dans l'humiliation ou l'enterrer dans la terre ? Assurément, c'est le mal qu'ils décident.

(60) Ceux qui ne croient pas à l'au-delà auront un malheur bien pire. Et à Allah appartient l'attribut suprême. Et Il est le Puissant, le Sage.

(61) Et si Allah imposait aux gens un blâme pour leurs méfaits, Il ne laisserait sur terre aucune créature. Mais Il les retarde jusqu'à un terme déterminé. Et quand leur terme viendra, ils ne pourront ni le retarder d'une heure, ni l'avancer d'une heure.

(62) Et ils attribuent à Allah ce qu'ils n'aiment pas, et leurs langues mentent en prétendant qu'ils auront le meilleur. Certes, ils auront le Feu, et ils y seront délaissés.

(63) Par Allah ! Nous avons certes envoyé des messagers aux communautés avant toi. Mais le Diable leur a enjolivé leurs actions. Et c'est lui qui est aujourd'hui leur protecteur. Et ils auront un châtement douloureux.

(64) Et Nous ne t'avons révélé le Livre que pour que tu leur expliques clairement en quoi ils divergent, et comme guide et miséricorde pour des gens qui croient.

(65) Et Allah a fait descendre du ciel une eau, et par elle a redonné la vie à la terre après qu'elle eut été morte. Il y a là, certes, un signe pour des gens qui entendent.

(66) Et certes, il y a pour vous un enseignement à tirer de la pâture des bestiaux. Nous vous abreuvons de ce qui est dans leurs ventres, entre excrétion et sang, un lait pur, agréable aux buveurs.

(67) Et des fruits des palmiers et de la vigne, vous tirez une boisson enivrante et une bonne nourriture. Il y a là, certes, un signe pour des gens qui raisonnent.

(68) Et ton Seigneur révéla à l'abeille : « Prends pour toi parmi les montagnes des maisons, parmi les arbres et dans ce qu'elles construisent.

(69) Alors mangez de tous les fruits, et suivez les voies que votre Seigneur vous a prescrites. » De leurs ventres sort une boisson de différentes couleurs, dans laquelle il y a un remède pour les gens. Il y a là, certes, un signe pour des gens qui réfléchissent.

(70) Allah vous a créés; puis Il vous prendra dans la mort. Et il en est parmi vous qui sont réduits à une vieillesse accablante, de sorte qu'après avoir appris une chose, il ne sait rien. Allah est certes Omniscient et Omniscient.

(71) Allah a favorisé certains d'entre vous par rapport à d'autres en matière de subsistance. Or, ceux qui ont été favorisés ne remettaient pas leurs subsistances à ceux qu'ils possédaient, de façon à être égaux à eux. Est-ce donc le bienfait d'Allah qu'ils rejettent ?

(72) Allah vous a donné de vous des épouses, et de vos épouses des fils et des petits-enfants, et vous a accordé de bonnes grâces. Croient-ils donc au faux, et mécroient-ils au bienfait d'Allah ?

(73) Et ils adorent en dehors d'Allah ce qui ne leur appartient absolument pas des cieux et de la terre. Et ils en sont incapables.

(74) N'associez donc pas Allah à des similitudes. Certes, Allah sait, et vous ne savez pas.

(75) Allah propose en parabole un esclave qui n'a aucun pouvoir sur quoi que ce soit, et celui à qui Nous avons attribué de Notre part une bonne attribution, et qui en dépense en secret et en public. Seraient-ils égaux ? Louange à Allah ! Mais la plupart d'entre eux ne savent pas.

(76) Allah propose en parabole deux hommes : l'un est muet, incapable de faire quoi que ce soit, et il est à charge à son maître. Où qu'il le dirige, il ne lui apporte aucun bien. Est-il égal à celui qui ordonne la justice tout en étant sur le droit chemin ?

(77) Et c'est à Allah qu'appartient l'invisible des cieus et de la terre. Et la venue de l'Heure ne sera que comme un clin d'œil ou même plus proche. Certes, Allah est Omnipotent.

(78) Et Allah vous a fait sortir du ventre de vos mères sans rien savoir. Et Il vous a donné l'ouïe, la vue et l'intelligence, afin que vous soyez reconnaissants.

(79) Ne voient-ils pas les oiseaux se mouvoir dans l'air du ciel? Personne ne les soutient, excepté Allah. Il y a là, certes, des preuves pour des gens qui croient.

(80) Et Allah vous a fait de vos demeures un lieu de repos, et vous a fait de peaux de bêtes des tentes que vous trouverez légères le jour de votre voyage et le jour de votre campement. Et de leur laine, de leur fourrure et de leurs poils vous trouverez un ameublement et un plaisir temporaire.

(81) Et Allah vous a fait de ce qu'Il a créé de l'ombre, et Il vous a fait, des montagnes, des abris, et Il vous a fait des vêtements qui vous protègent de la chaleur, et des armures qui vous protègent du combat. Ainsi parachève-t-Il sur vous Son bienfait, afin que vous vous soumettiez.

(82) Mais s'ils se détournent, alors c'est à vous seul qu'incombe la responsabilité de l'avertissement explicite.

(83) Ils reconnaissent le bienfait d'Allah, puis ils le nient. Et la plupart d'entre eux sont mécréants.

(84) Et [évoquez] le jour où Nous ressusciterons de chaque communauté un témoin. Alors, il ne sera pas permis aux mécréants de s'excuser, et on ne leur demandera pas d'apaiser [Allah].

(85) Et quand ceux qui ont fait l'injustice verront le châtement, il ne leur sera pas allégé, et il ne leur sera pas accordé de répit.

(86) Et quand ceux qui ont associé à Allah verront leurs associés, ils diront : « Notre Seigneur, voilà nos associés que nous invoquions en dehors de Toi. » Mais ils leur diront : « Vous êtes vraiment des menteurs. »

(87) Et ce jour-là, ils se soumettront à Allah. Or, ce qu'ils inventaient sera perdu.

(88) Ceux qui ont mécru et qui ont détourné [les autres] du sentier d'Allah, Nous les châtierons davantage encore, à cause de la corruption qu'ils commettaient.

(89) Et [évoque] le jour où Nous ressusciterons parmi chaque communauté un témoin issu d'eux-mêmes contre eux. Et Nous t'amènerons, [ô Muhammad], comme témoin contre ceux-là. Et Nous avons fait descendre sur toi le Livre comme éclaircissement de toute chose, comme guide, miséricorde et bonne annonce pour les musulmans.

(90) Certes, Allah ordonne l'équité, la bonne conduite et l'assistance aux proches, et interdit la débauche, la perversité et l'oppression. Et Il vous avertit, afin que vous vous souveniez peut-être.

(91) Et respectez l'engagement d'Allah lorsque vous l'avez pris. Et ne violez pas les serments après qu'ils ont été confirmés, alors que vous avez pris Allah comme garant. Allah sait ce que vous faites.

(92) Et ne soyez pas comme celle qui dénoua son fil une fois qu'il était devenu solide, en prenant vos serments pour tromperie entre vous. Car une communauté est plus abondante qu'une autre. Allah ne fait que vous éprouver par cela. Et, au Jour de la Résurrection, Il vous exposera clairement ce sur quoi vous divergiez.

(93) Et si Allah avait voulu, Il aurait pu vous attribuer une seule religion. Mais Il égare qui Il veut et guide qui Il veut. Et vous serez certainement interrogés sur ce que vous faisiez.

(94) Et ne prenez pas vos serments comme une tromperie entre vous, de peur que votre pied ne trébuche après avoir été ferme. Vous goûterez alors le mal à cause de ceux que vous avez détournés du sentier d'Allah. Et vous aurez un châtement terrible dans l'au-delà.

(95) Et ne troquez pas le pacte d'Allah contre un vil prix. Ce qui est auprès d'Allah est pour vous meilleur, si seulement vous saviez.

(96) Ce que vous possédez a une fin, mais ce qui appartient à Allah est permanent. Et Nous récompenserons certes ceux qui endurent selon les meilleures de leurs œuvres.

(97) Quiconque, homme ou femme, fait une bonne œuvre tout en étant croyant, Nous lui ferons vivre une bonne vie, et Nous lui donnerons, certes, une récompense correspondant aux meilleures de ses œuvres.

(98) Quand vous lisez le Coran, cherchez protection auprès d'Allah contre le Diable chassé [de Sa miséricorde].

(99) Il n'a, en vérité, aucun pouvoir sur ceux qui croient et s'appuient sur leur Seigneur.

(100) Son autorité n'est que sur ceux qui le prennent pour allié et sur ceux qui, par lui, associent à Allah d'autres personnes.

(101) Et quand Nous substituons un verset à un autre - et Allah est le Plus Connaisseur de ce qu'Il fait descendre - ils disent : « Tu n'es qu'un inventeur de mensonges. » Mais la plupart d'entre eux ne savent pas.

(102) Dis : « L'Esprit pur l'a fait descendre de la part de ton Seigneur, en toute vérité, pour affermir ceux qui croient, et comme guide et bonne annonce pour les musulmans. »

(103) Et Nous savons bien qu'ils disent : « Seul un humain peut l'enseigner. » La langue de celui à qui ils s'adressent est étrangère. Or, ceci [le Coran] est une langue arabe explicite.

(104) Certes, ceux qui ne croient pas aux signes d'Allah, Allah ne les guidera pas. Et ils auront un châtement douloureux.

(105) Ceux qui ne croient pas aux signes d'Allah ne font qu'inventer le mensonge. Et ce sont eux les menteurs.

(106) Quiconque mécroit en Allah après avoir cru, à l'exception de celui qui y est contraint, alors que son cœur est en sécurité dans la foi. Et ceux qui ouvrent leurs poitrines à la mécréance, ceux-là subiront une colère d'Allah, et ils auront un énorme châtement.

(107) C'est parce qu'ils ont préféré la vie présente à l'au-delà et qu'Allah ne guide pas les gens mécréants.

(108) Ceux-là sont ceux dont Allah a scellé les cœurs, l'ouïe et la vision. Et ce sont eux les insouciantes.

(109) Certes, ce sont eux, dans l'au-delà, qui seront les perdants.

(110) Ton Seigneur, certes, envers ceux qui ont émigré après avoir été contraints, puis qui ont combattu et enduré, ton Seigneur, après cela, est certes Pardonneur et Miséricordieux.

(111) Le Jour où chaque âme viendra se disputer pour elle-même. Et chaque âme sera pleinement rétribuée selon ce qu'elle a fait. Et elles ne seront point lésées.

(112) Allah propose en parabole une cité sûre, où les vivres lui parvenaient en abondance de partout. Mais elle niait les bienfaits d'Allah. Allah la fit donc goûter à la faim et à la peur, à cause de ce qu'ils faisaient.

(113) Or, un messager d'entre eux leur était venu, mais ils l'avaient renié. Le châtement les atteignit alors qu'ils étaient encore pécheurs.

(114) Mangez donc de ce qu'Allah vous a attribué, ce qui est licite et agréable. Et soyez reconnaissants pour le bienfait d'Allah, si c'est Lui que vous adorez.

(115) Il ne vous a interdit que la bête morte, le sang, la chair de porc et ce qui est consacré à un autre qu'Allah. Et quiconque est contraint,

sans le vouloir ni le dépasser, alors Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(116) Et ne dites pas, à propos de ce que vos langues mentent : « Ceci est licite et cela est illicite », pour inventer des mensonges contre Allah. Ceux qui inventent des mensonges contre Allah ne réussiront pas.

(117) Ce ne sera qu'une jouissance de courte durée, et ils auront un châtement douloureux.

(118) Et à ceux qui sont juifs, Nous avons interdit ce que Nous t'avons rapporté auparavant. Et Nous ne leur avons pas fait de tort, mais ils se faisaient du tort à eux-mêmes.

(119) Ton Seigneur, certes, envers ceux qui ont commis le mal par ignorance, puis se sont repentis et se sont amendés, ton Seigneur, après cela, est certes Pardonneur et Miséricordieux.

(120) Certes, Abraham était un dirigeant, obéissant à Allah, véridique, et il n'était pas de ceux qui attribuent des associateurs à Allah.

(121) Il était reconnaissant pour Ses bienfaits. Allah l'a élu et l'a guidé vers un chemin droit.

(122) Et Nous lui avons accordé le bien ici-bas. Et dans l'au-delà, il sera certes parmi les gens de bien.

(123) Nous t'avons alors révélé de suivre la religion d'Abraham, en étant véridiques. Or, il n'était pas de ceux qui associent à Allah.

(124) Le sabbat n'a été institué qu'à ceux qui divergeaient à son sujet. Et ton Seigneur jugera certainement entre eux, au Jour de la Résurrection, sur ce sur quoi ils divergeaient.

(125) Appelez au sentier de votre Seigneur avec sagesse et bonne instruction, et discutez avec eux de la meilleure manière. Certes, votre Seigneur connaît mieux ceux qui s'égarent de Son chemin, et Il connaît mieux ceux qui sont sur la bonne voie.

(126) Et si vous punissez [un ennemi, ô croyants], punissez-le de la même manière que le mal qui vous a été fait. Mais si vous êtes patients, c'est mieux pour ceux qui sont patients.

(127) Et sois patient, car ton endurance ne dépend que d'Allah. Et ne t'afflige pas à leur sujet, et ne te tourmente pas à cause de leurs complots.

(128) Certes, Allah est avec ceux qui Le craignent et avec ceux qui font le bien.

## Sourate 17 : **الإِسْرَاءُ (Al-Isrā')** - Le voyage nocturne

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Gloire à Celui qui a conduit Son serviteur, de nuit, de la Mosquée sacrée à la Mosquée al-Aqsa, dont Nous avons béni les alentours, pour lui montrer de Nos signes. Car Il est, en vérité, l'Audient, le Clairvoyant.

(2) Et Nous avons donné à Moïse le Livre et en avons fait un guide pour les Enfants d'Israël : « Ne prenez pas d'autre que Moi pour diriger les affaires. »

(3) Ô descendants de ceux que Nous avons transportés avec Noé ! Il était vraiment un serviteur reconnaissant.

(4) Et Nous avons révélé aux Enfants d'Israël, dans le Livre, que vous allez certainement semer la corruption sur la terre à deux reprises, et que vous serez très hautains.

(5) Et lorsque vint la première promesse, Nous envoyâmes contre vous nos serviteurs, très puissants, qui fouillèrent les maisons. Et c'était une promesse accomplie.

(6) Puis Nous t'avons rendu la victoire sur eux. Et Nous t'avons fortifié de biens et d'enfants, et Nous t'avons multiplié en hommes.

(7) « Si vous faites le bien, faites-le pour vous-mêmes ; et si vous faites le mal, faites-le pour vous-mêmes. » Puis, lorsque vint la promesse finale, Nous envoyâmes vos ennemis pour vous attrister, pour entrer dans le Temple de Jérusalem comme ils y étaient entrés la première fois, et pour détruire ce dont ils s'étaient emparés.

(8) « Il se peut que votre Seigneur vous fasse miséricorde. Mais si vous récidivez, Nous vous récidivons. Et Nous avons fait de l'Enfer un lieu de servitude pour les mécréants. »

(9) En vérité, ce Coran guide vers le droit chemin, et annonce aux croyants qui font de bonnes œuvres une énorme récompense.

(10) Et ceux qui ne croient pas à l'au-delà, Nous leur avons préparé un châtiment douloureux.

(11) L'homme implore le mal comme il implore le bien, et l'homme est toujours pressé.

(12) Nous avons fait de la nuit et du jour deux signes. Nous avons effacé le signe de la nuit et rendu visible celui du jour, afin que vous recherchiez la grâce de votre Seigneur, et que vous connaissiez le nombre des années et le décompte [du temps]. Et Nous avons tout décrit en détail.

(13) Et à chaque homme, Nous avons fait peser sur lui son sort. Et, au Jour de la Résurrection, Nous lui ferons paraître un Livre qu'il retrouvera ouvert.

(14) « Lisez votre livre. Vous-même vous suffirez aujourd'hui pour rendre des comptes. »

(15) Quiconque se guide, ne le fait que pour son âme. Et quiconque s'égare, ne s'égare que contre elle. Et nul ne portera le fardeau d'un autre. Et Nous ne punissons jamais jusqu'à ce que Nous envoyions un Messager.

(16) Et lorsque Nous voulons détruire une cité, Nous ordonnons à ses riches de ne pas obéir. Et ils désobéissent. La parole s'exécute alors sur elle, et Nous la détruisons complètement.

(17) Et combien avons-Nous fait périr parmi les générations après Noé? Et ton Seigneur suffit, en ce qui concerne les péchés de Ses serviteurs, comme Il est Parfaitement Connaisseur et Clairvoyant.

(18) Quiconque désire l'immédiat, Nous lui en faisons hâter ce que Nous voulons, à qui Nous voulons. Puis Nous lui avons assigné l'Enfer, où il brûlera, maudit et banni.

(19) Et quiconque désire l'au-delà et y consacre des efforts tout en étant croyant, ceux-là sont ceux dont les efforts sont toujours appréciés.

(20) A chacun, Nous accordons à ceux-ci et à ceux-là un don de ton Seigneur. Et le don de ton Seigneur n'a jamais été limité.

(21) Regarde comme Nous avons favorisé certains d'entre eux par rapport à d'autres. Mais l'au-delà est plus grand en degrés et plus grand en distinction.

(22) Ne prenez pas d'autre divinité à part Allah, car vous seriez alors blâmés et délaissés.

(23) Et votre Seigneur a décrété que vous n'adoriez que Lui, et que vous traitiez bien vos père et mère. Si l'un d'eux ou les deux deviennent vieux auprès de vous, ne leur dites pas même "Ouah!" et ne les repoussez pas, mais adressez-leur de bonnes paroles.

(24) Et abaisse sur eux l'aile de l'humilité par miséricorde, et dis : « Seigneur, fais-leur miséricorde comme ils m'ont élevé tout petit. »

(25) Votre Seigneur connaît parfaitement ce qui est en vous. Et si vous êtes pieux, Il est certes Pardonneur envers ceux qui reviennent.

(26) Et accordez à votre proche ce qui lui est dû, ainsi qu'au pauvre et au voyageur, et ne gaspillez pas.

(27) En vérité, les gaspilleurs sont frères des diables, et Satan est toujours ingrat envers son Seigneur.

(28) Et si vous vous détournez d'eux [des nécessiteux] en attendant la miséricorde de votre Seigneur à laquelle vous vous attendez, alors dites-leur une parole douce.

(29) Et ne laisse pas ta main enchaînée à ton cou, et ne l'étends pas complètement, de peur de devenir blâmé et insolvable.

(30) Ton Seigneur donne sa subsistance à qui Il veut, et Il la restreint. Certes, Il est Parfaitement Connaisseur de Ses serviteurs et Clairvoyant.

(31) Et ne tuez pas vos enfants par crainte de pauvreté. Nous pourvoyons à leurs besoins ainsi qu'à vous. Leur meurtre est certes un grand péché.

(32) Et n'ayez pas de rapports sexuels illicites. C'est en effet une impudicité et une mauvaise voie.

(33) Et ne tuez pas la vie qu'Allah a interdite, sauf en toute justice. Et quiconque est tué injustement, Nous avons donné pouvoir à son héritier. Mais qu'il ne dépasse pas les limites en matière de meurtre. Certes, il est protégé.

(34) Et ne touchez pas aux biens de l'orphelin, sauf de la meilleure manière, jusqu'à ce qu'il ait atteint sa majorité. Et remplissez tout engagement. Car l'engagement est toujours sujet à caution.

(35) Et mesurez avec précision, et pesez avec une balance égale. C'est la meilleure façon de procéder et le meilleur résultat.

(36) Et ne poursuis pas ce dont tu n'as aucune connaissance. En vérité, l'ouïe, la vue et le cœur : tout cela sera interrogé.

(37) Et ne marche pas sur la terre avec allégresse. Car tu ne déchireras jamais la terre, et tu n'atteindras jamais les montagnes.

(38) Tout cela est en horreur à ton Seigneur, car c'est un mal.

(39) Voilà ce que votre Seigneur vous a révélé comme sagesse. Et ne faites pas d'Allah une autre divinité, sinon vous serez jetés dans l'Enfer, blâmés et bannis.

(40) Votre Seigneur a-t-Il choisi pour vous des fils et choisi parmi les Anges des filles ? Vous prononcez vraiment des paroles graves.

(41) Et Nous avons certes diversifié [le contenu] de ce Coran afin qu'ils se rappellent. Mais cela ne les augmente qu'en aversion.

(42) Dis : « S'il y avait eu avec Lui d'autres divinités, comme ils le disent, ils auraient alors cherché un chemin vers le Maître du Trône. »

(43) Il est exalté et bien au-dessus de ce qu'ils disent par une grande sublimité.

(44) Les sept cieux et la terre, et ce qu'ils contiennent, Le glorifie. Et il n'est rien qui ne Le glorifie par Sa louange. Mais tu ne comprends

pas leur manière de Le glorifier. Car Il est certes Pardonneur et Indulgent.

(45) Et quand vous lisez le Coran, Nous mettons entre vous et ceux qui ne croient pas à l'au-delà une séparation secrète.

(46) Nous avons mis sur leurs cœurs des voiles pour qu'ils ne comprennent pas, et sur leurs oreilles une surdité. Et quand vous évoquez, dans le Coran, votre Seigneur, ils s'en détournent.

(47) Nous savons très bien comment ils l'écoutent, quand ils t'écoutent et quand ils sont en conversation privée, quand les malfaiteurs disent : « Vous ne suivez qu'un homme atteint de magie. »

(48) Regarde comme ils te cherchent des comparaisons ; mais ils se sont égarés, et ne peuvent trouver de chemin.

(49) Et ils disent : « Quand nous serons des os et des débris, serons-nous vraiment ressuscités comme une nouvelle créature ? »

(50) Dis : « Soyez des pierres ou du fer

(51) Ou [aucune] créature de ce qui est grand dans vos poitrines. Et ils diront : « Qui nous ramènera ? » Dis : « Celui qui vous a fait sortir la première fois. » Puis ils hocheront la tête vers vous et diront : « Quand est-ce ? » Dis : « Peut-être que ce sera bientôt.

(52) Le jour où Il vous appellera, vous Le louerez et penserez que vous n'êtes restés [dans ce monde] que peu de temps.

(53) Et ordonne à Mes serviteurs de dire ce qui est le meilleur. Certes, le Diable suscite des dissensions parmi eux. Le Diable est vraiment pour les gens un ennemi déclaré.

(54) Ton Seigneur est Celui qui sait le mieux ce que tu fais. S'Il veut, Il te fera miséricorde; ou s'Il veut, Il te châtiara. Et Nous ne t'avons pas envoyé sur eux comme intendant.

(55) Et ton Seigneur connaît mieux que quiconque ce qui est dans les cieus et sur la terre. Et Nous avons fait en sorte que certains prophètes

soient supérieurs à d'autres. Et Nous avons donné à David les psaumes.

(56) Dis : « Invoquez ceux que vous avez proclamés [comme divinités] en dehors de Lui. Ils ne sont pas capables d'écarter de vous le malheur ni de le transférer. »

(57) Ceux qu'ils invoquent cherchent à se rapprocher de leur Seigneur, et ils espèrent Sa miséricorde, et craignent Son châtement. Car le châtement de ton Seigneur est redoutable.

(58) Et il n'est pas de cité que, avant le Jour de la Résurrection, Nous ne la détruisions ou ne la châtiions d'un châtement sévère. Voilà ce qui est inscrit dans le Livre.

(59) Et rien ne Nous a empêché d'envoyer des signes, sauf parce que les premiers peuples les ont niés. Et Nous avons donné aux Tamud la chamelle comme signe visible, mais ils lui ont fait du tort. Et Nous n'envoyons de signes qu'en guise d'avertissement.

(60) Et [rappelle-toi, ô Muhammad] quand Nous te dîmes : « Ton Seigneur a encerclé les gens ». Et Nous n'avons fait de ce que Nous t'avons montré qu'une épreuve pour les gens, à l'image de l'arbre maudit dans le Coran. Et Nous les menaçons, mais cela ne les rend plus nombreux que dans une grande transgression.

(61) Et [rappelez-vous] quand Nous dîmes aux Anges : « Prosternez-vous devant Adam » et qu'ils se prosternèrent, à l'exception d'Iblis. Il dit : « Dois-je me prosterner devant quelqu'un que Tu as créé d'argile ? »

(62) [Iblis] dit : « Vois-tu celui que Tu as honoré plus que moi ? Si Tu me retardes jusqu'au Jour de la Résurrection, je détruirai certainement sa descendance, à l'exception d'un petit nombre. »

(63) [Allah] dit : « Va, et quiconque d'entre eux te suit, aura pour rétribution l'Enfer, une généreuse rétribution.

(64) Et incitez par votre voix quiconque vous pourrez parmi eux ; attaquez-les avec vos chevaux et vos fantassins ; associez-vous à leurs

biens et à leurs enfants, et faites-leur des promesses. Mais Satan ne leur promet que des illusions.

(65) « En vérité, vous n'avez aucun pouvoir sur Mes serviteurs. Et votre Seigneur suffit comme Maître. »

(66) C'est votre Seigneur qui dirige pour vous le navire à travers la mer, afin que vous recherchiez Sa grâce. Car Il est certes, envers vous, Miséricordieux.

(67) Et quand le malheur vous atteint en mer, tous ceux que vous invoquez, excepté Lui, sont perdus. Mais quand Il vous fait retourner sur terre, vous vous détournez de Lui. Et l'homme est toujours ingrat.

(68) Et vous, croyez-vous qu'Il ne vous engloutira pas en une partie de la terre, et qu'Il n'enverra pas contre vous une tempête de pierres ? Vous ne trouverez alors pas de défenseur pour vous.

(69) Ou bien, êtes-vous sûrs qu'Il ne vous y renverra pas une autre fois, et qu'Il n'enverra pas sur vous un ouragan et ne vous noiera pas à cause de ce que vous avez nié ? Et vous ne trouverez pas pour vous-mêmes de vengeur contre Nous.

(70) Et Nous avons honoré les enfants d'Adam, les avons transportés sur terre et sur mer, les avons gratifiés de bonnes choses et les avons préférés à beaucoup de ce que Nous avons créé, par une préférence [définitive].

(71) [Evoquez] le jour où Nous appellerons chaque communauté avec son livre [d'actes]. Et quiconque recevra son livre dans sa main droite, ceux-là liront leurs livres. Et il ne leur sera fait aucune injustice, même pas d'un fil [à l'intérieur d'un noyau de datte].

(72) Et quiconque est aveugle ici-bas sera aveugle dans l'au-delà et encore plus égaré.

(73) Et certes, ils voulaient te détourner de ce que Nous t'avons révélé, pour en forger encore une autre contre Nous. Et alors, ils t'auraient pris pour allié.

(74) Et si Nous ne t'avions pas fortifié, tu aurais presque un peu penché vers eux.

(75) Si tu avais eu cela, Nous t'aurions fait goûter un double châtimeut dans la vie et un double après la mort. Et tu ne trouverais pas pour toi-même, contre Nous, de secoureur.

(76) Ils voulaient vous expulser du pays pour vous en chasser. Mais ils n'y resteront pas après vous, sinon peu de temps.

(77) Tel est Notre chemin fixé pour ceux de Nos messagers avant toi. Et tu ne trouveras dans Notre chemin aucun changement.

(78) Accomplissez la Salat au déclin du soleil jusqu'à l'obscurité de la nuit, ainsi que le Coran à l'aube. Certes, la récitation de l'aube est toujours attestée.

(79) Et prie avec elle pendant la nuit, comme une adoration supplémentaire pour toi. Et ton Seigneur t'amènera à un rang élevé.

(80) Et dis : « Seigneur, fais-moi entrer par une entrée solide et sortir par une sortie solide. Et accorde-moi de Toi une force qui me soutienne. »

(81) Et dis : « La vérité est venue, et le mensonge s'en est allé. Le mensonge est voué à disparaître. »

(82) Et Nous faisons descendre du Coran ce qui est une guérison et une miséricorde pour les croyants. Mais cela n'accroît en rien le préjudice des injustes.

(83) Et quand Nous accordons un bienfait à l'homme, il se détourne et s'éloigne. Mais quand un mal le touche, il désespère.

(84) Dis : « Chacun agit selon sa manière. Mais votre Seigneur sait mieux qui est le mieux guidé. »

(85) Et ils t'interrogent au sujet de l'âme. Dis : « L'âme est l'affaire de mon Seigneur. Et les gens n'ont reçu de science qu'une petite quantité. »

(86) Et si Nous voulions, Nous annulerions certainement ce que Nous t'avons révélé. Et tu ne trouverais pour toi-même à ce sujet aucun défenseur contre Nous.

(87) Mais c'est par miséricorde de votre Seigneur. Car Son bienfait sur vous est immense.

(88) Dis : « Si les hommes et les djinns s'unissaient pour produire quelque chose de semblable à ce Coran, ils ne pourraient rien produire de semblable, même s'ils s'aidaient les uns les autres. »

(89) Et Nous avons certes séparé pour les gens, dans ce Coran, toute [sorte] de preuve. Mais la plupart des gens n'ont refusé que la mécréance.

(90) Et ils disent : « Nous ne te croirons pas, jusqu'à ce que tu fasses jaillir pour nous une source du sol.

(91) Ou [jusqu'à ce que] vous ayez un jardin de palmiers et de vignes et que vous y fassiez couler des rivières en force [et en abondance].

(92) Ou bien vous faites tomber sur nous le ciel en morceaux, comme vous le prétendez, ou bien vous faites venir devant [nous] Allah et les Anges.

(93) Ou bien vous avez une demeure d'or, ou bien vous montez au ciel. Et nous ne croirons pas à votre ascension jusqu'à ce que vous nous fassiez descendre un Livre que nous puissions lire. Dis : « Gloire à mon Seigneur ! N'ai-je jamais été qu'un messenger humain ? »

(94) Et qu'est-ce qui a empêché les gens de croire, quand la guidée leur est venue, sinon qu'ils ont dit : « Allah a-t-Il envoyé un messenger humain ? »

(95) Dis : « S'il y avait sur terre des anges marchant en sécurité, Nous leur aurions envoyé du ciel un ange comme messenger. »

(96) Dis : « Allah suffit comme témoin entre moi et vous. Certes, Il est Omniscient et Clairvoyant sur Ses serviteurs. »

(97) Et quiconque Allah guide, c'est lui le bien guidé. Et quiconque Il égare, tu ne trouveras pour lui aucun protecteur en dehors de Lui. Et au Jour de la Résurrection, Nous les rassemblerons face contre terre, aveugles, muets et sourds. Leur refuge sera l'Enfer. Chaque fois qu'il s'atténue, Nous les augmentons en feu ardent.

(98) Telle est leur rétribution, parce qu'ils n'ont pas cru à Nos signes et ont dit : « Quand nous serons des os et des débris, serons-nous vraiment ressuscités dans une nouvelle création ? »

(99) Ne voient-ils pas qu'Allah, qui a créé les cieux et la terre, est capable de créer leurs semblables? Et Il leur a assigné un terme sur lequel il n'y a aucun doute. Mais les injustes ne croient qu'à la mécréance.

(100) Dis-leur : « Si vous possédiez les trésors de la miséricorde de mon Seigneur, vous vous abstiendriez de les dépenser, par crainte de dépenser. » Or, l'homme est avare.

(101) Nous avons certes donné à Moïse neuf signes évidents. Interrogez donc les Enfants d'Israël lorsqu'il vint à eux. Et Pharaon lui dit : « Je pense, ô Moïse, que tu es en proie à la magie. »

(102) [Moïse] dit : « Vous savez déjà que personne n'a fait descendre ces [signes], si ce n'est le Seigneur des cieux et de la terre, comme preuve. Et je pense, ô Pharaon, que tu es détruit. »

(103) Il voulut donc les chasser du pays. Mais Nous le noyâmes, lui et tous ceux qui étaient avec lui.

(104) Et, après Pharaon, Nous dûmes aux Enfants d'Israël : « Demeurez sur la terre. Et quand viendra la promesse de l'au-delà, Nous vous ferons sortir en un seul rassemblement. »

(105) C'est avec la vérité que Nous l'avons fait descendre, et c'est avec la vérité qu'il est descendu. Et Nous ne t'avons envoyé, [ô Muhammad], que comme annonciateur et avertisseur.

(106) Et c'est un Coran que Nous avons séparé afin que tu le récites aux gens pendant une longue période. Et Nous l'avons fait descendre progressivement.

(107) Dis : « Croyez-y ou n'y croyez pas. Certes, ceux à qui le savoir a été donné avant lui, quand on le leur récite, ils tombent sur leurs visages, prosternés.

(108) Et ils disent : « Gloire à notre Seigneur ! La promesse de notre Seigneur est accomplie. »

(109) Et ils tombent sur leurs visages en pleurant, et cela [c'est-à-dire le Coran] augmente leur humble soumission. » [Prostration]^

(110) Dis : « Invoquez Allah ou le Tout Miséricordieux. Quel que soit le nom que vous invoquez, c'est à Lui qu'appartiennent les meilleurs noms. » Et ne récitez pas à haute voix, ni à voix basse, dans votre prière. Cherchez plutôt entre les deux un [moyen].

(111) Et dis : « Louange à Allah qui ne s'est pas attribué d'enfant, qui n'a pas associé à sa royauté et qui n'a pas besoin de protecteur par faiblesse. Et glorifiez-Le d'une grande glorification. »

## Sourate 18 : **الْكَاف** (Al-Kahf) - La Grotte

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Louange à Allah qui a révélé le Livre à Son serviteur et n'a permis aucun écart en lui.

(2) [Il est] juste, pour avertir d'un dur châtement de Sa part, et pour annoncer aux croyants qui font de bonnes œuvres qu'ils auront une belle récompense,

(3) Dans lequel ils resteront pour toujours.

(4) Et pour avertir ceux qui disent : « Allah s'est donné un fils. »

(5) Ils ne le savent pas, ni leurs ancêtres. La parole qui sort de leur bouche est mauvaise; ils ne disent que des mensonges.

(6) Peut-être vous consumeriez-vous de chagrin à leur sujet s'ils ne croyaient pas en ce message.

(7) En vérité, Nous avons fait de ce qui est sur la terre un ornement pour elle, afin de les éprouver et de savoir lequel d'entre eux est le meilleur en œuvre.

(8) Et certes, Nous ferons de tout ce qui est sur elle un sol stérile.

(9) Ou bien as-tu pensé que les compagnons de la caverne et l'inscription étaient parmi Nos signes merveilleux ?

(10) [Rappelez-vous] quand les jeunes gens se retirèrent dans la caverne et dirent : « Notre Seigneur, accorde-nous Ta miséricorde et guide-nous dans notre affaire. »

(11) Nous avons donc jeté sur leurs oreilles, dans la caverne, un voile de sommeil pour de nombreuses années.

(12) Puis Nous les avons réveillés pour savoir lequel des deux groupes avait le mieux calculé le temps qu'ils avaient passé là-bas.

(13) Nous te racontons leur histoire en toute vérité. Ce sont des jeunes gens qui croient en leur Seigneur, et Nous les avons favorisés dans la bonne voie.

(14) Et Nous avons fortifié leurs cœurs, lorsqu'ils se sont levés et ont dit : « Notre Seigneur est le Seigneur des ciels et de la terre. Nous n'invoquerons jamais d'autre divinité que Lui, car alors Nous aurions certainement prononcé des paroles injurieuses.

(15) Ces gens-là ont pris d'autres divinités en dehors de Lui. Pourquoi ne leur apportent-ils pas une preuve évidente ? Et qui est plus injuste que celui qui invente un mensonge contre Allah ?

(16) « Et lorsque vous vous serez éloignés d'eux et de ce qu'ils adorent en dehors d'Allah, retirez-vous dans la caverne. Votre Seigneur vous accordera Sa miséricorde et facilitera votre sort. »

(17) Tu aurais pu voir le soleil se lever et s'éloigner de leur caverne vers la droite, et se coucher et s'éloigner d'eux vers la gauche, alors qu'ils étaient couchés à l'intérieur. Voilà l'un des signes d'Allah. Quiconque Allah guide est bien guidé. Mais quiconque Il égare, tu ne trouveras pas de guide pour lui.

(18) Et tu les aurais crus éveillés, alors qu'ils dormaient. Et Nous les avons fait tourner à droite et à gauche, tandis que leur chien étendait ses pattes avant à l'entrée. Si tu les avais regardés, tu t'en serais détourné et tu aurais été saisi de terreur à leur égard.

(19) Nous les avons donc réveillés pour qu'ils s'interrogent les uns les autres. L'un d'entre eux dit : « Combien de temps êtes-vous restés ici ? » Ils dirent : « Nous sommes restés un jour ou une partie d'un jour. » Ils dirent : « Votre Seigneur sait mieux combien de temps vous êtes restés. Envoyez donc l'un d'entre vous avec cette pièce d'argent à la cité, et qu'il cherche la nourriture la plus pure et vous en apporte de quoi vivre. Et qu'il soit prudent et que personne ne se méfie de vous.

(20) S'ils viennent à ta connaissance, ils te lapideront ou te ramèneront à leur religion. Alors tu ne réussiras jamais.

(21) Nous leur fîmes connaître leur cas, afin qu'ils sachent que la promesse d'Allah est vraie et qu'il n'y a pas de doute au sujet de l'Heure. Ils se mirent alors à discuter entre eux à leur sujet et dirent : « Construisez sur eux un édifice. Leur Seigneur sait mieux à leur sujet. » Ceux qui l'emportèrent dirent : « Nous construirons sur eux un sanctuaire. »

(22) Ils diront : « Ils étaient trois, le quatrième était leur chien. » Et ils diront : « Ils étaient cinq, le sixième était leur chien. » Ils devinrent l'invisible. Et ils diront : « Ils étaient sept, le huitième était leur chien.

» Dis : « Mon Seigneur connaît mieux leur nombre. Seul un petit nombre les connaît. » Ne discutez donc à leur sujet que sur la base d'une preuve évidente. Et ne vous renseignez pas à leur sujet auprès de qui que ce soit.

(23) Et ne dites jamais de quoi que ce soit : « En effet, je le ferai demain »,

(24) Sauf : « Si Allah veut ». Et invoquez votre Seigneur lorsque vous oubliez, et dites : « Peut-être mon Seigneur me guidera-t-il vers quelque chose de plus proche de la bonne conduite ».

(25) Et ils demeurèrent dans leur caverne trois cents ans et plus de neuf ans.

(26) Dis : « Allah sait mieux combien de temps ils sont restés. C'est à Lui qu'appartient l'invisible des cieus et de la terre. Comme Il voit et entend parfaitement. Ils n'ont pas de protecteur en dehors de Lui, et Il ne partage Son commandement avec personne. »

(27) Et récite ce qui t'a été révélé du Livre de ton Seigneur. Nul ne peut changer Ses paroles, et tu ne trouveras point de refuge en dehors de Lui.

(28) Et sois patient envers ceux qui invoquent leur Seigneur matin et soir, en recherchant Sa face. Et ne détourne pas d'eux tes regards, en désirant les ornements de la vie présente. Et n'obéis pas à celui dont Nous avons rendu le cœur inattentif à Notre rappel, qui suit ses passions et qui néglige tout.

(29) Et dis : « La vérité vient de votre Seigneur. Que celui qui veut croie, et que celui qui veut ne croie pas. » Nous avons préparé pour les injustes un Feu dont les murs les entoureront. Et s'ils demandent un soulagement, ils seront soulagés par une eau semblable à du métal en fusion, brûlant leurs visages. Quelle mauvaise boisson, et quel mauvais lieu de repos !

(30) Certes, ceux qui croient et font de bonnes œuvres, nous ne permettrons pas que soit perdue la récompense de quiconque fait de bonnes œuvres.

(31) Ils auront des jardins de résidence perpétuelle, sous lesquels couleront des ruisseaux. Ils y seront parés de bracelets d'or, vêtus de vêtements verts de soie fine et de brocart, et s'y reposeront sur des divans surélevés. Quelle belle récompense, et quel bon lieu de repos !

(32) Et citons-leur l'exemple de deux hommes. Nous avons attribué à l'un d'eux deux jardins de vignes, que nous avons bordés de palmiers, et entre lesquels nous avons placé des champs de cultures.

(33) Chacun des jardins produisit ses fruits et ne manqua en rien. Et Nous fîmes jaillir en eux un ruisseau.

(34) Et comme il avait des richesses, il dit à son compagnon pendant qu'il s'entretenait avec lui : « Je suis plus grand que toi en richesses et plus fort en hommes. »

(35) Il entra dans son jardin, tout en étant injuste envers lui-même, et il dit : « Je ne pense pas que cela périsse jamais.

(36) Et je ne pense pas que l'Heure viendra. Et même si je revenais vers mon Seigneur, je trouverais certainement un retour meilleur que cela.

(37) Son compagnon lui dit en conversant avec lui : « Ne crois-tu pas en Celui qui t'a créé de poussière, puis d'une goutte de sperme, et qui t'a ensuite façonné en homme ?

(38) Et quant à moi, c'est Lui, mon Seigneur, Allah. Et je n'associe à mon Seigneur personne.

(39) Et pourquoi n'as-tu pas dit, quand tu es entré dans ton jardin : « Ce qu'Allah a voulu est arrivé. Il n'y a de force qu'en Allah » ? Et pourtant tu me vois moins riche que toi en biens et en enfants.

(40) Peut-être mon Seigneur me donnera-t-il quelque chose de meilleur que ton jardin et enverra-t-il sur lui un malheur du ciel, et il deviendra une terre aride,

(41) Ou bien son eau s'enfoncerait [dans la terre], et tu ne pourrais jamais la chercher.

(42) Et ses fruits furent détruits. Il se mit alors à tourner ses mains sur ce qu'il avait dépensé pour eux, tandis qu'ils s'effondraient sur leurs treillis. Et il dit : « Oh ! si seulement je n'avais associé personne à mon Seigneur. »

(43) Et il n'y avait pour lui aucune autre communauté, en dehors d'Allah, qui pût le secourir. Et il était incapable de se défendre.

(44) C'est là que l'autorité appartient à Allah, la Vérité. Il est le meilleur en récompense et le meilleur en résultat.

(45) Et donne-leur en exemple la vie présente. Elle est semblable à une eau que Nous faisons descendre du ciel, à laquelle se mêlent les végétaux de la terre, puis qui ne sont que débris secs dispersés par les vents. Et Allah est Omnipotent.

(46) Les biens et les enfants ne sont qu'une parure de la vie présente. Mais les bonnes actions durables valent mieux, auprès de ton Seigneur, en récompense et en espérance.

(47) Et [annoncez] le jour où Nous déplacerons les montagnes et où vous verrez la terre à découvert. Nous les rassemblerons, et Nous n'en laisserons aucun derrière.

(48) Et ils seront présentés devant ton Seigneur, rangés par rangs. « Vous êtes venus à Nous tels que Nous vous avons créés la première fois. Mais vous prétendiez que Nous ne vous assignerions pas de rendez-vous. »

(49) Et le livre [des actes] sera ouvert. Et tu verras les criminels effrayés par ce qu'il contient, et ils diront : « Malheur à nous ! Qu'est-ce que ce livre qui ne laisse rien, petit ou grand, sans l'énumérer ? » Et ils trouveront ce qu'ils avaient présenté. Et ton Seigneur ne fait pas d'injustice à personne.

(50) Et [rappelez-vous] quand Nous dûmes aux Anges : « Prosternez-vous devant Adam ! » Et ils se prosternèrent, à l'exception d'Iblîs. Il était du nombre des djinns et s'écarta de l'ordre de son Seigneur. Allez-vous donc le prendre, lui et sa descendance, comme alliés en dehors de Moi, alors qu'ils sont vos ennemis ? Malheur aux injustes comme échange.

(51) Je ne les ai pas pris comme témoins de la création des cieux et de la terre, ni de leur propre création. Et Je n'aurais pas pris pour assistants les égarés.

(52) Et le jour où Il dira : « Appelez Mes associés que vous avez prétendus ». Ils les appelleront, mais ils ne leur répondront pas. Et Nous mettrons entre eux une vallée de perdition.

(53) Et les criminels verront le Feu, et ils y tomberont certainement. Et ils n'en trouveront aucun moyen d'échapper.

(54) Et Nous avons certes, dans ce Coran, diversifié pour les gens toute sorte de preuves. Mais l'homme est, sur toute chose, le plus enclin à la controverse.

(55) Et rien n'empêche les gens de croire, quand la bonne direction leur est venue, et d'implorer le pardon de leur Seigneur, sauf si leur arrive la coutume des premiers peuples ou si le châtement les atteint.

(56) Et Nous n'envoyons les messagers que comme annonciateurs et avertisseurs. Et ceux qui ne croient pas discutent en usant de mensonges pour invalider la vérité, et prennent en dérision Mes signes et ce dont ils sont avertis.

(57) Et qui est plus injuste que celui à qui on rappelle les signes de son Seigneur, puis s'en détourne et oublie ce que ses mains ont accompli ? Nous avons certes mis sur leurs cœurs des voiles pour qu'ils ne comprennent pas, et sur leurs oreilles une surdité. Et si tu les appelles au droit chemin, ils ne seront jamais guidés.

(58) Et ton Seigneur est Pardonneur et Possesseur de Miséricorde. S'Il les blâmait pour ce qu'ils acquéraient, Il hâterait leur châtement. Mais il leur est réservé un rendez-vous auquel ils n'échapperont jamais.

(59) Et ces cités, Nous les avons détruites lorsqu'elles ont commis des injustices. Et Nous avons fixé pour leur destruction un terme fixé.

(60) Et [rappelez-vous] quand Moïse dit à son jeune serviteur : « Je ne cesserai pas [de voyager] jusqu'à ce que j'atteigne le confluent des deux mers, et je ne continuerai pas longtemps. »

(61) Mais lorsqu'ils arrivèrent au point où ils se trouvaient, ils oublièrent leur poisson, et celui-ci se précipita dans la mer, se dérochant.

(62) Lorsqu'ils l'eurent dépassé, il dit à son serviteur : « Apporte-nous notre repas du matin. Nous avons été fatigués pendant ce voyage. »

(63) Il dit : « As-tu vu, lorsque nous nous reposons près du rocher ? J'avais oublié le poisson. Et personne ne me l'a fait oublier, sauf Satan, pour que je le mentionne. Et il s'est jeté dans la mer, d'une manière étonnante. »

(64) [Moïse] dit : « C'est ce que nous cherchions. » Ils s'en retournèrent donc en suivant leurs traces.

(65) Et ils trouvèrent un serviteur parmi Nos serviteurs à qui Nous avons accordé une miséricorde de Notre part et à qui nous avons enseigné une science de Notre part.

(66) Moïse lui dit : « Puis-je te suivre, à condition que tu m'enseignes ce que tu as appris en matière de bon sens ? »

(67) Il dit : « En vérité, tu ne pourras jamais être patient avec moi.

(68) Et comment peux-tu supporter ce que tu ne maîtrises pas avec connaissance ?

(69) [Moïse] dit : « Vous me trouverez, si Allah le veut, patient, et je ne vous désobéirai en rien. »

(70) Il dit : « Si vous me suivez, ne m'interrogez sur rien avant que je vous en parle. »

(71) Ils partirent donc, et quand ils furent montés dans le navire, Moïse y fit un trou. Moïse dit : « As-tu fait un trou pour noyer ses occupants ? Tu as commis une action infâme. »

(72) Il dit : « N'ai-je pas dit que tu ne pourrais jamais avoir de patience avec moi ? »

(73) [Moïse] dit : « Ne me reproche pas ce que j'ai oublié, et ne m'embarrasse pas dans mon affaire. »

(74) Ils partirent donc, et lorsqu'ils rencontrèrent un jeune homme, il le tua. Moïse dit : « As-tu tué une âme pure pour autre chose qu'une âme ? Tu as fait une chose abominable. »

(75) Il dit : « Ne t'avais-je pas dit que tu ne pourrais jamais être patient avec moi ? »

(76) [Moïse] dit : « Si je t'interroge après cela sur quoi que ce soit, ne me garde pas comme compagnon. Tu as obtenu de moi une excuse. »

(77) Ils partirent donc, et arrivèrent chez les habitants d'une ville. Ils demandèrent à manger à ses habitants, mais ceux-ci refusèrent de leur offrir l'hospitalité. Ils trouvèrent là un mur sur le point de s'écrouler. Moïse le répara. « Si tu avais voulu, tu aurais pu recevoir une récompense. »

(78) Il dit : « C'est une séparation entre moi et toi. Je vais t'expliquer l'interprétation de ce que tu n'as pas pu supporter.

(79) Quant au navire, il appartenait à des pauvres gens qui travaillaient en mer, alors j'avais l'intention de le détruire, car il y avait après eux un roi qui saisissait de force tout bon navire.

(80) Quant au garçon, ses parents étaient croyants. Et nous craignons qu'il ne les accable de transgression et de mécréance.

(81) Nous avons donc voulu que leur Seigneur leur substitue quelqu'un de meilleur que lui en pureté et plus proche de la miséricorde.

(82) Quant au mur, il appartenait à deux orphelins de la ville. Sous lui se trouvait pour eux un trésor. Or, leur père était pieux. Ton Seigneur a voulu qu'ils atteignent l'âge adulte et qu'ils en retirent leur trésor, par miséricorde de ton Seigneur. Et je ne l'ai pas fait de mon plein gré. Telle est l'interprétation de ce que vous n'avez pas supporté.

(83) Et ils t'interrogent au sujet de Dhul-Qarnayn. Dis : « Je vais te réciter à son sujet un récit. »

(84) Certes, Nous l'avons établi sur la terre, et Nous lui avons donné une voie à suivre pour toute chose.

(85) Il suivit donc un chemin

(86) Puis, quand il arriva au couchant, il le trouva comme couché dans une source de boue noire, et il trouva près d'elle un peuple. Nous dîmes : « Ô Dhul-Qarnayn, soit tu les châties, soit tu pratiques parmi eux [la] bonne voie. »

(87) Il dit : « Quant à celui qui commet une injustice, Nous le châtierons. Puis il sera ramené vers son Seigneur, et Il le châtiara d'un châtiment terrible.

(88) Mais quant à celui qui croit et fait le bien, il aura une belle récompense, et nous lui parlerons avec aisance, selon Notre commandement.

(89) Puis il suivit un chemin

(90) Jusqu'à ce que, lorsqu'il fut arrivé au lever du soleil, il le trouva se levant sur un peuple auquel Nous n'avions pas ménagé aucun abri.

(91) Ainsi [il en fut]. Et Nous avons cerné tout ce qu'il possédait.

(92) Puis il suivit un chemin

(93) Lorsqu'il parvint à un col entre deux montagnes, il trouva à côté d'elles un peuple qui comprenait à peine la parole.

(94) Ils dirent : « Ô Dhul-Qarnayn, certes Gog et Magog sont des corrompteurs sur terre. Pouvons-nous donc t'imposer une dépense afin que tu mettes entre nous et eux une barrière ? »

(95) Il dit : « Ce dans quoi mon Seigneur m'a établi est meilleur. Mais aidez-moi par la force. Je mettrai entre vous et eux un barrage.

(96) Apportez-moi des plaques de fer. » Puis, lorsqu'il les eut aplanies entre les deux parois de la montagne, il dit : « Soufflez [avec un soufflet] ». Lorsqu'il les eut rendues semblables à du feu, il dit : « Apportez-moi du cuivre fondu pour le verser dessus ».

(97) Gog et Magog ne purent ni la traverser ni la traverser.

(98) [Dhul-Qarnayn] dit : « Ceci est une miséricorde de mon Seigneur. Mais quand viendra la promesse de mon Seigneur, Il l'achèvera. Et la promesse de mon Seigneur est toujours vraie. »

(99) Et ce jour-là, Nous les ferons se précipiter comme des vagues les unes sur les autres. Et on soufflera dans la trompette, et Nous les rassemblerons tous.

(100) Et ce jour-là, Nous ferons apparaître l'Enfer aux mécréants,

(101) Ceux dont les yeux étaient cachés à Mon souvenir, et qui ne pouvaient entendre.

(102) Ceux qui ne croient pas, pensent-ils donc pouvoir prendre Mes serviteurs en dehors de Moi comme alliés ? Nous avons certes préparé pour les mécréants l'Enfer comme refuge.

(103) Dis : « Veux-tu que nous t'informions de ceux qui sont les plus grands perdants dans leurs œuvres ?

(104) [Ce sont] ceux dont les efforts sont vains dans la vie mondaine, alors qu'ils pensent qu'ils font du bon travail.

(105) Ceux-là ne croient pas aux signes de leur Seigneur et à Sa rencontre. Leurs œuvres sont donc vaines. Et, au Jour de la Résurrection, Nous ne leur assignerons aucun poids.

(106) Telle est leur récompense, l'Enfer, pour ce qu'ils ont nié et parce qu'ils ont tourné en dérision Mes signes et Mes messagers.

(107) Certes, ceux qui croient et accomplissent de bonnes œuvres auront pour refuge les Jardins du Paradis,

(108) Dans lequel ils demeureront éternellement. Ils n'en désireront aucun transfert.

(109) Dis : « Si la mer était de l'encre pour [écrire] les paroles de mon Seigneur, la mer se tarirait avant que ne se tarissent les paroles de mon Seigneur, même si Nous y ajoutions quelque chose de semblable. »

(110) Dis : « Je ne suis qu'un homme comme vous, à qui il a été révélé que votre Dieu est un Dieu unique. Quiconque espère donc rencontrer son Seigneur, qu'il accomplisse une bonne œuvre et n'associe à son Seigneur personne. »

## Sourate 19 : مَرْيَمَ (Maryam) – Marie

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Kaf Ha Ya 'Ayn Sad.

(2) [Ceci est] une mention de la miséricorde de ton Seigneur envers Son serviteur Zacharie,

(3) Lorsqu'il invoqua son Seigneur à voix basse.

(4) Il dit : « Seigneur, certes mes os sont affaiblis et ma tête est pleine de cheveux blancs. Mais je n'ai jamais été malheureux dans mes supplications envers Toi, Seigneur. »

(5) Et en effet, je crains ceux qui me succéderont, et ma femme est stérile, alors accorde-moi de ta part un héritier.

(6) Qui héritera de moi et héritera de la famille de Jacob. Et fais-le, ô mon Seigneur, agréable à tes yeux.

(7) « Ô Zacharie, nous t'annonçons la bonne nouvelle d'un garçon dont le nom sera Jean. Nous n'avons donné à personne avant lui ce nom. »

(8) Il dit : « Seigneur, comment aurais-je un garçon alors que ma femme est stérile et que je suis très vieux ? »

(9) [Un ange] dit : « Ainsi en sera-t-il. Votre Seigneur dit : « Cela M'est facile, car Je vous ai créés auparavant alors que vous n'étiez rien. »

(10) [Zacharie] dit : « Seigneur, fais-moi un signe. » Il dit : « Ton signe, c'est que tu ne parleras pas au peuple pendant trois nuits, étant en parfaite santé. »

(11) Il sortit donc du sanctuaire vers son peuple et leur fit signe d'exalter [Allah] matin et soir.

(12) « Ô Jean, prends le Livre avec détermination. » Et Nous lui avons donné la sagesse alors qu'il était encore un enfant.

(13) Et de l'affection de Notre part, et de la pureté, et il était pieux,

(14) Il était respectueux envers ses parents, et il n'était ni arrogant ni désobéissant.

(15) Et que la paix soit sur lui le jour où il naquit, le jour où il mourut, et le jour où il ressuscitera vivant.

(16) Et mentionne dans le Livre [l'histoire de] Marie, lorsqu'elle se retira de sa famille vers un lieu situé vers l'Orient.

(17) Et elle prit, à l'écart d'eux, un voile. Puis Nous lui avons envoyé Notre Esprit [Gabriel], et il apparut devant elle comme un homme bien proportionné.

(18) Elle dit : « Je cherche protection contre vous auprès du Tout Miséricordieux. Éloignez-vous donc de moi, si vous craignez Allah. »

(19) Il dit : « Je ne suis qu'un messager de votre Seigneur pour vous annoncer un garçon pur. »

(20) Elle dit : « Comment pourrais-je avoir un garçon alors qu'aucun homme ne m'a touchée et que je n'ai pas été prostituée ? »

(21) Il dit : « Ainsi en sera-t-il. Votre Seigneur dit : « Cela M'est facile. Nous ferons de lui un signe pour les gens et une miséricorde de Notre part. Et c'est une chose déjà décrétée. »

(22) Elle devint donc enceinte de lui, et elle se retira avec lui dans un lieu éloigné.

(23) Les douleurs de l'enfantement la poussèrent vers le tronc d'un palmier. Elle dit : « Oh ! si j'étais morte avant cela et si j'étais tombée dans l'oubli, oubliée. »

(24) Mais il l'appela d'en bas : « Ne t'afflige pas ! Ton Seigneur a placé sous toi une source.

(25) Et secoue vers toi le tronc du palmier; il fera tomber sur toi des dattes mûres et fraîches.

(26) Mangez donc, buvez et soyez rassasiés. Et si vous voyez quelqu'un parmi les hommes, dites-lui : « J'ai fait vœu au Tout Miséricordieux de m'abstenir, c'est pourquoi je ne parlerai aujourd'hui à aucun homme. »

(27) Elle le ramena alors vers ses gens, en le portant. Ils dirent : « Ô Marie, tu as vraiment fait une chose inouïe.

(28) Sœur d'Aaron, ton père n'était pas un homme méchant, et ta mère n'était pas prostituée.

(29) Elle le désigna du doigt. Ils dirent : « Comment pouvons-nous parler à un enfant qui est au berceau ? »

(30) [Jésus] dit : « Je suis vraiment le serviteur d'Allah. Il m'a donné le Livre et m'a fait prophète.

(31) Il m'a béni partout où je suis, et m'a prescrit la prière et la zakat tant que je vivrai.

(32) Il m'a rendu humble envers ma mère, et Il ne m'a pas rendu arrogant ni misérable.

(33) Et la paix soit sur moi le jour où je naquis, le jour où je mourrai, et le jour où je ressusciterai vivant.

(34) C'est Jésus, le fils de Marie, la parole de vérité au sujet de laquelle ils discutent.

(35) Il ne convient pas à Allah de prendre un enfant. Gloire à Lui! Et lorsqu'Il décide d'une chose, Il lui dit seulement: «Sois!» Et elle est.

(36) « Certes, Allah est mon Seigneur et votre Seigneur. Adorez-Le donc. Tel est le droit chemin. »

(37) Alors les factions divergèrent au sujet de Jésus. Malheur donc à ceux qui ne crurent pas à la scène du jour terrible.

(38) Comme ils entendront et verront clairement le jour où ils viendront à Nous. Mais les injustes d'aujourd'hui sont dans un égarement évident.

(39) Et annonce-leur le Jour du Regret, où l'affaire sera réglée. Et pourtant, ils sont dans l'insouciance et ne croient pas.

(40) Certes, c'est Nous qui hériterons de la terre et de ceux qui y vivent. Et c'est vers Nous qu'ils seront ramenés.

(41) Et mentionne dans le Livre Abraham. Car il était un homme de vérité et un prophète.

(42) Lorsqu'il dit à son père : « Ô mon père, pourquoi adores-tu ce qui n'entend pas et ne voit pas, et qui ne te sert à rien ?

(43) Ô mon père, il m'est parvenu une connaissance que tu n'as pas reçue. Suis-moi donc, je te guiderai dans un chemin droit.

(44) Ô mon père, n'adore pas le Diable. Car le Diable est toujours désobéissant au Tout Miséricordieux.

(45) Ô mon père, je crains vraiment qu'un châtement du Tout Miséricordieux ne te touche et que tu ne deviennes un compagnon pour Satan.

(46) [Son père] dit : « N'aimes-tu pas mes divinités, ô Abraham ? Si tu ne cesses pas, je te lapiderai. Évite-moi donc longtemps. »

(47) [Abraham] dit : « Que la paix soit sur vous ! J'implorerai pour vous le pardon de mon Seigneur. Car Il m'est certes très miséricordieux.

(48) Et je vous abandonnerai, vous et ceux que vous invoquez en dehors d'Allah, et j'invoquerai mon Seigneur. J'espère que je ne serai pas malheureux en invoquant mon Seigneur.

(49) Lorsqu'il les eut quittés, ainsi que ceux qu'ils adoraient en dehors d'Allah, Nous lui donnâmes Isaac et Jacob, et Nous fîmes d'eux chacun un prophète.

(50) Et Nous leur avons accordé Notre miséricorde, et Nous leur avons fait une grande gloire.

(51) Et mentionne dans le Livre Moïse. Certes, il a été élu, et il était un messager et un prophète.

(52) Et Nous l'appelâmes du côté droit de la montagne et le fîmes approcher, en lui faisant confiance.

(53) Et par miséricorde, Nous lui avons donné comme prophète Aaron, son frère.

(54) Et mentionne dans le Livre Ismaël. Il fut fidèle à sa promesse, et il était un messager et un prophète.

(55) Et il recommandait à son peuple la prière et la zakat, et il était agréable à son Seigneur.

(56) Et mentionne dans le Livre Idriss. Il était vraiment un véridique et un prophète.

(57) Et Nous l'avons élevé à un rang élevé.

(58) Ceux-là sont ceux qu'Allah a comblés de faveurs parmi les prophètes d'entre la descendance d'Adam, de ceux que Nous avons transportés avec Noé, de la descendance d'Abraham et d'Israël, et de ceux que Nous avons guidés et élus. Quand on leur récitait les versets du Tout Miséricordieux, ils se prosternaient et pleuraient.

(59) Mais après eux sont venus des successeurs qui ont négligé la prière et se sont livrés à des passions passionnées. C'est pourquoi ils vont au-devant du malheur.

(60) Sauf ceux qui se repentent, croient et font le bien. Ceux-là entreront au Paradis et ne seront point lésés.

(61) Il y a là des Jardins de résidence perpétuelle que le Tout Miséricordieux a promis à Ses serviteurs, dans l'invisible. Et Sa promesse est éternelle.

(62) Ils n'y entendront pas de mauvaises paroles, seulement des salutations de paix. Et ils y trouveront leur subsistance matin et soir.

(63) Tel est le Paradis que Nous donnons en héritage à ceux de Nos serviteurs qui ont été pieux.

(64) « Nous ne descendons que sur ordre de ton Seigneur. A Lui appartient ce qui est devant nous, ce qui est derrière nous et ce qui est entre les deux. Et ton Seigneur n'oublie jamais.

(65) Seigneur des cieux et de la terre et de ce qui est entre eux, adorez-Le donc et soyez patients dans Son adoration. Connaissez-vous une ressemblance avec Lui ?

(66) Et l'homme dit : « Quand je serai mort, ressusciterai-je vivant ? »

(67) L'homme ne se souvient-il pas que Nous l'avons créé auparavant, alors qu'il n'était rien ?

(68) Par ton Seigneur, Nous les rassemblerons, certes, ainsi que les diables, puis Nous les rassemblerons, à genoux, autour de l'Enfer.

(69) Alors, Nous ferons sortir de chaque groupe ceux d'entre eux qui furent les plus outragés envers le Tout Miséricordieux.

(70) C'est Nous qui connaissons le mieux ceux qui méritent le plus d'y être brûlés.

(71) Et il n'y a personne parmi vous qui n'y vienne. Voilà ce qui est une fatalité inéluctable pour votre Seigneur.

(72) Ensuite, Nous sauverons ceux qui craignent Allah, et Nous y laisserons les injustes à genoux.

(73) Et quand Nos versets leur sont récités comme preuves évidentes, ceux qui ne croient pas disent à ceux qui croient : « Lequel de nos deux groupes est le meilleur en position et en compagnie ? »

(74) Et combien de générations avant eux avons-Nous fait périr qui étaient meilleures en biens et en apparence ?

(75) Dis : « Quiconque est dans l'égarement, que le Tout Miséricordieux lui accorde un délai jusqu'à ce que, lorsqu'ils verront ce qui leur est promis, soit le châtement, soit l'Heure, ils sachent qui est le plus faible en puissance et le plus faible en force. »

(76) Et Allah accroît la bonne direction de ceux qui sont sur la bonne voie. Et les bonnes actions durables sont, auprès de ton Seigneur, meilleures en récompense et meilleur recours.

(77) As-tu vu celui qui a mécru à Nos signes et a dit : « Je recevrai certainement des biens et des enfants » ?

(78) A-t-il scruté l'Inconnaissable, ou a-t-il pris une promesse du Tout Miséricordieux ?

(79) Non ! Nous enregistrerons ce qu'il dit et nous prolongerons largement pour lui le châtement.

(80) Et Nous hériterons de lui ce qu'il mentionnera, et il viendra à Nous seul.

(81) Et ils ont pris en dehors d'Allah des divinités [fausses], afin qu'elles soient pour eux une source de gloire.

(82) Non, ils renieront leur adoration et seront contre eux des adversaires.

(83) Ne vois-tu pas que Nous avons envoyé les diables sur les mécréants, les incitant sans cesse au mal ?

(84) Ne vous impatientez donc pas à leur égard. Nous ne leur comptons qu'un nombre limité.

(85) Le jour où Nous rassemblerons les pieux en délégation vers le Tout Miséricordieux

(86) Et conduira les criminels par soif à l'Enfer.

(87) Nul n'intercède, hormis celui qui a pris un engagement auprès du Tout Miséricordieux.

(88) Et ils disent : « Le Tout Miséricordieux s'est attribué un fils. »

(89) Vous avez fait une chose atroce.

(90) Les cieus s'en ouvrent presque, la terre se fend et les montagnes s'effondrent dans la dévastation.

(91) Qu'ils attribuent au Tout Miséricordieux un fils.

(92) Et il ne convient pas au Tout Miséricordieux de prendre un enfant.

(93) Il n'est personne dans les cieus et sur la terre qui ne vienne au Tout Miséricordieux en serviteur.

(94) Il les a dénombrés et les a comptés en entier.

(95) Et tous viendront à Lui, seuls, au Jour de la Résurrection.

(96) Certes, ceux qui croient et font de bonnes œuvres, le Tout Miséricordieux leur accordera une faveur.

(97) Nous n'avons fait que faciliter votre langue, afin que vous annonciez par elle la bonne nouvelle aux pieux, et que vous avertissiez par elle un peuple hostile.

(98) Et combien de générations avant eux avons-Nous fait périr? Entends-tu d'eux un bruit?

Sourate 20 : طه (Ṭā-Hā) - Ta-Ha

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ta Ha.

(2) Nous n'avons pas fait descendre sur toi le Coran pour que tu sois affligé,

(3) Mais seulement comme un rappel pour ceux qui craignent [Allah],

(4) Une révélation de Celui qui a créé la terre et les cieux les plus élevés,

(5) Le Tout Miséricordieux, qui est établi au-dessus du Trône.

(6) A Lui appartient tout ce qui est dans les cieux, sur la terre, entre eux et sous la terre.

(7) Et si vous parlez à haute voix, alors, certes, Il connaît le secret et ce qui est encore plus caché.

(8) Allah, point de divinité à part Lui. A Lui appartiennent les plus beaux noms.

(9) Et l'histoire de Moïse vous est-elle parvenue ?

(10) Lorsqu'il vit un feu, il dit à sa famille : « Restez ici, car j'ai vu un feu. Peut-être pourrai-je vous en apporter une torche ou trouver un guide auprès du feu. »

(11) Lorsqu'il y fut arrivé, on l'appela : « Moïse,

(12) En vérité, Je suis votre Seigneur. Enlevez donc vos sandales. Vous êtes vraiment dans la vallée sacrée de Tuwa.

(13) Et je vous ai choisis, alors écoutez ce qui est révélé.

(14) En vérité, Je suis Allah. Point de divinité à part Moi. Adorez-Moi donc et accomplissez la Salat pour Mon souvenir.

(15) Certes, l'Heure vient, et je la cache presque, afin que chaque âme soit rétribuée selon ses efforts.

(16) Que personne donc ne vous en détourne, celui qui n'y croit pas et suit sa passion ; car alors vous péririez.

(17) Et qu'y a-t-il dans ta main droite, ô Moïse ?

(18) Il dit : « C'est mon bâton ; je m'appuie dessus, et je fais tomber des feuilles pour mes brebis, et j'en tire d'autres usages. »

(19) [Allah] dit : « Jette-la, ô Moïse. »

(20) Il le jeta donc par terre, et voici, il devint un serpent qui se précipitait rapidement.

- (21) [Allah] dit : « Saisissez-la et ne craignez rien ; Nous la ramènerons à son état initial.
- (22) Et étends ta main sur ton côté : elle sortira blanche, sans maladie, autre signe,
- (23) Afin que Nous te montrions certains de Nos plus grands signes.
- (24) Va vers Pharaon : il a en effet commis une transgression.
- (25) [Moïse] dit : « Seigneur, ouvre-moi ma poitrine [avec assurance],
- (26) Et facilite-moi ma tâche,
- (27) Et délie le nœud de ma langue,
- (28) Afin qu'ils comprennent ma parole.
- (29) Et nomme-moi un ministre de ma famille,
- (30) Aaron, mon frère.
- (31) Augmente par lui ma force,
- (32) Et qu'il partage ma tâche,
- (33) Afin que nous puissions t'exalter beaucoup
- (34) Et je me souviens souvent de toi.
- (35) En vérité, Tu es parmi nous, Celui qui voit toujours.
- (36) [Allah] dit : « Ta demande t'a été accordée, ô Moïse.
- (37) Nous t'avions déjà accordé un bienfait une autre fois,
- (38) Lorsque Nous avons révélé à ta mère ce que Nous avons révélé,
- (39) « Mets-le dans le coffre et jette-le dans le fleuve, et le fleuve le précipitera sur le rivage. Il deviendra alors un ennemi pour Moi et un ennemi pour lui. » Et Je t'ai accordé de Ma part de l'amour, afin que tu sois élevé sous Mon œil.

(40) [Et Nous t'avons favorisé] lorsque ta sœur est venue et a dit : « Veux-tu que je t'indique quelqu'un qui s'occupera de lui ? » Nous t'avons donc rendu à ta mère afin qu'elle se contente et ne s'afflige pas. Et tu as tué quelqu'un, mais Nous t'avons sauvé du talion et t'avons éprouvé par une rude épreuve. Et tu restas quelques années parmi les gens de Madyan. Puis tu revins [ici] au temps fixé, ô Moïse.

(41) Et je t'ai créé pour moi-même.

(42) Va, toi et ton frère, avec Mes signes, et ne tardez pas à Me rappeler.

(43) Allez tous deux vers Pharaon. Il a vraiment commis une transgression.

(44) Et adresse-lui des paroles douces, afin qu'il se souvienne ou qu'il le craigne.

(45) Ils dirent : « Notre Seigneur, nous craignons qu'il ne précipite [son châtement] contre nous ou qu'il ne transgresse. »

(46) [Allah] dit : « Ne craignez rien. Je suis avec vous deux, J'entends et Je vois.

(47) Va donc vers lui et dis : « Nous sommes vraiment les messagers de ton Seigneur. Envoie donc avec nous les Enfants d'Israël et ne les tourmente pas. Nous sommes venus à toi avec un signe de la part de ton Seigneur. Et que la paix soit sur quiconque suit le bon chemin. »

(48) En vérité, il nous a été révélé que le châtement viendra sur quiconque nie et se détourne.

(49) [Pharaon] dit : « Qui est donc votre Seigneur, Moïse ? »

(50) Il dit : « Notre Seigneur est Celui qui a donné à chaque chose sa forme et qui l'a ensuite guidée. »

(51) [Pharaon] dit : « Quel est donc le sort des générations précédentes ? »

(52) [Moïse] dit : « La connaissance de cela est auprès de mon Seigneur dans un livre. Mon Seigneur ne s'égare ni n'oublie. »

(53) C'est Lui qui a fait pour vous la terre comme un lit étendu et qui vous y a tracé des chemins. Et qui a fait descendre du ciel une pluie et par elle a fait naître des espèces de plantes diverses.

(54) Mangez-en et faites paître vos troupeaux. Il y a là, certes, des signes pour des doués d'intelligence.

(55) C'est d'elle [la terre] que Nous vous avons créés. C'est en elle que Nous vous ferons retourner, et d'elle Nous vous en ferons sortir une autre fois.

(56) Nous lui avons certes montré tous Nos signes, mais il les a niés et les a rejetés.

(57) Il dit : « Es-tu venu chez nous pour nous chasser de notre pays par ta magie, ô Moïse ? »

(58) Alors nous vous apporterons sûrement une magie semblable à celle-ci, alors prenez entre nous et vous un rendez-vous que ni nous ni vous ne manquerez d'honorer, dans un lieu désigné.

(59) [Moïse] dit : « Votre rendez-vous est le jour de la fête, lorsque le peuple se rassemble au milieu de la matinée. »

(60) Alors Pharaon s'en alla, mit au point son plan, et vint [vers Moïse].

(61) Moïse leur dit : « Malheur à vous ! N'inventez pas de mensonge contre Allah, sinon Il vous exterminera par un châtement. Et celui qui invente [un tel mensonge] est un imposteur. »

(62) Ils se disputèrent donc entre eux sur leur affaire et cachèrent leurs conversations privées.

(63) Ils dirent : « Ce sont vraiment deux magiciens qui veulent vous chasser de votre pays par leur magie et détruire votre voie la plus exemplaire.

(64) Réfléchissez donc à votre plan, et avancez en ligne. Et celui qui vaincra aura réussi aujourd'hui.

(65) Ils dirent : « Ô Moïse, soit tu lances, soit nous lancerons les premiers. »

(66) Il dit : « Jetez plutôt. » Et soudain leurs cordes et leurs bâtons lui semblèrent, par leur magie, se mouvoir [comme des serpents].

(67) Et Moïse sentit en lui-même de la crainte.

(68) Nous dûmes : « N'ayez pas peur. En vérité, c'est vous qui êtes les meilleurs. »

(69) Et jette ce qui est dans ta main droite, et il engloutira ce qu'ils ont fabriqué. Ce qu'ils ont fabriqué n'est qu'une ruse de magicien, et le magicien ne réussira pas où qu'il soit.

(70) Les magiciens se prosternèrent et dirent : « Nous avons cru au Seigneur d'Aaron et de Moïse. »

(71) [Pharaon] dit : « Croyiez-vous en lui avant que je vous le permette ? En vérité, c'est lui qui vous a enseigné la magie. Je vais donc certainement vous couper les mains et les pieds opposés, et je vous crucifierai sur des troncs de palmiers. Et vous saurez alors qui de nous est le plus sévère en châtement et le plus endurant. »

(72) Ils dirent : « Nous ne te préférons jamais à ce qui nous est parvenu comme preuves évidentes, ni à Celui qui nous a créés. Décrète donc ce que tu dois décréter. Tu ne peux décréter que pour la vie présente. »

(73) Nous croyons en notre Seigneur afin qu'Il nous pardonne nos péchés et ce que vous nous avez contraint à faire en matière de magie. Et Allah est meilleur et plus endurant.

(74) Quiconque vient à son Seigneur en criminel, aura certes l'Enfer. Il n'y mourra ni n'y vivra.

(75) Mais quiconque vient à Lui en croyant et ayant accompli de bonnes œuvres, ceux-là seront les plus hauts rangs.

(76) Des jardins de résidence perpétuelle sous lesquels coulent les ruisseaux, où ils demeurent éternellement. Telle est la récompense de celui qui se purifie.

(77) Et Nous révélâmes à Moïse : « Voyage de nuit avec Mes serviteurs, et trace-leur un chemin sec à travers la mer. Vous n'aurez pas peur d'être rattrapés ni de vous noyer. »

(78) Pharaon les poursuivit avec ses soldats, et ce qui les couvrait de la mer les couvrait.

(79) Et Pharaon égara son peuple, et ne le dirigea pas.

(80) Ô Enfants d'Israël, Nous vous avons délivrés de votre ennemi, et Nous vous avons donné rendez-vous au côté droit de la montagne, et Nous avons fait descendre sur vous la manne et les caillles,

(81) [En disant] : « Mangez des bonnes choses que Nous vous avons attribuées et n'en abusez pas, de peur que Ma colère ne s'abatte sur vous. Et quiconque sur qui Ma colère s'abat est certes tombé. »

(82) Mais Je suis certes le Pardonneur perpétuel à quiconque se repent, croit, fait de bonnes œuvres et demeure sur la bonne voie.

(83) [Allah] dit : « Et qu'est-ce qui t'a poussé à te hâter parmi ton peuple, ô Moïse ? »

(84) Il dit : « Ils sont sur mes traces. Et je me hâte vers Toi, ô mon Seigneur, afin que Tu sois satisfait. »

(85) [Allah] dit : « Nous avons certes éprouvé ton peuple après ton départ, et le Samiri les a égarés. »

(86) Moïse retourna donc vers son peuple, irrité et affligé, et dit : « Ô mon peuple, votre Seigneur ne vous a-t-il pas fait une bonne promesse ? Mon absence a-t-elle été trop longue pour vous ? Ou souhaitiez-vous que la colère de votre Seigneur s'abatte sur vous ? Et vous avez rompu votre promesse envers moi ? »

(87) Ils dirent : « Nous n'avons pas manqué à ta promesse de notre plein gré. Mais nous avons été obligés de porter des fardeaux parmi

les ornements du peuple [de Pharaon], et nous les avons donc jetés [dans le feu], comme le firent les Samiri. »

(88) Il fit sortir pour eux un veau qui meuglait. Et ils dirent : « C'est votre dieu et le dieu de Moïse, mais il l'a oublié. »

(89) N'ont-ils pas vu qu'il ne pouvait leur rendre aucune parole et qu'il ne leur procurait ni mal ni bien ?

(90) Aaron leur avait déjà dit avant [le retour de Moïse] : « Ô mon peuple, vous n'êtes qu'une épreuve. Et votre Seigneur est certes le Plus Miséricordieux. Suivez-moi donc et obéissez à mon ordre. »

(91) Ils dirent : « Nous ne cesserons jamais de nous y consacrer jusqu'à ce que Moïse revienne vers nous. »

(92) [Moïse] dit : « Ô Aaron, qu'est-ce qui t'a empêché, lorsque tu les as vus s'égarer,

(93) De me suivre ? Alors, as-tu désobéi à mon ordre ?

(94) [Aaron] dit : « Ô fils de ma mère, ne me saisis ni par la barbe ni par la tête. Je crains que tu ne dises : « Tu as semé la division parmi les enfants d'Israël, et tu n'as pas observé ma parole. »

(95) [Moïse] dit : « Et toi, quel est ton cas, ô Samiri ? »

(96) Il dit : « J'ai vu ce qu'ils n'ont pas vu. J'ai donc pris une poignée de poussière de la trace du Messager et je l'ai jetée. Et c'est ainsi que mon âme m'a séduit. »

(97) [Moïse] dit : « Allez donc. Il vous est certes prescrit, dans cette vie, de dire : « Pas de contact ». Et vous avez un rendez-vous [dans l'au-delà] que vous ne manquerez pas de respecter. Et regardez votre « divinité » à laquelle vous êtes attachés : Nous la brûlerons et la jetterons dans la mer avec une rafale de vent.

(98) Votre seul dieu est Allah, à l'exception de Lui qui n'a point de divinité. Et Il embrasse toute chose de Son savoir.

(99) Ainsi, Nous te racontons une partie de ce qui précède. Et Nous t'avons donné, de Notre part, un rappel.

(100) Quiconque s'en détourne, portera au Jour de la Résurrection un fardeau,

(101) [Pour y demeurer] éternellement. Et ce sera pour eux un fardeau pénible au Jour de la Résurrection.

(102) Le jour où l'on sonnera de la trompette, et ce jour-là, Nous rassemblerons les criminels, les yeux bleus [de terreur],

(103) Ils murmureront entre eux : « Vous n'êtes restés que dix [jours dans le monde] ».

(104) Nous savons mieux ce qu'ils disent lorsque le meilleur d'entre eux dit : « Tu n'es resté qu'un jour. »

(105) Et ils t'interrogent au sujet des montagnes. Dis donc : « Mon Seigneur les fera exploser par une rafale de vent.

(106) Il laissera la terre en plaine,

(107) Vous n'y verrez ni dépression ni élévation.

(108) Ce jour-là, ils suivront sans dévier l'appelleur, et les voix s'apaiseront devant le Tout Miséricordieux. Vous n'entendrez donc qu'un murmure.

(109) Ce jour-là, aucune intercession ne sera utile, sauf celle de celui à qui le Tout Miséricordieux aura donné permission et aura agréé sa parole.

(110) Il sait ce qui est devant eux et ce qui est derrière eux, mais ils ne le cernent pas avec science.

(111) Et tous les visages s'humilieront devant le Vivant, le Pourvoyeur d'existence. Et celui qui commet l'injustice sera perdu.

(112) Mais quiconque fait de bonnes œuvres tout en étant croyant, ne craindra ni injustice ni privation.

(113) C'est ainsi que Nous l'avons fait descendre comme un Coran en arabe, et nous y avons diversifié les avertissements, afin qu'ils s'en détournent ou que cela les incite au rappel.

(114) Allah est Très Haut, Souverain, Vrai. Et ne te hâte pas dans la lecture du Coran avant qu'il ne te soit révélé complètement. Et dis : « Seigneur, augmente-moi mon savoir. »

(115) Nous avons déjà pris auparavant un engagement d'Adam, mais il l'oublia. Et Nous n'avons pas trouvé en lui de détermination.

(116) Et lorsque Nous dîmes aux Anges : « Prosternez-vous devant Adam ! » Et ils se prosternèrent, sauf Iblis, qui refusa.

(117) Nous dîmes alors : « Ô Adam, celui-ci est certes un ennemi pour toi et pour ta femme. Qu'il ne te fasse donc pas sortir du Paradis, afin que tu en souffres. »

(118) En vérité, il vous est promis que vous n'y aurez pas faim et que vous ne serez pas nus.

(119) Et certes, vous n'y aurez pas soif, et vous n'aurez pas chaud au soleil.

(120) Alors Satan lui murmura à l'oreille : « Ô Adam, dois-je te diriger vers l'arbre de l'éternité et de la possession qui ne se détériorera pas ? »

(121) Et tous deux en mangèrent. Leurs parties intimes leur devinrent apparentes et ils commencèrent à se couvrir les mains des feuilles du Paradis. Et Adam désobéit à son Seigneur et s'égara.

(122) Alors son Seigneur l'a élu, lui a pardonné et l'a guidé.

(123) [Allah] dit : « Descendez du Paradis, tous ennemis les uns des autres. Et si un guide vous vient de Ma part, quiconque suit Mon guide ne s'égarera point et ne souffrira point.

(124) Et quiconque se détourne de Mon rappel, certes, aura une vie misérable. Et au Jour de la Résurrection, Nous le rassemblerons aveugle.

(125) Il dira : « Seigneur, pourquoi m'as-Tu élevé aveugle alors que je voyais ? »

(126) [Allah] dira : « Ainsi Nos signes vous sont venus, et vous les avez oubliés. C'est ainsi que vous serez aujourd'hui oubliés. »

(127) C'est ainsi que Nous rétribuons celui qui transgresse et ne croit pas aux signes de son Seigneur. Et le châtement de l'au-delà est plus dur et plus durable.

(128) Ne leur est-il pas apparu clairement combien de générations avant eux Nous avons fait périr, alors qu'ils parcouraient leurs demeures? Il y a là, certes, des preuves pour des doués d'intelligence.

(129) Et n'eût été une parole antérieure de ton Seigneur, elle aurait été une obligation, et un délai déterminé.

(130) Sois donc patient avec ce qu'ils disent, et loue ton Seigneur avant le lever du soleil et avant son coucher, et loue-Le durant les moments de la nuit et à la fin du jour, afin que tu sois satisfait.

(131) Et ne porte pas tes regards sur ce par quoi Nous avons fait jouir certaines catégories d'entre eux. Ce n'est là que la splendeur de la vie présente par laquelle Nous les éprouvons. Or, la grâce de ton Seigneur est meilleure et plus durable.

(132) Et ordonne à ta famille la prière et persévérez-y. Nous ne vous demandons pas de subsistance; c'est Nous qui vous subvenons. Et le meilleur sort est pour les pieux.

(133) Et ils disent : « Pourquoi ne nous apporte-t-il pas un signe de la part de son Seigneur ? » Ne leur est-il pas venu une preuve de ce qu'il y avait dans les Livres anciens ?

(134) Et si Nous les avons fait périr par un châtement avant lui, ils auraient dit : « Notre Seigneur, pourquoi ne nous as-Tu pas envoyé un messenger pour que nous suivions Tes signes avant d'être humiliés et déshonorés ? »

(135) Dis : « Chacun d'entre nous attend. Attendez donc. Car vous saurez qui sont les gens du droit chemin et qui est le bien guidé. »

## Sourate 21 : الأنبياء (Al-Anbiyā') - Les Prophètes

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Le temps de leur jugement est proche pour les hommes, tandis qu'ils se détournent avec insouciance.

(2) Aucun nouveau rappel ne leur vient de leur Seigneur sans qu'ils l'écoutent en jouant,

(3) Les cœurs égarés, et les injustes cachent leurs conversations privées : « N'est-ce pas un être humain comme toi ? Est-ce que tu céderais à la magie alors que tu vois clair ? »

(4) Il dit : « Mon Seigneur sait tout ce qui se dit dans les cieux et sur la terre. Et c'est Lui l'Audient, l'Omniscient. »

(5) Mais ils disent : « Ce ne sont que des songes ! Il les a inventés, ou plutôt c'est un poète. Qu'il nous apporte donc un signe, comme furent envoyés les premiers messagers. »

(6) Pas une seule des cités que Nous avons détruites avant eux n'a cru [malgré les signes]. Croiront-ils donc ?

(7) Et Nous n'avons envoyé avant toi que des hommes à qui Nous avons fait une révélation. Interroge donc les gens du Rappel, si vous ne savez pas.

(8) Et Nous ne leur avons pas fait des corps qui ne se nourrissent pas, et ils ne sont pas immortels.

(9) Puis Nous avons tenu notre promesse envers eux, et Nous avons sauvé ceux que Nous voulions, et Nous avons détruit les transgresseurs.

(10) Nous avons certes fait descendre sur vous un Livre dans lequel vous êtes mentionnés. Ne comprenez-vous donc pas ?

(11) Et combien de cités injustes avons-Nous détruites et fait naître après elles d'autres peuples.

(12) Et lorsqu'ils sentirent Notre châtement, voici qu'ils s'enfuirent.

(13) [Il leur fut dit] : « Ne fuyez pas, mais retournez dans les lieux où vous avez vécu dans les délices et dans vos demeures, afin qu'on vous interroge. »

(14) Ils dirent : « Malheur à nous ! Nous étions vraiment des injustes. »

(15) Et leur cri ne cessa pas jusqu'à ce que Nous les rendions pareils à un champ moissonné, éteint.

(16) Et Nous n'avons pas créé le ciel et la terre et ce qui est entre eux par divertissement.

(17) Si Nous avions voulu nous divertir, Nous l'aurions peut-être pris de ce qui est avec Nous, si toutefois Nous le faisons.

(18) Mais Nous lançons la vérité contre le mensonge, et celui-ci le détruit, et voilà qu'il disparaît. Malheur à vous pour ce que vous décrivez.

(19) À Lui appartiennent tous ceux qui sont dans les cieux et sur la terre. Et ceux qui sont près de Lui ne s'enflent pas d'orgueil pour L'adorer, et ne se lassent point.

(20) Ils le glorifient nuit et jour, sans relâche.

(21) Ou ont-ils pris de la terre des dieux qui peuvent ressusciter [les morts] ?

(22) S'il y avait eu dans les cieux et sur la terre des divinités en dehors d'Allah, elles seraient toutes deux corrompues. Allah, Seigneur du Trône, est au-dessus de ce qu'ils décrivent.

(23) Il n'est pas interrogé sur ce qu'il fait, mais ils seront interrogés.

(24) Ou bien ont-ils choisi d'autres divinités en dehors de Lui ? Dis : « Apportez vos preuves. Tel est le message de ceux qui étaient avec moi et celui de ceux qui étaient avant moi. » Mais la plupart d'entre eux ne savent pas la vérité, et ils s'en détournent.

(25) Et Nous n'avons envoyé aucun messenger avant toi sans lui révéler : « Point de divinité à part Moi. Adorez-Moi donc. »

(26) Et ils disent : « Le Tout Miséricordieux s'est attribué un fils. » Qu'Il soit exalté ! Mais ce ne sont que des serviteurs honorés.

(27) Ils ne peuvent pas le précéder en paroles, et ils agissent par son ordre.

(28) Il sait ce qui est devant eux et ce qui est derrière eux. Et ils n'intercèdent que pour ceux qu'Il agrée. Et par crainte de Lui, ils sont effrayés.

(29) Et quiconque parmi eux dit : « Je suis une divinité en dehors de Lui », celui-là Nous le punirons de l'Enfer. Ainsi rétribuons-Nous les injustes.

(30) Ceux qui ont mécru ne voient-ils pas que les cieux et la terre sont joints, que Nous les avons séparés et que de l'eau Nous avons créé toute créature vivante ? Ne croiront-ils donc pas ?

(31) Et Nous avons placé sur la terre des montagnes solides, pour qu'elle ne tremble pas avec elles. Et Nous y avons tracé de larges chemins, afin qu'ils soient guidés.

(32) Et Nous avons fait du ciel un toit protecteur. Mais ils s'en détournent.

(33) Et c'est Lui qui a créé la nuit et le jour, le soleil et la lune ; chacun [corps céleste] nage dans son orbite.

(34) Et Nous n'avons accordé l'immortalité à aucun être humain avant vous. Si vous mourez donc, seraient-ils immortels ?

(35) Toute âme goûtera la mort. Et Nous vous éprouvons par le mal et par le bien. Et c'est vers Nous que vous serez ramenés.

(36) Et quand ceux qui ne croient pas te voient, ils ne font que te railler, en disant : « Est-ce là celui qui évoque tes divinités ? » Alors qu'ils sont mécréants à l'évocation du Tout Miséricordieux.

(37) L'homme a été créé avec précipitation. Je vous ferai voir Mes signes. Ne Me pressez donc pas avec impatience.

(38) Et ils disent : « Quand arrivera cette promesse, si tu dis la vérité ? »

(39) Si seulement ceux qui ne croient pas savaient le temps où ils ne pourront plus éloigner le Feu de leur visage ni de leur dos, et où ils ne seront pas secourus.

(40) Mais cela les surviendra soudainement et les troublera, et ils ne pourront pas le repousser, et il ne leur sera pas accordé de répit.

(41) Les messagers qui ont précédé vous ont été raillés, mais ceux qui les ont raillés ont été enveloppés de ce dont ils se moquaient.

(42) Dis : « Qui vous protège, nuit et jour, contre le Tout Miséricordieux ? » Or, ils s'en détournent, loin d'invoquer leur Seigneur.

(43) Ou bien ont-ils d'autres divinités pour les protéger, en dehors de Nous ? Ils ne peuvent même pas se secourir eux-mêmes, et ils ne peuvent se protéger contre Nous.

(44) Or, Nous avons accordé à ces mécréants et à leurs ancêtres de bonnes choses, jusqu'à ce qu'ils aient la vie longue. Ne voient-ils pas que Nous avons envahi la terre et que Nous l'avons retranchée de ses limites? Seront-ce eux qui vaincront?

(45) Dis : « Je ne vous avertis que par révélation. » Or, les sourds n'entendent pas l'appel lorsqu'on les avertit.

(46) Et si un souffle du châtement de ton Seigneur les touchait, ils diraient : « Malheur à nous ! Nous sommes vraiment des injustes. »

(47) Et au Jour de la Résurrection, Nous dresserons des balances équitables, de sorte qu'aucune âme ne sera lésée. Et s'il y a ne serait-ce que le poids d'un grain de moutarde, Nous l'apporterons. Et Nous sommes suffisants comme comptables.

(48) Nous avons certes donné à Moïse et à Aaron un critère, une lumière et un rappel pour les pieux,

(49) Qui craignent leur Seigneur sans qu'on le voie, alors qu'ils sont craintifs à l'Heure.

(50) Et ceci [le Coran] est un message béni que Nous avons fait descendre. Est-ce que vous l'ignorez ?

(51) Nous avons certes donné à Abraham un jugement sûr, et Nous étions parfaitement Connaisseurs à son sujet.

(52) Lorsqu'il dit à son père et à son peuple : « Que sont ces statues auxquelles vous êtes dévoués ? »

(53) Ils dirent : « Nous avons trouvé nos pères qui les adoraient. »

(54) Il dit : « Vous étiez, certes, vous et vos pères, dans un égarement évident. »

(55) Ils dirent : « Es-tu venu à nous avec la vérité, ou es-tu de ceux qui plaisantent ? »

(56) Il dit : « Non, mais votre Seigneur est le Seigneur des cieux et de la terre, qui les a créés. Et je suis de ceux qui témoignent.

(57) Et par Allah, je comploterai certainement contre vos idoles, après que vous serez revenus et partis.

(58) Il les a donc divisés en morceaux, à l'exception d'un seul grand parmi eux, afin qu'ils puissent y revenir [et s'interroger].

(59) Ils dirent : « Qui a fait cela à nos divinités ? Il est certes du nombre des injustes. »

(60) Ils dirent : « Nous avons entendu parler d'eux par un jeune homme appelé Abraham. »

(61) Ils dirent : « Alors amenez-le devant le peuple, afin qu'il en témoigne. »

(62) Ils dirent : « Est-ce là ce que tu as fait à nos dieux, ô Abraham ? »

(63) Il dit : « Mais c'est celui-ci, le plus grand d'entre eux, qui l'a fait ; demande-leur donc s'ils peuvent parler. »

(64) Ils revinrent donc à leurs propres reproches et se dirent : « Certes, c'est vous qui êtes les injustes. »

(65) Alors ils se rétractèrent, et dirent : « Vous savez déjà que ceux-ci ne parlent pas. »

(66) Il dit : « Adorez-vous donc, en dehors d'Allah, ce qui ne vous profite en rien et ne vous nuit pas ?

(67) Fi de vous et de ce que vous adorez en dehors d'Allah. Ne raisonnez-vous donc pas ?

(68) Ils dirent : « Brûlez-le et soutenez vos dieux, si vous voulez agir. »

(69) Nous dîmes : « Ô feu, sois fraîcheur et sécurité pour Abraham. »

(70) Et ils avaient ourdi contre lui une ruse. Mais Nous avons fait d'eux les plus grands perdants.

(71) Et Nous le fîmes revenir, lui et Lot, sur la terre que Nous avons bénie pour l'univers.

(72) Et Nous lui avons donné en plus Isaac et Jacob, et Nous les avons tous déclarés pieux.

(73) Et Nous les avons établis comme guides, sur la bonne voie, selon Notre ordre. Et Nous leur avons révélé la pratique du bien, l'accomplissement de la Salat et l'acquittement de la Zakât. Et ils étaient nos adorateurs.

(74) Et Nous avons donné à Lot jugement et science, et Nous l'avons sauvé de la cité des pervers. Car ils étaient des gens pervers et rebelles.

(75) Et Nous l'avons fait entrer dans Notre miséricorde. Il était certes du nombre des gens de bien.

(76) Et Noé, quand auparavant il Nous invoquait, Nous lui avons répondu et l'avons sauvé, lui et sa famille, d'une grande détresse.

(77) Et Nous le secourûmes contre le peuple qui traitait de mensonge Nos signes. C'étaient vraiment des gens pervers. Nous les avons donc tous noyés.

(78) Et David et Salomon, lorsqu'ils rendirent des jugements au sujet d'un champ, lorsque les brebis d'un peuple l'envahirent. Et Nous fûmes témoins de leur jugement.

(79) Et Nous avons donné à Salomon la compréhension de la cause, et à chacun d'eux Nous avons donné le jugement et la connaissance. Et Nous avons assujetti les montagnes pour [Nous] glorifier, ainsi que David, et les oiseaux. Et Nous étions [les faiseurs de toute chose].

(80) Et Nous lui avons appris à façonner des armures pour vous protéger du combat. Serez-vous donc reconnaissants ?

(81) Et Nous avons soumis à Salomon le vent qui soufflait avec violence, et qui, par son ordre, se dirigeait vers le pays que Nous avons béni. Et Nous sommes Omniscients.

(82) Et parmi les diables, il y avait ceux qui plongeaient pour lui et faisaient autre chose. Et Nous étions parmi eux des protecteurs.

(83) Et Job, quand il invoqua son Seigneur : « Le malheur m'a touché. Et Tu es le Plus Miséricordieux des miséricordieux. »

(84) Nous l'avons donc exaucé et nous avons effacé ce qui le frappait. Et nous lui avons rendu sa famille et ce qui lui appartenait, par miséricorde de Notre part et comme rappel pour les adorateurs.

(85) Et [mentionnez] Ismaël, Idris et Dhul-Kifl; tous étaient du nombre des patients.

(86) Et Nous les fîmes entrer dans Notre miséricorde. Ils étaient certes du nombre des gens de bien.

(87) Et [rappelez-vous] de l'homme du poisson [Jonas], quand il partit en colère, pensant que Nous ne lui imposerions rien. Et il s'écria, dans les ténèbres : "Pas de divinité à part Toi ! Gloire à Toi ! Je suis vraiment du nombre des injustes".

(88) Nous lui avons donc répondu et l'avons sauvé du malheur. Et c'est ainsi que Nous sauvons les croyants.

(89) Et Zacharie, quand il invoqua son Seigneur : « Seigneur, ne me laisse pas seul, alors que Tu es le meilleur des héritiers. »

(90) Nous lui avons donc répondu, et Nous lui avons donné Jean, et Nous lui avons donné sa femme. Ils se hâtaient certes de faire de bonnes œuvres, et Nous invoquaient avec espoir et crainte, et ils étaient humblement soumis à Nous.

(91) Et celle qui garda sa chasteté. Nous insufflâmes alors en elle de Notre Esprit, et fîmes d'elle et de son fils un signe pour l'univers.

(92) Voilà, en vérité, votre religion est une seule religion. Et Je suis votre Seigneur. Adorez-Moi donc.

(93) Et ils se sont partagé leurs affaires. Mais c'est à Nous que tous reviendront.

(94) Quiconque fait de bonnes œuvres tout en étant croyant, nul ne pourra nier son œuvre. Et Nous en sommes certes les enregistreurs.

(95) Or, il est interdit aux habitants d'une cité que Nous avons détruite de revenir.

(96) Jusqu'à ce que [le barrage de] Gog et Magog soit ouvert et qu'ils descendent de toutes les hauteurs.

(97) Et la promesse véritable est proche. Et soudain, les yeux de ceux qui ont mécréu seront fixés sur nous : « Malheur à nous ! Nous n'y pensions pas, mais nous étions des injustes. »

(98) Vous, les mécréants, et ce que vous adorez en dehors d'Allah, vous êtes le bûcher de l'Enfer. C'est là que vous entrez.

(99) Si ceux-ci [les fausses divinités] avaient été des dieux, ils n'y seraient pas entrés, mais tous y sont éternels.

(100) Il y aura pour eux de lourds soupirs, et ils n'entendront pas.

(101) Ceux à qui Nous avons réservé la meilleure [récompense], ceux-là en sont bien loin.

(102) Ils n'entendront pas son son, tant qu'ils demeureront éternellement dans ce que désirent leurs âmes.

(103) Ils ne seront pas affligés par la plus grande terreur, et les Anges viendront à leur rencontre en disant : « Ceci est votre jour qui vous a été promis. »

(104) Le jour où Nous plierons le ciel comme on plie une feuille pour y inscrire des inscriptions. Comme Nous avons commencé la première création, Nous la répéterons. C'est là une promesse qui Nous incombe. Et Nous la réaliserons.

(105) Et Nous avons déjà écrit dans le Livre [des Psaumes] après la mention [précédente] que la terre [du Paradis] est héritée par Mes serviteurs pieux.

(106) Il y a là, certes, un avertissement pour des gens qui adorent.

(107) Et Nous ne t'avons envoyé qu'en miséricorde pour l'univers.

(108) Dis : « Il m'a été révélé que votre Dieu est un Dieu unique. Voulez-vous donc vous soumettre à Lui ? »

(109) Mais s'ils se détournent, dis alors : « Je vous ai annoncé à tous un même message, et je ne sais pas si ce qui vous est promis est proche ou lointain.

(110) Certes, Il sait ce que vous dites ouvertement, et Il sait ce que vous cachez.

(111) Et je ne sais pas ; peut-être est-ce pour vous une épreuve et un plaisir pour un temps.

(112) [Le Prophète] dit : « Ô mon Seigneur, juge entre nous en toute vérité. Et notre Seigneur est le Plus Miséricordieux, Celui dont on implore le secours contre ce que vous décrivez. »

## Sourate 22 : الْحَجَّ (Al-Hajj) - Le pèlerinage

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ô hommes ! Craignez votre Seigneur. Le tremblement de terre de l'Heure est une chose terrible.

(2) Le jour où vous le verrez, toute mère qui allaite oubliera son enfant, et toute femme enceinte avortera. Et tu verras des gens apparaître ivres alors qu'ils ne le sont pas. Mais le châtement d'Allah est dur.

(3) Et parmi les gens, il y en a qui disputent à propos d'Allah sans aucune science, et qui suivent tout diable rebelle.

(4) Il a été décrété pour lui que quiconque le prendra pour allié, le séduira et le guidera vers le châtement du Brasier.

(5) Ô hommes, si vous doutez de la Résurrection, sachez que Nous vous avons créés de poussière, puis d'une goutte de sperme, puis d'un caillot de sang, puis d'un embryon formé ou non, afin que Nous vous éclairions. Et Nous installons dans les ventres qui Nous voulons pour un terme déterminé, puis Nous vous en faisons sortir tout petits, puis nous vous élevons afin que vous atteigniez votre maturité. Et il en est parmi vous qui sont surpris par la mort, et il en est parmi vous qui sont ramenés à l'âge le plus décrépité, de sorte qu'ils ne savent rien après avoir eu la connaissance. Et tu vois la terre stérile, mais quand Nous y faisons descendre une pluie, elle vibre, gonfle et fait pousser toutes sortes de choses délicieuses.

(6) Car Allah est la Vérité, et c'est Lui qui donne la vie aux morts, et c'est Lui qui est Omnipotent.

(7) Et que l'Heure viendra - il n'y a aucun doute là-dessus - et qu'Allah ressuscitera ceux qui sont dans les tombeaux.

(8) Et il y a parmi les gens quelqu'un qui dispute à propos d'Allah sans science, sans guide, et sans livre éclairant.

(9) Il tord le cou par orgueil, pour égarer les gens du sentier d'Allah. Il aura pour lui une honte ici-bas. Et, au Jour de la Résurrection, Nous lui ferons goûter le châtement du Feu ardent.

(10) « C'est à cause de ce que vos mains ont accompli, et parce qu'Allah n'est pas injuste envers Ses serviteurs. »

(11) Et il est parmi les gens celui qui adore Allah avec orgueil. Si un bien l'atteint, il s'en contente; mais si une épreuve l'atteint, il tourne son visage vers lui. Il perdra la vie présente et la vie future. Telle est la perte évidente.

(12) Il invoque, en dehors d'Allah, ce qui ne peut ni lui nuire ni lui être utile. C'est là un grand égarement.

(13) Il invoque celui dont le mal est plus proche que le bien : quel malheur pour le protecteur et quel malheur pour l'associé !

(14) Certes, Allah fera entrer dans des jardins sous lesquels coulent les ruisseaux ceux qui croient et accomplissent de bonnes œuvres. Et Allah fait ce qu'Il veut.

(15) Quiconque pense qu'Allah ne le soutiendra pas dans ce monde et dans l'au-delà, qu'il tende une corde jusqu'au plafond, puis la coupe, et voit si son effort parvient à dissiper ce qui l'irrite.

(16) C'est ainsi que Nous avons fait descendre des versets évidents. Et certes, Allah guide qui Il veut.

(17) Certes, ceux qui ont cru, les juifs, les sabéens, les chrétiens, les mages et ceux qui associent à Allah, Allah jugera entre eux, au Jour de la Résurrection. Allah est témoin de toute chose.

(18) Ne vois-tu pas que tous ceux qui sont dans les cieus et sur la terre se prosternent devant Allah, le soleil, la lune, les étoiles, les montagnes, les arbres, les animaux, et beaucoup d'hommes ? Mais le châtement est justifié pour beaucoup. Et quiconque Allah diffame, nul ne peut l'honorer. Allah fait ce qu'Il veut. [Prostration]^

(19) Voilà deux adversaires qui se disputent au sujet de leur Seigneur. Et ceux qui ont mécru se feront tailler des tuniques de feu, et on versera sur leurs têtes de l'eau bouillante.

(20) Faire fondre leurs entrailles et leurs peaux.

(21) Et pour eux il y a des masses de fer.

(22) Chaque fois qu'ils voudront en sortir par crainte de l'angoisse, ils y seront ramenés, et [on leur dira] : « Goûtez au châtement du Feu ardent ! »

(23) Certes, Allah fera entrer ceux qui croient et accomplissent les bonnes œuvres dans des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux. Ils y seront parés de bracelets d'or et de perles, et leurs vêtements seront de soie.

(24) Et ils ont été guidés vers la bonne parole, et guidés vers le sentier des Dignes de louange.

(25) Certes, ceux qui ne croient pas et qui obstruent les gens le sentier d'Allah et la Mosquée sacrée que Nous avons créée pour tous les gens. Y sont égaux l'habitant et le visiteur. Et quiconque y projette un égarement ou un méfait, Nous lui ferons goûter un châtement douloureux.

(26) Et [rappelez-vous] quand Nous avons désigné pour Abraham l'emplacement de la Maison [en disant] : « Ne M'associez rien et purifiez Ma Maison pour ceux qui tournent autour d'Allah, ceux qui prient debout et ceux qui s'inclinent et se prosternent.

(27) Publiez aux peuples le pèlerinage. Ils viendront vers vous à pied et sur des chameaux maigres, ils viendront de tous les pays lointains.

(28) afin qu'ils soient témoins de bienfaits pour eux-mêmes, et qu'ils invoquent le nom d'Allah, aux jours connus, sur ce qu'Il leur a attribué comme bétail. Mangez-en donc, et nourrissez le malheureux et le pauvre.

(29) Alors, qu'ils accomplissent leurs devoirs prescrits, accomplissent leurs vœux et accomplissent la circumambulation autour de l'ancienne Maison.

(30) Tel est le commandement. Et quiconque respecte les lois d'Allah, c'est pour lui le meilleur auprès de son Seigneur. Et les bestiaux vous sont licites, à l'exception de ce qui vous est récité. Evitez donc la souillure des idoles et les mensonges.

(31) Ils s'inclinent vers Allah, sans rien Lui associer. Et quiconque associe à Allah, c'est comme s'il était tombé du ciel et qu'il était emporté par les oiseaux, ou comme s'il était emporté par le vent dans un lieu éloigné.

(32) Cela est vrai. Et quiconque honore les signes d'Allah, c'est certes par piété des cœurs.

(33) Car il y a là pour vous des bienfaits pour un terme déterminé ; alors leur lieu de sacrifice est à la Maison antique.

(34) Et à chaque communauté, Nous avons assigné des rites afin qu'ils invoquent le nom d'Allah sur ce qu'Il leur a attribué comme bétail. Et votre Dieu est un Dieu unique. Soumettez-vous donc à Lui. Et annonce la bonne nouvelle aux humbles:

(35) Ceux dont les cœurs craignent quand Allah est mentionné, qui supportent ce qui les frappe, qui accomplissent la Salat, et qui dépensent de ce que Nous leur avons attribué.

(36) Nous vous avons assigné les chameaux et les bœufs comme symboles d'Allah. Il y a là pour vous un bien. Invoquez donc le nom d'Allah sur eux quand vous les mettez en rang. Puis, quand ils seront couchés sur leurs flancs, mangez-en, et nourrissez le pauvre et le mendiant. Ainsi vous les avons-Nous assujettis, afin que vous soyez reconnaissants.

(37) Leur chair n'atteindra pas Allah, ni leur sang. Mais ce qui Lui parviendra, c'est votre piété. Ainsi vous les avons soumis, afin que vous glorifiiez Allah pour ce vers quoi Il vous a guidés. Et annoncez la bonne nouvelle aux bienfaisants.

(38) Certes, Allah protège ceux qui croient. Et Allah n'aime pas tout traître et tout ingrat.

(39) La permission a été donnée à ceux qui sont combattus parce qu'ils ont été lésés. Et Allah est certes compétent pour leur donner la victoire.

(40) Ceux-là sont chassés de leurs demeures sans droit, simplement parce qu'ils disent : « Notre Seigneur est Allah ». Et si Allah n'avait pas restreint les gens, les monastères, les églises, les synagogues et les mosquées où le nom d'Allah est souvent invoqué auraient été détruits les uns par les autres. Et Allah soutient certainement ceux qui Le soutiennent. Car Allah est Puissant et Puissant.

(41) Ceux-là, si Nous leur donnons pouvoir sur terre, accomplissent la Salat, acquittent la Zakat, ordonnent le convenable et interdisent le blâmable. Et c'est à Allah qu'appartient l'issue finale.

(42) Et s'ils te renient, comme le peuple de Noé, les Aad et les Tamud ont renié [leurs prophètes] avant eux,

(43) Et le peuple d'Abraham et le peuple de Lot

(44) Et les habitants de Madian. Moïse fut renié. J'ai donc prolongé la jouissance des mécréants. Puis Je les ai saisis. Et combien fut mon opprobre !

(45) Et combien de cités avons-Nous détruites alors qu'elles commettaient des injustices? Elles sont donc tombées en ruine, ainsi que des puits abandonnés et des palais élevés.

(46) N'ont-ils pas parcouru le pays pour avoir un cœur pour raisonner et des oreilles pour entendre ? Ce ne sont pas les yeux qui sont aveuglés, mais les cœurs qui sont aveuglés dans les poitrines.

(47) Et ils vous exhortent à hâter le châtement. Or, Allah ne manque jamais à Sa promesse. Et un jour auprès de votre Seigneur est comme mille ans, dont vous comptez les années.

(48) Et combien de cités ai-Je prolongées dans leur jouissance alors qu'elles commettaient des injustices ? Puis Je les ai saisies. Et à Moi appartient la destinée.

(49) Dis : « Ô gens, je ne suis pour vous qu'un avertisseur explicite. »

(50) Ceux qui croient et font de bonnes œuvres recevront pardon et récompense.

(51) Et ceux qui luttent contre Nos signes et cherchent à les faire échouer, ceux-là seront les gens de l'Enfer.

(52) Et Nous n'avons envoyé avant toi aucun messager ni prophète sans que, lorsqu'il parlait, le Diable y jette [une erreur]. Mais Allah annule ce que le Diable y jette; puis Allah précise Ses versets. Et Allah est Omniscient et Sage.

(53) C'est ainsi qu'Il fait de ce que Satan jette une épreuve pour ceux dont les cœurs sont malades et pour ceux dont les cœurs sont endurcis. Et certes, les injustes sont en grande discorde.

(54) Et afin que ceux à qui le savoir a été donné sachent que c'est la vérité venant de ton Seigneur, qu'ils y croient et que leurs cœurs s'y soumettent humblement. Et Allah est certes le guide de ceux qui croient vers un chemin droit.

(55) Et ceux qui ne croient pas ne cesseront pas d'être dans le doute à ce sujet, jusqu'à ce que l'Heure les surprenne, ou que le châtimeut d'un jour stérile les atteigne.

(56) Ce jour-là, la souveraineté appartiendra à Allah. C'est Lui qui jugera entre eux. Ceux qui auront cru et accompli de bonnes oeuvres seront donc dans les Jardins du Délice.

(57) Et ceux qui ont mécru et traité de mensonges Nos signes, auront pour eux un châtimeut avilissant.

(58) Et ceux qui ont émigré pour le sentier d'Allah, puis ont été tués ou sont morts, Allah leur accordera assurément une bonne subsistance. Et c'est Allah qui est le meilleur des pourvoyeurs.

(59) Il les fera certes entrer par un passage qu'ils agréeront. Et Allah est certes Omniscient et Pardonneur.

(60) Cela est vrai. Et quiconque répond à une injustice par une injustice équivalente à celle dont il a été lésé, puis est opprimé, Allah le secourra assurément. Car Allah est Pardonneur et Pardonneur.

(61) Car Allah fait entrer la nuit dans le jour et fait entrer le jour dans la nuit. Et Allah est Audient et Clairvoyant.

(62) Car Allah est la Vérité, et ce qu'ils invoquent en dehors de Lui n'est que mensonge. Et Allah est le Très-Haut, le Grand.

(63) Ne vois-tu pas qu'Allah fait descendre du ciel une pluie et que la terre devient verte ? Allah est certes Parfaitement Parfait et Omniscient.

(64) C'est à Lui qu'appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. Et Allah est certes le Pur et le Digne de louange.

(65) Ne vois-tu pas qu'Allah t'a soumis, par Son ordre, tout ce qui est sur la terre et les navires qui sillonnent la mer? Et qu'Il empêche le

ciel de tomber sur la terre, sauf avec Sa permission. Allah est certes Compatissant et Miséricordieux envers les gens.

(66) C'est Lui qui vous a donné la vie, puis Il vous fait mourir, puis Il vous fera revivre. L'homme est vraiment ingrat.

(67) Nous avons assigné à chaque communauté des rites qu'elle doit accomplir. Qu'ils ne discutent donc pas avec toi à ce sujet, mais appelle-les vers ton Seigneur. Vous êtes vraiment sur un droit chemin.

(68) Et s'ils discutent avec toi, dis alors : « Allah sait mieux ce que vous faites.

(69) Au Jour de la Résurrection, Allah jugera entre vous ce sur quoi vous divergiez.

(70) Ne sais-tu pas qu'Allah sait ce qu'il y a dans le ciel et la terre? Cela est certes consigné dans un Livre. Et cela est, certes, facile pour Allah.

(71) Et ils adorent en dehors d'Allah ce qu'Il n'a pas fait descendre de preuve et dont ils n'ont aucune connaissance. Et il n'y aura pas de secoureur pour les injustes.

(72) Et quand Nos versets leur sont récités comme preuves évidentes, tu reconnais sur les visages de ceux qui ne croient pas la réprobation. Ils sont sur le point d'attaquer ceux qui leur récitent Nos versets. Dis : « Veux-tu donc que je vous informe de ce qui est pire que cela ? Le Feu qu'Allah a promis à ceux qui ne croient pas. Et quelle mauvaise destination ! »

(73) Ô gens ! Un exemple est donné, écoutez-le donc. Ceux que vous invoquez en dehors d'Allah ne créeront jamais une mouche, même s'ils se rassemblaient pour cela. Et si la mouche leur volait une chose, ils ne pourraient la récupérer. Et faibles sont ceux qui poursuivent et ceux qui sont poursuivis.

(74) Ils n'ont pas jugé Allah avec exactitude. Or, Allah est Puissant et Puissant.

(75) Allah choisit des messagers parmi les anges et parmi les hommes. Allah est certes Audient et Clairvoyant.

(76) Il sait ce qui est avant eux et ce qui sera après eux. Et c'est à Allah que tout sera ramené.

(77) Ô vous qui croyez, inclinez-vous, prosternez-vous, adorez votre Seigneur et faites le bien, afin que vous réussissiez. [Prosternation]^

(78) Et lutez pour Allah avec l'effort qui Lui est dû. C'est Lui qui vous a élus et ne vous a imposé aucune difficulté dans la religion, la religion de votre ancêtre Abraham. Il vous a nommés musulmans, avant et dans cette révélation, afin que le Messenger soit témoin contre vous, et que vous soyez témoins contre les gens. Accomplissez donc la Salat, acquittez la Zakat et attachez-vous à Allah. C'est Lui qui est votre protecteur. Excellent est le protecteur, excellent est le secourer.

### Sourate 23 : **الْمُؤْمِنُونَ** (Al-Mu'minūn) - Les croyants

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) En effet, les croyants ont réussi :
- (2) Ceux qui sont humbles dans leurs prières,
- (3) Qui évitent les bavardages,
- (4) Qui donnent la zakat (charité),
- (5) Qui gardent leur chasteté,

(6) Sauf avec leurs conjoints ou ceux que possèdent leurs mains droites, car alors ils ne sont pas coupables.

(7) Mais quiconque cherche au-delà, ceux-là sont des transgresseurs.

(8) Ceux qui sont fidèles à leurs fiducies et à leurs promesses,

(9) Et qui observent correctement leurs prières :

(10) Ils sont les héritiers,

(11) Qui hériteront du sanctuaire, et y demeureront éternellement.

(12) Et certes, Nous avons créé l'homme d'un extrait d'argile.

(13) Puis Nous le plaçâmes comme une goutte de sperme dans un lieu stable.

(14) Puis Nous fîmes de la goutte de sperme un caillot solide; puis Nous fîmes de ce caillot une masse; puis Nous fîmes de cette masse des os; puis Nous revêtîmes ces os de chair; puis Nous les transformâmes en une autre créature. Béni soit Allah, le Meilleur des créateurs.

(15) Alors, après cela, vous mourrez.

(16) Alors, au Jour de la Résurrection, vous serez ressuscités.

(17) Et Nous avons créé au-dessus de vous sept chemins. Et Nous n'oublions pas la création.

(18) Et Nous faisons descendre du ciel une eau avec mesure, et Nous la faisons reposer sur la terre. Et certes, Nous sommes capables de la reprendre.

(19) Puis, avec cela, Nous créons pour vous des jardins de palmiers et de vignes, dans lesquels vous aurez des fruits en abondance et dont vous mangerez,

(20) Et un arbre qui sort du mont Sinaï et qui produit de l'huile et un condiment pour ceux qui mangent.

(21) Et certes, il y a pour vous un enseignement dans les bestiaux : Nous vous abreuvons de ce qu'il y a dans leurs ventres, et vous recevez d'eux de nombreux bienfaits, et c'est d'eux que vous mangez.

(22) Et c'est sur eux et sur des navires que vous êtes transportés.

(23) Nous avons certes envoyé Noé vers son peuple, et il dit : « Ô mon peuple, adorez Allah. Vous n'avez pas d'autre divinité que Lui. Ne Le craignez-vous donc pas ? »

(24) Mais les plus éminents parmi les mécréants de son peuple dirent : « Ce n'est là qu'un homme comme vous, qui veut vous surpasser. Si Allah avait voulu, Il aurait fait descendre des Anges. Nous n'avons pas entendu parler d'une chose pareille parmi nos ancêtres.

(25) Ce n'est qu'un homme possédé par la folie, attendez donc un peu à son sujet.

(26) [Noé] dit : « Seigneur, soutiens-moi, car ils m'ont renié. »

(27) Nous lui révélâmes alors : « Construis l'arche sous Notre surveillance et conformément à Notre révélation. Et quand Notre ordre viendra et que le four débordera, mets-y de chaque créature deux conjoints et ta famille, à l'exception de ceux contre qui la parole a déjà été prononcée. Et ne M'adresse pas des injustes : ils seront certainement noyés.

(28) Et lorsque vous monterez dans l'arche, vous et ceux qui vous accompagnent, dites : « Louange à Allah qui nous a sauvés des gens injustes. »

(29) Et dis : « Seigneur, fais-moi atterrir dans un lieu béni. Et Tu es le meilleur des abris. »

(30) Il y a là, certes, des signes. Et certes, Nous éprouvons constamment [Nos serviteurs].

(31) Puis, après eux, Nous avons fait naître une autre génération.

(32) Et Nous envoyâmes parmi eux un messager de leur propre cru, [disant] : « Adorez Allah. Vous n'avez pas d'autre divinité que Lui. Ne Le craignez-vous donc pas ? »

(33) Et les éminents d'entre son peuple qui ne croyaient pas et niaient la rencontre de l'au-delà, alors que Nous leur avons donné de la jouissance dans la vie présente, dirent : « Ce n'est là qu'un homme comme vous ; il mange de ce que vous mangez et boit de ce que vous buvez.

(34) Et si vous obéissez à un homme comme vous, vous serez certainement perdants.

(35) Est-ce qu'il te promet que lorsque tu seras mort et que tu seras devenu poussière et os, tu seras ramené à la vie ?

(36) C'est tiré par les cheveux, c'est tiré par les cheveux ce qui vous est promis !

(37) Il n'y a que notre vie terrestre ; nous mourons et nous vivons, et nous ne ressusciterons pas.

(38) Ce n'est qu'un homme qui a inventé un mensonge contre Allah, et nous ne le croirons pas.

(39) Il dit : « Seigneur, soutiens-moi, car ils m'ont renié. »

(40) [Allah] dit : « Bientôt, ils regretteront. »

(41) Le vent les saisit donc en toute justice, et Nous les réduisîmes en écume. Que disparaissent donc les gens injustes.

(42) Puis, après eux, Nous avons fait naître d'autres générations.

(43) Aucune nation ne peut devancer son terme, ni le retarder.

(44) Puis Nous avons envoyé successivement Nos messagers. Et chaque fois qu'un messager venait à son peuple, ceux-ci le traitaient de menteurs. Nous les avons donc fait se succéder les uns les autres et leur avons donné des fables. Disparu donc le peuple qui ne croit pas.

(45) Puis Nous avons envoyé Moïse et son frère Aaron avec Nos signes et une preuve évidente.

(46) Pharaon et son peuple furent arrogants et hautains.

(47) Ils dirent : Croirions-nous deux hommes comme nous, alors que leurs parents sont nos esclaves ?

(48) Ils les renièrent donc et furent du nombre de ceux qui furent détruits.

(49) Et Nous avons certes donné le Livre à Moïse, afin qu'ils soient peut-être guidés.

(50) Et Nous fîmes du fils de Marie et de sa mère un signe et les abritâmes dans une région élevée, où il y avait des plaines et des cours d'eau.

(51) Ô messagers ! Mangez des bonnes choses et pratiquez la bonne œuvre. Je sais parfaitement ce que vous faites.

(52) Et votre religion est une seule religion. Et Je suis votre Seigneur. Craignez-Moi donc.

(53) Mais ils se divisèrent entre eux en sectes, chaque faction se réjouissant de ce qu'elle possédait.

(54) Laissez-les donc dans leur confusion pour un temps.

(55) Pensez-ils que ce que Nous leur accordons en biens et en enfants

(56) Est-ce parce que Nous hâtons sur eux de recevoir de bonnes choses? Mais ils ne comprennent pas.

(57) Certes, ceux qui craignent leur Seigneur,

(58) Et qui croient aux signes de leur Seigneur

(59) Et qui n'associent rien à leur Seigneur

(60) Et ceux qui donnent ce qu'ils donnent alors que leurs cœurs sont inquiets parce qu'ils seront ramenés à leur Seigneur,

(61) Ce sont ceux qui se hâtent vers les bonnes œuvres et qui les devancent en elles.

(62) Et Nous n'imposons à aucune âme que ce qui est dans la mesure de ses capacités. Et il y a auprès de Nous un Livre qui dit la vérité. Et ils ne seront point lésés.

(63) Mais leur cœur est couvert de confusion à cause de cela, et ils commettent des actes outrepassant ce qu'ils font,

(64) Jusqu'au moment où Nous frapperons leurs riches par un châtiment, et aussitôt ils crieront [à Nous] au secours.

(65) « Ne criez pas aujourd'hui. En vérité, Nous ne vous secourrons pas.

(66) Mes versets t'avaient certes été récités, mais tu revenais sur tes pas.

(67) Par arrogance à ce sujet, ils conversaient la nuit et disaient du mal.

(68) N'ont-ils donc pas réfléchi à la parole [d'Allah] ? Ou leur est-il arrivé ce que n'avaient pas reçu leurs ancêtres ?

(69) Ou bien ne connaissent-ils pas leur Messager, et le nient-ils ?

(70) Ou bien disent-ils : « Il y a de la folie en lui » ? Mais il leur a apporté la vérité, mais la plupart d'entre eux haïssent la vérité.

(71) Mais si la vérité avait suivi leurs désirs, les cieux et la terre et ceux qui s'y trouvent auraient été corrompus. Mais Nous leur avons apporté leur rappel, mais ils s'en détournent.

(72) Ou leur demandes-tu un salaire ? Mais la récompense de ton Seigneur est meilleure, et Il est le meilleur des pourvoyeurs.

(73) Et certes, tu les appelles à un chemin droit.

(74) Or, ceux qui ne croient pas à l'au-delà s'égarent certainement du chemin.

(75) Et même si Nous leur faisons miséricorde et leur enlevions ce qui les frappait, ils persisteraient dans leurs transgressions, errant aveuglément.

(76) Nous les avons déjà frappés d'un châtement. Mais ils ne se sont pas soumis à leur Seigneur et ne l'ont pas supplié humblement.

(77) Jusqu'à ce que Nous ayons ouvert devant eux une porte de châtement dur. Et aussitôt ils y seront désespérés.

(78) Et c'est Lui qui vous a donné l'ouïe, la vue et les cœurs. Vous êtes peu reconnaissants.

(79) Et c'est Lui qui vous a multipliés sur toute la terre, et c'est vers Lui que vous serez rassemblés.

(80) C'est Lui qui donne la vie et qui donne la mort, et c'est à Lui qu'appartient l'alternance du jour et de la nuit. Ne raisonnerez-vous donc pas ?

(81) Mais ils disent ce que disaient les peuples d'autrefois.

(82) Ils dirent : « Quand nous serons morts et que nous serons devenus poussière et ossements, ressusciterons-nous vraiment ? »

(83) Cela nous a été promis, à nous et à nos ancêtres auparavant ; ce ne sont que des légendes des peuples anciens.

(84) Dis : « À qui appartient la terre et ceux qui s'y trouvent, si vous le savez ? »

(85) Ils diront : « À Allah. » Dis : « Ne vous souviendrez-vous donc pas ? »

(86) Dis : « Qui est le Seigneur des sept cieus et le Seigneur du grand Trône ? »

(87) Ils diront : « Ils appartiennent à Allah. » Dis : « Ne Le craignez-vous donc pas ? »

(88) Dis : « Dans la main de qui est la royauté de toute chose ? Et Il protège alors que nul ne peut se défendre contre Lui. Si tu le sais ? »

(89) Ils diront : « À Allah. » Dis : « Comment donc vous trompez-vous ? »

(90) Mais Nous leur avons apporté la vérité. Or, ils sont vraiment des menteurs.

(91) Allah ne s'est attribué aucun enfant, et il n'y a pas eu auprès de Lui de divinité. S'il y en avait eu, chaque divinité aurait pris ce qu'elle a créé, et certaines auraient cherché à surpasser les autres. Allah est au-dessus de ce qu'ils décrivent.

(92) Connaisseur de l'invisible et du visible, Il est au-dessus de ce qu'ils [Lui] associent.

(93) Dis : « Ô Seigneur, si Tu me faisais voir ce dont on les menace,

(94) Seigneur, ne me place donc pas parmi les gens injustes.

(95) Et certes, Nous sommes capables de te montrer ce que Nous leur avons promis.

(96) Repousse le mal par ce qui est meilleur. Nous savons mieux ce qu'ils décrivent.

(97) Et dis : « Seigneur, je cherche protection auprès de Toi contre les incitations des diables.

(98) Et je cherche refuge auprès de Toi, ô mon Seigneur, afin qu'ils ne soient pas présents auprès de moi.

(99) [Telle est la condition des mécréants] jusqu'à ce que, lorsque la mort atteint l'un d'eux, il dise : « Seigneur, renvoie-moi

(100) afin que je fasse du bien dans ce que j'ai laissé derrière moi. Non, ce n'est qu'une parole. Et derrière eux il y a une barrière jusqu'au Jour où ils seront ressuscités.

(101) Et quand on sonnera de la trompette, ce jour-là, il n'y aura plus de parenté entre eux, et ils ne s'interrogeront plus les uns sur les autres.

(102) Ceux dont la balance est lourde, ceux-là réussissent.

(103) Mais ceux dont la balance est légère, ceux-là ont perdu leur âme et demeurent éternellement dans le feu de l'Enfer.

(104) Le Feu brûlera leurs visages, et ils auront des grimaces.

(105) [Il sera dit] : « Mes versets ne vous étaient-ils pas récités et vous les traitiez de mensonges ? »

(106) Ils diront : « Notre Seigneur, notre malheur nous a saisis, et nous étions un peuple égaré.

(107) Notre Seigneur, éloigne-nous de cela. Et si nous y retournions, nous serions certes des injustes.

(108) Il dira : « Demeurez là-bas méprisés et ne Me parlez pas. »

(109) Certes, il y eut un groupe de Mes serviteurs qui dirent : « Notre Seigneur, nous avons cru. Pardonne-nous donc et fais-nous miséricorde. Car Tu es le meilleur des miséricordieux. »

(110) Mais vous les avez pris en raillerie, au point qu'ils vous ont fait oublier Mon souvenir, et vous vous êtes moqués d'eux.

(111) Je les ai certes récompensés aujourd'hui pour leur patience. Ce sont eux qui réussissent.

(112) Il dira : « Combien de temps, en nombre d'années, es-tu resté sur la terre ? »

(113) Ils diront : « Nous sommes restés un jour ou une partie d'un jour. Demande à ceux qui comptent. »

(114) Il dira : « Vous n'êtes restés que peu de temps, si seulement vous aviez su.

(115) Pensez-vous donc que Nous vous avons créés inutilement et que vous ne serez pas ramenés à Nous ?

(116) Gloire à Allah, le Souverain, le Vrai. Point de divinité à part Lui, Seigneur du Noble Trône.

(117) Et quiconque invoque en dehors d'Allah une autre divinité sans avoir de preuve, alors son compte n'appartient qu'à son Seigneur. Certes, les mécréants ne réussiront pas.

(118) Et dis : « Seigneur, pardonne et fais miséricorde. Tu es le meilleur des miséricordieux. »

Sourate 24 : النُّور (An-Nūr) – La Lumière

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) [Voici] une sourate que Nous avons fait descendre et rendue obligatoire. Et dans laquelle Nous avons révélé des preuves évidentes, afin que vous soyez attentifs.

(2) La fornicatrice et le fornicateur, fouettez-les chacun de cent coups de fouet. Et que la compassion pour eux ne vous empêche pas d'accomplir la religion d'Allah, si vous croyez en Allah et au Jour dernier. Et qu'un groupe de croyants soit témoin de leur châtement.

(3) Le fornicateur ne peut épouser qu'une fornicatrice ou une idolâtre. Et la fornicatrice, personne ne peut épouser qu'un fornicateur ou un idolâtre. Cela a été interdit aux croyants.

(4) Et ceux qui accusent les femmes chastes et ne produisent pas quatre témoins, fouettez-les de quatre-vingts coups de fouet, et n'acceptez plus jamais leur témoignage. Ceux-là sont les rebelles,

(5) Sauf ceux qui se repentent ensuite et se réforment. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(6) Et ceux qui accusent leurs femmes [d'adultère] sans avoir d'autres témoins qu'eux-mêmes, alors le témoignage de l'un d'eux sera quatre témoignages par Allah qu'il est certes du nombre des véridiques.

(7) Et le cinquième [serment] est que la malédiction d'Allah soit sur lui s'il est du nombre des menteurs.

(8) Mais elle sera épargnée du châtement si elle témoigne par Allah quatre fois qu'il est du nombre des menteurs.

(9) Et le cinquième [serment] est que la colère d'Allah soit sur elle, s'il était du nombre des véridiques.

(10) Et n'eût été la grâce d'Allah sur vous et Sa miséricorde... Certes, Allah est Accepteur du repentir et Sage.

(11) Ceux qui sont venus avec le mensonge sont en foule parmi vous. Ne croyez pas que cela vous soit mauvais, mais que cela vous soit bon. Car chacun d'entre eux reçoit ce qu'il a gagné par son péché, et celui qui en a pris sur lui la plus grande part, celui-là recevra un grand châtement.

(12) Pourquoi, après avoir entendu cela, les croyants et les croyantes n'ont-ils pas pensé à eux-mêmes et dit : « C'est un mensonge évident » ?

(13) Pourquoi n'ont-ils pas produit quatre témoins ? Et s'ils ne produisent pas de témoins, ce sont eux, auprès d'Allah, qui sont les menteurs.

(14) Et n'eût été la grâce d'Allah sur vous et Sa miséricorde ici-bas et dans l'au-delà, vous auriez été frappés d'un énorme châtement pour ce mensonge dans lequel vous vous êtes engagés.

(15) Lorsque vous l'avez reçu avec vos langues et que vous avez dit de vos bouches ce dont vous n'aviez aucune connaissance, et que vous avez pensé que c'était insignifiant, alors que c'était, auprès d'Allah, énorme.

(16) Et pourquoi, lorsque vous l'avez entendu, n'avez-vous pas dit : « Ce n'est pas à nous d'en parler. Gloire à Toi ! C'est une énorme calomnie » ?

(17) Allah vous met en garde contre le retour à de telles choses, si vous êtes croyants.

(18) Et Allah vous expose clairement les versets. Et Allah est Omniscient et Sage.

(19) Ceux qui aiment que la débauche soit répandue parmi les croyants auront un châtement douloureux ici-bas et dans l'au-delà. Et Allah sait, et vous ne savez pas.

(20) Et n'eût été la grâce d'Allah sur vous et Sa miséricorde, et parce qu'Allah est Clément et Miséricordieux.

(21) Ô vous qui croyez! Ne suivez pas les traces du Diable. Et quiconque suit les traces du Diable, il vous recommande certes la débauche et le mal. Et n'eût été la grâce d'Allah sur vous et Sa miséricorde, aucun d'entre vous ne serait jamais pur. Mais Allah purifie qui Il veut. Et Allah est Audient et Omniscient.

(22) Et que ceux d'entre vous qui sont vertueux et riches ne jurent pas de ne pas aider leurs proches, les nécessiteux et les émigrés dans le sentier d'Allah. Et qu'ils pardonnent et passent outre. Ne voudriez-vous pas qu'Allah vous pardonne ? Et Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(23) Certes, ceux qui calomnient les femmes chastes, ignorantes et croyantes, seront maudits ici-bas et dans l'au-delà. Et ils auront un châtement terrible.

(24) Le jour où leurs langues, leurs mains et leurs pieds témoigneront contre eux de ce qu'ils faisaient.

(25) Ce jour-là, Allah leur rétribuera pleinement, et ils sauront qu'Allah est la Vérité évidente.

(26) Les femmes mauvaises sont pour les hommes mauvais, et les hommes mauvais sont pour les femmes mauvaises ; les femmes bonnes sont pour les hommes bons, et les hommes bons sont pour les femmes bonnes ; ceux-là [les hommes bons] sont déclarés innocents des calomnies. Pour eux est le pardon et la grâce.

(27) Ô vous qui croyez ! N'entrez pas dans d'autres maisons que les vôtres, jusqu'à ce que vous sachiez recevoir et saluer leurs habitants. Cela est meilleur pour vous. Peut-être vous rappellerez-vous.

(28) Et si vous n'y trouvez personne, n'y entrez pas avant que la permission ne vous soit donnée. Et si on vous dit : « Retournez », alors retournez-y. C'est plus pur pour vous. Et Allah sait parfaitement ce que vous faites.

(29) Il ne vous est pas imputable d'entrer dans des maisons inhabitées, où vous vous trouvez confortablement installés. Et Allah sait ce que vous divulguez et ce que vous cachez.

(30) Dis aux croyants de baisser le regard et de protéger leurs parties intimes. Cela est plus pur pour eux. Et Allah est Parfaitement Connaisseur de ce qu'ils font.

(31) Et dis aux croyantes de baisser les yeux, de protéger leur sexe et de ne dévoiler leurs parures que ce qui paraît, et de couvrir leurs

poitrines d'une partie de leur voile, et de ne dévoiler leurs parures qu'à leurs maris, à leurs pères, aux pères de leurs maris, à leurs fils, aux fils de leurs maris, à leurs frères, aux fils de leurs frères, aux fils de leurs sœurs, à leurs femmes, à ce qu'elles possèdent dans leur main droite, ou à des serviteurs mâles qui ne désirent pas, ou à des enfants qui ne connaissent pas encore les parures des femmes. Et qu'elles ne frappent pas du pied pour faire connaître ce qu'elles cachent de leurs parures. Et repentez-vous tous à Allah, ô croyants, afin que vous réussissiez.

(32) Et épousez celles d'entre vous qui ne sont pas mariées, ainsi que les esclaves pieux, hommes ou femmes. S'ils sont pauvres, Allah les enrichira de Sa grâce. Or Allah est Parfaitement Omniscient et Omniscient.

(33) Et ceux qui ne trouvent pas de mariage, qu'ils s'abstiennent jusqu'à ce qu'Allah les enrichisse de Sa grâce. Et ceux qui cherchent un pacte parmi ceux que vous possédez, concluez un pacte avec eux, si vous savez qu'ils ont en eux quelque chose de bon, et donnez-leur de ce qu'Allah vous a donné. Et ne forcez pas vos esclaves à se prostituer, si elles désirent la chasteté, en recherchant les intérêts de la vie présente. Et si quelqu'un les force, alors Allah est, après leur contrainte, Pardonneur et Miséricordieux.

(34) Et Nous t'avons fait descendre des versets précis et des exemples tirés de ceux qui ont vécu avant toi, ainsi qu'un exhortation pour ceux qui craignent Allah.

(35) Allah est la Lumière des cieux et de la terre. Sa lumière est comme une lampe dans un vase en verre. Le vase est comme une étoile brillante, illuminée par l'huile d'un olivier béni, qui n'est ni de l'Orient ni de l'Occident. Son huile brillerait presque si elle n'était pas touchée par le feu. Lumière sur lumière. Allah guide vers Sa lumière qui Il veut. Et Allah propose aux gens des exemples. Et Allah est Omniscient.

(36) [De telles niches sont] dans les maisons [c'est-à-dire les mosquées] qu'Allah a ordonné d'élever et que Son nom y soit mentionné, L'y glorifiant matin et soir.

(37) Il y a des gens que ni le commerce ni le commerce ne détournent de l'invocation d'Allah, de l'accomplissement de la Salat et de l'acquiescement de la Zakât. Et ils craignent un jour où les cœurs et les yeux se retourneront,

(38) afin qu'Allah les récompense selon le meilleur de ce qu'ils faisaient, et qu'Il les augmente de Sa grâce. Et Allah donne à qui Il veut, sans compter.

(39) Mais ceux qui ont mécré, leurs œuvres sont comme un mirage dans un creux que l'assoiffé prend pour de l'eau, jusqu'à ce qu'il y parvienne et découvre que ce n'est rien, et il trouve Allah devant lui, qui lui donnera sa juste récompense. Et Allah est prompt à rendre les comptes.

(40) Ou [ils sont] comme des ténèbres au milieu d'une mer insondable, couverte de vagues, sur lesquelles il y a des vagues, et sur lesquelles il y a des nuages. Ténèbres les unes sur les autres. Quand quelqu'un étend la main, il ne peut guère la voir. Et quiconque Allah n'a pas accordé de lumière, il n'y a pas de lumière.

(41) Ne vois-tu pas qu'Allah est glorifié par quiconque est dans les cieux et sur la terre, et par les oiseaux aux ailes déployées ? Chacun d'eux connaît sa prière et sa glorification. Et Allah sait parfaitement ce qu'ils font.

(42) À Allah appartient la royauté des cieux et de la terre, et à Allah appartient la destinée.

(43) Ne vois-tu pas qu'Allah fait jaillir les nuages, puis les rassemble, puis les agglutine, et tu vois la pluie en sortir. Et Il fait descendre du ciel des montagnes de nuages dans lesquelles il y a de la grêle, dont Il frappe qui Il veut, et dont Il éloigne qui Il veut. L'éclair de ses éclairs prive presque la vue.

(44) Allah fait alterner la nuit et le jour. Il y a là, certes, un enseignement pour ceux qui voient.

(45) Et Allah a créé de l'eau toute créature. Parmi eux, il y en a qui se meuvent sur leur ventre, et il y en a qui marchent sur deux jambes, et

il y en a qui marchent sur quatre. Allah crée ce qu'Il veut. Et Allah est Omnipotent.

(46) Nous avons certes fait descendre des versets évidents. Et Allah guide qui Il veut vers un chemin droit.

(47) Mais ils disent : « Nous croyons en Allah et au Messenger, et nous obéissons. » Puis, un groupe d'entre eux se détourne après cela. Et ceux-là ne sont pas croyants.

(48) Et quand on les appelle à juger entre eux, Allah et Son messenger, aussitôt un groupe d'entre eux s'en détourne.

(49) Mais s'ils ont raison, ils viennent à lui avec promptitude et obéissance.

(50) Y a-t-il une maladie dans leurs cœurs ? Ou bien ont-ils douté ? Ou bien craignent-ils qu'Allah ne leur soit injuste ou que Son messenger ne les persécute ? Mais ce sont eux les injustes.

(51) La seule parole des croyants, quand on les appelle devant Allah et Son Messenger pour juger entre eux, est de dire : « Nous entendons et nous obéissons. » Et ceux-là sont les vainqueurs.

(52) Et quiconque obéit à Allah et à Son messenger, craint Allah et Le craint, ceux-là sont les vainqueurs.

(53) Et ils jurent par Allah de leurs plus ardents serments que, si tu leur ordonnais, ils partiraient. Dis : « Ne jurez pas. L'obéissance est connue. Allah est certes Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites. »

(54) Dis : « Obéissez à Allah et obéissez au Messenger. Mais si vous vous détournez, il n'incombera alors que ce qui lui a été imposé, et vous ce qui vous a été imposé. Et si vous lui obéissez, vous serez sur la bonne voie. Et le Messenger n'a à répondre qu'à une exhortation explicite. »

(55) Allah a promis à ceux d'entre vous qui ont cru et accompli de bonnes oeuvres qu'Il leur accorderait la succession sur la terre comme

Il l'a accordée à ceux qui les ont précédés, et qu'Il leur confirmerait la religion qu'Il leur a préférée, et qu'Il leur substituerait, après leur crainte, la sécurité, car ils M'adorent sans M'associer aucun associé. Et quiconque après cela ne croit pas, ceux-là sont les pervers.

(56) Accomplissez la Salat, acquittez la Zakât et obéissez au Messager, afin que vous obteniez miséricorde.

(57) Ne croyez pas que les mécréants soient une cause de ruine sur terre. Leur refuge sera le Feu. Et quelle mauvaise destination !

(58) Ô vous qui croyez ! Que ceux que possèdent vos mains droites et ceux d'entre vous qui n'ont pas encore atteint la puberté vous demandent permission à trois reprises : avant la prière de l'aube, lorsque vous ôtez vos vêtements à midi et après la prière de la nuit. Ce sont là trois moments d'intimité pour vous. Il n'y a aucun blâme sur vous ni sur eux en dehors de ces moments-là. Car ils circulent continuellement parmi vous, les uns parmi les autres. C'est ainsi qu'Allah vous expose clairement Ses signes. Et Allah est Omniscient et Sage.

(59) Et quand les enfants parmi vous atteignent la puberté, qu'ils demandent permission, comme l'ont fait leurs prédécesseurs. Ainsi Allah vous expose clairement Ses signes. Et Allah est Omniscient et Sage.

(60) Quant aux femmes qui ont dépassé l'âge de procréation et qui n'espèrent pas se marier, il n'y a pas de mal à ce qu'elles se déshabillent et ne se parent pas. Mais s'en abstenir par pudeur est meilleur pour elles. Et Allah est Audient et Omniscient.

(61) Il n'y a aucune contrainte pour l'aveugle, ni pour le boiteux, ni pour le malade, ni pour vous-mêmes, lorsque vous mangez dans vos propres maisons, ou dans celles de vos pères, ou dans celles de vos mères, ou dans celles de vos frères, ou dans celles de vos sœurs, ou dans celles des frères de votre père, ou dans celles des sœurs de votre père, ou dans celles des frères de votre mère, ou dans celles des sœurs de votre mère, ou dans celles dont vous possédez les clés, ou dans celles de votre ami. Nul mal ne vous est imputé que vous mangiez ensemble ou séparément. Mais lorsque vous entrez dans des maisons,

saluez-vous mutuellement d'une salutation venant d'Allah, bénie et agréable. Ainsi Allah vous expose clairement les versets afin que vous compreniez.

(62) Les croyants sont ceux qui croient en Allah et en Son messager, et qui, lorsqu'ils sont avec lui pour une affaire d'intérêt général, ne s'en vont pas sans lui avoir demandé la permission. Ceux qui te demandent permission, ceux-là sont ceux qui croient en Allah et en Son messager. Lorsqu'ils te demandent permission pour quelque chose de leurs affaires, accorde-leur la permission à qui tu veux parmi eux, et implore pour eux le pardon d'Allah. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(63) Ne faites pas de l'appel du Messager entre vous, comme on appelle les uns les autres. Allah connaît ceux d'entre vous qui s'écartent de son ordre. Que ceux qui s'écartent de son ordre prennent garde, de peur qu'une tentation ou un châtement douloureux ne les frappent.

(64) Certes, c'est à Allah qu'appartient tout ce qui est dans les cieux et la terre. Il sait sur quoi vous vous tenez et connaît le jour où ils seront ramenés à Lui. Et Il les informera de ce qu'ils ont fait. Et Allah est Omniscient.

## Sourate 25 : **الْفُرْقَان** (Al-Furqān) - La discrimination

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Béni soit Celui qui a fait descendre la sagesse sur Son serviteur, afin qu'il soit un avertisseur pour tous les mondes.

(2) Celui à qui appartient la royauté des cieus et de la terre, et qui n'a pris aucun fils pour Lui, et n'a associé personne à sa royauté; il a créé toutes choses et les a ordonnées avec précision.

(3) Or, ils ont pris en dehors de Lui des divinités qui ne peuvent rien créer mais qui sont elles-mêmes créées, qui ne possèdent en elles-mêmes ni mal ni bien, et qui n'ont pouvoir ni sur la mort, ni sur la vie, ni sur la résurrection.

(4) Et ceux qui nient la vérité disent : « Ce n'est là qu'un mensonge qu'il a inventé, et d'autres l'ont aidé à le faire. » En vérité, ils ont commis une injustice et un mensonge.

(5) Et ils disent : « Ce sont des fables des anciens qu'il a fait écrire, et qui lui sont dictées matin et soir. »

(6) Dis : « Celui qui connaît le secret des cieus et de la terre l'a fait descendre. Certes, Il est le Pardonneur, le Miséricordieux. »

(7) Et ils disent : « Quel est donc cet ange qui mange de la nourriture et qui va dans les marchés ? Pourquoi un ange n'a-t-il pas été envoyé vers lui pour l'avertir ?

(8) Ou parce qu'il ne lui a pas été donné un trésor ou un jardin dont il puisse manger ? Et les injustes disent : Vous ne suivez qu'un homme ensorcelé.

(9) Voyez comme ils vous proposent des paraboles; mais ils s'égarent et ne trouvent pas le chemin.

(10) Béni soit Celui qui, s'Il le veut, vous donnera mieux que cela : des jardins sous lesquels coulent des ruisseaux, et Il vous construira des palais.

(11) Mais ils ont nié l'Heure. Et pour ceux qui nient l'Heure, Nous avons préparé une flamme ardente.

(12) Quand il les verra de loin, ils entendront son rugissement furieux et ses gémissements.

(13) Et lorsqu'ils seront jetés dans un espace étroit, enchaînés, ils y appelleront la destruction.

(14) « N'appellez pas aujourd'hui à une seule destruction, mais appelez à de nombreuses destructions ! »

(15) Dis : « Est-ce là un bien meilleur ou le Paradis éternel promis aux pieux ? Ce sera pour eux une récompense et un lieu de destination finale. »

(16) Ils y trouveront ce qu'ils désirent, et ils y demeureront éternellement. Telle est la promesse de ton Seigneur, qu'Il accomplira.

(17) Et le jour où Il les rassemblera avec ce qu'ils adoraient en dehors d'Allah, Il dira : « Est-ce vous qui avez égaré Mes serviteurs ? Ou bien se sont-ils égarés du chemin ? »

(18) Ils diront : « Gloire à Toi ! Il ne nous était pas permis de prendre d'autres protecteurs que Toi. Mais Tu leur as donné, ainsi qu'à leurs ancêtres, des bienfaits, jusqu'à ce qu'ils oublient le Rappel et deviennent un peuple perdu. »

(19) « Ils vous traitent de menteurs dans ce que vous dites. Vous ne pourrez donc ni vous soustraire au châtement, ni être secourus. » Et quiconque d'entre vous commet une injustice, Nous lui ferons goûter un énorme châtement.

(20) Et Nous n'avons pas envoyé avant vous des messagers qui ne mangeaient pas et qui ne fréquentaient pas les marchés. Et Nous avons fait de certains d'entre vous une épreuve pour les autres. Les supporterez-vous donc ? Et votre Seigneur est Clairvoyant.

(21) Et ceux qui n'espèrent pas Notre rencontre disent : « Pourquoi les anges ne nous sont-ils pas envoyés ? Ou ne voyons-nous pas notre Seigneur ? » Certes, ils sont orgueilleux et outrepassent toute limite.

(22) Le jour où ils verront les Anges, il n'y aura pas de bonne nouvelle pour les criminels, et ils diront : « Qu'il y ait une barrière infranchissable ! »

(23) Et Nous rappellerons leurs œuvres et les réduirons en poussière.

(24) Les habitants du Paradis auront ce Jour-là la meilleure demeure et le plus beau lieu de repos.

(25) Le jour où le ciel sera fendu de nuages et où les anges seront envoyés successivement,

(26) La royauté, ce jour-là, appartiendra au Tout Miséricordieux. Et ce sera un jour difficile pour les mécréants.

(27) Et le jour où le injuste se mordra les mains, il dira : « Ah ! si seulement j'avais suivi le chemin avec le Messager !

(28) Hélas, si seulement je n'avais pas pris un tel homme pour ami !

(29) Il m'a certes égaré loin du Rappel, après qu'il m'est venu. Et Satan est un traître envers les hommes.

(30) Et le Messager dira : « Ô mon Seigneur, mon peuple a certes délaissé ce Coran. »

(31) Ainsi, Nous avons assigné à chaque prophète des ennemis parmi les injustes. Mais ton Seigneur suffit comme guide et secoureur.

(32) Et ceux qui ne croient pas disent : « Pourquoi le Coran ne lui a-t-il pas été révélé d'un seul coup ? » C'est afin que Nous affermissions par lui ton cœur. Et Nous l'avons récité progressivement.

(33) Et ils ne viendront à toi avec aucune ressemblance sans que Nous ne t'apportions la vérité et la meilleure explication.

(34) Ceux qui sont rassemblés face à l'Enfer auront la pire place et seront les plus égarés du chemin.

(35) Certes, Nous avons donné le Livre à Moïse et désigné son frère Aaron comme son assistant.

(36) Et Nous dîmes : « Va vers ceux qui traitaient de mensonges Nos signes. » Puis Nous les détruisîmes entièrement.

(37) Et quand le peuple de Noé traita de mensonge les messagers, Nous les noyâmes et fîmes d'eux un signe pour les hommes. Et Nous préparons aux injustes un châtiment douloureux.

(38) Et aussi les 'Ad, les Thamud, les habitants d'ar-Rass, et de nombreuses générations parmi eux.

(39) Nous avons apporté à chacun d'eux des exemples, et nous les avons détruits complètement.

(40) Et voici qu'ils traversèrent la ville sur laquelle tombait une pluie funeste. Ne l'ont-ils pas vue ? Et ils n'espèrent pas sa résurrection.

(41) Et lorsqu'ils te voient, ils ne font que se moquer de toi, en disant : « Est-ce là celui qu'Allah a envoyé comme Messager ?

(42) Il allait nous faire errer loin de nos dieux, si nous n'étions pas demeurés fidèles à eux. Mais ils sauront bientôt, quand ils verront le châtiment, qui est le plus égaré du chemin.

(43) As-tu vu celui qui prend son désir pour dieu ? Seras-tu donc son protecteur ?

(44) Penses-tu que la plupart d'entre eux entendent ou comprennent ? Ils sont comme des bestiaux, et ils se sont même encore plus égarés hors du droit chemin.

(45) N'as-tu pas vu comment ton Seigneur étend l'ombre? S'Il avait voulu, Il l'aurait rendue immobile. Puis Nous avons fait du soleil son guide.

(46) Puis peu à peu Nous le rassemblons vers Nous.

(47) C'est Lui qui a fait pour vous la nuit comme une couverture, et le sommeil comme un repos, et qui a fait du jour un réveil.

(48) C'est Lui qui envoie les vents en signe de Sa miséricorde, et Nous faisons descendre du ciel une eau pure,

(49) afin que par elle nous puissions faire revivre une terre morte et éteindre la soif de ce que nous avons créé : du bétail et beaucoup d'hommes.

(50) Et Nous l'avons réparti entre eux afin qu'ils réfléchissent. Mais la plupart des gens ne rejettent rien, excepté l'ingratitude.

(51) Si nous avions voulu, nous aurions certainement envoyé un avertisseur dans chaque ville.

(52) N'obéissez donc pas aux mécréants, mais combattez-les avec lui [le Coran] dans un grand combat.

(53) Et c'est Lui qui a réuni les deux mers, l'une douce et agréable, l'autre salée et amère, et a placé entre elles une barrière et un obstacle infranchissable.

(54) C'est Lui qui a créé l'homme de l'eau et a fait de lui un lien de parenté. Et votre Seigneur est Puissant.

(55) Or, ils adorent, en dehors d'Allah, ce qui ne peut leur être utile ni leur nuire. Et le mécréant est un allié contre son Seigneur.

(56) Et Nous ne t'avons envoyé qu'en tant qu'annonciateur et avertisseur.

(57) Dis : « Je ne vous demande aucune récompense pour cela, sinon que quiconque le veut prenne un chemin vers son Seigneur. »

(58) Et confiez-vous au Vivant qui ne meurt jamais, et glorifiez-Le par Ses louanges. Car Il connaît parfaitement les péchés de Ses serviteurs.

(59) C'est Lui qui a créé les cieux et la terre et ce qui est entre eux en six jours, puis S'est établi sur le Trône, le Tout Miséricordieux. Interroge donc celui qui Le connaît le mieux.

(60) Et quand on leur dit : « Prosternez-vous devant le Tout Miséricordieux », ils disent : « Et qu'est-ce que le Tout Miséricordieux »

? Devons-nous nous prosterner devant ce que Tu nous ordonnes ? »  
Et cela ne fait qu'accroître leur dégoût.

(61) Béni soit Celui qui a placé des constellations dans le ciel et y a placé une lampe [le soleil] et une lune brillante.

(62) Et c'est Lui qui a fait de la nuit et du jour une alternance pour quiconque veut se souvenir ou être reconnaissant.

(63) Et les serviteurs du Miséricordieux sont ceux qui marchent humblement sur la terre, et lorsque les ignorants s'adressent à eux, ils disent : « Paix ».

(64) Et ceux qui passent la nuit prosternés et debout devant leur Seigneur.

(65) Et ceux qui disent : « Notre Seigneur, éloigne de nous le châtiment de l'Enfer. Son châtiment est en vérité une ruine éternelle. »

(66) C'est en effet un très mauvais endroit où vivre et séjourner.

(67) Et ceux qui, lorsqu'ils dépensent, ne sont ni gaspilleurs ni avarés, mais sont dans la moyenne.

(68) Et ceux qui n'invoquent pas d'autre divinité en dehors d'Allah, et ne tuent pas la vie qu'Allah a consacrée, sauf pour une juste cause, et ne commettent pas d'adultère. Quiconque fait cela aura le châtiment,

(69) Son châtiment sera doublé au Jour de la Résurrection, et il y restera humilié pour toujours.

(70) Sauf ceux qui se repentent, croient et font de bonnes œuvres. Allah transformera leurs mauvaises actions en bonnes. Et Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(71) Et quiconque se repent et accomplit de bonnes œuvres, revient certes à Allah avec un repentir sincère.

(72) Et ceux qui ne portent pas de faux témoignages, et qui, lorsqu'ils passent à côté de vains discours, passent à côté d'eux avec dignité.

(73) Et ceux qui, lorsqu'ils sont avertis par les signes de leur Seigneur, ne deviennent pas sourds et aveugles.

(74) Et ceux qui disent : « Notre Seigneur, accorde-nous, de nos épouses et de notre descendance, la joie à nos yeux, et fais de nous des guides pour les pieux. »

(75) Ils seront récompensés par des chambres élevées [au Paradis] pour leur patience, et ils y seront accueillis avec salutations et paix.

(76) Ils y resteront pour toujours. Quelle excellente demeure et quel lieu de résidence !

(77) Dis : « Mon Seigneur ne se soucierait pas de vous, si ce n'était de votre invocation. Vous avez nié. Bientôt viendra un châtement inévitable. »

Sourate 26 : الشُّعْرَاءُ (Ash-Shu‘arā’) - Les poètes

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Tā Sīn Mīm.

(2) Ce sont les versets du Livre clair.

(3) Peut-être serez-vous consumé par le chagrin parce qu’ils ne croient pas.

(4) Si Nous voulions, Nous ferions descendre sur eux du ciel un signe devant lequel leurs cœurs fléchiraient humblement.

(5) Or, aucun rappel ne leur vient du Tout Miséricordieux sans qu’ils s’en détournent.

(6) Ils l’ont certainement nié, mais ils apprendront bientôt de quoi ils se moquaient.

(7) Ne voient-ils pas combien d’espèces nobles de plantes nous avons cultivées sur la terre ?

(8) Il y a là, certes, un signe, mais la plupart d’entre eux n’y croient pas.

(9) Et ton Seigneur est, en vérité, le Tout-Puissant, le Très-Miséricordieux.

(10) Souvenez-vous quand votre Seigneur appela Moïse : « Va vers le peuple d’oppression,

(11) Au peuple de Pharaon : ne craindront-ils pas Allah ?

(12) Moïse dit : « Ô mon Seigneur, je crains qu’ils ne me renie.

(13) Ma poitrine est pesante, et ma langue est lasse; c’est pourquoi envoie Aaron avec moi.

(14) Ils ont aussi un sujet d'accusation contre moi, et je crains qu'ils ne me tuent.

(15) Allah dit : « Non ! Allez tous deux avec Nos signes. En vérité, Nous sommes avec vous, et Nous écoutons.

(16) Va vers Pharaon et dis-lui : « Nous sommes les messagers du Seigneur des mondes,

(17) Que les enfants d'Israël aillent avec nous.

(18) Pharaon dit : Ne t'avons-nous pas élevé parmi nous dès ton enfance ? Et n'as-tu pas vécu parmi nous de nombreuses années de ta vie ?

(19) Cependant, tu as commis cet acte que tu as commis, et tu es du nombre des ingrats.

(20) Moïse répondit : « Je l'ai fait lorsque j'étais parmi les perdus.

(21) J'ai fui loin de vous, car j'avais peur. Mais mon Seigneur m'a donné la sagesse et m'a placé parmi les messagers.

(22) Et c'est ici la faveur dont tu m'accuses, d'avoir asservi les enfants d'Israël ?

(23) Pharaon demanda : « Et qui est le Seigneur des mondes ? »

(24) Moïse dit : « Le Seigneur des cieux et de la terre et de tout ce qui est entre eux, si seulement vous croyez. »

(25) Pharaon dit à ceux qui l'entouraient : N'entendez-vous pas ?

(26) Moïse dit : « Il est votre Seigneur et le Seigneur de vos pères depuis toujours. »

(27) Pharaon dit : « Certes, le messager qui vous a été envoyé est fou. »

(28) Moïse dit : « Il est le Seigneur de l'orient et de l'occident et de ce qui est entre les deux, si seulement vous compreniez. »

(29) Pharaon dit : « Si tu choisis un autre dieu que moi, je t'emprisonnerai certainement. »

(30) Moïse dit : « Et si je te montrais quelque chose d'évident ? »

(31) Pharaon dit : « Montre-le donc, si tu es du nombre des véridiques. »

(32) Alors il jeta son bâton, et voici, il devint un serpent manifeste.

(33) Il étendit sa main, et voici, elle était blanche aux yeux de ceux qui la regardaient.

(34) Pharaon dit aux serviteurs qui l'entouraient : « C'est vraiment un magicien habile,

(35) Qui veut vous chasser de votre terre avec sa magie. Que me conseillez-vous alors ? ».

(36) Ils dirent : « Renvoie-le, lui et son frère, et envoie des rassembleurs dans les villes,

(37) Que tout magicien habile t'amène.

(38) Les magiciens se réunirent donc à l'heure fixée, au jour fixé.

(39) Et il fut dit au peuple : « Êtes-vous tous assemblés ?

(40) Peut-être suivrons-nous les magiciens s'ils sont les vainqueurs.

(41) Les magiciens arrivèrent et dirent à Pharaon : « Aurons-nous une récompense si nous sommes vainqueurs ? »

(42) Pharaon dit : « Oui, et tu seras certainement parmi mes plus proches. »

(43) Moïse leur dit : « Jetez ce que vous jetez. »

(44) Alors ils jetèrent leurs cordes et leurs bâtons, et dirent : « C'est par la puissance de Pharaon que nous serons certainement victorieux. »

(45) Alors Moïse jeta son bâton, et voici, il engloutit ce qu'ils avaient contrefait.

(46) Les magiciens tombèrent alors en prosternation.

(47) Ils dirent : « Nous croyons au Seigneur des mondes,

(48) le Seigneur de Moïse et d'Aaron.

(49) Pharaon dit : « Croyiez-vous en lui avant que je vous le permette ? En effet, c'est lui qui vous a enseigné la magie. Vous le saurez bientôt. Je vais certainement vous couper les mains et les pieds opposés et vous crucifier tous. »

(50) Ils dirent : « Cela ne nous importe pas, car c'est vers notre Seigneur que nous retournerons.

(51) Nous espérons que notre Seigneur nous pardonnera nos péchés, car nous sommes les premiers des croyants.

(52) Et Nous révélâmes à Moïse : « Sors de nuit avec Mes serviteurs, car vous serez poursuivis. »

(53) Alors Pharaon envoya des rassembleurs dans les villes,

(54) en disant : « Ce ne sont qu'un petit groupe,

(55) et ils nous ont provoqués.

(56) Mais nous sommes tous bien préparés.

(57) Nous les fîmes donc sortir des jardins et des sources,

(58) de trésors et d'une résidence noble.

(59) Ainsi en fut-il. Et Nous fîmes hériter les Enfants d'Israël de tout cela.

(60) Et ils les poursuivirent au lever du soleil.

(61) Lorsque les deux groupes se virent, les compagnons de Moïse dirent : « Nous avons été certainement rattrapés. »

(62) Moïse dit : « Non ! Mon Seigneur est avec moi et Il me guidera.  
»

(63) Puis Nous révélâmes à Moïse : « Frappe la mer avec ton bâton. »  
Et elle se fendit, et chaque partie en elle devint comme une grande montagne.

(64) Et nous nous sommes approchés des autres là-bas.

(65) Nous sauvâmes Moïse et tous ceux qui étaient avec lui.

(66) Ensuite nous avons noyé les autres.

(67) Il y a là, certes, un signe, mais la plupart d'entre eux n'y croient pas.

(68) Et ton Seigneur est, en vérité, le Tout-Puissant, le Très-Miséricordieux.

(69) Et il leur raconte l'histoire d'Abraham,

(70) Lorsqu'il dit à son père et à son peuple : « Qu'adorez-vous ? »

(71) Ils dirent : « Nous adorons des idoles et leur restons fidèles. »

(72) Il dit : « T'écoutent-ils quand tu les invoques ?

(73) Est-ce qu'ils vous apportent un avantage ou un préjudice ?

(74) Ils dirent : « Non, mais nous avons trouvé nos pères faisant ainsi.  
»

(75) Il dit : « Avez-vous donc considéré ce que vous adorez ?

(76) toi et tes anciens pères ?

(77) Ils sont mes ennemis, sauf le Seigneur des mondes,

(78) Celui qui m'a créé et qui me guide,

(79) et qui me donne à manger et à boire.

(80) Et quand je suis malade, c'est Lui qui me guérit.

- (81) Et il me tuera, et puis il me donnera la vie.
- (82) Et j'espère qu'Il me pardonnera mes péchés au Jour du Jugement.
- (83) « Ô mon Seigneur, accorde-moi la sagesse et associe-moi aux justes.
- (84) Et accorde-moi une bonne réputation parmi les générations futures.
- (85) Et fais de moi l'un des héritiers du Jardin de Délices.
- (86) Et pardonne à mon père, car il était du nombre des égarés.
- (87) Et ne me déshonore pas le jour où ils seront ressuscités,
- (88) le jour où ni la richesse ni les enfants ne serviront à rien,
- (89) sauf celui qui vient à Allah avec un cœur pur.
- (90) Et le Paradis sera rapproché de ceux qui craignent Allah.
- (91) Et l'Enfer sera clairement exposé aux déviants.
- (92) Et il leur sera dit : « Où est ce que vous adoriez ?
- (93) En dehors d'Allah ? Peuvent-ils vous secourir ou se secourir eux-mêmes ?
- (94) Et ils y seront jetés, eux et les pervers,
- (95) et les armées d'Iblis, toutes ensemble.
- (96) Ils diront, en discutant en son sein :
- (97) Par Allah, nous étions clairement dans l'égarement,
- (98) quand Nous t'avons comparé au Seigneur de l'univers.
- (99) Et personne ne nous a égarés, sauf les criminels.
- (100) Et maintenant nous n'avons plus d'intercesseurs,
- (101) ni un ami sincère.

(102) Si seulement nous pouvions avoir une autre chance, nous serions parmi les croyants !".

(103) Il y a là, certes, un signe, mais la plupart d'entre eux n'y croient pas.

(104) Et ton Seigneur est, en vérité, le Tout Puissant, le Très Miséricordieux.

(105) Le peuple de Noé a nié les messagers,

(106) Quand leur frère Noé leur dit : « Ne craignez-vous pas Allah ?

(107) En vérité, je suis pour vous un messager digne de confiance.

(108) Craignez donc Allah et obéissez-moi.

(109) Et je ne vous demande aucune récompense pour cela ; ma récompense n'appartient qu'au Seigneur de l'univers.

(110) Craignez donc Allah et obéissez-moi.

(111) Ils dirent : « Croirions-nous en toi, tandis que les plus humbles d'entre nous te suivent ? »

(112) Il dit : « Comment puis-je savoir ce qu'ils faisaient ?

(113) Leur compte appartient à mon Seigneur seul, si seulement vous compreniez.

(114) Et Je ne chasserai pas les croyants.

(115) Je ne suis qu'un clair avertisseur.

(116) Ils dirent : « Si tu ne cesses pas, ô Noé, tu seras certainement parmi ceux qui seront lapidés. »

(117) Il dit : « Ô mon Seigneur, mon peuple m'a renié.

(118) Juge donc entre moi et eux avec équité, et sauve-moi ainsi que les croyants qui sont avec moi.

(119) Nous le sauvâmes ainsi que ceux qui étaient avec lui dans l'arche pleine.

(120) Ensuite nous avons noyé les autres.

(121) Il y a là, certes, un signe, mais la plupart d'entre eux n'y croient pas.

(122) Et ton Seigneur est, en vérité, le Tout Puissant, le Très Miséricordieux.

(123) Les 'Āad ont nié les messagers,

(124) quand leur frère Hud leur dit : « Ne craignez-vous pas Allah ?

(125) En vérité, je suis pour vous un messenger digne de confiance.

(126) Craignez donc Allah et obéissez-moi.

(127) Et je ne vous demande aucune récompense pour cela ; ma récompense n'appartient qu'au Seigneur de l'univers.

(128) Construisez-vous un monument sur chaque colline, en plaisantant ?

(129) Et vous bâtissez-vous des palais, espérant vivre éternellement ?

(130) Et quand vous frappez, frappez-vous cruellement ?

(131) Craignez donc Allah et obéissez-moi.

(132) Craignez Celui qui vous a donné ce que vous connaissez.

(133) Il vous a donné du bétail et des enfants,

(134) et des jardins et des sources.

(135) En vérité, je crains pour vous le châtement d'un Jour terrible.

(136) Ils dirent : « Il nous est égal que tu avertisses ou que tu ne sois pas du nombre des avertisseurs.

(137) Ceci n'est rien d'autre que la coutume des anciens.

- (138) Et nous ne serons pas punis.
- (139) Ils le nièrent, alors Nous les détruisîmes. Il y a là, certes, un signe, mais la plupart d'entre eux ne croient pas.
- (140) Et ton Seigneur est, en vérité, le Tout Puissant, le Très Miséricordieux.
- (141) Les Tamuds ont nié les messagers,
- (142) quand leur frère Salah leur dit : « Ne craignez-vous pas Allah ?
- (143) En vérité, je suis pour vous un messager digne de confiance.
- (144) Craignez donc Allah et obéissez-moi.
- (145) Et je ne vous demande aucune récompense pour cela ; ma récompense n'appartient qu'au Seigneur de l'univers.
- (146) Resteras-tu ici, en sécurité, avec ce que tu as ?
- (147) Dans les jardins et les sources,
- (148) et des champs et des palmiers aux fruits tendres ?
- (149) Et vous sculptez fièrement des maisons dans les montagnes ?
- (150) Craignez donc Allah et obéissez-moi.
- (151) Et n'obéissez pas aux ordres des transgresseurs,
- (152) qui sèment la corruption sur la terre et n'avancent pas le bien.
- (153) Ils dirent : « Tu n'es qu'un homme ensorcelé.
- (154) Tu n'es qu'un homme comme nous. Apporte donc un signe, si tu es du nombre des véridiques.
- (155) Il dit : « Voici une chamelle. Elle boit à son tour, et vous aussi, chacun à son tour, à un jour fixé.
- (156) Et ne la touchez pas par quelque mal que ce soit, de peur que le châtement d'un jour terrible ne vous frappe.

(157) Mais ils la tuèrent, et furent remplis de remords.

(158) Ainsi le châtement les a frappés. Il y a là, certes, un signe, mais la plupart d'entre eux ne croient pas.

(159) Et ton Seigneur est, en vérité, le Tout Puissant, le Très Miséricordieux.

(160) Le peuple de Lot a démenti les messagers,

(161) lorsque leur frère Lot leur dit : « Ne craignez-vous pas Allah ?

(162) En vérité, je suis pour vous un messager digne de confiance.

(163) Craignez donc Allah et obéissez-moi.

(164) Et je ne vous demande aucune récompense pour cela ; ma récompense n'appartient qu'au Seigneur de l'univers.

(165) Parmi toutes les créatures, tu es celle qui se rapproche le plus des hommes,

(166) Et abandonnez les épouses que votre Seigneur vous a créées. Vous êtes vraiment des gens pervers.

(167) Ils dirent : « Ô Lot, si tu ne cesses pas, tu seras certainement du nombre des expulsés. »

(168) Il dit : « En vérité, je déteste votre comportement.

(169) Mon Seigneur, sauve-moi ainsi que ma famille de ce qu'ils font.

(170) Nous le sauvâmes donc, lui et toute sa famille,

(171) sauf une vieille femme [son épouse] qui resta en arrière.

(172) Puis Nous avons détruit les autres.

(173) Et Nous fîmes pleuvoir sur eux une pluie de pierres. Quelle pluie terrible pour ceux qui avaient été avertis !

(174) Il y a là, certes, un signe, mais la plupart d'entre eux n'y croient pas.

(175) Et ton Seigneur est, en vérité, le Tout Puissant, le Très Miséricordieux.

(176) Les gens d'al-Aykah ont nié les messagers,

(177) Quand Shu'ayb leur dit : « Ne craignez-vous pas Allah ?

(178) En vérité, je suis pour vous un messager digne de confiance.

(179) Craignez donc Allah et obéissez-moi.

(180) Et je ne vous demande aucune récompense pour cela ; ma récompense n'appartient qu'au Seigneur de l'univers.

(181) Soyez mesuré et ne soyez pas de ceux qui fraudent.

(182) Et pesez avec une balance égale.

(183) Et ne prenez pas aux gens ce qui leur appartient, et ne commettez pas d'injustice sur la terre en la corrompant.

(184) Craignez Celui qui vous a créés, vous et les générations précédentes.

(185) Ils dirent : « Tu n'es qu'un ensorcelé.

(186) Tu n'es rien d'autre qu'un homme comme nous, et nous pensons que tu es un menteur.

(187) Faites tomber sur nous des morceaux du ciel, si vous êtes du nombre des véridiques.

(188) Il dit : « Mon Seigneur sait mieux ce que vous faites. »

(189) Mais ils le nièrent. Et le châtement d'un jour sombre les surprit. C'était en effet le châtement d'un jour terrible.

(190) Il y a là, certes, un signe, mais la plupart d'entre eux n'y croient pas.

(191) Et ton Seigneur est, en vérité, le Tout Puissant, le Très Miséricordieux.

(192) En vérité, ceci [le Coran] est une révélation venant du Seigneur de l'univers.

(193) L'Esprit Fidèle [Gabriel] le fit descendre

(194) sur ton cœur, afin que tu sois l'un de ceux qui avertissent,

(195) en arabe clair.

(196) Et cela est certainement mentionné dans les Écritures précédentes.

(197) N'est-ce pas un signe pour eux que les savants des Enfants d'Israël le reconnaissent ?

(198) Et si Nous l'avions révélé à l'un des étrangers,

(199) Et s'il le leur avait récité, ils n'y auraient pas cru.

(200) C'est ainsi que Nous l'avons fait pénétrer dans les cœurs des criminels.

(201) Ils n'y croiront pas jusqu'à ce qu'ils voient le châtement douloureux.

(202) Ce qui viendra sur eux soudainement, sans qu'ils s'y attendent.

(203) Et ils diront : « Pouvons-nous avoir un peu de temps ? »

(204) Demandent-ils que Notre châtement soit hâté ?

(205) Avez-vous vu si nous leur accordons des années de vie,

(206) Alors leur arrive ce qui leur a été promis ?

(207) Tout ce dont ils ont joui ne leur sera d'aucune utilité.

(208) Et Nous n'avons détruit aucune cité sans avertisseurs.

(209) comme rappel. Et Nous ne sommes pas injustes.

(210) Ce ne sont pas les démons qui l'ont fait tomber.

(211) Cela ne leur convient pas et ils n'en sont pas capables.

- (212) En effet, ils sont empêchés d'entendre [au ciel].
- (213) N'invoquez donc aucune divinité en dehors d'Allah, de peur que vous ne soyez du nombre des châtiés.
- (214) Et avertis tes proches.
- (215) Et abaisse l'aile [de l'humilité] vers les croyants qui te suivent.
- (216) S'ils te désobéissent, dis alors : « Je suis innocent de ce que vous faites. »
- (217) Et ayez confiance en le Tout-Puissant, le Miséricordieux,
- (218) qui te voit quand tu es debout [en prière],
- (219) et ton mouvement parmi ceux qui se prosternent.
- (220) Certes, Il est l'Audient et l'Omniscient.
- (221) Dois-je vous dire sur qui descendent les démons ?
- (222) Ils descendent sur tout pécheur menteur.
- (223) Ils transmettent ce qu'ils entendent, et la plupart d'entre eux sont des menteurs.
- (224) Et les poètes : seuls les égarés les suivent.
- (225) Ne vois-tu pas qu'ils errent perdus dans chaque vallée,
- (226) et ils disent ce qu'ils ne font pas ?
- (227) Sauf ceux qui croient, font de bonnes œuvres, invoquent Allah fréquemment, et se défendent après avoir été lésés. Et les pervers sauront bientôt quel sort les attend.

## Sourate 27 : النَّمْل (An-Naml) - Les fourmis

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Tā, Sīn. Ce sont les versets du Coran, un Livre clair,
- (2) un guide et une bonne nouvelle pour les croyants,
- (3) ceux qui accomplissent la Salat, font la Charité et sont certains de l'Au-delà.

(4) Certes, à ceux qui ne croient pas à l'au-delà, Nous avons rendu attrayantes leurs actions. Ainsi, ils errent, aveuglés.

(5) Ce sont eux qui auront le pire châtement, et dans l'au-delà, ils seront les plus grands perdants.

(6) Et certes, vous avez reçu le Coran de Celui qui est Sage et Omniscient.

(7) [Souvenez-vous] quand Moïse dit à sa famille : « J'ai vu un feu ; je vous en apporterai bientôt des nouvelles ou un tison ardent, afin que vous vous chauffiez. »

(8) Lorsqu'il y parvint, on l'appela : « Béni soit celui qui est dans le Feu et celui qui est autour. Glorifié soit Allah, Seigneur des mondes. »

(9) Ô Moïse, en vérité, Je suis Allah, le Tout-Puissant, le Sage.

(10) Jette ton bâton. » Lorsqu'il le vit se mouvoir comme un serpent, il se retourna et s'enfuit sans se retourner. « Ô Moïse, ne crains rien ! En vérité, les messagers ne craignent rien auprès de Moi.

(11) Sauf ceux qui ont commis une injustice. Mais s'ils se repentent et font le bien, alors Je suis le Pardonneur, le Miséricordieux.

(12) Mets ta main dans ton sein, et elle en sortira blanche et sans défaut. C'est là l'un des neuf signes adressés à Pharaon et à son peuple. Vraiment, c'est un peuple de transgresseurs.

(13) Mais lorsque Nos preuves leur vinrent, ils dirent : « Ceci est de la pure magie. »

(14) Et ils les ont reniés, quoique certains d'entre eux, par injustice et par orgueil. Voyez donc quelle a été la fin des corrupteurs.

(15) Nous avons certes donné la science à David et à Salomon, et ils dirent : « Louange à Allah qui nous a préférés à beaucoup de Ses serviteurs croyants. »

(16) Salomon succéda à David et dit : « Ô peuple, on nous a enseigné le langage des oiseaux et on nous a tout donné. C'est là un don évident. »

(17) Et Salomon rassembla ses armées de djinns, d'hommes et d'oiseaux, rangés en rangs.

(18) Lorsqu'ils arrivèrent à la vallée des Fourmis, une fourmi dit : « Fourmis, entrez dans vos demeures, de peur que Salomon et ses armées ne vous écrasent sans le savoir. »

(19) Il sourit, amusé par ses paroles, et dit : « Ô mon Seigneur, accorde-moi de remercier Ta grâce dont Tu nous as comblés, à moi et à mes parents, et de faire de bonnes œuvres qui Te plaisent. Et fais-moi admettre, par Ta miséricorde, parmi Tes serviteurs justes. »

(20) Il inspecta alors les oiseaux et dit : « Pourquoi ne vois-je pas la huppe ? Est-elle peut-être absente ?

(21) Je la punirai certainement sévèrement ou je la tuerai, à moins qu'elle ne m'apporte une justification claire.

(22) Mais il ne tarda pas à venir et dit : J'ai appris ce que vous ne savez pas, et je vous apporte des nouvelles certaines de Saba.

(23) J'ai trouvé une femme qui règne sur eux, qui est dotée de toutes choses et qui a un trône magnifique.

(24) Je l'ai trouvée, elle et son peuple, prosternés devant le soleil au lieu d'être devant Allah. Le Diable a embelli leurs œuvres à leurs yeux, les égarant ainsi du chemin, et ils ne sont pas guidés.

(25) afin qu'ils ne se prosternent pas devant Allah, qui révèle ce qui est caché dans les cieux et sur la terre, et qui sait ce que vous cachez et ce que vous divulguez. [Prosternation]^

(26) Allah, point de divinité à part Lui, Seigneur du Trône suprême.

(27) [Salomon] dit : « Nous verrons si tu as dit la vérité ou si tu es du nombre des menteurs.

(28) Prenez ma lettre et donnez-la-leur; puis allez et voyez ce qu'ils vous répondront.

(29) [La reine] dit : « Ô notables, une noble lettre m'a été remise.

(30) C'est de Salomon et c'est : « Au nom d'Allah, le Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(31) Ne sois pas arrogant envers moi, mais viens à moi en toute soumission [à Allah].

(32) Il dit : « Ô notables, conseillez-moi dans mon affaire ; je ne déciderai rien sans vous. »

(33) Ils dirent : « Nous sommes des combattants vaillants et vaillants, mais la décision vous appartient. Réfléchissez donc à ce que vous allez commander. »

(34) Elle dit : « En vérité, lorsque les rois entrent dans une ville, ils la ravagent et humilient ses plus nobles habitants. C'est ainsi qu'ils agissent.

(35) Je leur enverrai un cadeau et je verrai ce que les messagers rapporteront.

(36) Lorsqu'ils arrivèrent auprès de Salomon, il dit : « M'aidez-vous en me donnant des biens ? Ce qu'Allah m'a donné est meilleur que ce qu'Il vous a donné. Vous êtes certes ceux qui jouissent de vos dons.

(37) Retournez vers eux. Nous viendrons à eux avec des armées auxquelles ils ne pourront résister, et nous les chasserons de là humiliés et soumis.

(38) [Salomon] dit : « Ô nobles, qui d'entre vous m'apportera son trône avant qu'ils ne viennent à moi avec soumission ? »

(39) Un puissant djinn dit : « Je te l'apporterai avant que tu te lèves de ton siège. Je suis fort et fiable pour le faire. »

(40) Celui qui connaissait le Livre dit : « Je te l'apporterai en un clin d'œil. » Et quand il le vit posé devant lui, il dit : « C'est par la grâce de

mon Seigneur que je vais être mis à l'épreuve : serai-je reconnaissant ou ingrat. Quiconque est reconnaissant, le sera pour son propre bien ; et quiconque est ingrat, sache que mon Seigneur est riche et généreux.  
»

(41) Il dit : « Changez son trône ; voyons si elle le reconnaîtra ou si elle sera parmi ceux qui ne le reconnaissent pas. »

(42) Lorsqu'elle fut arrivée, on lui dit : « Est-ce là ton trône ? » Elle dit : « Il semble que ce soit le même. » « Nous avons reçu la science avant elle et nous nous sommes soumis. »

(43) Ce qu'elle adorait en dehors d'Allah l'égarait, car elle était du nombre des gens qui ne croyaient pas.

(44) On lui dit : « Entre dans le palais. » Lorsqu'elle le vit, elle crut que c'était de l'eau profonde et découvrit ses jambes. « C'est un palais pavé de cristal. » Elle dit : « Ô mon Seigneur, je me suis fait du tort à moi-même, et je me soumetts, avec Salomon, à Allah, le Seigneur des mondes. »

(45) Et Nous envoyâmes aux Tamoud leur frère Salah [qui dit] : « Adorez Allah. » Mais ils devinrent deux groupes opposés.

(46) Il dit : « Ô mon peuple ! Pourquoi recherchez-vous le mal plutôt que le bien ? Pourquoi n'implorez-vous pas le pardon d'Allah, afin qu'il vous fasse miséricorde ? »

(47) Ils dirent : « Nous sommes venus à toi avec un mauvais présage, ainsi qu'avec ceux qui sont avec toi. » Il dit : « Votre présage est auprès d'Allah. Vous êtes vraiment des gens éprouvés. »

(48) Il y avait dans la ville neuf individus qui semaient la corruption sur la terre et ne favorisaient pas le bien.

(49) Ils dirent : « Nous jurons par Allah que nous l'attaquerons, lui et sa famille, pendant la nuit, puis nous dirons à son héritier : « Nous n'avons pas été témoins de la destruction de sa famille, et nous sommes véridiques. »

(50) Ils complotèrent, et Nous complotâmes, sans qu'ils s'en rendent compte.

(51) Regarde donc quelle fut la fin de leur complot : Nous les avons détruits, eux et tout leur peuple.

(52) Voici, leurs maisons sont désolées à cause de leurs iniquités. Voilà bien là un signe pour un peuple intelligent.

(53) Et Nous sauvâmes ceux qui croyaient et craignaient Allah.

(54) [Souvenez-vous] de Lot, quand il dit à son peuple : « Commettez-vous des abominations, même si vous voyez clairement ? »

(55) Vous préférez les hommes aux femmes ? Vous êtes vraiment un peuple ignorant.

(56) Mais la réponse de son peuple fut : « Expulsez la famille de Lot de votre ville ! Ce sont des gens qui veulent se purifier. »

(57) Ainsi, Nous le sauvâmes, lui et sa famille, à l'exception de son épouse. Et Nous décrétâmes qu'il était parmi ceux qui restèrent.

(58) Et Nous fîmes pleuvoir sur eux une pluie [de destruction]; quelle pluie terrible pour ceux qui étaient avertis!

(59) Dis : « Louange à Allah et paix sur Ses serviteurs qu'Il a élus. Allah est-il meilleur que ce qu'ils Lui associent ? »

(60) Celui qui a créé les cieux et la terre, qui a fait descendre du ciel pour vous une eau et avec laquelle Nous avons fait pousser des jardins, n'a pas pu faire pousser leurs arbres. Y a-t-il une divinité en dehors d'Allah ? Ce sont vraiment des gens égarés.

(61) C'est Lui qui a affermi la terre, et y a placé des fleuves et des montagnes, et une barrière entre les deux mers. Y a-t-il une divinité en dehors d'Allah? La plupart d'entre eux ne savent pas.

(62) C'est Lui qui répond au pauvre quand il L'invoque, qui éloigne le mal et qui fait de vous ses successeurs sur terre. Y a-t-il une divinité en dehors d'Allah? Rares sont ceux qui réfléchissent.

(63) C'est Lui qui vous guide dans les ténèbres de la terre et de la mer, et qui vous envoie les vents comme bonnes nouvelles de Sa miséricorde. Y a-t-il une divinité en dehors d'Allah? Allah est au-dessus de ce qu'ils Lui associent.

(64) Celui qui commence la création, puis la répète, et la pourvoit des cieus et de la terre. Y a-t-il une divinité en dehors d'Allah ? Dis : « Apportez vos preuves, si vous êtes véridiques. »

(65) Dis : « Nul dans les cieus et sur la terre ne connaît l'Inconnaissable, à part Allah. Et ils ne savent pas quand ils seront ressuscités. »

(66) Certes, leur connaissance de l'au-delà est confuse, et ils sont dans le doute, et ils sont aveugles à son sujet.

(67) Et ceux qui ne croient pas disent : « Quand nous serons poussière, nous et nos ancêtres, serons-nous vraiment ressuscités ?

(68) Cela nous a été promis, à nous et à nos pères auparavant ; ce ne sont là que des légendes des anciens.

(69) Dis : « Parcourez la terre et voyez quel est le sort des criminels. »

(70) Et ne vous affligez pas à leur sujet, et ne vous affligez pas de leurs complots.

(71) Et ils disent : « Quand s'accomplira cette promesse, si vous êtes véridiques ? »

(72) Dis : « Peut-être que ce que vous cherchez à hâter est déjà proche. »

(73) Certes, ton Seigneur est plein de grâce envers les gens. Mais la plupart d'entre eux ne sont pas reconnaissants.

(74) Et ton Seigneur sait certes ce que cachent leurs poitrines et ce qu'ils divulguent.

(75) Il n'y a rien de caché dans les cieus et sur la terre, si ce n'est dans un Livre explicite.

(76) En vérité, ce Coran raconte aux Enfants d'Israël la plupart des sujets de divergence sur lesquels ils sont.

(77) Et c'est certes un guide et une miséricorde pour les croyants.

(78) Certes, ton Seigneur jugera entre eux par Son jugement. Et Il est Puissant, Omniscient.

(79) Place donc ta confiance en Allah. Tu es vraiment dans la vérité évidente.

(80) En vérité, tu ne peux faire entendre les morts, ni faire entendre aux sourds l'appel quand ils tournent le dos.

(81) Et tu ne peux pas guider les aveugles de leur égarement. Tu ne fais entendre que celui qui croit à Nos signes et se soumet.

(82) Et quand le jugement tombera sur eux, Nous ferons sortir pour eux de la terre une créature qui leur parlera. Car les gens ne sont pas convaincus de Nos signes.

(83) Le jour où Nous rassemblerons de chaque communauté une communauté de ceux qui ont nié Nos signes, ils seront classés en rangs,

(84) Jusqu'à ce que, quand ils viendront, [Allah] dise : « Avez-vous nié Mes signes sans en comprendre la science ? Ou que faisiez-vous ? »

(85) Et le jugement tombera sur eux à cause de ce qu'ils ont fait, et ils ne pourront plus parler.

(86) Ne voient-ils pas que Nous avons fait la nuit pour que vous y reposiez, et le jour pour que vous voyiez ? Il y a là des signes pour des gens qui croient.

(87) Le jour où l'on soufflera dans la trompette, tous ceux qui sont dans les cieux et sur la terre seront terrifiés, sauf ceux qu'Allah veut. Et tous viendront à Lui humiliés.

(88) Et tu verras les montagnes, que tu croyais immobiles, passer comme des nuages. C'est là l'œuvre d'Allah qui a perfectionné toute chose. Et Il est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

(89) Quiconque viendra avec le bien aura quelque chose de meilleur, et il sera à l'abri de la terreur de ce Jour-là.

(90) Et quiconque viendra avec le mal, sera jeté face contre terre dans le Feu. « Vous ne serez rétribués que selon ce que vous faisiez. »

(91) Dis : « Il m'a été commandé d'adorer le Seigneur de cette cité qu'Il a sanctifiée. À Lui appartient toute chose. Et il m'a été commandé d'être du nombre des soumis.

(92) et de lire le Coran. Quiconque est sur la bonne voie le fait pour son bien. Et quiconque s'égare, dis : « Je ne suis qu'un des avertisseurs. »

(93) Et dis : « Louange à Allah ! Il vous fera bientôt découvrir Ses signes, et vous les saurez. » Votre Seigneur n'est pas inattentif à ce que vous faites.

Sourate 28 : الْقَصَص (Al-Qaṣaṣ) - Les histoires

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Tā Sīn Mīm.

(2) Ce sont les versets du Livre clair.

(3) Nous vous raconterons en vérité une partie de l'histoire de Moïse et de Pharaon, à l'intention d'un peuple qui croit.

(4) Pharaon s'est enorgueilli du pays, il a divisé les habitants en factions et il a opprimé l'un d'eux. Il a tué leurs enfants mâles et épargné leurs filles. Il était vraiment du nombre des corrupteurs.

(5) Mais Nous avons voulu accorder une faveur à ceux qui étaient opprimés sur terre, et en faire des dirigeants et des héritiers.

(6) Établis-les sur la terre et montre à Pharaon, à Haman et à leurs armées ce qu'ils craignent.

(7) Et Nous révélâmes à la mère de Moïse : « Allaites-le. Et lorsque vous aurez peur pour lui, jetez-le dans le fleuve. Ne craignez rien et ne vous affligez pas. Nous vous le rendrons et ferons de lui l'un des messagers. »

(8) La famille de Pharaon le rassembla donc, pour qu'il devienne pour eux un ennemi et un sujet de tristesse. Car Pharaon, Haman et leurs armées étaient coupables.

(9) La femme de Pharaon dit : « C'est une joie pour moi et pour toi ! Ne le tuez pas. Peut-être nous sera-t-il utile, ou bien l'adopterons-nous comme notre fils. » Mais ils ne se rendirent pas compte [de ce qui allait arriver].

(10) Le cœur de la mère de Moïse se vida. Elle était sur le point de tout révéler, si Nous n'avions pas fortifié son cœur pour qu'il soit parmi les croyants.

(11) Elle dit à sa sœur: Suis-le. Elle l'observa de loin, mais ils ne le remarquèrent pas.

(12) Au début, nous lui avons refusé des nourrices, puis [la sœur] a dit : « Puis-je vous indiquer une famille qui prendra soin de lui pour vous et qui sera gentille avec lui ? »

(13) Nous le rendîmes donc à sa mère, afin qu'elle se réjouisse et ne soit pas affligée, et afin qu'elle sache que la promesse d'Allah est vraie. Mais la plupart d'entre eux ne savent pas.

(14) Lorsqu'il fut devenu grand et qu'il fut devenu adulte, Nous lui accordâmes sagesse et science. C'est ainsi que Nous récompensons les bienfaiteurs.

(15) Il entra dans la ville au moment où le peuple était en émoi, et il trouva deux hommes qui discutaient, l'un de son peuple, l'autre de ses ennemis. L'un de son peuple lui demanda de l'aide contre l'ennemi. Moïse le frappa et le tua involontairement, en disant : « C'est l'œuvre de Satan, c'est un ennemi déclaré qui égare les gens. »

(16) Il dit : « Seigneur, j'ai fait du tort à moi-même. Pardonne-moi donc. » Il lui pardonna, car Il est le Pardonneur, le Miséricordieux.

(17) Il dit : « Seigneur, par la grâce que Tu m'as accordée, je ne soutiendrai jamais les méchants. »

(18) Le lendemain, comme Moïse parcourait la ville, effrayé et inquiet, voici que l'homme qui l'avait sollicité la veille l'appela de nouveau. Moïse lui dit : « Tu es vraiment un fauteur de troubles. »

(19) Lorsqu'il voulut frapper celui qui était l'ennemi des deux, il dit : « Ô Moïse, veux-tu me tuer comme tu as tué un homme hier ? Veux-tu n'être qu'un tyran sur terre et non un pacificateur ? »

(20) Un homme accourut du bout de la ville et dit : « Moïse, les grands complotent pour te tuer. Fuis donc, je suis ton sincère conseiller. »

(21) Moïse sortit de la ville, craintif et inquiet, et dit : « Seigneur, sauve-moi du peuple des injustes. »

(22) Lorsqu'il se dirigea vers Madyan, il dit : « J'espère que mon Seigneur me guidera vers le droit chemin. »

(23) Lorsqu'il arriva au puits de Madyan, il trouva un groupe d'hommes qui abreuvaient [le bétail] et, derrière eux, deux femmes retenaient leurs bêtes. Il demanda : « Que vous arrive-t-il ? » Elles répondirent : « Nous ne pouvons pas abreuver avant que les bergers aient fini, car notre père est très vieux. »

(24) Je leur donnerai de l'eau, puis il se retira à l'ombre et dit : « Mon Seigneur, j'ai besoin du bien que tu m'enverras. »

(25) Une des deux femmes s'approcha de lui, marchant modestement, et lui dit : « Mon père t'invite à te récompenser pour nous avoir donné de l'eau. » Lorsqu'elle vint à lui et lui raconta son histoire, [le père] dit : « N'aie pas peur, tu as échappé au peuple des injustes. »

(26) L'un des deux dit : « Mon père, engage-le : le meilleur que tu puisses embaucher est fort et digne de confiance. »

(27) Il [le père] dit : « Je veux te donner en mariage l'une de mes deux filles, à condition que tu travailles pour moi pendant huit ans ; si tu accomplis dix ans, ce sera une faveur de ta part. Je ne veux pas te rendre cette condition difficile ; tu me trouveras, si Allah le veut, parmi les pieux. »

(28) [Moïse] dit : « Ceci est établi entre moi et vous. Quelle que soit la condition que j'accomplirai, il n'y aura pas d'hostilité contre moi. Allah est le Garant de ce que nous disons. »

(29) Lorsque Moïse eut achevé son mandat et qu'il partit avec sa famille, il vit un feu sur le flanc de la montagne. Il dit à sa famille : « Restez ici, j'ai vu un feu. Peut-être vous apporterai-je des nouvelles ou une bûche brûlante, afin que vous vous chauffiez. »

(30) Lorsqu'il y parvint, il fut appelé de la rive droite de la vallée, dans le lieu béni, près de l'arbre : « Ô Moïse ! En vérité, Je suis Allah, le Seigneur des mondes. »

(31) « Jette ton bâton. » Lorsqu'il le vit se mouvoir comme un serpent, il se détourna et s'enfuit, et ne revint plus. « Ô Moïse, approche-toi et n'aie pas peur, tu es en sécurité.

(32) Mets ta main dans ton sein, et elle en ressortira blanche, sans douleur. Serre ta main contre toi et surmonte la crainte. Voilà deux signes de la part de ton Seigneur adressés à Pharaon et à ses notables. Ce sont vraiment des gens pervers.

(33) [Moïse] dit : « Ô mon Seigneur, j'ai tué l'un d'eux et je crains qu'ils ne me tuent.

(34) Aaron, mon frère, est plus éloquent que moi ; envoie-le avec moi comme assistant pour confirmer mes paroles. Je crains qu'ils ne me contredisent.

(35) [Allah] dit : « Nous renforcerons ton bras avec ton frère, et nous te donnerons la force, afin qu'ils ne puissent pas te rattraper. Par Nos signes, vous deux et quiconque vous suit serez vainqueurs. »

(36) Lorsque Moïse leur vint avec Nos preuves évidentes, ils dirent : « Ceci est de la magie inventée. Nous n'en avons jamais entendu parler parmi nos ancêtres. »

(37) Moïse dit : « Mon Seigneur sait mieux qui amène de Sa part la guidée et à qui revient le sort final. Certes, les injustes ne réussiront pas. »

(38) Pharaon dit : « Ô nobles, je ne connais pas d'autre divinité que moi. Haman, allume-moi un feu dans l'argile et bâtis-moi une tour, afin que je monte vers le Dieu de Moïse. Je le prends pour un menteur. »

(39) Lui et ses armées se sont comportés avec orgueil sur la terre, sans aucun droit. Et ils pensaient qu'ils ne seraient pas ramenés à Nous.

(40) Nous le saisimes donc, lui et ses armées, et les jetâmes dans la mer. Voilà quelle sera la fin des oppresseurs.

(41) Nous avons fait d'eux des guides qui appellent au Feu. Et au Jour de la Résurrection, ils ne seront pas secourus.

(42) Nous les avons frappés d'une malédiction ici-bas. Et au Jour de la Résurrection, ils seront parmi les haïs.

(43) Après avoir fait périr les générations précédentes, Nous avons donné à Moïse le Livre comme lumière pour les gens, comme guide et comme miséricorde, afin qu'ils réfléchissent.

(44) Tu n'étais pas du côté occidental lorsque Nous donnâmes cet ordre à Moïse, et tu n'étais pas non plus parmi les témoins.

(45) Or, Nous avons fait surgir des générations, et leurs jours furent prolongés. Tu n'étais pas un résident parmi les gens de Madyan pour leur réciter Nos versets. Or, c'est Nous qui envoyons.

(46) Tu n'étais pas sur la montagne quand Nous t'appelâmes. Mais c'était une miséricorde de ton Seigneur, pour que tu avertisses un peuple à qui aucun avertisseur n'était venu avant toi, afin qu'ils réfléchissent.

(47) Et de peur qu'ils ne disent, quand un malheur les frappe à cause de ce que leurs mains ont fait : « Notre Seigneur, pourquoi ne nous as-tu pas envoyé un Messager pour que nous suivions Tes signes et que nous soyons du nombre des croyants ? »

(48) Mais lorsque la vérité leur fut venue de Notre part, ils dirent : « Pourquoi ne lui a-t-on pas donné ce qui avait été donné à Moïse ? » N'ont-ils pas nié ce qui avait été donné à Moïse auparavant ? Ils dirent : « Ce sont deux sortilèges qui se soutiennent l'un l'autre. » Ils ajoutèrent : « Nous ne croyons à aucun des deux. »

(49) Dis : « Apportez donc de la part d'Allah un Livre qui soit meilleur guide que nous deux. Afin que je le suive, si vous êtes véridiques. »

(50) S'ils ne te répondent pas, sache qu'ils ne suivent que leurs passions. Qui est plus égaré que celui qui suit sa passion sans être guidé par Allah? En vérité, Allah ne guide pas les gens des injustes.

(51) Nous leur avons apporté la Parole, afin qu'ils réfléchissent.

(52) Ceux à qui Nous avons donné le Livre, avant lui, y croient.

(53) Et quand on le leur récite, ils disent : « Nous y croyons. C'est la vérité venant de notre Seigneur. Nous étions déjà soumis avant qu'il ne nous vienne. »

(54) Ceux-là recevront doublement leur récompense, parce qu'ils ont persévéré, qu'ils ont rejeté le mal par le bien, et qu'ils ont dépensé de ce que Nous leur avons attribué.

(55) Et quand ils entendent des paroles vaines, ils s'en détournent et disent : « À nous sont nos œuvres, et à vous vos œuvres. Que la paix soit sur vous ! Nous ne recherchons pas les ignorants. »

(56) Vous ne pouvez certes pas guider qui vous aimez, mais Allah guide qui Il veut. Et Il connaît parfaitement ceux qui sont bien guidés.

(57) Ils disent : « Si nous suivons ta voie, nous serons chassés de notre terre. » Ne leur avons-Nous pas établi un sanctuaire sûr, où affluent des fruits de toute sorte, comme une grâce de Notre part ? Mais la plupart d'entre eux ne savent pas.

(58) Combien de cités avons-Nous détruites, qui se glorifiaient de leurs richesses ! Voilà leurs demeures, et après elles, elles ne furent habitées que par un petit nombre, et Nous en étions les héritiers.

(59) Ton Seigneur n'aurait pas détruit les cités s'Il n'avait pas envoyé à leurs mères un messenger pour leur réciter Nos versets. Et Nous n'aurions pas détruit les cités si leurs habitants n'étaient pas des injustes.

(60) Tout ce qui vous a été donné n'est que jouissance de la vie présente et parure. Mais ce qui est auprès d'Allah est meilleur et plus durable. Ne comprenez-vous pas ?

(61) Est-ce que celui à qui Nous avons fait une belle promesse qu'il tiendra, est comme celui à qui Nous avons donné la jouissance de la vie présente, et qui, au Jour de la Résurrection, sera du nombre des châtiés ?

(62) Le jour où Il les appellera et dira : « Où sont Mes associés que vous cherchiez ? »

(63) Ceux sur qui le jugement sera accompli diront : « Notre Seigneur ! Voilà ceux que Nous avons égarés. Nous les avons égarés comme Nous-mêmes nous étions égarés. Nous nous sommes désistés d'eux devant Toi. Ce n'est pas Nous qui L'avons adoré. »

(64) On leur dira : « Invoquez vos associés ! » Ils les invoqueront, mais ils ne leur répondront pas, et ils verront le châtement. Si seulement ils avaient suivi le bon chemin !

(65) Le jour où Il les appellera et dira : « Qu'avez-vous répondu aux messagers ? »

(66) Ce jour-là, la nouvelle leur sera obscure et ils ne pourront la consulter.

(67) Mais quiconque se repent, croit et fait de bonnes œuvres, peut-être sera-t-il parmi les heureux.

(68) Ton Seigneur crée ce qu'Il veut et choisit. Ce n'est pas à eux de choisir. Gloire à Allah ! Il est plus grand que ce qu'ils Lui associent.

(69) Ton Seigneur sait ce que cachent leurs cœurs et ce qu'ils divulguent.

(70) C'est Lui, Allah. Point de divinité à part Lui. A Lui appartiennent la louange ici-bas et dans l'au-delà. A Lui appartient le jugement, et vers Lui vous serez ramenés.

(71) Dis : « Avez-vous réfléchi ? Si Allah vous accordait une nuit perpétuelle jusqu'au Jour de la Résurrection, quelle divinité, en dehors d'Allah, pourrait vous éclairer ? N'écouteriez-vous pas ? »

(72) Dis : « Avez-vous réfléchi ? Si Allah vous accordait un jour perpétuel jusqu'au Jour de la Résurrection, quelle divinité, en dehors d'Allah, pourrait vous accorder une nuit de repos ? Ne voyez-vous pas ? »

(73) Dans Sa miséricorde, Il a créé pour vous la nuit et le jour, afin que vous vous reposiez, que vous recherchiez Sa grâce et que vous soyez reconnaissants.

(74) Le jour où Il les appellera et dira : « Où sont Mes associés que vous cherchiez ? »

(75) Nous choisirons parmi chaque communauté un témoin et nous dirons : « Apportez vos preuves ». Ils sauront alors que la vérité appartient à Allah, et ce qu'ils inventent les abandonnera.

(76) Coran Il était du peuple de Moïse, mais il se montra arrogant envers eux. Nous lui avons donné des trésors dont les clefs auraient été un fardeau pour un groupe d'hommes forts. Son peuple lui dit : « Ne te réjouis pas trop, car Allah n'aime pas ceux qui se réjouissent trop. »

(77) Cherchez, avec ce qu'Allah vous a donné, la Demeure dernière. Et n'oubliez pas votre part ici-bas. Faites le bien comme Allah vous a fait du bien. Et ne recherchez pas la corruption sur terre. Car Allah n'aime pas les corrupteurs.

(78) Il dit : « Cela m'a été donné en raison de la science que je possède. » Ne savait-il pas qu'Allah avait fait périr avant lui des générations plus puissantes et plus riches que lui ? Mais les coupables ne seront pas interrogés sur leurs péchés.

(79) Il sortit donc en grande pompe devant son peuple. Et ceux qui aspiraient à la vie présente dirent : « Ah ! si seulement nous avions ce qui a été donné à Coran ! Il a en effet une grande fortune. »

(80) Or, ceux à qui le savoir a été donné dirent : « Malheur à vous ! La récompense d'Allah est meilleure pour celui qui croit et fait de bonnes œuvres. Mais elle n'est acquise que par les endurants. »

(81) Nous l'enfonçâmes, lui et sa maison, dans la terre. Il n'avait aucun secoureur contre Allah, et il ne pouvait se défendre.

(82) Ceux qui, la veille, voulaient être à sa place dirent : « Ah ! Il est évident qu'Allah accorde ou restreint la subsistance à qui Il veut parmi Ses serviteurs. Si Allah ne nous avait pas favorisés, Il nous aurait fait sombrer aussi. Ah ! les mécréants ne réussiront pas. »

(83) Nous avons réservé cette demeure finale à ceux qui n'aspirent pas à la supériorité sur terre et ne se corrompent pas. La bonne fin est pour les justes.

(84) Quiconque vient avec le bien aura quelque chose de meilleur, et quiconque vient avec le mal aura quelque chose de meilleur. Ceux qui ont fait le mal ne seront pas rétribués à part ce qu'ils ont fait.

(85) Certes, Celui qui vous a imposé le Coran vous ramènera au lieu de retour. Dis : « Mon Seigneur sait mieux qui est venu avec la guidée et qui est clairement dans l'égarement. »

(86) Vous n'espérez pas que le Livre vous soit révélé, sinon par une miséricorde de votre Seigneur. Ne soutenez donc pas ceux qui ne croient pas.

(87) Et ne vous détournez pas des signes d'Allah après qu'ils vous ont été révélés. Et invoquez votre Seigneur, et ne soyez pas du nombre des associateurs.

(88) N'invoquez pas d'autre divinité qu'Allah. Point de divinité à part Lui. Tout périt, excepté Son Visage. C'est à Lui qu'appartient le jugement, et c'est à Lui que vous serez ramenés.

## Sourate 29 : الْعَنْكَبُوت (Al-‘Ankabūt) - L'araignée

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Alif, Lâm, Mîm.

(2) Les hommes pensent-ils peut-être qu'on peut les laisser dire : « Nous croyons » sans être mis à l'épreuve ?

(3) Nous avons certes éprouvé ceux qui les ont précédés, afin qu'Allah sache qui est véridique et qui est menteur.

(4) Ou bien ceux qui font le mal pensent-ils pouvoir y échapper ? Quel mauvais jugement !

(5) Quiconque espère rencontrer Allah, sache que le terme fixé par Allah viendra certainement. Et c'est Lui l'Audient, l'Omniscient.

(6) Quiconque lutte, lutte pour son propre bien. En vérité, Allah est absolument indépendant de la création.

(7) Quant à ceux qui croient et font de bonnes œuvres, Nous effacerons certainement leurs méfaits et les récompenserons selon les meilleures œuvres qu'ils auront accomplies.

(8) Nous avons commandé à l'homme d'être bon envers ses père et mère. Mais s'ils te contraignent à M'associer ce dont tu n'as aucune connaissance, ne leur obéis pas. C'est à Moi que tu retourneras, et Je t'informerai de ce que tu faisais.

(9) Et ceux qui croient et font de bonnes œuvres, Nous les ferons entrer parmi les pieux.

(10) Il y a parmi les hommes celui qui dit : « Nous croyons en Allah ». Et s'il est persécuté dans le sentier d'Allah, considérez alors l'épreuve des hommes comme un châtement d'Allah. Et si un secours vous vient de votre Seigneur, ils diront : « Nous étions avec vous ». Allah ne sait-Il pas mieux ce qu'il y a dans les cœurs des créatures ?

(11) Allah connaît certes ceux qui croient et Il connaît les menteurs.

(12) Ceux qui ne croient pas disent à ceux qui croient : « Suivez notre chemin, et nous porterons vos péchés. » Mais ils ne porteront pas du tout leurs péchés, car ce sont des menteurs.

(13) Ils porteront certes leurs propres fardeaux et d'autres fardeaux en plus des leurs. Et, au Jour de la Résurrection, ils seront interrogés sur ce qu'ils inventaient.

(14) Nous avons invité Noé à rejoindre son peuple. Et il demeura parmi eux mille ans moins cinquante. Et le déluge les surprit alors qu'ils étaient injustes.

(15) Mais Nous le sauvâmes, lui et les occupants de l'Arche, faisant de lui un signe pour l'univers.

(16) Et [rappelez-vous] d'Abraham lorsqu'il dit à son peuple : « Adorez Allah et craignez-Le. Cela est meilleur pour vous, si vous saviez. »

(17) En dehors d'Allah, vous adorez des idoles et inventez des mensonges. Et ceux que vous adorez en dehors d'Allah ne vous donneront aucune subsistance. Cherchez donc auprès d'Allah votre subsistance, adorez-Le et soyez reconnaissants. C'est vers Lui que vous serez ramenés.

(18) Mais si vous niez, alors d'autres nations avant vous ont nié. Le Messager n'est chargé que de transmettre clairement.

(19) N'ont-ils pas vu comment Allah commence la création, puis la répète ? Cela est facile pour Allah.

(20) Dis : « Parcourez la terre et voyez comment Il a commencé la création. Puis Allah créera la dernière génération. Car Allah est Puissant sur toute chose. »

(21) Il châtie qui Il veut, et fait miséricorde à qui Il veut. C'est vers Lui que vous serez ramenés.

(22) Vous ne pouvez Lui échapper ni sur terre ni au ciel. Et vous n'avez pas d'allié ni de secoureur en dehors d'Allah.

(23) Ceux qui ne croient pas aux signes d'Allah et à Sa rencontre désespèrent de Ma miséricorde. Et ils auront un châtiment douloureux.

(24) Son peuple répondit simplement : « Tuez-le ou brûlez-le. » Mais Allah le sauva du Feu. Il y a là des preuves pour des gens qui croient.

(25) Abraham dit : « Vous avez pris des idoles en lieu et place d'Allah par affection mutuelle dans la vie présente. Mais au Jour de la Résurrection, vous vous renierez les uns les autres et vous vous maudirez les uns les autres. Votre refuge sera le Feu et vous n'aurez pas de secoureur. »

(26) Lot crut en lui, et [Abraham] dit : « J'émigrerai vers mon Seigneur. C'est Lui, certes, le Puissant, le Sage. »

(27) Nous lui avons accordé Isaac et Jacob, et avons placé parmi ses descendants la prophétie et le Livre. Nous lui avons donné sa récompense ici-bas. Et dans l'au-delà, il sera parmi les gens de bien.

(28) [Et rappelez-vous] Lot quand il dit à son peuple : « Vous commettez des indécences qu'aucune créature n'a jamais commises auparavant.

(29) Vous vous approchez des gens, vous commettez des brigandages, et vous commettez des actes abominables dans vos lieux de résidence. Mais son peuple dit : « Fais descendre sur nous le châtiment d'Allah, si vous êtes du nombre des véridiques. »

(30) Il dit : « Seigneur, aide-moi contre ce peuple corrompu. »

(31) Et lorsque Nos anges vinrent à Abraham avec la bonne nouvelle, ils dirent : « Nous allons détruire les gens de cette cité. Ce sont vraiment des injustes. »

(32) Il dit : « Mais Lot habite là. » Ils répondirent : « Nous savons qui habite là. Nous le sauverons, lui et sa famille, sauf sa femme, qui sera du nombre de ceux qui resteront. »

(33) Lorsque Nos Anges vinrent vers Loth, il fut affligé à leur sujet et se sentit impuissant. Ils dirent : « N'aie pas peur et ne t'afflige pas. Nous te sauverons, toi et ta famille, à l'exception de ton épouse qui sera du nombre des survivants.

(34) Nous ferons descendre du ciel sur les habitants de cette ville un châtiment pour leur corruption.

(35) Et Nous en avons laissé une preuve évidente pour des gens qui réfléchissent.

(36) Et aux Madianites, leur frère Chu'ayb, qui dit : « Ô mon peuple ! Adorez Allah, espérez le Jour dernier, et ne semez pas la corruption sur la terre. »

(37) Ils l'appelèrent menteur, et un tremblement de terre les frappa; et, au matin, ils étaient étendus morts dans leurs maisons.

(38) Rappelez-vous les gens des 'Ad et des Tamoud. Leur ruine vous est évidente. Le Diable leur a enjolivé les mauvaises actions et les a détournés du droit chemin, bien qu'ils soient doués d'intelligence.

(39) [Et nous nous souvenons] de Coran, de Pharaon et d'Haman : Moïse leur apporta des preuves évidentes, mais ils se conduisirent avec orgueil sur la terre et ne purent échapper [au châtiment].

(40) Nous les avons frappés chacun pour son péché. Certains Nous avons envoyé une tempête de pierres, d'autres Nous avons frappé avec un cri, d'autres encore Nous avons englouti la terre, et d'autres encore Nous avons noyé. Allah ne leur a pas fait de tort, mais ils se sont fait du tort à eux-mêmes.

(41) Ceux qui prennent d'autres protecteurs qu'Allah sont comme une araignée qui se construit une maison. Et la plus fragile des maisons est celle de l'araignée. Si seulement ils savaient.

(42) Certes, Allah sait ce qu'ils invoquent en dehors de Lui. Et Il est le Puissant, le Sage.

(43) Ce sont là des paraboles que nous proposons aux hommes, mais seuls les sages les comprennent.

(44) Allah a créé les cieux et la terre en toute vérité. Il y a là un signe pour les croyants.

(45) Récitez ce qui vous a été révélé du Livre et soyez assidus à la Salat. La Salat est certes une protection contre la turpitude et le mal. Et l'évocation d'Allah est plus grande que cela. Allah sait ce que vous faites.

(46) Ne discutez avec les gens du Livre que de la meilleure façon, sauf avec ceux d'entre eux qui sont injustes. Dis : « Nous croyons à ce qui nous a été révélé et à ce qui vous a été révélé. Notre Dieu et votre Dieu sont un seul et même Dieu, et c'est à Lui que nous nous soumettons. »

(47) Ainsi, Nous t'avons révélé le Livre. Ceux à qui Nous avons donné le Livre y croient, et parmi eux il y en a qui croient. Seuls les mécréants traitent de mensonges Nos signes.

(48) Avant cela, tu ne récitais aucun livre et tu n'écrivais rien de ta main droite. Autrement, ceux qui ne croyaient pas auraient été dans le doute.

(49) Or ce sont là des preuves évidentes dans les cœurs de ceux à qui la science a été donnée. Seuls les injustes nient Nos preuves.

(50) Et ils disent : « Pourquoi ne lui a-t-on pas fait descendre sur lui des signes de la part de son Seigneur ? » Dis : « Les signes sont auprès d'Allah. Et je ne suis qu'un avertisseur explicite. »

(51) Ne leur suffit-il pas que Nous t'ayons révélé le Livre qui leur est récité, dans lequel il y a une miséricorde et un avertissement pour des gens qui croient.

(52) Dis : « Allah suffit comme témoin entre moi et vous. Il sait ce qui est dans les cieux et sur la terre. » Quant à ceux qui croient au faux et ne croient pas en Allah, ceux-là sont les perdants.

(53) Ils te demandent de hâter le châtimeut. Si ce n'était à terme, le châtimeut serait déjà venu sur eux. Mais il viendra sur eux subitement, sans qu'ils s'en rendent compte.

(54) Ils te demandent de hâter le châtimeut. Mais l'Enfer entourera certainement les mécréants.

(55) Le jour où le châtimeut les couvrira d'en haut et de dessous leurs pieds, Il leur dira : « Goûtez à ce que vous faisiez. »

(56) Ô Mes serviteurs qui avez cru, Ma terre est vaste. Adorez-Moi donc, Seul.

(57) Toute âme goûtera la mort, puis c'est vers Nous que vous serez ramenés.

(58) Quant à ceux qui croient et font de bonnes œuvres, Nous les ferons résider au Paradis dans des demeures élevées sous lesquelles coulent les ruisseaux, où ils demeureront éternellement. Et quelle belle récompense pour ceux qui font de bonnes œuvres.

(59) ceux qui sont patients et qui font confiance à leur Seigneur.

(60) Combien de créatures ne pourvoient pas à leurs besoins ! C'est Allah qui pourvoit à leurs besoins ainsi qu'à ceux de vous. Et c'est Lui l'Audient et l'Omniscient.

(61) Si tu leur demandes qui a créé les cieux et la terre, et qui a soumis le soleil et la lune, ils diront certainement : « Allah ». Comment donc se détourneraient-ils ?

(62) Allah accorde généreusement ou restreint la subsistance à qui Il veut parmi Ses serviteurs. Certes, Allah est Omniscient.

(63) Si tu leur demandes qui fait descendre du ciel une eau avec laquelle elle redonne vie à la terre après sa mort, ils diront

certainement : « Allah ». Dis : « Louange à Allah ». Mais la plupart d'entre eux ne comprennent pas.

(64) La vie présente n'est qu'un jeu et un divertissement. Mais le séjour de l'au-delà est la vraie vie. S'ils savaient.

(65) Et lorsqu'ils montent sur un navire, ils invoquent Allah en toute sincérité. Et lorsqu'Il les sauve en les faisant regagner la terre ferme, voilà qu'ils Lui attribuent des associés.

(66) Ils nient donc ce que Nous leur avons donné, et s'abandonnent à la jouissance. Mais ils sauront bientôt.

(67) Ne voient-ils pas que Nous avons fait de la Mecque un sanctuaire, alors que les gens qui l'entourent sont enlevés ? Croient-ils donc au faux et nient-ils la grâce d'Allah ?

(68) Qui est plus injuste que celui qui invente des mensonges contre Allah ou qui nie la vérité quand elle lui parvient ? N'y a-t-il pas une demeure en Enfer pour les mécréants ?

(69) Quant à ceux qui luttent pour Nous, Nous les guiderons certainement vers Nos sentiers. Car Allah est avec les bienfaisants.

Sourate 30 : الرُّوم (Ar-Rūm) - Les Romains

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Alif, Lâm, Mîm.

(2) Les Romains ont été vaincus

(3) dans un pays voisin. Mais après leur défaite, ils gagneront

(4) Dans quelques années. A Allah appartient le commandement, avant et après. Ce jour-là, les croyants se réjouiront.

(5) Avec l'aide d'Allah. Il donne la victoire à qui Il veut. Et Il est le Tout-Puissant, le Très Miséricordieux.

(6) Telle est la promesse d'Allah. Allah ne manque jamais à Sa promesse, mais la plupart des hommes ne le savent pas.

(7) Ils ne connaissent que l'apparence de la vie présente, mais ils ne se soucient pas de l'au-delà.

(8) Ne réfléchissent-ils pas ? Allah a créé les cieux et la terre et ce qui est entre eux en toute vérité et pour un terme déterminé. Mais beaucoup de gens nient la rencontre avec leur Seigneur.

(9) N'ont-ils pas parcouru la terre et observé quelle fut la fin de ceux qui les ont précédés ? Ils étaient plus puissants qu'eux, ils cultivèrent la terre et la peuplèrent plus qu'ils ne la peuplèrent. Et leurs messagers leur sont venus avec des preuves évidentes. Ce n'est pas Allah qui leur a fait du tort, mais ils se sont fait du tort à eux-mêmes.

(10) Le sort de ceux qui ont fait le mal fut pire encore, car ils traitèrent de mensonges les signes d'Allah et s'en moquèrent.

(11) Allah commence la création, puis la répète ; puis c'est vers Lui que vous serez ramenés.

(12) Et le jour où l'Heure viendra, les coupables seront accablés de désespoir.

(13) Ils n'auront aucun intercesseur parmi ceux qu'ils ont associés, et ils renieront leurs idoles.

(14) Et le jour où l'Heure sera accomplie, ce jour-là, ils seront divisés:

(15) Quant à ceux qui auront cru et accompli de bonnes œuvres, ils seront dans un jardin de joie.

(16) Mais ceux qui ont mécré et nié Nos signes et la rencontre de l'au-delà, ceux-là seront conduits au châtement.

(17) Glorifiez donc Allah quand vous rentrez le soir et quand vous vous réveillez le matin.

(18) Louange à Lui dans les cieux et sur la terre, au coucher du soleil et à midi.

(19) Il fait sortir le vivant du mort, et le mort du vivant, et il redonne la vie à la terre après sa mort. C'est ainsi que vous serez ramenés [à Lui].

(20) Parmi Ses signes, Il vous a créés de poussière. Et voici, vous êtes des hommes dispersés.

(21) Et parmi Ses signes, Il a créé pour vous des épouses de votre espèce, afin que vous vous y sentiez à l'aise, et Il a mis entre vous de l'amour et de la miséricorde. Il y a là des signes pour des gens réfléchis.

(22) Parmi Ses signes, il y a la création des cieux et de la terre, la diversité de vos langues et de vos couleurs. Il y a là des signes pour ceux qui savent.

(23) Parmi Ses signes, il y a votre sommeil, nuit et jour, et le fait que vous recherchiez Sa grâce. Voilà des signes pour des gens qui écoutent.

(24) Parmi Ses signes, Il vous montre l'éclair, afin que vous ayez de la crainte et de l'espoir, et Il fait descendre du ciel une eau qui redonne vie à la terre après sa mort. Il y a là des signes pour des gens doués d'intelligence.

(25) Parmi Ses signes, il y a que les cieux et la terre demeurent fermes sur Son ordre. Puis, lorsqu'Il vous appellera de la terre d'un seul coup d'appel, vous sortirez aussitôt [des tombeaux].

(26) A Lui appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre; tout Lui est soumis.

(27) C'est Lui qui commence la création et la répète ensuite. Et c'est Lui qui est le plus facile. C'est à Lui que revient la plus haute place dans les cieux et sur la terre. Et c'est Lui le Tout-Puissant, le Sage.

(28) Il vous propose un exemple tiré de vous-mêmes: «Avez-vous parmi vos serviteurs des associés aux biens que Nous vous avons accordés? Ainsi, expliquons-Nous les signes à des gens doués d'intelligence.

(29) Or, les injustes suivent leurs passions sans aucune connaissance. Qui peut guider celui qu'Allah a égaré ? Il n'y aura pas de secoureur pour eux.

(30) Tournez-vous donc vers la religion pure, la nature originelle avec laquelle Allah a créé l'homme. Il n'y a pas de changement dans la

création d'Allah. Telle est la religion véritable, mais la plupart des gens ne la connaissent pas.

(31) Revenez à Lui, craignez-Le, accomplissez la Salat et ne soyez pas de ceux qui Lui associent.

(32) Parmi ceux qui ont divisé leur religion et sont devenus des sectes, chaque groupe jouissant de ce qu'il a.

(33) Quand un malheur frappe les hommes, ils invoquent leur Seigneur et se tournent vers Lui avec sincérité. Et lorsqu'Il leur fait goûter une miséricorde de Sa part, voilà qu'une partie d'entre eux associe leur Seigneur.

(34) pour nier ce que Nous leur avons donné. Jouissez donc [un temps], mais vous saurez bientôt.

(35) Leur avons-Nous fait descendre une preuve concernant ce qu'ils Lui associent ?

(36) Et quand Nous faisons goûter aux hommes une miséricorde, ils se réjouissent. Mais si un malheur les atteint à cause de ce que leurs mains ont fait, les voilà désespérés.

(37) Ne voient-ils pas qu'Allah accorde une large part à qui Il veut, ou qu'Il la restreint? Voilà des preuves pour des gens qui croient.

(38) Donne donc au proche parent ce qui lui est dû, au pauvre et au voyageur en détresse. Cela est meilleur pour ceux qui recherchent la face d'Allah. Ceux-là seront prospères.

(39) Et ce que vous donnez en usuraire pour augmenter vos biens aux dépens d'autrui, cela n'augmentera pas auprès d'Allah ; mais ce que vous donnez en aumône par désir d'Allah, ils le verront multiplié.

(40) C'est Allah qui vous a créés, qui vous a pourvus, qui vous fera mourir, et qui vous fera revivre. Y a-t-il quelqu'un parmi vos associés qui puisse faire pareil ? Gloire à Lui ! Il est bien au-dessus de ce qu'ils Lui associent.

(41) La corruption est apparue sur la terre et dans la mer à cause des œuvres que les mains des hommes ont créées. Qu'il leur fasse goûter à ce qu'ils ont créé; peut-être reviendront-ils.

(42) Dis : « Parcourez la terre et voyez quel fut le sort de ceux qui les ont précédés. La plupart d'entre eux étaient des associateurs. »

(43) Tournez-vous donc vers la religion droite, avant que vienne, de la part d'Allah, un jour irrévocable. Et ce jour-là, ils seront divisés.

(44) Celui qui a renié, son reniement retombera sur lui; et celui qui a fait le bien se prépare [le bien],

(45) Afin qu'Allah récompense de Sa grâce ceux qui croient et font de bonnes œuvres. Car Il n'aime pas les mécréants.

(46) Et parmi Ses signes, il y a l'envoi des vents comme annonceurs de bonnes nouvelles, afin que vous goûtiez Sa miséricorde, que vous fassiez naviguer les navires par Son ordre, et que vous recherchiez Sa grâce. Peut-être serez-vous reconnaissants.

(47) Nous avons envoyé avant toi des messagers à leur peuple. Ils leur sont venus avec des preuves évidentes. Puis Nous avons puni ceux qui avaient commis le mal. Or, c'était à Nous de secourir les croyants.

(48) C'est Allah qui envoie les vents qui soulèvent les nuages, puis les disperse dans le ciel comme Il veut, puis les brise en morceaux, et tu vois en sortir la pluie. Et quand Il la fait descendre sur qui Il veut parmi Ses serviteurs, ceux-ci se réjouissent.

(49) Bien qu'avant qu'il ne leur soit descendu, ils étaient désespérés.

(50) Observez donc les traces de la miséricorde d'Allah : comment Il fait revivre la terre après sa mort. C'est Lui, certes, qui fait revivre les morts. Et Il est Puissant sur toute chose.

(51) Et si Nous envoyons sur eux un vent et qu'ils le voient jaune, ils mécroiront alors.

(52) En vérité, tu ne peux faire entendre les morts, ni faire entendre aux sourds l'appel quand ils tournent le dos.

(53) Et tu ne peux pas guider les aveugles hors de leur égarement. Tu ne peux faire entendre que ceux qui croient à Nos signes et sont soumis.

(54) C'est Allah qui vous a créés faibles, puis après votre faiblesse Il vous a donné la force, puis après votre force Il vous a rendus faibles et blancs. Et Il crée ce qu'Il veut. Or, Il est Omniscient et Puissant.

(55) Et le jour où l'Heure viendra, les criminels jureront qu'ils n'y sont restés qu'une heure. Et c'est ainsi qu'ils s'en détournent.

(56) Mais ceux à qui le savoir et la foi ont été donnés diront : « Vous êtes restés dans le décret d'Allah jusqu'au Jour de la Résurrection. Et voici le Jour de la Résurrection, mais vous ne le saviez pas. »

(57) Ce jour-là, les excuses des coupables ne serviront à rien, et aucune expiation ne leur sera demandée.

(58) Et Nous avons proposé aux gens, dans ce Coran, des exemples de toutes sortes. Mais si Tu leur apportes un signe, ceux qui ne croient pas diront: «Vous n'êtes que des menteurs».

(59) Ainsi Allah scelle les cœurs de ceux qui ne savent pas.

(60) Soyez donc patients. La promesse d'Allah est vérité. Et que ceux qui doutent ne vous troublent pas.

Sourate 31 : لُقْمَانَ (Luqmān) – Luqman

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Alif, Lām, Mīm.

(2) Ce sont les versets du Livre Sage,

(3) conseils et miséricorde pour ceux qui font le bien,

(4) ceux qui accomplissent la prière, paient la zakat et croient fermement en l'au-delà.

(5) Ils seront guidés par leur Seigneur, et ce sont eux qui réussiront.

(6) Il y a parmi les gens celui qui s'adonne à des vains discours pour les égarer du sentier d'Allah, sans aucune connaissance, et pour s'en moquer. Tel est le châtement avilissant.

(7) Et quand on lui récite Nos versets, il se détourne avec orgueil, comme s'il ne les avait pas entendus, comme s'il était sourd. Annonce-lui donc un châtement douloureux.

(8) Certes, ceux qui croient et font de bonnes œuvres auront des jardins de délices,

(9) où ils demeureront éternellement. Voilà la promesse d'Allah. Car Il est le Puissant, le Sage.

(10) Il a créé les cieux sans piliers visibles, et a placé des montagnes sur la terre pour qu'elle ne tremble pas sous votre influence, et y a répandu toute espèce de créatures. Et Nous avons fait descendre du ciel une eau, et d'elle Nous avons fait pousser sur la terre toutes sortes d'herbes nobles.

(11) Telle est la création d'Allah. Montre-moi donc ce qu'un autre que Lui a créé. Certes, les injustes sont clairement dans l'égarement.

(12) Et Nous avons accordé à Luqman la sagesse, en lui disant : « Sois reconnaissant envers Allah. Quiconque est reconnaissant, c'est pour son bien. Et quiconque est ingrat, qu'il sache qu'Allah se suffit à Lui-même et qu'Il est Digne de louange. »

(13) Et lorsque Luqman dit à son fils, l'exhortant : « Ô mon fils, n'associe rien à Allah. Certes, associer [quoi que ce soit à Allah] est une grande injustice. »

(14) Et Nous avons commandé à l'homme d'être bon envers ses père et mère. Sa mère l'a porté faiblesse sur faiblesse, et son sevrage se fait au bout de deux ans. Soyez reconnaissants envers Moi et envers vos père et mère. C'est vers Moi que sera le retour.

(15) Mais s'ils vous obligent à M'associer ce dont vous n'avez aucune connaissance, ne leur obéissez pas. Accompagnez-les dans la bonté ici-bas, et suivez le chemin de celui qui se tourne vers Moi avec piété. Puis c'est à Moi que vous retournerez, et Je vous informerai de ce que vous avez fait.

(16) Ô mon fils ! Même si ce n'était que le poids d'un grain de moutarde, et qu'il était caché dans un rocher, dans les cieux ou dans la terre, Allah le fera ressortir. Car Allah est Parfaitement Parfait et Parfaitement Connaisseur.

(17) Ô mon fils, accomplis la Salat, recommande le bien et interdit le mal, et supporte avec patience ce qui t'arrive. C'est là un signe de résolution dans l'action.

(18) Et ne détourne pas ton visage des gens avec orgueil, et ne marche pas sur terre avec orgueil. Car Allah n'aime pas tout vantard et tout orgueilleux.

(19) Ayez une démarche modeste et baissez la voix. En effet, la voix la plus désagréable est le braiment d'un âne.

(20) Ne vois-tu pas qu'Allah vous a soumis ce qui est dans les cieux et sur la terre, et qu'Il vous a comblés de Ses bienfaits, visibles et invisibles ? Or, il en est parmi les hommes qui disputent à propos d'Allah, sans aucune science, sans guide, et sans livre lumineux.

(21) Et quand on leur dit : « Suivez ce qu'Allah a révélé », ils disent : « Non, nous suivons ce par quoi nous avons trouvé nos ancêtres. » Et si le Diable les appelle au châtiment de la Flamme ?

(22) Quiconque soumet son visage à Allah et est bienfaiteur saisit la main la plus solide. Et c'est à Allah qu'appartient la fin de toute chose.

(23) Et quiconque mécroit, que sa mécréance ne t'afflige pas. C'est vers Nous qu'est leur retour, et Nous les informerons de ce qu'ils faisaient. Et Allah connaît parfaitement ce qu'il y a dans les poitrines.

(24) Nous leur donnerons un peu de jouissance, puis Nous les soumettrons à un dur châtiment.

(25) Et si tu leur demandes : « Qui a créé les cieux et la terre ? » Ils répondront certainement : « Allah ». Dis : « Louange à Allah ». Mais la plupart d'entre eux ne savent pas.

(26) A Allah appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. Certes, Allah est Abondant et Digne de louange.

(27) Si tous les arbres de la terre étaient des plumes, et la mer de l'encre, et qu'on y ajoutait sept mers, les paroles d'Allah ne seraient jamais épuisées. Certes, Allah est Puissant et Sage.

(28) Votre création et votre résurrection n'appartiennent qu'à Lui, comme à un seul être. Car Allah entend tout et voit tout.

(29) Ne vois-tu pas qu'Allah fait entrer la nuit dans le jour et le jour dans la nuit, et qu'Il a soumis le soleil et la lune, chacun courant vers son terme. Et qu'Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites ?

(30) Car Allah est la Vérité, et ce qu'ils invoquent en dehors de Lui n'est que mensonge. Et Allah est le Très-Haut, le Grand.

(31) Ne vois-tu pas que les navires naviguent sur la mer par la grâce d'Allah, afin qu'Il vous montre Ses signes ? Il y a là, certes, des signes pour tout homme patient et reconnaissant.

(32) Et quand une vague semblable à des ténèbres les recouvre, ils invoquent Allah avec une grande piété. Et quand Il les sauve et les ramène à la terre ferme, certains d'entre eux marchent avec modération. Et seuls les traîtres ingrats nient Nos signes.

(33) Ô hommes! Craignez votre Seigneur, et redoutez le jour où le père ne profitera pas à son fils, et le fils ne profitera pas à son père. La promesse d'Allah est vérité. Ne vous laissez donc pas tromper par la vie présente, et ne laissez pas le trompeur vous éloigner d'Allah.

(34) Certes, Allah a la connaissance de l'Heure. Il fait descendre la pluie. Il sait ce qu'il y a dans les matrices. Personne ne sait ce qu'il acquerra demain, ni dans quelle terre il mourra. Car Allah est Omniscient et Parfaitement Connaisseur.

## Sourate 32 : السَّجْدَة (As-Sajdah) - Prostration

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Alif, Lâm, Mîm.

(2) La révélation du Livre, dans laquelle il n'y a aucun doute, vient du Seigneur des mondes.

(3) Ou bien disent-ils : « Est-ce lui qui l'a inventé ? » Mais c'est là la vérité venant de votre Seigneur, afin que tu avertisses un peuple à qui, avant toi, aucun avertisseur n'est venu, afin qu'il soit guidé.

(4) C'est Allah qui a créé les cieus et la terre et ce qui est entre eux en six jours, puis S'est établi sur le Trône. Vous n'avez en dehors de Lui ni protecteur ni intercesseur. Ne réfléchissez-vous donc pas ?

(5) Il gouverne toute affaire du ciel à la terre ; alors tous monteront vers Lui en un jour dont la durée est de mille ans.

(6) Il est le Connaisseur de l'invisible et du visible, le Puissant, le Miséricordieux.

(7) Celui qui a perfectionné toutes choses, Il l'a créé, et Il a commencé la création de l'homme à partir de l'argile.

(8) Puis il a fait sa progéniture à partir d'une goutte de liquide insignifiant.

(9) Alors il l'a formé, et il a insufflé en lui son Esprit. Il vous a donné l'ouïe, la vue et un cœur; et vous êtes peu reconnaissants.

(10) Et ils disent : « Quand nous serons dispersés sur la terre, serons-nous vraiment une nouvelle créature ? » Ils ne croient pas à la rencontre de leur Seigneur.

(11) Dis : « L'Ange de la Mort qui est chargé de vous vous tuera, puis vous serez ramenés vers votre Seigneur. »

(12) Si tu pouvais voir quand les criminels s'inclinent devant leur Seigneur et disent : « Notre Seigneur, nous avons vu et entendu. Renvoie-nous donc ! Nous ferons le bien, car nous sommes convaincus. »

(13) Si Nous avions voulu, Nous aurions donné à chaque âme la bonne direction. Mais Ma parole s'est réalisée : « Je remplirai l'Enfer de djinns et d'hommes à la fois. »

(14) Goûtez donc, car vous avez oublié la rencontre de ce jour-là. En vérité, Nous vous avons oubliés. Goûtez au châtement éternel pour ce que vous faisiez.

(15) Seuls croient à Nos signes ceux qui, lorsqu'on les leur rappelle, se prosternent et louent leur Seigneur sans orgueil. [Prostration]^

(16) Leurs reins sont levés de leurs lits, invoquant leur Seigneur avec crainte et espoir, et ils donnent en aumône de ce que Nous leur avons attribué.

(17) Personne ne sait quelle joie cachée les attend en récompense de ce qu'ils ont fait.

(18) Celui qui croit est-il semblable à celui qui est pervers ? Ils ne se ressemblent en rien.

(19) Quant à ceux qui croient et font de bonnes œuvres, leur refuge sera les Jardins du Refuge, en récompense de ce qu'ils faisaient.

(20) Quant aux pervers, leur refuge sera le Feu. Et quand ils voudront en sortir, ils y seront ramenés, et on leur dira : « Goûtez au châtement du Feu que vous avez nié. »

(21) Et Nous leur ferons goûter le moindre châtement avant le plus grand, afin qu'ils reviennent [au droit chemin].

(22) Qui est plus injuste que celui à qui on rappelle les signes de son Seigneur, puis s'en détourne ? Certes, Nous punirons les injustes.

(23) Et Nous avons certes donné le Livre à Moïse. Ne doutez donc pas de Le rencontrer. Et Nous en avons fait un guide pour les Enfants d'Israël.

(24) Et Nous les avons désignés comme chefs parmi eux, les guidant selon Notre ordre. Car ils étaient endurants et fermement convaincus de Nos signes.

(25) Certes, ton Seigneur tranchera entre eux, au Jour de la Résurrection, sur ce sur quoi ils divergeaient.

(26) N'ont-ils pas vu combien de générations avant eux Nous avons fait périr, alors qu'elles passaient par leurs demeures? Il y a là, certes, des signes. N'entendent-ils pas?

(27) Ne voient-ils pas que nous faisons venir de l'eau sur une terre aride et que nous y faisons pousser des fruits dont se nourrissent leurs troupeaux et eux-mêmes ? Ne voient-ils pas ?

(28) Et ils disent : « Quand viendra ce jugement, si vous êtes véridiques ? »

(29) Dis : « Le Jour de la Résurrection, la foi ne profitera pas aux mécréants, et il ne leur sera accordé aucun sursis. »

(30) Éloignez-vous donc d'eux et attendez ; eux aussi attendent.

## Sourate 33 : الْأَحْزَاب (Al-Aḥzāb) - Les coalistes

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ô Prophète ! Craignez Allah et n'obéissez pas aux mécréants et aux hypocrites. Certes, Allah est Omniscient et Sage.

(2) Suis ce qui t'a été révélé venant de ton Seigneur. Et Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

(3) Placez votre confiance en Allah. Allah suffit comme protecteur.

(4) Allah n'a pas placé deux cœurs dans l'homme. Il n'a pas fait de vos épouses vos mères, quand vous leur dites : « Vous êtes pour moi comme le dos de ma mère. » Et Il n'a pas fait de vos enfants adoptifs des enfants naturels. Ce ne sont là que des paroles que vous prononcez de vos bouches. Mais Allah dit la vérité et guide vers le droit chemin.

(5) Appelez-les par les noms de leurs ancêtres. C'est là ce qui est le plus juste auprès d'Allah. Si vous ne connaissez pas leurs ancêtres, alors ils sont vos frères en foi et vos protégés. Si vous vous égarez en cela, nul reproche ne vous sera fait, mais ce que vos coeurs projettent délibérément est un reproche. Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(6) Le Prophète est plus proche des croyants que les croyants ne le sont d'eux-mêmes, et ses épouses sont comme leurs mères. Les proches parents ont plus de droits les uns sur les autres, selon le Livre d'Allah, que les croyants et les émigrés, à moins que vous ne fassiez preuve de bienveillance envers vos amis. Ceci est écrit dans le Livre.

(7) Et [rappelez-vous] lorsque Nous avons pris un engagement avec les prophètes, avec vous, avec Noé, avec Abraham, avec Moïse et avec Jésus, fils de Marie, Nous avons pris avec eux un engagement solennel,

(8) afin qu'Il demande compte aux sincères de leur sincérité. Et Il a préparé aux mécréants un châtiment douloureux.

(9) Ô vous qui croyez ! Rappelez-vous le bienfait d'Allah sur vous, lorsque des armées vous assaillirent et qu'Il envoya contre elles un vent et des armées que vous ne voyiez pas. Allah voit parfaitement ce que vous faites.

(10) Quand ils vous assaillirent d'en haut et d'en bas, et que vos yeux devinrent troubles, que vos cœurs atteignirent vos gorges, et que vous disiez contre Allah diverses suppositions.

(11) Là, les croyants furent éprouvés et ébranlés par un bouleversement terrible.

(12) Et quand les hypocrites et ceux qui avaient la maladie dans leurs cœurs disaient : « Allah et Son messager ne nous ont promis que des illusions. »

(13) Et quand un groupe d'entre eux dit : « Ô gens de Yathrib, il n'y a pas de place pour vous [ici], retournez-y. » Et un groupe d'entre eux demanda la permission au Prophète, en disant : « Nos maisons sont sans défense. » Mais ils n'étaient pas sans défense ; ils voulaient seulement s'enfuir.

(14) S'ils avaient été attaqués des côtés de la ville et exhortés à l'apostasie, ils l'auraient certainement commise sans tarder.

(15) Or, ils avaient promis à Allah qu'ils ne se détourneraient pas. Et ce qu'ils ont promis à Allah, Allah le leur rendra.

(16) Dis : « La fuite ne vous servira à rien si vous fuyez la mort ou le meurtre ; vous n'en profiterez que pour un temps limité. »

(17) Dis : « Qui vous protège contre Allah, s'Il vous veut du mal ou vous fait miséricorde ? » Ils ne trouveront pour eux-mêmes ni protecteur ni secoureur en dehors d'Allah.

(18) Allah connaît bien ceux d'entre vous qui s'opposent à nous, et ceux qui disent à leurs frères : « Venez avec nous ! » Mais ils ne participent que rarement au combat.

(19) Ils sont avares envers vous. Quand la peur vous saisit, vous les voyez s'agiter de leurs yeux, comme ceux qui s'évanouissent de peur de la mort. Mais quand la peur disparaît, ils vous frappent avec des langues acérées, avides de richesses. Ceux-là ne croient pas. Allah a donc rendu vaines leurs œuvres. Et cela est facile pour Allah.

(20) Ils pensent que les alliés ne sont pas partis. Et s'ils revenaient, ils souhaiteraient être dans le désert parmi les Bédouins, s'informant de vous. Et s'ils avaient été parmi vous, ils auraient très peu combattu.

(21) Vous avez, en vérité, dans le Messager d'Allah, un excellent modèle pour ceux qui espèrent en Allah et au Jour dernier, et qui invoquent Allah fréquemment.

(22) Et quand les croyants virent les alliés, ils dirent : « C'est là ce qu'Allah et Son messager nous ont promis. Et Allah et Son messager ont dit vrai. » Et cela ne fit qu'accroître leur foi et leur soumission.

(23) Parmi les croyants, il y a des hommes qui ont fidèlement respecté leur engagement envers Allah ; certains d'entre eux ont accompli leur devoir, d'autres attendent encore, et ils n'ont en rien changé [à leur résolution].

(24) afin qu'Allah récompense les véridiques pour leur sincérité, et châtie les hypocrites, s'Il veut, ou agréé leur repentir. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(25) Allah a chassé les mécréants dans leur colère, sans qu'ils en tirent aucun profit. Et Allah a épargné le combat aux croyants. Et Allah est Puissant et Fort.

(26) Et il fit descendre de leurs forteresses ceux des gens du Livre qui les avaient soutenus, et il frappa leurs cœurs de terreur ; vous en tuâtes certains, et vous en capturâtes d'autres.

(27) Et Il vous a fait hériter de leurs terres, de leurs maisons et de leurs biens, ainsi que d'une terre que vous n'aviez jamais foulée. Et Allah est Puissant sur toute chose.

(28) Ô Prophète, dis à vos épouses : « Si vous désirez la vie présente et ses ornements, alors venez, je vous donnerai une juste récompense et vous laisserai partir avec bienveillance.

(29) Mais si c'est Allah que vous désirez, Son messenger et la demeure future, Allah a préparé pour ceux d'entre vous qui vous veulent du bien une énorme récompense.

(30) Ô épouses du Prophète ! Quiconque parmi vous commet une indécence grave, le châtiment lui sera doublé. Et cela est facile pour Allah.

(31) Et quiconque d'entre vous est dévoué à Allah et à Son messenger et fait de bonnes œuvres, Nous lui donnerons une double récompense, et Nous lui avons préparé une généreuse allocation.

(32) Ô épouses du Prophète ! Vous n'êtes pas comme les autres femmes. Si vous craignez Allah, ne soyez pas trop indulgentes dans vos paroles, de peur que celui qui a une maladie au cœur ne nourrisse de mauvaises intentions. Mais parlez avec droiture.

(33) Demeurez dans vos demeures et ne vous parez pas comme ils le faisaient au temps de l'ignorance. Accomplissez la Salat, acquittez la Zakat et obéissez à Allah et à Son Messenger. Allah ne veut qu'effacer de vous toute impureté, ô gens de la maison [du Prophète], et vous purifier entièrement.

(34) Et rappelez-vous ce qui est récité dans vos maisons comme versets d'Allah et comme sagesse. Certes, Allah est Parfaitement Connaisseur.

(35) En vérité, les musulmans et musulmanes, les croyants et les croyantes, les pieux et les pieuses, les véridiques et les véridiques, les patients et les patientes, les humbles et les humbles, les charitables et les jeûneuses, ceux qui gardent leur chasteté, ceux et celles qui la gardent, ceux qui invoquent Allah fréquemment, ceux et celles qui L'invoquent, Allah a préparé pour eux un pardon et une énorme récompense.

(36) Il n'est pas accordé au croyant ni à la croyante, quand Allah et Son messager ont décidé une affaire, de choisir entre les deux. Et quiconque désobéit à Allah et à Son messager est manifestement égaré.

(37) Et [rappelle-toi] quand tu disais à celui qu'Allah avait favorisé et à qui tu avais fait du bien : « Garde ton épouse et crains Allah », alors que tu cachais en toi-même ce qu'Allah dévoile, et que tu craignais les gens, alors qu'Allah est davantage à craindre. Puis, lorsque Zayd eut satisfait son désir pour elle, Nous te l'avons donnée en mariage, afin qu'il n'y ait plus d'empêchement aux croyants d'épouser les anciennes épouses de leurs fils adoptifs, après qu'ils se soient séparés d'elles. Et l'ordre d'Allah est accompli.

(38) Il n'y a aucun reproche à faire au Prophète dans ce qu'Allah lui a prescrit. Telle est la conduite d'Allah envers ceux qui l'ont précédé. Et l'ordre d'Allah est un décret établi.

(39) Ceux qui transmettent les messages d'Allah, Le craignent et ne craignent qu'Allah. Et Allah suffit comme comptable.

(40) Muhammad n'est le père d'aucun de vos hommes. Il est le Messager d'Allah et le Sceau des prophètes. Et Allah est Omniscient.

(41) Ô vous qui croyez ! Invoquez souvent Allah,

(42) et glorifiez-le matin et soir.

(43) C'est Lui qui vous bénit, ainsi que Ses anges, afin de vous guider des ténèbres vers la lumière. Et Il est Miséricordieux envers les croyants.

(44) Le jour où ils Le rencontreront, leur salut sera « Paix ». Et Il leur a préparé une généreuse récompense.

(45) Ô Prophète, Nous t'avons envoyé comme témoin, annonciateur et avertisseur,

(46) et comme quelqu'un qui appelle à Allah avec Sa permission, et comme une lampe lumineuse.

(47) Et annonce aux croyants qu'il y aura pour eux, de la part d'Allah, un grand bienfait.

(48) Et n'obéissez pas aux mécréants et aux hypocrites, et ne leur prêtez pas attention. Mais placez votre confiance en Allah. Allah suffit comme protecteur.

(49) Ô vous qui croyez ! Lorsque vous épousez des croyantes, puis que vous les répudiez avant de les avoir touchées, vous n'avez pas de délai à leur égard. Donnez-leur une compensation, et laissez-les partir avec grâce.

(50) Ô Prophète, Nous t'avons rendu licites tes épouses à qui tu as donné leur dot, et ce que possède ta main droite de ce qu'Allah t'a attribué en butin, ainsi que les filles de tes oncles paternels et de tes tantes paternelles, et les filles de tes oncles maternels et de tes tantes maternelles qui ont émigré avec toi, et toute croyante qui se présente au Prophète, si celui-ci veut l'épouser. Cela est pour toi seul, et non pour les autres croyants. Nous savons bien ce que Nous leur avons prescrit au sujet de leurs épouses et de ce que possède leur main droite, afin qu'il n'y ait pour toi aucune gêne. Et Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(51) Laissez partir d'eux qui vous voulez, et recevez qui vous voulez. Et si vous désirez l'un de ceux que vous avez épargnés, il n'y a pas de péché à cela. Cela est plus convenable, afin qu'ils soient rassurés, qu'ils ne soient pas affligés, et qu'ils se rassasient de ce que vous leur

donnez. Et Allah sait ce qu'il y a dans vos cœurs. Et Allah est Omniscient et Pardonneur.

(52) Il ne vous est pas permis d'épouser d'autres femmes que celles-là, ni d'échanger vos épouses contre d'autres, même si leur beauté vous plaît, sauf celles que possède votre main droite. Et Allah est Clairvoyant.

(53) Ô vous qui croyez ! N'entrez pas dans les maisons du Prophète à moins qu'il ne soit permis de manger, jusqu'à ce que le repas soit prêt. Mais quand vous êtes invités, entrez ; et quand vous avez mangé, dispersez-vous sans causer. Cela irrite le Prophète, mais il a honte de vous le dire ; mais Allah n'a pas honte de la vérité. Et quand vous leur demandez quoi que ce soit, faites-le en cachette. Cela est plus pur pour vos cœurs et pour les leurs. Il ne vous est pas permis de nuire au Messager d'Allah, ni d'épouser ses femmes après lui. Ce serait un grand péché auprès d'Allah.

(54) Que vous divulguiez quelque chose ou que vous le cachiez, Allah est Omniscient.

(55) Il n'y a aucun reproche à leur faire à l'égard de leurs pères, de leurs fils, de leurs frères, des fils de leurs frères et de leurs sœurs, de leurs femmes et de ce qu'elles ont entre les mains. Et craignez Allah. Allah est témoin de toute chose.

(56) Certes, Allah et Ses anges prient sur le Prophète. Ô vous qui croyez ! Priez sur lui et saluez-le d'un salut de paix.

(57) Certes, ceux qui font du tort à Allah et à Son Messager, Allah les a maudits ici-bas et dans l'au-delà, et leur a préparé un châtiment avilissant.

(58) Et ceux qui infligent du tort aux croyants et aux croyantes sans qu'ils le méritent, attirent sur eux-mêmes une calomnie et un péché évident.

(59) Ô Prophète ! Dis à tes épouses, à tes filles et aux femmes des croyants de se couvrir de leurs manteaux. Cela est plus convenable afin qu'elles soient reconnues et qu'elles ne soient pas importunées. Et Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(60) Si les hypocrites, les malades et les fauteurs de troubles à Médine ne cessent pas, Nous vous pousserons contre eux. Et ils n'y demeureront comme vos voisins que pour un temps limité.

(61) Maudits où qu'ils se trouvent ; ils seront pris et tués sans pitié.

(62) Telle était la conduite d'Allah envers ceux qui l'ont précédé. Et tu ne trouveras jamais de changement dans la conduite d'Allah.

(63) Les gens t'interrogent au sujet de l'Heure. Dis : « Seul Allah en a la connaissance. » Et que t'a-t-Il révélé ? Peut-être l'Heure est-elle proche.

(64) Certes, Allah a maudit les mécréants et leur a préparé un Feu ardent,

(65) Là où ils demeureront pour toujours, sans trouver ni protecteur ni secours.

(66) Le jour où leurs visages seront tournés vers le Feu, ils diront : « Si seulement nous avions obéi à Allah et au Messager ! »

(67) Et ils diront : « Notre Seigneur, nous avons certes obéi à nos chefs et à nos grands, et ils nous ont égarés.

(68) Notre Seigneur, inflige-leur un double châtiment et maudis-les d'une grande malédiction.

(69) Ô vous qui croyez ! Ne soyez pas comme ceux qui firent du tort à Moïse. Mais Allah l'exonéra de ce qu'ils disaient, et il fut honoré auprès d'Allah.

(70) Ô vous qui croyez ! Craignez Allah et prononcez de bonnes paroles.

(71) Il corrigera vos œuvres et vous pardonnera vos péchés. Et quiconque obéit à Allah et à Son messager remporte un grand succès.

(72) Nous avons certes confié la responsabilité aux cieux, à la terre et aux montagnes. Mais ils ont refusé de la prendre, et ont eu peur. Mais l'homme l'a prise, car il est vraiment injuste et ignorant.

(73) Ainsi Allah châtiéra les hypocrites et les hypocrites, ainsi que les associateurs et les associateuses. Et Allah agréera le repentir des croyants et des croyantes. Et Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

### Sourate 34 : **سَبَأٌ (Saba')** – Sheba

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Louange à Allah, à Qui appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. À Lui la louange dans l'au-delà. Il est le Sage, l'Omniscient.

(2) Il sait ce qui entre sur la terre et ce qui en sort, ce qui descend du ciel et ce qui y monte. Et Il est le Miséricordieux, le Pardonneur.

(3) Ceux qui ne croient pas disent : « L'Heure ne viendra jamais sur nous. » Dis : « Si, par mon Seigneur, elle vous viendra certainement. Il est Connaisseur de l'inconnaissable. » Rien ne Lui échappe, pas même le poids d'un atome dans les cieux ou sur la terre, ni rien de plus petit ou de plus grand, qui ne soit consigné dans un Livre explicite.

(4) afin qu'Il récompense ceux qui croient et font de bonnes œuvres. Pour eux, il y aura un pardon et une généreuse récompense.

(5) Quant à ceux qui tentent d'annuler Nos signes, ils auront un châtimement douloureux.

(6) Ceux à qui le savoir a été donné voient que ce qui a été révélé à ton Seigneur est la vérité et un guide vers le chemin du Puissant, du Digne de louange.

(7) Les mécréants disent : « Voulez-vous que nous vous indiquions un homme qui vous informe que, lorsque vous serez entièrement dispersés, vous serez recréés dans une nouvelle création ? »

(8) A-t-il inventé des mensonges contre Allah ou est-il possédé ? Mais ceux qui ne croient pas à l'au-delà sont voués au châtement et à un profond égarement.

(9) Ne voient-ils pas ce qui est devant eux et ce qui est derrière eux, dans le ciel et sur la terre ? Si Nous voulions, Nous les enfouirions dans la terre ou ferions descendre sur eux des morceaux du ciel. Il y a là, certes, un signe pour tout serviteur qui se repent.

(10) Et Nous avons accordé à David un bienfait de Notre part: «Chantez avec lui, ô montagnes, et vous, oiseaux!» Et Nous avons adouci pour lui le fer,

(11) [lui disant] : « Forge de grandes cuirasses et tresse bien les liens. » Et fais le bien, car je vois parfaitement ce que tu fais.

(12) Et Nous avons créé pour Salomon le vent, dont la course matinale fut d'un mois, et la course du soir d'un mois. Et Nous avons fait couler pour lui une source d'airain fondu. Et parmi les djinns, il y avait ceux qui travaillaient avant lui, avec permission de son Seigneur. Et quiconque d'entre eux s'égarait de Notre ordre, Nous lui faisons goûter le châtement de la Flamme.

(13) Ils lui bâtirent ce qu'il désirait : des palais, des statues, des bassins semblables à des lacs et de grandes chaudières fixes. « Famille de David, soyez reconnaissants ! » Mais peu de Mes serviteurs sont reconnaissants.

(14) Lorsque Nous avons décrété sa mort, rien ne leur a montré sa mort, excepté le ver qui rongerait son bâton. Et lorsqu'il est tombé, il est devenu évident aux djinns que s'ils avaient connu l'Inconnaissable, ils ne seraient pas restés dans le châtement avilissant.

(15) Il y avait pour les Sabéens un signe dans leur demeure : deux jardins, l'un à droite, l'autre à gauche. « Mangez de la nourriture de

votre Seigneur et louez-Le. Vous avez une bonne terre et un Seigneur de pardon. »

(16) Mais ils se détournèrent, et Nous envoyâmes sur eux le déluge du barrage. Et Nous remplaçâmes leurs jardins par d'autres portant des fruits amers, des tamaris et des lotus épineux.

(17) Ainsi les avons-Nous rétribués pour leur mécréance. Est-ce que Nous punissons ainsi quelqu'un d'autre que les ingrats ?

(18) Et Nous avons placé entre eux et les villes que Nous avons bénies des villages bien visibles, et Nous avons assigné entre eux des distances raisonnables. « Voyagez en toute sécurité, de nuit comme de jour. »

(19) Mais ils dirent : « Notre Seigneur, allonge nos chemins. » Ils se firent donc du tort à eux-mêmes. C'est ainsi que Nous leur avons fait des histoires et les avons dispersés. Il y a là, certes, des preuves pour tout homme patient et reconnaissant.

(20) Certes, Iblis trouva ses soupçons à leur égard confirmés : ils le suivirent, à l'exception d'un groupe de croyants.

(21) Il n'a sur eux aucun pouvoir, si ce n'est de savoir qui croit en l'au-delà et qui doute. Et ton Seigneur est le Gardien de toute chose.

(22) Dis : « Invoquez ceux que vous prétendez être des divinités en dehors d'Allah. Ils n'ont pas le poids d'un atome dans les cieux ni sur la terre, et ils n'y ont aucune part, et Il n'y a d'eux aucun secours pour Lui. »

(23) L'intercession auprès de Lui ne profite qu'à celui qu'Il permet. Et lorsque la terreur aura disparu de leurs cœurs, ils diront : « Qu'a dit votre Seigneur ? » Ils diront : « C'est la vérité. » Et Il est le Très-Haut, le Grand.

(24) Dis : « Qui vous donne votre subsistance des cieux et de la terre ? » Dis : « Allah ! L'un de nous est certes sur le droit chemin ou dans un égarement évident. »

(25) Dis : « Vous ne serez pas interrogés sur ce que nous avons fait, et nous ne serons pas interrogés sur ce que vous faites. »

(26) Dis : « Notre Seigneur nous rassemblera tous, puis Il jugera entre nous en toute vérité. Car c'est Lui le Juge, l'Omniscient. »

(27) Dis : « Montrez-moi ceux que vous Lui avez associés. Mais c'est Lui, Allah, le Puissant, le Sage. »

(28) Et Nous ne t'avons envoyé qu'en tant que messager et avertisseur pour tous les hommes. Mais la plupart des gens ne savent pas.

(29) Et ils disent : « Quand cette promesse s'accomplira-t-elle, si tu es véridiques ? »

(30) Dis : « Un jour vous est fixé. Vous ne pouvez ni le retarder d'une heure, ni l'avancer. »

(31) Et ceux qui ne croient pas disent : « Nous ne croyons ni à ce Coran ni à ce qui l'a précédé. » Si tu voyais, quand les injustes se présenteront devant leur Seigneur, comment ils s'insulteront les uns les autres par leurs paroles. Et ceux qui étaient opprimés diront à ceux qui étaient orgueilleux : « Sans vous, nous serions croyants. »

(32) Ceux qui étaient orgueilleux diront aux opprimés : « Vous avons-nous refusé la direction après qu'elle vous fut venue ? Non, c'est vous qui étiez les injustes. »

(33) Ceux qui étaient opprimés diront à ceux qui s'enflaient d'orgueil : « Mais c'était là votre ruse, jour et nuit, quand vous nous avez ordonné de ne pas croire en Allah et de Le prendre pour égaux. » Et ils cacheront leur repentir quand ils verront le châtement. Et Nous mettrons des chaînes aux cous de ceux qui ont mécré. Ils ne seront rétribués que pour ce qu'ils faisaient.

(34) Et Nous n'avons envoyé à aucune cité un avertisseur sans que ses habitants riches ne disent : « Nous ne croyons pas à ce avec quoi vous avez été envoyés. »

(35) Et ils dirent : « Nous avons plus de richesses et plus d'enfants, et nous ne serons pas punis. »

(36) Dis : « En vérité, mon Seigneur accorde une large part à qui Il veut, et la restreint à qui Il veut. Mais la plupart des gens ne le savent pas. »

(37) Ce ne sont ni vos biens ni vos enfants qui vous rapprocheront de Nous, mais seulement ceux qui croient et font de bonnes œuvres. Ceux-là auront une énorme récompense pour ce qu'ils feront, et ils seront en sécurité dans les chambres hautes.

(38) Quant à ceux qui tentent d'annuler Nos signes, ceux-là seront conduits au châtement.

(39) Dis : « Mon Seigneur accorde à qui Il veut la subsistance de Ses serviteurs, et la restreint à qui Il veut. Et tout bien que vous dépensez, Il vous le récompense. Et Il est le Meilleur des pourvoyeurs. »

(40) Et le jour où Il les rassemblera tous, Il dira aux Anges : « T'ont-ils adoré ? »

(41) Ils diront : « Gloire à Toi ! C'est Toi qui es notre Protecteur, et non eux. » En vérité, ils adoraient les djinns, et la plupart d'entre eux croyaient en eux.

(42) « Ce jour-là, vous ne vous servirez ni ne vous nuirez les uns aux autres. » Et Nous dirons à ceux qui étaient injustes : « Goûtez au châtement du Feu que vous traitiez de mensonges. »

(43) Et quand Nos signes évidents leur sont récités, ils disent : « Ce n'est là qu'un homme qui veut vous séparer de ce qu'adoraient vos ancêtres. » Et ils disent : « Ce n'est là qu'un mensonge inventé. » Et ceux qui ne croient pas disent de la vérité, quand elle leur arrive : « Ce n'est que de la magie évidente. »

(44) Or, Nous ne leur avons donné aucun livre à étudier, et Nous ne leur avons envoyé aucun avertisseur avant toi.

(45) Ceux qui ont précédé eux ont nié, et ils n'ont même pas obtenu la dixième partie de ce que Nous leur avons donné. Et pourtant, ils ont nié Mes messagers. Quelle horreur que Ma réprobation!

(46) Dis : « Je vous exhorte à une seule chose : levez-vous pour Allah, deux par deux ou seuls, puis réfléchissez. Il n'y a pas de folie chez votre compagnon ; il n'est pour vous qu'un avertisseur avant un dur châtement. »

(47) Dis : « Je ne vous demande aucune récompense. Celle-ci est pour vous-mêmes. Ma récompense incombe à Allah, seul. Et Il est témoin de toute chose. »

(48) Dis : « Mon Seigneur fait descendre la vérité. Il est Connaisseur de l'inconnaissable. »

(49) Dis : « La vérité est venue, et le mensonge ne peut rien commencer ni recommencer. »

(50) Dis : « Si je m'égare, je m'égare à mon détriment. Et si je suis sur la bonne voie, c'est par ce que mon Seigneur m'a révélé. Car c'est Lui l'Audient et le Proche. »

(51) Si je pouvais voir quand ils seront saisis de terreur sans possibilité de fuite et seront saisis dans un endroit proche !

(52) Et ils diront : « Nous y croyons. » Mais comment y parviendront-ils d'un lieu si éloigné ?

(53) Pourtant, ils l'avaient nié auparavant et avaient émis des suppositions sur le mystère à partir d'un endroit éloigné.

(54) Et un abîme sera placé entre eux et ce qu'ils désirent, comme il en fut fait pour leurs semblables avant eux. Ils étaient dans l'angoisse et le doute.

## Sourate 35 : فَاطِر (Fāṭir) - Le Créateur

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Louange à Allah, Créateur des cieux et de la terre, qui a fait des anges des messagers dotés de deux, trois ou quatre ailes. Il ajoute à la création ce qu'Il veut, car Allah est Puissant sur toute chose.

(2) Quelle que soit la miséricorde qu'Allah accorde aux hommes, nul ne peut la refuser; et ce qu'Il refuse, nul ne peut le restituer après Lui. Car Il est le Puissant, le Sage.

(3) Ô hommes ! Rappelez-vous la grâce d'Allah sur vous. Y a-t-il un autre créateur qu'Allah qui vous donne sa subsistance des cieux et de la terre ? Point de divinité à part Lui. Comment donc vous égareriez-vous ?

(4) S'ils te prennent pour un menteur, alors les messagers avant toi étaient des menteurs. Et c'est à Allah que toute chose sera rapportée.

(5) Ô hommes ! Certes, la promesse d'Allah est vérité. Ne vous laissez pas tromper par la vie présente, et ne vous laissez pas tromper par le Trompeur au sujet d'Allah.

(6) Certes, Satan est votre ennemi. Traitez-le donc comme tel. Il appelle ses disciples à être parmi les gens du Feu.

(7) Pour ceux qui ne croient pas, il y aura un châtement sévère, mais pour ceux qui croient et font de bonnes œuvres, il y aura un pardon et une grande récompense.

(8) Et qui est pire que celui à qui on a rendu agréables ses mauvaises actions, au point de les considérer comme bonnes ? Certes, Allah égare qui Il veut et guide qui Il veut. Ne perds donc pas ton temps à les regretter. Allah est Parfaitement Connaisseur de ce qu'ils font.

(9) C'est Allah qui envoie les vents qui soulèvent les nuages. Nous les emmenons ensuite dans une terre morte. Nous faisons descendre une eau d'où nous faisons germer des fruits de toutes sortes. Telle est la résurrection. Peut-être vous souviendrez-vous.

(10) Quiconque désire la puissance, qu'il sache que toute puissance appartient à Allah. C'est à Lui que s'élève la bonne parole, et que les bonnes œuvres l'élèvent. Mais ceux qui complotent le mal auront un dur châtement, et leurs complots seront anéantis.

(11) Allah vous a créés de poussière, puis d'une goutte de sperme, puis Il vous a créés couples. Aucune femme ne devient enceinte ou n'enfante sans qu'Il le sache. Et la vie d'un être ne peut être prolongée ou abrégée sans que cela soit écrit dans un Livre. Cela est vraiment facile pour Allah.

(12) Les deux mers ne se ressemblent pas : l'une est douce, agréable au goût, facile à boire ; l'autre est salée et amère. De l'une et de l'autre vous mangez de la viande fraîche, et vous en tirez des ornements dont vous vous parez. Et vous voyez les navires qui sillonnent ces mers, afin que vous recherchiez sa grâce et lui rendiez grâces.

(13) Il fait entrer la nuit dans le jour et le jour dans la nuit. Il a soumis le soleil et la lune, qui ont chacun un terme déterminé. Tel est Allah,

votre Seigneur. A Lui appartient la royauté. Ceux que vous invoquez en dehors de Lui n'ont même pas la peau d'un noyau de datte.

(14) Et si tu les invoques, ils n'entendent pas ton appel; et s'ils entendaient, ils ne te répondraient pas. Et au Jour de la Résurrection, ils renieront ton association. Et nul ne peut t'informer comme Lui, l'Omniscient.

(15) Ô hommes ! Vous êtes les nécessiteux auprès d'Allah, alors qu'Allah est le Riche, le Digne de louange.

(16) S'Il le voulait, Il te ferait disparaître et te remplacerait par une nouvelle création.

(17) Cela n'est pas difficile pour Allah.

(18) Aucune âme ne portera le fardeau d'une autre. Et si une âme accablée d'un fardeau appelle quelqu'un pour le porter, rien ne peut être porté, même s'il s'agit d'un proche parent. Tu ne peux avertir que ceux qui craignent leur Seigneur en secret et accomplissent la Salat. Et quiconque se purifie, se purifie. C'est vers Allah que sera le retour.

(19) L'aveugle et le voyant ne sont pas égaux,

(20) ni ténèbres ni lumière,

(21) ni l'ombre ni la chaleur torride.

(22) Et les vivants et les morts ne sont pas égaux. Certes, Allah fait entendre ceux qui sont dans les tombeaux.

(23) Tu n'es rien d'autre qu'un avertisseur.

(24) Nous t'avons envoyé avec la vérité, comme annonciateur et avertisseur. Il n'est pas de communauté à laquelle ne soit venu un avertisseur.

(25) S'ils te prennent pour un menteur, ceux qui t'ont précédé ont pris pour des menteurs leurs messagers, qui sont venus avec des preuves évidentes, le Livre et le Livre éclairant.

(26) Alors j'ai pris ceux qui n'ont pas cru, et quelle a été ma réprobation !

(27) Ne vois-tu pas qu'Allah fait descendre du ciel une eau avec laquelle Nous faisons pousser des fruits de différentes couleurs. Et il y a dans les montagnes des traînées blanches, rouges, de différentes couleurs, et d'autres d'un noir profond.

(28) Il y a donc, parmi les hommes, les bêtes et les bestiaux, des couleurs variées. Parmi Ses serviteurs, seuls les savants craignent Allah. Car Allah est Puissant et Pardonneur.

(29) Ceux qui lisent le Livre d'Allah, accomplissent la Salat, et dépensent en aumônes, en secret et en public, de ce que Nous leur avons attribué, espèrent un commerce qui ne faillira pas.

(30) afin qu'Il leur accorde pleinement leur récompense et qu'Il ajoute à Sa grâce. Car Il est Pardonneur et Reconnaissant.

(31) Ce que Nous t'avons révélé du Livre est la vérité, confirmant ce qui l'a précédé. Allah est certes Parfaitement Connaisseur et Clairvoyant sur Ses serviteurs.

(32) Nous avons fait hériter du Livre ceux que Nous avons choisis parmi Nos serviteurs. Parmi eux se trouve celui qui se fait du tort à lui-même, celui qui suit un chemin modéré, et celui qui, avec la permission d'Allah, accomplit de bonnes œuvres. Voilà la plus grande des grâces.

(33) Jardins d'Éternité où ils entreront ; ils seront parés de bracelets d'or et de perles, et leurs vêtements seront de soie.

(34) Et ils diront : « Louange à Allah qui a éloigné de nous toute affliction. Notre Seigneur est certes Pardonneur et Reconnaissant.

(35) Celui qui, par sa grâce, nous a fait habiter dans la Demeure de la Stabilité, où aucun travail ni aucune fatigue ne nous toucheront.

(36) Quant à ceux qui ne croient pas, ils auront pour châtement le Feu de l'Enfer. Il ne leur sera pas décrété qu'ils mourront, et leur châtement ne sera pas allégé. C'est ainsi que Nous rétribuons tout ingrat.

(37) Et ils crieront : « Notre Seigneur, fais-nous sortir, afin que nous fassions le bien, contrairement à ce que nous faisons auparavant. » Ne vous avons-Nous pas donné une vie assez longue pour que quiconque veut réfléchir réfléchisse ? Et un avertisseur ne vous est-il pas venu ? Goûtez donc, car les injustes n'ont pas de secourer.

(38) Certes, Allah connaît l'invisible des cieux et de la terre, et Il sait ce qu'il y a dans les cœurs.

(39) C'est Lui qui vous a désignés comme successeurs sur terre. Quiconque mécroit, sa mécréance retombera sur lui. La mécréance des mécréants ne fait qu'accroître leur mépris envers leur Seigneur et accroît leur perte.

(40) Dis : « As-tu vu ceux que vous invoquez en dehors d'Allah ? Montre-moi ce qu'ils ont créé de la terre. Ont-ils une part dans les cieux ? Leur avons-Nous donné un Livre pour qu'ils aient une preuve évidente ? » Mais les injustes ne font que se faire des illusions les uns aux autres.

(41) Certes, Allah soutient les cieux et la terre afin qu'ils ne s'écroulent pas. Et s'ils s'écroulent, nul après Lui ne pourra les retenir. Et Il est le Pardonneur, le Miséricordieux.

(42) Et ils jurèrent par Allah que si un avertisseur leur venait, ils seraient mieux guidés que n'importe quel autre peuple. Mais quand un avertisseur leur vint, leur aversion ne fit qu'augmenter.

(43) pour l'orgueil sur terre et pour la mauvaise conduite. Mais la mauvaise conduite ne frappe que ceux qui la complotent. Attendent-ils autre chose que le sort des premiers ? Tu ne trouveras aucun changement dans la coutume d'Allah, et tu ne trouveras aucun écart par rapport à la coutume d'Allah.

(44) N'ont-ils pas parcouru la terre pour voir quel était le sort de ceux qui les ont précédés ? Ils étaient plus forts qu'eux. Or, rien, dans les

cieux ou sur la terre, ne peut affaiblir Allah. Car Il est Omniscient et Puissant.

(45) Si Allah châtierait les gens pour ce qu'ils ont fait, Il ne laisserait aucun être vivant sur terre. Mais Il les retarde jusqu'à ce qu'un terme soit fixé. Et quand leur terme arrive, Allah est certes Parfaitement Gardant envers Ses serviteurs.

Sourate 36 : يس (Yā-Sīn) - Ya-Sin

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Oui, c'est du péché.
- (2) Par le Coran qui est plein de sagesse,
- (3) En vérité, tu es parmi les messagers,

(4) Sur un chemin droit.

(5) [Révélé] par le Tout-Puissant, le Miséricordieux,

(6) Afin que tu avertisses un peuple dont les ancêtres n'ont pas été avertis et sont donc négligents.

(7) Et pour la plupart d'entre eux, cette parole s'est déjà réalisée, c'est pourquoi ils ne croiront pas.

(8) Nous avons placé des chaînes autour de leur cou qui leur arrivent jusqu'au menton, de sorte que leur tête est obligée de se lever.

(9) Nous avons placé devant eux une barrière, et derrière eux une barrière, et Nous avons couvert leurs yeux; ainsi, ils ne voient pas.

(10) Que tu les avertisses ou que tu ne les avertisses pas, ils ne croiront pas.

(11) Tu avertis seulement ceux qui suivent le Rappel et craignent le Tout Miséricordieux en secret. Annonce donc une bonne nouvelle de pardon et une généreuse récompense.

(12) Certes, Nous ressuscitons les morts et enregistrons ce qu'ils ont espéré et les traces qu'ils ont laissées. Et Nous avons inscrit toute chose dans un registre explicite.

(13) Raconte-leur la parabole des habitants de la ville, lorsque les messagers arrivèrent.

(14) Et lorsque Nous leur avons envoyé deux messagers, et qu'ils les ont niés, Nous les avons renforcés par un troisième. Ils ont dit : « C'est vers vous que Nous sommes envoyés. »

(15) Ils dirent : « Vous n'êtes que des hommes comme nous. Le Tout Miséricordieux n'a rien révélé ; vous ne dites que des mensonges. »

(16) Ils dirent : « Notre Seigneur sait que nous avons été envoyés vers vous,

(17) Et notre tâche est uniquement une communication claire.

(18) Ils dirent : « Nous avons un mauvais présage de ta part. Si tu ne cesses pas, Nous te lapiderons, et tu subiras de Notre part un châtiment douloureux. »

(19) Ils dirent : « Votre mauvais présage est avec vous-mêmes. Est-ce ainsi que vous réagissez quand on vous avertit ? Vous êtes vraiment un peuple transgresseur. »

(20) Et du bout de la ville arriva en toute hâte un homme qui dit : « Mon peuple, suivez les messagers !

(21) Suivez ceux qui ne vous demandent aucune récompense et qui sont bien guidés.

(22) Et pourquoi n'adorerais-je pas Celui qui m'a créé et vers qui vous serez ramenés ?

(23) Prendrais-je une autre divinité que Lui ? Si le Tout Miséricordieux me faisait du mal, leur intercession ne me servirait à rien et ils ne pourraient me sauver.

(24) Alors je me tromperais clairement.

(25) En vérité, je crois en ton Seigneur. Écoute-moi donc.

(26) On lui dit : « Entrez au Paradis. » Il dit : « Si seulement mon peuple savait

(27) Comme mon Seigneur m'a pardonné et m'a placé parmi les honorés.

(28) Et Nous n'avons pas envoyé du ciel contre son peuple une armée après lui, et Nous n'avions pas l'habitude d'en envoyer.

(29) Il n'y eut qu'un seul cri, et voici, ils s'éteignirent.

(30) Malheur aux hommes ! Aucun messenger ne leur vient sans qu'ils ne se moquent de lui.

(31) N'ont-ils pas vu combien de générations nous avons fait périr avant eux ? Et ils ne reviendront jamais à eux.

(32) Et tous seront certainement amenés devant Nous.

(33) Et un signe pour eux, c'est la terre morte. Nous la faisons revivre, et nous en faisons pousser du grain dont ils se nourrissent.

(34) Nous y avons placé des palmeraies et des vignes, et y avons fait jaillir des sources,

(35) Afin qu'ils mangent de ses fruits et du travail de leurs mains. Ne seront-ils pas reconnaissants ?

(36) Gloire à Celui qui a créé tous les couples : de ce que la terre produit, d'eux-mêmes et de ce qu'ils ne connaissent pas.

(37) Et la nuit est pour eux un signe. Et Nous leur enlevons le jour, et les voilà dans les ténèbres.

(38) Et le soleil court vers sa demeure stable. Tel est le décret du Tout-Puissant, du Très-Sage.

(39) Et Nous avons assigné à la lune des phases jusqu'à ce qu'elle redevienne comme un vieux palmier tordu.

(40) Il n'est pas donné au soleil de devancer la lune, ni à la nuit de surpasser le jour. Chacun d'eux nage sur une orbite.

(41) Et un signe pour eux, c'est que Nous avons fait monter leur descendance dans un navire chargé.

(42) Et Nous avons créé pour eux des chemins par lesquels ils voyagent.

(43) Et si Nous voulions, Nous les noierions, et ils n'auraient personne pour les secourir, et ils ne seraient pas sauvés.

(44) Si ce n'est par Notre miséricorde et par le moyen de Notre jouissance jusqu'à un terme.

(45) Et quand on leur dit : « Craignez ce qui est devant vous et ce qui est derrière vous, afin que miséricorde vous soit accordée »,

(46) Aucune preuve des preuves venant de leur Seigneur ne leur parvient, sans qu'ils s'en détournent.

(47) Et quand on leur dit : « Donnez de ce qu'Allah vous a attribué », ceux qui ne croient pas disent à ceux qui croient : « Devons-nous nourrir celui qui, si Allah voulait, se nourrirait Lui-même ? Vous êtes manifestement dans l'égarement. »

(48) Et ils disent : « Quand s'accomplira cette promesse, si vous êtes véridiques ? »

(49) Ils n'attendent rien d'autre qu'un simple cri qui les surprendra pendant qu'ils discutent.

(50) Alors ils ne pourront pas faire de testament ni retourner dans leurs familles.

(51) Et la trompette sonnera, et voici qu'ils courent des tombeaux vers leur Seigneur.

(52) Ils diront : « Malheur à nous ! Qui nous a réveillés du lieu où nous étions ? C'est ce qu'avait promis le Tout Miséricordieux, et les messagers avaient dit vrai. »

(53) Il n'y aura qu'un seul cri, et voici, tous seront amenés devant Nous.

(54) Ce jour-là, nulle âme ne sera opprimée en quoi que ce soit, et vous serez rétribués selon ce que vous faisiez.

(55) En vérité, ce jour-là, les habitants du Paradis seront comblés de joie,

(56) Eux et leurs épouses s'assieront à l'ombre, allongés sur des canapés somptueux.

(57) Ils auront leurs fruits et tout ce qu'ils désirent.

(58) « Salam » sera la parole [adressée] par un Seigneur miséricordieux.

- (59) « Ô vous les coupables, détournez-vous aujourd'hui !
- (60) Ne vous ai-je pas commandé, ô enfants d'Adam, de ne pas adorer Satan ? Car il est pour vous un ennemi déclaré.
- (61) Et M'adorer ? Voilà le droit chemin.
- (62) Et pourtant il a égaré beaucoup d'entre vous. N'avez-vous pas compris ?
- (63) C'est là l'Enfer qui vous a été promis.
- (64) Brûlez-vous aujourd'hui pour ce que vous avez nié.
- (65) Aujourd'hui nous scellerons leur bouche, et leurs mains nous parleront, et leurs pieds témoigneront de ce qu'ils ont fait.
- (66) Et si Nous voulions, Nous leur creverions les yeux, et ils courraient vers le chemin. Mais comment verraient-ils ?
- (67) Et si Nous voulions, Nous les renverserions là où ils sont, de sorte qu'ils ne pourraient ni avancer ni reculer.
- (68) Et à qui Nous accordons une longue vie, Nous changeons sa nature. Ne comprennent-ils pas ?
- (69) Et Nous ne lui avons pas enseigné la poésie, et cela ne lui convient pas. Ceci n'est qu'un rappel et un Coran explicite.
- (70) Afin qu'il avertisse les vivants, et que s'accomplisse la Parole adressée aux mécréants.
- (71) Ne voient-ils pas que, de ce que Nos mains ont créé, Nous avons créé pour eux des bestiaux dont ils sont les maîtres ?
- (72) Et Nous les avons rendus domestiques pour eux; certains sont leurs montures, et d'autres sont leur nourriture.
- (73) Et ils en tirent profit et boivent. Ne seront-ils pas reconnaissants ?
- (74) Et ils prennent d'autres divinités qu'Allah, espérant qu'ils seront secourus.

(75) Ils ne peuvent pas les aider, mais ils formeront une armée déployée pour leur défense.

(76) Que ce qu'ils disent ne t'attriste pas. Nous savons certes ce qu'ils cachent et ce qu'ils divulguent.

(77) L'homme ne voit-il pas que Nous l'avons créé d'une goutte de sperme ? Et voilà qu'il est un adversaire déclaré !

(78) Et il Nous propose un exemple, oubliant Sa propre création. Il dit : « Qui redonnera vie aux os quand ils seront devenus poussière ? »

(79) Dis : « Celui qui les a créés la première fois les fera revivre. Et Il Connaît toute la création.

(80) Celui qui fait sortir pour vous du bois vert un feu, et voici que vous l'allumez avec lui.

(81) Ne pourrait-Il pas créer d'autres semblables à ceux qui ont créé les cieux et la terre ? Oui, certes. Et c'est Lui le Créateur, l'Omniscient.

(82) Lorsqu'il décide quelque chose, il dit simplement « Sois », et c'est.

(83) Gloire à Celui dans la main duquel est la souveraineté sur toutes choses, et c'est vers Lui que vous serez ramenés.

Sourate 37 : **الصَّافَّاتُ** (As-Ṣāffāt) - Les armées

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Car les [anges] disposés en rangs ordonnés,
- (2) Pour ceux qui rejettent avec force,
- (3) Et pour ceux qui récitent le Souvenir,
- (4) En vérité, votre Dieu est unique,
- (5) Seigneur des cieux et de la terre et de ce qui est entre eux, Seigneur de l'Orient.
- (6) Nous avons orné le ciel le plus proche de la beauté des étoiles,
- (7) Et nous le protégeons de tout démon rebelle.
- (8) Ils ne peuvent pas écouter le Haut Conseil et sont pris pour cible de toutes parts,
- (9) Ils seront rejetés, et pour eux il y aura un tourment perpétuel,
- (10) Et si quelqu'un essaie de voler quelque chose, il est poursuivi par un éclair enflammé.
- (11) Demande-leur : « Qu'est-ce qui est le plus difficile à créer pour vous ou ce que Nous avons créé ? » Nous les avons certes créés d'argile visqueuse.
- (12) Vous êtes étonnés, mais ils se moquent.
- (13) Et quand on le leur rappelle, ils n'y prêtent pas attention.
- (14) Et quand ils voient un signe, ils s'en moquent,
- (15) Et ils disent : « Ce n'est là que de la magie évidente.
- (16) Lorsque nous mourrons et deviendrons poussière et os, serons-nous vraiment ressuscités ?
- (17) Et nos ancêtres aussi ?
- (18) Dis : « Oui, et tu seras humilié. »

- (19) Ce sera un cri, et voici, ils verront.
- (20) Ils diront : « Malheur à nous ! C'est ici le Jour du Jugement. »
- (21) « C'est ici le Jour de la Décision que vous avez traité de mensonge. »
- (22) « Rassemblez ceux qui ont commis le mal, leurs compagnons et ce qu'ils adoraient.
- (23) En dehors d'Allah, et conduis-les vers le chemin de l'Enfer.
- (24) « Et arrêtez-les, il faut les interroger. »
- (25) « Qu'est-ce qui ne va pas chez vous ? Pourquoi ne vous aidez-vous pas les uns les autres ? »
- (26) Ce jour-là, certes, ils seront entièrement soumis.
- (27) Et ils se tourneront les uns vers les autres et s'interrogeront.
- (28) Ils diront : « Tu es venu chez nous avec autorité. »
- (29) Ils répondront : « Non, c'est vous qui n'avez pas cru.
- (30) Nous n'avions aucun pouvoir sur vous ; vous étiez un peuple rebelle.
- (31) Ainsi s'accomplit sur nous la parole de notre Seigneur : nous goûterons certainement [le châtement].
- (32) Nous vous avons égarés, parce que nous-mêmes nous étions égarés.
- (33) Ce jour-là, ils auront tous leur part du châtement.
- (34) C'est ainsi que nous traitons les coupables.
- (35) Et quand on leur dit : « Il n'y a pas de divinité à part Allah », ils s'enorgueillissent.

(36) Et ils dirent : « Devons-nous vraiment abandonner nos dieux pour un poète fou ? »

(37) En vérité, il est venu avec la vérité et a confirmé les messagers.

(38) En effet, tu goûteras un tourment douloureux,

(39) Et vous ne serez récompensés que pour ce que vous avez fait,

(40) Sauf les serviteurs sincères d'Allah.

(41) Pour eux, il y aura une disposition bien connue :

(42) Des fruits, et ils seront honorés,

(43) Dans les jardins des délices,

(44) Sur des trônes, face à face.

(45) On leur servira une coupe de boisson pure,

(46) Blanc, délicieux pour les buveurs,

(47) Qui ne donne pas de maux de tête ni de vertiges.

(48) Et à côté d'eux il y aura des filles aux regards chastes et aux grands yeux,

(49) Comme des œufs bien gardés.

(50) Et ils se tourneront les uns vers les autres et s'interrogeront.

(51) L'un d'eux dira : « J'avais un compagnon

(52) Qui dit : « Es-tu vraiment de ceux qui croient ?

(53) Quand nous serons morts et deviendrons poussière et os, serons-nous vraiment jugés ?

(54) Il dira : « Veux-tu regarder ? »

(55) Alors il regardera et le verra au milieu de l'Enfer.

(56) Il dira : « Par Allah, vous alliez me détruire !

(57) Sans la grâce de mon Seigneur, j'aurais moi aussi été parmi les condamnés.

(58) « Il n'est pas vrai que nous ne mourrons plus jamais,

(59) Si ce n'est notre première mort, et nous ne serons pas punis ?

(60) C'est là, en effet, le succès suprême.

(61) Les travailleurs devraient s'efforcer d'obtenir une telle récompense.

(62) Est-ce là l'hospitalité ou l'arbre de Zaqqum qui est meilleur ?

(63) Nous en avons fait, certes, une épreuve pour les injustes.

(64) C'est un arbre qui sort du fond de l'Enfer,

(65) Dont les fruits sont comme des têtes de démons.

(66) Et certes, ils en mangeront et en rempliront leurs ventres.

(67) Ensuite, ils auront un mélange d'eau bouillante sur le dessus.

(68) Ensuite, ils retourneront à l'Enfer.

(69) En effet, ils ont trouvé leurs pères perdus,

(70) Et ils se hâtèrent sur leurs traces.

(71) Et avant eux, beaucoup d'anciens s'étaient égarés.

(72) Et Nous avons envoyé parmi eux des avertisseurs.

(73) Voyez donc quelle fut la fin de ceux qui avaient été avertis,

(74) Sauf les serviteurs sincères d'Allah.

(75) Et Noé Nous invoqua, et Nous sommes les meilleurs à lui répondre.

(76) Et Nous le sauvâmes, lui et sa famille, d'une grande détresse.

- (77) Et Nous fîmes de sa descendance les survivants.
- (78) Et Nous avons laissé pour lui un mémorial parmi les générations futures.
- (79) « Que la paix soit sur Noé dans toute la création ! »
- (80) Ainsi récompensons-Nous les bienfaiteurs.
- (81) Il était certes de Nos serviteurs croyants.
- (82) Ensuite nous avons noyé les autres.
- (83) Et parmi ses disciples se trouvait Abraham,
- (84) Lorsqu'il vint à son Seigneur avec un cœur pur,
- (85) Lorsqu'il dit à son père et à son peuple : « Qu'adorez-vous ?
- (86) Voulez-vous d'autres divinités en dehors d'Allah ?
- (87) Que penses-tu du Seigneur des mondes ?
- (88) Puis il regarda les étoiles,
- (89) Et il dit : « Vraiment, je me sens mal. »
- (90) Alors ils se détournèrent de lui, lui tournant le dos.
- (91) Alors il s'approcha de leurs dieux et dit : « Ne voulez-vous pas manger ?
- (92) Qu'est-ce qui ne va pas chez toi, pourquoi tu ne parles pas ?
- (93) Alors il les frappa violemment de sa main droite.
- (94) Alors ils coururent vers lui en toute hâte.
- (95) Il dit : « Adorez ce que vous sculptez,
- (96) Or, Allah vous a créés. Et que faites-vous ?
- (97) Ils dirent : « Construisez-lui une fournaise et jetez-le dans le feu ardent. »

(98) Ils voulaient leur tendre un piège, mais Nous les avons humiliés.

(99) Il dit : « Je vais certainement vers mon Seigneur, et Il me guidera.

(100) Ô mon Seigneur, accorde-moi [un fils] parmi les justes.

(101) Nous lui avons alors annoncé la bonne nouvelle d'un garçon patient.

(102) Et lorsqu'il eut atteint l'âge où il put coopérer avec lui, il dit : « Ô mon fils, j'ai vu en rêve que je te sacrifiais. Qu'en penses-tu ? » Il dit : « Ô mon père, fais ce qui t'a été commandé. Tu me trouveras, si Allah le veut, parmi ceux qui endurent. »

(103) Lorsqu'ils se furent tous deux soumis et qu'il l'étendit sur son front,

(104) Nous l'appelâmes : « Ô Abraham,

(105) Tu as accompli ta vision. C'est ainsi que Nous récompensons les bienfaiteurs.

(106) En effet, c'était une preuve évidente.

(107) Et Nous l'avons racheté par un sacrifice magnifique.

(108) Et Nous avons laissé pour lui un mémorial parmi les générations futures.

(109) « Que la paix soit sur Abraham ! »

(110) Ainsi récompensons-Nous les bienfaiteurs.

(111) Il était certes de Nos serviteurs croyants.

(112) Et Nous lui annonçâmes la bonne nouvelle d'Isaac, un prophète parmi les pieux.

(113) Et Nous le bénîmes, lui et Isaac. Et parmi leur descendance il y a ceux qui font le bien et ceux qui sont manifestement injustes envers eux-mêmes.

- (114) Et Nous avons certes favorisé Moïse et Aaron.
- (115) Et Nous les sauvâmes, eux et leur peuple, d'une grande détresse.
- (116) Et Nous les secourûmes, et ils furent victorieux.
- (117) Et Nous leur avons donné le Livre explicite.
- (118) Et Nous les avons guidés vers un chemin droit.
- (119) Et Nous avons laissé pour eux un mémorial parmi les générations futures.
- (120) « Que la paix soit sur Moïse et Aaron ! »
- (121) Ainsi récompensons-Nous les bienfaiteurs.
- (122) En effet, tous deux étaient parmi nos serviteurs croyants.
- (123) Et voici, Élie était aussi l'un des messagers.
- (124) Lorsqu'il dit à son peuple : « Ne craignez-vous pas [Allah] ?
- (125) Invoquez Baal et abandonnez le Meilleur des créateurs,
- (126) Allah, votre Seigneur et le Seigneur de vos ancêtres ?
- (127) Mais ils l'ont renié, et ils seront certainement punis.
- (128) Sauf les serviteurs sincères d'Allah.
- (129) Et Nous avons laissé pour lui un mémorial parmi les générations futures.
- (130) « Que la paix soit sur Élie ! »
- (131) Ainsi récompensons-Nous les bienfaiteurs.
- (132) Il était certes de Nos serviteurs croyants.
- (133) Et Lot était aussi l'un des messagers.
- (134) Lorsque Nous le sauvâmes, lui et toute sa famille,

(135) Sauf une vieille femme qui resta parmi ceux qui furent détruits.

(136) Puis Nous avons détruit le reste.

(137) Et certes, vous les passez dès le matin.

(138) Et la nuit. Ne comprenez-vous donc pas ?

(139) Et voici, Jonas était aussi l'un des messagers.

(140) Lorsqu'il s'enfuit sur le navire chargé,

(141) Il tira au sort et fut parmi les perdants.

(142) Alors le poisson l'avala alors qu'il était coupable.

(143) S'il n'avait pas été parmi ceux qui glorifiaient [Allah],

(144) Il restera dans son ventre jusqu'au Jour de la Résurrection.

(145) Mais Nous le jetâmes sur un rivage désert, alors qu'il était malade.

(146) Et Nous fîmes pousser sur lui un arbuste, une calebasse.

(147) Et Nous l'avons envoyé à cent mille personnes et plus.

(148) Et ils crurent. Nous leur donnâmes donc une jouissance temporaire.

(149) Demande-leur : « Par votre Seigneur, prétendez-vous qu'il y ait pour Lui des filles et pour vous des fils ? »

(150) Ou bien avons-Nous créé les anges de sexe féminin alors que vous étiez présents ?

(151) En vérité, c'est par mensonge qu'ils disent :

(152) « Allah a engendré. » Ce sont vraiment des menteurs.

(153) Peut-être a-t-il choisi des filles plutôt que des fils ?

(154) Qu'as-tu ? Comment juges-tu ?

(155) Tu ne penses pas ?

(156) Ou bien avez-vous une autorité évidente ?

(157) Apporte donc ton livre, si tu es sincère !

(158) Et ils ont établi un lien de parenté entre Lui et les djinns. Mais les djinns savent bien qu'ils seront amenés [en jugement].

(159) Gloire à Allah au-dessus de ce qu'ils Lui attribuent.

(160) Sauf les serviteurs sincères d'Allah.

(161) En vérité, ni vous, ni ce que vous adorez.

(162) Vous pouvez induire quelqu'un en erreur,

(163) Sauf ceux qui sont destinés à l'Enfer.

(164) [Et les anges disent :] « Il n'y a personne parmi nous qui n'ait pas une position assignée.

(165) Et certes, c'est Nous qui sommes en rang.

(166) Et c'est nous qui glorifions [Allah].

(167) Et en vérité, ils dirent :

(168) « Si nous avions une mémoire comme les anciens,

(169) Nous serions certainement parmi les serviteurs sincères d'Allah.

(170) Mais ils n'y ont pas cru, ils le sauront bientôt.

(171) Et Notre parole a déjà été donnée à Nos serviteurs envoyés:

(172) Ils sont certainement les gagnants.

(173) Et que Notre armée sera certainement victorieuse.

(174) Alors, éloignez-vous d'eux pendant un certain temps.

(175) Et regardez, ils verront bientôt.

(176) Demandent-ils que nous hâtions Notre châtiment ?

(177) Quand il descendra dans leur cour, ce sera un mauvais matin pour ceux qui ont été avertis !

(178) Alors, éloignez-vous d'eux pendant un certain temps.

(179) Et regardez, ils verront bientôt.

(180) Gloire à ton Seigneur, le Seigneur de la Majesté, au-dessus de ce qu'ils décrivent.

(181) Que la paix soit sur les envoyés.

(182) Et louange à Allah, Seigneur des mondes.

## Sourate 38 : ص (Şād) – Triste

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Şād. Par le Coran, plein d'avertissements !

(2) Mais les mécréants sont plongés dans l'orgueil et la discorde.

(3) Combien de générations avons-nous fait périr devant eux ! Ils criaient, mais il n'y avait plus de temps pour se sauver.

(4) Ils s'étonnent qu'un avertisseur leur soit venu du milieu d'eux-mêmes. Et ceux qui ne croient pas disent : « C'est un magicien menteur. »

(5) « A-t-il réduit les dieux à un seul Dieu ? Vraiment, c'est une chose étrange ! »

(6) Et les nobles parmi eux s'en allèrent, en disant : Allez, et demeurez auprès de vos dieux ; c'est vraiment une chose désirable.

(7) Nous n'avons jamais rien entendu de pareil dans la religion la plus récente ; ce n'est là qu'un mensonge inventé.

(8) A-t-il été choisi parmi nous pour recevoir l'avertissement ? » En effet, ils doutent de mon avertissement, car ils n'ont pas encore goûté mon châtement.

(9) Possèdent-ils les trésors de la miséricorde de ton Seigneur, le Tout-Puissant, le Donateur ?

(10) Ou bien dominant-ils les cieux et la terre, et ce qui est entre eux ? Qu'ils s'efforcent donc de monter au ciel par tous les moyens possibles.

(11) C'est une armée vouée à la défaite dans les rangs des Confédérés.

(12) Même avant eux, le peuple de Noé, les 'Ad et le Pharaon des Palissades, les avaient reniés.

(13) De même que les Tamouds, le peuple de Lot et les habitants d'Aykah ; ils étaient les armées alliées.

(14) Aucun d'eux n'a renié les messagers. Mon châtement était donc mérité.

(15) Et ceux-ci n'attendent qu'un seul cri, qui ne tardera pas.

(16) Et ils disent : « Notre Seigneur, hâte-nous de nous donner notre part avant le Jour du Jugement. »

(17) Supporte ce qu'ils disent, et souviens-toi de Notre serviteur David, fort vaillant, qui s'est souvent converti à Dieu.

(18) En vérité, Nous avons soumis les montagnes afin qu'elles glorifient [Allah] avec lui au coucher et au lever du soleil,

(19) Et les oiseaux se rassemblèrent; tous se tournèrent vers lui.

(20) Nous avons fortifié son royaume et lui avons donné la sagesse et la capacité de juger équitablement.

(21) L'histoire des plaideurs qui escaladèrent le mur de son temple vous est-elle parvenue ?

(22) Lorsqu'ils arrivèrent auprès de David, il eut peur. Ils dirent: «N'aie pas peur, car nous sommes deux plaideurs; l'un de nous a fait du tort à l'autre. Juge entre nous avec vérité, ne sois pas injuste, mais conduis-nous dans le droit chemin.»

(23) « C'est mon frère. Il a quatre-vingt-dix-neuf brebis, mais moi, j'en ai une. Il dit : Donne-la-moi ! Et il l'a emporté sur moi. »

(24) David dit : « Il a vraiment tort de te demander d'ajouter tes brebis aux siennes. En effet, beaucoup d'associés se font du tort les uns aux autres, à l'exception de ceux qui croient et font de bonnes œuvres. Mais ils sont peu nombreux. » David savait que Nous l'avions éprouvé. Il implora donc le pardon de son Seigneur, se prosterna et se repentit. [Prosternation]^

(25) Ainsi lui fimes-Nous pardonner. Certes, il y a auprès de Nous une proximité et une demeure agréable.

(26) Ô David ! Nous t'avons établi vicaire sur terre. Juge donc entre les gens en toute équité, et ne suis pas tes passions, car elles t'égareront du sentier d'Allah. Ceux qui s'écartent du sentier d'Allah auront un châtiment dur pour avoir oublié le Jour de la Rétribution.

(27) Nous n'avons pas créé les cieux et la terre et ce qui est entre eux en vain. Telle est la supposition des mécréants. Malheur aux mécréants, par le Feu!

(28) Allons-nous traiter ceux qui croient et font de bonnes œuvres comme les corrupteurs sur terre ? Ou traiterons-nous les justes comme les méchants ?

(29) [Voici] un Livre béni que Nous avons fait descendre sur toi, afin que les doués d'intelligence méditent sur ses versets et en tirent un avertissement.

(30) Et Nous avons accordé à David Salomon. Quel bon serviteur il était! Il se tournait vers Nous.

(31) Lorsqu'un soir on lui présenta de nobles chevaux galopants,

(32) Il dit : « J'ai aimé les biens [mondains] plus que le souvenir de mon Seigneur », jusqu'à ce que [le soleil] se couche et se cache derrière le voile [de la nuit].

(33) « Ramenez-les-moi ! » Et il se mit à passer sa main sur leurs pattes et sur leur cou.

(34) Et Nous avons certes éprouvé Salomon en plaçant un corps sur son trône. Puis il se repentit.

(35) Il dit : « Seigneur, pardonne-moi et accorde-moi un royaume tel qu'il ne convient à personne après moi. Car Tu es, en vérité, le Très-Généreux. »

(36) Nous lui avons soumis le vent qui soufflait doucement où il voulait,

(37) et les démons, tous constructeurs et plongeurs,

(38) et d'autres enchaînés.

(39) « C'est là Notre don. Donnez ou retenez sans rendre compte. »

(40) Et certes, il y a pour lui auprès de Nous une proximité et une demeure agréable.

(41) Et souviens-toi de Notre serviteur Job, lorsqu'il invoqua son Seigneur : « Certes, Satan m'a frappé de souffrance et de douleur. »

(42) « Tapez du pied : voici que coule de l'eau fraîche pour vous laver et boire. »

(43) Et Nous lui rendîmes sa famille et autant, par miséricorde de Notre part et comme rappel aux doués d'intelligence.

(44) « Prends dans ta main une botte [de brindilles], frappe avec elle et ne viole pas ton serment. » Nous l'avons trouvé patient. Quel excellent serviteur ! Il s'adressait souvent à nous.

(45) Et souviens-toi de Nos serviteurs Abraham, Isaac et Jacob, hommes puissants et visionnaires.

(46) En vérité, Nous les avons purifiés par une seule pensée : le souvenir de la Demeure éternelle.

(47) Et ils sont auprès de Nous, certes, parmi les élus, les meilleurs.

(48) Souvenez-vous d'Ismaël, d'Élisée et de Dhu'l-Kifl : chacun d'eux est parmi les meilleurs.

(49) C'est là un rappel. Et certes, il y a une récompense pour le juste.

(50) les Jardins de l'Éternité, dont les portes leur seront ouvertes.

(51) Ils se reposeront là, demandant beaucoup de fruits et de boissons.

(52) Et avec eux seront des compagnons au regard chaste, du même âge.

(53) Telle est la promesse qui vous a été faite pour le Jour du Jugement.

(54) Telle est, en vérité, Notre provision qui ne finira jamais.

(55) Il en est ainsi. Et certes, il y a un très mauvais retour pour les transgresseurs.

(56) L'enfer, dans lequel ils brûleront ; quel lit terrible !

(57) C'est ainsi : qu'ils goûtent donc l'eau bouillante et l'eau putride,

(58) et d'autres [peines] similaires de diverses sortes.

(59) « Voici qu'une troupe sortira avec vous. » [On dira aux gens du Feu :] « Il n'y a pas de place pour eux ; ils brûleront certainement dans le Feu. »

(60) Ils diront : « En vérité, il n'y a pas d'accueil pour vous ; vous nous en avez préparé un. Quel mauvais sort ! »

(61) Ils diront : « Notre Seigneur ! Le châtiment du Feu sera double pour ceux qui nous l'ont préparé. »

(62) Et ils diront : « Pourquoi ne voyons-nous pas parmi nous ces hommes que nous avons considérés parmi les méchants,

(63) Et de quoi nous moquions-nous ? Ou peut-être nos yeux les ont-ils trahis ?

(64) Telle est en vérité la dispute des gens du Feu.

(65) Dis : « Je ne suis qu'un avertisseur. Point de divinité à part Allah, l'Unique, le Suprême,

(66) Seigneur des cieus et de la terre et de ce qui est entre eux, le Puissant, le Pardonneur.

(67) Dis : « C'est une bonne nouvelle,

(68) dont tu te détournes.

(69) Je n'avais aucune connaissance du Haut Conseil lorsqu'ils se disputaient,

(70) Il m'a été révélé seulement que je suis un avertisseur clair.

(71) Quand ton Seigneur dit aux anges : « Je vais certes créer un être humain d'argile,

(72) Et quand je l'aurai formé et que je lui aurai insufflé de mon esprit, prosternez-vous devant lui.

(73) Alors tous les anges tombèrent ensemble,

(74) sauf Iblis, qui était arrogant et était parmi les mécréants.

(75) [Allah] dit : « Ô Iblis ! Qu'est-ce qui t'empêche de te prosterner devant ce que J'ai créé de Mes mains ? Es-tu arrogant ou penses-tu être du nombre des élevés ? »

(76) Il répondit : « Je suis meilleur que lui ; tu m'as créé de feu, et tu l'as créé d'argile. »

(77) [Allah] dit : « Sortez d'ici ! Vous êtes vraiment maudits.

(78) Et Ma malédiction sera sur vous jusqu'au Jour du Jugement.

(79) Il dit : « Seigneur, accorde-moi un délai jusqu'au Jour où ils seront ressuscités. »

(80) [Allah] dit : « Tu es certes de ceux à qui un délai est accordé,

(81) jusqu'au Jour du Temps Fixé.

- (82) Il dit : « Par Ta puissance, je les égarerai tous,
- (83) sauf parmi eux Tes serviteurs sincères.
- (84) [Allah] dit : « C'est la vérité. Et c'est la vérité que je dis.
- (85) Je remplirai l'Enfer de toi et de tous ceux qui te suivent.
- (86) Dis : « Je ne vous demande aucune récompense pour cela. Et je ne suis pas de ceux qui s'attribuent ce qu'ils ne sont pas.
- (87) Ceci n'est rien d'autre qu'un avertissement au monde entier.
- (88) Et vous en connaîtrez certainement la vérité après un certain temps.

### Sourate 39 : **الزُّمَرُ (Az-Zumar)** - Les groupes

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) La révélation du Livre vient d'Allah, le Puissant, le Sage.
- (2) En vérité, Nous vous avons révélé le Livre, afin que vous adoriez Allah avec piété.
- (3) N'est-ce pas à Allah qu'appartient l'adoration solennelle ? Et ceux qui prennent des protecteurs en dehors de Lui disent : « Nous les adorons uniquement afin qu'ils nous rapprochent d'Allah. » Certes, Allah jugera entre eux sur ce sur quoi ils divergent. Et Allah ne guide pas le menteur et l'ingrat.
- (4) Si Allah avait voulu prendre un fils, Il aurait choisi qui Il voulait parmi ce qu'Il a créé. Gloire à Lui ! Il est Allah, l'Unique, le Souverain Suprême.
- (5) Il a créé les cieux et la terre en toute vérité. Il fait que la nuit couvre le jour et que le jour couvre la nuit. Il a soumis le soleil et la lune, qui

courent chacun vers leur terme. N'est-Il pas le Puissant, le Pardonneur ?

(6) Il vous a créés d'une seule âme, puis d'elle Il a créé sa compagne. Et Il a fait descendre pour vous huit bêtes, deux par deux. <sup>1</sup> Et Il vous a formés dans le ventre de vos mères, créature après créature, dans trois ténèbres. <sup>2</sup> Tel est Allah, votre Seigneur. A Lui appartient la royauté. Point de divinité à part Lui. Comment donc pourriez-vous vous détourner ?

(7) Si vous êtes ingrats, sachez qu'Allah se suffit à Lui-même et n'aime pas l'ingratitude de Ses serviteurs. Mais si vous êtes reconnaissants, Il sera satisfait. Nul ne portera le fardeau d'autrui. C'est vers votre Seigneur que sera le retour, et Il vous informera de ce que vous faisiez. Car Il est Parfaitement Connaisseur de ce qu'il y a dans les cœurs.

(8) Quand un homme est touché par un mal, il invoque son Seigneur et se repent à Lui. Puis, lorsqu'Il lui accorde un bienfait de Sa part, il oublie ce pour quoi il L'avait invoqué auparavant et attribue à Allah des égaux, afin d'égarer les autres de Son chemin. Dis-lui : « Jouis un instant de ta mécréance. Tu es certes du nombre des gens du Feu. »

(9) Quiconque se livre à la piété la nuit, prosterné ou debout, craignant l'au-delà et espérant la miséricorde de son Seigneur, est-il égal à celui qui ne le fait pas ? Dis : « Ceux qui savent sont-ils égaux à ceux qui ne savent pas ? » Seuls les doués d'intelligence réfléchissent.

(10) Dis : « Ô Mes serviteurs qui croyez ! Craignez votre Seigneur. » Ceux qui font le bien ici-bas auront une belle récompense. La terre d'Allah est vaste. Seuls ceux qui endurent seront récompensés sans mesure.

(11) Dis : « Il m'a été ordonné d'adorer Allah en Lui vouant un culte pur et dévoué.

(12) Et il m'a été commandé d'être le premier parmi ceux qui sont soumis.

(13) Dis : « Je crains vraiment le châtement d'un Jour terrible si je désobéis à mon Seigneur. »

(14) Dis : « J'adore Allah et je Lui voue un culte pur et dévoué.

(15) Adorez ce que vous désirez en dehors de Lui. Dis : « Certes, les perdants sont ceux qui perdront, eux-mêmes et leurs familles, au Jour de la Résurrection. C'est là une perte évidente. »

(16) Ils auront des couches de feu au-dessus d'eux et des couches en-dessous d'eux. Ainsi, Allah avertit Ses serviteurs : « Ô Mes serviteurs, craignez-Moi. »

(17) Ceux qui s'écartent des idoles et se tournent vers Allah auront une bonne nouvelle. Annonce donc la bonne nouvelle à Mes serviteurs.

(18) qui entendent la Parole et en suivent le meilleur. Ceux-là sont ceux qu'Allah a guidés et ceux-là sont doués d'intelligence.

(19) Peux-tu sauver du Feu celui contre qui le jugement a été exécuté ?

(20) Or, ceux qui craignent leur Seigneur auront des chambres sur des chambres, sous lesquelles couleront des ruisseaux. Telle est la promesse d'Allah. Et Allah ne manque jamais à Sa promesse.

(21) Ne vois-tu pas qu'Allah fait descendre du ciel une eau et la fait couler sur la terre comme des sources ? Puis, avec elle, Il fait germer des plantes de toutes les couleurs. Puis, elles se dessèchent, et tu les vois jaunir. Puis, Il les brise en morceaux. Il y a là, certes, un rappel pour les doués d'intelligence.

(22) Celui dont Allah a ouvert le cœur à l'Islam et qui se trouve dans la lumière de son Seigneur est-il comme celui dont le cœur est endurci ? Malheur à ceux dont le cœur est endurci, loin du rappel d'Allah ! Ils sont dans un égarement évident.

(23) Allah a fait descendre la meilleure parole, un Livre cohérent et répété, <sup>3</sup> qui fait trembler la peau de ceux qui craignent leur Seigneur; puis leurs peaux et leurs cœurs s'attendrissent au souvenir d'Allah. Tel est le guide d'Allah, par lequel Il guide qui Il veut. Et quiconque Allah égare, nul ne le guide.

(24) Quiconque, au Jour de la Résurrection, se protégera du pire châtement, sera-t-il sauvé ? Et il sera dit aux injustes : « Goûtez ce que vous avez acquis. »

(25) Ceux qui les ont précédés l'ont renié, et le châtement les a frappés de là où ils ne l'attendaient pas.

(26) Allah leur a fait goûter l'humiliation dans cette vie, mais le châtement de l'au-delà est plus grand, s'ils savaient.

(27) En vérité, Nous avons proposé aux gens, dans ce Coran, toutes sortes d'exemples, afin qu'ils réfléchissent.

(28) un Coran en langue arabe, sans aucune déformation, afin qu'ils craignent Allah.

(29) Allah propose en parabole l'homme qui dépend de maîtres divergents et l'homme qui dépend d'un seul maître. Sont-ils égaux dans leur condition ? Louange à Allah ! Mais la plupart d'entre eux ne savent pas.

(30) Certes, vous mourrez et ils mourront;

(31) Puis, au Jour de la Résurrection, vous vous disputerez les uns avec les autres devant votre Seigneur.

(32) Qui est plus injuste que celui qui ment contre Allah et qui nie la vérité quand elle lui parvient ? N'y a-t-il pas de refuge dans l'Enfer pour les mécréants ?

(33) Celui qui est venu avec la vérité et celui qui l'a confirmée, ceux-là sont les justes.

(34) Ils auront auprès de leur Seigneur ce qu'ils voudront. Telle est la récompense des bienfaiteurs.

(35) Ainsi, Allah effacera d'eux le pire de leurs actes et les récompensera pour le meilleur de ce qu'ils faisaient.

(36) Allah ne suffit-Il pas à Son serviteur ? Et pourtant, ils cherchent à vous effrayer par ceux qui adorent en dehors de Lui. Et quiconque Allah égare, nul ne peut le guider.

(37) Et quiconque Allah guide, nul ne peut l'égarer. Allah n'est-Il pas Puissant, Vengeur ?

(38) Si tu leur demandes qui a créé les cieux et la terre, ils diront certainement : « Allah ». Dis : « Avez-vous vu ceux que vous invoquez en dehors de Lui ? Si Allah veut me faire du mal, peuvent-ils l'écarter ? Ou s'Il veut me faire miséricorde, peuvent-ils l'empêcher ? » Dis : « Allah me suffit. C'est en Lui que se trouvent ceux qui ont confiance. »

(39) Dis : « Ô mon peuple, agissez selon votre position ; moi aussi, j'agirai ; vous le saurez bientôt. »

(40) qui sera frappé d'un châtement qui l'humiliera et sur qui viendra un tourment qui durera pour toujours.

(41) Nous avons fait descendre sur toi le Livre pour les gens, avec la vérité. Quiconque suit le chemin droit le fait pour son propre profit, et quiconque s'égaré le fait pour son propre préjudice. Tu n'es pas responsable d'eux.

(42) Allah reprend les âmes au moment de leur mort, et celles qui ne meurent pas pendant leur sommeil. Il retient celles à qui Il a décrété la mort, et Il renvoie les autres jusqu'à un terme fixé. Il y a là, certes, des preuves pour des gens qui réfléchissent.

(43) Prendraient-ils des intercesseurs en dehors d'Allah ? Dis : « Même s'ils ne possèdent rien et ne comprennent pas. »

(44) Dis : « L'intercession appartient à Allah, et à Lui appartient la souveraineté des cieux et de la terre. Puis c'est vers Lui que vous serez ramenés. »

(45) Quand Allah, l'Unique, est mentionné, les cœurs de ceux qui ne croient pas à l'au-delà se serrent; mais quand un autre que Lui est mentionné, ils se réjouissent.

(46) Dis : « Ô Allah, Créateur des cieux et de la terre, Connaisseur de l'invisible et du visible, Tu jugeras entre Tes serviteurs ce sur quoi ils divergent. »

(47) Si les injustes possédaient tout ce qui est sur terre et même davantage, ils l'auraient offert en sacrifice pour se racheter du dur châtement du Jour de la Résurrection. Et il leur apparaîtra, venant d'Allah, ce qu'ils n'avaient pas imaginé.

(48) Et les mauvaises actions qu'ils ont commises leur apparaîtront clairement, et ce dont ils se moquaient les environnera.

(49) Quand un malheur atteint un homme, il Nous invoque. Puis, quand Nous lui accordons un bienfait de Notre part, il dit : « C'est à Moi que cela revient. » C'est là une épreuve, mais la plupart d'entre eux ne la savent pas.

(50) Ceux qui les ont précédés l'ont dit, mais ce qu'ils ont gagné ne leur a servi à rien.

(51) Ainsi, les conséquences de leurs actes retomberont sur eux. Et ceux d'entre eux qui ont commis des injustices seront frappés par les conséquences de leurs actes, et ils ne pourront s'en sortir.

(52) Ne savent-ils pas qu'Allah accorde ou restreint Sa subsistance à qui Il veut? Il y a là, certes, des preuves pour des gens qui croient.

(53) Dis : « Ô Mes serviteurs qui avez commis des excès à votre rencontre, ne désespérez pas de la miséricorde d'Allah. Certes, Allah pardonne tous les péchés. Et Il est le Pardonneur, le Miséricordieux.

(54) Revenez à votre Seigneur, repentez-vous et soumettez-vous à Lui avant que le châtement ne vous atteigne. Car après cela, vous ne serez pas secourus.

(55) Suivez le meilleur de ce qui vous a été révélé venant de votre Seigneur, avant que le châtement ne vous frappe subitement et que vous ne vous en rendiez compte.

(56) afin que personne ne dise : « Malheur à moi qui ai négligé d'Allah et à ce que j'étais du nombre des moqueurs ! »

(57) ou dire : « Si Allah m'avait guidé, j'aurais été parmi les gens de bien. »

(58) ou dire quand il voit le châtiment : « Si seulement je pouvais avoir une autre chance, je serais parmi les bienfaiteurs. »

(59) « Oui, certes, mes signes vous étaient parvenus, mais vous les avez niés, vous êtes devenus orgueilleux et vous avez été parmi les mécréants. »

(60) Au Jour de la Résurrection, tu verras ceux qui ont menti contre Allah, le visage voilé. L'Enfer n'est-il pas un refuge pour les orgueilleux ?

(61) Allah sauvera ceux qui Le craignent et leur accordera le salut. Aucun mal ne les touchera, et ils ne seront pas affligés.

(62) Allah est le Créateur de toute chose et Il est le Gardien de toute chose.

(63) C'est à Lui qu'appartiennent les clefs des cieux et de la terre. Et ceux qui nient les signes d'Allah, ceux-là sont les perdants.

(64) Dis : « M'ordonnez-vous d'adorer un autre qu'Allah, ô ignorants ? »

(65) Il a été révélé, à toi et à ceux qui t'ont précédé, que si vous donnez des associés à Allah, vos œuvres seront vaines, et vous serez parmi les perdants.

(66) Adorez plutôt Allah et soyez du nombre des reconnaissants.

(67) Ils n'ont pas estimé Allah comme il se doit. Or, au Jour de la Résurrection, la terre entière sera entre Ses mains, et les cieux seront roulés dans Sa main droite. Gloire à Lui! Il est au-dessus de ce qu'ils Lui associent.

(68) On sonnera de la trompette, et tous ceux qui sont dans les cieux et sur la terre tomberont sans connaissance, sauf ceux qu'Allah veut. Puis on sonnera de nouveau, et voilà qu'ils se lèveront et regarderont.

(69) La terre brillera de la lumière de son Seigneur, le Livre sera placé, les prophètes et les témoins seront présentés, et il sera jugé entre eux avec équité, et nul ne souffrira d'injustice.

(70) Chaque âme sera récompensée selon ce qu'elle aura fait. Dieu sait mieux que quiconque ce qu'ils font.

(71) Et ceux qui ont mécré seront conduits en groupe vers l'Enfer. Lorsqu'ils y parviendront, ses portes s'ouvriront et ses gardiens leur diront : « Ne vous sont-ils pas venus des messagers parmi vous, récitant les signes de votre Seigneur et vous avertissant de la rencontre de ce jour ? » Ils diront : « Oui, mais le châtement est accompli contre les mécréants. »

(72) On dira : « Entrez par les portes de l'Enfer, pour y demeurer éternellement. » Quel mauvais refuge pour les orgueilleux !

(73) Et ceux qui craignent leur Seigneur seront conduits en groupe au Paradis. Lorsqu'ils y parviendront, ses portes s'ouvriront et ses gardiens leur diront : « Que la paix soit sur vous ! Vous avez été bons ; entrez-y pour y demeurer éternellement. »

(74) Et ils diront : « Louange à Allah qui a accompli Sa promesse envers nous et nous a fait hériter la terre afin que nous habitions le Paradis où nous voulons. » Quelle belle récompense pour ceux qui font le bien !

(75) Et tu verras les Anges entourer le Trône, glorifiant et louant leur Seigneur. Et il sera jugé entre eux avec équité, et l'on dira : « Louange à Allah, Seigneur de l'univers ! »

## Sourate 40 : غَافِرٍ (Ghāfir) - Le Pardonneur

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ah, monsieur.

(2) La révélation du Livre vient d'Allah, le Tout-Puissant, l'Omniscient.

(3) Celui qui pardonne les péchés, accueille le repentir, punit sévèrement et est comblé de biens. Il n'y a pas d'autre dieu que Lui, et c'est vers Lui que l'on retourne.

(4) Ils ne discutent pas sur les signes d'Allah, sauf ceux qui ne croient pas. Ne te laisse donc pas tromper par leurs errances sur terre.

(5) Avant eux, le peuple de Noé et les alliances qui l'ont suivi ont traité de menteurs. Chaque communauté a comploté contre son messager pour s'emparer de lui. Ils ont disputé avec des mensonges pour réfuter la vérité. Alors Je les ai frappés, et quel fut Mon châtimeut ?

(6) Ainsi s'accomplit la parole de ton Seigneur contre ceux qui ne croient pas : ceux-là sont les gens du Feu.

(7) Les anges qui portent le Trône et ceux qui l'entourent proclament la louange de leur Seigneur, croient en Lui et imploront le pardon pour ceux qui croient : « Notre Seigneur, Tu entoures toute chose de Ta miséricorde et de Ta connaissance. Pardonne donc à ceux qui se repentent et suivent Ton chemin, et préserve-les du châtimeut de l'Enfer.

(8) Seigneur, fais-les entrer dans les Jardins de l'Éternité que Tu leur as promis, avec ceux d'entre leurs pères, leurs épouses et leurs descendants qui furent pieux. Car Tu es le Puissant, le Sage.

(9) Protège-les contre le mal. Car quiconque Tu protèges contre le mal, ce jour-là, Ta miséricorde sera sur lui. Voilà le grand succès.

(10) Il sera proclamé aux mécréants : « La haine d'Allah envers vous est plus grande que votre haine envers vous-mêmes, alors que vous avez été appelés à la foi et que vous l'avez rejetée. »

(11) Ils diront : « Notre Seigneur, Tu nous as tués deux fois et Tu nous as fait revivre deux fois. Avouons donc nos péchés. Y a-t-il une issue ? »

(12) « C'est que lorsque vous invoquiez Allah, l'Unique, vous mécruiez, mais lorsqu'on Lui associait quelque chose, vous croyiez. Et le jugement appartient à Allah, le Très-Haut, le Grand. »

(13) C'est Lui qui vous montre Ses signes et qui vous fait descendre du ciel Sa subsistance. Mais Il ne se souvient que de ceux qui reviennent à Lui.

(14) Adorez donc Allah en Lui vouant un culte sincère, même si cela déplaît aux mécréants.

(15) Il est le Très-Haut, le Seigneur du Trône. Il fait descendre l'Esprit de Sa révélation sur qui Il veut parmi Ses serviteurs, afin qu'ils avertissent du Jour de la Rencontre.

(16) Le jour où tous apparaîtront, rien d'eux ne sera caché à Allah. « À qui appartient aujourd'hui la royauté ? » « À Allah, l'Unique, le Dominateur. »

(17) Aujourd'hui, chaque âme sera rétribuée selon ce qu'elle a acquis. Aujourd'hui, il n'y aura plus d'injustice. Car Allah est prompt à rendre les comptes.

(18) Avertis-les du Jour qui vient où les cœurs des mécréants seront étouffés et où les injustes n'auront plus d'ami à aimer, ni d'intercesseur à écouter.

(19) Il connaît le regard furtif des yeux et ce que cachent les seins.

(20) Allah juge en toute équité. Mais ceux qu'ils invoquent en dehors de Lui ne jugent pas. Allah est certes Audient et Clairvoyant.

(21) N'ont-ils pas parcouru la terre pour voir quel était le sort de ceux qui les ont précédés ? Ils étaient plus puissants qu'eux et laissaient des traces plus nombreuses sur la terre. Mais Allah les a frappés pour leurs péchés. Et ils n'avaient personne pour les protéger contre Allah.

(22) Car leurs messagers leur étaient venus avec des preuves évidentes, mais ils n'avaient pas cru. Alors Allah les saisit. Certes, Il est Puissant et Dur en châtement.

(23) Nous avons envoyé Moïse avec Nos signes et une preuve évidente,

(24) à Pharaon, à Haman et à Corun. Mais ils dirent : « C'est un magicien et un menteur. »

(25) Et quand il leur apporta la vérité de Notre part, ils dirent : « Tuez les fils de ceux qui ont cru avec lui, et laissez vivre leurs femmes. » Or, la tromperie des mécréants n'est qu'un échec.

(26) Pharaon dit : « Laissez-moi tuer Moïse, et qu'il invoque son Seigneur. Je crains qu'il ne change votre religion ou qu'il ne sème la corruption sur la terre. »

(27) Moïse dit : « Je cherche refuge auprès de mon Seigneur et de votre Seigneur contre tout orgueilleux qui ne croit pas au Jour de la Rétribution. »

(28) Et un homme croyant, de la famille de Pharaon, qui dissimulait sa foi, dit : « Allez-vous tuer un homme parce qu'il dit : « Mon Seigneur est Allah » ? Il vous a apporté des preuves évidentes de la part de votre Seigneur. S'il ment, son mensonge retombera sur lui ; mais s'il dit la vérité, une partie de ce qu'il vous promet vous reviendra. Certes, Allah ne guide pas le transgresseur ni le menteur.

(29) Ô mon peuple, aujourd'hui la royauté vous appartient et vous gouvernez la terre. Mais qui nous protégera du châtement d'Allah s'il nous atteint ? » Pharaon dit : « Je ne vous montre que ce que je vois et je ne vous guide que sur le chemin de la droiture. »

(30) Mais celui qui crut dit : « Ô mon peuple, je crains pour vous un jour comme celui des factions,

(31) Tel fut le sort du peuple de Noé, des 'Ad, des Tamud et de ceux après eux. Allah ne veut pas d'injustice pour Ses serviteurs.

(32) Ô mon peuple, je crains pour vous le Jour de l'Appel mutuel,

(33) Le jour où vous vous détournerez et fuirez, sans que personne ne vous protège contre Allah. Et quiconque Allah égare n'a pas de guide.

(34) Joseph vous était venu auparavant avec des preuves évidentes, mais vous n'aviez aucun doute sur ce qu'il vous apportait. Jusqu'à ce qu'après sa mort vous disiez : « Allah n'enverra pas de messenger après lui. » Ainsi Allah égare les transgresseurs et les sceptiques.

(35) Ceux qui discutent à propos des signes d'Allah, sans qu'aucune preuve ne leur soit venue. Grande est leur aversion auprès d'Allah et de ceux qui croient. Ainsi Allah scelle les cœurs de tout arrogant et de tout tyran.

(36) Pharaon dit : « Haman, bâtis-moi une haute tour ; peut-être pourrai-je atteindre les routes,

(37) les voies des cieux, et ainsi je pourrai sonder le Dieu de Moïse, même si je le crois menteur. » Ainsi les mauvaises actions de Pharaon lui furent agréables, et il fut détourné du droit chemin. Mais la tromperie de Pharaon ne fut que ruine.

(38) Et celui qui crut dit : « Ô mon peuple, suivez-moi, et je vous guiderai dans le chemin de la justice.

(39) Ô mon peuple, la vie présente n'est qu'une jouissance passagère, tandis que l'au-delà est la demeure de la stabilité.

(40) Quiconque fait le mal, sa récompense sera égale à son acte. Mais quiconque fait le bien, homme ou femme, et est croyant, entrera au Paradis et sera comblé de bienfaits.

(41) Ô mon peuple, pourquoi vous inviterais-je au salut, tandis que vous m'invitez au Feu ?

(42) Vous m'invitez à nier Allah et à Lui associer ce dont je n'ai aucune connaissance, alors que je vous invite au Tout-Puissant, au Pardonneur.

(43) Il est évident que ce à quoi vous m'appelez n'a de force ni dans cette vie ni dans l'au-delà. C'est vers Allah que nous retournerons. Et les transgresseurs seront les compagnons du Feu.

(44) Vous vous souviendrez bientôt de ce que je vous dis. Je remets mon sort à Allah. Car Allah est Parfaitement Gardien de Ses serviteurs.

(45) Alors Allah le protégea des maux qu'ils complotaient, tandis que le pire des châtiments enveloppa le peuple de Pharaon.

(46) Le Feu auquel ils seront exposés matin et soir. Et le jour où l'Heure viendra, [on dira] : « Faites subir au peuple de Pharaon le châtiment le plus dur. »

(47) Et quand [les damnés] se disputeront dans le Feu, les faibles diront aux orgueilleux : « Nous t'avons suivi ; peux-tu maintenant nous éclairer une part du Feu ? »

(48) Les orgueilleux diront : « Nous sommes tous dedans. Allah a déjà jugé entre Ses serviteurs. »

(49) Et ceux qui seront dans le Feu diront aux gardiens de l'Enfer : « Priez votre Seigneur afin qu'Il nous épargne un Jour de châtement. »

(50) Ils diront : « Vos messagers ne vous sont-ils pas venus avec des preuves évidentes ? » Ils diront : « Oui. » Ils diront : « Invoquez donc [vous-mêmes]. » Or l'invocation des mécréants n'est qu'égarement.

(51) Certes, Nous secourrons Nos messagers et ceux qui croient, dans la vie présente et au jour où se lèveront les témoins.

(52) Le jour où les excuses des injustes ne serviront à rien. Sur eux sera la malédiction, et pour eux sera la pire des demeures.

(53) Nous avons déjà guidé Moïse et fait hériter le Livre aux Enfants d'Israël,

(54) comme guide et avertissement pour les hommes intelligents.

(55) Soyez donc patients. La promesse d'Allah est vérité. Implorez le pardon de vos péchés, et louez votre Seigneur, soir et matin.

(56) Ceux qui discutent à propos des signes d'Allah, sans qu'aucune preuve ne leur soit venue, n'ont dans leurs cœurs que de l'orgueil, mais ils ne parviendront pas à l'atteindre. Cherchez donc refuge auprès d'Allah. Car Il est Audient, Clairvoyant.

(57) La création des ciels et de la terre est certainement plus grande que la création des hommes, mais la plupart des hommes ne le savent pas.

(58) L'aveugle et le voyant ne sont pas égaux, ni les ténèbres et la lumière,

(59) Ni l'ombre, ni la chaleur torride. Et les vivants et les morts ne sont pas égaux. Certes, Allah fait écouter qui Il veut à ceux qui sont dans les tombes. Mais vous ne pouvez faire écouter à ceux qui sont dans les tombes.

(60) Ton Seigneur dit : « Invoque-Moi, Je te répondrai. Ceux qui refusent de M'adorer par orgueil entreront dans l'Enfer humiliés. »

(61) C'est Allah qui vous a fait la nuit pour que vous vous reposiez, et le jour pour que vous voyiez. Allah est certes plein de grâce envers les gens, mais la plupart des gens ne sont pas reconnaissants.

(62) C'est Allah, votre Seigneur, le Créateur de toute chose. Point de divinité à part Lui. Comment donc vous détournez-vous ?

(63) Ainsi se détournent ceux qui nient les signes d'Allah.

(64) C'est Allah qui a fait de la terre un lieu stable pour vous, et du ciel un toit, et qui vous a formés, vous a embellis et vous a accordé de bonnes choses. Tel est Allah, votre Seigneur. Béni soit Allah, Seigneur de l'univers.

(65) C'est Lui le Vivant. Point de divinité à part Lui. Invoquez-Le et adorez-Le sincèrement. Louange à Allah, Seigneur de l'univers.

(66) Dis : « Il m'a été interdit d'adorer ceux que vous invoquez en dehors d'Allah, alors que les preuves évidentes m'ont été venues de mon Seigneur, et qu'il m'a été commandé de me soumettre au Seigneur de l'univers. »

(67) C'est Lui qui vous a créés de poussière, puis d'une goutte [de sperme], puis d'une chose collante, puis Il vous fait sortir de la vie, puis Il vous fait atteindre la maturité, puis vous devenez vieux. Certains d'entre vous meurent avant cela, afin que vous atteigniez un terme qui vous est fixé et que vous compreniez.

(68) Il est le Donneur de vie et de mort. Lorsqu'Il décrète une chose, Il dit simplement : « Sois », et cela est.

(69) N'as-tu pas vu ceux qui discutent au sujet des signes d'Allah, comment ils s'écartent de la vérité ?

(70) Ceux qui nient le Livre et ce avec quoi Nous avons envoyé Nos messagers, ceux-là sauront bientôt,

(71) quand ils auront des colliers et des chaînes autour du cou, traînés

(72) dans de l'eau bouillante, puis ils seront brûlés dans le Feu.

(73) Alors on leur dira : « Où est ce que vous avez associé [à Allah],

(74) En dehors d'Allah? Ils diront: «Ils nous ont délaissés. Nous n'invoquions rien auparavant.» Ainsi Allah égare les mécréants.

(75) C'est parce que vous vous réjouissiez sur la terre sans cause et que vous étiez insolents.

(76) Entrez donc par les portes de l'Enfer, pour y demeurer éternellement. Quelle mauvaise demeure que celle des orgueilleux!

(77) Sois donc patient. Car la promesse d'Allah est vérité. Si Nous te montrons une partie de ce que Nous leur avons promis, ou si Nous te faisons mourir, c'est vers Nous qu'ils seront ramenés.

(78) Nous avons envoyé des messagers avant toi. Nous t'en avons rapporté certains, et nous ne t'en avons pas rapporté d'autres. Il n'appartient pas à un messenger d'apporter un signe, sauf avec la permission d'Allah. Puis, quand viendra l'ordre d'Allah, la vérité sera établie, et ceux qui mentent seront perdus.

(79) C'est Allah qui vous a créé des bestiaux afin que vous les montiez et que vous en soyez nourris.

(80) et vous en tirez d'autres bienfaits, et par elle vous satisfaites les besoins de vos cœurs. Sur eux et dans des navires vous êtes transportés.

(81) Et Il vous montre Ses signes. Lequel des signes d'Allah nierez-vous donc ?

(82) N'ont-ils pas parcouru la terre pour voir quelle serait la fin de ceux qui les ont précédés ? Ils étaient plus nombreux qu'eux, plus

forts, et ils ont laissé des traces plus grandes sur la terre, mais ce qu'ils ont acquis ne leur a servi à rien.

(83) Et quand les messagers leur vinrent avec les preuves évidentes, ils se réjouirent de ce qu'ils avaient comme science, mais ce dont ils se moquèrent les entoura.

(84) Et lorsqu'ils virent Notre châtement, ils dirent : « Nous croyons en Allah, l'Unique, et nous désavouons ce que nous Lui associons. »

(85) Mais leur foi ne leur sert à rien après qu'ils eurent vu Notre châtement. Telle est la coutume d'Allah envers Ses serviteurs. Ainsi furent perdus les mécréants.

## Sourate 41 : **فُصِّلَات** (**Fuṣṣilat**) - Les versets expliqués

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Hâ', Mîm.

(2) [Ceci est] une révélation d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(3) Un livre dont les versets ont été expliqués en détail, un Coran arabe pour des gens qui comprennent,

(4) comme une bonne nouvelle et un avertissement ; mais la plupart d'entre eux se sont détournés et n'ont pas écouté.

(5) Et ils disent : « Nos cœurs sont voilés pour ne pas se rendre compte de ce à quoi tu nous invites, et nos oreilles sont sourdes, et il y a une voile entre nous et toi. Fais-le donc, nous le ferons. »

(6) Dis : « Je ne suis qu'un homme comme vous, à qui il a été révélé que votre Dieu est un Dieu unique. Revenez donc à Lui et implorez Son pardon. Malheur aux associateurs !

(7) qui ne donnent pas la zakat et ne croient pas à l'au-delà.

(8) Certes, ceux qui croient et font de bonnes œuvres auront une récompense éternelle.

(9) Dis : « Niez-vous Celui qui a créé la terre en deux jours et faites-vous de Lui des égaux ? C'est Lui le Seigneur de l'univers. »

(10) Il a placé sur la terre des montagnes stables, il l'a bénie, et il y a établi sa subsistance en quatre jours, également pour tous ceux qui la lui demandent.

(11) Alors il se tourna vers le ciel qui n'était plus que fumée, et il lui dit, ainsi qu'à la terre : « Venez tous deux, bon gré mal gré. » Ils répondirent : « Nous venons par obéissance. »

(12) Ainsi, en deux jours, Il les acheva dans sept cieux, et Il donna à chaque ciel sa tâche. Et Nous avons orné le ciel le plus bas de lampes et de protections. Tel est le décret du Tout-Puissant, de l'Omniscient.

(13) Mais s'ils se détournent, dis : « Je vous mets en garde contre une foudre semblable à celle qui a frappé les 'Ad et les Tamud. »

(14) Et quand les messagers vinrent à eux, de devant et de derrière, en disant : « N'adorez qu'Allah », ils dirent : « Si notre Seigneur avait voulu, Il aurait envoyé des Anges. C'est pourquoi nous ne croyons pas à ce avec quoi vous avez été envoyés. »

(15) Quant aux 'Ad, ils se sont enflés d'orgueil sur la terre, sans droiture. Ils ont dit : « Qui est plus fort que nous ? » N'ont-ils pas vu qu'Allah, qui les a créés, est plus fort qu'eux ? Mais ils ont nié Nos signes.

(16) Puis, aux jours du malheur, Nous envoyâmes parmi eux un vent violent, afin qu'ils goûtent au châtement avilissant dans la vie présente. Mais le châtement de l'au-delà est plus avilissant encore, et ils ne seront pas secourus.

(17) Quant aux Tamud, Nous les avons guidés. Mais ils ont préféré l'aveuglement à la guidée. La foudre du châtement avilissant les a frappés pour ce qu'ils avaient fait.

(18) Et Nous sauvons ceux qui croient et craignent [Allah].

(19) Et le jour où les ennemis d'Allah seront rassemblés vers le Feu, ils seront menés en ordre.

(20) Lorsqu'ils y seront arrivés, leurs oreilles, leurs yeux et leur peau témoignent contre eux de ce qu'ils ont fait.

(21) Et ils diront à leurs peaux : « Pourquoi avez-vous témoigné contre nous ? » Ils diront : « C'est Allah qui nous a fait parler, Lui qui fait parler toute chose. C'est Lui qui vous a créés la première fois, et c'est vers Lui que vous serez ramenés. »

(22) Et vous ne pouviez pas vous cacher, de peur que vos oreilles, vos yeux et vos peaux ne témoignent contre vous. Mais vous pensiez qu'Allah ne savait pas grand-chose de ce que vous faisiez.

(23) Cette pensée que vous avez eue contre votre Seigneur vous a détruit, et vous êtes parmi les perdants.

(24) S'ils endurent, le Feu sera leur refuge. Et s'ils implorent une faveur, ils ne seront pas de ceux à qui elle est accordée.

(25) Et Nous leur avons assigné des compagnons qui embellissaient à leurs yeux ce qui était devant eux et ce qui était derrière eux. Et la Parole s'est réalisée sur eux, comme sur des communautés semblables avant eux, parmi les djinns et les hommes. Et ce sont eux les perdants.

(26) Et les mécréants dirent : « N'écoutez pas ce Coran et ne proférez pas de vains propos en le récitant, afin que vous ayez le dessus. »

(27) Mais Nous ferons goûter aux mécréants un dur châtement, et Nous les rétribuerons pour la pire de leurs actions.

(28) Telle est la rétribution des ennemis d'Allah: le Feu. Et c'est à eux qu'appartient la demeure éternelle, parce qu'ils ont nié Nos signes.

(29) Et ceux qui ne croient pas diront : « Notre Seigneur, montre-nous ceux des djinns et des hommes qui nous égarent, afin que nous les assujettissions et qu'ils soient parmi les plus vils. »

(30) Certes, ceux qui disent : « Notre Seigneur est Allah », puis persévèrent, sur eux descendront les Anges : « Ne craignez rien et ne vous affligez pas, mais recevez la bonne nouvelle du Paradis qui vous a été promis.

(31) Nous sommes vos amis dans la vie présente et dans l'au-delà. Là, vous aurez ce que vos âmes désirent et ce que vous demandez.

(32) comme une hospitalité de la part d'un Pardonneur Miséricordieux.

(33) Et qui a de meilleurs propos que celui qui appelle à Allah, fait le bien et dit : « Je suis vraiment du nombre des musulmans » ?

(34) Le bien et le mal ne sont pas égaux. Repousse le mal par ce qui est meilleur, et voici, celui entre qui il y a inimitié et toi deviendra comme un ami bienveillant.

(35) Mais cela n'est accordé qu'à ceux qui sont patients, et cela n'est accordé qu'à ceux qui possèdent une grande fortune [de bonté].

(36) Et si une tentation venant du Diable vous vient, cherchez alors protection auprès d'Allah. Car c'est Lui, certes, l'Audient, l'Omniscient.

(37) Parmi Ses signes, il y a la nuit et le jour, le soleil et la lune. Ne vous prosternez ni devant le soleil ni devant la lune, mais prosternez-vous devant Allah qui les a créés, si c'est Lui que vous adorez.

(38) Mais s'ils sont orgueilleux, ceux qui sont auprès de ton Seigneur Le glorifient nuit et jour, et ne se lassent jamais. [Prosternation]^

(39) Et parmi Ses signes, il y a que tu vois la terre se dessécher. Mais quand Nous y faisons descendre de l'eau, elle se gonfle et se gonfle.

Certes, c'est Lui qui la fait revivre qui fera revivre les morts. Certes, Il est Omnipotent.

(40) Ceux qui trahissent Nos signes ne Nous échapperont pas. Qui est meilleur que celui qui sera jeté au Feu ou que celui qui viendra sain et sauf au Jour de la Résurrection ? Faites ce que vous voulez. Certes, Il Observe ce que vous faites.

(41) Ceux qui ont renié le Rappel lorsqu'il leur est venu, savent qu'il est en vérité un Livre puissant.

(42) Le mensonge ne t'atteint ni par devant ni par derrière; c'est une révélation venant d'un Sage et Digne de louange.

(43) On ne vous dit rien d'autre que ce qui a été dit aux messagers avant vous. Votre Seigneur est certes Détenteur de pardon, mais aussi de châtement douloureux.

(44) Si Nous en avons fait un Coran en langue étrangère, ils auraient dit : « Pourquoi ses versets ne nous ont-ils pas été expliqués clairement ? Un message en langue étrangère et un messenger arabe ? » Dis : « Pour ceux qui croient, c'est un guide et une guérison. Mais pour ceux qui ne croient pas, c'est une gêne dans leurs oreilles, et c'est pour eux un aveuglement. Ils sont appelés d'un lieu lointain. »

(45) Nous avons certes donné le Livre à Moïse. Mais il y eut une discorde à son sujet. Et n'eût été une parole préalablement décrétée par ton Seigneur, le jugement aurait été rendu entre eux. Mais je suis en plein doute à son sujet.

(46) Quiconque fait le bien le fait pour son propre bien, et quiconque fait le mal le fait contre lui-même. Et ton Seigneur n'est jamais injuste envers Ses serviteurs.

(47) C'est à Lui que revient la connaissance de l'Heure. De Sa coupe ne sort aucun fruit, et aucune femme ne conçoit ni n'enfante sans qu'Il le sache. Et le jour où Il les appellera : « Où sont Mes associés ? » ils diront : « Nous vous annonçons qu'il n'y a parmi nous aucun témoin pour eux. »

(48) Et ce qu'ils invoquaient auparavant les abandonnera, et ils sauront qu'il n'y a pas d'échappatoire pour eux.

(49) L'homme ne se lasse jamais d'invoquer le bien ; mais si le mal le touche, alors il désespère, perdant tout espoir.

(50) Et si Nous lui faisons goûter une miséricorde de Notre part après qu'un mal l'a atteint, il dira certainement : « Cela m'est dû, et je ne pense pas que l'Heure viendra. Et si j'étais ramené à mon Seigneur, j'aurais auprès de Lui des choses meilleures. » Mais Nous informerons certainement les mécréants de ce qu'ils ont fait, et Nous leur ferons goûter un dur châtement.

(51) Quand Nous accordons un bienfait à l'homme, il se détourne et s'éloigne ; mais quand un mal l'atteint, il fait alors de longues invocations.

(52) Dis : « Avez-vous réfléchi si cela venait d'Allah, et puis vous le rejetez ? Qui est plus égaré que celui qui est en profonde discorde ? »

(53) Nous leur montrerons Nos signes dans les horizons et en eux-mêmes, jusqu'à ce qu'il leur soit évident que c'est la vérité. Ne suffit-il pas que ton Seigneur soit témoin de toute chose ?

(54) Ils doutent certes de la rencontre avec leur Seigneur. Or, Il embrasse toute chose.

Sourate 42 : الشُّورَى (Ash-Shūrā) - La Consultation

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ah, monsieur.

(2) Aïn, Sîn, Qaf.

(3) Ainsi Allah, le Tout-Puissant, le Sage, te révèle comme Il a révélé à ceux avant toi.

(4) À Lui appartient tout ce qui est dans les cieux et tout ce qui est sur la terre. Et Il est le Très-Haut, le Majestueux.

(5) Les cieux s'ouvrent au-dessus d'eux, tandis que les anges glorifient leur Seigneur et implorent le pardon pour ceux qui sont sur terre. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(6) Et quiconque prend un autre protecteur que Lui, Allah le protège. Et tu n'es pas leur protecteur.

(7) Nous t'avons révélé un Coran en langue arabe, afin que tu avertisses la Mère des Cités et ceux qui l'entourent, et que tu avertisses du Jour du Rassemblement, au sujet duquel il n'y a aucun doute. Une partie de ce Livre sera au Paradis, et une autre partie sera au Feu.

(8) Si Allah avait voulu, Il aurait fait d'eux une seule communauté. Mais Il fait entrer dans Sa miséricorde qui Il veut. Et les injustes n'ont ni protecteur ni secourer.

(9) Ont-ils pris d'autres protecteurs que Lui ? Or, Allah est le seul protecteur. C'est Lui qui fait revivre les morts et Il est Omnipotent.

(10) Quoi que vous divergiez, le jugement appartient à Allah. Tel est Allah, mon Seigneur. En Lui je place ma confiance, et c'est vers Lui que je me tourne.

(11) Créateur des cieux et de la terre. Il vous a donné des épouses de votre espèce, et a créé pour vous des troupeaux par paires. C'est ainsi qu'Il vous multiplie. Rien n'est semblable à Lui. Et c'est Lui l'Audient, le Clairvoyant.

(12) C'est à Lui qu'appartiennent les clefs des cieux et de la terre. Il accorde Sa grâce à qui Il veut et la limite à qui Il veut. Il est, certes, Omniscient.

(13) Il vous a prescrit comme religion ce qu'Il a commandé à Noé, ce que Nous t'avons révélé, et ce que Nous avons commandé à Abraham, à Moïse et à Jésus, en disant : « Adoptez la religion et ne vous divisez pas. » Ce à quoi vous les appelez est difficile pour les associateurs. Allah choisit pour Lui qui Il veut, et Il guide vers Lui quiconque se convertit.

(14) Et ils ne se séparèrent qu'après que la science leur fut venue, par jalousie les uns envers les autres. Et n'eût été une parole de ton Seigneur fixant un terme, le sort aurait déjà été tranché entre eux. Ceux qui ont hérité du Livre après eux sont en doute profond à son sujet.

(15) Rappelle donc les hommes, et demeurez fermes, comme il vous a été commandé, et ne suivez pas leurs passions. Et dites : « Je crois à tout ce qu'Allah a révélé comme Livre. Et il m'a été commandé d'être équitable entre vous. Allah est notre Seigneur et votre Seigneur. À nous nos œuvres et à vous vos œuvres. Il n'y a pas de dispute entre nous et vous. Allah nous réunira tous ensemble. Et c'est vers Lui que sera le retour. »

(16) Ceux qui disputent au sujet d'Allah après que Son message a été agréé, leur dispute avec leur Seigneur est vaine. Sa colère les frappera, et ils auront un châtement dur.

(17) C'est Allah qui a révélé le Livre avec la vérité et la pondération. Et qui vous fera comprendre ? Peut-être l'Heure est-elle proche.

(18) Ceux qui ne croient pas espèrent sa venue, tandis que ceux qui croient la craignent et savent qu'elle est la vérité. Ceux qui discutent à propos de l'Heure sont vraiment dans l'égarement.

(19) Allah est Compatissant envers Ses serviteurs et Donne à qui Il veut. Et Il est Puissant, Tout-Puissant.

(20) Quiconque désire la moisson de l'au-delà, Nous lui augmenterons sa moisson. Et quiconque désire la moisson d'ici-bas, Nous lui en donnerons une part. Mais il n'aura pas de part dans l'au-delà.

(21) Ou bien ont-ils des associés qui leur prescrivent dans la religion ce qu'Allah n'a pas autorisé ? N'eût été une parole déjà décrétée, ils auraient déjà été jugés. Certes, un châtement douloureux attend les injustes.

(22) Tu verras les injustes effrayés par ce qu'ils auront acquis, et qui les retombera sur eux. Et ceux qui auront cru et accompli de bonnes œuvres seront dans les Jardins du Paradis. Ils auront auprès de leur Seigneur tout ce qu'ils désirent. Voilà la grande grâce.

(23) Telle est la bonne nouvelle qu'Allah donne à Ses serviteurs qui croient et font de bonnes oeuvres. Dis : « Je ne vous demande d'autre récompense que l'amour des proches. » Et quiconque fait une bonne action, Nous augmenterons son bien. Car Allah est Pardonneur et Reconnaissant.

(24) Ou disent-ils : « Il a inventé un mensonge contre Allah » ? Si Allah voulait, Il scellerait ton cœur. Mais Allah efface le mensonge et confirme la vérité par Ses paroles. Car Il sait ce qu'il y a dans les cœurs.

(25) C'est Lui qui accepte le repentir de Ses serviteurs, qui pardonne vos péchés et qui connaît tout ce que vous faites.

(26) Et Il exauce ceux qui croient et font de bonnes oeuvres, et les augmente de Sa grâce. Mais ceux qui ne croient pas auront un dur châtement.

(27) Si Allah avait attribué généreusement à Ses serviteurs, ils se seraient révoltés sur terre. Mais Il fait descendre avec mesure ce qu'Il veut. Certes, Il est Parfaitement Connaisseur et Observe parfaitement Ses serviteurs.

(28) C'est Lui qui fait tomber la pluie après qu'ils ont désespéré, et qui répand Sa miséricorde. C'est Lui le Protecteur, le Digne de louange.

(29) Parmi Ses signes, il y a la création des cieux et de la terre, et la répartition des êtres vivants en eux. Et Il a le pouvoir de les rassembler quand Il veut.

(30) Tout malheur qui vous atteint est à cause de ce que vos mains ont acquis. Or, Il est très Pardonneur.

(31) Et vous n'aurez point d'échappatoire sur terre, et vous n'avez point d'allié ni de secoureur en dehors d'Allah.

(32) Et parmi Ses signes, il y a des navires sur la mer, semblables à des montagnes.

(33) S'Il le veut, Il calme le vent et ils demeurent immobiles sur Sa surface. Il y a là des signes pour tout homme patient et reconnaissant.

(34) Ou bien Il les fait périr à cause de ce qu'ils ont mérité, mais Il pardonne beaucoup.

(35) Afin que ceux qui disputent à propos de Nos signes sachent qu'il n'y a pas d'échappatoire pour eux.

(36) Ce qui vous a été donné n'est qu'une jouissance passagère de la vie présente. Mais ce qui est auprès d'Allah est meilleur et plus durable pour ceux qui croient et placent leur confiance en leur Seigneur.

(37) Ceux qui évitent les péchés graves et les indécences, et quand ils se mettent en colère, ils pardonnent.

(38) Ceux qui répondent à leur Seigneur, accomplissent la Salat, se concertent sur les décisions à prendre, et dépensent de ce que Nous leur avons attribué.

(39) Et ceux qui, lorsqu'ils subissent une injustice, se défendent.

(40) La rétribution pour un mal est un mal égal. Mais quiconque pardonne et réconcilie, sa rétribution sera auprès d'Allah. Car Il n'aime pas les injustes.

(41) Celui qui se défend après avoir subi une injustice n'est pas coupable.

(42) Le péché est sur ceux qui oppriment les hommes et qui commettent injustement sur la terre. Un châtement douloureux les attend.

(43) Mais celui qui est patient et qui pardonne montre une véritable résolution dans ses actions.

(44) Quiconque Allah égare, il n'y aura pas de protecteur après Lui. Et tu verras les injustes, quand ils verront le châtement, dire : « Y a-t-il un moyen de revenir en arrière ? »

(45) Tu les verras exposés, humiliés par l'ignominie, regardant avec des yeux perçants. Et ceux qui auront cru diront : « Les perdants sont

certes ceux qui perdront leurs propres âmes et leurs familles au Jour de la Résurrection. » Les injustes seront certes dans un châtement permanent.

(46) Ils n'auront pas de secoureur en dehors d'Allah. Et quiconque Allah égare, il n'y a pas de chemin.

(47) Réponds à ton Seigneur, avant que vienne un jour venant d'Allah, auquel on ne reviendra jamais. Ce jour-là, vous n'aurez aucun refuge, et vous ne pourrez pas nier [vos péchés].

(48) Mais s'ils se détournent, nous ne t'avons pas envoyé comme leur guide. Tu n'es qu'un messenger. Quand nous faisons goûter à l'homme une miséricorde de Notre part, il se réjouit. Mais si un malheur l'atteint à cause de ce que ses mains ont fait, l'homme est alors ingrat.

(49) A Allah appartient la royauté des cieux et de la terre. Il crée ce qu'Il veut, donne des filles à qui Il veut, et donne des fils à qui Il veut.

(50) Ou bien Il leur donne mâles et femelles ensemble, et Il rend stérile qui Il veut. Certes, Il est Omniscient et Puissant.

(51) Il n'est donné à l'homme que Dieu lui parle par révélation, ou à travers un voile, ou en envoyant un messenger pour révéler, par Sa permission, ce qu'Il veut. Car Il est certes le Très-Haut, le Très-Sage.

(52) Ainsi, Nous t'avons révélé un Esprit, par Notre ordre. Tu ne savais pas ce qu'est le Livre, ni la foi. Mais Nous en avons fait une lumière par laquelle Nous guidons qui Nous voulons parmi Nos serviteurs. Et c'est toi qui guides vers un chemin droit.

(53) C'est le chemin d'Allah, à Qui appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. C'est à Allah que retourne toute chose.

## Sourate 43 : أَلزُّكْرُف (Az-Zukhruf) - Les ornements

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Eh bien, Mim.

(2) Pour le Livre explicite,

(3) Nous en avons fait un Coran en langue arabe afin que vous compreniez.

(4) En vérité, il est chez Nous, dans l'Archétype du Livre, sublime et plein de sagesse.

(5) Devons-nous donc vous priver du Rappel parce que vous êtes un peuple de transgresseurs ?

(6) Combien de prophètes avons-Nous envoyés aux anciens,

(7) Mais aucun prophète ne vint à eux sans qu'ils ne se moquent de lui.

(8) Nous avons détruit des peuples plus puissants qu'eux, et l'exemple des anciens est déjà passé.

(9) Si tu leur demandes qui a créé les cieux et la terre, ils diront certainement : « C'est le Puissant, l'Omniscient qui les a créés. »

(10) Celui qui a fait de la terre ton lit, Et qui a tracé pour toi des sentiers, Pour te guider.

(11) C'est lui qui a fait descendre du ciel une eau selon sa mesure, et par elle nous avons rendu la vie à une terre morte. C'est ainsi que vous serez ramenés à la vie.

(12) Celui qui a créé tous les couples et qui vous a donné les navires et les animaux sur lesquels vous montez,

(13) afin que vous vous asseyiez dessus. Puis, rappelez-vous le bienfait de votre Seigneur lorsque vous vous y êtes installés, et dites : « Gloire à Celui qui nous a imposé cela, alors que nous n'aurions pas pu le faire par nous-mêmes. »

(14) Et c'est à notre Seigneur que nous retournerons.

(15) Et pourtant, ils Lui attribuent une partie de Ses serviteurs. L'homme est vraiment ingrat.

(16) A-t-il choisi des filles parmi ses créatures, et vous a-t-il préféré des fils ?

(17) Et lorsqu'on raconte à l'un d'eux ce qu'il attribue au Tout Miséricordieux, son visage s'assombrit et il est rempli de tristesse.

(18) A-t-on attribué à Allah une créature qui a grandi avec des ornements et qui est incapable d'argumenter clairement ?

(19) Et ils ont fait des anges, serviteurs du Tout Miséricordieux, des femmes. Ont-elles été témoins de leur création ? Leur témoignage sera enregistré, et elles seront interrogées.

(20) Ils disent : « Si le Tout Miséricordieux avait voulu, nous ne les aurions pas adorés. » Ils n'en ont aucune connaissance et ne font que mentir.

(21) Ou bien leur avons-Nous donné, avant cela, un Livre auquel ils adhèrent ?

(22) Ils disent, certes : « Nous avons trouvé nos ancêtres fidèles à une religion, et c'est sur leurs traces que nous sommes guidés. »

(23) Et avant toi, Nous n'avons envoyé aucun avertisseur à une cité sans que ses habitants riches ne disent : « Nous avons retrouvé nos ancêtres dans une religion et nous suivons leurs traces. »

(24) [L'avertisseur] dit : « Et si je vous apportais un meilleur guide que celui sur lequel vous avez trouvé vos pères ? » Ils dirent : « Nous ne croyons pas à ce avec quoi vous avez été envoyés. »

(25) Puis Nous les avons châtiés. Regarde donc quel fut le sort de ceux qui traitaient de menteurs.

(26) Et quand Abraham dit à son père et à son peuple : En vérité, je suis innocent de ce que vous adorez,

(27) Sauf Celui qui m'a créé, et c'est Lui qui me guidera.

(28) Et il fit de cette [parole] une parole durable parmi ses descendants, afin qu'ils reviennent [à la réflexion].

(29) Accorde-leur plutôt, ainsi qu'à leurs ancêtres, la jouissance jusqu'à ce que leur viennent la Vérité et un Messager explicite.

(30) Mais lorsque la Vérité leur fut révélée, ils dirent : « C'est de la magie, et nous la rejetons. »

(31) Et ils dirent : « Pourquoi ce Coran n'a-t-il pas été révélé à un homme éminent dans l'une ou l'autre cité ? »

(32) Sont-ils ceux qui distribuent la miséricorde de ton Seigneur ? Nous leur avons distribué les moyens de subsistance dans la vie présente, et Nous avons élevé certains d'entre eux au-dessus des autres, afin qu'ils se servent les uns les autres. Mais la miséricorde de ton Seigneur est meilleure que ce qu'ils amassent.

(33) Et si les gens n'étaient pas devenus une seule communauté, Nous aurions fait pour ceux qui nient le Miséricordieux des toits d'argent pour demeures et des échelles pour y grimper,

(34) et des portes pour leurs maisons, et des divans pour s'y reposer,

(35) et des ornements d'or. Mais tout cela n'est que jouissance de la vie présente. Or, la vie future, auprès de ton Seigneur, est réservée aux pieux.

(36) Et quiconque se détourne de l'avertissement du Tout Miséricordieux, Nous lui avons assigné un diable qui devient son compagnon constant.

(37) En effet, ils les détournent du chemin, alors qu'ils pensent être guidés.

(38) Jusqu'à ce que, quand il viendra à Nous, il dise : « Oh ! si seulement il y avait entre moi et toi la distance qui sépare l'Orient de l'Occident ! » Quel mauvais compagnon !

(39) Mais cela ne vous servira de rien aujourd'hui, car vous avez commis une injustice, vous êtes complices du châtement.

(40) Peux-tu rendre entendant le sourd, ou guider l'aveugle et celui qui est manifestement dans l'égarement ?

(41) Et même si Nous t'emmenions, Nous nous vengerions certainement d'eux.

(42) Ou bien Nous te montrerons ce que Nous leur avons promis. Certes, Nous avons sur eux un pouvoir absolu.

(43) Attache-toi donc à ce qui t'a été révélé. Car tu es sur le droit chemin.

(44) C'est en effet un avertissement pour toi et ton peuple, et vous serez bientôt interrogés à ce sujet.

(45) Demande à ceux de Nos messagers que Nous avons envoyés avant toi : Avons-Nous désigné d'autres divinités à adorer en dehors du Tout Miséricordieux ?

(46) Nous avons certes envoyé Moïse avec Nos signes à Pharaon et à ses serviteurs. Il dit : « Je suis vraiment un messenger de la part du Seigneur de l'univers. »

(47) Mais lorsqu'il vint à eux avec Nos signes, voilà qu'ils se mirent à rire.

(48) Et Nous ne leur avons montré d'autre signe que celui qui était plus grand que le précédent. Et Nous les avons saisis d'un châtiment, afin qu'ils retournent [au droit chemin].

(49) Et ils dirent : « Ô magicien, invoque pour nous ton Seigneur selon l'alliance qu'Il a conclue avec toi. Nous serons certainement bien guidés. »

(50) Mais lorsque Nous avons écarté d'eux le châtiment, voilà qu'ils ont rompu leur promesse.

(51) Et Pharaon fit cette proclamation à son peuple: Mon peuple, le royaume d'Égypte n'est-il pas à moi, ainsi que ces fleuves qui sont à mes pieds? Ne voyez-vous pas?

(52) Ne suis-je pas meilleur que ce misérable qui peut à peine s'exprimer ?

(53) Pourquoi ne lui a-t-on pas donné des bracelets d'or, et pourquoi des armées d'anges ne sont-elles pas venues avec lui ?

(54) Il séduisit ainsi son peuple, et ils lui obéirent; car c'était un peuple pervers.

(55) Puis, lorsqu'ils nous ont provoqués, nous nous sommes vengés d'eux et les avons tous noyés.

(56) Et Nous avons fait d'eux un exemple et un modèle pour les générations futures.

(57) Et quand le fils de Marie fut cité en exemple, voici, votre peuple se moqua de lui.

(58) Et ils dirent : « Nos dieux ne sont-ils pas meilleurs que lui ? » Ils ne t'en parlent que pour contester. Car ce sont des gens querelleurs.

(59) Il n'était qu'un serviteur à qui Nous avons accordé une grâce, et Nous avons fait de lui un exemple pour les Enfants d'Israël.

(60) Et si Nous voulions, Nous ferions surgir de vous des anges qui vous succéderaient sur terre.

(61) Et c'est là, certes, un signe pour l'Heure. Ne doute donc pas, et suis-moi. Tel est le droit chemin.

(62) Et que Satan ne vous détourne pas ; car il est pour vous un ennemi déclaré.

(63) Et lorsque Jésus vint avec les preuves évidentes, il dit : « Je suis venu à vous avec la sagesse et pour vous éclairer sur certains points sur lesquels vous divergez. Craignez donc Allah et obéissez-moi.

(64) Certes, Allah est mon Seigneur et votre Seigneur. Adorez-Le donc. Tel est le droit chemin.

(65) Mais les factions étaient divisées parmi eux. Malheur donc aux injustes, car ils subiront le châtement d'un jour douloureux !

(66) Attendent-ils que l'Heure vienne sur eux soudainement, sans qu'ils s'en rendent compte ?

(67) Ce jour-là, les amis intimes seront ennemis les uns des autres, à l'exception des justes.

(68) « Ô Mes serviteurs, aujourd'hui vous n'aurez pas peur et vous ne serez pas affligés,

(69) [vous] qui avez cru à Nos signes et qui êtes soumis.

(70) Entrez donc au Paradis, vous et vos épouses, remplis de joie.

(71) On leur servira des plats et des coupes d'or, et il y aura tout ce que les âmes désirent et tout ce qui plaît aux yeux. Voilà ce qui vous sera donné en héritage pour vos œuvres.

(72) C'est ici le Paradis dont vous avez été faits héritiers pour ce que vous avez fait.

(73) Là, vous aurez beaucoup de fruits à manger.

(74) Certes, les coupables resteront éternellement dans le châtement de l'Enfer.

(75) Cela ne leur sera pas facile et ils seront dans le désespoir.

(76) Ce n'est pas Nous qui les avons lésés, mais c'est eux qui se sont lésés eux-mêmes.

(77) Et ils crieront : « Ô Mâlik ! Que ton Seigneur nous anéantisse ! »  
Il dira : « Certes, vous demeurerez. »

(78) Nous vous avons apporté la Vérité, mais la plupart d'entre vous la détestent.

(79) Ont-ils décidé quelque chose ? Nous aussi, nous décidons.

(80) Pensent-ils que Nous n'entendons pas leurs secrets et leurs confidences ? Certes, Nos messagers parmi eux les ont tous écrits.

(81) Dis : « Si le Tout Miséricordieux avait un fils, je serais le premier des adorateurs. »

(82) Gloire au Seigneur des cieux et de la terre, et au Seigneur du Trône, au-dessus de tout ce qu'ils Lui attribuent.

(83) Qu'ils s'enfoncent dans leurs fausses croyances et se réjouissent jusqu'à ce qu'ils rencontrent le Jour qui leur est promis.

(84) Et Il est le Dieu dans les cieux et le Dieu sur la terre; et Il est le Sage, l'Omniscient.

(85) Béni soit Celui à qui appartient la royauté des cieux et de la terre, et ce qui est entre les deux. C'est auprès de Lui qu'appartient la connaissance de l'Heure. Et c'est vers Lui que vous serez ramenés.

(86) Et ceux qu'ils invoquent en dehors de Lui ne sont capables d'intercéder que ceux qui témoignent en toute connaissance de cause de la vérité.

(87) Et si tu leur demandes qui les a créés, ils diront certainement : « Allah ». Comment donc seraient-ils égarés ?

(88) Et [le Messager] dira : « Ô mon Seigneur ! Ceux-là sont vraiment des gens qui ne croient pas. »

(89) Détourne-toi d'eux et dis : « Paix ! » Ils sauront bientôt.

## Sourate 44 : الدُّخَان (Ad-Dukhān) - Fumer

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Ah, monsieur.
- (2) Car le Livre est évident !
- (3) Nous l'avons fait descendre au cours d'une nuit bénie. Et c'est Nous qui avertissons.
- (4) En elle toute question sage est résolue,
- (5) par Notre ordre. Certes, c'est Nous qui envoyons [les messagers],
- (6) comme une miséricorde de la part de ton Seigneur. C'est Lui, certes, l'Audient, l'Omniscient.
- (7) le Seigneur des cieux et de la terre et de ce qui est entre eux, si seulement vous étiez certains.
- (8) Il n'y a pas de divinité à part Lui; C'est Lui qui donne la vie et C'est Lui qui donne la mort. Il est votre Seigneur et le Seigneur de vos pères.
- (9) Pourtant ils doutent et s'amusent.
- (10) Attendez donc le jour où le ciel apportera une fumée visible,
- (11) qui enveloppera le peuple. Ce sera un châtement douloureux.
- (12) « Notre Seigneur, éloigne de nous ce châtement. Nous croyons. »
- (13) Comment pourraient-ils recevoir un avertissement alors qu'un messager clair leur est déjà parvenu ?
- (14) Mais ils se détournèrent de lui, en disant : « Il a été instruit par d'autres ; c'est un fou. »
- (15) Certes, Nous écarterons pour un peu de temps le châtement, mais vous reviendrez [à vos actes].

(16) Le jour où Nous frapperons du plus grand châtement, Nous nous vengerons assurément.

(17) Nous avons éprouvé le peuple de Pharaon avant eux, et un noble messenger leur est venu,

(18) [en disant :] « Livrez-moi les serviteurs d'Allah. Je suis pour vous un messenger digne de confiance.

(19) Et ne vous enflez pas d'orgueil envers Allah. Je vous apporte, certes, une preuve évidente.

(20) Et je cherche refuge auprès de mon Seigneur et de votre Seigneur, afin que vous ne me lapidiez pas.

(21) Et si vous ne croyez pas en moi, alors laissez-moi [en paix].

(22) Puis il invoqua son Seigneur : « Ce sont vraiment des gens criminels. »

(23) « Sortez la nuit avec Mes serviteurs. Certes, vous serez poursuivis. »

(24) Laissez la mer calme ; en effet, c'est une armée destinée à être noyée.

(25) Combien de jardins et de sources ont-ils laissés,

(26) champs et une résidence noble,

(27) et des biens dans lesquels ils se complaisaient !

(28) Ainsi en fut-il. Et Nous en fîmes hériter un autre peuple.

(29) Ni le ciel ni la terre ne les pleurèrent, et aucun délai ne leur fut accordé.

(30) Et Nous avons sauvé les Enfants d'Israël d'un châtement avilissant,

(31) de la part de Pharaon; car il était arrogant parmi les transgresseurs.

(32) Et Nous les avons choisis, en toute connaissance de cause, parmi tous les autres.

(33) Et Nous leur avons donné des preuves évidentes.

(34) En effet, ceux-ci [les Mecquois] disent :

(35) « Il n'y a rien d'autre que notre première mort, et nous ne ressusciterons pas.

(36) C'est pourquoi, si tu es sincère, ressuscite nos pères.

(37) Sont-ils meilleurs ou le peuple de Tubba et ceux qui les ont précédés ? Nous les avons fait périr parce qu'ils avaient commis des péchés.

(38) Et Nous n'avons pas créé les cieux et la terre et ce qui est entre eux pour le plaisir.

(39) Nous ne les avons créés qu'avec la vérité. Mais la plupart d'entre eux ne savent pas.

(40) Le Jour de la Décision est en vérité le terme fixé pour eux tous.

(41) Le jour où aucun allié ne pourra plus rien apporter à un autre, ni être secouru,

(42) sauf celui à qui Allah a fait miséricorde. Car c'est Lui, le Puissant, le Très Miséricordieux.

(43) En vérité, l'arbre de Zaqqūm

(44) sera la nourriture du pécheur.

(45) Comme du métal en fusion, il bouillira dans les ventres,

(46) comme l'ébullition de l'eau bouillante.

(47) « Saisissez-le et traînez-le au milieu du Feu ardent,

(48) Puis versez sur sa tête le tourment de l'eau bouillante.

(49) « Goûtez ! Vous qui étiez les puissants, les nobles !

- (50) C'est bien là-dessus que vous doutiez.
- (51) En effet, les justes seront dans une demeure sûre,
- (52) entre jardins et sources,
- (53) vêtus de soie et de brocart, assis l'un en face de l'autre.
- (54) Il en sera ainsi. Et nous les marierons à des filles aux grands yeux.
- (55) Là, ils pourront demander toute espèce de fruits, en paix et en sécurité.
- (56) Là, ils ne goûteront d'autre mort que la première mort. Et [Allah] les préservera du châtime<sup>n</sup>t de l'Enfer,
- (57) comme une grâce de ton Seigneur. C'est là la plus grande réussite.
- (58) Certes, Nous avons rendu cela facile dans votre langue, afin qu'ils réfléchissent.
- (59) Attendez donc ; eux aussi attendent.

## Sourate 45 : الْجَاثِيَّةُ (Al-Jāthiyah) - L'agenouillement

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ha', Mim.

(2) La révélation du Livre vient d'Allah, le Tout-Puissant, le Sage.

(3) Il y a certes dans les cieux et sur la terre des signes pour ceux qui croient.

(4) Et dans votre création et dans celle des êtres qu'Il a dispersés, il y a des signes pour ceux qui croient fermement.

(5) Et dans la succession du jour et de la nuit, dans la pluie qu'Allah fait descendre du ciel pour revigorer la terre, et dans la variation des vents, il y a des preuves pour des gens qui comprennent.

(6) Voilà les signes d'Allah que Nous te récitons en toute vérité. En quelle parole croiront-ils après Allah et Ses signes ?

(7) Malheur à tout pécheur menteur !

(8) Il écoute les versets d'Allah qui lui sont récités, puis il persiste dans son orgueil comme s'il ne les avait pas entendus. Annonce-lui un châtement douloureux.

(9) Et lorsqu'il apprend quelque chose de Nos signes, il s'en moque. Tel est le châtement avilissant.

(10) Devant eux se trouve l'Enfer. Ce qu'ils ont amassé ne leur servira à rien, ni les idoles qu'ils ont prises en dehors d'Allah. Et ils auront un dur châtement.

(11) Ceci est un guide. Ceux qui nient les signes de leur Seigneur auront un châtement douloureux.

(12) C'est Allah qui vous a soumis la mer afin que, par Son ordre, les navires y naviguent, et afin que vous recherchiez Sa grâce. Et peut-être serez-vous reconnaissants.

(13) Et Il vous a fait accéder à tout ce qui est dans les cieux et sur la terre. Tout vient de Lui. Voilà bien là des signes pour des gens qui réfléchissent.

(14) Dis aux croyants de pardonner à ceux qui n'espèrent pas les jours d'Allah, afin qu'Il rétribue chaque communauté selon ce qu'elle a acquis.

(15) Quiconque fait le bien le fait pour son propre bien, et quiconque fait le mal le fait pour son propre mal. Puis vous serez ramenés vers votre Seigneur.

(16) Certes, Nous avons donné aux Enfants d'Israël le Livre, la Sagesse et la Prophétie, et Nous les avons pourvus de bonnes choses, et Nous les avons favorisés entre tous les peuples.

(17) Et Nous leur avons donné des preuves évidentes du commandement. Ils ne divergeaient qu'après que la science leur fut venue, par jalousie entre eux. Ton Seigneur jugera certainement entre eux, au Jour de la Résurrection, sur ce sur quoi ils divergeaient.

(18) Nous vous avons donc placé sur un chemin clair, celui de l'obéissance. Suivez-le donc, et ne suivez pas les passions de ceux qui ne savent pas.

(19) Certes, ils ne pourront vous protéger en rien contre Allah. Les injustes sont amis les uns des autres, mais Allah est le Protecteur des pieux.

(20) Ceci est une clarification pour les gens, un guide et une miséricorde pour les gens qui croient fermement.

(21) Ceux qui commettent de mauvaises actions pensent-ils que Nous les rendrons égaux dans la vie et dans la mort à ceux qui croient et font de bonnes œuvres ? Ils jugent mal.

(22) Allah a créé les cieux et la terre en toute vérité, afin que chaque âme soit rétribuée selon ce qu'elle a acquis. Et ils ne seront pas lésés.

(23) As-tu vu celui qui prend ses passions pour divinité? Allah l'a sciemment égaré, a scellé son ouïe et son cœur, et a voilé sa vue. Qui le guidera après Allah? Ne réfléchirez-vous donc pas?

(24) Et ils disent : « Il n'y a que notre vie sur terre ; nous mourons et nous vivons, et seul le temps nous détruit. » Mais ils n'en ont aucune connaissance, et ils ne font que spéculer.

(25) Et quand Nos signes évidents leur sont récités, ils ne répondent que : « Ramenez-nous nos ancêtres, si vous êtes véridiques. »

(26) Dis : « Allah vous donne la vie, puis Il vous fait mourir, puis Il vous rassemblera au Jour de la Résurrection. Cela n'a aucun doute, mais la plupart des gens ne le savent pas. »

(27) A Allah appartient la royauté des cieux et de la terre. Et le jour où viendra l'Heure, ce jour-là, ceux qui ont suivi le mensonge seront perdus.

(28) Et tu verras chaque communauté à genoux, chaque communauté sera appelée à son Livre : « Aujourd'hui, vous serez récompensés pour ce que vous avez fait. »

(29) « Ceci est Notre Livre qui révèle la vérité sur vous. En vérité, Nous avons fait consigner tout ce que vous faisiez. »

(30) Quant à ceux qui croient et font de bonnes œuvres, leur Seigneur les fera entrer dans Sa miséricorde. Voilà la réussite évidente.

(31) Quant à ceux qui ont nié, on dira : « Mes versets ne vous ont-ils pas été récités ? Mais vous étiez orgueilleux et vous étiez des gens coupables. »

(32) Et quand on dit : « La promesse d'Allah est vraie, et il n'y a pas de doute au sujet de l'Heure », tu dis : « Nous ne savons pas ce qu'est l'Heure, mais nous pensons qu'elle n'est qu'une supposition et nous n'en sommes pas certains. »

(33) Et les méfaits qu'ils ont commis leur apparaîtront, et ce dont ils se moquaient les environnera.

(34) Et il sera dit : « Aujourd'hui, Nous vous oublierons, comme vous avez oublié la rencontre de ce jour-là. Et votre refuge sera le Feu, et vous n'aurez point de secoureur. »

(35) C'est parce que vous avez pris les signes d'Allah pour moquerie, et que la vie présente vous a trompés. Aujourd'hui, on ne les fera pas sortir de là, et aucune excuse ne sera acceptée d'eux.

(36) À Allah appartient la louange, Seigneur des cieux et Seigneur de la terre, Seigneur de l'univers.

(37) À Lui appartient la majesté dans les cieux et sur la terre. Et Il est le Tout-Puissant, le Sage.

## Sourate 46 : الْأَخْفَافُ (Al-Aḥqāf) - Les Dunes

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ah, monsieur.

(2) La révélation de ce Livre vient d'Allah, le Tout-Puissant, le Sage.

(3) Nous n'avons créé les cieux et la terre et ce qui est entre eux qu'en toute vérité et pour un terme. Mais ceux qui ne croient pas se détournent de ce dont ils ont été avertis.

(4) Dis : « Avez-vous réfléchi à ce que vous invoquez en dehors d'Allah ? Montrez-moi ce qu'ils ont créé sur terre ? Ont-ils une part dans les cieux ? Apportez-moi un Livre révélé avant celui-ci ou un vestige de science, si vous êtes véridiques. »

(5) Qui est plus égaré que celui qui invoque un autre qu'Allah, sans pouvoir lui répondre jusqu'au Jour de la Résurrection, et qui ne sait pas ce qu'il invoque ?

(6) Et quand les hommes se rassembleront, ils seront leurs ennemis et renieront leur culte.

(7) Et quand Nos signes évidents leur sont récités, ceux qui ne croient pas disent de la vérité qui leur est parvenue : « Ceci est de la magie évidente. »

(8) Ou bien ils disent : « C'est lui qui l'a inventé. » Dis : « Si je l'avais inventé, vous ne pourriez en aucune façon me protéger contre Allah. Il sait parfaitement ce que vous dites sur moi. Il suffit comme témoin entre moi et vous. Car c'est Lui le Pardonneur, le Miséricordieux. »

(9) Dis : « Je ne suis pas le premier des messagers. Je ne sais pas ce qui m'arrivera ni ce qui vous arrivera. Je ne fais que suivre ce qui m'a été révélé. Et je ne suis qu'un avertisseur explicite. »

(10) Dis : « Avez-vous réfléchi si cela venait d'Allah et que vous n'y croyiez pas, alors qu'un témoin parmi les Enfants d'Israël a attesté de son évocation et a cru, alors que vous êtes orgueilleux ? Certes, Allah ne guide pas les injustes. »

(11) Et ceux qui ne croient pas disent de ceux qui croient : « Si cela avait été bon, ils ne nous auraient pas précédés en cela. » Et comme ils ne se sont pas laissés guider, ils disent : « C'est un mensonge ancien. »

(12) Et avant lui, il y avait le Livre de Moïse, comme guide et miséricorde. Et c'est là un Livre de confirmation, en langue arabe, pour avertir ceux qui commettent l'injustice et comme une bonne nouvelle pour les bienfaisants.

(13) Ceux qui disent : « Notre Seigneur est Allah », puis qui persévèrent, ceux-là n'auront aucune crainte et ne seront pas affligés.

(14) Ils seront les compagnons du Paradis, où ils demeureront éternellement, en récompense de ce qu'ils ont fait.

(15) Et Nous avons recommandé à l'homme d'être bienveillant envers ses père et mère. Sa mère l'a porté avec difficulté et l'a porté avec difficulté. Sa gestation et son sevrage ont duré trente mois. Lorsqu'il a atteint l'âge adulte et quarante ans, il dit : « Seigneur, inspire-moi de remercier le bienfait que Tu as accordé à moi et à mes père et mère, et d'accomplir de bonnes œuvres qui Te sont agréables. Accorde-moi une bonne descendance. Je me repens à Toi, et je suis du nombre des soumis. »

(16) Ceux-là, Nous accepterons ce qu'ils auront fait de meilleur, et Nous pardonnerons leurs méfaits. Et ils seront parmi les gens du Paradis. Une promesse véritable leur a été faite.

(17) Or, qui dit à ses père et mère : « Malheur à vous ! Me promettez-vous que je serai ressuscité, alors qu'il y a eu des générations avant moi ? » Ils crient à Allah : « Malheur à vous ! Croyez ! La promesse d'Allah est vraie. » Mais il dit : « Ce ne sont là que des fables d'anciens. »

(18) Ceux-là sont ceux contre qui le jugement fut exécuté parmi les communautés de djinns et d'hommes qui les ont précédés. Et ce sont eux les perdants.

(19) Chacun aura une rétribution selon ce qu'il aura fait. Ainsi, Allah les rétribuera pleinement selon leurs œuvres. Et ils ne seront point lésés.

(20) Et le jour où ceux qui ont mécré seront exposés au Feu, il leur sera dit : « Vous avez consommé vos biens ici-bas et vous en avez joui. Aujourd'hui, vous serez rétribués par le châtement de l'humiliation, parce que vous avez été arrogants sur terre sans droit et parce que vous avez été rebelles. »

(21) Souvenez-vous du frère de 'Ad, lorsqu'il avertit son peuple près des dunes. Ils partirent avant lui et après lui, en l'avertissant, en disant : « N'adorez qu'Allah. Je crains pour vous le châtement d'un jour terrible. »

(22) Ils dirent : « Es-tu venu pour nous détourner de nos dieux ? Apportez-nous donc ce dont vous nous menacez, si vous êtes du nombre des véridiques. »

(23) Il répondit : « La science appartient à Allah seul. Je vous transmets ce avec quoi j'ai été envoyé, mais je vois que vous êtes un peuple ignorant. »

(24) Quand ils virent une nuée s'approcher de leurs vallées, ils dirent : « C'est une nuée qui nous apportera de la pluie. » Non, c'est ce que vous demandez : un vent qui apporte un châtement douloureux,

(25) qui détruit toute chose par ordre de son Seigneur. Et au matin, on ne voit que leurs demeures. C'est ainsi que Nous rétribuons les gens des injustes.

(26) Nous leur avons attribué ce que Nous ne vous avons pas attribué. Nous leur avons donné des oreilles, des yeux et des cœurs. Mais leurs oreilles, leurs yeux et leurs cœurs ne leur ont servi à rien. Ils ont désavoué les signes d'Allah, et ce dont ils se moquaient les entourait.

(27) Et Nous avons certes détruit les villes autour de vous, et Nous avons répété les signes afin qu'ils reviennent [au droit chemin].

(28) Pourquoi ceux qu'ils avaient pris pour divinités en dehors d'Allah, afin de se rapprocher de Lui, ne leur ont-ils pas porté secours ? Ils les ont vraiment abandonnés. Tel était leur mensonge et ce qu'ils inventaient.

(29) Et lorsque Nous t'envoyâmes une troupe de djinns qui écoutaient le Coran, lorsqu'ils vinrent à toi, ils dirent : « Tais-toi. » Et quand cela fut terminé, ils retournèrent vers leur peuple en avertisseurs.

(30) Ils dirent : « Ô notre peuple ! Nous avons entendu un Livre qui a été révélé après Moïse, confirmant ce qui l'avait précédé, et guide vers la vérité et un chemin droit.

(31) Ô notre peuple, répondez à l'appel d'Allah et croyez en Lui. Il vous pardonnera vos péchés et vous préservera d'un châtement douloureux.

(32) Et quiconque ne répond pas à l'appel d'Allah, nul ne pourra échapper sur terre, et il n'aura d'autre protecteur que Lui. Ceux-là sont manifestement dans l'égarement.

(33) Ne voient-ils pas qu'Allah, Qui a créé les cieux et la terre, et qui ne Se fatigue jamais, est capable de ressusciter les morts ? Car Il est Puissant sur toute chose.

(34) Et le jour où ceux qui ont mécréu seront soumis au Feu, on leur dira : « N'est-ce pas là la vérité ? » Ils diront : « Oui, par notre Seigneur. » Il dira : « Goûtez donc au châtement pour ce en quoi vous avez mécréu. »

(35) Soyez donc patients, comme les messagers ont été fermes, et ne demandez pas que le châtement soit précipité sur eux. Le jour où ils verront ce contre quoi ils ont été avertis, ce sera pour eux comme s'ils n'étaient restés qu'une heure. Voici un message délivré. Quiconque est détruit sera détruit en toute équité, et quiconque survivra vivra en toute équité. Car Allah n'est pas injuste envers Ses créatures.

Sourate 47 : مُحَمَّد (Muḥammad) – Mahomet

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ceux qui ne croient pas et détournent les autres du chemin d'Allah, Il rendra leurs œuvres vaines.

(2) Mais ceux qui croient, font de bonnes œuvres et acceptent la vérité révélée à Muhammad de la part de leur Seigneur, Il leur pardonnera leurs péchés et améliorera leur condition.

(3) C'est parce que les mécréants suivent le mensonge, tandis que les croyants suivent la vérité venant de leur Seigneur. C'est ainsi qu'Allah propose aux hommes leurs exemples.

(4) Quand vous rencontrez les mécréants au combat, frappez-les au cou. Et quand vous les avez vaincus, liez-les fermement. Puis, libérez-les contre rançon ou avec générosité, jusqu'à ce que la guerre se soit apaisée. Ainsi soit-il. Si Allah avait voulu, Il aurait pu se venger d'eux directement. Mais Il vous éprouve les uns par les autres. Et ceux qui sont tués dans le sentier d'Allah, Il n'annule pas leurs œuvres.

(5) Il les guidera et améliorera leur condition,

(6) Et Il les fera entrer dans le Paradis qu'Il leur a fait connaître.

(7) Ô vous qui croyez ! Si vous aidez Allah, Il vous aidera et affermira vos pas.

(8) Quant à ceux qui ne croient pas, ils auront leur châtement; Il rendra leurs œuvres vaines.

(9) C'est parce qu'ils ont désapprouvé ce qu'Allah a révélé. C'est ainsi qu'Il a rendu vaines leurs œuvres.

(10) N'ont-ils pas parcouru la terre et vu quel fut le sort de ceux qui les ont précédés ? Allah les a détruits. Et un sort semblable attend les mécréants.

(11) Car Allah est le protecteur de ceux qui croient, tandis que les mécréants n'ont pas de protecteur.

(12) Certes, Allah fera entrer dans des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux ceux qui croient et font de bonnes œuvres. Quant à ceux qui ne croient pas, ils jouiront pour un temps limité, et mangeront comme du bétail. Et leur refuge sera le Feu.

(13) Combien de villes plus fortes que celle qui vous avait chassés avons-Nous détruites, et elles n'avaient personne pour les secourir.

(14) Celui qui s'appuie sur une preuve évidente venant de son Seigneur est-il comparable à celui dont les mauvaises actions sont enjolivées et qui suit ses propres passions ?

(15) Telle est la description du Paradis promis aux pieux : il y aura des rivières d'eau pure, des rivières de lait au goût inaltérable, des rivières de vin délicieux pour ceux qui en boivent, et des rivières de miel pur. Il y aura pour eux des fruits de toutes sortes, et un pardon de la part de leur Seigneur. Sont-ils comme ceux qui demeurent éternellement dans le Feu et à qui on donne une eau bouillante qui leur déchire les entrailles ?

(16) Parmi eux, il y en a qui t'écoutent, mais lorsqu'ils se détournent de toi, ils disent à ceux à qui le savoir a été donné : « Que disait-il tout à l'heure ? » Ce sont là ceux dont Allah a scellé les cœurs, et qui suivent leurs passions.

(17) Quant à ceux qui sont sur la bonne voie, Allah accroît leur droit chemin et leur donne la piété.

(18) Attendent-ils l'Heure, pour qu'elle vienne sur eux soudainement ? Les signes sont déjà là. Et quand elle viendra, à quoi leur servira-t-il de se souvenir ?

(19) Sache donc qu'il n'y a pas de divinité à part Allah. Implore le pardon pour tes péchés, ainsi que pour les croyants et les croyantes. Allah connaît vos œuvres et votre lieu de résidence.

(20) Ceux qui croient disent : « Pourquoi une sourate n'a-t-elle pas été révélée ? » Mais lorsqu'une sourate explicite est révélée, dans laquelle est mentionné le combat, tu vois ceux dont le cœur est malade te regarder avec les yeux de ceux qui sont accablés par la mort. Ce serait mieux pour eux.

(21) L'obéissance et les paroles convenables. Mais une fois la chose décidée, s'ils avaient été sincères envers Allah, cela aurait été mieux pour eux.

(22) Si tu te détournes, ne sèmeras-tu pas la corruption sur la terre et ne briseras-tu pas les liens de ta parenté ?

(23) Ce sont ceux-là qu'Allah a maudits, les rendant sourds et aveugles.

(24) Ne méditent-ils pas sur le Coran ou leurs cœurs sont-ils fermés à clé ?

(25) Quant à ceux qui se détournent après que le chemin leur fut clairement indiqué, c'est bien Satan qui les a séduits et leur a donné de faux espoirs.

(26) C'est parce qu'ils ont dit à ceux qui détestent ce qu'Allah a révélé : « Nous vous obéirons en certaines choses. » Or, Allah connaît leurs secrets.

(27) Que deviendront-ils lorsque les anges les saisiront et les frapperont au visage et au dos ?

(28) C'est parce qu'ils ont suivi ce qui irrite Allah et qu'ils ont détesté ce qui L'agrée. C'est ainsi qu'Il a rendu vaines leurs œuvres.

(29) Ceux dont le cœur est malade croient-ils qu'Allah ne dévoilera pas leur colère ?

(30) Si Nous voulions, Nous te les montrerions. Et tu les reconnaîtrais à leurs signes. Mais tu les reconnaîtras à leur langage. Et Allah est Parfaitement Connaisseur de vos œuvres.

(31) Nous vous éprouverons, certes, jusqu'à ce que Nous reconnaissons parmi vous ceux qui luttent et qui sont patients. Et Nous éprouverons vos pensées.

(32) Certes, ceux qui ne croient pas, qui égarent les autres loin du sentier d'Allah et qui s'opposent au Messenger après que la bonne voie leur est devenue évidente, ceux-là ne nuiront en rien à Allah, et Il annulera leurs œuvres.

(33) Ô vous qui croyez ! Obéissez à Allah et au Messenger, et ne rendez pas vos œuvres vaines.

(34) Certes, ceux qui ne croient pas et égarent les autres loin du sentier d'Allah, puis meurent mécréants, Allah ne leur pardonnera pas.

(35) Ne faiblis donc pas et ne demande pas la paix alors que tu es le meilleur. Car Allah est avec toi et ne diminuera pas la récompense de tes œuvres.

(36) La vie présente n'est que jeu et distraction. Si vous croyez et craignez Allah, Il vous récompensera et ne vous demandera pas vos biens.

(37) S'il insistait pour vous les demander et vous mettait dans l'embarras, vous vous montreriez avare et feriez ressortir votre ressentiment.

(38) Vous êtes appelés à dépenser dans le sentier d'Allah. Or, parmi vous, il y a quelqu'un d'avare, et celui qui est avare le fait à son propre détriment. Allah est le Riche, et vous êtes les pauvres. Si vous vous détournez, Il vous remplacera par un autre peuple, différent de vous.

## Sourate 48 : الْفَتْحُ (Al-Fath) - Victoire

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) En vérité, Nous vous avons accordé une victoire évidente,
- (2) afin qu'Allah vous pardonne vos péchés passés et à venir, qu'Il parachève sur vous Son bienfait et vous guide vers le droit chemin,
- (3) et qu'Allah vous accorde une grande victoire.
- (4) C'est Lui qui a fait descendre la quiétude dans les cœurs des croyants, afin qu'ils augmentent leur foi. A Allah appartiennent les armées des cieux et de la terre. Allah est Omniscient et Sage.
- (5) afin qu'Il fasse entrer les croyants et les croyantes dans des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, où ils demeureront éternellement, et qu'Il efface d'eux leurs mauvaises actions. Voilà un grand succès auprès d'Allah.

(6) Et afin qu'Il châtie les hypocrites et les hypocrites, ainsi que les associateurs et les associateuses, qui pensent du mal d'Allah. Un malheur les frappera. Allah s'irritera contre eux, les maudira et leur préparera l'Enfer. Quel mauvais sort !

(7) C'est à Allah qu'appartiennent les armées des cieus et de la terre. Et Allah est Puissant et Sage.

(8) Nous t'avons envoyé comme témoin, annonciateur de bonnes nouvelles et avertisseur,

(9) afin que vous croyiez en Allah et en Son messager, que vous Le secouriez, que vous Le glorifiez et Le glorifiiez matin et soir.

(10) Ceux qui te prêtent serment d'allégeance, prêtent serment d'allégeance à Allah. Et la main d'Allah est sur leurs mains. Quiconque viole son engagement le viole à son propre détriment. Et quiconque respecte son engagement envers Allah, sa récompense sera grandement augmentée.

(11) Les Bédouins restés en arrière diront : « Ils nous ont pris nos biens et nos familles. Implorez pardon pour nous. » Ils profèrent avec leurs langues ce qui n'est pas dans leurs cœurs. Dis : « Qui peut intercéder pour vous auprès d'Allah, s'Il veut vous nuire ou vous faire du bien ? Allah est certes Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites. »

(12) Mais vous pensiez que le Messager et les croyants ne retourneraient jamais vers leurs familles, et cela vous parut bien. Vous aviez donc de mauvaises pensées, et vous étiez des gens perdus.

(13) Quiconque ne croit pas en Allah et en Son messager, sache alors que Nous avons préparé pour les mécréants une flamme ardente.

(14) A Allah appartient la royauté des cieus et de la terre. Il pardonne à qui Il veut et châtie qui Il veut. Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(15) Ceux qui sont restés en arrière diront, quand vous partirez pour vous emparer du butin : « Laissez-nous vous suivre. » Ils veulent

changer la parole d'Allah. Dis : « Vous ne nous suivrez jamais. C'est ainsi qu'Allah a parlé auparavant. » Ils diront : « Vous nous enviez. » Mais ils n'ont qu'une intelligence limitée.

(16) Dis aux Bédouins restés en arrière : « Vous serez appelés contre un peuple très puissant. Vous les combattrez jusqu'à ce qu'ils se soumettent. Si vous obéissez, Allah vous donnera une bonne récompense. Mais si vous vous détournez, comme vous l'avez fait auparavant, Il vous châtiara d'un châtiment douloureux. »

(17) Il n'y a pas de blâme pour l'aveugle, ni pour le boiteux, ni pour le malade. Quiconque obéit à Allah et à Son messager, Il le fera entrer dans des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux. Mais quiconque se détourne, Il le châtiara d'un châtiment douloureux.

(18) Allah agréa les croyants lorsqu'ils t'ont prêté serment d'allégeance sous l'arbre. Et Il savait ce qu'il y avait dans leurs cœurs. Il fit donc descendre sur eux la quiétude et les récompensa par une victoire imminente.

(19) et ils s'emparèrent d'un grand butin. Car Allah est Puissant et Sage.

(20) Allah vous a promis un grand butin dont vous vous emparerez. Il vous a accordé d'avance cette victoire et a écarté de vous les mains des gens, afin que ce soit un signe pour les croyants et qu'il vous guide vers le droit chemin.

(21) Et Il vous a promis d'autres victoires que vous n'avez pas encore obtenues, mais qu'Allah a déjà embrassées. Et Allah est Omnipotent.

(22) Si les mécréants t'avaient combattu, ils se seraient détournés et n'auraient trouvé ni protecteur ni secoureur.

(23) Telle est la coutume d'Allah qui s'est déjà produite dans le passé. Et tu ne trouveras aucun changement dans la coutume d'Allah.

(24) C'est Lui qui a écarté de vous leurs mains, et de vous vos mains d'eux, dans la vallée de la Mecque, après vous avoir donné la victoire sur eux. Et Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

(25) Ce sont eux qui ont mécréu, qui vous ont empêchés d'accéder à la Mosquée sacrée et qui ont empêché les sacrifices de leur lieu d'origine. Et n'eût été des croyants et des croyantes que vous ne connaissiez pas, que vous auriez peut-être piétinés et rendus coupables sans le savoir... afin qu'Allah fasse entrer dans Sa miséricorde qui Il veut. S'ils avaient été distingués, Nous aurions certes châtié d'un châtiment douloureux les mécréants d'entre eux.

(26) Et lorsque les mécréants remplirent leurs cœurs d'orgueil, d'orgueil d'ignorance, Allah fit descendre Sa quiétude sur Son Messager et sur les croyants, et les attira vers la piété, à laquelle ils avaient droit et qui était plus digne d'eux. Et Allah est Omniscient.

(27) Certes, Allah a confirmé en toute vérité la vision de Son Messager : Vous entrerez, si Allah le veut, dans la Mosquée sacrée, en sécurité, les têtes rasées ou les cheveux coupés, et sans crainte. Il savait ce que vous ne saviez pas, et Il a décrété, en plus de cela, une victoire imminente.

(28) C'est Lui qui a envoyé Son Messager avec la bonne direction et la religion de la vérité, afin qu'elle prévale sur toute religion. Et Allah suffit comme témoin.

(29) Muhammad est le Messager d'Allah. Ceux qui sont avec lui sont durs envers les mécréants et miséricordieux les uns envers les autres. Tu les vois s'incliner et se prosterner, implorant la grâce d'Allah et Son agrément. Leurs visages portent les marques de leurs prosternations. Tel est leur exemple dans la Thora. Et leur exemple dans l'Evangile est comme une plante qui pousse sa pousse, puis se fortifie, jusqu'à devenir forte et se dresser sur sa tige, remplissant d'étonnement les semeurs, de sorte que les mécréants s'irritent contre eux. Allah a promis à ceux qui croient et font de bonnes œuvres un pardon et une énorme récompense.

## Sourate 49 : الْحُجْرَات (Al-Hujurāt) - Les Strophes

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ô vous qui croyez ! Ne devancez pas Allah et Son messager, et craignez Allah. Allah est certes Audient et Omniscient.

(2) Ô vous qui croyez ! N'élevez pas vos voix au-dessus de celle du Prophète, et ne lui parlez pas à haute voix comme vous le faites entre vous, de peur que vos actes ne soient annulés sans que vous vous en rendiez compte.

(3) Ceux qui baissent la voix en présence du Messager d'Allah sont ceux dont Allah a éprouvé les cœurs par la piété. Pour eux, il y aura un pardon et une énorme récompense.

(4) En effet, ceux qui t'appellent de derrière les chambres intérieures, la plupart d'entre eux ne comprennent pas.

(5) S'ils avaient patienté jusqu'à ce que tu sortes vers eux, cela aurait été mieux pour eux. Mais Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(6) Ô vous qui croyez ! Si un méchant vous apporte une nouvelle, vérifiez-la soigneusement, de peur que vous ne frappiez un peuple par ignorance et que vous ne vous repentiez ensuite de ce que vous avez fait.

(7) Et sachez qu'il y a parmi vous le Messenger d'Allah. S'il vous obéissait en beaucoup de choses, vous seriez certainement en difficulté. Mais Allah vous a fait aimer la foi et l'a embellie dans vos cœurs, et vous a fait détester la mécréance, la perversité et la désobéissance. Ceux-là sont les bien guidés.

(8) par la grâce d'Allah et par Sa faveur. Et Allah est Omniscient et Sage.

(9) Et si deux groupes de croyants se disputent, réconciliez-les. Mais si l'un d'eux commet une injustice envers l'autre, combattez alors le injuste jusqu'à ce qu'il revienne à l'ordre d'Allah. Et s'il revient à l'ordre d'Allah, réconciliez- les tous deux en toute équité et soyez justes. Car Allah aime les justes.

(10) Les croyants sont certes frères. Réconciliez donc vos frères et craignez Allah, afin que vous obteniez miséricorde.

(11) Ô vous qui croyez ! Que personne parmi vous ne se moque de vous. Peut-être ceux qu'on ridiculise sont-ils meilleurs que ceux qui se moquent. Et pas les femmes envers les femmes. Peut-être ceux qu'on ridiculise sont-ils meilleurs que ceux qui se moquent. Et ne vous insultez pas les uns les autres, et ne vous insultez pas les uns les autres. Quelle honte d'avoir un mauvais nom après la foi ! Et quiconque ne se repent pas, c'est celui-là qui est injuste.

(12) Ô vous qui croyez ! Ne vous livrez pas à des suppositions excessives. Car certaines suppositions comportent un péché. Et ne vous épiez pas les uns les autres, et ne murmurez pas les uns contre les autres. L'un de vous mangerait-il la chair de son frère mort ? Non, vous la détesteriez. Craignez Allah. Car Allah est certes Accueillant au repentir et Miséricordieux.

(13) Ô hommes ! Nous vous avons créés d'un mâle et d'une femelle, et Nous vous avons répartis en nations et tribus, afin que vous vous entre-connaissiez. Le plus noble d'entre vous, auprès d'Allah, est celui qui Le craint le plus. Allah est certes Omniscient et Parfaitement Connaisseur.

(14) Les Bédouins disent : « Nous avons cru. » Dis : « Vous n'avez pas encore cru, mais dites : « Nous nous sommes soumis. » Car la foi n'est pas encore entrée dans vos cœurs. Mais si vous obéissez à Allah et à Son messager, Il ne diminuera en rien vos œuvres. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux. »

(15) Ceux-là sont certes croyants, ceux qui croient en Allah et en Son messager, puis ne doutent pas et luttent de leurs biens et de leurs personnes dans le sentier d'Allah. Ceux-là sont les véridiques.

(16) Dis : « Enseignez-vous à Allah votre religion, alors qu'Allah sait ce qui est dans les cieus et sur la terre ? Et Allah sait toute chose. »

(17) Ils considèrent comme un bienfait pour vous le fait qu'ils vous ont soumis. Dis : « Ne considérez pas votre soumission comme un bienfait pour moi. Au contraire, c'est Allah qui vous a favorisés en vous guidant vers la foi, si vous êtes sincères. »

(18) Certes, Allah connaît l'invisible des cieus et de la terre, et Allah voit parfaitement ce que vous faites.

Sourate 50 : ق (Qāf) – Qaf

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Qāf. Par le glorieux Coran !

(2) Ils sont vraiment étonnés qu'un avertisseur leur soit venu de leur part. Et ceux qui ne croient pas disent : « C'est une chose énorme. »

(3) « Quand nous serons morts et réduits en poussière... ce sera loin d'être un retour ! »

(4) Nous savons bien ce que la terre en consomme. Et auprès de Nous se trouve un Livre qui conserve tout.

(5) Mais ils ont nié la Vérité quand elle leur est parvenue, et ils sont dans un état de confusion.

(6) N'ont-ils pas observé le ciel au-dessus d'eux, comment Nous l'avons construit et orné, sans aucune fissure ?

(7) Et la terre : Nous l'avons étendue, et nous avons placé sur elle des montagnes stables, et nous y avons fait pousser toute espèce d'herbes splendides,

(8) comme une réflexion et un avertissement pour tout serviteur qui se tourne [vers Dieu].

(9) Et du ciel, Nous faisons descendre une eau bénite, avec laquelle Nous faisons pousser des jardins et moissonner le blé.

(10) et de grands palmiers aux dattes qui se chevauchent,

(11) comme nourriture pour les serviteurs ; et avec elle nous redonnons vie à une terre morte. C'est ainsi que se produira la résurrection.

(12) Avant eux, le peuple de Noé, les Compagnons d'Ar-Rass et les Tamouds ont nié,

(13) ainsi que 'Āad, les frères de Pharaon et de Lot,

(14) ainsi que les Compagnons d'Al-Aykah et les gens de Tubba'. Tous ont nié les Messagers. Ainsi s'est réalisée Ma menace.

(15) Sommes-nous peut-être épuisés par la première création ? En effet, ils doutent d'une nouvelle création.

(16) En vérité, Nous avons créé l'homme et Nous savons ce que son âme lui murmure. Et Nous sommes plus proches de lui que sa veine jugulaire.

(17) Lorsque les deux anges enregistreurs enregistrent, assis à droite et à gauche,

(18) il ne prononce pas un mot sans qu'il y ait à côté de lui un observateur prêt [à écrire].

(19) Et l'agonie de la mort arrive en vérité : « C'est ce que tu essayais d'éviter. »

- (20) Et la trompette sonnera. C'est le jour de la menace.
- (21) Chaque âme sera accompagnée d'un chauffeur et d'un témoin.
- (22) « Certes, tu t'es égaré à ce sujet. Nous avons ôté ton voile de dessus toi. Aujourd'hui, ta vue est nette. »
- (23) Et son compagnon dira : « Voilà ce que j'ai préparé [pour le compte]. »
- (24) [Dieu dira :] « Jetez en enfer tout ingrat obstiné,
- (25) celui qui a empêché le bien, a transgressé et a douté,
- (26) celui qui a placé une autre divinité à côté de Dieu. Jette-le dans un châtiment sévère.
- (27) Son compagnon dira : « Notre Seigneur, ce n'est pas moi qui l'ai poussé à commettre un acte de transgression, mais il était dans un grave égarement. »
- (28) [Dieu dira :] « Ne contestez pas devant Moi ; Je vous avais déjà envoyé un avertissement.
- (29) Ma parole ne change pas, et je ne suis pas injuste envers mes serviteurs.
- (30) Le jour où Nous dirons à l'Enfer : « Es-tu rassasié ? » Et il dira : « Y en a-t-il davantage ? »
- (31) Et le Paradis sera rapproché des justes, et non éloigné.
- (32) « C'est là ce qui vous a été promis, à vous qui revenez à Dieu et qui observez,
- (33) qui craignaient le Tout Miséricordieux en secret, et qui venaient avec un cœur pieux.
- (34) « Entrez-y en paix. C'est le Jour de l'Éternité. »
- (35) Là, ils auront tout ce qu'ils désirent. Et auprès de Nous, il y a encore davantage.

(36) Combien de générations avons-nous fait périr avant eux, qui étaient plus puissantes qu'eux, qui parcouraient le pays ? Y a-t-il un lieu où l'on puisse échapper ?

(37) Il y a là, certes, un rappel pour celui qui a un cœur, qui écoute attentivement et qui est attentif.

(38) En vérité, Nous avons créé les cieux et la terre et ce qui est entre eux en six jours. Et nous n'avons éprouvé aucune lassitude.

(39) Supporte donc ce qu'ils disent, et glorifie ton Seigneur par Ses louanges, avant le lever du soleil et avant son coucher,

(40) et glorifiez-Le pendant la nuit, et à la fin des prosternations.

(41) Et soyez attentifs au jour où l'appelant appellera d'un lieu proche,

(42) Le jour où ils entendront vraiment le Cri, ce sera le Jour de la Résurrection.

(43) Certes, c'est Nous qui donnons la vie et la mort. Et c'est vers Nous qu'est le retour.

(44) Le jour où la terre se fendra et où ils sortiront promptement, voilà un rassemblement facile pour Nous.

(45) Nous savons mieux ce qu'ils disent. Tu ne les forceras pas. Avertis donc, par le Coran, ceux qui craignent Ma menace.

Sourate 51 : أَلْدَّارِيَّاتُ (Adh-Dhāriyāt) - Les éventails

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Pour les vents qui dispersent [la poussière],
- (2) et ceux qui portent une charge [de pluie],
- (3) et ceux qui glissent légèrement [sur la mer],
- (4) et ceux qui distribuent les commandes,
- (5) En vérité, ce qui vous a été promis est certainement vrai,
- (6) et il est vrai que le Jugement aura lieu.
- (7) Pour le ciel avec ses chemins,

- (8) En vérité, vous êtes en désaccord.
- (9) Celui qui veut s'en détourner en est détourné.
- (10) Maudits soient les menteurs,
- (11) ceux qui errent dans l'ignorance !
- (12) Ils demandent : « Quand viendra le Jour du Jugement ? »
- (13) Le jour où ils seront brûlés par le Feu,
- (14) « Goûtez votre tourment ! C'est ce que vous avez demandé pour qu'il soit hâté ! »
- (15) En effet, les justes seront dans des jardins et des sources,
- (16) recevant ce que leur Seigneur leur a donné. Auparavant, ils -  
faisaient le bien.
- (17) Ils dormaient peu pendant la nuit,
- (18) et à l'aube ils demandèrent pardon,
- (19) et dans leurs richesses il y avait un droit pour le mendiant et le  
pauvre.
- (20) Il y a sur la terre des signes pour ceux qui sont certains,
- (21) et aussi en vous-mêmes. Ne réfléchissez-vous donc pas ?
- (22) Et dans le ciel est ta subsistance et ce qui t'a été promis.
- (23) Par le Seigneur du ciel et de la terre, c'est certainement la vérité,  
comme tu le dis.
- (24) L'histoire des invités d'honneur d'Abraham vous est-elle  
parvenue ?
- (25) Lorsqu'ils vinrent à lui et lui dirent: Paix! Il répondit: Paix, peuple  
inconnu!
- (26) Puis il se retira tranquillement vers sa famille et prépara un veau  
gras.

(27) Il les servit et dit : « Vous ne mangez pas ? »

(28) Alors il eut peur d'eux. Ils dirent : « N'aie pas peur ! » Et ils lui annoncèrent la bonne nouvelle d'un fils sage.

(29) Sa femme s'approcha en pleurant, et se frappa le visage, en disant : « Je suis une vieille femme stérile. »

(30) Ils dirent : « Ainsi a décrété votre Seigneur. Certes, Il est le Sage, l'Omniscient. »

(31) Il [Abraham] dit : « Quelle est donc votre tâche, ô messagers ? »

(32) Ils dirent : « Nous avons été envoyés vers un peuple coupable,

(33) de leur lancer des pierres d'argile durcie,

(34) marqués auprès de ton Seigneur pour les transgresseurs.

(35) Mais Nous sauvâmes ceux d'entre eux qui croyaient.

(36) Nous n'y trouvâmes qu'une maison de soumis.

(37) Nous avons laissé pour vous un signe pour ceux qui craignent un châtement douloureux.

(38) Il y a aussi un signe dans Moïse, lorsque Nous l'envoyâmes avec une autorité évidente vers Pharaon.

(39) Mais il se retourna avec ses partisans, en disant : « C'est un magicien ou un possédé ! »

(40) Nous le saisimes donc et le jetâmes dans les flots, lui et son armée, parce qu'il était coupable.

(41) Et dans les Âd [il y a un signe], lorsque Nous envoyâmes sur eux le vent dévastateur,

(42) qui ne laissa rien de ce sur quoi il tomba sans le réduire en poussière.

(43) Et chez les Tamud, [il y a un signe], quand on leur disait : « Profitez encore un peu de temps. »

(44) Mais ils transgressèrent l'ordre de leur Seigneur. Alors la foudre les frappa alors qu'ils regardaient.

(45) Ils ne pouvaient ni se lever ni être secourus.

(46) Et avant eux, il en fut de même pour le peuple de Noé, qui était un peuple d'iniquité.

(47) Nous avons construit le ciel avec puissance, et certes Nous l'élargissons.

(48) Et Nous avons étendu la terre. Et combien sommes-Nous bons à l'étendre !

(49) Et de toute chose, Nous avons créé des couples, afin que vous réfléchissiez.

(50) Fuyez donc vers Dieu. Je suis pour vous un avertisseur explicite de Sa part.

(51) Et ne placez pas d'autre divinité en dehors d'Allah. Je suis pour vous un avertisseur explicite de Sa part.

(52) Et jamais un messager ne leur vint sans qu'ils ne disent : « C'est un sorcier ou un possédé. »

(53) Est-ce qu'ils se l'étaient recommandé ? Non, ce sont des gens rebelles.

(54) Éloignez-vous donc d'eux, car vous ne serez pas blâmés.

(55) Et avertis, car l'avertissement profite certes aux croyants.

(56) Et Je n'ai créé les djinns et les hommes que pour qu'ils M'adorent.

(57) Je ne désire pas d'eux aucune nourriture, et Je ne désire pas qu'ils Me nourrissent.

(58) Certes, Dieu est le Soutien, le Puissant, l'Immuable.

(59) Certes, à ceux qui ont commis des injustices, il y aura une part égale à celle de leurs compagnons. Qu'ils ne demandent donc pas qu'on hâte [le châtement].

(60) Malheur aux mécréants à cause du Jour qui leur était promis !

Sourate 52 : الطُّور (Aṭ-Ṭūr) - La Montagne

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Pour la Montagne !

(2) Et pour un livre écrit

(3) sur un rouleau plat !

(4) Et pour la Maison Hantée !

- (5) Et pour le Haut Toit !
- (6) Et pour la pleine Mer !
- (7) Certes, le châtement de ton Seigneur s'accomplira à coup sûr.
- (8) Personne ne pourra l'arrêter.
- (9) Le jour où les cieux trembleront violemment,
- (10) et les montagnes bougeront.
- (11) Malheur, ce jour-là, à ceux qui nient,
- (12) ceux qui se délectent de vains discours.
- (13) Le jour où ils seront jetés de force dans le feu de l'Enfer.
- (14) [Il leur sera dit] : « Ceci est le Feu que vous avez renié.
- (15) Est-ce peut-être de la magie, ou ne voyez-vous pas ?
- (16) Brûle-toi là-dedans ! Que tu sois patient ou non, ce sera pareil pour toi ; tu n'auras que ce que tu mérites.
- (17) Certes, les justes seront dans des jardins et dans la bénédiction.
- (18) se réjouissant de ce que leur Seigneur leur a donné. Et leur Seigneur les aura protégés du châtement de l'Enfer.
- (19) [On leur dira :] « Mangez et buvez avec plaisir, pour ce que vous avez fait. »
- (20) Allongés sur des lits alignés ; nous les unirons à des compagnes aux yeux beaux et chastes.
- (21) Et quant à ceux qui auront cru, et à leur descendance qui les aura suivis dans la foi, Nous leur ferons rejoindre leur descendance, et Nous ne diminuerons en rien leurs œuvres. Chacun sera responsable de ce qu'il aura acquis.
- (22) Et nous leur fournirons des fruits et de la viande selon leur désir.

(23) Là, ils boiront une coupe, dans laquelle il n'y aura ni paroles vaines ni péché.

(24) Et ils les serviront jeunes comme des perles cachées.

(25) Ils se tourneront l'un vers l'autre et demanderont :

(26) disant : « Nous étions craintifs parmi notre peuple.

(27) Mais Allah nous a accordé Sa faveur et nous a protégés du châtiment du vent brûlant.

(28) Nous L'invoquions autrefois. Car c'est Lui le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(29) Avertis-le donc, car par la grâce de ton Seigneur, tu n'es ni devin ni insensé.

(30) Ou bien ils disent : « C'est un poète, attendons que le temps le détruise. »

(31) Dis : « Attendez ! Je suis moi aussi de ceux qui attendent avec vous. »

(32) Est-ce là ce que leur commande leur esprit, ou sont-ils un peuple transgresseur ?

(33) Ou bien ils disent : « C'est lui qui l'a inventé. » Non, plutôt ils ne croient pas.

(34) Qu'ils prononcent donc un discours semblable à celui-ci, s'ils sont véridiques.

(35) Ont-ils été créés à partir de rien ou sont-ils les créateurs ?

(36) Ont-ils créé les cieux et la terre ? Non, mais ils n'en ont aucune certitude.

(37) Sont-ils les possesseurs des trésors de ton Seigneur, ou sont-ils les dirigeants ?

(38) Ont-ils une échelle pour écouter ? Que celui qui écoute apporte une preuve évidente.

(39) Pour lui les filles, et pour vous les fils ?

(40) Leur demandez-vous un salaire pour les charger d'une lourde dette ?

(41) Ont-ils accès à l'invisible et écrivent-ils ?

(42) Est-ce qu'ils complotent pour tromper ? Mais ceux qui nient seront trompés.

(43) Ont-ils une autre divinité en dehors d'Allah ? Gloire à Allah au-dessus de ce qu'ils Lui associent.

(44) S'ils voyaient une partie du ciel tomber, ils diraient : « C'est un nuage rassemblé. »

(45) Laisse-les donc jusqu'à ce qu'ils rencontrent leur jour où ils seront frappés.

(46) Le jour où leur tromperie ne leur servira à rien et où ils ne seront pas secourus.

(47) Certes, il y a un châtement encore plus grand pour ceux qui font le mal. Mais la plupart d'entre eux ne le savent pas.

(48) Supporte avec patience le décret de ton Seigneur, car tu es sous Nos yeux. Et glorifie ton Seigneur quand tu te lèves.

(49) Et glorifiez-le pendant la nuit, et au coucher des étoiles.

Sourate 53 : **النَّجْم** (An-Najm) - L'étoile

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Pour l'étoile quand elle coule !
- (2) Ton compagnon ne s'est pas égaré ni trompé,
- (3) et ne parle pas sur un coup de tête.
- (4) Ce n'est rien d'autre qu'une révélation qui lui a été inspirée,
- (5) un puissant le lui a enseigné,
- (6) doté de pouvoir ; établi,
- (7) alors qu'il se trouvait à l'horizon le plus élevé.
- (8) Alors il s'approcha et descendit,
- (9) jusqu'à ce qu'il soit à deux archets de distance ou même plus près.
- (10) Ainsi, Il révéla à Son serviteur ce qu'Il lui révéla.
- (11) Le cœur n'a pas menti sur ce qu'il a vu.
- (12) Veux-tu donc discuter avec lui à propos de ce qu'il a vu ?
- (13) Et il le revit certainement,
- (14) au Lotus de l'Extrême Limite,
- (15) près duquel se trouve le Jardin de la Demeure.
- (16) Lorsque le Lotus fut recouvert par ce qui le recouvrait,
- (17) le regard ne s'est pas dévié ni n'est allé au-delà de la limite.
- (18) Il a certes vu des signes parmi les plus grands de la part de son Seigneur.
- (19) Avez-vous réfléchi à Al-Lāt et Al-'Uzzā ?
- (20) et Manāt, le troisième, l'autre ?
- (21) Avez-vous des hommes et Lui des femmes ?

(22) Voilà un partage injuste !

(23) Ce ne sont là que des noms que vous et vos ancêtres avez inventés, et sur lesquels Allah n'a donné aucun pouvoir. Ils ne suivent que la conjecture et ce que les âmes désirent. Or, la bonne direction leur est venue de leur Seigneur.

(24) L'homme aura-t-il ce qu'il désire ?

(25) À Allah appartiennent l'au-delà et la vie présente.

(26) Et combien sont nombreux les anges dans les cieux dont l'intercession ne sert à rien, sauf après qu'Allah l'a permise à qui Il veut et qu'Il agrée.

(27) En vérité, ceux qui ne croient pas à l'au-delà donnent aux anges des noms féminins,

(28) alors qu'ils n'en ont aucune connaissance. Ils ne suivent que des conjectures, et les conjectures ne servent à rien contre la vérité.

(29) Éloignez-vous donc de ceux qui se détournent de Notre Rappel et ne désirent rien d'autre que la vie présente.

(30) Telle est la hauteur de leur science. Ton Seigneur connaît mieux ceux qui s'égarent de Son chemin, et Il connaît mieux ceux qui sont sur le droit chemin.

(31) A Allah appartient tout ce qui est dans les cieux et sur la terre, afin qu'Il rétribue ceux qui font le mal selon leurs actes, et qu'Il récompense ceux qui font le bien par ce qu'il y a de meilleur.

(32) Ceux qui évitent les grands péchés et les turpitudes, à l'exception des petits. Certes, votre Seigneur est Pardonneur. Il vous connaît mieux quand Il vous a créés de terre, et quand vous étiez encore des embryons dans le ventre de vos mères. Ne vous glorifiez donc pas de votre pureté. Il connaît mieux les pieux.

(33) Tu as vu celui qui s'est retourné,

(34) et a donné peu et ensuite s'est retenu ?

- (35) A-t-il la connaissance de l'invisible, pour pouvoir voir ?
- (36) Ou bien il n'a pas été informé de ce qui est dans les documents de Moïse
- (37) et d'Abraham, qui a tenu sa promesse ?
- (38) Que personne ne porte le fardeau d'un autre,
- (39) et cet homme n'aura rien d'autre que ce pour quoi il a travaillé,
- (40) et que son effort sera vu,
- (41) alors il recevra une pleine récompense,
- (42) Et c'est auprès de ton Seigneur qu'appartient le Jour dernier ?
- (43) C'est Lui qui fait rire et pleurer,
- (44) et que c'est Lui qui donne la mort et qui donne la vie,
- (45) et qui a créé les couples, homme et femme,
- (46) d'une goutte de sperme lorsqu'elle est émise,
- (47) et que la seconde création lui appartient,
- (48) et que c'est Lui qui donne la richesse et la satisfaction,
- (49) et Il est le Seigneur de Sirius.
- (50) Et c'est Lui qui a détruit l'ancien 'Ad,
- (51) et les Tamouds, et n'ont rien laissé d'eux,
- (52) Le peuple de Noé, avant eux, était encore plus injuste et plus rebelle,
- (53) et il a renversé les villes renversées,
- (54) et les couvrit de ce dont il les couvrit.
- (55) De quel bienfait de votre Seigneur doutez-vous ?

(56) C'est un avertissement comme les précédents.

(57) L'imminent approche.

(58) Seul Allah peut révéler son heure.

(59) Vous étonnez-vous donc de ce discours ?

(60) Et riez et ne pleurez pas,

(61) pendant que tu es distrait ?

(62) Prosternez-vous donc devant Allah et adorez-Le.  
[Prostration]^

## Sourate 54 : الْقَمَر (Al-Qamar) - La Lune

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) L'Heure approche et la lune s'est divisée en deux.
- (2) Mais s'ils voient un signe, ils se retournent et disent : « La magie continue ! »
- (3) Ils ont renié et suivi leurs désirs, mais chaque affaire aura sa conclusion.
- (4) Et des rapports leur sont parvenus qui auraient dû les dissuader,
- (5) sagesse parfaite, mais les avertissements ne servent à rien.
- (6) Éloignez-vous d'eux pour l'instant. Le jour où celui qui les appellera les appellera à quelque chose de terrible,
- (7) Ils sortiront des tombeaux, les yeux baissés, comme des sauterelles dispersées,
- (8) Ils se hâtent vers celui qui les appelle. Les mécréants diront : « C'est un jour difficile ! »
- (9) Avant eux, le peuple de Noé traitait Dieu de menteur. Ils traitèrent Notre serviteur en disant : « Insensé ! » Et il fut traité de menteur.
- (10) Puis il invoqua son Seigneur : « Je suis accablé, viens à mon secours ! »
- (11) Nous avons ouvert les portes du ciel à des eaux abondantes,
- (12) Et Nous avons fait jaillir de la terre des sources, dont les eaux se sont réunies conformément à un décret établi.
- (13) Nous l'avons porté sur une arche de planches et de clous,
- (14) qui voguaient sous Nos yeux : récompense pour ceux qui étaient reniés.

- (15) Nous l'avons laissé comme un signe. Quelqu'un y réfléchit-il ?
- (16) Que mon châtime<sup>n</sup>t et mes avertissements étaient terribles !
- (17) Nous avons certes rendu le Coran facile à mémoriser. Qui donc réfléchit ?
- (18) Les 'Ad ont nié. Combien étaient terribles Mon châtime<sup>n</sup>t et Mes avertissements !
- (19) Nous avons envoyé contre eux un vent violent, au jour d'un malheur continu<sup>e</sup>l,
- (20) qui déchiraient les gens comme s'ils avaient déraciné des troncs de palmier.
- (21) Que mon châtime<sup>n</sup>t et mes avertissements étaient terribles !
- (22) Nous avons certes rendu le Coran facile à mémoriser. Qui donc réfléchit ?
- (23) Les Thamūd ont nié les avertissements.
- (24) Ils dirent : « Si nous suivions un seul homme parmi nous, nous serions alors dans l'égarement et la folie.
- (25) A-t-il été choisi parmi nous tous ? C'est un menteur arrogant !
- (26) Bientôt ils sauront qui est le menteur arrogant.
- (27) Certes, Nous leur enverrons la chamelle en guise d'épreuve. Regarde-la donc et sois patient.
- (28) Informez-les que l'eau sera partagée entre eux, chacun aura son tour pour boire.
- (29) Mais ils appelèrent leur compagnon, et il s'élança et la tua.
- (30) Que mon châtime<sup>n</sup>t et mes avertissements étaient terribles !
- (31) Nous avons lancé contre eux un seul cri, et ils sont devenus comme de la paille sèche.

(32) Nous avons certes rendu le Coran facile à mémoriser. Qui donc réfléchit ?

(33) Le peuple de Lot a nié les avertissements.

(34) Nous avons lancé contre eux une tempête de pierres; nous avons sauvé la famille de Lot à l'aube,

(35) comme une faveur de Notre part. C'est ainsi que Nous récompensons les reconnaissants.

(36) Il les avait avertis de Notre châtime<sup>n</sup>t. Mais ils doutaient de nos avertissements.

(37) Ils cherchèrent même à séduire ses invités. Nous aveuglâmes alors leurs yeux. « Goûtez à Mon châtime<sup>n</sup>t et à Mes avertissements ! »

(38) Tôt le matin, un châtime<sup>n</sup>t permanent les frappa.

(39) « Goûtez à Mon châtime<sup>n</sup>t et à Mes avertissements ! »

(40) Nous avons certes rendu le Coran facile à mémoriser. Qui donc réfléchit ?

(41) Des avertissements parvinrent également au peuple de Pharaon,

(42) Mais ils ont traité de mensonges tous Nos signes. Alors, Nous les avons saisis par la main d'un Dieu Puissant.

(43) Vos mécréants sont-ils meilleurs qu'eux ? Ou bien avez-vous une absolution dans l'Écriture ?

(44) Ou bien ils disent : « Nous sommes une assemblée unie et victorieuse ! »

(45) Bientôt l'assemblée sera vaincue et ils se détourneront.

(46) L'Heure est leur rendez-vous. Et l'Heure sera plus amère et plus douloureuse encore.

(47) En vérité, les coupables sont dans l'erreur et la folie.

(48) Le jour où ils seront traînés au Feu, sur leurs visages. « Goûtez le toucher de Saqar ! »

(49) En vérité, Nous avons créé toute chose avec modération.

(50) Et Notre commandement n'est qu'un instant, comme un clin d'œil.

(51) Et certes, Nous avons fait périr vos compagnons. Y a-t-il quelqu'un qui réfléchisse ?

(52) Tout ce qu'ils ont fait est dans les archives,

(53) chaque petit et grand [fait] est écrit.

(54) En vérité, les dévots seront dans les jardins et les rivières,

(55) dans un lieu de vérité avec un Souverain Tout-Puissant.

Sourate 55 : الرَّحْمٰن (Ar-Rahmān) - Le Compatissant  
Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Le Compatissant,
- (2) Il a enseigné le Coran.
- (3) Il a créé l'homme,
- (4) Il lui enseigna la parole.
- (5) Le soleil et la lune suivent un calcul précis.
- (6) Les étoiles et les arbres se prosternent.
- (7) Il a élevé les cieux et placé les balances,
- (8) Afin que vous ne transgressiez pas l'équilibre.
- (9) Réglez correctement le poids et ne falsifiez pas la balance.
- (10) Il a placé la terre pour les créatures,
- (11) Il y a des fruits et des palmiers aux bourgeons protégés,
- (12) Et des céréales avec de la balle et des plantes aromatiques.
- (13) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (14) Il créa l'homme d'argile, comme un potier,
- (15) Et Il a créé les djinns d'une flamme de feu pur.
- (16) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (17) Le Seigneur des deux orientes et le Seigneur des deux occidents.

- (18) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (19) Il a fait couler ensemble deux mers,
- (20) Il y a une barrière entre eux qu'ils ne franchissent pas.
- (21) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (22) Des deux sortent des perles et des coraux.
- (23) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (24) Et à Lui appartiennent les navires qui naviguent sur la mer, élevés comme des montagnes.
- (25) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (26) Tout sur la terre est destiné à périr,
- (27) Mais la Face de ton Seigneur demeurera, pleine de majesté et de magnificence.
- (28) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (29) Tous ceux qui sont dans les cieux et sur la terre le demandent; chaque jour il est occupé.
- (30) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (31) Nous allons traiter avec vous, ô vous deux armées [d'hommes et de djinns].
- (32) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (33) Ô assemblée des djinns et des hommes ! Si vous pouvez franchir les limites des cieux et de la terre, faites-le ; mais vous ne pouvez le faire sans autorisation.
- (34) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (35) Un feu d'étincelles et du cuivre en fusion seront envoyés sur vous, et vous ne pourrez pas vous défendre.
- (36) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?

- (37) Quand le ciel se fend et devient rouge comme l'huile.
- (38) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (39) Ce jour-là, ni les hommes ni les djinns ne seront interrogés sur leurs péchés.
- (40) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (41) On reconnaîtra le coupable à son visage, et on le saisira par le toupet et par les pieds.
- (42) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (43) C'est là l'Enfer que les coupables nient.
- (44) Entre elle et l'eau bouillante, ils vont et viennent.
- (45) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (46) Et pour quiconque craint de se présenter devant son Seigneur, il y aura deux jardins.
- (47) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (48) Avec des branches aux multiples ombres.
- (49) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (50) Il y a deux sources qui coulent en eux.
- (51) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (52) Il y a en eux des fruits de toute espèce, en abondance.
- (53) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?
- (54) Assis sur des lits tapissés de brocart, les fruits des deux jardins seront à portée de main.
- (55) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?

(56) Il y a parmi eux des jeunes filles aux apparences chastes, qu'aucun homme ni djinn n'a jamais touchées auparavant.

(57) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?

(58) Comme les rubis et les coraux.

(59) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?

(60) La récompense du bien n'est-elle pas autre chose que le bien ?

(61) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?

(62) Et outre ces deux-là, il y a deux autres jardins.

(63) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?

(64) D'un vert foncé intense.

(65) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?

(66) Il y a deux sources jaillissantes en eux.

(67) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?

(68) On y trouve des fruits, des dattiers et des grenadiers.

(69) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?

(70) Il y a parmi eux de bonnes et belles femmes.

(71) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?

(72) Uri conservé dans les pavillons,

(73) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?

(74) Qu'aucun homme ni aucun djinn n'a jamais touché auparavant.

(75) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?

(76) Assis sur des coussins verts et de beaux tapis.

(77) Lequel des bienfaits de votre Seigneur nierez-vous ?

(78) Béni soit le nom de ton Seigneur, plein de majesté et de magnificence.

Sourate 56 : الْوَاقِعَةُ (Al-Wāqi‘ah) - L'inévitable

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Lorsque l'événement inévitable se produit,
- (2) Personne ne peut nier que cela s'est produit.
- (3) Il en abaissera certains et en relèvera d'autres.
- (4) Lorsque la terre est secouée par un choc violent,
- (5) Et les montagnes seront réduites en poussière,
- (6) Devenir poussière dispersée,
- (7) Et vous serez divisés en trois groupes :
- (8) Ceux qui sont à droite, qui sont ceux qui sont à droite ?
- (9) Et ceux qui sont à gauche, qui sont ceux qui sont à gauche ?
- (10) Et les Précédents, les Précédents :
- (11) Ils sont les plus proches [de Dieu],
- (12) Dans les jardins des délices.
- (13) Une multitude dès les premières générations,
- (14) Et peu parmi les dernières générations,
- (15) Sur des lits ornés d'or et de pierres précieuses,

- (16) Allongés sur eux, face à face.
- (17) Autour d'eux tourneront éternellement de jeunes serviteurs,
- (18) Avec des coupes, des cruches et un calice de boisson pure,
- (19) Dont ils n'éprouveront pas de maux de tête ni ne seront enivrés.
- (20) Et des fruits de leur choix,
- (21) Et ils désirent la chair des oiseaux.
- (22) Et des filles aux grands yeux,
- (23) Comme des perles cachées,
- (24) Récompense pour ce qu'ils ont fait.
- (25) Ils n'y entendront pas de vains discours ni d'accusations de péché,
- (26) Mais seulement la salutation : « Paix, paix. »
- (27) Et ceux qui sont à droite, qui sont ceux qui sont à droite ?
- (28) Ils seront parmi des lotus sans épines,
- (29) Et des bananiers chargés de fruits,
- (30) Et l'ombre s'étend,
- (31) Et l'eau qui coule,
- (32) Et des fruits abondants,
- (33) Jamais interrompu ni interdit,
- (34) Et des lits surélevés.
- (35) En vérité, Nous les avons créés comme une création particulière,
- (36) Et Nous avons fait d'elles des vierges pures,
- (37) Amoureux et pairs,
- (38) Pour ceux de droite.

- (39) Une multitude dès les premières générations,  
(40) Et une multitude des dernières générations.  
(41) Et ceux qui sont à gauche, qui sont ceux qui sont à gauche ?  
(42) Ils seront au milieu d'un vent brûlant et d'une eau bouillante,  
(43) Et dans l'ombre de la fumée noire,  
(44) Pas frais ni agréable.  
(45) En vérité, ils vivaient dans le luxe,  
(46) Et ils persistent dans le grand péché,  
(47) Et ils dirent : « Quand nous mourrons et que nous serons poussière et os, ressusciterons-nous vraiment ?  
(48) Et nos ancêtres aussi ?  
(49) Dis : « Le premier et le dernier,  
(50) Ils seront certainement rassemblés pour un jour fixé".  
(51) Alors vous, ô égarés qui niez,  
(52) Vous mangerez certainement de l'arbre de Zaqqum,  
(53) Et vous en remplirez vos ventres,  
(54) Et vous boirez dessus de l'eau bouillante,  
(55) Vous boirez comme des chameaux assoiffés.  
(56) Telle sera leur hospitalité au Jour du Jugement.  
(57) Nous vous avons créés, alors pourquoi ne croyez-vous pas ?  
(58) As-tu vu ce que tu éjacules ?  
(59) Est-ce vous qui le créez, ou sommes-nous les créateurs ?

(60) Nous avons décrété la mort parmi vous, et rien ne Nous en empêche.

(61) Pour vous remplacer par d'autres qui vous ressemblent et vous recréer sous des formes que vous ne connaissez pas.

(62) Or, vous avez certainement connu la première création; pourquoi donc ne réfléchissez-vous pas ?

(63) Avez-vous réfléchi à ce que vous semez ?

(64) Est-ce vous qui l'augmentez, ou bien sommes-nous ceux qui l'augmentent ?

(65) Si Nous le voulions, Nous pourrions le réduire en paille sèche, et vous vous poseriez des questions,

(66) En disant : « Nous sommes vraiment endettés,

(67) En vérité, nous sommes privés de tout.

(68) Avez-vous pensé à l'eau que vous buvez ?

(69) Est-ce vous qui le faites descendre des nuées, ou est-ce Nous qui le faisons descendre ?

(70) Si Nous voulions, Nous le rendrions salé. Pourquoi alors n'êtes-vous pas reconnaissants ?

(71) As-tu considéré le feu que tu allumes ?

(72) Est-ce vous qui faites croître son bois, ou est-ce Nous qui le faisons croître ?

(73) Nous en avons fait un mémorial et une provision pour les voyageurs dans le désert.

(74) Glorifiez donc le nom de votre Seigneur, le Très-Haut.

(75) Je jure par la position des étoiles—

(76) Et c'est vraiment un serment solennel, si seulement vous saviez...

- (77) C'est en effet un noble Coran,  
(78) Dans un livre tenu,  
(79) Que seuls les purifiés peuvent toucher,  
(80) Une révélation du Seigneur des mondes.  
(81) Est-ce là le discours que vous négligez ?  
(82) Et tu en tires ta subsistance en le niant ?  
(83) Pourquoi alors, lorsque l'âme atteint la gorge,  
(84) Et à ce moment-là, vous regardez,  
(85) Et Nous sommes plus proches de lui [le mourant] que de vous,  
mais vous ne le voyez pas,  
(86) Si vous n'êtes pas soumis [à Notre pouvoir],  
(87) Ramène-la, si tu es sincère.  
(88) S'il est parmi ceux qui sont proches [de Dieu],  
(89) Alors il y aura pour lui du réconfort, du parfum et un jardin de  
délices.  
(90) Et s'il est parmi ceux de droite,  
(91) Alors [on lui dira] : « Que la paix soit avec vous », de la part de  
ceux qui sont à droite.  
(92) Mais s'il est parmi les négateurs, les égarés,  
(93) Alors son hospitalité sera de l'eau bouillante,  
(94) Et il brûlera dans le feu de l'Enfer.  
(95) C'est là, en effet, la certitude absolue.  
(96) Glorifiez donc le nom de votre Seigneur, le Très-Haut.

Sourate 57 : الْحَدِيد (Al-Ḥadīd) – Le fer

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Tout ce qui est dans les cieux et sur la terre glorifient Allah. Il est le Tout-Puissant, le Sage.
- (2) À lui appartient la domination des cieux et de la terre. C'est lui qui donne la vie et qui donne la mort, et il est Tout-Puissant sur toutes choses.
- (3) Il est le Premier et le Dernier, le Manifeste et le Caché, et Il est Omniscient de toutes choses.
- (4) C'est Lui qui a créé les cieux et la terre en six jours, puis S'est établi sur le Trône. Il sait ce qui entre sur la terre et ce qui en sort, ce qui descend du ciel et ce qui en monte. Et Il est avec vous où que vous soyez. Et Allah voit parfaitement ce que vous faites.
- (5) À Lui appartient la royauté des cieux et de la terre, et c'est à Allah que retourne toute chose.
- (6) Il fait entrer la nuit dans le jour et le jour dans la nuit, et il connaît parfaitement ce qui est dans les cœurs.

(7) Croyez en Allah et en Son messager, et donnez de ce dont Il vous a désignés. Ceux d'entre vous qui croient et donnent auront une énorme récompense.

(8) Pourquoi ne croiriez-vous pas en Allah alors que le Messager vous invite à croire en votre Seigneur ? Il vous a déjà engagé, si vous êtes croyants.

(9) C'est Lui qui fait descendre sur Son serviteur les preuves évidentes, afin de vous faire sortir des ténèbres à la lumière. Et certes, Allah est Tout-Puissant et Miséricordieux envers vous.

(10) Et pourquoi ne donneriez-vous pas dans le sentier d'Allah, alors qu'à Lui appartient l'héritage des cieux et de la terre? Ceux d'entre vous qui ont donné et combattu avant la conquête ne sont pas égaux; ils sont plus nombreux que ceux qui ont donné et combattu après. Pourtant, Allah a promis le bien à vous tous. Et Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

(11) Quiconque fait à Allah un bon prêt, Il le lui multipliera largement ; et il aura une belle récompense.

(12) Le jour où vous verrez les croyants et les croyantes, leur lumière courant devant eux et à leur droite, on dira : « Bonne nouvelle pour vous aujourd'hui : des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, où vous demeurerez éternellement. » Voilà la plus grande réussite.

(13) Le jour où les hypocrites, hommes et femmes, diront aux croyants : « Attendez-nous, afin que nous prenions de votre lumière. » Il leur sera dit : « Retournez et cherchez pour vous une lumière. » Alors, un mur sera dressé entre eux, avec une porte. Au-dedans, il y aura miséricorde, et dehors, devant eux, le châtement.

(14) Ils les appelleront : « N'étions-nous pas avec vous ? » Ils diront : « Oui, mais vous vous êtes tentés vous-mêmes, vous avez attendu, vous avez douté et vous vous êtes égarés par de faux espoirs, jusqu'à ce que le commandement d'Allah vous vienne. Et le Trompeur vous a trompés au sujet d'Allah. »

(15) On n'acceptera pas aujourd'hui de rançon de vous, ni de ceux qui ont mécré. Votre refuge est le Feu, et c'est lui votre maître. Quelle mauvaise destination !

(16) Le temps n'est-il pas venu, pour ceux qui croient, d'humilier leurs cœurs à l'évocation d'Allah et à ce qui est descendu de la vérité, et de ne pas être comme ceux à qui le Livre a été donné auparavant ? Le temps a été prolongé pour eux, leurs cœurs se sont endurcis, et beaucoup d'entre eux sont pervers.

(17) Sache qu'Allah donne la vie à la terre après sa mort. Nous vous avons exposé les signes, afin que vous raisonniez.

(18) Certes, ceux qui font la charité et qui font à Allah un bon prêt, leurs biens leur seront multipliés, et ils auront une belle récompense.

(19) Ceux qui croient en Allah et en Ses messagers, ceux-là sont les véridiques et les martyrs auprès de leur Seigneur. À eux sera leur récompense et leur lumière. Mais ceux qui ne croient pas et traitent de mensonges Nos signes, ceux-là seront les compagnons de l'Enfer.

(20) Sache que la vie présente n'est que jeu, distraction, parure, vantardise entre vous, rivalité dans l'accumulation des biens et des enfants. C'est comme la pluie dont la végétation réjouit les cultivateurs; puis elle se dessèche et tu la vois jaunir, puis elle devient de la paille sèche. Et dans l'au-delà il y aura un dur châtement, mais aussi un pardon d'Allah et un agrément. Et la vie présente n'est qu'un plaisir illusoire.

(21) Concourez au pardon de votre Seigneur et à un Paradis aussi large que les cieux et la terre, réservé à ceux qui croient en Allah et en Ses messagers. Telle est la grâce d'Allah qu'Il accorde à qui Il veut. Et Allah est le Détenteur de la plus grande grâce.

(22) Aucun malheur ne vous atteint, ni la terre, sans qu'il ne soit inscrit dans le Livre, avant que Nous ne l'ayons rendu manifeste. Cela est certes facile pour Allah.

(23) afin que vous ne vous affligiez pas de ce que vous n'avez pas reçu, et que vous ne vous réjouissiez pas de ce qu'Il vous a donné. Et Allah n'aime pas l'orgueilleux.

(24) ceux qui sont avares et qui incitent les autres à l'avarice. Et quiconque se détourne, sache qu'Allah est le Puissant et le Digne de louange.

(25) Nous avons envoyé Nos messagers avec des preuves évidentes. Et avec eux Nous avons fait descendre le Livre et la balance, afin que les gens fassent de bonnes œuvres. Et Nous avons fait descendre le fer, très solide et d'une grande utilité pour les hommes, afin qu'Allah reconnaisse celui qui Le soutient ainsi que Ses messagers sans le voir. Car Allah est Puissant et Omnipotent.

(26) Et Nous avons envoyé Noé et Abraham, et Nous avons placé dans leur descendance la prophétie et le Livre. Certains d'entre eux sont sur le droit chemin, mais beaucoup d'entre eux sont pervers.

(27) Puis Nous fîmes suivre Nos messagers, et Nous fîmes suivre Jésus, fils de Marie, à qui Nous donnâmes l'Évangile. Et Nous fîmes entrer dans les cœurs de ceux qui le suivirent, mis compassion et miséricorde. Quant au monachisme, ils l'ont établi pour eux-mêmes, sans que Nous l'ayons ordonné, par désir d'agrément auprès d'Allah. Mais ils ne l'observèrent pas comme il se doit. Nous récompensâmes donc ceux d'entre eux qui crurent. Mais beaucoup d'entre eux sont pervers.

(28) Ô vous qui croyez! Craignez Allah et croyez en Son messager. Il vous accordera une double part de Sa miséricorde, et vous donnera une lumière sur laquelle vous marcherez. Et Il vous pardonnera. Et Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(29) Afin que les gens du Livre sachent qu'ils n'ont aucun pouvoir sur la grâce d'Allah, et que la grâce est entre les mains d'Allah. Il la donne à qui Il veut. Et Allah est Détenteur d'une grâce immense.

Sourate 58 : **الْمُجَادِلَة** (Al-Mujādilah) - La femme qui dispute  
Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Allah a certes entendu les paroles de celle qui se disputait avec toi au sujet de son mari et se plaignait à Allah. Allah a entendu votre conversation. Certes, Allah est Audient et Clairvoyant.

(2) Ceux d'entre vous qui répudient leurs femmes en disant : « Vous êtes pour moi comme le dos de ma mère », qu'ils sachent qu'elles ne sont pas leurs mères. Leurs mères ne sont que celles qui les ont mis au monde. En vérité, elles profèrent des méchancetés et des calomnies. paroles mensongères. Mais Allah est Pardonneur et Pardonneur.

(3) Ceux qui répudient leur femme avec cette expression et veulent ensuite revenir sur ce qu'ils ont dit, doivent affranchir un esclave avant de reprendre les rapports sexuels. Cela vous est imposé. Et Allah est Connaisseur de ce que vous faites.

(4) Quiconque n'en a pas les moyens, qu'il jeûne deux mois consécutifs avant de reprendre les rapports sexuels. Et quiconque n'en a pas les moyens, qu'il nourrisse soixante pauvres. Ceci afin que vous croyiez en Allah et en Son messager. Telles sont les limites d'Allah. Et ceux qui ne croient pas auront un châtement douloureux.

(5) Certes, ceux qui s'opposent à Allah et à Son messager seront humiliés, comme furent humiliés ceux qui les ont précédés. Nous avons déjà fait descendre des preuves évidentes. Et pour ceux qui ne croient pas, il y a un châtement avilissant.

(6) Le jour où Allah les ressuscitera tous, Il leur fera connaître ce qu'ils faisaient. Allah l'a consigné, mais ils l'ont oublié. Et Allah est témoin de tout.

(7) Ne vois-tu pas qu'Allah sait tout ce qui est dans les cieux et sur la terre ? Il n'y a pas de conversation secrète entre trois personnes sans qu'Il soit le quatrième, ni entre cinq sans qu'Il soit le sixième, ni entre un nombre plus ou moins grand sans qu'Il soit avec eux, où qu'ils soient. Puis, au Jour de la Résurrection, Il les informera de ce qu'ils faisaient. Allah est certes Omniscient.

(8) N'as-tu pas vu ceux à qui il était interdit de comploter en secret ? Mais ils retournent à ce qui leur était interdit, et complotent pour le péché, la violence et la désobéissance au Messager. Et quand ils viennent à toi, ils te saluent d'une manière différente de celle qu'Allah t'a adressée, et ils disent entre eux : « Pourquoi Allah ne nous punit-Il pas pour ce que nous disons ? » L'Enfer leur suffira, et ils y brûleront. Quelle mauvaise destination !

(9) Ô vous qui croyez ! Quand vous vous concertez en secret, ne vous concertez pas au sujet du péché, de la violence et de la désobéissance au Messager. Mais concertez-vous au sujet de la bonne conduite et de la piété. Et craignez Allah, vers qui vous serez rassemblés.

(10) Certes, la conspiration est une œuvre du Diable pour nuire aux croyants. Mais elle ne peut leur nuire en rien, si ce n'est avec la permission d'Allah. Et c'est en Allah que les croyants placent leur confiance.

(11) Ô vous qui croyez ! Lorsqu'on vous dit : « Faites place aux assemblées », faites place. Allah vous fera place. Et lorsqu'on vous dit : « Levez-vous », levez-vous. Allah élèvera ceux d'entre vous qui croient et ceux à qui le savoir a été donné. Et Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

(12) Ô vous qui croyez ! Lorsque vous désirez consulter le Messager en privé, faites d'abord une aumône. Cela est meilleur pour vous et plus pur. Mais si vous ne trouvez pas le moyen, alors Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(13) Craignez-vous de faire l'aumône avant votre consultation ? Si vous ne le faites pas et qu'Allah vous accorde Sa miséricorde, accomplissez alors la Salat, acquittez la Zakat, et obéissez à Allah et à Son messager. Et Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

(14) N'as-tu pas vu ceux qui s'allient à un peuple contre lequel Allah est irrité ? Ils ne sont ni des vôtres ni des leurs. Et ils jurent faussement, sachant qu'ils mentent.

(15) Allah leur a préparé un châtement dur. Ce qu'ils font est vraiment mauvais.

(16) Ils prennent leurs serments comme un bouclier, afin de détourner les gens du sentier d'Allah. Et ils auront un châtement avilissant.

(17) Ni leurs biens ni leurs enfants ne les protégeront contre Allah. Ils seront les compagnons du Feu où ils demeureront éternellement.

(18) Le Jour où Allah les ressuscitera tous, ils Lui jureront comme ils vous jurent, croyant avoir raison. Mais ce sont vraiment des menteurs.

(19) Le Diable s'est emparé d'eux et leur a fait oublier le rappel d'Allah. Ils sont le parti du Diable. Le parti du Diable est certes voué à l'échec.

(20) Certes, ceux qui s'opposent à Allah et à Son Messager seront parmi les plus humiliés.

(21) Allah a décrété : « Moi et Mes messagers serons vainqueurs. » Allah est certes Puissant et Fort.

(22) Tu ne trouveras pas de gens qui croient en Allah et au Jour dernier et qui prennent pour alliés ceux qui s'opposent à Allah et à Son messager, fussent-ils leurs pères, leurs fils, leurs frères ou leurs proches. Il a inscrit la foi dans leurs cœurs et les a fortifiés d'un esprit

venant de Lui. Et Il les fera entrer dans des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, où ils demeureront éternellement. Allah les agrée et ils L'agrègent. Ceux-là sont le parti d'Allah. Le parti d'Allah est certes voué à la réussite.

## Sourate 59 : الْحَشْر (Al-Ḥashr) - Le rassemblement

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Tout ce qui est dans les cieus et sur la terre glorifient Allah. Il est le Tout-Puissant, le Sage.

(2) C'est Lui qui, lors de la première sortie, chassa de leurs demeures les mécréants parmi les gens du Livre. Vous ne vous attendiez pas à ce qu'ils s'en aillent, et ils pensaient que leurs forteresses les protégeraient contre Allah. Mais Allah est venu à eux de là où ils ne s'y attendaient pas, et Il a frappé leurs cœurs d'effroi. Ils ont démoli leurs demeures de leurs propres mains et de celles des croyants. Apprenez donc de cela, ô vous qui comprenez.

(3) Si Allah ne leur avait pas décrété l'exil, Il les aurait certainement châtiés ici-bas. Et dans l'au-delà, ils auront le châtiment du Feu.

(4) C'est parce qu'ils s'opposèrent à Allah et à Son messenger. Et quiconque s'oppose à Allah, Allah est dur en châtiment.

(5) Tout palmier que vous coupez ou que vous laissez intact avec ses racines, c'est par la permission d'Allah, afin qu'Il humilie les injustes.

(6) Quant au butin qu'Allah a donné à Son Messenger sans combat, vous n'aviez pas à conduire des chevaux ou des chameaux pour l'obtenir. Mais Allah donne à Ses messagers puissance sur qui Il veut. Et Allah est Puissant.

(7) Ce qu'Allah a attribué à Son messenger parmi les habitants des cités appartient à Allah, au messenger, à ses proches, aux orphelins, aux nécessiteux et aux voyageurs en voyage. De peur que cela ne devienne une richesse exclusivement réservée aux riches d'entre vous. Acceptez donc ce que vous donne le messenger, et abstenez-vous de ce qu'il vous a interdit. Et craignez Allah. Car Allah est vraiment dur en châtement.

(8) [Et] pour les émigrés pauvres qui ont été expulsés de leurs maisons et dépouillés de leurs biens, qui recherchent la grâce et l'agrément d'Allah et soutiennent Allah et Son Messenger. Ceux-là sont les sincères.

(9) Et [elle appartient] à ceux qui étaient déjà à Médine et qui étaient croyants avant eux. Ils aiment ceux qui émigrent vers eux et ne portent pas envie dans leurs cœurs de ce qui leur a été donné [aux émigrés], mais les préfèrent à eux-mêmes, même s'ils sont dans le besoin. Et quiconque est préservé de la cupidité de son âme, ceux-là sont les prospères.

(10) Et à ceux qui viendront après eux, qui diront : « Notre Seigneur, pardonne-nous, ainsi qu'à nos frères qui ont cru avant nous, et ne laisse dans nos cœurs aucune rancune envers ceux qui ont cru. Notre Seigneur, Tu es certes Miséricordieux et Miséricordieux. »

(11) N'as-tu pas vu les hypocrites dire à leurs frères mécréants parmi les gens du Livre : « Si vous êtes expulsés, Nous irons avec vous et Nous n'obéirons à personne contre vous ; et si vous êtes attaqués, Nous vous secourrons, certes » ? Mais Allah atteste qu'ils sont assurément des menteurs.

(12) S'ils sont chassés, ils ne sortiront pas avec eux; et s'ils sont attaqués, ils ne leur porteront pas secours; et même s'ils les aident, ils se détourneront, et alors ils ne seront pas secourus.

(13) Mets dans leurs cœurs une crainte plus grande que celle d'Allah Lui-même. Car ce sont des gens qui ne raisonnent pas.

(14) Ils ne combattront pas tous ensemble contre vous, sinon dans des villes fortes et derrière des murailles. Leur hostilité est grande entre eux. Vous pensez qu'ils sont unis, mais leurs cœurs sont divisés. C'est parce que c'est un peuple qui ne raisonne pas.

(15) Ils sont comme ceux qui les ont précédés de peu de temps; ils ont goûté les conséquences de leurs actes, et ils auront un châtement douloureux.

(16) [Leur exemple est semblable à celui de] Satan, lorsqu'il dit à l'homme : « Ne crois pas ! » Mais lorsqu'il devient mécréant, il dit : « Je me désintéresse de toi, car je crains Allah, le Seigneur de l'univers. »

(17) Leur fin sera à tous deux le Feu, où ils demeureront éternellement. Telle est la rétribution des injustes.

(18) Ô vous qui croyez ! Craignez Allah. Et que chaque âme réfléchisse à ce qu'elle prépare pour demain. Craignez Allah. Car Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

(19) Et ne soyez pas comme ceux qui ont oublié Allah. Il leur a fait oublier eux-mêmes. Ce sont eux les pervers.

(20) Les gens du Feu et les gens du Paradis ne sont pas égaux. Les gens du Paradis sont les conquérants.

(21) Si Nous avions fait descendre ce Coran sur une montagne, tu l'aurais vu s'humilier et se briser par crainte d'Allah. Telles sont les comparaisons que Nous proposons aux gens, afin qu'ils méditent.

(22) C'est Lui Allah. Point de divinité à part Lui, Connaisseur de l'invisible et du visible. Et Il est le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(23) C'est Lui Allah. Point de divinité à part Lui, Le Roi, Le Saint, Le Pacifique, Le Digne de confiance, Le Protecteur, Le Tout-Puissant, Le

Redoutable, L'Excellent. Gloire à Allah au-dessus de ce qu'ils Lui associent.

(24) C'est Lui, Allah, le Créateur, le Formeur, le Créateur. A Lui appartiennent les plus beaux noms. Tout ce qui est dans les cieux et la terre Le glorifie. Et Il est le Puissant, le Sage.

Sourate 60 : الْمُتَحَنَّةُ (Al-Mumtaḥanah) - L'examiné

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ô vous qui croyez ! Ne prenez pas pour alliés Mes ennemis et les vôtres, en leur prêtant de l'affection, alors qu'ils traitent de mensonges la vérité qui vous est parvenue, et qu'ils expulsent le Messager et vous-mêmes, parce que vous croyez en Allah, votre Seigneur. Si vous êtes sortis pour lutter dans Mon sentier et rechercher Mon agrément, comment pourriez-vous leur témoigner de l'affection en secret ? Je sais bien ce que vous cachez et ce que vous divulguez. Et quiconque d'entre vous agit ainsi s'égarera certainement du droit chemin.

(2) Lorsqu'ils vous rencontrent, ils vous considèrent comme leurs ennemis, et ils vous attaquent avec leurs mains et leurs langues pour vous nuire, et ils souhaitent que vous ne croyiez pas.

(3) Ni vos proches ni vos enfants ne vous seront d'aucune utilité au Jour de la Résurrection. C'est Lui qui décidera entre vous. Et Allah est Observateur de ce que vous faites.

(4) Vous avez eu un bon exemple en Abraham et en ceux qui étaient avec lui, lorsqu'ils dirent à leur peuple: «Nous sommes vraiment innocents envers vous et envers ce que vous adorez en dehors d'Allah. Nous vous désavouons. Entre nous et vous, il y a inimitié et haine pour toujours, jusqu'à ce que vous croyiez en Allah, l'Unique.» Abraham dit alors à son père: «J'implorerai pardon pour toi, mais je ne peux rien pour toi auprès d'Allah.» «Notre Seigneur, c'est en Toi que nous plaçons notre confiance, c'est vers Toi que nous nous tournons, et c'est vers Toi que nous retournerons.

(5) Notre Seigneur, ne fais pas de nous un sujet d'épreuve pour les mécréants, et pardonne-nous. Notre Seigneur, Tu es certes le Puissant, le Sage.

(6) Vous avez certainement trouvé en eux un bel exemple pour ceux qui espèrent en Allah et au Jour dernier. Et quiconque s'en détourne, sachez alors qu'Allah est le Puissant et le Digne de louange.

(7) Il se peut qu'Allah mette une affection entre vous et ceux dont vous étiez ennemis. Car Allah est Puissant, Pardonneur et Miséricordieux.

(8) Allah ne vous interdit pas d'être bons et équitables envers ceux qui ne vous ont pas combattus pour la religion et qui ne vous ont pas chassés de vos demeures. Car Allah aime les pieux.

(9) Allah ne vous interdit de prendre pour alliés que ceux qui vous ont combattus pour la religion, qui vous ont chassés de vos demeures et qui ont aidé à votre expulsion. Et quiconque les prend pour alliés, ceux-là sont les injustes.

(10) Ô vous qui croyez ! Quand des croyantes viennent à vous, examinez-les. Allah connaît mieux leur foi. Si vous les trouvez croyantes, ne les renvoyez pas aux mécréants. Elles ne leur sont ni licites ni licites. Rendez-leur ce qu'elles ont dépensé. Et il n'y a pas de mal à vous marier avec elles après leur avoir donné une dot. Ne maintenez pas le lien matrimonial avec des femmes mécréantes.

Demandez-leur ce que vous avez dépensé, et qu'elles demandent ce qu'elles ont dépensé. Tel est le jugement d'Allah. Il juge entre vous. Et Allah est Omniscient et Sage.

(11) Et si l'une de vos épouses passe du côté des mécréants et que vous réussissez, donnez alors à celles dont les épouses sont passées du côté des mécréants l'équivalent de ce qu'elles ont dépensé. Et craignez Allah en qui vous croyez.

(12) Ô Prophète ! Quand les croyantes viennent à toi et jurent de n'associer à Allah aucun associé, de ne pas voler, de ne pas commettre d'adultère, de ne pas tuer leurs enfants, de ne pas inventer de mensonges entre leurs mains et leurs pieds, et de ne pas te désobéir en toute bonne conduite, accepte alors leur engagement et implore pour elles le pardon d'Allah. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(13) Ô vous qui croyez ! Ne prenez pas pour alliés des gens contre lesquels Allah est en colère. Ils désespèrent de l'au-delà, comme les mécréants désespèrent des gens des tombeaux.

## Sourate 61 : **الصَّافَّاتُ** (Aṣ-Ṣaff) - L'hôte

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Tout ce qui est dans les cieux et sur la terre glorifient Allah ; Il est le Tout-Puissant, le Sage.

(2) Ô vous qui croyez, pourquoi dites-vous ce que vous ne faites pas ?

(3) Il est profondément détestable aux yeux d'Allah que vous disiez ce que vous ne faites pas.

(4) En vérité, Allah aime ceux qui combattent pour Son sentier en rangs serrés, comme s'ils formaient un édifice compact.

(5) Et lorsque Moïse dit à son peuple : « Ô mon peuple, pourquoi me tourmentez-vous, alors que vous savez que je suis le Messager d'Allah envoyé vers vous ? » Puis, lorsqu'ils s'égarèrent, Allah égara leurs cœurs. Or Allah ne guide pas les gens qui sont égarés.

(6) Et quand Jésus, fils de Marie, dit : « Ô enfants d'Israël ! Je suis le messager d'Allah qui vous a été envoyé pour confirmer la Thora qui m'a précédé, et pour annoncer un messager qui viendra après moi et dont le nom sera Ahmad. » Mais lorsqu'il leur vint avec des preuves évidentes, ils dirent : « C'est une enchantement évident. »

(7) Qui est plus injuste que celui qui invente des mensonges contre Allah alors qu'il est appelé à l'Islam ? Allah ne guide pas les injustes.

(8) Ils veulent éteindre la lumière d'Allah par leurs bouches. Mais Allah parachèvera Sa lumière, bien que les mécréants la détestent.

(9) C'est Lui qui a envoyé Son Messager avec la guidée et la religion de la vérité, afin qu'elle prévale sur toute religion, même si les mécréants la détestent.

(10) Ô vous qui croyez ! Voulez-vous que je vous montre un métier par lequel vous serez sauvés d'un châtement douloureux ?

(11) Croyez en Allah et en Son messager, et combattez dans le sentier d'Allah avec vos biens et vos personnes. Cela est meilleur pour vous, si vous saviez.

(12) Il vous pardonnera vos péchés et vous fera entrer dans des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, et dans des demeures splendides dans les jardins d'Eden. Voilà le summum du succès.

(13) Et Il vous donnera ce que vous aimez, un secours d'Allah et une victoire proche. Annonce cette bonne nouvelle aux croyants.

(14) Ô vous qui croyez ! Soyez les alliés d'Allah, comme Jésus, fils de Marie, disait à ses disciples : « Qui sont mes alliés dans le sentier d'Allah ? » Ils dirent : « Nous sommes les alliés d'Allah. » Une partie des Enfants d'Israël crut, tandis qu'une autre partie ne crut pas. Nous avons donc soutenu ceux qui avaient cru contre leurs ennemis, et ils furent victorieux.

Sourate 62 : الْجُمُعَة (Al-Jumu'ah) - Vendredi

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Tout ce qui est dans les cieux et sur la terre glorifient Allah, le Souverain, le Saint, le Tout-Puissant, le Sage.

(2) C'est Lui qui a envoyé parmi les illettrés un Messager parmi eux, qui leur récite Ses versets, les purifie et leur enseigne le Livre et la Sagesse, alors qu'auparavant ils étaient manifestement dans l'égarement.

(3) Et [Il l'a envoyé] aussi à ceux qui ne les ont pas encore rejoints. Il est le Tout-Puissant, le Sage.

(4) Telle est la grâce d'Allah. Il la donne à qui Il veut. Et Allah est Détenteur d'une grâce immense.

(5) L'exemple de ceux à qui a été confiée la charge de la Thora mais qui ne l'ont pas portée [correctement] est comparable à un âne qui porte des livres. L'exemple de ceux qui nient les signes d'Allah est très mauvais. Allah ne guide pas les gens injustes.

(6) Dis : « Ô vous qui êtes juifs ! Si vous prétendez être les amis d'Allah à l'exclusion des autres, alors vous désirez la mort, si vous êtes sincères. »

(7) Mais ils ne le désireront jamais, à cause de ce que leurs mains ont déjà fait. Et Allah connaît parfaitement les injustes.

(8) Dis : « Certes, la mort que vous fuyez vous surprendra. Puis vous serez ramenés à Celui qui connaît l'invisible et le visible, et Il vous informera de ce que vous faisiez. »

(9) Ô vous qui croyez ! Quand vient l'appel à la prière du vendredi, hâtez-vous d'invoquer Allah et abandonnez tout commerce. Cela serait meilleur pour vous, si vous saviez.

(10) Et lorsque la prière est achevée, dispersez-vous sur la terre, implorez la grâce d'Allah et invoquez Allah fréquemment, afin que vous réussissiez.

(11) Et lorsqu'ils voient un commerce ou un divertissement, ils courent après vous et vous laissent là. Dis : « Ce qui est auprès d'Allah est meilleur que le commerce et le divertissement. Et Allah est le Meilleur des pourvoyeurs. »

## Sourate 63 : الْمُنَافِقُونَ (Al-Munāfiqūn) - Les hypocrites

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Quand les hypocrites viennent à toi, ils disent : « Nous témoignons que tu es vraiment le Messager d'Allah. » Mais Allah sait que tu es

vraiment Son Messager, et Allah témoigne que les hypocrites sont vraiment des menteurs.

(2) Ils ont pris leurs serments comme bouclier, détournant ainsi les gens du sentier d'Allah. Vraiment, c'est mal ce qu'ils font.

(3) C'est parce qu'ils ont cru, et qu'ensuite ils ont renié la foi; c'est pourquoi leurs cœurs ont été scellés, et ils ne comprenaient point.

(4) Quand tu les vois, leur aspect t'étonne; et s'ils parlent, tu entends leurs paroles. Ils sont comme des bûches appuyées les unes contre les autres. Ils pensent que tout cri est dirigé contre eux. Ce sont des ennemis. Méfie-toi donc d'eux. Qu'Allah les détruise! Comme ils sont égarés!

(5) Et quand on leur dit : « Venez, le Messager d'Allah demandera pardon pour vous », ils tournent la tête, et tu les vois s'éloigner avec arrogance.

(6) Que vous demandiez pardon pour eux ou que vous ne demandiez pas pardon, Allah ne leur pardonnera pas. Certes, Allah ne guide pas les gens rebelles.

(7) Ce sont ceux qui disent : « Ne dépensez pas pour ceux qui sont avec le Messager d'Allah jusqu'à ce qu'ils se dispersent. » Or, à Allah appartiennent les trésors des cieux et de la terre. Mais les hypocrites ne comprennent pas.

(8) Ils disent : « Si nous retournons à Médine, le Tout Puissant en chassera certes les méprisés. » Or, l'honneur appartient à Allah, à Son Messager et aux croyants. Mais les hypocrites ne le savent pas.

(9) Ô vous qui croyez ! Que vos biens et vos enfants ne vous détournent pas du rappel d'Allah. Et quiconque fait cela, celui-là est le perdant.

(10) Et dépensez de ce que Nous vous avons attribué, avant que la mort ne survienne à l'un de vous et qu'il dise : « Seigneur, si Tu m'accordais un court laps de temps, je ferais alors l'aumône, et je serais ainsi parmi les gens de bien. »

(11) Mais Allah n'accorde à aucune âme un délai de grâce quand son terme arrive. Et Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

Sourate 64 : التَّغَابُنُ (At-Taghābun) - La perte et le gain  
Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Tout ce qui est dans les cieus et la terre glorifie Allah. À Lui appartient la royauté, à Lui la louange, et Il est Omnipotent sur toute chose.

(2) C'est Lui qui vous a créés. Certains d'entre vous sont mécréants, et certains d'entre vous sont croyants. Et Allah voit parfaitement ce que vous faites.

(3) Il a créé les cieux et la terre avec vérité, et Il vous a donné une forme, et Il a rendu vos formes belles. C'est vers Lui que sera le retour.

(4) Il sait ce qui est dans les cieux et sur la terre, et Il sait ce que vous cachez et ce que vous divulguez. Et Allah est Parfaitement Connaisseur de ce qui est dans les cœurs.

(5) N'as-tu pas entendu parler de ceux qui ont mécréu avant vous ? Ils ont goûté le châtement de leurs œuvres. Et ils auront un châtement douloureux.

(6) C'est que leurs messagers leur étaient venus avec des preuves évidentes. Mais ils dirent : « Un homme nous guiderait-il ? » Ils le nièrent donc et se détournèrent. Mais Allah n'a besoin d'eux. Allah est riche et digne de louange.

(7) Ceux qui ne croient pas pensent qu'ils ne seront jamais ressuscités. Dis : « Par mon Seigneur, vous serez certainement ressuscités. Ensuite, on vous fera savoir ce que vous faisiez. Cela est facile pour Allah. »

(8) Croyez donc en Allah, en Son messager et à la lumière que Nous avons fait descendre. Et Allah est Parfaitement Connaisseur de ce que vous faites.

(9) Le jour où Il vous rassemblera pour le Jour de l'Assemblée, ce sera le Jour de la tromperie. Et quiconque croit en Allah et fait de bonnes œuvres, Il effacera ses péchés et le fera entrer dans des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, où il demeurera éternellement. Voilà la plus grande réussite.

(10) Quant à ceux qui ne croient pas et traitent de mensonges Nos signes, ceux-là seront les compagnons du Feu où ils demeureront éternellement. Quel sort funeste !

(11) Aucun malheur ne vous atteint sans la permission d'Allah. Et quiconque croit en Allah, Il guide son cœur. Et Allah est Omniscient.

(12) Obéissez à Allah et obéissez au Messager. Et si vous vous détournez, Notre Messager n'a qu'une transmission explicite.

(13) Allah ! Point de divinité à part Lui. Et c'est à Allah que les croyants placent leur confiance.

(14) Ô vous qui croyez ! Il y a certes parmi vos épouses et vos enfants des ennemis. Méfiez-vous donc d'eux. Mais si vous pardonnez,

pardonnez et pardonnez, alors Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(15) Vos biens et vos enfants ne sont qu'une épreuve. Et auprès d'Allah il y a une énorme récompense.

(16) Craignez donc Allah autant que vous pouvez, écoutez, obéissez, et dépensez dans [Son sentier]. Cela est meilleur pour vous. Et quiconque est préservé de sa cupidité, celui-là est le prospère.

(17) Si vous faites à Allah un prêt généreux, Il vous le multipliera et vous pardonnera. Et Allah est Reconnaissant et Miséricordieux.

(18) Connaisseur de l'invisible et du visible, le Tout-Puissant, le Sage.

Sourate 65 : الطَّلَاق (Aṭ-Ṭalāq) - Divorce

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ô Prophète ! Quand vous divorcez d'avec vos épouses, divorcez-en à la fin de leur délai de carence et calculez bien le délai de carence. Et craignez Allah, votre Seigneur. Ne les renvoyez pas de leurs maisons et ne les laissez pas sortir, à moins qu'elles ne commettent un crime. Telles sont les limites fixées par Allah. Et quiconque transgresse les limites d'Allah se fait certes du tort à lui-même. Tu ne sais pas : peut-être Allah fera-t-il advenir par la suite quelque chose de nouveau.

(2) Et quand ils auront atteint le terme de leur peine, reprenez-les convenablement ou séparez-vous d'eux convenablement. Et prenez deux hommes pieux parmi vous comme témoins, et soyez témoins pour Allah. Ceci est un rappel pour quiconque croit en Allah et au Jour dernier. Et quiconque craint Allah, Il lui a donné une issue.

(3) Et Il lui donne sa subsistance de là où il ne s'y attend pas. Et quiconque place sa confiance en Allah, Il lui suffit. Certes, Allah accomplit Son ordre. Allah a assigné à toute chose une mesure.

(4) Quant à celles de vos femmes qui n'espèrent pas avoir leurs règles, si vous êtes en doute, leur délai d'attente est de trois mois. De même, pour celles qui n'ont pas encore eu leurs règles. Et pour celles qui sont enceintes, leur terme est le moment où elles accouchent. Et quiconque craint Allah, Il lui facilite sa vie.

(5) Tel est le commandement d'Allah qu'Il t'a révélé. Et quiconque craint Allah, Il lui efface ses mauvaises actions et augmente sa récompense.

(6) Laissez-les habiter là où vous habitez, selon vos moyens, et ne les forcez pas. Si elles sont enceintes, pourvoyez à leurs besoins jusqu'à ce qu'elles accouchent. Si elles allaitent, donnez-leur leur salaire et tenez-vous mutuellement conseil l'une à l'autre. Mais si vous avez des différends entre vous, une autre femme allaitera à sa place.

(7) Que celui qui a les moyens dépense selon ses moyens. Et que celui dont les moyens sont limités dépense de ce qu'Allah lui a accordé. Allah n'impose à personne que ce qu'Il Lui a accordé. Et Allah, après une difficulté, accorde une facilité.

(8) Et combien de cités ont désobéi à l'ordre de leur Seigneur et de Ses messagers ! Nous les avons donc sévèrement comptabilisées et les avons châtiées d'un châtiment terrible.

(9) Ils ont goûté aux conséquences de leurs actes, et le résultat final de leurs actions a été une perte totale.

(10) Allah a préparé pour eux un châtimeur dur. Craignez donc Allah, ô vous qui comprenez et qui croyez. Allah a déjà fait descendre sur vous un rappel,

(11) Un messager qui vous récite les versets évidents d'Allah, afin de faire sortir des ténèbres à la lumière ceux qui croient et font de bonnes œuvres. Et quiconque croit en Allah et fait de bonnes œuvres, Il le fera entrer dans des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, où ils demeureront éternellement. Allah l'a pourvu d'une bonne subsistance.

(12) C'est Allah qui a créé sept cieux et autant de terres. Entre eux descend Son ordre, afin que vous sachiez qu'Allah est Omnipotent et qu'Allah embrasse toute chose de Son savoir.

Sourate 66 : **التَّحْرِيمِ (At-Taḥrīm)** - L'interdiction

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Ô Prophète, pourquoi, par désir d'agrémenter tes épouses, interdis-tu ce qu'Allah t'a rendu licite ? Et Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

(2) Allah vous a prescrit une voie par laquelle vous vous dégagez de vos serments. Et Allah est votre protecteur. Il est Omniscient et Sage.

(3) Quand le Prophète confia un secret à l'une de ses épouses et qu'elle le lui révéla, Allah le lui révéla. Il lui en révéla une partie et en cacha une autre. Lorsqu'il le lui raconta, elle dit : « Qui te l'a révélé ? » Il dit : « L'Omniscient, l'Omniscient me l'a révélé. »

(4) Si vous vous repentez tous deux à Allah, vos cœurs se sont égarés. Mais si vous vous unissez contre lui, sachez alors qu'Allah est son protecteur, ainsi que Gabriel, les pieux parmi les croyants, et les anges sont ses alliés.

(5) Peut-être que s'il vous répudie, son Seigneur lui accordera en échange des épouses meilleures que vous : celles qui sont soumises à Allah, croyantes, pieuses, repentantes, adoratrices, jeûneuses, mariées ou vierges.

(6) Ô vous qui croyez ! Préservez-vous, vous et vos familles, d'un Feu dont l'aliment sera les hommes et les pierres, et sur lequel sont gardés des anges sévères et puissants, qui ne désobéissent pas à Allah dans ce qu'Il leur commande, mais font ce qu'Il leur commande.

(7) Ô vous qui ne croyez pas ! Ne cherchez pas d'excuses aujourd'hui ; vous ne serez rétribués que selon ce que vous faisiez.

(8) Ô vous qui croyez ! Repentez-vous sincèrement à Allah. Peut-être votre Seigneur effacera-t-il vos péchés et vous fera-t-il entrer dans des Jardins sous lesquels coulent les ruisseaux, le jour où Allah n'humiliera pas le Prophète et ceux qui ont cru avec lui. Leur lumière courra devant eux et à leur droite, et ils diront : « Notre Seigneur ! Complète pour nous notre lumière et pardonne-nous. Car Tu es Puissant sur toute chose. »

(9) Ô Prophète, combats les mécréants et les hypocrites et sois dur avec eux. Leur refuge sera l'Enfer, et quelle mauvaise destination !

(10) Allah propose en exemple à ceux qui ne croient pas les épouses de Noé et de Lot. Elles étaient mariées à deux de Nos serviteurs pieux, mais ils leur furent infidèles et ne purent les protéger d'aucune manière contre Allah. Et il leur fut dit : « Entrez dans le Feu avec les autres. »

(11) Et Allah donne en exemple à ceux qui croient l'épouse de Pharaon, lorsqu'elle dit : « Seigneur, construis-moi une maison près

de Toi au Paradis, et sauve-moi de Pharaon et de ses œuvres, et sauve-moi des gens injustes. »

(12) Et Marie, fille d'Imran, qui garda sa chasteté, Nous lui insufflâmes de Notre Esprit. Elle crut aux paroles de son Seigneur et à Ses Livres, et elle fut du nombre des pieux.

Sourate 67 : **الْمُلْكُ (Al-Mulk)** - La souveraineté

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Béni soit Celui dans la main duquel est la puissance, Et qui est tout-puissant sur toutes choses,
- (2) C'est Lui qui a créé la mort et la vie pour vous éprouver et voir lequel de vous est le meilleur en oeuvre. Or, Il est le Tout-Puissant, le Pardonneur.
- (3) Celui qui a créé sept cieus superposés. Tu ne vois aucune discordance dans la création du Tout Miséricordieux. Tourne encore ton regard : vois-tu un défaut ?
- (4) Regardez encore une fois : votre regard reviendra vers vous humilié et fatigué.
- (5) Nous avons certes orné le ciel le plus proche de lampes et en avons fait des projectiles contre les diables. Et Nous leur avons préparé le châtiment de la Flamme ardente.
- (6) Et pour ceux qui nient leur Seigneur, il y aura le châtiment de l'Enfer. Quelle mauvaise destination !
- (7) Lorsqu'ils y seront jetés, ils entendront le rugissement de l'ébullition,
- (8) explose presque de fureur. Chaque fois qu'un groupe y est jeté, ses gardes demandent : « N'est-ce pas un avertisseur qui vous est venu ? »
- (9) Ils diront : « Certes, un avertisseur nous est venu, mais nous l'avons nié et avons dit : « Allah n'a rien révélé. Vous êtes dans un grand égarement. »
- (10) Et ils diront : « Si seulement nous avions écouté ou raisonné, nous ne serions pas parmi les compagnons de la Flamme. »
- (11) Ainsi confesseront-ils leur péché. Loin de la miséricorde d'Allah les compagnons de la Flamme !
- (12) Certes, ceux qui craignent leur Seigneur en secret recevront un pardon et une énorme récompense.
- (13) Soit que tu caches tes paroles, soit que tu les publies, Il sait parfaitement ce qu'il y a dans les cœurs.
- (14) Celui qui a créé ne le sait-il pas ? Or, Il est Subtil, Parfaitement Connaisseur.
- (15) C'est Lui qui a rendu la terre accessible pour vous. Parcourez-la donc et mangez de Sa nourriture. C'est à Lui qu'appartient la résurrection.
- (16) Es-tu sûr que celui qui est dans le ciel ne fera pas trembler la terre avec toi ?

(17) Es-tu sûr que celui qui est dans le ciel ne déchaînera pas contre toi une tempête de pierres ? Alors tu sauras quel était mon avertissement.

(18) Certes, ceux qui les ont précédés ont nié, et quelle réprobation pour moi !

(19) N'ont-ils pas vu les oiseaux au-dessus d'eux, déployant et repliant leurs ailes ? Nul ne les soutient, excepté le Tout Miséricordieux. Car Il est le Gardien de tout.

(20) Qui peut vous servir d'armée et vous secourir, en dehors du Tout Miséricordieux? Les mécréants ne sont que des égarés.

(21) Qui est Celui qui vous pourvoira à vos besoins, s'Il refuse de vous les accorder ? En vérité, ils persistent dans l'orgueil et la réticence.

(22) Celui qui marche la face contre terre est-il mieux guidé, ou celui qui marche droit sur un chemin droit ?

(23) Dis : « C'est Lui qui vous a créés et qui vous a donné l'ouïe, la vue et le cœur. Que peu vous êtes reconnaissants ! »

(24) Dis : « C'est Lui qui vous a dispersés sur la terre, et c'est vers Lui que vous serez rassemblés. »

(25) Et ils disent : Quand s'accomplira cette promesse, si tu es véridiques ?

(26) Dis : « La connaissance appartient à Allah. Je ne suis qu'un avertisseur explicite. »

(27) Quand ils verront [le châtement] approcher, les visages de ceux qui ont nié seront attristés, et l'on dira : « C'est là ce que vous avez demandé. »

(28) Dis : « Avez-vous réfléchi ? Si Allah me faisait périr, moi et ceux qui sont avec moi, ou s'il nous faisait miséricorde, qui protégerait les mécréants d'un châtement douloureux ? »

(29) Dis : « C'est Lui le Miséricordieux. En Lui nous croyons et en Lui nous plaçons notre confiance. Bientôt vous saurez qui est dans un égarement évident. »

(30) Dis : « Avez-vous réfléchi ? Si votre eau venait à diminuer, qui vous fournirait de l'eau de source ? »

## Sourate 68 : الْقَلَمُ (Al-Qalam) - La plume

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Nūn. Par la plume et ce qu'ils écrivent.
- (2) Par la grâce de ton Seigneur, tu n'es pas un fou.
- (3) En vérité, il y aura pour vous une récompense sans fin.
- (4) Et en effet, vous êtes d'un caractère sublime.
- (5) Bientôt vous verrez, et ils verront aussi,
- (6) Qui d'entre vous est atteint de folie ?
- (7) Certes, ton Seigneur connaît mieux quiconque s'égare de Son chemin, et Il connaît mieux qui est sur le droit chemin.
- (8) N'écoutez pas les négationnistes.
- (9) Ils aimeraient que vous soyez accommodant, afin qu'ils puissent être accommodants envers vous.
- (10) Et n'écoute pas tout blasphémateur infâme,
- (11) calomniateur, diffamateur qui répand des ragots,
- (12) celui qui entrave le bien, transgresseur, pécheur,
- (13) grossier, de plus, de naissance illégitime.
- (14) Même s'il a des richesses et des enfants,
- (15) Et quand Nos signes lui sont récités, il dit : « Ce sont les récits des anciens. »
- (16) Nous allons bientôt le marquer au nez.
- (17) Nous les avons éprouvés, comme Nous avons éprouvé les maîtres du jardin, lorsqu'ils juraient qu'ils en cueilliraient les fruits au matin.
- (18) sans dire : « Si Allah veut. »
- (19) Puis un malheur venant de ton Seigneur le frappa pendant qu'ils dormaient,
- (20) et le matin, il devint comme s'il avait été dévasté.
- (21) Au lever du jour, ils s'appelèrent les uns les autres:
- (22) « Allez vite à vos champs, si vous voulez récolter. »
- (23) Ils partirent donc, en se disant à voix basse :
- (24) « Ne laissez entrer aucun pauvre aujourd'hui. »
- (25) Et ils partirent, déterminés dans leur intention.
- (26) Mais quand ils le virent, ils dirent : Certainement, nous avons fait fausse route.
- (27) « Non, au contraire, nous avons été privés de tout ! »

- (28) Les plus pieux d'entre eux dirent : « Ne vous ai-je pas dit : « Pourquoi ne glorifiez-vous pas Allah ? »
- (29) Ils dirent : « Gloire à notre Seigneur ! Nous sommes vraiment des injustes. »
- (30) Alors ils se tournèrent l'un vers l'autre, se réprimandant mutuellement.
- (31) Ils dirent : « Malheur à nous ! Nous avons été des transgresseurs.
- (32) Peut-être notre Seigneur nous donnera-t-il en retour quelque chose de meilleur. En vérité, nous désirons [le pardon de] notre Seigneur.
- (33) Tel fut le châtement [ici-bas]. Mais le châtement de l'au-delà est certes plus grand, s'ils savaient.
- (34) Certes, les justes auront auprès de leur Seigneur des Jardins de délices.
- (35) Peut-être devrions-nous traiter les soumis comme des malfaiteurs ?
- (36) Qu'as-tu ? Comment juges-tu ?
- (37) Avez-vous un livre à partir duquel vous étudiez,
- (38) qui vous garantit ce que vous choisissez ?
- (39) Ou avez-vous des serments qui nous engagent jusqu'au Jour de la Résurrection, et qui garantissent pour vous ce que vous décidez ?
- (40) Demandez-leur qui parmi eux peut garantir cela.
- (41) Ou bien ont-ils des associés ? Qu'ils amènent donc leurs associés, s'ils sont véridiques.
- (42) Le Jour du Jugement, lorsque la gravité de la situation sera pleinement révélée, les gens seront invités à se prosterner devant Allah, mais ceux qui ont mécru ne pourront pas le faire.
- (43) Les yeux baissés, ils seront couverts d'humiliation. Pourtant, ils avaient été appelés à se prosterner alors qu'ils étaient encore en bonne santé.
- (44) Laissez-moi avec ceux qui nient cette parole. Nous les mènerons peu à peu [à la ruine] d'où ils ne savent pas.
- (45) Je leur accorderai du répit, car mon plan est ferme.
- (46) Demandez-leur : « Peut-être exigez-vous des honoraires, de sorte qu'ils soient chargés de dettes ? »
- (47) Ou bien ont-ils connaissance de l'invisible, et c'est pour cela qu'ils écrivent [ce qui doit arriver] ?

(48) Sois patient jusqu'au jugement de ton Seigneur, et ne sois pas comme Jonas, l'homme du poisson, lorsqu'il nous invoqua dans son angoisse.

(49) N'eût été une grâce de son Seigneur, il aurait été jeté sur le rivage nu, blâmé.

(50) Mais son Seigneur l'a choisi et l'a placé parmi les gens de bien.

(51) Certes, les mécréants te transpercent presque de leurs regards, quand ils entendent le Rappel, et ils disent : « Vraiment, c'est un fou. »

(52) Mais ce n'est rien d'autre qu'un avertissement pour tous les mondes.

## Sourate 69 : **الْحَاقَّةُ** (Al-Ḥāqqah) - L'inévitable

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) L'inévitable !
- (2) Qu'est-ce que l'inévitable ?
- (3) Et qu'est-ce qui te fera comprendre ce qu'est l'Inévitable ?
- (4) Les Thamūd et les 'Ād niaient l'Inévitable.
- (5) Quant aux Tamuds, ils furent détruits par un puissant tonnerre.
- (6) Quant aux 'Āad, ils furent anéantis par un vent froid et violent.
- (7) qu'Allah a déchaîné sur eux pendant sept nuits et huit jours consécutifs, de sorte que tu pouvais voir ces gens tombés comme des troncs de palmiers creux.
- (8) En voyez-vous à gauche ?
- (9) Pharaon et ceux qui ont vécu avant lui, ainsi que les villes qu'il a détruites, ont également commis des péchés.
- (10) Ils désobéirent au messager de leur Seigneur, et Il les saisit d'une main sévère.
- (11) Quand les eaux ont débordé, nous t'avons porté sur l'Arche
- (12) pour que cela soit pour vous un avertissement, afin que des oreilles attentives s'en souviennent.
- (13) Quand le cor est soufflé une fois,
- (14) et la terre et les montagnes seront soulevées et brisées d'un seul coup,
- (15) alors l'événement se produira.
- (16) Le ciel se fendra, car ce jour-là il sera fragile.
- (17) Les anges seront à ses côtés, et huit d'entre eux porteront au-dessus d'eux le Trône de ton Seigneur, ce jour-là.

- (18) Ce jour-là, vous serez mis à nu, et rien de ce que vous ferez ne sera caché.
- (19) Et celui qui reçoit son livre dans sa main droite dira : Prenez, lisez mon livre.
- (20) En vérité, j'étais certain que je recevrais mon dû.
- (21) Il vivra une vie agréable,
- (22) dans un jardin élevé,
- (23) dont les fruits sont à portée de main.
- (24) « Mangez et buvez avec plaisir à cause de ce que vous avez propagé dans les jours passés. »
- (25) Quant à celui qui reçoit son livre dans sa main gauche, il dira : « Ah ! si seulement mon livre ne m'avait pas été donné. »
- (26) et je ne connaissais pas mon compte !
- (27) Oh, si seulement cela avait été la fin finale !
- (28) Ma richesse ne m'a servi à rien,
- (29) Ma force m'a quitté.
- (30) « Saisissez-le et enchaînez-le,
- (31) Puis brûlez-le dans le feu ardent,
- (32) puis insérez-le dans une chaîne de soixante-dix coudées de long.
- (33) En vérité, il ne croyait pas en Allah, le Grand,
- (34) Il n'a pas non plus encouragé à nourrir les pauvres.
- (35) C'est pourquoi il n'a ici aujourd'hui aucun ami dévoué,
- (36) ni aucun autre aliment que le pus,
- (37) dont personne ne mangera, sauf les pécheurs.
- (38) Mais non ! Je jure par ce que tu vois
- (39) et sur ce que vous ne voyez pas :
- (40) En vérité, c'est là la parole d'un noble Messenger,
- (41) et ce n'est pas la parole d'un poète ; ce que tu crois est peu de chose.
- (42) Ce n'est pas non plus la parole d'un devin; c'est peu de chose sur quoi vous réfléchissez.
- (43) C'est une révélation du Seigneur des mondes.
- (44) Et s'il nous avait attribué un mensonge,
- (45) nous l'aurions saisi par la force,
- (46) alors nous aurions coupé son artère aortique,
- (47) et aucun d'entre vous n'aurait pu l'empêcher.
- (48) En effet, ceci est un avertissement pour les dévots.
- (49) Et nous savons en vérité qu'il y a parmi vous des reniants.
- (50) Et ce sera certainement un regret pour les mécréants.

- (51) Et en effet, c'est la vérité absolue.  
(52) Glorifiez donc le nom de votre Seigneur, le Suprême.

Sourate 70 : **المَعَارِجُ (Al-Ma'ārij)** - Les voies de l'Ascension  
Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Un requérant a demandé une punition inévitable  
(2) pour les mécréants, que personne ne pourra repousser,  
(3) d'Allah, le Seigneur des voies d'ascension.  
(4) Les anges et l'Esprit montent vers lui en un jour dont la durée est de cinquante mille ans.  
(5) Soyez donc patients d'une belle patience.  
(6) En effet, ils le voient de loin,  
(7) mais nous le voyons à proximité.  
(8) Le jour où le ciel sera comme du métal en fusion,  
(9) et les montagnes seront comme de la laine effilochée,  
(10) et aucun ami proche ne posera de questions sur l'autre,  
(11) même s'ils se voient, le coupable souhaitera se racheter du châtement de ce jour-là avec ses enfants,  
(12) et son compagnon et son frère,  
(13) et son clan qui lui a donné refuge,  
(14) et tous ceux qui sont sur la terre, afin de se sauver eux-mêmes.  
(15) Non, en effet, c'est une flamme brûlante.  
(16) qui arrache la peau de la tête,  
(17) qui appelle celui qui a tourné le dos et s'est éloigné,  
(18) et il a accumulé et conservé [des richesses].  
(19) En effet, l'homme a été créé impatient :

- (20) inquiet lorsque le mal le touche,  
(21) et avide quand le bien l'atteint,  
(22) sauf ceux qui prient,  
(23) qui sont constants dans leur prière,  
(24) et ceux qui ont une part attribuée dans leur richesse  
(25) pour le mendiant et le nécessiteux,  
(26) et ceux qui croient fermement au Jour du Jugement,  
(27) et ceux qui craignent le châtimeut de leur Seigneur,  
(28) En vérité, ils ne sont pas à l'abri du châtimeut de leur Seigneur.  
(29) et ceux qui gardent leur chasteté,  
(30) sauf avec leurs femmes ou avec ce que possède leur main droite,  
car en cela ils ne sont pas blâmés ;  
(31) Mais quiconque cherche au-delà, est un transgresseur;  
(32) et ceux qui tiennent leurs engagements et leurs promesses,  
(33) et ceux qui témoignent avec vérité,  
(34) et ceux qui observent attentivement leurs prières.  
(35) Ils seront honorés dans les Jardins [du Paradis].  
(36) Qu'ont donc les mécréants, pour qu'ils se hâtent vers toi,  
(37) de droite à gauche, en groupes ?  
(38) Est-ce que chacun d'eux désire entrer dans le jardin des délices ?  
(39) Mais non ! Nous les avons créés de ce qu'ils savent.  
(40) Je jure par le Seigneur de l'Orient et de l'Occident : En vérité,  
nous sommes capables  
(41) de les remplacer par d'autres meilleurs qu'eux, et personne ne  
pourra nous arrêter.  
(42) Laissez-les donc bavarder et s'amuser jusqu'à ce qu'ils  
rencontrent le Jour qui leur a été promis.  
(43) le jour où ils sortiront précipitamment de leurs tombeaux, comme  
s'ils couraient vers un but,  
(44) les yeux baissés, couverts d'humiliation. Tel est le Jour qui leur a  
été promis.

## Sourate 71 : نُوحٌ (Nūḥ) – Noé

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) En vérité, Nous avons envoyé Noé à son peuple, en lui disant : « Avertis ton peuple avant qu'un châtiment douloureux ne les frappe. »

(2) Il dit : « Ô mon peuple, je suis pour vous un avertisseur explicite.

(3) Adorez Allah, craignez-Le et obéissez-moi.

(4) afin qu'Il vous pardonne vos péchés et vous accorde un délai jusqu'au terme fixé. Or, lorsque le terme fixé par Allah arrive, il ne peut être différé. Si vous saviez.

(5) Il dit : « Ô mon Seigneur, j'ai appelé mon peuple nuit et jour,

(6) mais mon appel ne fit que les faire fuir encore plus.

(7) Chaque fois que je les appelais au pardon, ils se bouchaient les oreilles avec leurs doigts, se couvraient les yeux de leurs vêtements, persistaient [à refuser] et étaient extrêmement arrogants.

(8) Alors je les ai appelés ouvertement,

(9) et je leur ai parlé en public et en privé.

(10) Et je dis : « Implorez pardon à votre Seigneur. Car c'est Lui, certes, le Pardonneur.

(11) Il fera descendre du ciel sur vous des pluies abondantes,

(12) Il te donnera des richesses et des enfants, il te donnera des jardins et des rivières.

(13) Qu'as-tu à ne pas attribuer à Allah Sa grandeur,

(14) alors qu'Il vous a créés par étapes successives ?

- (15) Ne vois-tu pas qu'Allah a créé sept cieux superposés,  
(16) et leur donna la lune pour lumière, et fit du soleil une lampe qui brille ?  
(17) Et Allah vous a fait pousser de la terre comme des plantes.  
(18) Alors il vous y ramènera, et il vous en fera sortir.  
(19) Et Allah a fait pour vous la terre comme un tapis étendu,  
(20) afin que tu puisses parcourir de larges sentiers sur elle.  
(21) Noé dit : « Ô mon Seigneur, ils m'ont désobéi et ont suivi ceux dont les biens et les enfants ne font qu'accroître leur perte,  
(22) et ils complotèrent une grande conspiration.  
(23) Et ils dirent : « N'abandonnez pas vos divinités ; n'abandonnez pas Wadd, ni Suwa', ni Yaghuth, ni Ya'ûq, ni Nasr. »  
(24) Et ils ont égaré beaucoup de gens. Et ne multiplie pas les malfaiteurs, ô Éternel! sinon ils s'égareront.  
(25) C'est à cause de leurs péchés qu'ils furent noyés et jetés dans le Feu. Et ils ne trouvèrent pour eux aucun secoureur en dehors d'Allah.  
(26) Et Noé dit : « Ô mon Seigneur, ne laisse sur terre aucun mécréant,  
(27) Car si tu les abandonnes, ils égareront tes serviteurs et n'engendreront que des pécheurs ingrats.  
(28) Seigneur, pardonne-moi, ainsi qu'à mes père et mère, à quiconque entre dans ma maison en croyant, ainsi qu'aux croyants et aux croyantes. Et n'augmente pas le nombre des injustes, sinon leur ruine.

## Sourate 72 : **الْجِنِّ (Al-Jinn)** - Les Jinns

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Dis : « Il m'a été révélé qu'un groupe de djinns a entendu [le Coran] et a dit : « Nous avons entendu une merveilleuse récitation,

(2) qui conduit à la justice, et en elle nous croyons. Et nous n'associerons personne à notre Seigneur.

(3) Et [nous avons compris que] notre Seigneur - exalté soit-Il - n'a pris ni femme ni fils.

(4) Et que certains d'entre nous étaient insensés et mentaient contre Allah.

(5) Et nous pensions que ni les hommes ni les djinns ne pourraient mentir contre Allah.

(6) Et que certains hommes cherchèrent refuge auprès de certains djinns, mais cela ne fit qu'accroître leur arrogance.

(7) Et ils pensaient aussi, comme vous le pensez, qu'Allah ne ressusciterait jamais personne.

(8) Nous avons essayé d'atteindre le ciel, mais nous l'avons trouvé plein de puissants gardiens et de météores ardents.

(9) Et auparavant nous étions assis là, dans les stations, pour écouter ; mais quiconque essaie maintenant d'écouter trouve un météore qui se cache.

(10) Et nous ne savons pas si un mal est destiné à ceux qui sont sur terre, ou si leur Seigneur leur destine un chemin droit.

(11) Parmi nous, il y a des justes, et il y en a d'autres qui ne le sont pas ; nous étions sur des chemins différents.

(12) Et nous savons que nous ne pourrions jamais échapper à Allah sur terre, ni échapper à Son emprise en fuyant.

- (13) Et lorsque nous avons entendu la direction, nous y avons cru. Et quiconque croit en son Seigneur ne craint ni diminution ni injustice.
- (14) Parmi nous il y a des musulmans qui se soumettent, et parmi nous il y a des pervers. Quiconque se soumet a choisi le droit chemin.
- (15) Quant aux pervers, ils seront le combustible de l'Enfer.
- (16) Et [le message fut révélé afin qu'ils sachent] que s'ils étaient restés dans le droit chemin, Nous leur aurions certes donné de l'eau à boire,
- (17) afin de les éprouver par là. Et quiconque se détourne du rappel de son Seigneur, Il le mènera vers un châtement dur.
- (18) Et les mosquées appartiennent à Allah. N'invoquez donc personne avec Allah.
- (19) Et lorsque le serviteur d'Allah se leva pour L'invoquer, ils se pressèrent presque autour de lui.
- (20) Dis : « J'invoque mon Seigneur Seul et je ne Lui associe personne. »
- (21) Dis : « Je n'ai aucun pouvoir sur vous pour vous nuire ou pour vous guider vers le bien. »
- (22) Dis : « Nul ne peut me protéger contre Allah, et je ne trouverai point de refuge en dehors de Lui.
- (23) Je ne dois transmettre que le message d'Allah et Ses ordres. Et quiconque désobéit à Allah et à Son messenger aura certainement le feu de l'Enfer, où il demeurera éternellement.
- (24) Lorsqu'ils verront ce contre quoi ils ont été avertis, ils sauront quelle aide sera la plus faible et laquelle sera numériquement inférieure.
- (25) Dis : « Je ne sais pas si ce dont vous êtes menacés est proche, ou si mon Seigneur lui a assigné un terme. »
- (26) Il est Connaisseur de l'invisible et Il ne révèle Ses secrets à personne,
- (27) sauf un messenger qu'Il agrée, auquel Il envoie des anges gardiens avant et après lui,
- (28) afin qu'il sache qu'ils ont transmis les messages de leur Seigneur. Et Il entoure tout ce qui est avec eux et tient compte de toute chose.

Sourate 73 : **الْمُزَّمِّل** (**Al-Muzzammil**) - Celui enveloppé dans le manteau

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Ô vous qui êtes enveloppés [dans vos vêtements],
- (2) Levez-vous [pour prier] pendant la nuit, sauf pour une petite partie,
- (3) La moitié, ou réduisez-la un peu,
- (4) Ou ajoutez-en un peu et récitez le Coran calmement et pensivement.
- (5) Certes, Nous te confierons une parole pesante.
- (6) En effet, la veillée nocturne est plus efficace pour maîtriser l'âme et plus propice à la récitation.
- (7) Pendant la journée, en effet, vous êtes absorbé par de nombreuses occupations.
- (8) Souviens-toi du nom de ton Seigneur et consacre-toi entièrement à Lui.
- (9) Il est le Seigneur de l'Orient et de l'Occident. Point de divinité à part Lui. Prenez-Le donc pour protecteur.
- (10) Supportez-les patiemment et éloignez-vous d'eux avec douceur.
- (11) Je traiterai les négateurs qui vivent dans le luxe et je leur accorderai un court laps de temps.
- (12) Certes, nous avons auprès de nous de lourdes chaînes et un Feu ardent,
- (13) Nourriture étouffante et punition douloureuse,
- (14) Le jour où la terre et les montagnes trembleront, et où les montagnes deviendront des monceaux de sable dispersés.
- (15) Certes, Nous vous avons envoyé un Messenger comme témoin contre vous, de même que Nous avons envoyé un Messenger à Pharaon.

(16) Mais Pharaon désobéit au Messager. Nous le châtiâmes alors d'un châtement sévère.

(17) Si vous persistez dans la mécréance, comment vous prémunirez-vous contre le jour où les enfants auront blanchi ?

(18) Le ciel se fendra à cause de cela; sa promesse s'accomplira inévitablement.

(19) Ceci est certes un rappel. Que celui qui veut suivre donc le chemin vers son Seigneur.

(20) Votre Seigneur sait certes que vous veillez en Salat environ les deux tiers, la moitié ou le tiers de la nuit, ainsi que certains de ceux qui sont avec vous. Allah détermine la nuit et le jour. Il sait que vous ne pouvez pas prier toute la nuit. C'est pourquoi Il vous a pardonné. Récitez donc du Coran ce qui vous est facile. Il sait que parmi vous il y a des malades, des gens qui parcourent la terre en quête de la grâce d'Allah, et des combattants dans le sentier d'Allah. Récitez donc du Coran ce qui vous est facile, accomplissez la Salat, acquittez la Zakât et faites à Allah un bon prêt. Tout ce que vous aurez avancé de bien, vous le trouverez auprès d'Allah comme meilleure et plus grande récompense. Et implorez le pardon d'Allah. Car Allah est Pardonneur et Miséricordieux.

Sourate 74 : الْمُدَّثِّر (Al-Muddaththir) - Les Couverts

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Ô vous qui êtes enveloppés dans le manteau,
- (2) lève-toi et avertis [les autres],
- (3) et glorifie ton Seigneur,
- (4) et purifiez vos vêtements,
- (5) et éloignez-vous de l'impureté,
- (6) et ne donnez pas en espérant recevoir davantage,
- (7) et sois patient pour l'amour de ton Seigneur.
- (8) Quand la trompette sonne,
- (9) ce sera une journée difficile,
- (10) Pour les mécréants, ce ne sera pas du tout facile.
- (11) Laisse-moi prendre soin de celui que j'ai créé moi-même,
- (12) à qui j'ai donné d'immenses richesses,
- (13) et les enfants qui sont toujours avec lui,
- (14) et pour qui j'ai tout expliqué,
- (15) et il désire toujours que je lui en donne davantage.
- (16) Mais il s'est obstinément opposé à Nos signes.
- (17) Je le forcerai à faire une ascension difficile.
- (18) En effet, il réfléchit et élaborait un plan.
- (19) Qu'il périsse comme il l'a projeté !
- (20) Oui, qu'il périsse comme il l'a prévu !
- (21) Puis il regarda,
- (22) il fronça les sourcils et fit la moue,

- (23) Puis il se retourna avec arrogance,  
(24) et dit : « Ce n'est rien d'autre que de la magie transmise.  
(25) Ceci n'est que la parole d'un mortel.  
(26) Je le ferai entrer dans le Saqar <sup>1</sup> .  
(27) Et qu'est-ce qui te fera comprendre ce qu'est le Saqar ?  
(28) Il ne laisse rien et n'épargne rien,  
(29) brûle la peau.  
(30) Il y a dix-neuf [gardiens] dessus.  
(31) Nous n'avons désigné que des Anges comme gardiens du Feu. Et  
Nous n'avons désigné leur nombre qu'en tant que preuve pour les  
mécroyants, afin que ceux à qui le Livre a été donné soient certains, et  
que la foi de ceux qui croient augmente, et afin que ceux à qui le Livre  
a été donné et les croyants ne doutent pas, et afin que les cœurs des  
malades et des mécréants disent : « Que veut Allah par cet exemple ?  
» Ainsi Allah égare qui Il veut et guide qui Il veut. Nul ne connaît les  
armées de votre Seigneur, à part Lui. Et ceci n'est qu'un rappel pour  
les gens.  
(32) Non ! Par la lune !  
(33) Et pour la nuit où il se retire,  
(34) et pour l'aube quand elle se lève,  
(35) C'est en effet l'un des plus grands [signes],  
(36) un avertissement à l'humanité,  
(37) pour quiconque parmi vous veut avancer ou rester en arrière.  
(38) Chaque âme est responsable de ce qu'elle a fait,  
(39) sauf ceux de droite <sup>2</sup> ,  
(40) qui sera dans les jardins et s'émerveillera  
(41) des coupables :  
(42) « Qu'est-ce qui vous a amené au Saqar ? »  
(43) Ils répondront : « Nous n'étions pas de ceux qui priaient,  
(44) Nous n'avons pas nourri les nécessiteux,  
(45) et nous avons engagé des conversations oiseuses avec ceux qui  
les parlaient,  
(46) et nous avons nié le Jour du Jugement,  
(47) jusqu'à ce que la certitude [de la mort] nous soit venue."  
(48) Ainsi, l'intercession des intercesseurs ne leur sera d'aucun profit.  
(49) Qu'ont-ils donc, pour se détourner du Rappel,  
(50) comme des ânes effrayés,  
(51) fuir un lion ?

(52) Chacun d'eux souhaite que des papiers dépliés lui soient donnés [du ciel].

(53) Non, ils ne craignent pas l'au-delà.

(54) Non, ceci est en vérité un rappel.

(55) Que celui qui veut en prenne conscience.

(56) Mais ils ne le feront pas, à moins qu'Allah ne le veuille. Car c'est Lui le Digne de crainte et le Possesseur du pardon.

### Sourate 75 : **الْقِيَامَةِ** (Al-Qiyāmah) - La Résurrection

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Je jure par le Jour de la Résurrection,

(2) et je jure par l'âme qui se fait des reproches.

(3) L'homme pense-t-il que nous ne rassemblerons pas ses os ?

(4) Bien sûr que oui ! Nous sommes même capables d'en recomposer les phalanges.

(5) Mais l'homme préfère continuer à pécher.

(6) Il demande : « Quand aura lieu ce Jour de Résurrection ? »

(7) Mais lorsque l'œil est ébloui,

(8) et la lune s'obscurcira,

(9) et le soleil et la lune seront réunis,

(10) En ce jour-là, l'homme dira : « Où fuirai-je ? »

(11) Non ! Il n'y aura pas de refuge.

(12) Ce jour-là, le retour se fera uniquement vers ton Seigneur.

(13) L'homme sera informé de ce qu'il a prévu et de ce qu'il a reporté.

(14) En effet, l'homme témoignera contre lui-même,

(15) même s'il s'excusera.

(16) Ne remuez pas votre langue pour le hâter [à lire le Coran].

(17) C'est à Nous, certes, de le rassembler et de le réciter.

(18) Ainsi, lorsque nous le récitons, suivez la récitation avec soin.

(19) C'est alors à Nous de l'expliquer.

(20) Non ! Mais tu aimes l'immédiat,

(21) et négliger l'au-delà.

- (22) Ce jour-là, certains visages seront rayonnants,  
(23) regardant leur Seigneur.  
(24) Et ce jour-là, d'autres visages seront sombres,  
(25) prévoyant une calamité sur lui-même.  
(26) Non ! Quand l'âme atteint la gorge,  
(27) et il est dit : « Qui peut guérir ? »  
(28) et comprend qu'il est temps de se séparer,  
(29) et la jambe s'entremêle avec l'autre jambe,  
(30) Ce jour-là, le retour se fera uniquement vers ton Seigneur.  
(31) Parce qu'il n'a point cru et qu'il n'a point prié,  
(32) mais plutôt nié et détourné.  
(33) Alors il alla vers son peuple avec arrogance.  
(34) Malheur à vous, malheur à vous !  
(35) Et encore, malheur à vous, malheur à vous !  
(36) L'homme pense-t-il peut-être qu'il est laissé sans but ?  
(37) N'était-ce pas une goutte de sperme éjaculé ?  
(38) Puis il devint un caillot de sang. Et [Allah] le créa et lui donna  
une forme harmonieuse,  
(39) et en fit un couple : le mâle et la femelle.  
(40) N'est-il pas capable de ressusciter les morts ?

## Sourate 76 : الْإِنْسَان (Al-Insān) - L'Homme

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) N'a-t-il pas passé un certain temps où l'homme n'était même pas une chose dont on puisse parler ?
- (2) En vérité, Nous avons créé l'homme d'une goutte de liquide mêlé pour l'éprouver. Et Nous lui avons donné l'ouïe et la vue.
- (3) Nous lui avons certes montré le chemin, qu'il soit reconnaissant ou ingrat.
- (4) En vérité, Nous avons préparé pour les mécréants des chaînes, des entraves et une flamme ardente.
- (5) En effet, le juste boira d'une coupe dont le contenu sera mêlé de camphre,
- (6) une source à laquelle boiront les serviteurs d'Allah, la faisant couler abondamment.
- (7) Ils accomplissent leurs vœux et craignent un jour où le mal se répandra partout.
- (8) Et ils nourrissent, pour l'amour d'Allah, le pauvre, l'orphelin et le captif,
- (9) [En paroles] « Nous vous nourrissons uniquement pour la Face d'Allah. Nous ne voulons de vous ni récompense ni gratitude.
- (10) Nous craignons, de la part de notre Seigneur, un jour sombre et désastreux.
- (11) Allah les protégera donc du mal de ce Jour-là et leur accordera gloire et joie.

(12) Et Il les récompensera pour leur patience par un Jardin et des vêtements de soie.

(13) Là, couchés sur des lits surélevés, ils ne verront ni le soleil brûlant ni le froid mordant.

(14) Et ses ombres seront proches d'eux, et ses grappes seront basses, de sorte qu'elles pourront être cueillies facilement.

(15) Et ils seront servis avec des vases d'argent et des coupes de cristal,

(16) coupes en cristal d'argent, qu'ils auront mesurées avec précision.

(17) Et on leur donnera de l'eau dans une coupe dont le contenu sera mélangé avec du gingembre,

(18) d'une source appelée Salsabil.

(19) Et il y aura autour d'eux de jeunes serviteurs éternellement jeunes; quand tu les verras, tu les considéreras comme des perles dispersées.

(20) Et quand vous regarderez, vous verrez là une bénédiction et un royaume immense.

(21) Ils seront vêtus de soie verte et de brocart, et seront parés de bracelets d'argent; et leur Seigneur leur donnera à boire une boisson pure.

(22) [Et il leur sera dit :] « Voilà bien votre récompense, et votre effort a été apprécié. »

(23) En vérité, Nous t'avons révélé le Coran progressivement.

(24) Supporte donc avec patience le décret de ton Seigneur, et n'obéis pas à ceux d'entre eux qui sont pécheurs ou mécréants.

(25) Et invoque le nom de ton Seigneur, le matin et au coucher du soleil.

(26) Et pendant la nuit, prosternez-vous devant Lui et glorifiez-Le pendant de longues heures de la nuit.

(27) Certes, ils aiment la vie éphémère et négligent le Jour douloureux qui les attend.

(28) Nous les avons créés et avons renforcé leurs constitutions. Et quand Nous voulons, Nous les remplaçons par d'autres semblables à eux.

(29) Ceci est certes un avertissement. Que celui qui veut suive donc le chemin vers son Seigneur.

(30) Mais vous ne pouvez le vouloir que si Allah le veut. Car Allah est Omniscient et Sage.

(31) Il fait entrer qui Il veut dans Sa miséricorde. Mais aux injustes, Il a préparé un châtement douloureux.

Sourate 77 : الْمُرْسَلَات (Al-Mursalāt) - Les Envoyés

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Pour ceux qui sont envoyés successivement,
- (2) et qui soufflent avec véhémence,
- (3) et qui répandent [la vérité] largement,
- (4) et qui séparent clairement [le vrai du faux],
- (5) et qui se souviennent d'Allah,
- (6) pour acquitter ou avertir,
- (7) En effet, ce qui vous a été promis arrivera certainement.
- (8) Quand les étoiles sont là,
- (9) et quand les cieux s'ouvriront,
- (10) et quand les montagnes seront dispersées,
- (11) et lorsque le temps est fixé pour les messagers,
- (12) À quel jour ont-ils été reportés ?
- (13) Pour le Jour de la Décision.
- (14) Et qui te fera comprendre ce qu'est le Jour de la Décision ?
- (15) Malheur, ce jour-là, à ceux qui nient !
- (16) N'avons-nous pas détruit les anciens ?
- (17) Alors d'autres les suivront.
- (18) C'est ainsi que nous traitons les coupables.
- (19) Malheur, ce jour-là, à ceux qui nient !

- (20) Ne vous avons-Nous pas créés d'une eau vile ?  
(21) Et Nous l'avons placée dans un lieu sûr,  
(22) jusqu'à un délai déterminé.  
(23) Ainsi avons-Nous décrété. Et combien Nos décrets sont excellents! (24) Malheur, ce jour-là, à ceux qui nient!  
(25) Nous n'avons pas fait de la terre un lieu de rassemblement,  
(26) pour les vivants et les morts ?  
(27) Et n'avons-Nous pas placé là de hautes montagnes, et ne vous avons-Nous pas donné de l'eau fraîche à boire ?  
(28) Malheur, ce jour-là, à ceux qui nient !  
(29) [On leur dira :] « Allez vers ce que vous avez renié ! »  
(30) Allez vers une ombre [de fumée] qui se divise en trois parties,  
(31) qui n'offre aucune ombre ni protection contre la flamme,  
(32) et qui jette des étincelles aussi grosses que des châteaux,  
(33) comme s'ils étaient des chameaux jaunâtres.  
(34) Malheur, ce jour-là, à ceux qui nient !  
(35) C'est un jour où ils ne pourront plus parler,  
(36) et il ne leur sera pas permis de s'excuser.  
(37) Malheur, ce jour-là, à ceux qui nient !  
(38) C'est ici le Jour de la Décision. Nous t'avons rassemblé avec les anciens.  
(39) Si vous avez un plan, complotez contre moi maintenant.  
(40) Malheur, ce jour-là, à ceux qui nient !  
(41) En effet, les justes seront dans l'ombre et dans les sources,  
(42) et ils auront les fruits qu'ils désirent.  
(43) [On leur dira :] « Mangez et buvez en paix pour ce que vous avez fait. »  
(44) Ainsi récompensons-Nous les bienfaiteurs.  
(45) Malheur, ce jour-là, à ceux qui nient !  
(46) Mangez et savourez peu de temps. Certes, vous êtes des injustes.  
(47) Malheur, ce jour-là, à ceux qui nient !  
(48) Et quand on leur dit : « Prosternez-vous », ils ne se prosternent pas.  
(49) Malheur, ce jour-là, à ceux qui nient !  
(50) En quelle parole croiront-ils après cela ?

## Sourate 78 : **النَّبَأُ (An-Naba')** - La Grande Nouvelle

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Sur quoi se posent-ils des questions ?
- (2) De la Grande Nouvelle,
- (3) avec lequel je ne suis pas d'accord.
- (4) Non, ils le sauront certainement bientôt.
- (5) Encore une fois, non ! Ils le sauront certainement bientôt.
- (6) N'avons-nous pas fait de la terre un lit ?
- (7) Et les montagnes comme des piquets ?
- (8) Et nous vous avons créés par paires ?
- (9) Et avons-nous fait de ton sommeil un repos ?
- (10) Et avons-nous fait de la nuit un manteau ?
- (11) Et avons-nous fait du jour un temps pour que vous gagniez votre vie ?
- (12) Et Nous avons construit au-dessus de vous sept cieus puissants.
- (13) Et avons-nous placé une lampe allumée ?
- (14) Et Nous avons fait descendre des nuées une eau abondante,
- (15) pour faire germer des céréales et de la végétation avec,
- (16) et des jardins luxuriants ?
- (17) En vérité, le Jour de la Décision est fixé,

- (18) Le jour où la trompette sonnera et où vous viendrez en rangs,  
(19) et les cieus s'ouvriront et deviendront comme des portes,  
(20) et les montagnes seront déplacées et deviendront comme un mirage.  
(21) En effet, l'enfer rôdera,  
(22) un refuge pour les transgresseurs,  
(23) où ils resteront pendant de longues périodes.  
(24) Ils n'y goûteront ni fraîcheur ni boisson,  
(25) s'il ne s'agit pas d'eau bouillante et d'un liquide putride,  
(26) un salaire équitable.  
(27) En vérité, ils ne s'attendaient pas à une confrontation,  
(28) et ils ont ouvertement nié Nos signes.  
(29) Et Nous avons tout dénombré dans un registre.  
(30) « Goûtez-le ! Nous ne vous donnerons que davantage de tourment. »  
(31) En effet, pour ceux qui ont peur, il y aura du succès.  
(32) jardins et vignobles,  
(33) et ses compagnons en pleine forme, du même âge,  
(34) et des tasses pleines.  
(35) Là, ils n'écouteront pas les vains discours ni les mensonges,  
(36) comme récompense de ton Seigneur, comme un don suffisant,  
(37) Le Seigneur des cieus et de la terre et de ce qui est entre eux, le Miséricordieux. Personne ne pourra Lui adresser un sermon.  
(38) Le jour où l'Esprit et les Anges se mettront en rang. Seul celui à qui le Tout Miséricordieux aura donné la permission parlera, et il dira ce qui est vrai.  
(39) Ce jour-là sera la vérité certaine. Que celui qui veut emprunte donc le chemin qui mène à son Seigneur.  
(40) Nous vous avons certes avertis d'un châtement proche, le jour où l'homme verra ce que ses mains ont préparé, et le mécréant dira : « Si seulement j'étais poussière ! »

Sourate 79 : النَّازِعَات (An-Nāzi‘āt) - Les forces qui déchirent  
Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Pour ceux qui arrachent [les âmes] par la violence,
- (2) et pour ceux qui délivrent [les âmes] avec douceur,
- (3) et pour ceux qui nagent agilement,
- (4) puis ils avancent à toute vitesse,
- (5) puis ils dirigent les affaires,
- (6) le jour où la terre tremblera violemment,
- (7) et sera suivi d'un autre choc,
- (8) les cœurs trembleront ce jour-là,
- (9) leurs yeux seront baissés.
- (10) Ils disent : « Nous serons certes ramenés à notre état originel,
- (11) après que nous soyons devenus des os pourris ?
- (12) Ils disent : « Ce serait alors une perte en retour ! »
- (13) Ce ne sera qu'un seul cri,
- (14) Et voici, ils se réveilleront.
- (15) L'histoire de Moïse vous est-elle parvenue ?
- (16) Lorsque son Seigneur l'appela dans la vallée sacrée de Tuwa :
- (17) « Allez vers Pharaon, car il a transcendé toutes les limites,

- (18) et dis-lui : Veux-tu te purifier,  
(19) et que je vous guide vers votre Seigneur afin que vous Le craigniez ?  
(20) Alors il lui montra le plus grand signe,  
(21) mais il le nia et désobéit.  
(22) Puis il se retourna en toute hâte,  
(23) il rassembla [le peuple] et proclama :  
(24) « Je suis votre seigneur suprême. »  
(25) Allah le frappa donc du châtiment de l'au-delà et de la vie présente.  
(26) Il y a là, certes, un enseignement pour ceux qui craignent [Allah].  
(27) Es-tu plus difficile à créer, ou les cieus qu'il a faits ?  
(28) Il a élevé sa voûte et l'a perfectionnée,  
(29) Il a obscurci sa nuit et rendu son jour lumineux.  
(30) Après cela, il étendit la terre,  
(31) Il en fit jaillir des eaux et des pâturages,  
(32) et il établit les montagnes,  
(33) comme provisions pour vous et votre bétail.  
(34) Mais lorsque la grande calamité surviendra,  
(35) le jour où l'homme se souviendra de son travail,  
(36) et l'Enfer sera rendu visible à ceux qui regardent,  
(37) alors, quiconque a transgressé  
(38) et aura préféré la vie terrestre,  
(39) L'enfer sera la demeure.  
(40) Mais quiconque craint la position de son Seigneur et retient son âme de toute passion,  
(41) Le paradis sera la demeure.  
(42) Ils t'interrogent au sujet de l'Heure : « Quand arrivera-t-elle ? »  
(43) Comment pourrais-tu le mentionner ?  
(44) C'est seulement auprès de ton Seigneur qu'en est la connaissance définitive.  
(45) Tu n'es qu'un avertisseur pour ceux qui la craignent.  
(46) Le jour où ils le verront, ce sera comme s'ils n'étaient restés [sur terre] qu'un soir ou un matin.

Sourate 80 : **أَعْبَسَ** (‘Abasa) – Il fronça les sourcils

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Il fronça les sourcils et s'éloigna,
- (2) parce qu'un aveugle était venu à lui.
- (3) Et que sais-tu ? Peut-être pourrait-il se purifier,
- (4) ou il pourrait recevoir un avertissement qui lui serait utile.
- (5) Quant à celui qui se considère comme autosuffisant,
- (6) tu lui fais attention,
- (7) bien qu'il n'y ait aucun blâme sur toi s'il ne se purifie pas.
- (8) Mais celui qui vient à vous avec ferveur,
- (9) et craint [Allah],
- (10) vous le négligez.
- (11) Non, en vérité, c'est un rappel,
- (12) et celui qui le veut le gardera précieusement.
- (13) [Il est contenu] dans des feuilles honorables,
- (14) élevé et purifié,
- (15) entre les mains des scribes
- (16) noble et dévoué.

- (17) Maudit soit cet homme ! Quel ingrat il est !  
(18) De quoi [Allah] l'a-t-il créé ?  
(19) D'une goutte de sperme il le créa et le proportionna,  
(20) Alors il lui ouvrit la voie,  
(21) Puis il le tue et le dépose dans le tombeau,  
(22) puis, quand il le veut, il le ressuscite.  
(23) Non, l'homme n'a pas encore fait ce qu'Allah lui a commandé.  
(24) Considérez l'homme comme votre nourriture :  
(25) Nous versons de l'eau en abondance,  
(26) puis nous avons divisé la terre en fissures,  
(27) et nous y faisons germer du grain,  
(28) et des raisins et des légumes,  
(29) et des oliviers et des palmiers,  
(30) et des jardins luxuriants,  
(31) et des fruits et des pâturages,  
(32) comme nourriture pour vous et votre bétail.  
(33) Mais quand vient le rugissement assourdissant,  
(34) le jour où l'homme fuira son frère,  
(35) de sa mère et de son père,  
(36) de sa compagne et de ses enfants,  
(37) Chacun d'eux, ce Jour-là, aura des soucis qui l'absorberont  
entièrement.  
(38) Ce jour-là, il y aura des visages rayonnants,  
(39) souriant et joyeux.  
(40) Et ce jour-là, il y aura des visages couverts de poussière,  
(41) enveloppé dans l'obscurité.  
(42) Ce sont eux les mécréants, les pervers.

Sourate 81 : التَّكْوِير (At-Takwīr) - L'Obscurcissement

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Quand le soleil est enveloppé d'obscurité,
- (2) quand les étoiles tombent,
- (3) lorsque les montagnes sont mises en mouvement,
- (4) lorsque les chamelles enceintes sont négligées,
- (5) lorsque les bêtes sauvages se rassemblent,
- (6) quand les mers seront en feu,
- (7) quand les âmes seront appariées,
- (8) quand on demandera à la fille enterrée vivante
- (9) pour quel crime a-t-elle été tuée,
- (10) lorsque les pages seront ouvertes,
- (11) quand le ciel est enlevé,
- (12) quand l'enfer est allumé,
- (13) lorsque le Paradis sera proche,
- (14) Alors chaque âme saura ce qu'elle a préparé.
- (15) Je jure par les étoiles qui reculent,
- (16) qui courent et se cachent,

- (17) pour la nuit quand elle viendra,
- (18) pour l'aube quand elle souffle,
- (19) En vérité, c'est là la parole d'un noble Messager,
- (20) puissant auprès du Seigneur du Trône, respecté,
- (21) obéi et digne de confiance.
- (22) Et ton compagnon n'est pas du tout possédé;
- (23) En vérité, il le vit à l'horizon clair.
- (24) Et il n'est pas avare de communiquer l'invisible.
- (25) Et ce n'est pas la parole d'un démon maudit.
- (26) Où vas-tu alors ?
- (27) Ce n'est rien d'autre qu'un avertissement aux mondes,
- (28) pour quiconque d'entre vous veut suivre le droit chemin.
- (29) Mais vous ne pouvez vouloir, à moins qu'Allah, le Seigneur de l'univers, ne le veuille.

## Sourate 82 : الْإِنْفِطَارُ (Al-Infīṭār) - La Faille

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Quand les cieux s'ouvrent,
- (2) et quand les étoiles se dispersent,
- (3) et quand les mers se déverseront,
- (4) et quand les tombeaux seront bouleversés,
- (5) Alors chaque âme saura ce qu'elle a anticipé et ce qu'elle a différé.
- (6) Ô homme, qu'est-ce qui t'a trompé au sujet de ton noble Seigneur,
- (7) Celui qui t'a créé, qui t'a façonné et qui t'a rendu harmonieux ?
- (8) Il vous a composés dans la forme qu'il voulait.
- (9) Non, vous niez plutôt le jugement,
- (10) tandis qu'il y a des gardiens sur toi,
- (11) nobles scribes,
- (12) qui sait ce que tu fais.
- (13) En vérité, les justes seront dans le bonheur,
- (14) et les méchants seront dans l'enfer,
- (15) où ils brûleront au Jour du Jugement,

- (16) et dont ils ne pourront échapper.  
 (17) Et qui te fera comprendre ce qu'est le Jour du Jugement ?  
 (18) Encore une fois, qu'est-ce qui vous fera comprendre ce qu'est le Jour du Jugement ?  
 (19) C'est le Jour où aucune âme ne pourra rien faire pour une autre âme, et ce Jour-là, le commandement appartiendra à Allah.

Sourate 83 : الْمُطَفِّفِينَ (Al-Muṭaffifin) - Les fraudeux

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Malheur à ceux qui fraudent,  
 (2) qui, lorsqu'ils reçoivent des autres, exigent la pleine mesure,  
 (3) mais quand ils doivent donner aux autres, ils réduisent la mesure ou le poids !  
 (4) Ne pensent-ils pas qu'ils seront ressuscités,  
 (5) un jour terrible,  
 (6) le jour où les hommes se tiendront devant le Seigneur des mondes ?  
 (7) En vérité, le registre des méchants est conservé dans Sijjīn <sup>1</sup>.  
 (8) Et qu'est-ce qui te fera comprendre ce qu'est Sijjīn ?  
 (9) Un livre écrit.  
 (10) Malheur à ceux qui renieront ce jour-là,  
 (11) qui nient le Jour du Jugement.  
 (12) Personne ne le nie, sinon tout transgresseur, tout pécheur,  
 (13) qui, lorsque Nos signes lui sont récités, dit : « Ce sont là les récits des anciens. »

- (14) Non, mais la rouille a couvert leurs cœurs à cause de leurs actes.  
(15) Mais ce jour-là, certes, ils seront voilés par leur Seigneur.  
(16) Alors ils entreront certainement dans l'Enfer,  
(17) où il leur sera dit : « C'est là ce que vous avez nié ! ».  
(18) Non, en effet, le registre des dévots est conservé dans le 'Illiyūn<sup>2</sup>.  
(19) Et qu'est-ce qui te fera comprendre ce qu'est l'Illiyūn ?  
(20) Un livre écrit,  
(21) dont témoignent ceux qui sont proches [de Dieu].  
(22) En vérité, les dévots seront dans la béatitude,  
(23) sur les canapés ils observeront,  
(24) Vous reconnaîtrez la splendeur de la félicité sur leurs visages.  
(25) Ils seront abreuvés d'un nectar scellé,  
(26) dont le sceau est de mousse. Que les concurrents se hâtent donc.  
(27) Et il sera mélangé avec l'eau de Tasnīm<sup>3</sup>,  
(28) une source à laquelle boivent ceux qui sont attirés vers Dieu.  
(29) En effet, ceux qui commettaient des crimes se moquaient de ceux  
qui croyaient,  
(30) et lorsqu'ils passaient à côté d'eux, ils se saluaient mutuellement,  
(31) Et lorsqu'ils retournèrent dans leurs familles, ils revinrent en  
plaisantant,  
(32) Et quand ils les virent, ils dirent : « Ceux-ci sont vraiment perdus.  
»  
(33) Mais ils ne furent pas envoyés comme gardiens sur eux.  
(34) Mais aujourd'hui, ce sont les croyants qui se moquent des  
incroyants,  
(35) ils regardent sur les canapés.  
(36) Les mécréants n'ont-ils pas été rétribués pour ce qu'ils faisaient ?

Sourate 84 : الْإِنْشِقَاقُ (Al-Inshiqāq) - La Faille

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Quand le ciel se fend,
- (2) et obéira à son Seigneur comme il est obligé de le faire,
- (3) et quand la terre s'étend,
- (4) et jettera ce qu'il contient et sera vidé,
- (5) et obéira à son Seigneur comme elle est obligée de le faire,
- (6) [Ô] homme, toi qui peines pour ton Seigneur, tu Le rencontreras.
- (7) Et quiconque recevra son livre dans sa main droite,
- (8) sera soumis à une comptabilité facile,
- (9) et retournera avec joie auprès de sa famille.
- (10) Mais celui qui reçoit son livre derrière son dos,
- (11) appellera la destruction sur lui-même,
- (12) et brûlera dans un feu ardent.
- (13) Il vécut heureux parmi son peuple,
- (14) pensant qu'il ne reviendrait jamais [à Allah].
- (15) Certes, son Seigneur veillait sur lui.

- (16) Non ! Je jure par le crépuscule,  
 (17) pour la nuit et ce qui l'entoure,  
 (18) pour la lune quand elle devient pleine :  
 (19) vous passerez certainement d'un état à un autre.  
 (20) Qu'ont-ils donc, pour ne pas croire,  
 (21) Et quand le Coran leur est récité, ne se prosternent-ils pas ?  
 [Prostration]^  
 (22) Certes, les mécréants le nient.  
 (23) Mais Allah sait mieux ce qu'ils cachent dans leurs cœurs.  
 (24) Annoncez-lui donc un châtement douloureux,  
 (25) Sauf ceux qui croient et font de bonnes œuvres. Ceux-là auront  
 une récompense éternelle.

## Sourate 85 : **الْبُرُوج** (Al-Burūj) - Les Constellations

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Pour le ciel des constellations,  
 (2) et pour le Jour promis,  
 (3) et pour le témoin et ce qui est témoin !  
 (4) Maudits soient les compagnons du fossé,  
 (5) du feu alimenté par le combustible,  
 (6) Lorsqu'ils étaient assis autour d'elle,  
 (7) et j'ai observé ce qu'ils faisaient aux croyants.  
 (8) Et ils ne les ont haïs que parce qu'ils croyaient en Allah, le Tout-  
 Puissant, le Digne de louange,  
 (9) A qui appartient la royauté des cieus et de la terre. Et Allah est  
 témoin de toute chose.  
 (10) Certes, ceux qui persécutent les croyants et les croyantes et ne se  
 repentent pas auront le châtement de l'Enfer et le châtement du Feu  
 ardent.  
 (11) Certes, ceux qui croient et font de bonnes œuvres auront des  
 jardins sous lesquels coulent les ruisseaux. Telle est la grande victoire.

- (12) Certes, la poigne de ton Seigneur est dure.
- (13) C'est certes Lui qui commence la création et la répète.
- (14) Et Il est le Pardonneur, l'Aimant,
- (15) le Seigneur du trône glorieux,
- (16) Celui qui fait ce qu'il veut.
- (17) L'histoire des armées vous est parvenue,
- (18) de Pharaon et des Tamouds ?
- (19) Mais ceux qui nient persistent dans le déni,
- (20) tandis qu'Allah les entoure de toutes parts.
- (21) C'est en vérité un Coran glorieux,
- (22) [conservé] dans une tablette gardée.

## Sourate 86 : **الطَّارِقُ (Aṭ-Ṭāriq)** – L'étoile de la nuit

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Par le ciel et par l'étoile de la nuit !
- (2) Et qu'est-ce qui te fera comprendre ce qu'est l'étoile de la nuit ?
- (3) C'est l'étoile pénétrante.
- (4) Il n'y a pas d'âme qui n'ait un gardien sur elle.
- (5) Que l'homme considère donc de quoi il a été créé.
- (6) Il a été créé par un fluide qui coule,
- (7) qui sort entre la colonne vertébrale et les côtes.
- (8) Certes, Allah est capable de le ramener à la vie,
- (9) le jour où les secrets seront révélés,
- (10) et il n'aura ni force ni secours.
- (11) Pour le ciel qui redonne [la pluie],
- (12) et pour la terre qui s'ouvre,
- (13) En vérité, c'est un discours décisif,
- (14) et ce n'est pas du tout une blague.
- (15) En effet, ils complotent un plan,

(16) et je commande aussi un plan.

(17) Accorde donc un peu de temps aux mécréants, et accorde-leur un court répit.

## Sourate 87 : الأَعْلَى (Al-A 'lā) – Le Très-Haut

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Glorifie le nom de ton Seigneur, le Très-Haut,
- (2) Celui qui a créé et façonné d'une manière parfaite,
- (3) Celui qui a décrété le destin et guidé,
- (4) Celui qui a fait germer les pâturages,
- (5) et puis j'ai fait une barbe de trois jours foncée.
- (6) Nous vous ferons réciter [le Coran] et vous n'oublierez pas,
- (7) à moins qu'Allah ne le veuille. Car Il sait ce qui est évident et ce qui est caché.
- (8) Nous vous faciliterons le voyage.
- (9) C'est pourquoi, si l'avertissement est utile, avertis-les,
- (10) Celui qui craint [Allah] en tirera profit,
- (11) tandis que les plus misérables s'en iront,
- (12) qui brûlera dans le plus grand feu,
- (13) dans lequel il ne mourra ni ne vivra.
- (14) Celui qui se purifie réussira certainement,
- (15) qui invoque le nom de son Seigneur et prie.

- (16) Mais vous préférez la vie présente,
- (17) Alors que l'au-delà est meilleur et plus durable.
- (18) En vérité, c'est dans les feuilles anciennes,
- (19) les feuilles d'Abraham et de Moïse.

Sourate 88 : **الْغَاشِيَّة** (Al-Ghāshiyah) - L'enveloppement  
Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Avez-vous entendu parler de l'Enveloppant ?
- (2) Ce jour-là, certains visages seront humiliés,
- (3) fatigué et épuisé,
- (4) ils entreront dans un feu ardent,
- (5) ils seront arrosés d'une source bouillante.
- (6) Ils n'auront d'autre nourriture que le *ḍarī'* <sup>1</sup>,
- (7) qui ne nourrit ni ne satisfait la faim.
- (8) Ce Jour-là, d'autres visages rayonneront,
- (9) satisfaits de leurs efforts,
- (10) dans un jardin élevé,
- (11) où ils n'entendront pas de bavardages,
- (12) il y a une source qui coule,
- (13) il y a des lits surélevés,
- (14) et des tasses placées à portée de main,
- (15) et des coussins disposés en rangées,
- (16) et des tapis disposés.

- (17) Ils ne réfléchissent pas sur la manière dont les chameaux ont été créés,
- (18) et sur le ciel, comme il était élevé,
- (19) et sur les montagnes, comme elles étaient érigées,
- (20) Et sur la terre, comment s'est-elle répandue ?
- (21) C'est pourquoi avertis, car tu n'es qu'un avertisseur;
- (22) tu n'as aucune autorité sur eux,
- (23) mais celui qui se détourne et nie la vérité,
- (24) Allah le punira du plus grand châtement.
- (25) C'est vers Nous qu'ils retourneront,
- (26) et ensuite ce sera à Nous de demander des comptes.

### Sourate 89 : الْفَجْرُ (Al-Fajr) - L'aube

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Pour l'aube,
- (2) pour les dix nuits,
- (3) pour pair et impair,
- (4) et pour la nuit où il s'estombe !
- (5) N'est-ce pas là un serment pour celui qui a de l'intelligence ?
- (6) N'as-tu pas vu comment ton Seigneur a traité les 'Āad ?
- (7) le peuple d'Iram, avec ses puissants piliers,
- (8) dont l'image n'a été créée dans aucun autre pays,
- (9) et avec les Tamud, qui creusèrent le rocher dans la vallée,
- (10) et avec Pharaon, le propriétaire des poteaux,
- (11) tous ceux qui se sont rebellés sur leurs territoires,
- (12) et semé beaucoup de corruption parmi eux ?
- (13) Ton Seigneur a donc déversé sur eux la plaie du châtement.
- (14) Certes, ton Seigneur est attentif.
- (15) Quant à l'homme, lorsque son Seigneur l'éprouve en l'honorant et en le comblant de bienfaits, il dit : « Mon Seigneur m'a honoré. »

- (16) Mais lorsqu'Il l'éprouve en restreignant ses biens, il dit alors : « Mon Seigneur m'a humilié. »
- (17) Non, vous n'honorez pas l'orphelin,
- (18) ni ne nous exhortons les uns les autres à nourrir les nécessiteux,
- (19) et ils dévorent l'héritage avec avidité,
- (20) et vous aimez la richesse immodérément.
- (21) Non ! Quand la terre sera réduite en poussière,
- (22) Et ton Seigneur viendra avec les anges, armée après armée,
- (23) Et ce jour-là, l'Enfer sera avancé; alors l'homme se souviendra; mais à quoi lui servira-t-il de se souvenir?
- (24) Il dira : « Oh, si seulement j'avais préparé quelque chose pour ma vie future ! »
- (25) Ce jour-là, il n'y aura pas de châtement comme Il châtie,
- (26) et personne ne liera comme Il liera.
- (27) Mais toi, ô âme sereine,
- (28) Revenez à votre Seigneur, satisfaits et agréés,
- (29) entre parmi mes serviteurs,
- (30) et entre dans Mon Paradis.

## Sourate 90 : **الْبَلَدُ** (Al-Balad) - La Ville

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Je jure par cette ville,
- (2) et tu es libre dans cette ville,
- (3) et pour le parent et ce qu'il a généré !
- (4) En vérité, Nous avons créé l'homme dans l'accouchement.
- (5) Pense-t-il peut-être que personne n'a de pouvoir sur lui ?
- (6) Il dit : « J'ai dépensé d'immenses richesses. »
- (7) Pensez-vous que personne ne l'a vu ?
- (8) Ne lui avons-nous pas donné deux yeux,
- (9) une langue et deux lèvres,
- (10) et nous lui avons montré les deux chemins ?
- (11) Mais il n'a pas pris le chemin escarpé.
- (12) Et qui te fera comprendre ce que c'est que le chemin escarpé ?

- (13) C'est libérer un esclave,
- (14) ou nourrir, en un jour de famine,
- (15) un orphelin à proximité,
- (16) ou un pauvre homme dans la poussière.
- (17) Soyez donc parmi ceux qui croient, qui s'exhortent mutuellement à la patience et à la miséricorde.
- (18) Ce sont les compagnons de la droite.
- (19) Or ceux qui nient Nos signes sont les gens de la gaucherie,
- (20) Un feu ardent les frappera.

## Sourate 91 : الشَّمْسُ (Ash-Shams) - Le Soleil

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Pour le soleil et sa luminosité,
- (2) et pour la lune quand elle le suit,
- (3) et pour le jour où il le révélera,
- (4) et pour la nuit où elle le recouvre,
- (5) pour les cieux et pour Celui qui les a construits,
- (6) pour la terre et pour Celui qui l'a étendue,
- (7) pour l'âme et Celui qui l'a harmonieusement formée,
- (8) et lui a inspiré à discerner entre le bien et le mal,
- (9) Celui qui le purifie réussira certainement,
- (10) et quiconque la corrompt sera certainement perdu.
- (11) Les Tamuds ont nié [la vérité] à cause de leur arrogance,
- (12) quand les plus méchants d'entre eux se levèrent,
- (13) Et le Messager d'Allah leur dit : « Laissez la chamelle d'Allah tranquille et qu'elle boive à son tour. »
- (14) Mais ils le nièrent et la tuèrent. Ainsi leur Seigneur les détruisit à cause de leurs péchés et nivela la terre sur eux.

(15) Et Il ne craint pas les conséquences.

Sourate 92 : اللَّيْلُ (Al-Layl) - La nuit

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Pour la nuit où il s'enveloppe,
- (2) et pour le jour où il brille,
- (3) et pour Celui qui a créé l'homme et la femme,
- (4) en vérité, vos efforts sont différents.
- (5) Quant à celui qui fait des dons et craint Allah,
- (6) et croit au bien,
- (7) Nous lui faciliterons le chemin vers la facilité.
- (8) Mais celui qui est avide et se croit suffisant,
- (9) et nie le bien,
- (10) Nous lui faciliterons le chemin qui mène à la difficulté.
- (11) Et ses richesses ne lui serviront de rien s'il tombe.
- (12) En vérité, c'est à Nous de guider,
- (13) Et à Nous appartiennent l'au-delà et la vie présente.
- (14) Je t'ai prévenu d'un feu ardent,
- (15) dans lequel seuls les plus malheureux entreront,
- (16) celui qui a renié et s'est détourné.

- (17) Et les plus pieux s'en détourneront,
- (18) celui qui donne ses biens pour se purifier,
- (19) et ne le fait pas pour rembourser une faveur reçue,
- (20) mais seulement pour rechercher la Face de son Seigneur, le Très-Haut.
- (21) Et il sera certainement rassasié.

### Sourate 93 : **Le Matin (Aḍ-Ḍuḥā)** - Le Matin

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Pour le matin lumineux,
- (2) et pour la nuit quand elle enveloppe [tout dans l'obscurité],
- (3) Ton Seigneur ne t'a pas abandonné et ne t'a pas détesté.
- (4) Certes, l'au-delà sera meilleur pour vous que la vie présente.
- (5) Et bientôt ton Seigneur t'accordera [autant] que tu seras satisfait.
- (6) Ne t'a-t-il pas trouvé orphelin et ne t'a-t-il pas donné refuge ?
- (7) Ne t'a-t-il pas trouvé perdu et ne t'a-t-il pas guidé ?
- (8) Ne t'a-t-il pas trouvé dans le besoin et ne t'a-t-il pas rendu capable de subvenir à tes besoins ?
- (9) Quant à l'orphelin, tu ne l'opprimeras pas;
- (10) Quant à celui qui demande, ne le repousse pas;
- (11) Et quant aux bienfaits de ton Seigneur, proclame-les.

### Sourate 94 : **الشَّرْح (Ash-Sharḥ)** - L'ouverture

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) N'avons-nous pas ouvert ton coffre ?
- (2) Et ton fardeau te sera allégé,
- (3) Qu'est-ce qui pesait sur ton dos ?
- (4) Et ta réputation a-t-elle été élevée pour toi ?
- (5) En effet, avec la difficulté vient la facilité.
- (6) En effet, avec la difficulté vient la facilité.
- (7) Quand tu auras fini, consacre-toi [au culte],
- (8) Et tournez-vous vers votre Seigneur avec ardeur.

## Sourate 95 : **التِّين** (At-Tīn) - Le figuier

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Pour le figuier et l'olivier,
- (2) pour le mont Sinai,
- (3) et pour cette ville sûre,
- (4) En effet, nous avons créé l'être humain dans la forme la plus parfaite,
- (5) puis nous l'avons ramené au niveau de basse le plus bas,
- (6) Sauf ceux qui croient et font de bonnes œuvres. Ceux-là auront une récompense inépuisable.
- (7) Qu'est-ce donc qui vous fait nier le Jugement dernier ?
- (8) Allah n'est-il pas le plus juste des juges ?

Sourate 96 : اَلْعَلَق (Al-‘Alaq) - Adhésion

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Lis au nom de ton Seigneur qui a créé,
- (2) Il a créé l'homme à partir d'une adhésion.
- (3) Lis, car ton Seigneur est le Plus Généreux,
- (4) Celui qui enseignait avec la plume,
- (5) Il a enseigné à l'homme ce qu'il ne savait pas.
- (6) Non, en vérité, l'homme dépasse les limites,
- (7) parce qu'il se considère autosuffisant.
- (8) En vérité, le retour est vers ton Seigneur.
- (9) Vous avez vu celui qui empêche
- (10) à un serviteur pour prier ?
- (11) As-tu vu s'il est sur le bon chemin ?
- (12) ou encourager la dévotion ?
- (13) As-tu vu s'il nie la vérité et tourne le dos ?
- (14) Ne sait-il pas qu'Allah voit ?
- (15) Non, s'il ne cesse pas, nous le saisirons par le toupet,
- (16) une touffe de mensonges et de péchés.
- (17) Alors, qu'il appelle ses partisans ;

(18) Nous appellerons les gardiens de l'Enfer.

(19) Mais ne lui obéissez pas. Prosternez-vous et rapprochez-vous [d'Allah]!

### Sourate 97 : الْقَدْر (Al-Qadr) - Destin

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) En vérité, Nous l'avons fait descendre dans la nuit du Destin.
- (2) Et qu'est-ce qui te fera comprendre ce qu'est la Nuit du Destin ?
- (3) La nuit du destin est meilleure que mille mois.
- (4) C'est en elle que descendent les anges et l'Esprit, par la permission de leur Seigneur, apportant toute sorte de décret.
- (5) C'est la paix jusqu'à l'aube.

### Sourate 98 : الْبَيِّنَات (Al-Bayyinah) - La preuve évidente

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Les mécréants parmi les gens du Livre et les associateurs ne cesseront pas jusqu'à ce qu'une preuve évidente leur vienne.
- (2) un Messager d'Allah qui récite des pages purifiées,
- (3) là où il y a des Écritures correctes.

(4) Et ceux à qui le Livre avait été donné ne se séparèrent point jusqu'à ce que la preuve leur fût venue.

(5) Or, il ne leur a été commandé que d'adorer Allah, de Le servir avec intégrité, d'accomplir la Salat et d'acquitter la Zakat. Telle est la religion de la piété.

(6) Certes, ceux parmi les gens du Livre qui ne croient pas et les associateurs seront dans le feu de l'Enfer, où ils demeureront éternellement. Ce sont là les pires créatures.

(7) Mais ceux qui croient et font de bonnes œuvres, ceux-là sont les meilleurs des êtres.

(8) Leur récompense auprès de leur Seigneur sera des Jardins éternels sous lesquels coulent les ruisseaux, où ils demeureront éternellement. Allah les agrée, et ils L'agrègent. Telle est la récompense de quiconque craint son Seigneur.

Sourate 99 : **الزَّلْزَلَةُ** (Az-Zalzalah) - Le tremblement de terre

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Lorsque la terre est secouée par son tremblement de terre,

(2) et la terre rejettera ses fardeaux,

(3) et l'homme dira : « Que lui arrive-t-il ? »,

(4) Ce jour-là, elle racontera sa nouvelle,

(5) parce que votre Seigneur vous aura inspiré de le faire.

(6) Ce jour-là, les gens sortiront en groupes pour voir leurs œuvres.

(7) Quiconque a fait ne serait-ce qu'un atome de bien le verra,

(8) et quiconque aura fait ne serait-ce que le poids d'un atome de mal le verra.

Sourate 100 : **الْعَادِيَّاتُ** (Al-'Ādiyāt) - Les courses sauvages

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

(1) Pour les coursiers qui courent haletants,

(2) qui font des étincelles avec leurs sabots,

- (3) qui attaquent soudainement à l'aube,
- (4) soulevant des nuages de poussière,
- (5) faisant irruption au milieu des rangs ennemis,
- (6) En vérité, l'homme est profondément ingrat envers son Seigneur,
- (7) et lui-même en témoigne,
- (8) et en effet, il est passionné dans son amour des richesses.
- (9) Ne sait-il pas que, lorsque ce qui est dans les tombeaux sera mis au jour,
- (10) et ce qui est dans les cœurs sera révélé,
- (11) Ce jour-là, certes, leur Seigneur les connaîtra-t-il pleinement ?

### Sourate 10 1: الْقَارِعَةُ (Al-Qāri'ah) - Le Cataclysme

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Le rugissement !
- (2) Qu'est-ce que le Fragore ?
- (3) Et qu'est-ce qui te fera comprendre ce qu'est le Fragore ?
- (4) Le jour où les hommes seront comme des mites dispersées,
- (5) et les montagnes seront comme de la laine cardée.
- (6) Alors celui dont la balance est lourde,
- (7) sera dans une vie épanouissante.
- (8) Mais celui dont la balance est légère,
- (9) aura l'Abîme comme demeure.
- (10) Et qui te fera comprendre ce que c'est ?
- (11) C'est un feu brûlant.

### Sourate 102 : التَّكْوِيْنُ (At-Takāthur) - L'envie de plus

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) La hâte d'accumuler [des biens] vous a distrait,

- (2) jusqu'à ce que vous atteigniez les tombeaux.
- (3) Non ! Tu le sauras bientôt !
- (4) Encore une fois, non ! Vous le saurez bientôt !
- (5) Non ! Si seulement vous saviez avec une certitude absolue,
- (6) tu verrais sûrement l'Enfer.
- (7) Alors vous le verrez avec l'œil de la certitude.
- (8) Puis, ce jour-là, on vous interrogera sur les bienfaits [qui vous ont été accordés].

### Sourate 103 : **الْعَصْر** (Al-'Aṣr) - Le temps

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Pour le moment,
- (2) En vérité, l'homme est perdu,
- (3) sauf ceux qui croient, font de bonnes œuvres, s'exhortent mutuellement la vérité, et s'exhortent mutuellement la patience.

### Sourate 104 : **الْهُمَزَة** (Al-Humazah) - Le calomniateur

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Malheur à tout calomniateur calomniateur,
- (2) qui accumule des richesses et les compte continuellement,
- (3) pensant que ses richesses le rendraient immortel !
- (4) Non ! Il sera certainement jeté dans le Hutama.
- (5) Et qu'est-ce qui te fera comprendre ce qu'est Hutama ?
- (6) C'est le Feu d'Allah, allumé,
- (7) qui monte jusqu'aux cœurs.
- (8) En effet, elle sera fermée sur eux,
- (9) en colonnes étendues.

Sourate 105 : **أَلْفِيل (Al-Fīl)** - L'éléphant

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) N'as-tu pas vu comment ton Seigneur a traité le peuple de l'Éléphant ?
- (2) N'a-t-il pas rendu leurs stratagèmes vains ?
- (3) Il envoya contre eux des volées d'oiseaux,
- (4) qui leur lançaient des pierres d'argile durcie,
- (5) les faisant ressembler à de la paille mangée.

Sourate 106 : **قُرَيْش (Quraysh)** - Les Quraysh

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Pour la protection accordée aux Quraysh,
- (2) leur protection pendant les déplacements en hiver et en été,
- (3) Qu'ils adorent donc le Seigneur de cette maison,
- (4) qui les a nourris contre la faim et les a mis à l'abri de la peur.

Sourate 107 : **أَلْمَاعُون (Al-Mā'ūn)** - Les objets d'usage commun

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) As-tu vu celui qui nie le jugement ?
- (2) C'est lui qui rejette l'orphelin
- (3) et n'encourage pas à nourrir les pauvres.
- (4) Malheur donc à ceux qui prient,
- (5) mais ils ne prêtent pas attention à leurs prières,
- (6) qui agissent pour être vus,
- (7) et refuser les actes de bonté.

Sourate 108 : الْكَوْثَرُ (Al-Kawthar) - L'abondance

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) En vérité, Nous vous avons accordé une grâce.
- (2) Priez donc votre Seigneur et accomplissez le sacrifice.
- (3) En vérité, celui qui te hait n'aura pas de postérité.

Sourate 109 : الْكَافِرُونَ (Al-Kāfirūn) - Les mécréants

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Dis : « Ô vous qui ne croyez pas,
- (2) Je n'adore pas ce que vous adorez,
- (3) Vous n'adorez pas ce que j'adore.
- (4) Je n'adorerai pas ce que vous avez adoré,
- (5) Vous n'adorerez pas ce que j'adore.
- (6) A toi ta religion, et à moi la mienne.

Sourate 110 : النَّصْرُ (An-Naşr) - L'aide

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Quand vient le secours d'Allah et la victoire,
- (2) et vous verrez les gens entrer en masse dans la religion d'Allah,
- (3) Glorifie ton Seigneur en Le louant et implore Son pardon. Car Il est certes l'Accueillant au repentir.

Sourate 111 : الْمَسَدُ (Al-Masad) - Les fibres du palmier

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Que la main d'Abou Lahab péricisse, et qu'il péricisse lui-même !
- (2) Ni ses richesses ni ce qu'il a acquis ne lui serviront.
- (3) Il sera bientôt jeté dans un feu ardent,
- (4) et sa femme, la transporteuse de bois,
- (5) Il aura une corde faite de fibres de palmier autour de son cou.

Sourate 112 : **الإِخْلَاصُ (Al-Ikhlāṣ)** - La pureté de la foi  
Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Dis : « Il est Allah, l'Unique,
- (2) Allah, l'Absolu.
- (3) Il n'a pas engendré, et il n'a pas été engendré,
- (4) et il n'y a personne qui lui soit égal.

Sourate 113 : **الْفَلَقُ (Al-Falaq)** - L'aube  
Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Dis : « Je cherche refuge auprès du Seigneur de l'aube naissante,
- (2) contre le mal de ce qu'Il a créé,
- (3) contre le mal des ténèbres quand il devient profond,
- (4) contre le mal de ceux qui soufflent sur les nœuds,
- (5) et contre le mal de l'envieux lorsqu'il envie.

Sourate 114 : **الْأَنسَاءُ (An-Nās)** - Les hommes  
Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux.

- (1) Dis : « Je cherche refuge auprès du Seigneur des hommes,
- (2) le Roi des hommes,
- (3) le Dieu des hommes,
- (4) contre le mal du murmureur qui se cache,
- (5) qui murmure dans la poitrine des hommes,
- (6) entre les djinns et les hommes.